

**2023KO EUSKAL AUTONOMIA
ERKIDEGOKO AURREKONTU
OROKORRAK**

**PRESUPUESTOS GENERALES
DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA
DE EUSKADI 2023**



**AZALPEN-
MEMORIA**

**MEMORIA
EXPLICATIVA**

Euskadi, auzolana, bien común

**2023KO EUSKAL AUTONOMIA
ERKIDEGOKO AURREKONTU
OROKORRAK**

**PRESUPUESTOS GENERALES
DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA
DE EUSKADI 2023**



Euskadi, auzolana, bien común

EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO

Lan honen bibliografía-erregistroa Eusko Jaurlaritzako Liburutegi Nagusiaren katalogoa aurki daiteke:

Un registro bibliográfico de esta obra puede consultarse en el catálogo de la Biblioteca General del Gobierno Vasco:

<https://www.katalogoak.euskadi.eus/katalogobateratua>

Argitaraldia / Edición: 1.a, 2023ko urtarrila / 1a, enero 2023

© Euskal Autonomia Erkidegoko Administratzioa / Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco
Ekonomia eta Ogasun Saila / Departamento de Economía y Hacienda

Internet: www.euskadi.eus

Argitaratzalea / Edita: Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia / Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco
Donostia-San Sebastián, 1 – 01010 Vitoria-Gasteiz

Aurkibidea / Índice :

I. EKONOMIA-ETA AURREKONTU-POLITIKAREN INGURUKO ORIENTAZIOAK <i>ORIENTACIONES DE POLÍTICA ECONÓMICA Y PRESUPUESTARIA</i>	5
II. POLITIKA PUBLIKOAK <i>POLÍTICAS PÚBLICAS</i>	22
ADMINISTRAZIO OROKORRAREN AURREKONTUEN LABURPENAK <i>RESÚMENES DE LOS PRESUPUESTOS DE LA ADMINISTRACIÓN GENERAL</i>	98
ADMINISTRAZIO OROKORRAREN, ORGANISMO AUTONOMOEN ETA EAE-KO SEKTORE PUBLIKOKO PARTZUERGOEN AURREKONTU BATERATUEN LABURPENAK <i>RESÚMENES DE LOS PRESUPUESTOS CONSOLIDADOS DE LA ADMINISTRACIÓN GENERAL, DE LOS ORGANISMOS AUTÓNOMOS Y DE LOS CONSORCIOS DEL SECTOR PÚBLICO DE LA CAE</i>	105
EMPRESA ETA FUNDAZIO-SEKTORE PUBLIKOEN (ZUZENBIDE PRIBATUKO ENTE PUBLIKOAK, SOZIETATE ETA FUNDAZIO PUBLIKOAK) AURREKONTU BATERATUEN LABURPENAK <i>RESÚMENES DE LOS PRESUPUESTOS CONSOLIDADOS DEL SECTOR PÚBLICO EMPRESARIAL Y FUNDACIONAL (ENTES PÚBLICOS DE DERECHO PRIVADO, SOCIEDADES Y FUNDACIONES PÚBLICAS)</i>	109
III, ADMINISTRAZIO OROKORRAREN AURREKONTU-SALDOAREN ETA KONTABILITATE NAZIONALAREN SALDOAREN ARTEKO BALIOKIDETASUNA,. EGONKORTASUN-HELBURUAK <i>EQUIVALENCIA ENTRE EL SALDO DE PRESUPUESTO DE LA ADMINISTRACIÓN GENERAL Y EL SALDO DE CONTABILIDAD NACIONAL. OBJETIVOS DE ESTABILIDAD</i>	119
IV. LEGE-PROIEKTUAREN TESTU ARTIKULATUARI BURUZKO IRUZKINAK <i>COMENTARIOS AL TEXTO ARTICULADO DEL PROYECTO DE LEY</i>	127
V. EAE-KO SEKTORE PUBLIKOKO ENTITATEEN ZERRENDA <i>RELACIÓN DE ENTIDADES DEL SECTOR PÚBLICO DE LA CAE</i>	144
VI. EAEKO SEKTORE PUBLIKORAKO AURREKONTU-EGITURAK <i>ESTRUCTURAS PRESUPUESTARIAS PARA EL SECTOR PÚBLICO DE LA CAE</i>	147
EGITURA ORGANIKOEN ZERRENDA <i>RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ORGÁNICAS</i>	148
EGITURA EKONOMIKOEN ZERRENDA: GASTUA <i>RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ECONÓMICAS-GASTO</i>	162
EGITURA EKONOMIKOEN ZERRENDA: DIRU-SARRERA <i>RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ECONÓMICAS-INGRESO</i>	169
EGITURA FUNZIONALEN ZERRENDA <i>RELACIÓN DE ESTRUCTURAS FUNCIONALES</i>	176

I. EKONOMIA-ETA AURREKONTU-POLITIKAREN INGURUKO
ORIENTAZIOAK

ORIENTACIONES DE POLÍTICA ECONÓMICA Y PRESUPUESTARIA

**POLITIKA EKONOMIKOA ETA AURREKONTU
POLITIKA: TESTUINGURUA ETA
ORIENTABIDEAK**

**1. 2023ko aurrekontua testuinguruan kokatzeko
egoera ekonomikoa**

2023rako aurrekontuak ziurgabetasun handiko agertoki batean kokatzen dira, Ucrainako gerraren ondorioek eta inflazio handiak eraginda. Aurtengo bigarren hiruhilekoan zehar, hainbat shockek astindu dute pandemiarik jadanik ahuldu zuen munduko ekonomia. Lehenik eta behin, aurreikusitakoa baino inflazio handiagoa hedatu zen mundu osora. Ekonomia askotan, 2022ko lehen erdian inflazioa altuena izan da 80ko hamarkadatik, batez ere AEBetan eta Europako ekonomia nagusietan, eta finantzaziorako baldintzen gogortzea eragin du. Bigarrenik, aurreikusitakoa baino moteltze ekonomiko handiagoa Txinan, covid-19aren agerraldien eta konfinamenduen ondorioz, bai eta higiezinen merkatuaren ahuleziaren ondorioz ere. Eta hirugarrenik, Ucrainan bizi den gerra, hazkunde oztopatzetan eta prezioen gaineko presio gehigarri bat egiten ari baita, batez ere elikagaien eta energiaren kasuan, eta enpresen eta familien konfiantzan eragiten ari baita.

Lan merkatuaren baldintza onak, herrialde askotan 20 urteko langabezia tasa txikiena jaso baita, soldatuk gorantz bultzatzen ari dira, eta erosteko ahalmenaren eta hazkunde galera arintzen laguntzen. Hala eta guztiz ere, horrek ere eragiten du inflazioa eremu askotara zabaltzea. Orobak, banku zentral nagusien moneta politika gogortzeak gero eta eragin handiagoa duenez, inflazioa aurtengo hirugarren hiruhilekoan iritsiko dela bere puntu gorenera aurreikusten da, baina herrialde gehienetan laugarren hiruhilekoan eta 2023an zehar egindo duela behera espero da. Hala ere, 2023an urteko inflazioa banku zentralen helburuen gainetik kokatuko da ia herrialde guztieta.

Horrela, badirudi bilakaera ekonomikoak hazkunde ekonomiko gutxiko eta inflazio handiko aldi batera garamatzala, 2023an bereziki nabarmena izango dena. Horren ondorioz, aurreikuspenak egiten dituzten erakunde ofizial nagusiek berrikuspen garrantzitsuak egin dituzte. Zehatzago esanda, ELGAK, iraileko txostenean, 2022ko munduko jarduera ekonomikoa %3,0an mantendu du, eta sei hamarren murriztu ditu, %2,2raino, 2023rako hazkunde aurreikuspenak.

Zehazki, euroaren eremua %3,1 haziko da 2022an, aurrez aurreikusitakoa baino bost hamarren gehiago, baina erritmoa %0,3raino murriztuko da 2023an. Erregaiaren eskasiak, gasarenak bereziki, 1,3 puntu murriztu dezake euroguneko hazkunde. Horri gehitu behar zaizkio inflazioaren krisia kontrolatzeko interes tasen igoerak, pandemiaren okerrenaren ondoren ekonomia berriz irekitzeak eragindako susperraldia lausotzen ari baitira. Europako Banku Zentralak, iraileko proiekzioetan, 2022rako eurogunearen hazkunde %3,1ean finkatu du oinarritzko egoeran, eta %0,9ra mugatu du 2023an aurrera egitea. Hala ere, egoera txarrenean, ez du baztertzen 2023an atzeraldi bat gertatzea, energiaren egoerak

**POLÍTICA ECONÓMICA Y PRESUPUESTARIA:
CONTEXTO Y ORIENTACIONES**

**1. Entorno económico en el que se contextualiza
el presupuesto 2023**

Los presupuestos para el año 2023 se enmarcan en un escenario de gran incertidumbre, provocada por las consecuencias de la guerra en Ucrania y la elevada inflación. Durante el segundo trimestre de este año, varios shocks han sacudido una economía mundial ya debilitada por la pandemia. Primero, una inflación superior a lo previsto en todo el mundo. En muchas economías, la inflación en la primera mitad de 2022 ha sido la más alta desde la década de los 80, sobre todo en Estados Unidos y las principales economías europeas, y ha provocado el endurecimiento de las condiciones financieras. Segundo, una desaceleración económica en China mayor de lo previsto, consecuencia de los brotes de la covid-19 y los confinamientos, así como de la debilidad de su mercado inmobiliario. Y tercero, la guerra en Ucrania, que está lastrando el crecimiento y ejerciendo una presión alcista adicional sobre los precios, sobre todo en el caso de los alimentos y la energía, y que está afectando a la confianza de las empresas y las familias.

Las favorables condiciones del mercado laboral, con tasas de desempleo en mínimos de 20 años en muchos países, están impulsando los salarios y ayudando a mitigar la pérdida de poder adquisitivo y de crecimiento. Sin embargo, esto también está contribuyendo a una inflación de base amplia. Además, se prevé que el efecto cada vez mayor del endurecimiento monetario por parte de la mayoría de los principales bancos centrales haga que la inflación alcance su punto máximo en el tercer trimestre de este año, si bien se espera que comience a disminuir en el cuarto y a lo largo de 2023 en la mayoría de los países. Aun así, la inflación anual en 2023 se mantendrá por encima de los objetivos de los bancos centrales en casi todos los países.

Así, la evolución económica parece abocada a un periodo de poco crecimiento económico y alta inflación, que será especialmente acusado en 2023. Esto ha llevado a los principales organismos oficiales de previsión a realizar importantes revisiones. Más en detalle, la OCDE, en su informe de septiembre, mantiene la actividad económica mundial de 2022 en el 3,0% y recorta en seis décimas, hasta el 2,2%, las previsiones de crecimiento para 2023.

Concretamente, la zona del euro crecerá en 2022 un 3,1%, cinco décimas más que lo anteriormente estimado, pero verá su ritmo mermado hasta el 0,3% en 2023. La escasez de combustible, especialmente de gas, puede reducir el crecimiento en la zona del euro en 1,3 puntos. A esto se le unen las subidas de los tipos de interés para controlar la crisis inflacionista, que ya están diluyendo la recuperación provocada por la reapertura económica tras lo peor de la pandemia. El BCE en sus proyecciones de septiembre también fija en su escenario base el crecimiento de la zona del euro para 2022 en el 3,1% y limita al 0,9% su avance en 2023. No obstante, no descarta, en el peor de sus escenarios, una posible recesión en 2023, si la situación

okerrera egiten badu eta Errusiak gas horridura erabat mozten badu. Kasu horretan, eremuko BPG %2,8 haziko litzateke 2022an, eta -%0,9ra jaitsiko litzateke 2023an.

ELGAren azken aurreikuspenekin jarraituz, Alemania izango da kalte handiena jasango duena Errusiako gas horriduraren gabeziagatik, eta, aruten BPGa %1,2ra mugatu ondoren, atzeraldian sartuko da datorren urtean, 2,4 puntuko beheranzko berrikuspena izan baitu. Euroguneko ekonomia nagusiaren BPG %0,7 jaitsiko da. Frantziak eta Italiak ere zortzi hamarren egin dute behera 2023ko aurreikuspenean, baina hazkunde tasa positiboak izaten jarraituko dute.

AEBek ere, Fedek hartutako neurriak gorabehera, sufritu egingo dute Moskuk hasitako gatazkagatik eta inflazio handiagatik. Hain zuzen ere, bertako ekonomia %1,5 soilik haziko da aruten, duela hiru hilabete kalkulatutakoan baino puntu bat gutxiago, eta jarduera maila %0,5era jaitsiko du 2023an. Bestalde, ELGAK Txinarentzat ekainean aurreikusten zuen %4,4ko hazkundea %3,2ra murriztu da berrikuspen berriaren ondoren, eta 2023an %4,7ra mugatuko du hazkundea.

BPGaren beheranzko berrikuspenarekin batera inflazioaren goranzko berrikuspena egin da. Eurogunean, inflazioa batez beste %8,1koa izango da 2022an (1,1 puntu gehiago) eta %6,2koa datorren urtean (1,6 puntu gehiago). Espainiaren kasuan, ELGAK aurreikusi du aurten %9,1era iritsiko dela, ekaineko aurreikuspena baino puntu bat gorago, eta 2023an, berriz, %5,0koa izango dela, hamarren bat gehiago. Hala ere, Europako herrialde kaltetutik handiena Alemania da berriz ere. ELGAren arabera, euroguneko ekonomia nagusiaren prezioen igoera %7,5koa izango da datorren urtean, aurreko iragarpenaren aldean 2,8 puntu gehiago direlarik. Igoera handi horrek agertokirik ezkorrena irudikatzen du: inflazio iraunkorra, urte honetarako aurreikusitakoa (%8,4) baino apalagoa izango ez dena eta Europako Banku Zentrala moneta neurriak gogortzeko politikari luzaroago eustera behartuko lukeena. Aitzitik, interes tasen gorakada bortitzei esker, prezioen zurrubiloa moteltzen hasiko da AEBetan. ELGAK hamarren batean murriztu du munduko ekonomiarik handienerako inflazio aurreikuspena, %3,4ra arte 2023an, aurtengo %6,2aren aldean.

Analisia Espainiara begira jarrita, ELGAK, bi urteetan murrizketak egin arren, uste du Espainiakoa izango dela Europako ekonomia handien artean gehien haziko dena 2022an eta 2023an. Zehazki, 2022rako %4,4ko hazkundea aurreikusten du, gobernuaren aurreikuspena hamarren batean gaindituz, eta 2023ko BPGa %1,5ean finkatuz.

Ildo horretan, Cepredeko aurreikuspenak aurkeztu dira. 2022rako aurrekoaren antzeko agertokia erakusten duten arren, 2023. urterako beheranzko joera hartu dute. Izañ ere, Ceprederen arabera, Espainiako ekonomia %4,7 haziko da 2022an, hots, ekainean aurreikusitakoa baino bi hamarren gutxiago, eta %2,0ra (sei hamarren beherago) jaitsi du 2023rako aurreikusitako hazkunde erritmoa. Prezioen igoera handiak kontsumo pribatuaren bilakaera beherantz baldintzatuko du, urtearen amaieran portaera okertuko baitu eta hurrengo ekitaldiaren zati handi batean lutzatuko baita okertze hori. Funcasek aurkeztutako iraileko aurreikuspenen panelak Cepredeko erakutsitakoaren antzeko emaitza eman du. Kasu horretan, BPG %4,2 haziko da 2022an, eta, ondoren, %1,9ra apalduko da 2023an.

energética empeora y Rusia corta del todo el suministro de gas. En este caso, el PIB del área crecería un 2,8% en 2022 y se contraería hasta el -0,9% en 2023.

Siguiendo con las últimas previsiones de la OCDE, Alemania será la gran perjudicada por la falta de suministro de gas ruso y, tras limitar su PIB este año al 1,2%, entrará en recesión el año que viene, al sufrir una revisión a la baja de 2,4 puntos. El PIB de la principal economía de la zona del euro caerá un 0,7%. Francia e Italia también experimentan un fuerte recorte de ocho décimas en 2023, pero seguirán registrando tasas de crecimiento positivas.

Estados Unidos, pese a las medidas tomadas por la Fed, también sufrirá por el conflicto iniciado por Moscú y por la alta inflación. En concreto, su economía sólo crecerá un 1,5% este año, un punto menos de lo que se calculaba hace solo tres meses, y recortará su nivel de actividad hasta el 0,5% en 2023. Por otro lado, el 4,4% que preveía en junio la OCDE para China se reduce al 3,2% tras la nueva revisión, y limita el crecimiento de 2023 al 4,7%.

La revisión a la baja del PIB va acompañada de una revisión al alza de la inflación. En la zona del euro, la inflación se situará en una media del 8,1% en 2022 (1,1 puntos más) y de un 6,2% el año que viene (1,6 puntos más). En el caso de España, la OCDE prevé que llegue a un 9,1% este año, un punto más que su previsión de junio, y que se sitúe en el 5,0% en 2023, una décima más. Sin embargo, el gran perjudicado de Europa vuelve a ser Alemania. Según la OCDE, el incremento de los precios de la principal economía de la zona euro se situará en el 7,5% el año que viene, 2,8 puntos más que el vaticinio anterior. Este fuerte incremento dibuja el peor de los escenarios: una inflación persistente, que apenas se moderará respecto a la prevista para este año (un 8,4%) y que podría obligar al BCE a mantener su política de endurecimiento monetario durante más tiempo. Por el contrario, las alzas más agresivas de tipos permitirán que la espiral de precios empiece a remitir en Estados Unidos. La OCDE recorta en una décima su previsión de inflación para la mayor economía del mundo, hasta el 3,4% en 2023, frente al 6,2% de este año.

Centrando el análisis en España, la OCDE, a pesar de los recortes hechos en ambos datos, estima que la española será la que más crecerá en 2022 y 2023 de entre las grandes economías europeas. En concreto, prevé un crecimiento del 4,4% para el año 2022, dato que supera en una décima la previsión del gobierno, y fija en el 1,5% el PIB de 2023.

En esta línea se presentan las previsiones de Ceprede, que, si bien muestran un escenario relativamente similar al anterior para el año 2022, se han visto corregidas a la baja para 2023. Así, según Ceprede, la economía española crecerá un 4,7% en 2022, dos décimas por debajo de lo previsto en junio, y reduce hasta el 2,0% (seis décimas por debajo) el ritmo de actividad previsto para 2023. El fuerte incremento de los precios condicionará a la baja al consumo privado, que empeorará su comportamiento en la parte final del año y se extenderá durante gran parte del próximo ejercicio. El Panel de previsiones de septiembre presentado por Funcas arroja un resultado similar al mostrado por Ceprede. En este caso, se estima que el PIB crecerá un 4,2% en 2022, para posteriormente reducirse hasta el 1,9% en 2023.

EGOERA MAKROEKONOMIKOA ESCENARIO MACROECONÓMICO	2021	2022	2023
BPG			
PIB	5,9	4,3	2,1
Azken kontsumoko gastua Gasto en consumo final	5,2	1,8	1,5
Etxeetako kontsumoko gastua Gasto consumo hogares	5,6	2,7	1,4
Administrazio publikoen kontsumoko gastua Gasto consumo AAPP	3,9	-1,4	1,7
Kapital-eraketa gordina Formación Bruta de Capital	6,0	4,8	2,9
Barne eskariaren ekarprena Aportación demanda interna	5,5	2,5	1,8
Kanpo saldoaren ekarprena Aportación saldo exterior	0,4	1,8	0,3
Lehen sektorea Sector primario	21,9	-4,6	-4,7
Industria eta energia Industria y energía	6,1	5,2	0,2
Eraikuntza Construcción	4,5	1,7	2,7
Zerbitzuak Servicios	5,8	4,7	2,9
Balio erantsi gordina Valor añadido bruto	5,9	4,6	2,2
Ekoizkinen gaineko zergak Impuestos sobre productos	6,1	2,8	1,6
BPGren deflatoreoa Deflactor PIB	2,5	4,2	3,0
Lanaldi osoko lanpostuak Puestos de trabajo a tiempo completo	5,9	2,7	1,2
Landunak (BJA) Personas ocupadas (PRA)	1,1	2,0	0,9
Langabezia tasa Tasa de paro	10,0	8,8	8,3

Ingurunean gertatzen ari diren aldaketen ondorioz, 2022-2023 aldirako EAEko ekonomiarako aurreikuspenen berrikuspena egin behar izan da. Berrikuspena bereziki garrantzitsua da datorren urterako, baina urte honetarako aldaketa hamaren pare batera mugatu da. Izen ere, aurtengo lehen hiru hiruhilekoak igaro ondoren eta 2022ko lehen erdiko kontu ekonomikoak ezagututa, inguruan izan diren aldaketek eragin erlatiboki txikiagoa dute aurtengo aurreikuspenetan. Aurrekoaz gain, 2022ari buruzko Consensus Forecastseko panelean parte hartzen dutenen iritziak ia ez dira aldatu azken hilabeteetan, bai euroguneko hazkundeari dagokionez, bai Espainiakoari dagokionez. Horren ondorioz, EAEko ekonomiaren hazkundea aurtent %4,3koa izatea espero da, hiruhilekoko moteltze txiki bat ezagutuko da urtearen amaierara arte.

Hala eta guztiz ere, 2023rako aurreikuspenek okerrera egin dute munduko ekonomiarentzat eta EAEko ekonomiaren ingurune hurbilarentzat ere. Lehen adierazi den bezala, ELGAK munduko ekonomiarako aurreikuspenari eutsi dio aurtent ere, baina 2023koa sei hamarrenetan berrikusi du beherantz. Orain, munduko ekonomia %2,2 handituko dela aurreikusten du. Berrikuspena garrantzitsua da euroaren eremuaientzat ere. Horren ondorioz, datorren urterako aurreikusitako EAEko ekonomiaren hazkundea beheranzko bi puntutan berrikusi da, lehengo %4,1etik egungo %2,1era. Halaber, arriskuek beherantz seinalatzen dute. Bereziki, inflazioaren ondoriozko. Egoera makroekonomiko horretan, hipotesia da prezioak altu mantenduko direla aurtent, baina datorren urtean zuzenketa esanguratsua lortuko dela eta BPGaren deflatoria %2,5era hurbilduko dela urtearen azken zatian. Gertaeren ondorioz prezioen igoerak iraunkorrik badira, ekonomian eragindako kaltea handiagoa izango da, eta eragile ekonomikoek are gehiago murriztuko dituzte gastatzeko erabakiak.

Beraz, inflazioa da gaur eguneko gakoetako bat, eta horregatik da garrantzitsua BPG nominalaren bilakaera ere azaltzea, hau da, BPGa unean uneko eurotan kalkulatuta. Egungo agertokiak aurreikusten du BPG nominala %8,6 haziko dela aurtent, 2021ean lortu zen ia tasa bera, eta %5,1, berriz, datorren urtean, hazkunde erreal txikiagoagatik eta prezioen bilakaeraren kontrol nabarmenagatik.

Eskariaren analisiak adierazten du kanpoko eskariak EAEko BPGaren hazkundeari egiten dion ekarpen handia eta ezohikoa arindu egingo dela datozen hiruhilekoetan, inguruko ekonomiek izango duten bultzada txikiagoaren ondorioz, horiek baitira EAEko enpresen bezero nagusiak. Zentzu horretan, barne eskariak protagonismoa berreskuratuko du BPGaren osaeran. Kontsumo pribatuak hazkunda motelduko duela espero du, inflazio handiaren ondorioz erosteko ahalmena murriztuko delako eta eragile ekonomikoen artean zabaldu den ziurgabetasunagatik. Hala eta guztiz ere, empleguaren hazkundeak agregatu makroekonomiko horren emaitza eremu positiboan mantentzen lagunduko du. Era berean, nazioarteko testuinguru zailak inbertsioko erabakiei eragingo die, nahiz eta hazkunde tasa nabarmenak aurreikusten diren kontuan hartutako aldi osorako.

Eskaintzaren ikuspegitik, industriak azken hiruhilekoetan izan dituen hazkunde erritmo sendoak alde batera utzik dituela aurreikusten da, eta ekonomiaren batez bestekotik

Los cambios que se suceden en el entorno obligan a realizar una revisión de las previsiones para la economía vasca en el periodo 2022-2023. La revisión es especialmente importante para el año próximo, mientras que para el presente se reduce a tan solo un par de décimas. Efectivamente, trascorridos ya los tres primeros trimestres del año y conocidas las cuentas económicas de la primera mitad de 2022, los cambios en el entorno tienen una incidencia relativamente menor en las previsiones para el presente año. Además, las opiniones de los participantes en el panel de Consensus Forecasts sobre 2022 apenas han variado en los últimos meses tanto en lo referente al crecimiento de la zona del euro como en el de España. A resultas de ello, ahora se espera que el crecimiento de la economía vasca este año se sitúe en el 4,3%, con un perfil trimestral de suave desaceleración hasta final del año.

Sin embargo, las expectativas para 2023 han empeorado para la economía mundial y para el entorno más cercano de la economía vasca. Como se ha señalado anteriormente, la OCDE ha mantenido su previsión para la economía mundial este año, pero ha revisado en seis décimas la correspondiente a 2023. Ahora prevé un incremento de la economía mundial del 2,2%. La revisión es importante también para la zona del euro. A consecuencia de ello, el crecimiento de la economía vasca previsto para el año próximo se revisa en dos puntos a la baja, desde el 4,1% hasta el 2,1% actual. Además, los riesgos son a la baja. En especial, el derivado de la inflación. En este escenario macroeconómico la hipótesis es que los precios se mantendrán altos este año, pero que en el próximo se conseguirá una corrección significativa y el deflactor del PIB se acercará al 2,5% en el tramo final del año. Si los acontecimientos hacen que las subidas de precios sean persistentes, el daño causado en la economía será mayor y los agentes económicos reducirán aún más sus decisiones de gasto.

La inflación es, en consecuencia, una de las claves del momento y por eso es importante explicar también la evolución del PIB nominal, es decir, el PIB en euros corrientes. El escenario actual prevé un incremento del PIB nominal del 8,6% este año, prácticamente el mismo que se registró en 2021, y una tasa del 5,1% para el año próximo, por un menor crecimiento real y por un control notable de la evolución de los precios.

El análisis de la demanda indica que la fuerte e inusual aportación de la demanda externa al incremento del PIB vasco se moderará en los próximos trimestres, a consecuencia del menor impulso que mostrarán las economías del entorno, que son los principales clientes de las empresas vascas. En ese sentido, la demanda interna recuperará protagonismo en la composición del PIB. Se espera que el consumo privado modere su crecimiento por la pérdida de poder adquisitivo que se deriva de la fuerte inflación y por la incertidumbre que se ha extendido entre los agentes económicos. No obstante, el crecimiento del empleo ayudará a mantener en positivo el resultado de ese agregado macroeconómico. De igual manera, el difícil contexto internacional afectará a las decisiones de inversión, aunque se anticipan tasas de incremento notables para todo el periodo considerado.

Desde la perspectiva de oferta, se prevé que la industria abandone los fuertes ritmos de crecimiento de los últimos trimestres y que se sitúe en tasas de variación inferiores a

beherako aldakuntza tasetan kokatuko da, datorren urteko bigarren erdian negatiboak izan daitezkeenak. Sektore honek Europako potentzia nagusiekin duen harreman estuak haien bilakaeraren mende jartzen du. Beste aldetik, zerbitzuek profil egonkorragoa izan ohi dute, merkaturatu ezin diren zerbitzuei gutxiago eragiten baitie une bakoitzeko koiunturak. Hala, aurtengo bigarren erdian apaltzeko fase bat izan ondoren, %2,9ko hazkundea espero da datorren urte osoan. Azkenik, 2023an eraikuntzarako gorakada bat aurreikusten da, sektoreak gaur egun bizi dituen trabak konponduz joango diren heinean.

Enpleguari dagokionez, egungo agertokiak langabezia tasaren murrizketa nabarmena aurreikusten du, aurten batez beste %8,8ra iritsiko dena eta datorren urtean %8,3ra jaitsiko dena. Langabeziaren murrizketa hori oraindik ere garrantzitsua den enplegu sorreran oinarritzen da, baina moteltzeako joera argia hautematen da jadanik, koiunturako datuek aurreikusten duten bezala. Oro har, enpleguak gora egingo duela espero da, lanaldi osoko lanpostuetan neurtuta: %2,7 aurten eta %1,2, berriz, datorren urtean. Tasa horien ondorioz, 26.000 lanpostu inguru sortuko dira aurten, eta 12.000 inguru datorren urtean. Aldi baterako lan erregulazio egoeran dauden pertsonen irteerak enplegu teorikoaren zifra horiek BJAtik ondorioztatzen direnen antzekoak izatea ekarriko du, azken horiek pertsonetan oinarritzen baitira. Aurreikuspen berriaren arabera, aurten enplegua duten pertsonen kopurua %2,0 handituko da, eta datorren urtean %0,9 (19.000 eta 9.000 inguru).

Moneta politikaren aldaketa EAEko ekonomiarako aurreikuspenetan Euriborraren bidez sartzen da. Euriborra datozen hilabeteetan handituko dela espero da, baina 2023an egonkortu egingo da. Truke tasari dagokionez, printzipioz, euroaren eta dolarraren arteko parekotasunari eustearen alde egiten da, nahiz eta, batez ere, datorren urteko bigarren erdian Europako moneta indartu egingo den.

2. Aurrekontuaren testuingurua: aurrekontu-egonkortasuna eta finantza-iraunkortasuna

Estatuko Administrazio Orokorrak eta Euskal Autonomia Erkidegoak 2023rako adostutako aurrekontu-egonkortasuneko eta zor publikoko helburuek Europako Batzordeak 2023rako babes-klausula orokorra mantentzeari buruz egindako proposamenean dute oinarria. Horren arabera, aldi horretarako arau fiskalak etetea babesten da.

Testuinguru horretan, aurrekontu-egonkortasunaren eta zor publikoaren helburuari buruzko aldez aurreko akordioa hartu zen. Bi helburu horiek Ekonomia Itunaren Batzorde Mistoak berretsiko ditu, eta erreferentiazko tasatzat hartu behar dira aipatutako zerga-arauak eteteko egoeran.

Euskadiko BPGren ehunekoan neurtutako aurrekontu-egonkortasunaren helburua -%0,6 da. Zorrari dagokionez, 2023rako helburua BPGren % 13,5ean adostu da.

3. 2023ko ekonomia eta aurrekontu politikako orientabideak

Covid-19ak eragindako munduko atzeraldi ekonomikoa

la media de la economía, que podrían ser negativas durante la segunda mitad del año próximo. La estrecha relación de este sector con las principales potencias europeas supedita su evolución a la de aquellas. Por su parte, los servicios suelen mostrar un perfil más estable, ya que los servicios no comercializables se ven menos afectados por la coyuntura del momento. Así, tras una fase de moderación durante la segunda mitad del año, se espera un incremento del orden del 2,9% durante todo el año próximo. Por último, para la construcción se prevé un repunte en el año 2023, una vez que las trabas que vive actualmente el sector se vayan solucionando.

En materia de empleo, el escenario actual anticipa una significativa reducción de la tasa de paro, que llegará al 8,8% de media este año y que bajará al 8,3% el próximo. Esta reducción del desempleo se fundamenta en una creación de empleo todavía importante, aunque en clara desaceleración, como anticipan los datos coyunturales. En conjunto, se espera un crecimiento del empleo, medido en puestos de trabajo a tiempo completo, del 2,7% este año y del 1,2% el próximo. Estas tasas se traducen en una creación de unos 26.000 puestos de trabajo este año y de unos 12.000 el próximo. La salida de las personas en situación de ERTE favorecerá que esas cifras de empleo teórico sean similares a las que se deducen de la PRA, que se basan en personas. Así, la nueva previsión apunta a un incremento del 2,0% en el número de personas con empleo este año y del 0,9% el próximo (19.000 y 9.000 aproximadamente).

El cambio de la política monetaria se introduce en las previsiones para la economía vasca a través del Euribor, que se espera que aumente durante los próximos meses, aunque se estabilizará a lo largo de 2023. Sobre el tipo de cambio, en principio se apuesta por el mantenimiento de la paridad entre el euro y el dólar, aunque especialmente en la segunda mitad del año próximo se anticipa un fortalecimiento de la moneda europea.

2. Contexto presupuestario: estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera

Los objetivos de estabilidad presupuestaria y deuda pública acordados entre la Administración General del Estado y la Comunidad Autónoma del País Vasco para 2023 tienen su base en la propuesta de la Comisión Europea sobre el mantenimiento de la cláusula general de salvaguarda para 2023 por la que se preserva la suspensión de las reglas fiscales para dicho periodo.

En este contexto, se adoptó el acuerdo previo sobre objetivo de estabilidad presupuestaria y de deuda pública. Ambos objetivos, que serán ratificados por la Comisión Mixta del Concierto Económico, deben entenderse como tasas de referencia en la coyuntura de suspensión de reglas fiscales mencionada.

El objetivo de estabilidad presupuestaria medido en porcentaje del PIB de Euskadi ha quedado fijado en el -0,6%. Respecto a la deuda, el objetivo para 2023 ha sido acordado en el 13,5 % del PIB.

3. Orientaciones de la política económica y presupuestaria en 2023

La recesión económica a nivel mundial ocasionada por el

izugarri handia izan da. Hasiera batean suspertzeprozesuari pandemiaren ondoz ondoko olatuek eragin zioten, eta 2021. urtearen erdialdetik aurrera gasaren eta elektrizitatearen prezioen gorakadak eta hornidura-kate globaletan itoguneak areagotzeak susperraldi ekonomikoa moteldu zuten. Arrisku eta faktore exogeno horiek gorabehera, EAEko ekonomiak susperraldi handia izan zuen 2021eko bigarren erdian, eta pandemiaren aurreko egoerara itzultzeko lau puntura jarri zen.

Une honetan, euskal ekonomiak, munduko ekonomia osoak bezala, ziurgabetasun handiko egoera bizi du. Aurtengo bigarren hiruhilekoan, hainbat shockek astindu dute mundu osoko ekonomia, pandemiaren ondorioz oraindik ere herrenka dabilena: lehenik eta behin, mundu osoan aurreikusitako baino inflazio handiagoa izan da, eta horrek diru-politika gogortu du (izan ere, Estatu Batuetako Erreserba Federalak bost aldiz igo ditu interes-tasak aurtent, eta Europako Banku Zentralak ere igo du diruaren prezioa uztalean eta irailean, eta bi erakundeek igoera berriak izango direla aurreikusi dute); bigarrenik, Txinan aurreikusitako baino moteltze handiagoa; eta, hirugarrenik, Errusiak Ukraina inbaditzea.

Inflazioaren gorakadaren arrazoia askotarikoak dira eta eskaintza- eta eskari-faktoreak konbinatzen dituzte. Faktore horien artean daude lehengaien prezio altuak, botila-lepoak ondasun jakin batzuen ekoizpenean eta tenkatzeak itsas garraioan. Gainera, pandemiari lotutako osasun-murriketak kentzeak zerbitzuen eskariaren zati bat askatu du, eta, horren ondorioz, aisiaren, jatetxeen eta turismoaren prezioak bizkortu egin dira. Eta ohitura-alidaketek, hala nola telelanaren gorakadak, etxeko ekipamenduaren gastua handitzea ekarri dute, eta horrek presio gehigarria eragin du etxeko prezioen gainean.

Inflazioaren gorakada globala, oso esanguratsua eta iraunkorra izan da, osagai energetikoaren papera nabarmenduz. Adar eta enpresen arteko heterogeneotasun handiarekin, soldatapeko bakoitzeko ordainsaria inflazioaren azpitik hazi da. Ondorioz, familien erosteko ahalmenaren galera oso esanguratsua da.

Ukrainako gerraren garapenak eta horrek energiamerkatuetan duen eraginak aurreikuspen ekonomikoak baldintzatzen ditu neurri handi batean. Europa bereziki arriskuan dago Errusiak Ukraina inbaditzearen ondorio ekonomikoetarako, bere gertutasun geografikoagatik, Errusiarekin dituen harreman komertzial eta finantzario estuengatik eta, bereziki, Errusiak egiten diren erregai fosilen importazioekiko menpekotasun handiagatik, epe laburrean ordezkatzen ahalmena mugatua delarik.

Nahiz eta gatazkaren ondorio ekonomikoek modu desberdinean eragiten dieten herrialdeei, Errusiako gasarekiko mendekotasun desberdinaren arabera, energia-prezioen igoera eta Europako herrialdeen integrazio ekonomikoa direla eta, Errusiako hornidurarekiko mendekotasun erlatiboki txikia duten ekonomiek ere izango dute eragina.

Arrazoi horiengatik, epe ertainerako hazkundearen aurreikuspen ekonomikoak beherantz berrikusi dira herrialde guztieta, eta Euskadi ez da salbuespina izan. 2022an, EAEko BPGaren hazkunde zenbatetsia % 4,3koa da, eta horrek pandemiaren aurreko mailak berreskuratzea

covid-19 ha sido de una intensidad inaudita. El proceso de recuperación se vio afectado en un primer momento por el impacto de las sucesivas olas de la pandemia y a partir de mediados de 2021 por el alza de los precios del gas y de la electricidad, así como por la intensificación de cuellos de botella en las cadenas globales de suministro que ralentizaron la recuperación económica. A pesar de estos riesgos y factores exógenos, la economía vasca se mantuvo en una senda de fuerte recuperación durante la segunda mitad del 2021, colocándose a cuatro puntos de volver a la situación previa a la pandemia.

En estos momentos, la economía vasca, al igual que el conjunto de la economía mundial, vive una situación de gran incertidumbre. Durante el segundo trimestre de este año varios shocks han sacudido una economía mundial todavía renqueante como consecuencia de la pandemia: primero, una inflación superior a lo previsto en todo el mundo que ha provocado el endurecimiento de la política monetaria (de hecho, la Reserva Federal de Estados Unidos ha elevado los tipos de interés cinco veces en lo que va de año y el Banco Central Europeo también ha incrementado el precio del dinero en los meses de julio y septiembre, y ambas instituciones prevén que habrá nuevas subidas); segundo, una desaceleración mayor de lo previsto en China; y tercero, la invasión rusa a Ucrania.

Las razones del repunte de la inflación son diversas y combinan factores de oferta y demanda. Estos factores incluyen los altos precios de las materias primas, los cuellos de botella en la producción de determinados bienes y los tensionamientos en el transporte marítimo. Además, la eliminación de las restricciones sanitarias asociadas a la pandemia ha liberado parte de la demanda de los servicios y, como consecuencia, en una aceleración de los precios del ocio, la restauración y el turismo. Y los cambios de hábitos, como el aumento del teletrabajo, han determinado un incremento del gasto en equipamiento del hogar, lo que ha ejercido una presión adicional sobre sus precios.

El repunte de la inflación ha sido global, muy significativo y persistente, destacando el papel del componente energético. Con una gran heterogeneidad entre ramas y empresas, la remuneración por asalariado ha crecido por debajo de la inflación. Como resultado, la pérdida de poder adquisitivo de los hogares es muy significativa.

El desarrollo de la guerra de Ucrania y su impacto en los mercados energéticos condiciona en gran medida las perspectivas económicas. Europa está particularmente expuesta a los efectos económicos de la invasión rusa de Ucrania, dada su cercanía geográfica, sus estrechos lazos comerciales y financieros con Rusia y, especialmente, por la elevada dependencia de las importaciones de combustibles fósiles desde Rusia, siendo limitada la capacidad para su sustitución a corto plazo.

A pesar de que las consecuencias económicas del conflicto afectan de forma desigual a los países en función de su distinta dependencia del gas ruso, dado el incremento de precios energéticos y la integración económica de los países europeos, también se verán afectadas aquellas economías con una dependencia relativamente baja del suministro ruso.

Por estos motivos, las perspectivas económicas de crecimiento a medio plazo se han revisado a la baja en todos los países y Euskadi no ha sido una excepción. El crecimiento estimado del PIB vasco en 2022 es del 4,3%, lo que permitiría la recuperación de los niveles previos a la

ahalbidetuko luke; 2023rako, berriz, % 2,1eko hazkundea aurreikusten da, inflazioak hurrengo hilabeteetan bilakaera positiboa izango duela dioen hipotesiaren arabera landutako egoera.

Nolanahi ere, jarduerak euskarri jakin batzuen laguntza izaten jarraituko du, hala nola egoera epidemiologikoa hobetzea eta Next Generation EU funtsak erabilteza. 2023an Ihesbideari buruzko Klausula Orokorra aplikatzeak eta gasto arrunta arrazionalizatzeko eta eusteko ahalegin gehigarriak beharrezko zerga-margina eman beharko ligute aurrekontu bat egiteko, politika eta zerbitzu publikoak artikulatzeko aukera emateaz gain, honako hauei erantzuteko: (1) biztanleria eta sektore ekonomiko ahulei behar bezala ardaztutako laguntza emateko beharrari, batez ere energia eta elikagaiak garestiak direlako, eta (2) energia-eraldaketa ekologikoari eta digitalizazioari aurre egiteko behar diren inbertsioei bultzada berritua eskaintzeko beharrari

Inbertsioa. Martxan dagoen apustua

Aipatutako faktoreek eta ziurgabetasunek eragindako suspetze-erritmoaren moteltzea, azkenik, política ekonomikoaren erantzunaren araberakoa izango da, política horiek zeregin erabakigarria izango baitute. Pandemia bezala, Ukrainaren inbasioa asaldura oso negatiboa da, exogenoa eta Europar Batasun osorako komuna, eta erantzunik onena Europa mailako ekintza bat da.

Covid-19aren eraginak 2020an, 2021ean eta 2022an arau fiskalak bertan behera uztea ekarri zuen, Europako Batzordeak, krisi energetikoa sartu eta Ukrainian gerra piztu baino lehen, 2023an berraktibatzea erabaki baitzuen. Hala ere, aurtengo maiatzean, Europako Batzordeak beste etete bat proposatu du 2023ko amaierara arte.

Europarekin bat etorri, Spainiak 2020, 2021, 2022 eta 2023rako aurrekontu-egonkortasunaren, gasto-arauaren eta zor publikoaren helburuak eten egin zituen. Testuinguru horretan, Estatuarerin defizitaren eta zorraren helburu berriak adostu ziren eta Kontzer- tuaren Batzorde Mistoan sinatu ziren 2020ko irailean. Horren arabera, 2020an defizitaren erreferentzia-tasa BPGaren % 2,6 izango litzateke, eta 2021ean % 2,2; Eusko Jaurlaritzaren zorpetze-ahalmena, berriz, BPGaren % 16,3 izango litzateke 2020an, eta %16,9 2021ean. Ondoren, 2021eko uztaillean, 2022ko erreferentzia-tasak adostu ziren: defizitarena % 0,9 eta zorrarena % 15,6. Erreferentzia horiei esker, aurrekontuan krisi-aren ondoriozko erronkei erantzuteko tarte handiagoa dago.

Halaber, 2020ko uztailean, Europar Batasuneko liderrek akordio historikoa lortu zuten Next Generation EU izeneko finantzaketarako tresna komunitarioen paketearen bitartez bideratutako suspetze-plan bat onartzearekin. Plan horrek 750.000 milioi euroko zuzkidura du, eta Spainiak horietatik 140.000 milioi jasoko ditu, 70.000 milioi diru-laguntzetan eta beste 70.000 milioi euro maileguen bidez. Bere pieza nagusia Suspetze eta Erresilientzia Mekanismoa (SEM-MRR) da. Mekanismo horren helburua epe laburrean pandemiaren inpaktuari aurre egiteko jarduera eta enplegua sortzea, epe ertainenan hazkunde potenziala handitzea eta epe luzean, garapen jasangarriago eta inklusiboagorantz aurrera eginez, erresilientzia indartzea

pandemia, y para 2023 se anticipa un crecimiento del 2,1%, un escenario elaborado bajo la hipótesis de una evolución favorable de la inflación durante los próximos meses.

En todo caso, la actividad seguirá viéndose apoyada por soportes como la previsible mejoría de la situación epidemiológica y el uso de los fondos Next Generation EU. La aplicación de la Cláusula General de Escape en 2023 y un esfuerzo adicional en la racionalización y contención del gasto corriente debería darnos el margen fiscal necesario para elaborar un presupuesto que, además de permitir articular las políticas y servicios públicos, dé respuesta a: (1) la necesidad de proporcionar apoyo debidamente focalizado a las poblaciones y sectores económicos vulnerables, sobre todo dada la carestía de la energía y los alimentos, y (2) ofrecer un impulso renovado a las inversiones necesarias para afrontar la transformación energético-ecológica y la digitalización.

La inversión. Una apuesta en marcha

La magnitud de la ralentización del ritmo de recuperación causada por los factores e incertidumbres mencionados dependerá también, en último término, de la respuesta de las políticas económicas, que están llamadas a desempeñar un papel crucial. Al igual que la pandemia, la invasión de Ucrania es una perturbación muy negativa de carácter exógeno y común al conjunto de la Unión Europea, y la respuesta óptima es una acción a escala europea.

El impacto de la Covid-19 llevó a la suspensión de las reglas fiscales en 2020, 2021 y 2022 a nivel comunitario, habiendo considerado la Comisión Europea, de manera previa a la irrupción de la crisis energética y al estallido de la guerra en Ucrania, su posible reactivación en 2023. Sin embargo, en mayo de este año la Comisión Europea ha propuesto una nueva suspensión hasta finales de 2023.

En línea con Europa, España procedió a la suspensión de los objetivos de estabilidad presupuestaria, regla de gasto y de deuda pública para 2020, 2021, 2022 y también para 2023. En este contexto, se acordaron con el Estado nuevos objetivos de déficit y deuda que fueron rubricados en la Comisión Mixta del Concierto Económico en septiembre de 2020, por el que la tasa de referencia del déficit en 2020 sería del 2,6% del PIB y del 2,2% en 2021, mientras que la capacidad de endeudamiento del Gobierno Vasco sería del 16,3% del PIB en 2020 y del 16,9% en 2021. Posteriormente, en julio de 2021 se acordaron las tasas de referencia para 2022: la del déficit el 0,9% y la de deuda el 15,6%. Estas referencias han permitido un mayor margen de actuación presupuestaria en su respuesta a los retos derivados de la crisis.

Además, en julio de 2020 los líderes de la Unión Europea alcanzaron un acuerdo histórico con la aprobación de un plan de recuperación encauzado a través del paquete de instrumentos comunitarios de financiación denominado Next Generation EU, dotado con 750.000 millones de euros, de los que España recibirá 140.000 millones, 70.000 millones en subvenciones y otros 70.000 millones de euros mediante préstamos. Su pieza central la constituye el Mecanismo de Recuperación y Resiliencia (MRR) cuyo objetivo es impulsar la actividad y la creación de empleo para contrarrestar a corto plazo el impacto de la pandemia, apoyar un proceso de transformación estructural que permita aumentar a medio plazo el crecimiento potencial y

ahalbidetuko duen egiturazko eraldaketa-prozesua bultzatzea da.

Europako programa horren esparruan, Espainiako Gobernuak 2021eko apirilaren amaieran Europako funtsak bideratzeko tresna den Susperialdi, Eraldaketa eta Erresilientzia Plana (SEEP-PRTR) aurkeztu zuen. SEEP-PRTR planak erreformak eta inbertsioak aurkezten ditu lau eraldaketa-ardatzen inguruan: trantsizio ekologikoa, eraldaketa digitala, gizarte- eta lurrarde-kohesioa eta genero-berdintasuna. Era berean, Eusko Jaurlaritzak, hiru foru-aldundiekin eta EAEko hiru hiriburueta udalekin koordinatuta, Euskadi Next programa landu zuen. Euskadi suspertzeko, eraldatzeko eta erresilientziarako inbertsio-programa hau Eusko Jaurlaritzak Espainiako Gobernuari helarazi zion SEEP-PRTR programan sartzeko eta SEM-MRR mekanismoaren finantzaketa lortzeko.

Zerga-arauen eteteak eskainitako aukerarekin batera, aurreikuspenetik gora handitu zen zerga-bilketa eta, horri esker, Eusko Jaurlaritzak inbertsio publikoaren aldeko apustua areagotu zuen 2021eko ekitaldian. Horrenbestez, aurrekontuetan jasotako 1.000 milioi euro baino gehiagorekin batera, aparteko bi neurri onartu ziren:

- 2021eko maiatzean 180 milioi euroko ezohiko funtsa onartu zen, Enkarterri, Ezkerraldea, Meatzaldea, Oarsoaldea eta Aiaraldeko Lehentasunezko Ekintza Eremuetan 25 proiektu eragile bultzatzeko. Horietatik 35 milioi 2023an gauzatzea espero da.
- Inbertsioen Aparteko Plana, 250 milioi eurokoa; horietatik 170 urte horretan bertan gauzatuko dira, 55 milioi 2022an eta 24 milioi 2023an.

Inbertsio publikoaren aldeko apustua ere argi geratu zen 2022ko aurrekontuetan, inbertsioa % 47 handitu baitzen 2021eko aurrekontuekin alderatuta, eta guztira 1.571 milioi euroa iritsi zen. Gainera, 2022ko martxoan, "Euskadiko Inbertsio Estrategikoen 2022-2024 Plana" jarri zen abian. Neurri osagarria da, Eusko Jaurlaritzaren eta Foru Aldundien eskumenekoak diren proiektu eragileak bultzatzea helburu duena. Plan honek inbertsioaren aldeko apustuan sakontzen du, EAEko ekonomia suspertu eta eraldatzeko palanka gisa, eta 530 milioi euro inguruko baliabideak aktibatzea dakar.

Inbertsio estrategikoaren plan hau SEEP-PRTR programaren hogeita hamar osagaiekin lotuta dago, ez ditu jasotzen Euskadi Next Programako inbertsio estrategiko guztiak, baina bai proiektuen lagin adierazgarria. Hauak nabarmenzen dira: izaera eraldatzailea, especializazio adimendunaren estrategiarekin lerrokatzea, 2030eko Zientzia, Tecnología eta Berrikuntza Plana (ZTBP 2030), erakundeen arteko lankidetza eta arlo publikoaren eta pribatuaren arteko lankidetza; horiek guztiak bermatzen dute erakundeen bideragarritasuna eta egingarritasuna.

Bestalde, 2021. urteaz geroztik, SEEP-PRTR programan integratutako proiektuetarako SEM-MRR mekanismoaren funtsak iristen ari dira Jaurlaritzara; orain arte, 2022ko iraila, 950 milioi euro inguru esleitu dira konferentzia sektorialen eta esleipen zuzenen bidez. Europako baliabide horiek Estatu kideen bidez bideratzen dira, eta Eusko

reforzar a largo plazo la resiliencia, avanzando hacia un desarrollo más sostenible e inclusivo.

En el marco de este programa europeo, el Gobierno español presentó a finales de abril de 2021 el Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia (PRTR), el instrumento para canalizar los fondos europeos. El PRTR presenta un conjunto de reformas e inversiones en torno a cuatro ejes transversales de transformación: transición ecológica, transformación digital, cohesión social y territorial e igualdad de género. A su vez, el Gobierno Vasco elaboró el Programa Euskadi Next, programa de inversiones para la recuperación, la transformación y la resiliencia de Euskadi que el Gobierno Vasco, en coordinación con las tres Diputaciones Forales y los ayuntamientos de las tres capitales vascas, trasladó al Gobierno de España para ser incluido en el PRTR y acceder así a financiación del MRR.

El aumento de la recaudación por encima de las previsiones junto a la ventana de oportunidad ofrecida por la suspensión de las reglas fiscales permitió al Gobierno Vasco ya en el ejercicio 2021 redoblar su apuesta por la inversión pública, de manera que junto a los más de 1.000 millones de euros recogidos en los presupuestos se aprobaron dos medidas extraordinarias:

- El fondo extraordinario aprobado en mayo de 2021 de 180 millones de euros para impulsar 25 proyectos tractores en las Zonas de Actuación Preferente de Enkarterri, Ezkerraldea, Meatzaldea, Oarsoaldea y Aiaraldea y de los que 35 millones se espera ejecutar en 2023.
- El Plan Extraordinario de Inversiones con un importe de 250 millones euros, de los que 170 se ejecutarían ese mismo año, 55 millones en 2022 y 24 millones en 2023.

La apuesta por la inversión pública quedó clara también en los presupuestos de 2022, con un incremento de la inversión del 47% con respecto a los presupuestos de 2021, alcanzando una cifra total de 1.571 millones de euros. Además, en marzo de 2022, se puso en marcha el "Plan de Inversiones Estratégicas de Euskadi 2022-2024", una medida complementaria cuyo objetivo es el impulso de proyectos tractores cuya ejecución compete tanto al Gobierno Vasco como a las Diputaciones Forales. Este plan ahonda en la apuesta por la inversión como palanca para la recuperación y la transformación de la economía vasca y supone activar recursos que se acercan a los 530 millones de euros.

Este plan de inversiones estratégicas se relaciona con los treinta componentes del PRTR, no recoge todas las inversiones estratégicas del Programa Euskadi Next, pero sí una muestra representativa de proyectos en los que destaca su carácter transformador, el alineamiento con la estrategia de especialización inteligente, el Plan de Ciencia, Tecnología e Innovación 2030 (PCTI 2030), la colaboración interinstitucional y la colaboración público privada, miembros todos ellos que garantizan la viabilidad y la factibilidad de las mismas.

Por otra parte, ya desde el año 2021 están llegando al Gobierno fondos del MRR para los proyectos integrados en el PRTR; hasta la fecha, septiembre de 2022, alrededor de 950 millones de euros han sido asignados a través de conferencias sectoriales y adjudicaciones directas. Son recursos europeos canalizados a través de los Estados

Jaurlaritzak bere gain hartzen ditu kudeaketa-, jarraipen- eta kontrol-faseak, baina ez du parte hartzen funtsen xede ona bermatuko luketen inbertsio-lerroen diseinuan.

Testuinguru ekonomiko horrek mugatzen du EAEko Administrazio Orokorraren 2023rako aurrekontuak egiteko esparrua.

2023ko aurrekontuak pandemiak eragindako krisitik suspertzeko ibilbidean sankontzeko, Ukrainaren errusiar inbasioaren ondorioak arintzeko eta, aldi berean, EAEko ekonomia eraldatzeko eta modernizatzeko prozesua bultzatzeko helburuan kokatzen dira, ekonomia hori sendoago, inklusiboago eta erresilenteagoa izan dadin. Hori guztia Eusko Jaurlaritzak aurrekontu-egonkortasunarekin duen konpromisoarekin lotzen da.

Aurrekontu-politikak susperraldiaren alde egiten jarraitu behar du, kasu askotan pandemiaren ondorio kaltegarrietatik oraindik guztiz suspertu ez diren familia, enpresa eta sektore kalteberenei lagunduz. Une honetan, gainera, jardun publikoak dagoeneko ezagunak diren faktore desorekatzaile horiei inflazioaren inpaktua gehitu behar zaie, batez ere errenta baxueneko etxeekoen unitateei eta energian intentsiboenak diren enpresei eragiten diena.

Epe luzerako ikuspegitik, 2023ko aurrekontuek ez dute alde batera uzten Euskadik datozen hamarkadetan aurrez aurre izango dituen joera nagusien fokua; trantsizio teknologiko-digital, energetiko-klimatiko eta sanitario-sozial hirukoitza, aldi berean gure etorkizuna jomugan izango duen trantsizio demografikoak markatua. Joera nagusi horiek, ondoz ondoko krisiengatik baztertuak izan beharrean, gaurkotasun handienekoak izaten jarraitzen dute, horiek baitira suspertzeko eta eraldatzeko ahalegina bideratzeko behar diren argi luzeak. Ildo horretan, inoiz baino gehiago indarrean egongo da, gobernu-programan jasotzen den I+G+b sustatzeko partiden urteko %6ko hazkunderako konpromisoa eta urtean % 12ra arte igoko da legegintzaldiaren amaierarako, eta inoiz baino gehiago egongo da indarrean.

Euskadi ekologikoagoa

Eusko Jaurlaritzaren Klima-larrialdiaren Adierazpenaren arabera, klima-aldeketa gure arreta guztia eskaini behar diogun erronka premiazkoenak eta konplexu-enetako bat da. Euskal gizarteak aurrera egiten du karbono-ekonomia neutro baterantz, eta bere gain hartu al klima-aldeketa arintzeko eta horretara egokitzeko politikak abian jartzeko erantzukizun-kuota, konpromiso sakon eta zorrotzarekin. Adierazpen horretan berretsi egiten da erronka global horren buru izateko eta ekonomia lehiakorrago eta klimatikoki neutrano bateranzko eraldaketa-palanka bihurtzeko ustea. Eta, premisa horretatik abiatuta, "Think global, Act local", Euskadi prest eta posizionatuta dago tran-tsizio energetiko eta ekologiko justuari aurre egiteko, inor atzean utzi gabe, aukera-leiho gisa.

Trantsizio horrek, aldi berean, hainbat arlotako politikak eskatzen ditu, hala nola industriakoak, nekazaritza eta basogintzakoak, energiakoak edo ikerketa eta berrikuntzakoak, (1) gure sistema ekonomiko-produktiboan eragin negatibo indartsuak leuntzeko eta (2) prozesuan sortuko diren aukera ekonomiko, enpresarial, zientifiko-teknologiko eta mota guztiak aukerak aprobetxatzeko.

miembros en los que el Gobierno Vasco asume las fases de gestión, seguimiento y control, pero no participa en el diseño de las líneas de inversión, que garantizarían el buen destino de los fondos.

Este contexto económico es el que delimita el marco de elaboración de los Presupuestos de la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi para 2023.

Los Presupuestos de 2023 se enmarcan en el objetivo de profundizar la recuperación de la crisis ocasionada por la pandemia sanitaria y amortiguar las consecuencias derivadas de la invasión rusa de Ucrania y, al mismo tiempo, impulsar el proceso de transformación y modernización de la economía vasca, haciéndola más sólida, inclusiva y resiliente. Y todo ello bajo el compromiso del Gobierno Vasco con la estabilidad presupuestaria.

La política presupuestaria tiene que seguir favoreciendo la recuperación, apoyando a los hogares, empresas y sectores más vulnerables que en muchos casos todavía no se han recuperado plenamente de los efectos adversos de la pandemia. En estos momentos, además, la actuación pública tiene que añadir a los factores desequilibrantes ya conocidos, el impacto de la inflación que afecta especialmente a los hogares de rentas más bajas y las empresas más intensivas en energía.

Desde una perspectiva a largo plazo, los presupuestos de 2023 no abandonan el foco de las megatendencias a las que Euskadi se enfrenta en las próximas décadas; la triple transición tecnológico-digital, energético-climática y sanitario-social marcada a su vez por una transición demográfica en las que nos jugamos nuestro futuro. Estas megatendencias, lejos de ser desplazadas por las sucesivas crisis, siguen siendo de máxima actualidad ya que son las luces largas que se precisan para orientar el esfuerzo de recuperación y transformación. En esta línea, el compromiso del programa de gobierno que situaba el incremento anual de las partidas destinadas al apoyo a la I+D+i en un 6% y que se verá incrementado hasta el 12% anual para lo que resta de legislatura queda más vigente que nunca.

Una Euskadi más ecológica

La Declaración de emergencia climática del Gobierno Vasco reconoce el cambio climático como uno de los retos más urgente y complejo al que tenemos que prestar toda nuestra atención. La sociedad vasca avanza hacia una economía neutra en carbono y ha asumido su cuota de responsabilidad en la puesta en marcha de políticas de mitigación y adaptación al cambio climático con un compromiso profundo y exigente. En dicha Declaración se reafirma la convicción de liderar este desafío global y convertirlo en palanca de transformación hacia una economía más competitiva y climáticamente neutra. Desde la premisa "Think global, Act local", Euskadi está preparada y posicionada para afrontar una transición energética y ecológica justa, que no deje a nadie atrás, como una ventana de oportunidad.

Esta transición demanda en paralelo políticas en diferentes ámbitos como el industrial, agroforestal, energético o de investigación e innovación que sirvan para (1) atemperar los potenciales impactos negativos en nuestro sistema económico-productivo y (2) aprovechar las múltiples oportunidades económicas, empresariales, científico-tecnológicas y de todo tipo que surgirán durante el proceso.

Gainera, trantsizio energetikoaren ondorioz, garraio-sistemak osorik egokitu beharko dira, eta planeta errespetatuko duen eta kutsatzen ez duen mugikortasun-paradigma berri bat sortu beharko da; hiri- eta lurralde-konfigurazioko dinamika berriak antolatu beharko dira, hiriaren eta landa-eremuaren hibridazioa lehenetsiz, eta azpiegitura berde berriak eratu beharko dira, ekosistemen zerbitzuak balioetsiz. Azken batean, ekonomia zirkularreko eredu alternativo baterantz aurrera egitea, zeinak, bizi garen eredu linealaren kontraposizioan, ahalik eta gehien aprobetxatzen baititu eskura dauden baliabide eta lehengai urriak, arreta berezia jarriaz produktu eta zerbitzuen berrerabileren eta mota guztiak materialen birsailkapenean.

Trantsizioak gizarte-balioen eta pentsatzeko moduaren eraldaketa handia dakar, gizarte-harremanen eredu berrituarrek eta kontsumo-eredu berrikin batera joan beharko baitu, ingurumenean duen inpaktu kontuan hartzeko.

Beraz, inork ez du ukatzen erronka multidimensionalarenik, gobernu osoaren eta euskal gizartearren parte-hartzea eskatzen duena, koordinazio bizia, erakunde artekoa eta lankidetza publiko-pribatu oso zabala eskatzen duen ahalegin partekatuan.

Euskadiren deskarbonizazioa guztiz bat dator Europako Itun Berdean jasotako EBren planteamientuarekin. Hori legealdi honetan zehaztu da, gai horri buruz politika publikoek izan duten kontzientziaziaren berri ematen duten egiturazko araudiai garatu eta berriz ekitean. Hala, Jasangarritasun Energetikoari, Ingrumen Administrazioari eta Landa Garapenari buruzko legeak, dagoeneko onartuta daudenak eta garapen betean daudenak, Mugikortasun Jasangarriari buruzko Lege-proiektua, Legebiltzarrean izapidetzen ari dena, eta Trantsizio Energetikoari eta Klima Aldaketari buruzko Lege-aurreproiektua, izapidetze-egoera aurreratuan dagoena, arlo horretako arau-erregulazioaren garrantziaren lekuko dira.

Era berean, exekutiboaren plangintzak eta haren aurrekontu-islapenak kontuan hartuko dituzte Trantsizio Energetikoaren eta Klima Aldaketaren 2021-2024 aldirako plan estrategikoa eta Ekonomia Zirkularren eta Bioekonomiaren 2024 aldirako plan estrategikoa, bai eta Especializazio Adimenduneko RIS3 Euskadi Estrategiaren arloak berrikustea ere, ZTBP 2030 berriaren esparruan egina. Haren hiru lehentasun estrategikoetako bat energia garbienda da, eta ekoberrikuntza aukera-nitxo gisa.

Kontsumitzale guztientzako hornidura lehiakorra eta eskuragarria arriskuan jarriko ez duen kanpoko mendekotasun energetikoa murriztearekin bateragarria izango den ingurumen-jasangarritasunaren aldeko apustuarekin bat etorri, 2023ko aurrekontuek lehentasuna emango diete klima-aldaketaren aukako borroka, efizientzia energetikoa eta energia berritzagariak, airearen kalitatea, uraren kudeaketa jasangarria, biodibertsitatearen zaintza, mugikortasun jasangarria, nekazaritzako elikagaien sektorearen eraldaketa, ekonomia zirkularra eta hondakineneko-birgaitzea, bizitegi-birgaitzea, ekodiseinua eta fabrikazio berdea bultzatzen dituzten jarduerei.

Zehazki, 2023an, inbertsioak nabarmen bizkortuko dira gaitasun eta azpiegitura teknologiko eta industrial berriak

Adicionalmente, la transición energética conllevará la necesidad de adaptación integral de los sistemas de transporte y la creación de un nuevo paradigma de movilidad no contaminante y respetuosa con el planeta, la articulación de nuevas dinámicas de configuración urbana y territorial en los que prime la hibridación de lo urbano y lo rural y la configuración de nuevas infraestructuras verdes que ponen en valor los servicios de los ecosistemas. En definitiva, el avance hacia un modelo alternativo de economía circular que, en contraposición al lineal en el que vivimos, aprovecha al máximo los recursos y materias primas escasas disponibles, prestando especial atención a la reutilización de productos y servicios y el reciclaje de todo tipo de materiales.

La transición implica una gran transformación de los valores sociales y de la forma de pensar ya que deberá ir acompañada por un renovado modelo de relaciones sociales y por nuevas pautas de consumo para tener en cuenta su impacto en el medio ambiente.

A nadie se le escapa, por tanto, que se trata de un reto multidimensional que exige el concurso del conjunto del gobierno y de la sociedad vasca, en un esfuerzo compartido de intensa coordinación, interinstitucional y muy amplia colaboración público-privada.

La descarbonización de Euskadi se encuentra perfectamente alineada con el planteamiento de la UE recogido en el Pacto Verde Europeo. Ésta se ha concretado en la presente legislatura en el desarrollo y nuevo abordamiento de normativas estructurales que dan idea de la concienciación que sobre el particular han tenido las políticas públicas en la materia. Así, las leyes de Sostenibilidad Energética, Administración Ambiental y Desarrollo Rural, ya aprobadas y en pleno desarrollo, el proyecto de Ley sobre Movilidad Sostenible, en tramitación parlamentaria, y el anteproyecto de ley de Transición Energética y Cambio Climático, en avanzado estado de tramitación, dan testimonio de la importancia de la regulación normativa en la materia.

Del mismo modo, la planificación del ejecutivo, y su reflejo presupuestario tendrá en cuenta la formulación de los planes estratégicos de Transición Energética y Cambio Climático 2021-2024 y de Economía Circular y Bioeconomía 2024, a la vez que la revisión de las áreas de la Estrategia de Especialización Inteligente RIS3 Euskadi efectuada en el marco del nuevo PCTI 2030. Ésta define como una de sus tres prioridades estratégicas las energías más limpias y como nicho de oportunidad la ecoinnovación.

En coherencia con la apuesta por la sostenibilidad medioambiental compatible con una reducción de la dependencia energética exterior que no comprometa un suministro competitivo y asequible para todos los consumidores, los presupuestos de 2023 darán prioridad a las actuaciones que impulsen la lucha contra el cambio climático, la eficiencia energética y las energías renovables, la calidad del aire, la gestión sostenible del agua, el cuidado de la biodiversidad, la movilidad sostenible, la transformación del sector agroalimentario, la economía circular y la valorización de los residuos, la rehabilitación residencial, el ecodiseño y la fabricación verde.

En particular, el año 2023 se caracteriza por la significativa aceleración de las inversiones dirigidas a generar

sortzoko, bai eta negozio-ereduak sortzoko ere, mugikortasun elektrifikatu, konektatu, kooperativo, autónomo eta partekatua garatu ahal izateko; hidrogenoa ekoizteko, banatzeko eta kontsumitzeko ekosistema garatzeko, energía berritzagarien sartze handiko energi-eredu bat garatzeko estrategiaren barruan; eta ingurumendi-pasiboak berreskuratzeko, hala nola lehentasunezko jarduketa-eremuetan kutsatutako lurzoruan.

Euskadi digitalagoa

Euskadik digitalizazio-maila handia du. Hala eta guztiz ere, erronka berria jauzi kualitatiboa eta kuantitatiboa egitea eta Euskadi teknología digital berrien aukerak ahalik eta gehien aprobetxatzeko moduan jartzea da, zerbitzu publikoak hobetu eta zabaltzeko, pertsona guztien ongizatea eta bizkaialitatea handitzeko eta gure enpresen lehiakortasuna eta gure pertsona ekintzaileen aukerak bultzatzeko.

Hori guztia, sinetsita digitalizazioa Euskadiko sektore estrategikoentzako balio erantsiaren iturria dela, eta bere ahalmena ahalik eta gehien ustiatzeko ezinbestekoa izango dela Euskadik azken urteotan eraiki dituen indargune eztabaideazinak aprobetxatzea, enpresahunaren dinamismoan, gero eta espezializatuagoa den ekosistema zientifiko-teknologiko aberatsaren eskuragarritasunean, bere azpiegitura teknologiko aurreratuen hedapenean eta duela hiru urte baino gehiago mantendu eta berritu den babes instituzional ukaezinean oinarrituta.

Horrela, 2025eko Euskadiko Eraldaketa Digitalerako Estrategiak (EEDE2025) eraldaketa digitalerako eredu berri bat definitzen du, Euskal Administrazio Publikoaren eta eragile ekonomiko eta sozialen arteko harremana ulertzeko eta gauzatzeko beste modu bat dena, erronka globalei elkarrekin aurre egin ahal izateko.

Estrategiaren arabera, 2023ko aurrekontuen fokua hiru dimentsiotan egituratzen da, eta komunitate osoari balioa ematen dion sistema gisa jarduten dute. Honako hauek dira dimentsioak:

- Funtsezkoak iruditzen zaizkigun teknologien ezarpena bizkortzea, eragin disruptiboa izan baietzakete hiru trantsizioetan, epe laburrean, ertainean eta luzean. Hauek dira Euskadirentzat lehentasunezkoak diren teknologiak: 5G konektitatea, adimen artifiziala, konputazio kuantikoa, elkarrengarritasun publiko-pribatuko zerbitzuak, hodeian eta zibersegurtasunean oinarritutako zerbitzuak.
- Tecnología digitalen hedapena errazten eta bizkortzen duten bitartekoak, kanalak edo gaitasunak indartzea. Besteak beste, beharrezkoa izango da gizarte-maila guztietan gaitasun digitalak garatzen laguntzea, digitalizazioaren esparruan I+G+b bultzatzea eta ekintzailetza bultzatzea. Era berean, erosketa publiko berritzailea, zerbitzu teknologikoen hornitzaleen ekosistema indartzea eta arlo horretan arau- eta erregulazio-sistema fiskalak izandako aurrerapenak funtsezkoak dira digitalizazio-prozesuetan urrats irmo eta jasangarriak egiteko.

capacidades y nuevas infraestructuras tecnológico-industriales, así como modelos de negocio, que permitan el desarrollo de una movilidad electrificada, conectada, cooperativa, autónoma y compartida; el desarrollo del ecosistema de producción, distribución y consumo de hidrógeno como parte de la estrategia de desarrollar un modelo energético con una fuerte penetración de las energías renovables; y la recuperación de pasivos ambientales como los suelos contaminados en zonas de actuación preferente.

Una Euskadi más digital

Euskadi cuenta con un elevado grado de digitalización. No obstante, el nuevo desafío consiste en dar un salto cualitativo y cuantitativo y situar al País Vasco en disposición de aprovechar al máximo las oportunidades de las tecnologías digitales emergentes para mejorar y ampliar los servicios públicos, ganar en bienestar y calidad de vida de todas las personas e impulsar la competitividad de nuestras empresas y las posibilidades de nuestras personas emprendedoras.

Todo ello, con el convencimiento de que la digitalización es una fuente de valor añadido para los sectores estratégicos de Euskadi y que para explotar al máximo su potencial resultará indispensable aprovechar las indiscutibles fortalezas que Euskadi ha ido construyendo en los últimos años en base al dinamismo de su tejido empresarial, la disponibilidad de un rico ecosistema científico-tecnológico crecientemente especializado, la extensión de sus infraestructuras tecnológicas avanzadas y el inequívoco apoyo institucional que se ha mantenido y renovado cada año desde hace más de tres décadas.

Así, la Estrategia para la Transformación Digital de Euskadi 2025 (ETDE2025), define un nuevo modelo de transformación digital que supone una forma diferente de entender y ejercer la relación entre la Administración Pública Vasca y los agentes económicos y sociales, de forma que se puedan afrontar conjuntamente los retos globales.

En base a la estrategia, el foco de los Presupuestos del año 2023 se estructura en tres dimensiones que actúan como un sistema que aporta valor al conjunto de la comunidad. Estas dimensiones son:

- Acelerar la implantación de las tecnologías que consideramos clave por su potencial papel disruptivo e impacto en las tres transiciones tanto a corto, como a medio y largo plazo. Estas tecnologías prioritarias para el País Vasco son: la conectividad 5G, la inteligencia artificial, la computación cuántica, los servicios de interoperabilidad público-privada, los servicios basados en la nube y la ciberseguridad.
- Fortalecer los medios y canales o capacidades que favorecen y aceleran el despliegue de las tecnologías digitales. Entre otros, será necesario favorecer el desarrollo de competencias digitales a todos los niveles sociales, impulsar la I+D+i en el ámbito de la digitalización, y apoyar el emprendimiento. Asimismo, factores como la compra pública innovadora, el fortalecimiento del ecosistema de proveedores de servicios tecnológicos y los avances del sistema fiscal normativo y regulatorio en este ámbito son fundamentales para el avance con paso firme y

- Teknologiak funtsezko aplikazio-eremuetaen azkar sar daitezen aktibatzea eta sustatzea. Batez ere, zerbitzu publikoak kudeatzea eta herritarrengana hurbiltzea (lana eta enplegu, e-administrazioa, hezkuntza, lurraldetako adimendunak, mugikortasun berria, e-osasuna eta ongizatea, e-justizia, hizkuntza- eta turismo-industriak eta merkataritza), eta enpresa-sarea digitalizatzea, batez ere enpresa txiki eta ertainen multzoan, horiek baitira bide horretan zaitasun handienak izan ditzaketenak.

Pertsonengan oinarritutako euskadi bat

Euskadiko aurrekontu orokorrek 10 eurotik 8 inguru bideratzen dituzte gizarte-gastura, hau da, hezkuntzara, osasunera, enplegu-politiketara eta desabantaila-edo kalteberatasun-egoeran dauden pertsonak eta kolektiboak babesteko eta gizarteratzeko zerbitzu eta prestazio multzo batera (adinekoei eta desgaituei arreta ematea, etxebizitzapremiak, diru-sarrerak bermatzeko prestazioak, familia eta haurrentzako babestea, etab.).

Burututako gizarte-politikek bat egiten dute gero eta bidezkoagoa eta solidarioagoa den gizarte baterantz aurrera egiteko konpromisoan. Konpromiso hori BPGaz haratago begiratzen duen hazkundearen kontzeptuan oinarritzen da, eta aukera-berdintasuna eta kalitatezko enplegu sustatzea eta ezbeharren aurrean babesia bermatzea eskatzen du.

Aukera-berdintasun eraginkorra lortzeko gakoa hezkuntza inklusiboa, bidezkoa eta kalitezko bermatzea da. Hezkuntza da tresnarik onena jatorrizko gizarte-klasea emaitza akademikoetik, lanekoetik eta ekonomikoetik bereizteko, gizarte-mugikortasuna bultzatzeko eta dirusarreren eskalaren behealdean dauden pertsonen talentua alferrik ez galtzeko, ekonomiaren hazkunde potentzialari kalte egitea ekiditzu. Printzipio horiek daude lantzen ari garen euskal hezkuntza-legearen oinarrian. Paraleloki, aurrera egiten ari gara hezkuntza-eredu berritu batean, gizartearen beharrizan pertsonal, sozial, akademiko eta laboralera egokitzeko gaitasunarekin, egungo testuinguruan eta etorkizunean. Logikoa denez, digitalizazioa da eredu berri honen oinarrizko osagaietako bat.

Bestalde, pandemiak balio izan du baieztagoak garrantzitsua dela osasun-arloko desberdintasunak, bereziki generoak, maila sozioekonomikoak eta dibertsitate funtzionalak eragindakoak, murritzeko lanean jarraitzeko konpromisoa mantentzea eta areagotzea talde behartsuenen egoerak hobetuz. Osasunaren gizarte-baldintzataileen jatorri multisectoriala kontuan hartuta (hezkuntza-maila, enplegu, pobreziaaren eta gizarte-bazterkeriaren eraginpean egotea, etxebizitza, ingurumen-baldintzak, kultura), jarraitu beharreko ildoa osasunaren ikuspegia politika publiko guztietan txertatzea da, gaur egun lantzen ari den Euskadiko osasun-antolamenduari buruzko lege berrian jasotzen den bezala.

Osasun-politikatik bertatik, lehen mailako arreta sustatuko da, konplexutasun txikieneko eta etxetik hurbil dagoen laguntza-maila, eta, aldi berean, digitalizazioarekin, ekipamenduen berrikuntzarekin, instalazioen modernizazioarekin eta terapia aurreratuak txertatzearekin

sostenible de los procesos de digitalización.

- Activar y potenciar la rápida incorporación de las tecnologías a los ámbitos esenciales de aplicación. Principalmente, la gestión de los servicios públicos y su acercamiento a la ciudadanía (trabajo y empleo, e-administración, educación, territorios inteligentes, nueva movilidad, e-salud y bienestar, e-justicia, industrias de la lengua y turismo y comercio) y la digitalización del tejido empresarial muy especialmente en el conglomerado de pymes que son las que más dificultades pueden encontrar en este camino.

Una Euskadi volcada en las personas

Los presupuestos generales de Euskadi destinan cerca de 8 de cada 10 euros a gasto social, esto es, a educación, salud, políticas de empleo y un conjunto de servicios y prestaciones para la protección e inclusión social de las personas y colectivos que se encuentren en una situación de desventaja o vulnerabilidad (atención a las personas mayores y discapacitadas, de las necesidades de vivienda, prestaciones de garantía de ingresos, protección a la familia y la infancia, etc.).

Las políticas sociales desplegadas convergen en el compromiso de avanzar hacia una sociedad cada vez más justa, equitativa y solidaria. Este compromiso, que descansa en el concepto del crecimiento que mira más allá del PIB, pasa por impulsar la igualdad de oportunidades, el empleo de calidad y por asegurar la protección ante las adversidades.

La clave para alcanzar una igualdad de oportunidades efectiva es garantizar una educación inclusiva, equitativa y de calidad. La educación es la mejor herramienta para desvincular la clase social de origen de los resultados académicos, laborales y económicos, para favorecer la movilidad social y evitar desperdiciar el talento de las personas que se sitúan en la parte baja de la escala de ingresos, lastrando así el crecimiento potencial de la economía. Estos principios están en la base de la ley educativa vasca en la que se está trabajando. Paralelamente, se está avanzando en un modelo educativo renovado con capacidad de adaptarse a las necesidades personales, sociales, académicas y laborales de la sociedad en el contexto actual y a futuro. Como es lógico, la digitalización es uno de los componentes básicos de este nuevo modelo.

Por otro lado, la pandemia ha servido para confirmar que es importante mantener e intensificar el compromiso de seguir trabajando para disminuir las desigualdades en salud, especialmente las causadas por género, por nivel socioeconómico y por diversidad funcional, mejorando las situaciones de los grupos más desfavorecidos. Dado el origen multisectorial de los determinantes sociales de la salud (nivel educativo, empleo, exposición a la pobreza y la exclusión social, vivienda, condiciones ambientales, cultura), la línea a seguir es la integración de la perspectiva de la salud en todas las políticas públicas, tal y como se viene trabajando y se recoge en la nueva ley de ordenación sanitaria de Euskadi actualmente en elaboración.

Desde la propia política de salud, se potenciará la atención primaria, el nivel asistencial de menor complejidad y más próximo al domicilio, a la vez que se continúa con la digitalización, la renovación de equipamientos, la modernización de las instalaciones y la incorporación de

jarraituko da. Era berean, Osakidetzako egiturazko plantilla indartuko da, herritarrei ematen zaien asistentzia-kalitatea hobetzeko helburuarekin.

Enpleguari dagokionez, zalantzak gabe, enpleguak gizarte-inklusioaren mekanismo nagusia osatzen du, eta, ondorioz, enpleguaren bilakaerak zehaztuko ditu bai gizarte-ongizatearen eta -kohesioaren arloko aurrerapenak, bai gauzatu beharreko gizarte-politika osagarrien irismena. Baino ez gara konformatzen enplegua sortzearekin eta langabezia-tasa murriztearekin; aitzitik, helburu zabalago bat lortu nahi dugu, enpleguari egonkortasunaren eta ordukopuruen arloan baldintza egokiak ematearekin zerikusia duena, lana eta familia bateragarri egiteko, etengabeko lanbide-kualifikazioa lortzeko eta, azken batean, bidezko soldatuk lortzeko, emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna bermatzeko eta gazteen ibilbide profesionalak ez prekarizatzeko, horrela, garapen independenteko proiektuak atzeratzea ekidituz. Enpleguaren kalitatea bultzatzea da Gobernu honen banderetako bat, betiere lan-merkatuan sartzeko zaitasun handienak dituzten kolektiboei lehentasunezko arreta emateko betebeharra alde batera utzi gabe. Era berean, Jaurlaritzak asmo sendoa du Europarekin bat eginez behin-behinekotasunari heltzeko eta egiturazko enplegu publikoa sendotzko, horretarako beharrezkoak diren prozesuak abian jarriaz.

Gizarte-babesaren arloan kokatzen dira ingurune- eta emaitza-desberdintasuna zuzentzeko politikak, pertsonai segurtasun-sare bat bermatzen dietenak bizitzako kontingentzien aurrean eta pobrezia-egoera larriei aurrea hartzen dietenak. Beraz, gizarte-zerbitzuek eta gizarteratzeko, familiari laguntzeko eta etxebizitzako politikek osatzen dute arlo hau, benetan birbanatzailea den zerga-politikaren esparruan.

Aipatutako prestazioen artean, estalduragatik eta mobilizatzen duen baliabide-bolumenagatik, Diru-sarrerak Bermatzeko Errenta nabarmentzen da; izan ere, enplegarako pizgarrien sistemaren bidez, soldatu-osagarri gisa jokatzen du eta ezkutuko ekonomia prebenitzen laguntzen du. 2022ko apirilaren 1etik aurrera, Estatuak abian jarritako Bizitzeko Gutxieneko Diru-sarreraren (BGD) kudeaketaren eskualdaketa gauzatzeak aukera emango du Gizarteratzeko eta Diru-sarrerak Bermatzeko Euskal Sistema osatzen duten prestazio ekonomiko guztien kudeaketa integrala egiteko, eta, horrela, erantzun hobeak emango zaie herritarren beharrei.

Jaurlaritzak legegintzaldi honetan ezarri duen beste erronka bat suspetze demografikorako agertoki batera igarotzea da. Horretarako, 2021aren hasieratik, sailen arteko, erakundeen arteko eta gizartearen arteko lanprozesua bultzatu da, laguntza-sistema iraunkor eta jasangarri bat antolatzeko helburuarekin. Sistema horrek aldeko baldintzak sortuko ditu, bai emantzipaziorako, bai familiek nahi duten seme-alaben kopuria izan dezaten, nahi dutenean, baldintza egokien faltagatik erabaki hauek atzeratu beharrik gabe.

Prozesu hori 2022ko ekainean Erronka Demografikorako 2030erako Euskal Estrategia onartzearerin amaitu da, eta horren aurrekontu-tratamendua Euskadiko 2023rako Aurrekontu Orokoretan islatu beharko da.

terapias avanzadas. Asimismo, se reforzará la plantilla estructural de Osakidetza, con el objetivo de mejorar la calidad asistencial que se presta a la ciudadanía.

En relación con el empleo, es indudable que éste constituye el principal mecanismo de inclusión social y, en consecuencia, su evolución determinará tanto los progresos en materia de bienestar y cohesión social como el alcance de las políticas sociales complementarias a llevar a cabo. Pero no nos conformamos con generar empleo y reducir la tasa de paro, sino que perseguimos un objetivo más amplio que tiene que ver con dotar al empleo de condiciones adecuadas de estabilidad y número de horas que permitan la conciliación de la vida laboral y familiar, la cualificación profesional permanente y, en definitiva, la obtención de unos salarios justos que garanticen la igualdad entre mujeres y hombres y no precaricen las trayectorias profesionales de los jóvenes, retrasando así el desarrollo de proyectos de vida independiente. El impulso de la calidad del empleo es una de las banderas de este Gobierno, siempre sin perder de vista la obligación de prestar una atención preferente a los colectivos con mayores dificultades de acceso al mercado laboral. Asimismo, el Gobierno mantiene el firme propósito de, alineándose con Europa, abordar la temporalidad y consolidar el empleo público de naturaleza estructural, poniendo en marcha los procesos que sean necesarios para ello.

En el área de protección social se enmarcan las políticas correctoras de la desigualdad de circunstancias y resultados que garantizan a las personas una red de seguridad ante las contingencias de la vida y previenen las situaciones graves de pobreza. Lo integran, por tanto, los servicios sociales y las políticas de inserción social, apoyo a la familia y vivienda, en el marco de una política fiscal efectivamente redistributiva.

Entre las prestaciones señaladas destaca por su cobertura y por el volumen de recursos que moviliza la figura de la Renta de Garantía de Ingresos, que mediante el sistema de estímulos al empleo actúa como un complemento salarial y contribuye a prevenir la economía sumergida. La materialización desde el 1 de abril de 2022 del traspaso de la gestión del Ingreso Mínimo Vital (IMV), instrumento puesto en marcha por el Estado, hará posible una gestión integrada del conjunto de las prestaciones económicas que conforman el Sistema Vasco de Garantía de Ingresos y para la Inclusión, dando una mejor respuesta a las necesidades de la ciudadanía.

Otro de los retos marcados por el Gobierno en esta legislatura es el de transitar hacia un escenario de recuperación demográfica, para lo cual se ha impulsado desde principios de 2021 un proceso de trabajo con carácter interdepartamental, interinstitucional y social con el objetivo de articular un sistema de ayudas sostenido y sostenible que cree un marco de condiciones favorables, tanto para la emancipación como para que las familias tengan los hijos o hijas que desean, cuando lo desean, sin retrasos forzados por la falta de condiciones.

Este proceso ha culminado con la aprobación en junio de 2022 de la Estrategia Vasca 2030 para el Reto Demográfico, cuyo tratamiento presupuestario habrá de reflejarse en los Presupuestos Generales de Euskadi para 2023.

Aurrekontu-politika bultzatzaile eta arduratsua

Inbertsioaren eta giza garapen iraunkorren aldeko apustua sinesgarria da, baldin eta Eusko Jaurlaritzak aurrekontu-egonkortasunaren alde hartutako konpromiso sendoari lotuta badago. Konpromiso hori agerian geratu da azken ekitaldian defizita murrizteko lortutako akordioetan, eta horren emaitzek ahalbidetu dute baliabideak inbertsiora eta gizarte-politiketara bideratzea.

Batzorde Mistoan Gobernu Zentralarekin 2023rako adostutako defizit eta zor-helburuak berresteke badaude ere (defizit- eta zorpetze-mugak, BPGren % 0,6 eta % 13,5, hurrenez hurren), aurrekontu-egonkortasuna eta finantza-iraunkortasuna zaindu beharreko balioak dira, are gehiago kontuan hartuta etorkizun hurbilean finantza-iraunkortasunaren arauak berriro indarrean egongo direla.

Hazkunde ekonomikoaren uneetan, Gobernuak kontu publikoak onbideratuak mantentzen ahalegindu behar du. Helburua hauxe da: digitalizazioaren eta trantsizio energetiko-klimatikoaren erronka handiari laguntzeko Euskadik behar duen inbertsioaren aldeko apustuari uko egin gabe, krisi-uneetan gizarte-beharrei erantzun ahal izatea, ikusten ari garen bezala, oso azkar eta aurreikusi gabe gertatzen baitira.

Helburua da jabetzea ez dela komenigarria egiturazko gastu publiko arrunta handitzeko diru-sarrera publikoen gehikuntzak erabiltzea, ezta zorpetzeko potentziala ere (zerga-arauen desaktibazioan oinarritura), izaera koiunturala baitute eta ekonomiaren hazkundeari lotuta baitaude.

Hausnarketa hori are nabariagoa da inflazioaren presio argiko egungo uneetan, non diru-sarrera publikoak ekonomiaren hazkunde errealektik ez ezik, prezioen eta errenten hazkunde nominaletik ere elikatzen diren.

Aurrekontu publikoaren kudeaketa arduratsuak urrezko arau argi bat ezartzen digu, gastu publiko arruntaren gehikuntzak, ekonomiaren hazkunde potentzialaren bidea eta/edo diru-sarrera publikoen egiturazko hazkundea batzera behartzen gaituena. Gure eskumenen izaera kontuan hartuta (osasuna, hezkuntza, Ertzaintza, etab.), pertsonalaren gastuaren osagaia oso garrantzitsua da aurrekontu osoan. Horregatik, oso garrantzitsua da haren kudeaketa, bai gastu publikoaren kontrolaren ikuspegitik, bai zerbitzu publikoen eraginkortasunaren eta kalitatearen ikuspegitik. Ezin dugu utzi, Atzeraldi Handian gertatu zen bezala, gastu publiko arruntaren gehiegizko hazkundearen paganoa digitalizazioaren eta trantsizio energetiko-klimatikoaren erronka handiari laguntzeko herrialdeak behar duen inbertsioa izatea.

Zerbitzu publikoaren eskaintzaren eraginkortasuna eta kalitatea neurtzeko, lortu nahi diren emaitzak argi eta ondo zehaztuz egin beharko dugu aurrekontua; kudeaketa-prozedurak bere horretan aztertu beharko ditugu, planteatutako helburuetara egokitzen, eta, garrantzitsuena, arlo guztietan kudeaketa publikoaren jarduna baloratzea izango da, pisu espezifiko handiena dutenekin hasita. Ildo horretan, ezinbestekoa da eskuhartze publikoak planifikatzeko eta ebaluatzeko sistema bat

Una política presupuestaria tractora y responsable

La apuesta por la inversión y el desarrollo humano sostenible sólo es creíble si está unida al compromiso sólido del Gobierno Vasco por la estabilidad presupuestaria, que ha quedado patente en los sucesivos acuerdos alcanzados de reducción del déficit en los últimos ejercicios y cuyos resultados son los que han permitido derivar recursos a la inversión y a las políticas sociales.

Si bien están pendientes de ratificar en Comisión Mixta los objetivos de déficit y deuda para 2023 acordados con el Gobierno Central (límites de déficit y endeudamiento del 0,6% y el 13,5% del PIB respectivamente), la estabilidad presupuestaria y la sostenibilidad financiera son valores que se deben preservar, máxime teniendo en cuenta que en un futuro inmediato volverán a estar vigentes las reglas de sostenibilidad financiera.

En los momentos de crecimiento económico, el Gobierno debe esforzarse en mantener saneadas las cuentas públicas. El objetivo no es otro que, sin renunciar a la apuesta por la inversión que Euskadi necesita para apoyar el gran desafío de la digitalización y de la transición energético-climática, poder atender las necesidades sociales en los momentos de crisis que, como estamos viendo, se suceden con gran rapidez y de forma imprevista.

El objetivo es ser conscientes de que no es conveniente emplear los incrementos de ingresos públicos, ni el potencial de endeudamiento (en base a la desactivación de las reglas fiscales), que tienen naturaleza coyuntural y están ligados al crecimiento de la economía, para incrementar el gasto público corriente de carácter estructural.

Esta reflexión resulta más evidente, si cabe, en los momentos actuales de clara presión inflacionista en la que los ingresos públicos se alimentan no sólo del crecimiento real de la economía, sino también del crecimiento nominal de los precios y de las rentas.

Una gestión responsable del presupuesto público nos impone una clara regla de oro que nos obliga a unir los incrementos de gasto público corriente, a la senda de crecimiento potencial de la economía y/o al crecimiento estructural de los ingresos públicos. Dada la naturaleza de nuestras competencias (salud, educación, Ertzaintza, etc.) el componente de gasto de personal es muy relevante en el conjunto del presupuesto. Por ello, su gestión, tanto desde la vertiente del control del gasto público como desde la eficiencia y la calidad de los servicios públicos, es muy importante. No podemos dejar que, como ocurrió durante la Gran Recesión, la inversión que el país necesita para apoyar el gran desafío de la digitalización y de la transición energético-climática sea el pagano de un crecimiento excesivo del gasto público corriente.

Medir la eficiencia en la oferta y la calidad de los servicios públicos nos exigirá presupuestar teniendo claros y especificando bien los resultados que se quieren conseguir, analizar intensamente los procedimientos de gestión para adaptarlos a los objetivos planteados y, lo más importante, valorar el desempeño de la gestión pública en todos los ámbitos, empezando, lógicamente, por aquellos que ocupan más peso específico. En este sentido, resulta imprescindible sentar las bases de la institucionalización de

instituzionalizatzeko oinarriak ezartzea, beharrezko politika publikoak ezartzen laguntzeko. Horretarako, gastu-politikak, -planak eta -programak ebaluatu behar dira, baliabideak egoki esleitzeko argudio objektiboak izan ahal izateko.

Genero-ikuspegi orokorra duen aurrekontua

Genero-berdintasunean aurrerapen ugarri eta garrantzitsuak egin diren arren, oraindik ere desberdintasunak daude, eta horien gainean eragiten jarraitu behar da, justizia sozialari dagokionez duen balioagatik ez ezik, desorekek lehiakortasunaren hazkundean eta enpleguaren eta aberastasunaren sorreran dituzten ondorio larriengatik ere. Eusko Jaurlaritzak apustu sendoa egiten eta aurrekontuak genero-ikuspegiarekin garatzen jarraitzen du.

Legegilea izan da erabilitako bideetako bat, bereziki, Emakumeen eta Gizonen Berdin- tasunerako eta emakumeen aurkako indarkeria matxistarik gabeko bizietaurako otsailaren 18ko 4/2005 Legea argitaratuz. Lege hori 2022ko martxoaren 3an aldatu zen, eta nabamentzekoa da jauzi kualitatiboa egin duela berdintasun-politikak EAEko sektore publiko osora zabaltzeak, zaintzak erdigunean jartzeak eta indarkeria matxista mota guztien aurkako erantzuna indartzekat.

Gainera, lege horren erreformak, beste berrikuntza askoren artean, honako hauek ezartzen ditu: ordezkaritzat orekatuaren printzipioa gehiago zehaztea, EAEko botere publikoetako langile guztiak emakumeen eta gizonen berdintasunari buruzko derrigorrezko prestakuntza jasotzea, zaintzaren gizarte-erantzunkidetasuna sustatzeko betebeharra, kontratacio publikoan eta diru-laguntzeten berdintasun-printzipioa sustatzea, berdintasunerako planak izateko eta aplikatzeko betebeharra zabaltzea, eta EAEko administrazio publikoen aurrekontu publikoetan genero-ikuspegia txertatzeari.

1/2022 Legeak planteatzen dituen erronak lortzeko, baliabide ekonomikoak, giza baliabideak eta baliabide teknikoak indartzea aurreikusten da. Hala, 2023ko aurrekontuek lehentasuna emango diete eremu guztietan emakumeen eta gizonen berdintasun eraginkorra bultzatzeko jarduketei. Aurreko ekitaldiekin bat etorri, indarkeria matxistaren aurka borrokatzeko, soldatadesberdintasuna ezabatzeko, lanbide-segregazioa murrizteko, berdintasunean eta berdintasunerako hezkuntzan sakontzeko eta familia-erantzunkidetasuna bultzatzeko neurri espezifikoak lehenetsiko dira.

4. 2023ko aurrekontuen ezaugarriak

Eusko Jaurlaritzaren 2023rako aurrekontu orokorrekin 14.250,7 milioi euro izango dituzte guztira; %8,7ko igoera izango dute ehunekoan, eta 1.142,9 milioi euroko igoera, berriz, termino absolutuetan, aurreko ekitaldiarekin alderatuta. Hala ere, eragiketa ez-finantzarioen guztizko kontuan hartuz eta euskal trenbide-sare berriaren eta hegoaldeko trenbide-saihesbidearen kudeaketa-kredituen eragina ezabatzuz gero, baliabideen gehikuntza 1.023,8 milioi eurokoa da.

Berreskuratze eta Erresilenzia-1228 Programak 260,1 milioi euro sartzen dira. Kreditu horiek kenduz gero, 763,7

un sistema de planificación y evaluación de las intervenciones públicas que nos ayude a implantar políticas públicas necesarias. Para ello, no queda más remedio que evaluar las políticas, planes y programas de gasto para poder tener argumentos objetivos para la asignación adecuada de los recursos.

Un presupuesto con perspectiva global de género

A pesar de los numerosos e importantes avances en igualdad de género, continúan persistiendo desigualdades sobre las que es necesario seguir incidiendo, no sólo por el valor que tiene en términos de justicia social, sino también por las graves consecuencias que los desequilibrios tienen sobre el aumento de la competitividad y la generación de empleo y riqueza. El Gobierno Vasco continúa apostando firmemente y desarrollando la presupuestación con enfoque de género.

Una de las vías utilizadas ha sido la legislativa, en particular, a través de la publicación con carácter pionero de la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres y vidas libres de violencia machista contra las mujeres, modificada el 3 marzo de 2022, de la que destaca el salto cualitativo que supone extender las políticas de igualdad a todo el sector público vasco, poner los cuidados en el centro y reforzar la respuesta ante todas las formas de violencia machista contra las mujeres.

Además, la reforma de esta ley, establece, entre muchas otras novedades, una mayor concreción del principio de representación equilibrada, la formación obligatoria en igualdad de mujeres y hombres para todo el personal de los poderes públicos vascos, el deber de promover la corresponsabilidad social del cuidado, la promoción del principio de igualdad en la contratación pública y en las subvenciones, la extensión de la obligación de disponer y aplicar planes para la igualdad, y la integración de la perspectiva de género en los presupuestos públicos de las administraciones públicas vascas.

Para la consecución de los retos que plantea la Ley 1/2022, se prevé el refuerzo de los recursos económicos, humanos y técnicos. Así, los presupuestos de 2023 continuarán dando prioridad a las actuaciones orientadas a favorecer la igualdad efectiva de mujeres y hombres en todos los ámbitos. En consonancia con ejercicios anteriores, se priorizarán medidas específicas dirigidas a luchar contra la violencia machista, eliminar la desigualdad salarial, reducir la segregación ocupacional, profundizar en una educación desde la igualdad y para la igualdad y a impulsar la corresponsabilidad familiar.

4. Características de los presupuestos 2023

Los presupuestos generales para 2023 del Gobierno Vasco van a contar con unos recursos totales de 14.250,7 millones de euros, presentando un aumento del 8,7% en términos porcentuales, y de 1.142,9 millones de euros en términos absolutos, respecto al ejercicio anterior. Ahora bien, si consideramos el total de operaciones no financieras y eliminamos el efecto de los créditos de gestión de la nueva red ferroviaria vasca y la variante sur ferroviaria, el incremento de recursos asciende a 1.023,8 millones de euros.

En el programa 1228-Mecanismo de Recuperación y Resiliencia, se incluyen 260,1 millones de euros. Si

milioi euro igoera litzateke (%5,8).

Hurrengo ekitaldirako kalkulatutako baliabideak aztertuz gero, nabarmendu behar da aurrekontuaren diru-sarreren osagai nagusiaren bilakaera, hau da, foru-aldundien ekarpenen portadera. Foru-aldundien ekarpenean 11.003,9 milioi eurokoa izan da 2022an, eta 11.901,1 milioi eurokoa izango da 2023an, hau da, 897,2 milioi euro igo da kopuru absolutuetan (%8,2) COVID-19aren pandemiaren ondorio negatiboak gaindituta susperraldi ekonomikoaren ondorioz.

Diru-sarrera eta gastu arrunten multzoari dagokionez, diru-sarrera arruntak igo egin dira: 2022an 11.202,0 milioi euro izan ziren, eta 2023an, berriz, 12.376,0 milioi euro (%10,5). Bestalde, gastu arruntak %8,3 igo dira (898,1 milioi euro).

Aurrekontua gastu-kapituluuen ikuspegitik aztertuz gero, langileen kapituluak langile publikoen soldatuek eguneratzea hartzen du barnean batez ere. Funtzionamendu-gastuak %6,3 gehitu dira (265,2 milioi euro), eta gehikuntza horren osagai nagusiak hauek dira: Osakidetzarekin dauden programa-kontratuak eta osasun-itunak. Finantza-gastuei dagokienez, % 11,2 gehitu dira (21,3 milioi euro). Transferentzia arruntak % 12,1 gehitu dira (474,4 milioi euro), batez ere Lanbideri egindako transferentzia handitu egin delako, eskumen berria bizitzako gutxieneko diru-sarrerari, Berreskuratze eta Erresilientzia Mekanismoko funtsi dagozkien transferentzia-gastuei, hezkuntza-itunei, UPV/EHUko zuzkidurari, familia- eta haurtzaro-politikari eta farmaziari dagokienean.

Inbertsioek eta kapital-transferentziek 204,7 milioi euro egin dute gora termino absolutuetan, hau da, %14,4 igo dira 2022. urtearen aldean. Euskal trenbide-sare berriaren eta hegoaldeko trenbide-saihesbidearen kudeaketa-kredituak 2022an 56,4 milioi eurokoak izan ziren, eta 2023an, berriz, 135,4 milioi eurokoak izango dira. Ondorio hori kontuan hartu gabe, kapitulu horietan igoera %9,2koa izango litzateke.

Finantza-aktiboen gehikuntza 8,2 milioi euro handiagoa da, %5,7 gehiago 2022koarekin alderatuta.

Azkenik, zorpetzeko baliabidea nabarmen txikitu da, 1.197,5 milioi eurokoa da 2023an. Horietatik 778,3 milioi aurreko ekitaldietako zorra amortizatzeko erabiliko dira. Alde hori Foru-aldundien ekarpenetatik datozen diru-sarreren gehikuntzak azaltzen du.

Atal desberdinako gastuaren bilakaerak argi islatzen du gobernuaren ekintzak dituen lehentasunak, hain zuzen, lehen aipatutako desafioei eta erronkei aurre egitea.

eliminamos, adicionalmente, este crédito el incremento sería de 763,7 millones de euros (un 5,8%).

Analizando los recursos estimados para el próximo ejercicio, hay que destacar la evolución del principal componente del ingreso con los que cuenta el presupuesto, esto es, el comportamiento de las aportaciones de las Diputaciones Forales. Las aportaciones de las Diputaciones Forales pasan de 11.003,9 millones de euros en 2022 a 11.901,1 millones de euros en 2023, es decir, aumentan en 897,2 millones en términos absolutos (8,2%), debido a la recuperación económica superados los efectos negativos de la pandemia de la COVID 19.

En lo que se refiere al conjunto de ingresos y gastos corrientes, se produce un aumento de los ingresos corrientes que pasan de 11.202,0 millones de euros en 2022 a 12.376,0 millones de euros en 2023 (10,5%). Por su parte, los gastos corrientes se incrementan en un 8,3% (898,1 millones de euros).

Si se analiza el presupuesto desde la perspectiva de los capítulos de gasto, el capítulo de personal incluye principalmente la actualización de los salarios de los empleados públicos. Los gastos de funcionamiento se incrementan en un 6,3% (265,2 millones de euros), siendo los componentes principales de este incremento: los contratos programa con Osakidetza y los conciertos sanitarios. En lo relativo a los gastos financieros, éstos aumentan un 11,2% (21,3 millones de euros). Las transferencias corrientes se incrementan un 12,1% (474,4 millones de euros), debido principalmente al incremento de la transferencia a Lanbide como consecuencia de la asunción de la nueva competencia del ingreso mínimo vital, los gastos de transferencias correspondientes a fondos del Mecanismo de Recuperación y Resiliencia, conciertos educativos, dotación a la UPV/EHU, política de familia e infancia y farmacia.

Las inversiones y las transferencias de capital se incrementan en 204,7 millones de euros en términos absolutos, lo que representa un 14,4% con respecto al 2022. La ejecución de los créditos de gestión de la nueva red ferroviaria vasca y de la variante sur ferroviaria pasa de los 56,4 millones de euros en 2022 a los 135,4 millones en 2023. Sin tener en cuenta este efecto, el incremento sería del 9,2% en estos capítulos.

El aumento de activos financieros se incrementa en 8,2 millones de euros, un 5,7% con respecto al 2022.

Por último, se produce una importante disminución del recurso al endeudamiento, que se sitúa en 1.197,5 millones de euros en 2023, de los cuales 778,3 millones se destinan a la amortización de la deuda de ejercicios anteriores. Esta diferencia se explica por el incremento de los ingresos procedentes de las aportaciones de las Diputaciones Forales.

La evolución del gasto de las distintas secciones reflejan las prioridades de acción de gobierno orientados a hacer frente a los desafíos y retos enumerados anteriormente.



POLITIKA PUBLIKOAK

Politika Publikoek epigrafeak herritarrengana hurbildu nahi ditu –ikuspegi global baten bidez–, Gobernu honek 2023an abiarazi nahi dituen lehentasunak eta helburuak, Eusko Legebiltzarren horretarako onartutako diruarekin.

Sailkapen funtzionalak ikuspegi horri erantzuten dio, eta 26 funtziori edo gastu-politikari esleitzten dizkie gastuak, 9 talde funtzional edo gastu-arlutan banaturik.

Zenbateko ekonomikoagatik, izaera sozialeko ondasun publikoen produkzioari lotutako funtziot-taldea nabarmenzen da, gasto osoaren % 60,4 baita. Horren baruan, osasun-politikarako gasta eta hezkuntza politikarakoa ere badira azpimarragarriak, aurrekontu osoaren % 32,5 eta % 22,8 baitira, hurrenez hurren. Kopuru horiek bat datoaz Eusko Jaurlaritzaren gasto sozialaren nagusitasunarekin, nagusitasun hori eskumenak erakundeen artean banatzeko ereduaren ondorioa izaki.

Atal honen amaieran erantsitako taulan zehazten da politika bakoitzari eskainitako dirua.

Zor Publikoa

EEAEko Administrazio Orokorraren 2023ko jaulkipen gordinak 1.197,5 milioi euro dira, urtean zorraren epemugak ordaintzeko eta kapital-eragiketak finantzatzeko erabiltzen dira, batez ere.

Osagaien portaeraren ondoriozko 2023rako finantza-karga (interesen ordainketa eta printzipalaren itzulketa) 989,5 milioi euro da; horietatik 777,9 amortizazioari dagozkie eta 211,6 milioi interesen ordainketari. Amortizazio-gastuak eta interesak gora egin dira aurreko ekitaldiarekiko.

Zorraren batez besteko kostua beherantz doa pixkanaka, eta %1,26an dago 2021eko ekitaldiaren amaieran.

Administrazio Orokorra

Administrazio Orokorreko politikak 427,1 milioi euro ditu erabilgarri 2023. urtean, eta, Gobernantza Publikoari dagokion arloa hartzen du, horretarako 135,1 milioi euro dituela. Horri gehitzen zaio, gastuen kudeaketa integrala, ez baita posible banakako esleipenik egitea (hainbat sail 31,9 milioiekin) eta "Berreskuratze eta Erresilientzia Mekanismoa" programaren gastuen finantzaketa (260,1 millones de euros).

2022aren erdialdean Euskal Sektore Publikoari buruzko maiatzaren 12ko 3/2022 Legea onartu berri denez, eta Xedapen Orokorrak Egiteko Prozedurari buruzko ekainaren 30eko 6/2022 beste Lege esanguratsua onartu denez, jarduera berriei aurre egiteko aukera ematen digute. Jarduera horiei esker, epe labur eta ertainean politika publiko berriak eraiki eta berrantolatu ahal izango ditugu, Administrazioa birdiseinatzeko helburuen inguruan, herritarren eskaerei eta eskakizunei hobeto erantzuteko.

POLÍTICAS PÚBLICAS

El epígrafe de Políticas Públicas trata de aproximar a la ciudadanía, a través de una visión global, las prioridades y objetivos que este Gobierno tiene previsto implementar a lo largo de 2023 con los importes que para dichos fines aprueba el Parlamento Vasco.

La clasificación funcional responde a esta perspectiva, asignando los gastos a 26 funciones o políticas de gasto agrupadas en 9 grandes grupos funcionales o áreas de gasto.

Por su importe económico destaca el grupo funcional que hace referencia a la producción de bienes públicos de carácter social, que supone el 60,4% del total del gasto y del que cabe destacar el gasto dedicado a la política sanitaria y a la política educativa, que representan el 32,5% y el 22,8% del total del presupuesto respectivamente. Estas cifras responden al predominio del gasto de carácter social del Gobierno Vasco, resultado del modelo de distribución competencial interinstitucional.

En el cuadro adjunto al final de este apartado, se observa con mayor detalle el importe dedicado a cada una de las políticas.

Deuda Pública

Las emisiones brutas de la Administración General de la CAE en 2023 ascienden a 1.197,5 millones de euros, que se destinan al pago de vencimientos de la deuda en el año y a la financiación de operaciones de capital, fundamentalmente.

La carga financiera para el 2023 derivada del comportamiento de los componentes (el pago de intereses y el reembolso del principal) asciende a 989,5 millones de euros, de lo que 777,9 corresponden a amortización y 211,6 millones al pago de los intereses. Aumentan tanto los gastos de amortización como de intereses respecto al ejercicio anterior.

El coste medio de la deuda va paulatinamente descendiendo, y se sitúa en el 1,26% al cierre del ejercicio 2021.

Administración General

La política de Administración General dispone en 2023 de 427,1 millones de euros y engloba el área referente a la Gobernanza Pública con 135,1 millones de euros, a la que se suma, la gestión integral de gastos cuya asignación individualizada no es posible (Diversos Departamentos con 31,9 millones) y la financiación de los gastos del programa "Mecanismo de Recuperación y Resiliencia" (260,1 millones de euros).

La reciente aprobación a mediados de 2022 de la Ley 3/2022, de 12 de mayo, del Sector Público Vasco, así como la aprobación de la otra significativa Ley 6/2022, de 30 de junio, del Procedimiento de Elaboración de las Disposiciones de Carácter General, nos conduce a la necesidad de afrontar nuevas actuaciones que nos permitan a corto y medio plazo construir y reordenar nuevas políticas públicas en torno a los objetivos de rediseño de la Administración para responder mejor a las

Eta, era berean, eraginkortasunez, gardentasunez, digitalki eta arduraz funtzionatzeari buruz jada definitua dauden lau zutabeen gauzatzera gehiago hurbilduz.

Euskal Sektore Publikoari buruzko gure lege berritik, lehenik eta behin, Ebaluazioaren zereginan beste izaera orokor batekin bideratzeko jarduerak ondorioztatzen dira. Horrela, ELGA eta Europar Batasunaren eskakizunei erantzunto diegu, politika publikoen ebaluazioa institucionalizatzeko prozesuan aurrera egiteko eta autoebaluazio hutsetik prozesuaren etorkizuneko objektibotasun- eta aberastasun- maila handiagoetara eboluzionatzeko aukera emango digun esparru bat lortzeko. Ex ante eta ex post ebaluazioak, Gobernu Kontseiluak onartutako politika publiko bakoitzak dagoeneko dituen aukerei eragiteaz gain, gure euskal ordenamendu juridiko autonomikoaren egoerari arreta berezia eskaini beharrari ere eragiten dio, Estatuko eta Europako antolamenduarekin duen erlazioaren dimensioari dagokionez, bai eta euskal erakunde-sare osoarentzat eraginkorrik izango diren politika publikoak zehazteko premia berriak eta sortzen ari direnak ekarriko dizkiguten aukerei ere. Azken batena, euskal politika publiko berri baten eraikuntzari eta aplikazioari aurre egin ahal izateko. Politika berri hori, hain zuzen, hainbat kooperatiba-mailatan gauzatzen den eta Euskal Sektore Publikoa deitzen dugun erakunde-multzo horren arrazionalizazioaz eta dimensioamenduaz arduratuko da. Beharrezkoa da ebaluazioaren benetako kultura ezartzea, Euskadin hartutako neurrien eta abian jarritako politiken azterketaren sistematizazioa ezarriz. Gainera, beharrezkoia izango da politika publikoen ebaluazioetan ikuspegi transversal, integral eta parte-hartzailea izatea, aurrekontuzkoa edo orain aztertzen ari garen gastuari lotutakoa baino ikuspegi zabalagoarekin. Hori guztia, politika publikoen formulazioa eta ezarpena hobetzeko helburuarekin.

Bestalde, 6/2022 Legea, arau-aurreproiektuak egiteko prozedurari soilik buruzkoa bada ere, erreferentea da prozedurak digitalizatzeko zereginerako, administrazio-prozeduraren estandarra definitzearen ikuspegitik; izan ere, prozesuen berringeniaritza garrantzitsua behar da horiek sinplifikatzeko, eragiten duten karga burokratikoa murrizteko eta eraginkortasun handiagoa lortzeko hainbat alderitan, bestek beste, emakumeen eta gizonen arteko berdintasun-politikari dagokionez. Digitalizazioak, nolanahi ere, erreferente bat izango du, Euskal Sektore Publikoaren Legea, printzipio, herritarren eskubide eta betebeharrekin, eta administrazio elektronikoaren eredu berri batekin.

2023an hasiko gara definitzen eta erabiltzen tresna berriak, politika publiko berriei aurre egiteko prestatuko gaituztenak, sakonki eta xehetasunez definituz, gardentasunari eta gobernu onari dagokionez, eta herritarrek gure euskal administrazio publikoen zereginetan parte hartzeari dagokionez.

Ardatz 2030, Gobernantza, Berrikuntza Publiko eta Gobernu Digitalari buruzko Plan Estratégico onartu ondoren, 2023 urtea gakoa izango da bertan zehaztutako arlo estrategiko eta ardatzetan jasotako ekimen desberdinak abian jartzeko. Plan horren xedea da Administrazio zintzoa, berdinzaleta, elebidun eta berritzalea eraikitzea, enplegatu publikoen eta herritarren parte-hartze aktiboa kontuan hartuko duena, herritarren premietan

demandas y exigencias de la ciudadanía, así como para acercarnos más a la materialización de los cuatro pilares ya definidos sobre un funcionamiento con eficiencia, transparencia, digital y responsable

De nuestra nueva Ley del Sector Público Vasco se desprenden, en primer lugar, las actuaciones conducentes a enfocar con un nuevo carácter general el cometido de la Evaluación. De esta forma encaramos las exigencias de la OCDE y de la Unión Europea para avanzar en el propio proceso de institucionalización de la evaluación de políticas públicas y de dotarnos de un marco que nos permita evolucionar de la mera autoevaluación al diseño futuro de mayores cotas de objetividad y de riqueza en el proceso. La evaluación ex ante y ex post no sólo afecta a las posibilidades que ya incorporan cada una de las políticas públicas aprobadas por el Consejo de Gobierno; sino también a la necesidad de dedicar una atención especial a la situación de nuestro ordenamiento jurídico autonómico vasco, en cuanto a la dimensión de su relación con los ordenamientos estatal y europeo; a las posibilidades que nos traerán las nuevas y emergentes necesidades de determinar políticas públicas eficaces para el conjunto del entramado institucional vasco; y, en definitiva, para poder afrontar la construcción y aplicación de una nueva política pública vasca que se ocupe a fondo de la racionalización y el dimensionamiento de ese conjunto institucional que se concreta en diversos niveles cooperativos y que denominamos Sector Público Vasco. Es preciso instaurar una verdadera cultura de la evaluación, mediante el establecimiento de una sistematización del análisis de las diversas medidas adoptadas y políticas puestas en marcha en Euskadi. Además, será preciso un enfoque transversal, integral y participativo en las evaluaciones de políticas públicas, con un enfoque más amplio que el meramente presupuestario o vinculado al gasto que ahora nos ocupa. Todo ello, con el objetivo de mejorar la formulación de las políticas públicas, así como su implementación.

Por otra parte, aunque la Ley 6/2022 se refiere estrictamente al procedimiento para la elaboración de los anteproyectos de normas, es todo un referente para la próxima tarea de digitalización de los procedimientos desde la perspectiva de la definición del estándar de procedimiento administrativo, pues se requiere una importante reingeniería de procesos a fin de simplificarlos, reducir la carga burocrática que suponen y lograr mayor eficacia en diversos aspectos, entre ellos, en cuanto a la política de igualdad entre mujeres y hombres. La digitalización contará en todo caso con el referente de una nueva regulación en la Ley del Sector Público Vasco sobre los principios, los derechos y obligaciones de ciudadanía y sobre un nuevo modelo de Administración electrónica.

En 2023 empezaremos a definir y a usar nuevas herramientas que nos prepararán para afrontar las nuevas políticas públicas por definir a fondo y en detalle, en cuanto a la transparencia y el buen gobierno, y en cuanto a la participación de la ciudadanía en el quehacer de nuestras Administraciones públicas vascas.

Una vez aprobado el Plan Estratégico de Gobernanza, Innovación Pública y Gobierno Digital, Ardatz 2030, cuya misión es "construir una administración íntegra, igualitaria, bilingüe, innovadora con la participación activa de las personas empleadas públicas y la ciudadanía, centrada en las necesidades de ésta, que se evalúa y orienta a resultados, de los que rinde cuentas, abierta y transparente, y que ofrece servicios accesibles, de calidad,

arreta jartzen duena, bere burua ebaluatzan duena eta emaitzetara bideratua, kontuak ematen dituena, irekia eta gardena, eta zerbitzu irisgarriak, kalitatezkoak, efizienteak, efikazak eta seguruak eskaintzen dituena.

Herritarreko interakzioaren esparruan, herritarren elkarrekintzaren eta zerbitzu elektronikoaren arau-esparrua egunerautuko da. Era berean, lan egingo da herritarrei arreta emateko Zuzenean zerbitzuari eta zerbitzu publiko elektronikoei dagokienez herritarren gogobetetze-maila hobetzeko.

2023an gardentasunaren eremuan sakontzea eta hobetzea aurreikusten da, gardentasunaren eta herritarren parte-hartzearen arloko lege-projektu bat izapidez, bai eta gobernuko sailei esparru horietan beharrezko aholkularitza eskainiz ere.

Gobernu irekiaren esparruan, OGP Euskadi 2021-2024 ekintza-planaren gauzatzea bultzatuko dugu, berrikuntza irekiaren alde eginez eta herritarrekin batera sortuz. Gobernu Irelkirako Alianza (Open Government Partnership – OGP) erreferentiazko nazioarteko erakundea da, eta gobernu irekiagoak, arduratsuagoak eta herritarrentzat sentikorragoak sustatzeko mekanismoak ebaluatzea eta garatzea du helburu. Era berean, administrazioan datuak irekitzea eta berrerabiltea sustatu nahi da, baita herritarrekin lankidetza zerbitzuak diseinatzea ere.

2023an, Tokiko Politika Publikoen Euskal Kontseiluaren esparruan, Administrazio Publikoaren Batzorde Sektorialaren jarduna bultzatuko da, euskal administrazio publikoan eraldaketa digitalarekin lotutako proiektuak koordinatzeko. Administrazio Publikoaren Batzorde Sektoriala administrazio elektronikoaren arloan administrazioen arteko lankidetzarako antolaketa-tresna da. Eusko Jaurlaritzta, hiru foru-aldundiak, hiru hiriburuetako udalak eta EUDEL dira batzorde horretako kideak. Lehentasunetako bat datuen bitartekaritza sustatzea izango da, euskal administrazioen elkarreragingarritasun-nodoaren bidez, eta EAEKO beste administrazio batzuek Eusko Jaurlaritzaren izapidezte elektronikorako tresnak gehiago erabiltzea.

Tokiko arloari dagokionez, lehentasunezkoa izango da tokierakundeekiko komunikazioa sustatzea, bai eta Euskal Autonomia Erkidegoan gaikuntza nazionala duten tokoadministracioko funtzionarioen egonkortze-prozesua gauzatzea ere.

Pertsonak erakundean duten zereginan birdefinitzen jarraituko dugu. Legegintzaldi honetarako funtsezkoak diren bi lege-projektuak Legebiltzarrera eraman ondoren (Kidego eta Eskalen Legea eta Enplegu Publikoaren Lege berria), eta Kidego eta Eskalen Legea eta horren ondorengo erregelamendu-garapena onartu ondoren, edukien garapenean jarriko dugu arreta, eta ahalegin gehienak egonkortzeko eta finkatzeko hautaketa-prozesuetan zentratuko ditugu, Administrazioaren behin-behinekotasunaren ehunekoa nabarmen murrizteko.

Aldi berean, plangintza- eta kudeaketa-tresna berriak abian jartzeak (lanpostu hutsen kudeaketa planifikatua, Aurrerabide, prestakuntza-dekreto berria...) berrikuntza publikoan eta gobernu digitalean oinarritutako

eficientes, eficaces y seguros”, el año 2023 va a ser clave en el despliegue de las diversas iniciativas previstas en cada uno de los ámbitos estratégicos y ejes definidos.

En el ámbito de la interacción con la ciudadanía se culminará la actualización del marco normativo de la interacción ciudadana y los servicios electrónicos. Asimismo, se trabajará para mejorar el nivel de satisfacción de la ciudadanía con el servicio de atención a la ciudadanía – Zuzenean y los servicios públicos electrónicos.

En 2023 se prevé profundizar y mejorar en el ámbito de la transparencia, tramitando un proyecto de ley en materia de transparencia y participación ciudadana, así como ofreciendo el asesoramiento necesario a los distintos departamentos del gobierno en estos ámbitos.

En el ámbito del gobierno abierto, impulsaremos la ejecución del plan de acción de OGP Euskadi 2021-2024, apostando por la innovación abierta y cocreando con la ciudadanía. La Alianza para el Gobierno Abierto (Open Government Partnership – OGP) es una organización internacional de referencia cuyo fin es evaluar y desarrollar mecanismos para fomentar gobiernos más abiertos, responsables y sensibles a la ciudadanía. Asimismo, se pretende promover la apertura y reutilización de datos en la administración, así como diseñar servicios en colaboración con la ciudadanía.

En 2023 se impulsará, en el marco del Consejo Vasco de Políticas Públicas Locales, la actividad de la Comisión Sectorial de Administración Pública para coordinar los proyectos relacionados con la transformación digital de las administraciones públicas vascas. La Comisión Sectorial de Administración Pública es el instrumento organizativo de colaboración interadministrativa en administración electrónica. Son miembros de esta comisión el Gobierno Vasco, las tres diputaciones forales, los ayuntamientos de las tres capitales y EUDEL. Una de las prioridades será potenciar la intermediación de datos a través del nodo de interoperabilidad de las administraciones vascas y aumentando el uso de las herramientas de tramitación electrónica del Gobierno Vasco por parte de otras administraciones de la CAE.

Respecto al ámbito local, será una prioridad potenciar la comunicación con las entidades locales, así como llevar a cabo el proceso de estabilización del personal funcionario de administración local con habilitación de carácter nacional en el ámbito de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

Continuaremos con la redefinición del papel de las personas en la organización. Una vez trasladados al Parlamento los dos proyectos de ley fundamentales para esta Legislatura, la Ley de Cuerpos y Escalas y la nueva Ley de Empleo Público, y aprobada la Ley de Cuerpos y Escalas y su desarrollo reglamentario posterior, nos centraremos en el desarrollo de los diferentes contenidos, centrando la mayor parte de los esfuerzos en los procesos selectivos de estabilización y consolidación que nos permitan reducir de manera importante el porcentaje de temporalidad en la Administración.

En paralelo, la puesta en marcha de nuevas herramientas de planificación y gestión (gestión planificada de vacantes, Aurrerabide, nuevo decreto de formación etc.) nos ayudará a impulsar el nuevo modelo de la administración basado en

administrazio-eredu berria sustatzen lagunduko digu, antolamendu-aldagaiak txertatuz, bai eta langile publikoen prestakuntza eta aintzatespena ere, estrategia política eta administrazio-jarduera lerrokatzen saiatuz. Ildo horretan, 2023an zehar Administrazio Orokorreko unitateen 5 diagnostiko, 6 hobekuntza-proiektu eta, azkenik, administrazio honetako sailei buruzko 2 autoevaluazioak Kudeaketa Aurreratuaren Eeduaren arabera garatu nahi ditugu Aurrerabide programaren barruan.

Bestalde, behin onartuta, Administrazio Orokorraren eta haren Erakunde Autonomoen II. Berdintasun Plana eta Emplegu Plana implementatzeko lan egingo dugu, pertsonei gure erakundeetan potentzial handiena garatzen lagunduz eta, aldi berean, gizonen eta emakumeen tratu- eta aukera-berdintasuna hobetuz.

Azkenik, telelanari buruzko Dekretuaren idazketa berriarekin, antolaketa-egitura, langile publikoen lan-baldintzak eta administrazioaren prozesuak eta prozedurak herriarren egungo beharretara, testuinguru klimatiko-energetiko berrira eta lan-modu berriretara egokitzenten saiatuko gara, eraldaketa digitalaren, lankidetzaren, berrikuntzaren edo gobernu onaren ondoriozkoak.

Informazioaren eta komunikazioaren teknologien kudeaketari dagokionez, izaera konbergentea edo errepijakorra duten sistemek eta proiektuen kudeaketa integralari erantzuten jarraituko dugu. Besteak beste, identitateen kudeaketa hobetuko da eta administrazio elektronikoaren erabilera bultzatzen jarraituko da. Era berean, lanpostu adimendunaren diseinuan aurrera egingo da, lanpostuaren kudeaketa modernoagoa eta arinagoa errazteko.

EJIE sozietae publikoaren jarduketen bidez, Eusko Jaurlaritzaren Administrazio Sare Korporativoaren eta sektore publikoko informazio-sistemek eta komunikazioen euskarri-zerbitzuak bermatzen eta kudeatzen jarraituko da.

2023an, kudeaketa bateratuko higiezinetan energia-konsumoa murritzeko compromisoarekin jarraituko dugu, energia-eraginkortasunaren mesedetan, energia-konsumoak ingurumenean duen eragina murritzten lagunduz. Era berean, jasangarritasun-irizpideak betetzen dituzten ibilgailuak erosten jarraituko dugu, indarrean dagoen araudiaren arabera, eta ohiko erregaien ordezko erregaien erabilera areagotuko dugu, gastua eta CO₂ isurketak murritzeko.

Kanpo Harremanak

Euskadiren kanpoko presentzia, aurrekontuaren ikuspegitik, bi jarduera-ildo nagusiren inguruan egituratzen da: Kanpo Ekintza eta Garapenerako Lankidetza. Kanpo Ekintzari dagokionez, 2023an 11,9 eta 50,4 milioi euro bideratuko dira horietara, hurrenez hurren.

Kanpo Ekintza, bere izateko arrazoia euskal gizarteak munduan dituen interesak sustatzea eta ordezkatzea izanik, Eusko Jaurlaritzaren ekintzaren eta politika publikoen ardatz nagusia da.

Euskadi Basque Country 2025- Nazioartekotzeko Esparru Estrategiak, 2021eko abenduan onartua izan zenak,

la innovación pública y el gobierno digital, incorporando las variables de organización, así como la formación y el reconocimiento de las personas empleadas públicas, tratando de alinear estrategia política y actuación administrativa. En este sentido, pretendemos desarrollar a lo largo de 2023 5 diagnósticos de unidades de la Administración General, 6 proyectos de mejora y finalmente 2 autoevaluaciones de acuerdo con el Modelo de Gestión Avanzada referidas a departamentos de esta administración, todo ello dentro del programa Aurrerabide.

Por otro lado, una vez aprobado, vamos a trabajar en implementar el II Plan de Igualdad de la Administración General y sus Organismos Autónomos, así como el Plan de Empleo, facilitando a las personas desarrollar su mayor potencial en nuestras organizaciones, logrando a su vez mejorar la igualdad de trato y oportunidades de hombres y mujeres.

Finalmente, con la nueva redacción del Decreto del teletrabajo, se tratará de adecuar la estructura organizativa, las condiciones de trabajo de las personas empleadas públicas y los procesos y los procedimientos de la administración a las necesidades actuales de la ciudadanía, al nuevo contexto climático-energético y a las nuevas formas de trabajo derivadas de la transformación digital, la colaboración, la innovación o el buen gobierno.

En cuanto a la gestión de las tecnologías de la información y comunicación, continuaremos atendiendo la gestión integral de los sistemas y proyectos de carácter convergente o recurrente. Entre otras actuaciones, se mejorará la gestión de identidades y se seguirá potenciando el uso de la Administración electrónica. Así mismo se avanzará en el diseño del puesto inteligente, que facilite una gestión más moderna y ágil del puesto de trabajo.

A través de las actuaciones de la sociedad pública EJIE, se continuará garantizando y gestionando la prestación de servicios de soporte de sistemas de información del sector público y comunicaciones de la Red Corporativa Administrativa del Gobierno Vasco.

En 2023 continuaremos con el compromiso de reducir el consumo de energía en los inmuebles de gestión unificada, en aras de la eficiencia energética, contribuyendo a reducir el impacto que tiene el consumo energético en el medio ambiente. Asimismo, continuaremos con la adquisición de vehículos con criterios de sostenibilidad de acuerdo con la normativa en vigor e intensificando la utilización de carburantes alternativos a los tradicionales, al objeto de reducir el gasto y las emisiones de CO₂.

Relaciones Exteriores

La presencia exterior de Euskadi, desde el punto de vista presupuestario, se estructura en torno a dos grandes líneas de actuación: Acción Exterior y Cooperación al desarrollo. En lo que se refiere a Acción Exterior, en 2023 se destinará un total de 11,9 y 50,4 millones de euros respectivamente.

La razón de ser de la Acción Exterior es la promoción y representación de los intereses de la sociedad vasca en el mundo y por ello es un eje central de la acción y de las políticas públicas del Gobierno Vasco.

La Estrategia Marco de Internacionalización Euskadi Basque Country 2025 (EBC 2025), aprobada en diciembre

ikuspegia hau hartzen du bere gain: "Euskadi eragile garrantzitsu gisa aitortuta egotea nazioartean, erantzukizun konpartitua izanik europar proiektuan, eta konprometituta egonda agenda globalarekin eta giza garapen jasangarrikin: herrialde berezia, abegikorra, erresilentea eta berritzalea izan nahi du, auzolanean lana egiten duena euskal komunitate global giza".

Misio hori betetzeko, eta trantsizio hirukoitzarekin eta pandemia osteko berreskurapenarekin lotutako eraldaketeak markatutako testuinguru batean, Kanpo Harremanetarako Idazkaritza Nagusiaren jarduera markatzen duen Kanpo Ekintzako Planak 2025eko BZERen 4 ardatzak garatzen ditu: Euskadi Basque Country-ren kanpo-posicionamendua hobetzea, Ehun sozioekonomikoaren nazioartekotzea bultzatzea, Europar proiektuari ekarpenea egitea eta beraren partaideetako bat izatea, Erronka globalak gainditzera zuzendutako euskal ekarpenea indartzea, eta bostgarren bat Euskal Komunitate Globala eraikitzea.

2023ra begira, honako proiektu estrategiko hauei ekingo zaie: Lehenik eta behin, Euskadiren Basque Country kanpo-posicionamendua hobetzeari dagokionez, 2023 erabakigarria izango da Euskadiren Frantziako Ordezkaritza martxan jartzeko. Era berean, aurten Euskadi-Japonia 2023 proiektua hedatuko da. Proiektu hori datorren urtean herrialde hartan garatuko diren sustapen-jarduketen multzo oso bat da. Proiektu honek bien arteko harremana sendotzen eta lehentasunezko geografia horretan Euskadi Basque Country marka indartzen lagunduko du. Europan, Euskadik Europar Batasunaren gobernanza berria sustatzen duten foroen buru izaten jarraituko du, eta Arku Atlantikoaren Batzordeko eta Pirinioetako Lan Komunitateko buru izango da.

Azkenik, eta euskal gizataldeari dagokionez, 2023an Euskal Gizataldeen VIII. Mundu Biltzarra egingo da eta Han Hemen ekimena bultzatzen jarraituko da.

Mundua eraldaketa-prozesu komplexu batean murgilduta dago, errealtitatea gero eta interdependentzia eta transnacionalizazio handiagoaren ondorioz, eta, ondorioz, garapen-arazoak larriagotzen ari dira eta mehatxu ugari daude bizitzaren eta planetaren iraunkortasunerako.

Arazo eta mehatxu horien larritasunak eta izaera globalak nazioarteko gizarte osoa interpelatzen dute. Horrek guztiak larriagotzen eta kronifikatzen diren arazoei erantzuteko erronka planteatzen du. Baina, aldi berean, asimetriak eta garapen-arazoak erreproduzitzen, sendotzen eta areagotzen dituen bizikidetza-eredu globala eraldatzentzela.

2023a lankidetza estrategiko eta eraldaketarako gaitasunerantz aurrera egiteko urtea izango da; lankidetza horrek pertsonen eta gizarte-taldeen arazoei eta kalteberatasun-egoerei erantzuten die, eta gero eta gaitasun handiagoa hartzen du garapen-arazoak eratzen dituzten egituretan eta dinamiketan aldaketak sortzeko.

Garapenerako lankidetzari buruzko euskal lege berri bat onartzeak mugarririk garrantzitsua izango da alde horretatik. Lege berriaren bidez, aurrera egin nahi da egungo erronka globalekin bat datorren euskal lankidetza-politika batean, garapen jasangarrikarako politiken koherenzia ezaugarri duen eredu bat sendotzeko balioko duena.

de 2021, tiene como visión que "Euskadi es reconocido como un actor relevante a nivel internacional, corresponsable con el proyecto europeo, comprometido con la agenda global y el desarrollo humano sostenible: un país singular, acogedor, resiliente e innovador que trabaja en auzolan-cooperando, como una comunidad vasca global".

Para dar cumplimiento a esta misión, y en un contexto marcado por las transformaciones ligadas a la triple transición y a la recuperación post-pandemia, el Plan de Acción Exterior, que marca la actuación de la Secretaría General de Acción Exterior desarrolla los 4 Ejes de la EBC 2025: Mejorar el posicionamiento exterior de Euskadi Basque Country, Impulsar la internacionalización del tejido socioeconómico, Contribuir y coparticipar en el proyecto europeo, Reforzar la contribución vasca a la superación de los retos globales, y un quinto propio que es Construir una Comunidad Vasca Global.

De cara al año 2023 se van a abordar los siguientes proyectos estratégicos. En primer lugar, en cuanto a Mejorar el posicionamiento exterior de Euskadi Basque Country, 2023 va a ser decisivo para la puesta en funcionamiento de la Delegación de Euskadi en Francia. Asimismo, este año se va a desplegar el proyecto Euskadi-Japón 2023 que consiste en toda una batería de actuaciones de promoción a desarrollar el próximo año en aquel país. Este proyecto va a contribuir a reforzar la relación existente entre ambos y reforzar la marca Euskadi Basque Country en esa geografía prioritaria. En el ámbito europeo, Euskadi va a seguir liderando aquellos foros que promueven una nueva gobernanza de la Unión Europea y presidiendo la Comisión del Arco Atlántico y la Comunidad de Trabajo de los Pirineos.

Por último y en relación con la colectividad vasca, en 2023 se Celebrará el VIII Congreso Mundial de Colectividades Vascas y se continuará impulsando la iniciativa Han Hemen.

El mundo atraviesa un complejo proceso de transformación resultado de la creciente interdependencia y transnacionalización de la realidad, que están dando lugar al agravamiento de los problemas del desarrollo y a la existencia de numerosas amenazas a la sostenibilidad de la vida y del planeta.

La gravedad y el carácter global y crecientemente interdependiente de estos problemas y amenazas interpelan al conjunto de la sociedad internacional. Todo ello plantea el desafío de responder a problemas que se agravan y cronifican. Pero a la vez contribuir a transformar el modelo de convivencia global que reproduce, consolida y aumenta las asimetrías y los problemas del desarrollo.

El 2023 será un año para avanzar hacia una cooperación estratégica y con capacidad de transformación; una cooperación que al tiempo que responde a los problemas y a las situaciones de vulnerabilidad de las personas y los grupos sociales, asume cada vez una mayor capacidad de generar cambios en las estructuras y dinámicas que configuran los problemas del desarrollo.

La aprobación de la nueva ley vasca de cooperación para el desarrollo marcará un hito importante en este sentido. Con la nueva ley se pretende avanzar en una política de cooperación vasca acorde a los desafíos globales actuales y que sirva para afianzar un modelo caracterizado por la coherencia de políticas para el

2023an urteko deialdiak mantenduko dira, hala nola lankidetza-proiektuetarako, ekintza humanitarioko estrategietarako edo ekitatearen aldeko antolaketa-aldaketarako proiektuetarako laguntzak, espezializazio-bekez gain.

2021etik EREIN 2021-2025 plangintza dugu eskuartean (H) ABIAN 2030 plana zehaztea eLankidetza aldi horretarako. Horregatik, ebaluazio-ariketa bat egin ondoren, planteatutako proposamenetan lortutako aurrerapenak identifikatu ziren. 2022a funtsezkoa izango da plan horren ekintzaren oinarriak finkatzeko.

2023an, Euskadiko gazteak lankidetzen, Mundua eskolan, eskola munduan, Giza eskubideen defendatzaileak babesteko Programa (Biktimen, Giza Eskubideen eta Anitzasunaren Zuzendaritzarekin lankidetzen) eta Auzolankideak bakean programak garatzen jarraituko da.

Justicia

2023ko aurrekontuan, 290,7 milioi euro bideratu dira Justiziara, hiru aurrekontu-arlo nagusiri esleituta: "Justizia Administrazioa", "Justizia Digitala eta Azpiegiturak" eta "Espetxe-erakundeak".

Justiziaren arloan, legegintzaldi honetarako helburu nagusia justizia humanizatzen eta gizarte-gatazkak konpontzen laguntzea da, gure eskumenen barruan, kolektibo ahulenei arreta berezia jarriz.

Gobernu Kontseiluak 2022ko uztailaren onartu zuen 2022-2028ko Justiziaren Plan Estratégico, hurrengo ekitaldiarako justizia-arlorako ibilbide-orria izango dena. Planaren helburu nagusiak honako hauek dira: egoera ahulenean dauden kolektiboei babes berezia ematea; justizia-administrazioaren erabiltzaileen hizkuntza-eskubideak bermatzea; eztabaidak konpontzeko bitarteko egokiak garatzea; eta antolaketa-eredu bat ezartzea, pertsona motibatuetan, kudeaketaren hobekuntzan eta justizia digital guztiz operatiboan oinarrituta.

Plan Estratégikoak garatu beharreko hainbat ekimen aurreikusten ditu 2023rako; horien artean, Avantius eredu oinarritutako Espediente Judicial Elektroniko berria pixkanaka ezartzea nabarmentzen da, besteak beste, Prozesu Kudeatzalea eta Profesionales Ataria barne hartzen dituena. 2023ko ekitaldian 11,96 milioi erabiliko dira proiektu honetarako. Proiektu honen finantzaketa Next Generation funts europaren bidez osatuko da.

Espediente Judicial Elektronikoa garatzeko justizia digitaleko plan bat dago. Plan hori Justiziaren Plan Estratégikoan txertatuta dago, eta horren bidez lortu nahi da epaitegien eta auzitegiengen digitalizazio integrala; expediente judicial elektronikoa amaitzea; izapide digitalak garatzea egoitza judicial elektronikoaren bidez eta jarduketak sustatzea bideokonferentziengen bidez.

Justiziaren digitalizazioa pixkanaka sendotzen ari den prozesua da. Asko dira prozesuak kudeatzeko sistema informatikoa eta JustiziaSIP profesionalei informazioa emateko zerbitzua ezartzeko egindako urratsak, operadore

desarrollo sostenible.

En 2023 se mantendrán las convocatorias anuales, como la de ayudas a proyectos de cooperación, a estrategias de acción humanitaria o para proyectos para el cambio organizacional pro equidad, además de las becas de especialización.

Desde 2021 contamos con el Plan EREIN 2021-2025, la concreción de (H)ABIAN 2030 en eLankidetza para ese periodo. Por ello, realizado un ejercicio de evaluación, se identificaron los avances alcanzados en las propuestas planteadas. El 2022 será clave para asentar las bases de la acción de dicho plan.

En 2023 se continuarán desarrollando los programas de Juventud vasca cooperante, Mundua eskolan, eskola munduan, Programa de Protección de personas defensoras de derechos humanos (en colaboración con la Dirección de Víctimas, Derechos Humanos y Diversidad) y Auzolankideak bakean.

Justicia

El importe dedicado a Justicia en el presupuesto 2023 asciende a 290,7 millones de euros, asignados a tres grandes áreas presupuestarias: "Administración de justicia", "Justicia Digital e Infraestructuras" e "Instituciones Penitenciarias".

En el área de justicia se marca como objetivo principal contribuir, en la medida de nuestras competencias, a la humanización de la justicia y de la resolución de los conflictos sociales, poniendo especial énfasis en los colectivos más vulnerables.

El Consejo de Gobierno aprobó en julio de 2022 el Plan Estratégico de Justicia 2022-2028, que constituye la hoja de ruta para el área de justicia para los siguientes ejercicios. El plan recoge como principales objetivos la prestación de una especial protección a los colectivos más desfavorecidos; la garantía de los derechos lingüísticos de las personas usuarias de la administración de justicia; el desarrollo de los medios adecuados para la solución de controversias y la implantación de un modelo organizativo apoyado en personas motivadas, en la mejora de la gestión y en una justicia digital plenamente operativa.

El Plan Estratégico contempla para 2023 varias iniciativas a desarrollar, entre las que destaca la implementación progresiva del nuevo Expediente Judicial Electrónico, basado en el modelo Avantius, que incluye el Gestor Procesal y el Portal de profesionales, entre otros. En el ejercicio 2023 se van a destinar 11,96 millones a este proyecto. La financiación de este proyecto se completará por medio de los fondos europeos Next Generation.

Para el desarrollo del Expediente Judicial Electrónico se cuenta ya con un plan de justicia digital. A partir de este plan, que está integrado en el Plan Estratégico de Justicia, se pretende lograr la digitalización integral de juzgados y tribunales; culminar el expediente judicial electrónico; desarrollar trámites digitales a través de la sede judicial electrónica e impulsar actuaciones a través de videoconferencias.

La digitalización de la justicia es un proceso progresivo que se va consolidando. Son muchos los pasos dados en la implantación del sistema informático de gestión procesal y el servicio de información a profesionales JusticiaSIP, que

juridikoen eta organo judizialen arteko informazio-plataforma segurua baita.

Oraingo helburu estrategikoa da lehentasunez implementatzea eta ezartzea prozesu-kudeaketako sistema informatiko bat, aurrera egin ahal izateko expediente judicial elektronikoan, berme osoz, bai aitortutako sinadura-sistemen erabilieran, bai Estatuan dauden beste kudeaketa-sistema batzuekiko elkarrengarritasunean.

Gainera, 2023an hainbat prozesu hasiko dira hainbat kolektibo ahulen arreta eta justiziarako sarbidea hobetzeko, hala nola adingabeena, adinekoena, desgaitasuna duten pertsonena, migratzaleena edo emakumeena. Aldi berean, emakumeen aurkako indarkeriaren biktamei buruzko jarduera-plana eguneratuko da.

Horretarako, Biktimari Laguntzeko Zerbitzua (BLZ) dugu, delituen biktamei laguntzeko legalari, gizarte-langile eta psikologoen diziplina anitzeko taldeek osatua. Bilbao, Barakaldo, Donostia eta Gasteizko Justizia Jauregietan eskaintzen den doako eta borondatezko zerbitzua da.

Zerbitzu horretan, biktimari informazioa eta orientazioa emateaz gain, haren premiak ebaluatzen dira, banakako laguntza-plan bat ematen zaio, laguntza eta laguntza psikologikoa ematen zaio, eta leihatila bakar gisa jarduten da beste zerbitzu edo prestazio batzuk eskuratzeko.

Genero-indarkeriaren biktamei prozesuko izapideetan laguntzeko Zurekin programa sendotu eta indartu da, emaitzen ebaluazioa ikusita.

Era berean, auzitegiko balorazio integraleko unitateen eta talde psicosozialen jarduna indartuko da, arriskua goiz detektatzeko eta indarkeria matxistaren kasuetan adingabeen egoera eraginkortasunez baloratzeko.

Halaber, 2023an aurrera egingo da Justiziareniko lankidetza-zerbitzuen azterketan eta hobekuntzan. Horretarako, Desadostasunak Konpontzeko Baliabide Egokien Liburu Zuria egingo da.

Hori guztia, EAeko Justicia Sistema herriarrek sistema atsegin, irisgarri, fidagarri, arin, garten eta eraginkor gisa ezagutu eta aitortuko duten zerbitzu publikoa izan dadin.

Justiziako Plan Estrategikoan, 2023rako, Egoitza Judizial Iraunkorren Plana garatzea ere jasotzen da. Plan horretan, Euskadin sistema judizialak behar dituen espacio judicial berriak eskuratzeko neurriak jasotzen dira, bai eta egungo espacio judizialetako biktimentzako iraunkortasun-, irisgarritasun- eta berme-estandarretara egokitzeko neurriak ere. Ekitaldi honetarako 16 milioi erabiliko dira egoitzen plan hau garatzeko.

Espetxeetako eta gizarteratzeko erakunde eta establezimenduen antolaketa, araubidea eta funtzionamendua, bai eta espetxe-legeriaren betearazpena ere, Eusko Jaurlaritzaren esku egongo dira, Euskal Herriko Autonomia Estatutuaren 10.4 eta 12.1 artikuluetan jasotzen den bezala.

2022ko ekitaldian gaitutako lantaldetako Estatuko Espetxe Erakundeetatik transferitutako 561 pertsona gehitu zaizkio.

es una plataforma segura de información entre los operadores jurídicos y los órganos judiciales.

El objetivo estratégico actual es implementar e implantar de modo prioritario un sistema informático de gestión procesal que permita avanzar en el expediente judicial electrónico, con plenas garantías tanto en el empleo de los sistemas de firma reconocida, como en la interoperabilidad con otros sistemas de gestión existentes en el ámbito estatal.

Además, durante 2023 se van a iniciar varios procesos para la mejora de la atención y acceso a la justicia de diversos colectivos vulnerables, como los y las menores, las personas mayores, las personas con discapacidad, las personas migrantes o las mujeres. Paralelamente, se va a actualizar el Plan de actuación en relación a las víctimas de violencia contra las mujeres.

Para ello contamos con el Servicio de Asistencia a la Víctima (SAV) conformado por equipos multidisciplinares de profesionales juristas, trabajadoras sociales y psicólogas para atender a las víctimas de los delitos. Es un servicio gratuito y voluntario que se presta en los Palacios de justicia de Bilbao, Barakaldo, Donostia y Gasteiz.

En tal servicio no sólo se informa y orienta a la víctima, sino que se evalúan sus necesidades, se le proporciona un plan de asistencia individualizada, se le presta apoyo y asistencia psicológica y se actúa como ventanilla única para el acceso a otros servicios o prestaciones.

Se consolida y se refuerza el programa Zurekin de acompañamiento a las víctimas de violencia de género a los trámites procesales a la vista de la evaluación de sus resultados.

Igualmente se va a reforzar la actuación de las unidades de valoración forense integral y equipos psicosociales para la detección temprana del riesgo y la valoración efectiva de la situación de los y las menores en los casos de violencia machista.

También durante 2023 se va a avanzar en el análisis y mejora de los servicios de colaboración con la Justicia. Para ello se elaborará el Libro Blanco de los Medios Adecuados de Solución de Controversias.

Todo ello con la misión de hacer del Sistema de Justicia en la CAE un servicio público que sea conocido y reconocido por la ciudadanía como un sistema amable, accesible, confiable, ágil, transparente y eficiente.

En el Plan Estratégico de Justicia se contempla también para 2023 el desarrollo del Plan de Sedes Judiciales sostenibles. En dicho plan se recogen las medidas para la adquisición de nuevos espacios judiciales que necesita el sistema judicial en Euskadi y también, la adecuación a estándares de sostenibilidad, accesibilidad y garantías para las víctimas de los espacios judiciales actuales. Para este ejercicio se destinarán 16 millones para el desarrollo de este plan de sedes.

La organización, el régimen y el funcionamiento de las instituciones y establecimientos penitenciarios y de reinserción social, así como la ejecución de la legislación penitenciaria, estarán en manos del Gobierno Vasco, tal y como se recoge en los artículos 10.4 y 12.1 del Estatuto de Autonomía del País Vasco.

Al grupo de trabajo habilitado en el ejercicio del año 2022, se ha sumado la incorporación de 561 personas

Lantalde horri esker, Euskadin espelte-eredua ezartzeko oinarrrien dokumentuan aurreikusitako plangintza garatu ahal izango da. Hori guztila helburu hauekin:

- Askatasunaz gabetutako pertsona gehiagok zigorrak erdi-askatasuneko erregimenean bete ditzaten lortzea, bai eta horien egoera hobetzea eta, nolanahi ere, gizarteratze eraginkorra lortzea ere.
- Gizarteratzeko edo gizarteratzeko prozesuan dauden pertsonen konpromisoa eta eskakizun pertsonala.
- Biktimen eskubideak eta interesak egokiago babestea.
- Segurtasun publiko handiagoa lortzea; izan ere, gizartearen modu arrakastatsuan txertatutako edo sartutako pertsona batek zigor-arauak errespetatuko ditu, eta, gainera, azterketa kriminologikoek egiatzatzen dute delitu-berrerortze txikiagoa dagoela araubideetatik behin betiko askatasuna lortzen badute.
- Espelte- eta zigor-betearazpeneko sistemari dagokionez, herriarrek gogobetetasun eta pertzepzio handiagoa izan dezaten lortzea.

Transferitutako langileei dagokienez, langile horien harrera-plana prestatu ondoren, ibilbide bat adostu da, lan-baldintzak eta administrazio-aldaaketak eragingo dizkiengaiak elkarrekin negoziatzeko. Eta, lan-baldintzen berezitasuna kontuan hartuta, ordezkaritza-erakunde sindikalekin mahai delegatu bat jarriko dugu martxan.

2023an, egoitza-plazak handituko dituzten baliabideak abian jartzeko aurreko ekitaldian hasitako lanarekin jarraituko da, gradu-progresioak eta erregimen irekiko zigorren betetzeak ahalbidetzeko horretarako baliabiderik ez duten pertsonei. 6,04 milioi euro erabiliko dira.

2022ko urtarrilaren 1ean, Aukerak, Gizarteratzeko Euskal Agentzia, hasi zen lanean, eta birgizarteratzeko aukerak eskainiko dizkie presoei, lan-prestakuntzaren bidez. Hori da euskal espelte-ereduaren funtsezko oinarietako bat.

Askatasunaz gabetutako pertsonen gizarteratzearen eta laneratzearen eremuan, Aukerak tresna gisa finkatzen da, askatasunaz gabetutako pertsonei bigarren aukerak emateko prestakuntzaren eta laneratzearen bidez.

Gaur egun, 346 preso espelteetako langileak dira; 223, lanterti produktibo propietakoak, eta 123, kanpoko enpresekin lankidetzen kudeatutakoak.

Herri Segurtasuna eta Babesa

Segurtasun Sailak, pertsonak eta ondasunak babesteko eginkizunean duen garrantzi estrategikoagatik –betiere beren eskubide eta askatasunak erabiltzea ziurtatuz babestekoan– eta segurtasun publikoko politika egoki bat ezartzeko beharragatik –zeinak gizarte kohesionatu eta

transferidas desde Instituciones Penitenciarias del Estado.

Gracias a este equipo se podrá desarrollar la planificación prevista en el documento de bases para la implantación del modelo penitenciario en Euskadi. Todo ello con el objetivo de:

- Conseguir que un mayor número de personas privadas de libertad cumplan sus condenas en un régimen de semilibertad, así como mejorar la situación de aquéllas y, en todo caso, alcanzar su eficaz inclusión social.
- Un compromiso y una exigencia personal de aquellas personas en su proceso de reinserción o inclusión social.
- Proteger más adecuadamente los derechos e intereses de las víctimas.
- Obtener una mayor seguridad pública, porque una persona insertada o incluida de manera exitosa en la sociedad respetará las normas penales y, además, los estudios criminológicos acreditan que existe una menor reincidencia delictiva si aquéllas acceden a la libertad definitiva desde aquellos regímenes.
- Lograr que la ciudadanía tenga una mayor satisfacción y mejor percepción con relación al sistema penitenciario y de ejecución penal.

En cuanto al personal transferido, preparado el plan de acogida de los mismos, se ha acordado un itinerario para realizar de manera conjunta la negociación de las condiciones laborales y de las cuestiones que les afectarán por el cambio de administración. Y, dada la particularidad de las condiciones de trabajo, también pondremos en marcha una mesa delegada con las organizaciones sindicales representativas.

Durante 2023 se continuará con la labor iniciada el ejercicio anterior de la puesta en marcha de recursos que incrementarán las plazas residenciales, que permitan las progresiones de grado y los cumplimientos de penas en régimen abierto para aquellas personas que no dispongan de recursos para ello. Se destinarán 6,04 millones de euros.

El 1 de enero de 2022 inició su andadura Aukerak, la Agencia Vasca de Reinserción Social, que ofrecerá oportunidades de reinserción a través de la formación laboral a la población reclusa. Esta es una de las bases fundamentales del modelo penitenciario vasco.

En el ámbito de la resinción socio-laboral de las personas privadas de libertad, Aukerak se consolida como medio instrumental encaminado a facilitar segundas oportunidades a las personas privadas de libertad por medio de la formación e inserción laboral.

Actualmente, 346 personas reclusas son trabajadoras en los centros penitenciarios; 223, en talleres productivos propios y 123, en los gestionados en colaboración con empresas externas.

Seguridad y Protección Civil

El Departamento de Seguridad, por la importancia estratégica que asume como garante de la protección de las personas y los bienes, asegurando el ejercicio de los derechos y las libertades, así como por la necesidad de adoptar una adecuada política de seguridad pública, que

aurreratu batean bizikidetza demokratikoa bermatu behar duen-, jarduera-plan ugari garatzen ditu –askotarikoak, motari eta garrantziari dagokienez– eta, horien artean, Euskadiko herritarren segurtasunari eta babesari dagozkienak nabarmentzen dira, funtsezkoak direlako.

Ildo horretan, ezin da ahaztu Euskadiko 2020-2025 aldirako Segurtasun Publikoko Plana, gainerako guztiak egituratu eta barneratzen dituen plan nagusia. Herritarren segurtasuneko, larrialdietako eta Euskadiko bizikidetzan eta pertsonen eta ondasunen segurtasunean eragiten duten gainerako esparruetako arriskuen, jarduketen eta bitarteko prebisio orokorrak aztertzea du helburu planak. Plan hori XII. legegintzaldiko plangintza estrategikoaren barruan sartu da –Gobernu Kontseiluak 2020ko abenduaren 15ean onartu zuen.

Euskadiko 2020-2025 aldirako Segurtasun Publikoko Plana betetzeko eta identifikatzen dituen arriskuei eta mehatxuei aurre egiteko, Segurtasun Sailak 2023. Urtean 733,9 milioi euro izango ditu guztira; horietatik 709,2 milioi Ertzaintzara zuzenduko dira, bere antolaketa- eta kudeaketa-eredua berrikusten jarraituz erakunde hobetu eta mantentzeko, 14,2 milioi Trafikora, eta, 5,2 milioi, Herritarren Babesera.

Hala, Ertzaintzak, Euskadiko polizia integrala izanik eta euskal gizartearekin konprometituta egonik, herritarren artean bakea eta bizikidetza, segurtasuna eta ongizatea sustatuko ditu, herritarrek, gero eta gehiago, desberdinene arteko bizikidetza erraztuko duen segurtasun-eredu bat eskatzen dutela aintzat hartuta.

Hori dela eta, kudeaketa aurreratuko ereduak erreferentziatzat hartut, antolakuntza hobetzeko lanean jarraituko da, zerbitzatzen duen gizartearekiko hurbiltasuna, konpromisoa eta konfianza bere jardunaren ardatzat hartuta, baita talde-lana eta eskaintzen duen zerbitzu publikoaren kalitatea ere.

2023. urtean, xede den Segurtasun Publiko Integrala deituriko paradigma berrira hurbiltzeko segurtasun-arloko zeharkako politika lehenetsiak ezartzen jarraituko du. Esparru estrategiko horretan, beharrezkoa den eraldaketa digitalean aurrerapausoak emateko eta baliabide teknologiko eta zientifiko guztiak erabiltszeko lan egin beharko da. Horrez gain, ez dira ahaztu behar energiatrantsizioarekin eta ingurumenarekin lotutako 2030 Agendako helburuak, garapen jasangarrikoak.

Koordinazio- eta lankidetza-mekanismoak sendotuko dira: batetik, Ertzaintzaren eta udalzaingoen artean lehendik daudenak, arauetan jasotako «EEAEko Polizia» eredura iristeko eta hori sistema judizialean, larrialdietakoan, trafikokoan, bide-segurtasunekoan eta joko eta ikuskizunekoan txertatzeko; eta, bestetik, polizia-lankidetzako Europako nazioarteko agentziekiko mekanismoak sendotzeko.

Gainera, aurrekontuek ahalbidetzen duten neurrian, Ertzaintzaren Azpiegituren Plana garatzen jarraituko da, eraikin, instalazio, altzari eta urbanizazioak egokitzeko esleitutako baliabideak optimizatzeko. Horretarako, jasangarritasunaren eta energia-efizientziaren arloetako irizpideak aplikatuko dira eta aintzat hartuko dira, halaber, irisgarritasuna, hiri-inguruneetako integrazioa, informazioa

conforme un marco adecuado para garantizar la convivencia democrática en una sociedad cohesionada y avanzada, desarrolla un amplio conjunto de planes de actuación, de muy diferente naturaleza y entidad, entre los que destacan, por su importancia nuclear, los correspondientes a la seguridad ciudadana y a la protección civil de Euskadi.

En este sentido no puede obviarse, por ser de carácter troncal articulando e integrando a todos los demás, el Plan de Seguridad Pública de Euskadi para el periodo 2020-2025, que tiene como principal objetivo analizar las previsiones generales de riesgos, actuaciones y medios en materia de seguridad ciudadana, emergencias y otros ámbitos que afectan a la convivencia y a la seguridad de personas y bienes en Euskadi. Dicho Plan ha sido incluido dentro de la planificación estratégica de la XII Legislatura aprobada por el Consejo de Gobierno el 15 de diciembre de 2020.

A los efectos de dar cumplimiento al mencionado Plan de Seguridad Pública de Euskadi para el periodo 2020-2025, y hacer frente a los riesgos y amenazas que identifica, el Departamento de Seguridad cuenta en el año 2023 con un total de 733,9 millones de euros, de los cuales 709,2 millones son destinados al perfeccionamiento y mantenimiento de la Ertzaintza, continuando con la revisión de su modelo organizativo y de gestión, 14,2 millones a Tráfico y 5,2 millones a Protección Civil.

Así, la Ertzaintza, como policía integral de Euskadi y comprometida con la sociedad vasca, promoverá la paz y la convivencia, la seguridad y el bienestar de la ciudadanía, que solicita, cada vez con mayor exigencia, una seguridad que facilite la convivencia entre diferentes.

Por ello, tomando como referencia modelos de gestión avanzada, se continuará trabajando en la mejora organizativa, tomando como pilares de su actuación la cercanía, el compromiso y la confianza en la sociedad a la que sirve, así como el trabajo en equipo y la calidad del servicio público que ofrece.

En el año 2023 se van a seguir articulando políticas transversales de seguridad alineadas y priorizadas para evolucionar hacia el nuevo paradigma de la denominada “Seguridad Pública Integral” al que se pretende llegar. En este marco estratégico deberá trabajarse en avanzar en la necesaria transformación digital y la utilización de todos los recursos tecnológicos y científicos sin perder de vista los objetivos de desarrollo sostenible de la Agenda 2030, de transición energética y medioambiental.

Se procederá a consolidar los mecanismos de coordinación y cooperación ya existentes entre Ertzaintza y policías locales, para llegar al modelo de “Policía Vasca” recogido normativamente, e integrarla en el sistema judicial, de emergencias, de tráfico, de seguridad vial, juego y espectáculos, así como con las agencias europeas internacionales de cooperación policial.

Además, y en la medida que las posibilidades presupuestarias lo permitan, se continuará con el desarrollo del Plan de Infraestructuras de la Ertzaintza con el objetivo de optimizar los recursos asignados a la adecuación de edificios, instalaciones, mobiliario y urbanizaciones; aplicando criterios de sostenibilidad y eficiencia energética, sin olvidar la accesibilidad,

eta irudiak egokitzea, espazioen arrazionalizazioa eta genero-ikuspegia barneratzea, azpiegitura horiek begirunetsuak izatea lortzeko. Hori guztia, aurreko urteetan martxan jarritako hurbileko poliziaren ereduan sakontzeko politikaren barruan.

Beste alde batetik, gure hizkuntza sustatzeari dagokionez, barne-harremanetako eta herriarrei arreta emateko ohiko hizkuntza bihurtu ahal izateari begira, bai Polizia eta Larrialdietako Akademian bai Administrazio eta Zerbitzuen Sailburuordetzen «Ertzaintzan Euskararen Erabilera Normalizatzeko Plana» ezarriz gauzatuko da zeregin hori. Horrela, euskararen erabilera sustatuko da, prestakuntza-eskaintza errealtate soziolinguistikora egokituz eta Ertzaintzaren dokumentazioaren eta aplikazio informatikoen hizkuntza-estandarizazioko plana sendotuz.

Aipatu bezala, EAEko polizia-ereduak segurtasun garden eta hurbilaren aldeko apustua egiten du. Gardentasuna berau gauzatzen laguntzen duten zerbitzuak eta tresnak indartuz areagotzen da. Ekinbidek, segurtasun-sistema hobetzeko herriarren ekimenen bulegoak, batetik, eta publizitate aktiboko eta kontuak emateko politikek, bestetik, apustu hori indartuko dute, zalantzarak gabe.

Helburu horrekin, 2023an herriarrek modu digitalean egin ditzaketen prozeduren kopurua handitzen jarraituko da, komunikazioa errazteko eta segurtasun-sistema haien beharretara hurbiltzeko.

Ildo horretan dago Euskal Autonomia Erkidegoko Poliziaren Kontrol eta Gardentasun Batzordea, 2021eko urtarrilaren 26an eratua. Polizia-erakundearekiko autonomiaz osatutako kide anitzeko organo gisa, Segurtasun Saileko titularrak, dagokion udal-agintariak edo Arartekoak eskatuta, Ertzaintzaren edo Udalzaingoaren barruan eskubideen bizkortzeari buruzko kexak aztertuko ditu, eta ofizioz, pertsona baten heriotza edo lesio larriak gertatu diren gertakariak. Egindako azterlanak ikusita, neurri zuzentzaileak edo jardunbide egokiak proposatuko ditu.

Gainera, 2021. urtean proiektu pilotu bat jarri da abian hiru kokapenetan (Bilbao, Gasteiz eta Irun), kamera individuales bidezko grabazio-sistema hedatzeko Ertzaintzaren uniformean, Brigada Mugikorreko berehalako erantzuneko patruilek duten bezala. Neurri hau berme bat da herriarentzat, Ertzaintzarentzat eta segurtasun-sistemarentzat berarentzat.

2023an, grabazio-kamera individuales sistema hedatuko da, bideoa kudeatzeko plataforma integralarekin batera. Horrek sistema berritzaile bat emango dio Sailari, bideo-iturri guztiak puntu bakar batean kudeatzeko eta integratzeko, kontsulta eta elkarreragingarritasuna erraztuz.

Internet bidez legez kontrako delitu penalak egitea, edo teknologia berriak deiturikoak erabiliz, azken horiek unibertsalizatzearren eta ohiko bihurtzearen ondorioz, delitu-errealtate bat da eta Ertzaintzak horri aurre egin behar dio, mota horretako delituak ikertzeko eta argitzeko beharrezkoak diren tresna teknologikoak ezarriz.

Antolaketa, prozesuak, operatibak eta tresnak

integración en entornos urbanos, adecuación de la información e imagen, así como la racionalización de espacios y la perspectiva de género, consiguiendo una amabilización de los mismos. Todo ello enmarcado en la política, ya iniciada en años anteriores, de profundizar en el modelo de policía de proximidad.

Por otra parte, la potenciación de nuestra lengua de manera que pueda convertirse en la lengua de relación habitual interna y de atención a la ciudadanía se materializará con la implementación del “Plan de Normalización del uso del euskera en la Ertzaintza”, tanto desde la propia Academia de Policía y Emergencias, como desde la propia Viceconsejería de Administración y Servicios. De este modo, se fomentará el uso del euskera, adecuando la oferta formativa a la realidad sociolingüística, afianzando el plan de estandarización lingüística de la documentación y aplicaciones informáticas de la Ertzaintza.

Como se ha mencionado, el modelo policial vasco apuesta por una seguridad transparente y cercana. Transparencia que se incrementa potenciando aquellos servicios y herramientas que coadyuvan a su efectividad. La Oficina de iniciativas ciudadanas para la mejora del sistema de seguridad - Ekinbide, junto con las políticas de publicidad activa y rendición de cuentas, fortalecerá sin duda esta apuesta.

Con este fin, durante el 2023 se seguirá ampliando el número de procedimientos que la ciudadanía pueda realizar de manera digital, facilitando así la comunicación y acercando el sistema de seguridad a sus necesidades.

En esta línea se encuentra la “Comisión de Control y Transparencia de la Policía del País Vasco”, constituida el pasado 26 de enero de 2021, que como órgano colegiado con autonomía respecto a la institución policial estudiará, a instancia del titular del Departamento de la Autoridad municipal correspondiente o del Ararteko, las quejas sobre vulneración de derechos en el seno de la Ertzaintza o Policía local y de oficio aquellos incidentes en los que se hubiera producido el fallecimiento o lesiones graves de una persona. A la vista de los estudios realizados propondrá medidas correctoras o de buenas prácticas.

Además, a lo largo del año 2021 se ha puesto en marcha un proyecto piloto en tres ubicaciones diferentes (Bilbao, Vitoria-Gasteiz e Irún) para la extensión del sistema de grabación mediante cámaras individuales dentro de la uniformidad de la Ertzaintza al igual que tienen ya las patrullas de respuesta inmediata de la Brigada Móvil. Esta medida es una garantía para la ciudadanía, para la Ertzaintza y para el propio sistema de seguridad.

Durante el 2023 se realizará el despliegue del sistema de cámaras individuales de grabación junto con la plataforma integral de gestión de vídeo, que dotará al Departamento de un sistema innovador para la gestión e integración de todas las fuentes de video en un único punto, facilitando su consulta e interoperabilidad.

La comisión de ilícitos penales a través de internet o con ocasión del uso de las llamadas nuevas tecnologías fruto de la universalización y cotidianidad de éstas últimas, es una realidad delictual a la que la Ertzaintza debe hacer frente incorporando los instrumentos de tipo tecnológico necesarios para la investigación y resolución de este tipo de delitos.

La apuesta por la digitalización y modernización de la

digitalizazaren eta modernizazaren aldeko apustua egiten jarraitu behar da, herritarren beharrei modu eraginkorragoan erantzuteko.

2023an, Sailaren sistema informatikoen euskarri diren telekomunikazio- eta azpiegitura-sistemak eguneratzeko plan bat hasiko da, teknologia eguneratuak eta irekiak ezarriz. Berritzetako esker, irtenbide berriak azkarrago eskuratu ahal izango dira, eta denbora laburra gozten ezarri ahal izango dira, herritarrei ematen zaien zerbitzu bihurtuta.

EBA proiektua (Emakumeen eta Etxeko Babesa) Ertzaintzaren eta udalzaingoen genero-indarkeriako eta etxeko indarkeriako expediente guztiak modu partekatuan kudeatzeko sistema digitala da; mota horretako delituekin lotutako expediente guztiak formatu berean sortu eta partekatzen ditu, arriskuaren ebaluazioa homologatzen du eta babes egokia zehazten du.

2023an, EBAREN eta VIOGEN estatu-sistemaren arteko komunikazioa automatizatuko da. Gainera, Justiziarekin automatikoki integratzea bideragarria den aztertuko da, etxeko indarkeriaren edo genero-indarkeriaren biktimen babesia hobetuko duen sistema kohesiónatua bat bermatzeko.

Genero-indarkeriaren esparruan, halaber, Segurtasun Sailak lehentasunezko material berriak diseinatzea, funtsezko bi gairi erantzuteko: alde batetik, Ertzaintzaren komisarietan artatzen diren indarkeria matxistaren emakumezko biktamei, salaketa bat aurkezteko prozesuan badaude, informazio erabilgarria eta hurbila ematea; eta, bestetik, beren ezaugarrirangatik indarkeria horren aurrean bereziki kalteberak izan daitezkeen emakume-talde espezifikoek indarkeria horri buruzko informazio garrantzitsua eta praktikoa ematea.

Arlo horretan, genero-indarkeriaren biktimen markagailuan zero jartzea da helburua. Horretarako, ezagutzen diren emakume biktimen eta haien seme-alaben %100 babesteari eutsi beharko zaio.

Polizia eta Larrialdietako Akademiaren 20,3 milioi euro bideratuko dira 2023an. Segurtasun Sailari atxikitako organismo autonomo horrek segurtasun publikoaren ildo estrategikoak gauzatzeko zeharkako eginkizuna du; izan ere, zerbitzu publiko egokia emateko pertsona egokienak eta gaituenak ditu eta prestakuntza egokirik gabe ezin da segurtasun publiko eraginkorrik izan.

Akademiarren jarduna zuzentzen duten ildo estrategikoak honako hauek dira: gure segurtasun publikoko sisteman parte hartzen duten erakunde guztien lankidetzaren aldeko jarrera eta erantzunkidetasuna bermatuko duten mekanismoak ezartzea, hautaketa-, prestakuntza- eta jarraipen-produktuak hobetzea teknologia berriak txertatuz, barne-kudeaketa egokitzea eta erakunde horren esparru arautzailea erreformatzea.

Belaunaldi-erreleboan aurrera egitea ahalbidetuko duten behar adina langile izateko asmoarekin jarraituz, 2023an oinarrizko eskalako agenteen kategorian sartzeko hautaketa-prozesuaren deialdi bateratu berri bat egingo da, Euskal Autonomia Erkidegoko polizia bat eratzen laguntzeko. Polizia horrek, Ertzaintzaren kasuan, kidegoko espezialitateak hartuko ditu kontuan.

organización, de procesos, de operativas y herramientas debe continuar de tal modo que puedan acometerse de manera más efectiva las necesidades de la población.

En 2023 se iniciará un plan de actualización de los sistemas de telecomunicación e infraestructura que dan soporte a los sistemas informáticos del Departamento, implantando tecnologías actualizadas y abiertas. Esta renovación permitirá la adquisición de nuevas soluciones de manera más ágil, pudiendo implantarlas en un menor tiempo, revirtiendo en el servicio que se da a la ciudadanía.

El proyecto EBA (Emakumeen eta Etxeko Babesa) es el sistema digital de gestión compartida de todos los expedientes de violencia de género y doméstica de la Ertzaintza y las Policías Locales, crea y comparte en un mismo formato todos los expedientes relacionados con este tipo de delitos, homologa la evaluación del riesgo y establece la protección adecuada.

En el año 2023 se automatizará la comunicación de EBA con el sistema estatal VIOGEN. Además, se analizará la viabilidad de integrarse automáticamente con Justicia, para garantizar un sistema cohesionado mejorando la protección de las víctimas de violencia doméstica o violencia de género.

También en el ámbito de la violencia de género, el Departamento de Seguridad ha detectado como prioritario diseñar nuevos materiales audiovisuales que den respuesta a dos cuestiones fundamentales; por un lado; proporcionar información útil y cercana a las mujeres víctimas de violencia machista que son atendidas en las comisarías de la Ertzaintza y que están en proceso de interponer una denuncia; y por otro; ofrecer información relevante y práctica sobre dicha violencia a colectivos específicos de mujeres que por sus características puedan ser especialmente vulnerables frente a esta violencia.

En este ámbito, el objetivo es conseguir que el marcador de víctimas de violencia de género vuelva a ser cero, para lo que deberá mantenerse la protección del 100% de las mujeres víctimas de las que se tiene conocimiento y de sus hijos e hijas.

A la Academia de Policía y Emergencias en 2023 se destinan 20,3 millones de euros. Este organismo autónomo adscrito al Departamento de Seguridad tiene una misión de carácter transversal para la materialización de las líneas estratégicas de la seguridad pública, por cuanto que le dota de las personas más idóneas y capacitadas para prestar un servicio público adecuado, ya que sin formación adecuada no puede haber una seguridad pública eficiente.

Las líneas estratégicas que orientan la actuación de la Academia son el establecimiento de mecanismos que garanticen la cultura de la colaboración y la corresponsabilidad de todos los organismos que participan en nuestro sistema de seguridad pública, la mejora de los productos de selección, formación y seguimiento incorporando nuevas tecnologías, la adecuación de la gestión interna y la reforma del marco normativo regulador de dicho organismo.

Continuando con el propósito de disponer de suficientes efectivos que permitan avanzar en el relevo generacional, en el año 2023 se va a llevar a cabo una nueva convocatoria conjunta de proceso selectivo de ingreso en la categoría de agente de la escala básica, con el objetivo de contribuir a la configuración de una Policía del País Vasco que, en el caso de la Ertzaintza, atenderá a las

2023an, tresna teknologikoak gaituko dira, Saileko enplegu-deialdien eta hautaketa-prozesuen kudeaketa errazteko.

Trafiko-arloari dagokionez, istripuen indizeak beheranzko joerarekin jarraitzen du; beraz, bide horretan aurrera egin behar da. Horretarako, Gobernu Kontseiluak 2020ko irailaren 13an «Bide Segurtasuneko eta Mugikortasun Seguru eta Jasangarriko Plan Estratégico» onartu zuen. Plan horren bidez, kontzientziatzeko eta trafiko-istripua murriztea lortzeko ekintza berriak garatuko dira.

Administrazioen artean funtsezko datuak eta bideo-irudiak trukatzen jarraituko da, istripua murrizteko prebentzio-politika bermatzeko eta areagotzea.

Herritarren Babesaren Arloak, zeinak pertsonak, ondasunak edo ingurumena mehatxuetatik edo arriskuetatik babestea bermatzen duen, erakunde guztien integrazioan sakontzen jarraituko du, arrisku horien aurrean berehalako erantzuna eman dadin.

Era berean, Euskal Segurtasun Sistemaren posizioa indartuko da babes zibileko nazioarteko agentziengarrietan, eta larrialdi guztien bilketa hobetzen jarraituko da.

Egoera horri erantzun egin behar zaio, eta, horregatik, larritasun eta kutsagarritasun handiko gaixotasunetarako plan espezifiko bat prestatzen ari da, «Larrialdieta Plan Berezia». Ildo horretan, osasun-erronkei aurre egiteko protokoloak eta ekintzak landuko dira.

Gizarte Segurtasuna eta Babesa

Gizarteratzeko politika Diru-sarrerak Bermatzeko eta Gizarteratzeko Euskal Sistemako prestazio batzuek osatzen dute. Sistema autonomoa da, eta bere kudeaketan, batez ere, enplegu-zerbitzuek hartzentzen dute parte, baina baita gizarte-zerbitzuek ere, zeinak administrazio publikoetako beste eremu batzuekin lankidetzan aritzen diren. Sistema hori aurrekontuak egiten diren egunean garatzen da, Dirusarrerak Bermatzeko eta Gizarteratzeko abenduaren 23ko 18/2008 Legearen bidez. Lege horrek prestazio hauek aurreikusten ditu: dirusarrerak bermatzeko errenta (DBE), etxebizitzarako prestazio osagarria (EPO) eta gizarte larrialdiatarako laguntzak (GLL). Lehenengo biak eskubidezko prestazio ekonomikoak dira; GLLak, berriz, dirulaguntzak.

Gizarte-babeserako euskal ereduaren garapenak formula arrakastatsua dela erakutsi du azken hamarkadetan, gure inguruko erkidegoetan eta gizarteetan baino gizarte-kohesio handiagoari eustea lortu baitu. Ondorioz, ekimen berriatarako erreferentzia izan da, eta, horien artean, bizitzeko gutxieneko errenta nabarmendu dezakegu (España osorako errenta da, 2020an sortua).

2022ko apirilaren 1etik aurrera, bizitzeko gutxieneko dirusarrera EAERen eskumena izango da, Transfrentzien Batzorde Mistoak martxoaren 16an sinatutako hitzarmaren arabera. Eta Diru-sarrerak Bermatzeko eta Gizarteratzeko Euskal Sistemaren Lege berriarekin batera sartuko da behin betiko. Lege horren aurreproiektua

especialidades del cuerpo.

En el año 2023 se habilitarán herramientas tecnológicas que faciliten la gestión de las convocatorias de empleo así como de los procesos selectivos del Departamento.

Por lo que respecta al área de tráfico, se continúa con la tendencia a la baja del índice de siniestralidad, por lo que debe proseguirse en dicha senda. Para ello, el Consejo de Gobierno aprobó el 13 de septiembre de 2020 el "Plan Estratégico de Seguridad Vial, Movilidad Segura y Sostenible" en el que se desarrollarán nuevas acciones para la concienciación y la consecución de una disminución de accidentes de tráfico.

Se continuará con los esenciales intercambios de datos e imágenes de vídeo entre las distintas Administraciones para asegurar e incrementar la política de prevención para la disminución de accidentes.

El Área de Protección Civil, que garantiza la protección de las personas, bienes o el medio ambiente frente a las amenazas o riesgos que pudieran sobrevenir, continuará en la labor de profundización en la integración de todas las instituciones para que se dé una respuesta inmediata ante dichos riesgos.

Así mismo, se reforzará la posición del "Sistema Vasco de Seguridad" en los ámbitos de agencias internacionales de protección civil, y se continuará mejorando la recogida de todas las emergencias.

A esta situación debe responderse, y es por ello que se está preparando un "Plan Especial de Emergencias" específico para enfermedades graves y de alta capacidad de transmisión con preparación de protocolos y acciones encaminadas a afrontar los desafíos sanitarios.

Seguridad y Protección Social

La política de inclusión social está conformada por una serie de prestaciones que configuran el Sistema Vasco de Garantía de Ingresos e Inclusión Social, que constituye un sistema autónomo, en cuya gestión participan principalmente los servicios de empleo, pero también, los servicios sociales, colaborando con otros ámbitos de las administraciones públicas. Este sistema se desarrolla a la fecha de elaboración de los presupuestos a través de la Ley 18/2008, de 23 de diciembre, para la Garantía de Ingresos y para la Inclusión Social, que prevé las siguientes prestaciones: la Renta de Garantía de Ingresos (RGI), la Prestación Complementaria de Vivienda (PCV) y las Ayudas de Emergencia Social (AES). Las dos primeras son prestaciones económicas de derecho, en tanto que las AES son ayudas económicas subvencionables.

El desarrollo del modelo vasco de protección social en las últimas décadas se ha mostrado, como una fórmula de éxito que ha conseguido mantener unos niveles de cohesión social superiores a los de las comunidades y sociedades de nuestro entorno, y ha sido referencia para nuevas iniciativas, entre las que destaca la creación en 2020 del Ingreso Mínimo Vital para el conjunto de España.

Desde el 1 de abril de 2022 el Ingreso Mínimo Vital (IMV) pasa a ser competencia de Euskadi, en virtud del convenio suscrito por la Comisión Mixta de Transferencias el 16 de marzo. Y su integración definitiva se producirá con la nueva Ley del Sistema Vasco de Garantía de Ingresos e Inclusión, cuyo anteproyecto fue aprobado por el Consejo

maiatzaren 10ean onartu zuen Gobernu Kontseiluak, eta egun berean bidali zuen Legebiltzarrera, izapidezen hasteko. Lege hori 2023. urtearen hasieran indarrean jartzea aurrekusten da, eta horrek aurrekontu-aurreikuspenetan eragingo du, eredu horretan zaugarritasun-egoeran dauden pertsonak sartu nahi baitira, eta aldaketa handiak eragingo ditu prozeduretan, hau da, modernagoak, bizkorragoak eta zorrotzagoak izango dira.

Lege-proiektuak berak gizarteratzeko prozedura berriak jasotzen ditu diru-sarrerak bermatzeko errenta edota BDG jasotzen duten pertsonentzat, plan personalizatuak baditzute. Politika horiek abian jartzen ari dira plan pilotuen bidez, Europako funtsen finantzaketarekin, EBren helburuen parte delako.

Eta, horrez gain, irailean, Gizarteratzeko V. Euskal Plana onartuko da. Plan horren lanak 2021eko maiatzean hasi ziren, lehen gizarteratze-jardunaldia egin zenean. Hala, erakunde-mailek eta hirugarren sektoreak egindako hausnarketak aipatutako planaren oinarrietan txertatzen dira.

2023. urtean, lege- eta plangintza-alda keta horien ondorioz, hainbat motatako gizarte-prestazioen aurrekontuak funtsezko alda keta izango du osaera. Baino, gizarteratzeko lagunza-lerroek bere horretan jarraituko dute. Diru-sarrerak bermatzeko errentarako, BDG eta etxebizitzarako prestazio osagarri rako 565,0 milioi euro bideratuko dira, eta Lanbidek kudeatuko ditu 2023an. Diru-sarrerak Bermatzeko eta Gizarteratzeko Euskal Sistemaren Legean aurreikusitakoaren arabera, aldi baterako mantenduko dira etxebizitzarako prestazio osagarriak, DSBE jasotzen dutenentzat soilik, harik eta etxebizitzarako eskubide subjektiboaaren politika publikoetan integratzen diren arte, ekainaren 18ko 3/2015 Legeak aurrekusten duen bezala. Gizarte-larrialdietarako laguntzak 41,5 milioi eurokoak dira; gainera, Gurutze Gorriari 4,0 milioi euro esleitu zaizkio energia- eta elikadura-pobreziari aurre egiteko.

2023an, 34,4 milioi euro bideratu dira lan-arloko programara. Lanarloaren helburua da enpleguren kalitatean eta empresa-garapenean aurrera egitea, gure enpresen lehiakortasuna eta langileen ongizatea eta lanbaldintzak hobetzen dituzten lan-harreman optimoen bidez. Horretarako, lan-arloak baditu ordenamendu juridikoak Euskal Autonomia Erkidegoari esleitzen dizkion ahalmenak, lan-agintaritza den aldetik: kaleratze kolektiboaren, kontratu-etetearen eta lanaldi-murriketaren prozedurak aztertzea, izapideztea eta eba ztea, hala dagokionean (EEE eta ABEE); laneko arriskuen prebentzioaren eta lan-harremanen arloko arau-hausteengatik zehapenak ezartzear, maila guztietan; laneko gatazketa bitartekotza egitea; erkidegoarentzako funtsezko zerbitzuak mantentzen direla bermatzeko gutxieneko zerbitzuen aginduak izapideztea; lantokien irekieraren jakinazpena kudeatzea; lana eta familia bateragarri egitea, eta lan-egutegia onartzeko espedientea izapideztea, besteak beste.

Gainera, lan-antolamenduaren arloan, lan-arloak hainbat erregistro publiko zuzentzen eta kudeatzen ditu, hala nola

de Gobierno el 10 de mayo, remitido en la misma fecha al Parlamento para el inicio de su tramitación y que se prevé que pueda entrar en vigor a principios de 2023, lo que incidirá en las previsiones presupuestarias, en tanto que ese modelo pretende incorporar a personas en situación de vulnerabilidad que no podían acceder, y porque supone un cambio profundo en los procedimientos, más modernos, ágiles y rigurosos.

El propio proyecto de Ley incluye procedimientos novedosos de inclusión para las personas perceptoras de la Renta de Garantía de Ingresos y/o IMV, con Planes Personalizados. Unas políticas que ya se están poniendo en práctica a través de planes piloto, con financiación de fondos europeos porque forma parte de los objetivos de la UE.

Y, de forma añadida, en el mes de septiembre se aprobará el V Plan Vasco de Inclusión, cuyos trabajos han dado comienzo con la celebración en mayo de 2021 de la Primera Jornada de Inclusión, en la que las reflexiones realizadas por los distintos niveles institucionales y el tercer sector se incorporan a las bases del citado Plan.

En el año 2023, como consecuencia de estas modificaciones legales y de planificación, el presupuesto referido a prestaciones sociales de diverso tipo va a tener una modificación sustancial en su composición. Se mantienen las líneas de ayudas a la inclusión social. Para la Renta de Garantía de Ingresos, el IMV y la Prestación Complementaria de Vivienda se destinan 565,0 millones de euros, los cuales son gestionados por Lanbide, también durante el año 2023, y se mantienen de forma transitoria, según lo previsto en la Ley del Sistema Vasco de Garantía de Ingresos e Inclusión, las Prestaciones Complementarias de Vivienda, previstas sólo para perceptores de RGI, hasta que se integren en las políticas públicas del derecho subjetivo a la vivienda, tal y como prevé la Ley 3/2015, de 18 de junio; para las ayudas de emergencia social 41,5 millones de euros; además se consignan 4,0 millones de euros a la Cruz Roja para combatir la pobreza energética y alimentaria.

El importe dedicado al programa de Trabajo en el presupuesto 2023 asciende a 34,4 millones de euros. El objeto del área de Trabajo es avanzar en la calidad del empleo y el desarrollo empresarial, a través de unas relaciones laborales óptimas que mejoran la competitividad de nuestras empresas y el bienestar y condiciones de trabajo de las personas trabajadoras. Para ello el área de Trabajo cuenta con las facultades que, como autoridad laboral, atribuye el ordenamiento jurídico a la Comunidad Autónoma del País Vasco, como son: el de análisis, tramitación y resolución, en los casos que proceda, de los procedimientos de despido colectivo, suspensión de contratos y reducción de jornada (ERE y ERTE); la imposición de sanciones por infracciones en materia de prevención de riesgos laborales y de relaciones laborales en sus diferentes grados; la intermediación en conflictos laborales; la tramitación de las órdenes de servicios mínimos para garantizar el mantenimiento de los servicios esenciales a la comunidad; la gestión de la comunicación de la apertura de centros de trabajo; la conciliación laboral; y la tramitación del expediente para la aprobación del calendario laboral, entre otros.

Además, en materia de ordenación laboral, el área de Trabajo dirige y gestiona distintos registros públicos como

hitzarmenen erregistroa eta gordailua, Laneko Akordio Kolektiboak eta Berdintasun Planak, Laneko Arriskuen Prebentzioko Ordezkarien Erregistroa, Eraikuntzaren Sektoreko Enpresa bermatuen Erregistroa, Enpresa Elkarteen eta Sindikatuen Erregistroa eta Aldi Baterako Laneko Enpresen Erregistroa.

Era berean, Euskal Autonomia Erkidegoko Lan Ikuskaritzaren bitartez lan-legeria zaindu eta kontrolatzeko eginkizunak betetzen ditu (138/2011 Dekretua, ekainaren 28koa, Transferentzién Bitariko Batzordearen 2011ko ekainaren 22ko Akordioa onartzen duena. Akordio horren arabera, Euskal Autonomia Erkidegoari eskuadatzen zaizkio lan eta gizarte segurantzako ikuskaritzaren ikuskaritza-funtzio publikoaren arloko eginkizun eta zerbitzuak). Ikuskapen-zerbitzu hori indartzeak, langile gehiago jarrita, iruzurraren aurkako teknologia aplikatuta (iruzurraren aurka borrokatzeko tresna, enpresetarako bositak errazten dituzten sistema informatikoak, aplikazio informatikoen eguneraketa) eta administrazioen arteko elkarrengarritasun- eta lankidetza-tresnak erabilita, aukera ematen du kontratazioan eta lan-iruzurrean irregularitasunak detektatzeko kanpainak eraginkortasunez sustatzeko, bai eta lantokietako lan-baldintzak eta lan-arriskuen prebentzia zaindu eta kontrolatzeko ere.

Aipamen berezia merezi dute lan-merkatuan emakumeen eta gizonen arteko berdintasun-politikek. Politika horiek Soldatu Arrakalaren aurkako 2030erako Estrategian jasotako ekintzen bidez biltzen dira, eta honako hauetan gauzatzen dira: EAEko negoziazio kolektiboan berdintasuna aztertzea, berdintasun-planak berrikustea 50 langiletk gorako enpresa guztietan, erregistratu eta gordailuan uzteko aurkeztutako berdintasun-planen lege-kontrola egitea, soldatu-diskriminazioaren aurkako sentsibilizazio-kanpainak diseinatzea, gizarte-eragileek gizonen eta emakumeen arteko berdintasunaren arloan duten prestakuntza sustatzea, eta Laneko Ikuskaritzak berariazko kanpainak egitea, laneko betebeharra kontrolatzeko, bai berdintasunplanen arloan, bai ordainsarien gardentasunaren arloan.

OSALAN erakunde autonomiaduna da lan-arriskuen kontrako prebentzia eta laneko segurtasuna eta osasuna sustatzen dituen funtsezko tresna, faktore garrantzitsua hori lan duinaren helburua lortzeko bidean. Pandemian zehar, 2020. eta 2021. urteetan, Osalanek zeregin bereziki garrantzitsua bete du, eta, horregatik, aparteko neurriak hartu behar izan dira ekoizpen-sektore guztietan osasuna prebenitzeko. Horrez gain, beharrezkoa izan da sektorekako protokolo espezifikoak diseinatzea, lantokietan kutsadurak saihesteko, eta lan-eremuko prebentzia funtsezko ardatz gisa eratzea. 2022an hasi da 2026ra arte Laneko Osasunaren Estrategia Berria gauzatzeari. Estrategia berriak osasun-krisi hotzetan sartutako prozedurak barne hartzen ditu, eta laneko segurtasuna eta osasuna euskal gizartearren kultura-ezaugarrir gisa ezarri nahi ditu. Gainera, pertsonak prebentzia-politiken erdigunean jarri dira, ikuspegi holistiko batetik, eta horrek esan nahi du laneko arriskuen prebentzia genero-ikuspegiarekin edo adina kontuan hartuta garatzea, faktore pertsonal erabakigarriagoenkin eta prebentzia-politika horien ideia unibertsal batekin, bereziki horietatik urrunen dauden kolektiboetara iritsiz, hala nola autonomoengana.

son: el Registro y depósito de Convenios, Acuerdos Colectivos de Trabajo y Planes de Igualdad, el Registro de delegadas y delegados de prevención de riesgos laborales, el Registro de Empresas Acreditadas en el sector de la construcción, el Registro de Asociaciones Empresariales y Sindicales y el Registros de Empresas de Trabajo Temporal.

Ejerce también, las funciones de vigilancia y control de la legislación laboral a través de la Inspección de Trabajo de la Comunidad Autónoma del País Vasco (Decreto 138/2011, de 28 de junio, por el que se aprueba el Acuerdo de 22 de junio de 2011 de la Comisión Mixta de Transferencias sobre traspaso de funciones y servicios a la Comunidad Autónoma del País Vasco en materia de función pública inspectora de la inspección de trabajo y seguridad social). El reforzamiento de este servicio inspector, con incrementos de personal, con la aplicación de tecnología contra el fraude (Herramienta de Lucha contra el Fraude, sistemas informáticos que faciliten las visitas a empresas, la actualización de las aplicaciones informáticas) y con las herramientas de interoperabilidad y cooperación interadministrativa, permiten la promoción eficaz de campañas destinadas a detectar irregularidades en la contratación y el fraude laboral, así como a vigilar y controlar las condiciones laborales y la prevención de riesgos laborales en los centros de trabajo.

Mención especial merecen las políticas de igualdad de mujeres y hombres en el mercado laboral, que se reúnen a través de acciones contempladas en la Estrategia de Lucha contra la Brecha Salarial 2030 y que se concretan en el estudio de la igualdad en la negociación colectiva del País Vasco, la revisión de los planes de igualdad en todas las empresas de más de 50 personas trabajadoras, el control legal de los planes de igualdad presentados a registro y depósito, el diseño de campañas de sensibilización contra la discriminación salarial, el fomento de la formación de los agentes sociales en materia de igualdad entre hombres y mujeres y, con el desarrollo de campañas específicas de la Inspección de Trabajo para el control de las obligaciones laborales tanto en materia de Planes de Igualdad como en materia de transparencia retributiva.

El Organismo Autónomo OSALAN se configura como el principal instrumento de prevención contra los riesgos laborales y el fomento de la seguridad y la salud en el trabajo como otro de los factores que coadyuvan a la consecución del objetivo del trabajo decente. Durante la pandemia, en los años 2020 y 2021, Osalan ha desempeñado un papel especialmente relevante, que ha exigido la adopción de medidas extraordinarias en la prevención de la salud en todos los sectores productivos y ha sido necesario diseñar protocolos específicos por sectores que evitaran los contagios en los centros de trabajo, configurando la prevención en el ámbito laboral como un eje esencial. El año 2022 ha supuesto el inicio de la ejecución de la Nueva Estrategia de Salud laboral hasta el 2026, que incluye procedimientos incorporados durante esta crisis sanitaria, que pretende establecer la seguridad y salud laborales como rasgo cultural de la sociedad vasca que pone a las personas en el centro de las políticas preventivas, desde un punto de vista holístico, lo que implica el desarrollo de la prevención de riesgos laborales con perspectiva de género o teniendo en cuenta la edad, entre otros factores personales determinantes y con una idea de universalidad en dichas políticas preventivas,

Elkarrizketa soziala sustatzeko konpromiso irmoa edukitzenten jarraitzen dugu; izan ere, tresna onena da gobernuaren eta gizarte-eragileen artean gizarte- zein lan-arloko politika publikoak adosteko orduan. Mahai hori institucionalizatzeko dekretua argitaratu zenetik, zenbait lantalde martxan jarri dira, eta langileen eskubideak babesteko erabaki garrantzitsuak hartu dituzte, besteak beste, gai hauen inguruan: ABEEEn osagaiak, etorkizuneko Enplegu Legearen oinarriak, langileen legezko ordezkaritzarik ez duten enpresetarako Segurtasun eta Osasun Behatokia, 4.0 Industria, bidezko trantsizioa, berdintasuna eta Lanbide Heziketa. Horri honako hauek ere gehitu zaizkio: krisialdian dauden sektoreetako enpresetako langileak birkualifikatzeko eta birkokatzeko programarako akordioa, gizarte-politikei buruzko lantalde berri baten eraketa, 4.0 industriarako bidezko trantsizioaren aldeko Itun Soziala edo enpresetan Berdintasun Planak garatzeko akordioa. Haren zereginia indartu egin da, 2030rako Enpleguaren Euskal Estrategiaren gobernantza-ereduaren parte izanik, bertan aurreikusten diren politika publikoak hedatzeko: Enpleguaren Plan Estrategikoa eta Euskal Autonomia Erkidegoko Lan Ikuskaritzaren Lehen Kudeaketa Plana. 2023rako helburua oraindik ere Elkarrizketa Sozialeko Mahaia finkatzea da, gizarte-eragileen parte-hartze instituzionala garatzeko organo iraunkor gisa, Eusko Jaurlaritzako eta ordezkaritza handieneko sindikatu- eta enpresa-erakundeetako ordezkariek osatuta, eta, are gehiago lan-erreformak eta horrek enpleguaren egonkortasunean eta kalitatean eragin duen hiru alderdiko arrakastarekin.

Gaur egun, honakoetan xedatutakoa da gizarte-babesaren arloko legegintzako egitura: Gizarte Zerbitzuei buruzko Legea, Diru-sarrerak Bermatzeko eta Gizarteratzeko Legea, Familiei Laguntzeko Legea, Haurrak eta Nerabeak Zaintzeko eta Babesteko Legea, Euskadiko Hirugarren Sektore Sozialari buruzko Legea eta Boluntarioei buruzko Legea.

Gizarte Zerbitzuei buruzko 12/2008 Legearen garapenean aurrera egiteko, foru-aldundiekin eta EUDELekin etengabe hitz egin eta negoziatu behar da. Gure herrialdearen konfigurazioa kontuan hartuta, indarrean dauden arau-xedapenetan ezarrita baitago, guztiz beharrezkoa da; izan ere, udalak eta aldundiak hurrenez hurren, Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemako lehen eta bigarren mailako arreta-zerbitzu gehienak kudeatzen dituztenak. Ildo horretan, mugari oso garrantzitsua izan zen 2015ean Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren Prestazio eta Zerbitzuen Zorroari buruzko Dekretua onartzea. Dekretu hori ezinbesteko baimen lege hori beretan garatzeko; izan ere, dekretu horretan zehazten dira prestazio edo zerbitzu bakoitzaren izaera, helburua, hartzaleak, prestazio edo zerbitzu bakoitzka eskuratzeko baldintzak, eta zerbitzua koordinaketari lotuta dagoen ala ez.

2023an, legea onartu zenetik hamarkada bat baino gehiago igaro eta Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren (GZES) hedapenaren balorazioa egin ondoren, Gizarte Zerbitzuen II. Plan Estrategikoa garatu behar da.

Biztanleriaren zahartzearen erronkari ere aurre egin behar

alcanzando especialmente a aquellos colectivos más alejados de ellas como pueden ser los autónomos.

Mantenemos el compromiso claro de impulsar el Diálogo Social, porque este constituye el mejor instrumento para la concertación de políticas públicas en materia socio-laboral entre el Gobierno y los Agentes Sociales. A partir del decreto de institucionalización de esta Mesa se han puesto en marcha varios grupos de trabajo específicos que han conseguido importantes acuerdos para la protección de los derechos de las y los trabajadores en relación a los complementos de ERTEs, a las bases de la futura Ley de Empleo, al Observatorio de Seguridad y Salud para las empresas sin representación legal de los y las trabajadoras, a la Industria 4.0 y la transición justa, a la igualdad y a la Formación Profesional. A ello se han sumado el acuerdo para el programa de recualificación y recolocación de personas trabajadoras de empresas de sectores en crisis, y la constitución de un nuevo grupo de trabajo sobre políticas sociales, el Pacto Social por una transición justa a la industria 4.0 o el acuerdo para el desarrollo de los planes de igualdad en las empresas. Su papel se ve reforzado como parte del modelo de gobernanza de la Estrategia Vasca de Empleo 2030, para el despliegue de las distintas políticas públicas que se prevén en la misma, el Plan Estratégico de Empleo, y el Primer Plan de Gestión de la Inspección de Trabajo del País Vasco. El objetivo en 2023 sigue siendo la consolidación de la Mesa de Diálogo Social como órgano permanente para el desarrollo de la participación institucional de los agentes sociales, integrado por representantes del Gobierno Vasco y de las organizaciones sindicales y empresariales más representativas, y más con la experiencia de éxito tripartita que ha supuesto la reforma laboral y su influencia en la estabilidad y calidad en el empleo.

En la actualidad, el armazón legislativo en materia de protección social viene dado por la Ley de Servicios Sociales, la Ley para la Garantía de Ingresos y para la Inclusión Social, la Ley de Apoyo a las Familias, la Ley de Atención y Protección a la Infancia y la Adolescencia, la Ley del Tercer Sector Social de Euskadi y la Ley del Voluntariado.

El avance en el desarrollo de la Ley 12/2008 de Servicios Sociales se realiza en un marco de permanente diálogo y negociación con las diputaciones forales y EUDEL. Dada la configuración de nuestro país, establecida en las vigentes disposiciones normativas, es algo completamente necesario, ya que son ayuntamientos y diputaciones quienes gestionan, respectivamente, la mayoría de los servicios de atención primaria y secundaria del Sistema Vasco de Servicios Sociales. En este sentido, un hito muy relevante fue la aprobación en 2015 del Decreto de Cartera de Prestaciones y Servicios del Sistema Vasco de Servicios Sociales, indispensable para el desarrollo efectivo de la citada Ley, ya que en él se definen la naturaleza, el objetivo, las personas destinatarias, los requisitos de acceso a cada prestación o servicio, y si el servicio está sujeto o no a copago.

En 2023, transcurrida más de una década desde la aprobación de la Ley y realizada una valoración del despliegue del Sistema Vasco de Servicios Sociales (SVSS) toca desarrollar el II Plan Estratégico de Servicios Sociales.

Es preciso afrontar también el reto del envejecimiento de la

zaio. Biztanleria zahartzea eta bizi-itxaropena handitzea joera progresiboa da, gizartearen arrakastaren adierazle argia, ahalegin handia egin baitu gehiago eta hobeto bizitzea ahalbidetzen duten bitartekoak herritarren eskura jartzeko.

2022an, arreta-piramidea zainketen esparruan inbertitzeko balioko duten ekintzak eta neurriak garatzeko oinarriak aurkeztu ziren, zainketen gizarte-antolaketan eta eredu komunitarioan erantzukizun publikoa indartuz. Beraz, 2023an aurrera egingo da esparru horretan aurreikusitako ekintzen garapenean.

Lankidetza publiko-sozialari dagokionez, Euskadiko Hirugarren Sektore Soziala Sustatzeko Euskal Estrategia garatzen jarraituko dugu. Estrategia hori Hirugarren Sektoreko erakundeekin eta sareekin lankidetzan egin da, Euskadiko Elkarrizketa Zibilerako Mahaiaren bidez. Estrategia horren bidez, Hirugarren Sektorea indartu eta bultzatu nahi da, eta lankidetza-ibilbidearekin koherentea izango den arau-esparru berri bat finkatu. Gainera, lehen mailako jauzi kualitatiboa da, elkarrizketa zibila eta eredu mistoa oinarri dituena.

Familia- eta haurtzaro-politika Gobernu honen erronka handietako bat da, eta aurrekontu horiek politika hori hobetzearren aldeko apustua egiten jarraitzen dute. Politika horretara 159,9 milioi euro bideratuko dira.

2018aren hasieran Eusko Jaurlaritzak, hiru foru-aldundiek eta EUDELeK sinatutako Familien eta Haurren aldeko Euskal Itunak jasotzen du sektore-plan eta -proiektu desberdinatik ildo estrategiko komunak sustatzeko konpromiso publikoa.

Testuinguru horretan, 2023an Euskal Autonomia Erkidegoko Familiei Laguntzeko Erakundeen arteko V. Plana onartuko da, Itunean jasotako printzipioak neurri zehatzetan gauzatzen dituena.

Bai Ituna eta bai Plana euskal gizartearen hiru arazo handiri aurre egiten saiatzen dira: jaiotza-tasa txikiak eta pertsonak familia-proiektua hastea eta nahi duten seme-alaba kopurua izatea eragozten duten oztopoak; seme-alabak dituzten familien zaitasun ekonomikoak (haurren pobrezia haztea eta desberdintasunaren belaunaldien arteko transmisión hausteko zaitasunak); eta haurren eta familien politika publikoak egokitzeko beharra inbertsio sozialaren paradigma.

Haurren eta nerabeen eskubideei eta horien bermeari, prebentzioari eta babesari buruzko lege bat onartuko da, haurrak eta nerabeak babesteko, prebenitzeko eta sustatzeko sistema arautzea eta garatzeko. Haur eta nerabeenganako indarkeria sistema bakoitzetik prebenitzeko, detektatzeko eta garaiz lantzeko programak garatuko dira, eta haurren eta nerabeen aurkako indarkeriaren kontrako erakunde arteko protokolo bat onartuko da.

Immigracio- eta asilo-politikari dagokionez, arlo honek Euskal Autonomia Erkidegoko etorkinak integratzeko eta normalizatzeko ekintzak eta politikak bultzatzen ditu, 16,1 milioi euroko aurrekontuarekin. Horretarako, Etorkinei Arreta Emateko Euskal Sistema finkatu nahi da. Sistema horrek etorkinentzako nahiz, oro har, herritarentzako harrera, sentsibilizazio, aholkularitza eta informazioko

población. El envejecimiento de la población y el incremento de la esperanza de vida es una tendencia progresiva, un claro indicador de éxito de una sociedad que ha realizado un importante esfuerzo para poner a disposición de su ciudadanía los medios que hacen posible vivir más y mejor.

En 2022 se presentaron las bases para el desarrollo de acciones y medidas que sirvan para invertir la pirámide de atención en el ámbito de los cuidados, fortaleciendo la responsabilidad pública en la organización social de los cuidados y el modelo comunitario. Por tanto, durante el 2023 se avanzará en el desarrollo de las acciones previstas en este marco.

En lo que respecta a la colaboración público-social, se seguirá desarrollando la Estrategia Vasca de Promoción del Tercer Sector Social de Euskadi, elaborada en colaboración con las organizaciones y redes del Tercer Sector a través de la Mesa de Diálogo Civil de Euskadi. Por medio de esta estrategia se busca fortalecer e impulsar el Tercer Sector y consolidar un nuevo marco normativo, coherente con la trayectoria de colaboración. Además, supone un salto cualitativo de primera magnitud cuyos pilares fundamentales son el diálogo civil y el modelo mixto.

La política de familia e infancia es uno de los grandes retos de este Gobierno y estos presupuestos continúan apostando por su mejora. A esta política se destinarán 159,9 millones de euros.

El Pacto Vasco por las Familias y la Infancia firmado entre el Gobierno Vasco, las tres diputaciones forales y EUDEL a principios de 2018, recoge el compromiso público de promover unas líneas estratégicas comunes desde los diferentes planes y proyectos sectoriales.

En este contexto, en 2023 se aprobará el V Plan Interinstitucional de Apoyo a las Familias de la Comunidad Autónoma de Euskadi que materializa en medidas concretas los principios recogidos en el Pacto.

Tanto el Pacto como el Plan tratan de afrontar tres grandes problemas de la sociedad vasca: las bajas tasas de natalidad y los obstáculos que dificultan que las personas puedan iniciar su proyecto familiar y tener el número de hijos e hijas deseado; las dificultades económicas de las familias con hijos e hijas (crecimiento de la pobreza infantil y de las dificultades para romper la transmisión intergeneracional de la desigualdad); y la necesidad de adaptar las políticas públicas de infancia y familia al paradigma de la inversión social.

Se aprobará una ley de los derechos de la infancia y la adolescencia y su garantía, prevención y protección a fin de regular y desarrollar el sistema de protección, prevención y promoción de la infancia y adolescencia. Se desarrollarán programas de prevención, detección y abordaje precoz de la violencia hacia niños, niñas y adolescentes desde cada sistema, aprobando un protocolo interinstitucional contra la violencia hacia niños, niñas y adolescentes.

En cuanto a la política de inmigración y asilo, desde el área se impulsan acciones y políticas orientadas a la integración y normalización de las personas inmigrantes en la Comunidad Autónoma de Euskadi, con un presupuesto de 16,1 millones de euros. Para ello, se trata de consolidar el Sistema Vasco de Atención a las Personas Inmigrantes, el cual pretende ser un servicio referente e integral de

zerbitzu erreferente eta integrala izan nahi du.

Erronka hori bete ahal izateko, batez ere honako tresna hauek ditugu: immigrazioaren Euskal Behatokia – Ikuuspegia –, zeinak migracio-fluxuek EAEn duten eragina aztertu eta baloratzen baitu, iritzi-azterlanak eta argitalpenak eta azterlan monografikoak eginez; eta Biltzen, – Integradorako eta Kulturen arteko Bizikidetzarako Euskal Zerbitzua –, hainbat erakunde publiko eta pribatutu aholkuak eta prestakuntza ematen dizkien.

2023rako erronka da Herritartasunaren, kulturarteekotasunaren eta Immigrazioaren Esparruko VI. Jarduera Planean jasotako ekintzak habian jartzea eta kontsolidatzea.

Testuinguru horretan, beharrezkotzat jotzen da Euskadiko Migrazioaren aldeko Itun Sozialarekiko atxikimenduak indartzea eta sustatzea, euskal gizarte osorako esparru horretako "joko-koordenatuak" ezartzen dituen eta xenofobia prebenitzeko eta integrazioa errazteko tresna nagusi gisa.

Gizarte Sustapena

Batez ere, enplegua sustatzeko jarduketen multzoa da gizarte-sustapena, hau da, enplegurako politika aktiboak. Horietara bideratzen dira 380,4 milioi euro, eta horietatik 145,6 milioi euro enplegua sustatzeko eta sortzeko neurriengatik Gizarte Segurantzaren kuotetan aplikatzen diren hobariei dagozkie. Gizarte-sustapeneko beste ekintza batzuen artean, emakumeentzako aukera-berdintasunaren sustapena eta gaztea nabarmentzen dira, eta gizarte ekonomiari dagozkionak ere.

Inolako zalantzak gabe, enplegua lehentasunezkoa da Eusko Jaurlaritzarentzat, eta ez langabezia-tasa murrizteari dagokionez bakarrik; baita, aldi berean, jendeari bizimodu duina edukitzeko eta bizitza pertsonal zein familiarreko proiektua independentziaz garatzeko aukera eskaintzen dien enplegua lortu ahal izateari begira ere. Lan eta Enplegu Sailak Euskal Enplegu Sistema eraikitzea du legegintzaldi honetarako helburuetako bat, eta bertan parte hartzen duten eragileen rola (enpresena, sindikatuena, prestakuntza_zentro eta unibertsitateena, foru-aldundiarena, udalena eta garapen-agentziarena, hirugarren sektoreko erakundeena eta eragile pribatuena) zehaztea da sistema horren gakoetako bat. 2021ean, 2020an egindako Enplegu Biltzarraren ondorioei buruz, parte hartzeko prozesuari ekin zitzzion, Enplegu Foroaren bidez, eta 2022an testu legegile bat idatzi ahal izan da, zeinak eragile instituzional, sozial eta ekonomiko guztiei enplegu-politika aktiboak definitzeko agintzen dien, Lanbide politika horien ardatz gisa sendotzen duen eta langileen prestakuntzarako eta orientaziorako eskubide berria artikulatzen duen, landun zein langabetu izan.

Enplegurako politika aktibotzat jotzen da, funtsean, enplegua sustatzeko jardueren multzoa; hau da, orientazioaren, prestakuntzaren eta bitartekaritzaren bidez lan-merkatuan eragiten duten neurrien multzoa, eta politika horien xedeetako bat da ekonomiaren hazkundeari eta enpresen sorkuntzari bide ematea, beharrezko giza kapitalarekin, baina ekintzaileta ahaztu gabe, planteatzen

acogida, sensibilización, asesoramiento, información, tanto para las personas inmigrantes como para la ciudadanía en general.

Para poder cumplir con este reto se dispone principalmente de las siguientes herramientas: el Observatorio Vasco de Inmigración –Ikuuspegia-, que realiza una labor de análisis y valoración de la incidencia de los flujos migratorios en la CAE, elaborando distintos estudios periódicos de opinión y publicaciones y estudios monográficos; y Biltzen, -Servicio Vasco de integración y convivencia intercultural-, que desarrolla una función asesora y formativa a diferentes instituciones públicas y privadas.

El reto para el año 2023 es la puesta en marcha y consolidación de las acciones recogidas en el VI Plan de Actuación en el Ámbito de la Ciudadanía, Interculturalidad e Inmigración.

En este contexto se considera necesario reforzar y promocionar las adhesiones al Pacto Social por la Migración en Euskadi, como documento de acuerdo político que establezca las coordenadas "de juego" en este ámbito para el conjunto de la sociedad vasca y herramienta principal para la prevención de la xenofobia y facilitadora de la integración.

Promoción Social

Por promoción social se entiende, fundamentalmente, el conjunto de actuaciones destinadas a la promoción del empleo, es decir, las políticas activas de empleo, a las que se dedica un total de 380,4 millones de euros, de los cuales 145,6 millones de euros corresponden a bonificaciones en las cuotas de la Seguridad Social para medidas de incentivación y creación de empleo. Otras acciones de promoción social son la promoción de la igualdad de oportunidad para la mujer y la juventud, así como las correspondientes a economía social.

El empleo es, sin duda, la prioridad del Gobierno Vasco, pero no sólo en cuanto a la disminución de la tasa de desempleo sino en cuanto al logro de un empleo que permita a las personas tener una vida digna y desarrollar independientemente su proyecto de vida personal y familiar. La construcción de un Sistema Vasco de Empleo, que defina el rol de cada uno de los agentes que participan en el mismo: empresas, sindicatos, centros de formación y universidades, diputaciones forales, ayuntamientos y agencias de desarrollo, entidades del tercer sector y agentes privados, es uno de los objetivos que el Departamento de Trabajo y Empleo se fija para la presente legislatura. En 2021, sobre las conclusiones del Congreso de Empleo celebrado en 2020, se comenzó el proceso participativo, a través del Foro de Empleo, que ha permitido la redacción de un texto legislativo, que ordena a todos los agentes institucionales, sociales y económicos en la definición de las políticas activas de empleo, consolida a Lanbide como eje de esas políticas y articula el nuevo derecho a la formación y orientación de las personas trabajadoras sean ocupadas o desempleadas.

Por políticas activas de empleo, se entiende, fundamentalmente, el conjunto de actuaciones destinadas a la promoción del empleo, que son el conjunto de medidas que inciden en el mercado de trabajo a través de la orientación, formación e intermediación, acompañando el crecimiento económico y la creación de empresas con el capital humano que estas necesitan, sin olvidar el

diren empresa-proposamenetan laguntzeko eta proposamenok sustatzeko ekintzen bidez. Konpromiso horren aurrean dagoen erronka eskubide berri bat diseinatzea da, Euskal Autonomia Erkidegoaren eskumengaitasunetik abiatuta, langile guztiei prestakunza eta aktibazioa bermatzeko, sortuko diren emplegu-aukerak baliatu ahal izan ditzaten, eta bizi dugun prozesu eraldatzaileak kualifikazio egokirik ez dutenak atzean ez uzteko.

Aurreko ekitaldian, emplegu sortzea izan da jarduera politikoaren oinarritzko eta lehentasunezko ardatza, eta, legegintzaldiaren xede izan zenez, langabezia-tasa % 10etik behera jaistea lortu zen. XII. legealdi honetan; halaber, lehentasun sozial, institucional eta politiko gisa hasi zen langabeziari buru egitea, Covid-19ak eragindako osasunkrisialdiak gure gizartea gogor kolpatu zuelako eta ekoizpen- nahiz ekonomia-jardueren mailak murriztu zituelako. Hori dela-eta, ekonomia eta emplegu berpizteko esparru-programa bat daukagu, non xedetzat hartzen den langabezia-tasa % 10etik behera jaistea, 135.000 emplegu sustatzea eta hazkundearen bidea berreskuratzea. Legegintzaldiaren erdialdera, egindako apuesta berretsi da; izan ere, 2022ko maiatzean, 2020ko abuztuan baino 48.000 pertsona gehiago zeuden Gizarte Segurantzan afiliatuta, eta, horrela, 2008ko uztailean aurrekaria zen muga historikoa haustea lortu zen.

Esparru orokor horretan, benetan garrantzitsua da 2021eko apirilaren 13ko Gobernu Kontseiluak emplegu bultzatzeko estrategia orokor bat onartu izana; izan ere, estrategia horren bidez, Lanbide ardatz egituratzaile izango duen Euskal Enplegu Sistema integratzaile eta aktibatzaile bat sortu ahalko da.

Enplegarako 2030eko Euskal Estrategiaren bidez, orain enplegarako politika aktiboetan parte hartzen duten guztiak eta gizarte-eragileak integratzen dira, eta, horri esker, elkarritzeta soziala sakontzeaz gain, empresa-kultura inklusibo eta parte-hartzaleagoa sustatuko da.

Datorren hamarkadarako estrategia Nazio Batuen Garapen Jasangarrirako Helburuekin lerrokatzen da, empleguak pertsonai bizitza pertsonal eta familiarreko proiektuak duintasunez eta independenteki garatzea ahalbidetzeko moduan. Bestetik, estrategian sorturiko xede eta ildoak zehaztuko dituen Enplegarako Plan Estrategikoa (2021–2024) egongo da bidelagun, eta 30.000 gazteri lehenengo lan-esperientzia izaten lagunduko dien “Gazte enplegarako talka-plana” onetsiko da.

Lanbidek aurrera egingo du emplegu-zerbitzu publiko gisa bere burua garatu eta modernizatzeko bidean, banakako orientazio osoa sustatz, pertsona bakoitzaren ahalmenak, gaitasunak, beharrizanak eta aukerak oinarri hartuta eta kolektibo zaugarrienei arreta berezia emanda: emakumeei, desgaitasunen bat dutenei eta 45 urtetik gorakoei. Horretarako ezarri den esku-hartze eredu egokiro lotuko da gizarteratzeko baliabideekin eta enplegarako kualifikazioarekin, biztanleria aktiboari lanbide-gaitasunak bereganatu eta hobetzeko eskaintzen zaion prestakuntzaren bitartez. Eedu hori orientazioaren, gizarteratzearen eta bizialdi osoko ikaskuntzaren aldeko jarraibide europarrekin lerrokatuta dago.

Orientazioaren aldeko eta pertsona bakoitzaren

emprendimiento, a través de acciones de acompañamiento y fomento en las propuestas empresariales planteadas. El reto ante este compromiso es diseñar un nuevo derecho, a partir de las capacidades competenciales de la Comunidad Autónoma de Euskadi, que garantice a toda persona trabajadora contar con la formación y activación que le permita acceder a las oportunidades de empleo que se van a generar e impedir que el proceso transformador que vivimos deje a nadie descolgado por no contar con una cualificación adecuada.

Si bien la creación de empleo ha sido eje básico y prioritario de la actuación política en los ejercicios anteriores y se logró reducir, tal y como fue objetivo de la legislatura, la tasa de desempleo por debajo del 10%, esta XII legislatura comenzó como prioridad social, institucional y política, una vez que la crisis sanitaria del Covid-19 había golpeado duramente a nuestra sociedad y reducido los niveles de actividad productiva y económica. Por ello se cuenta ya con un programa marco para la reactivación de la economía y el empleo, que se fija como objetivos volver a situar la tasa de paro por debajo del 10% e incentivar 135.000 empleos y recuperar la senda de crecimiento. Mediada la legislatura se confirma la apuesta realizada, al conseguir en mayo de 2022 que hubiera 48.000 personas más afiliadas a la Seguridad Social que en agosto de 2020, y que así se alcanzara romper la barrera histórica que tenía su precedente en julio de 2008.

En este marco general cobra especial importancia la aprobación en el Consejo de Gobierno del 13 de abril de 2021 de una Estrategia global por el empleo que incluye el impulso a la creación de un verdadero Sistema Vasco de Empleo, integral y activador, con Lanbide como eje vertebrador.

La Estrategia Vasca de Empleo 2030 es un instrumento integrador de todos los que ahora participan en las políticas activas de empleo y de los agentes sociales, por lo que servirá para profundizar en el Diálogo Social y para impulsar una nueva cultura de empresa más inclusiva y participativa.

La Estrategia para la próxima década, se alinea con los Objetivos de Desarrollo Sostenible de Naciones Unidas, de forma que el empleo permita a las personas desarrollar sus proyectos de vida personal y familiar de forma digna e independiente. Y que se acompañará con un Plan Estratégico de Empleo 2021–2024 que concrete los objetivos y directrices nacidos de la Estrategia. Igualmente se aprobará un “Plan de choque de empleo juvenil” que facilite una primera experiencia laboral a 30.000 personas jóvenes.

Lanbide avanzará en su desarrollo y modernización como servicio público de empleo, potenciando la orientación integral personalizada en base a las capacidades, competencias, necesidades y potencialidades de cada persona, con especial atención a los colectivos más vulnerables: mujeres, personas con discapacidad, y mayores de 45 años. Para ello, se establece un modelo de intervención que se vincula de forma idónea con los recursos para la inclusión social y con la cualificación para el empleo a través de la oferta de formación destinada a la población activa para la adquisición y mejora de competencias profesionales. Este modelo está alineado con las directrices europeas en favor de la orientación, la inclusión y el aprendizaje a lo largo de la vida.

Esta apuesta por la orientación y el acompañamiento

inguruabarrei egokitutako lagunza pertsonalizatuaren aldeko apustu horrek esan nahi du aurrera egin behar dela segmentatzeko eta profilatzeko tresna berri baten garapenean eta ezarpenean. Tresna horrek emplegarritasunaren azterketa sakondu eta hobetu egingo du, banakako laneratze-ibilbideak zehaztu eta garatzeko; hala, ditugun baliabideak ahalik ondoen egokituko zaizkie artatutako pertsonen banakako beharrizanei, eta aldi berean hobetu egingo da jarduketen trazabilitatea, bai eta arreta emateko prozesuak eta epeak ere. Modu berean, emplegu-eskaria aintzat hartuko da; hots, enpresen premietara gehiago hurbiltzeko bidea ezarriko da, lan-eskaria eta eskaintza mihiztatu ahal izateari begira, zerbitzu publikoaren bitartekaritza-datuak hobetu daitezen.

Definitu diren garapen-ildo nagusien artean honako hauek ere badira: kudeaketarako informazio-sistemak hobetzea, eta, halaber, kudeaketa-prozesuei eta emplegu-politika aktiboetako lerroen emaitzei eta eraginari buruzko ebaluazio- eta jarraipen-prozesuak sistematizatzea. Bada, 2023an integrazio-prozesuarekin jarraituko da, baita digitalizazio-prozesu aurreratu batekin jarraitu ere, adimen artifiziala erabiltzea ahalbidetuko duena, lan-merkatuaren eskariari aurrea hartzeko behar diren tresnak izan ditzagun eta, ondorioz, langabetuen emplegarritasuna hobetzeko neurriak har ditzagun; bereziki, iraupen luzeko langabetu bihurtzeko aukera handia daukaten kolektiboei dagokienez.

Enplegurako 2030eko Euskal Estrategiaren lehen gauzatze praktikoa Enplegurako 2024ko Euskal Estrategia da, 2022ko apirilaren 11n Gobernu Kontseiluak onartu eta Eusko Legebiltzarrean aurkeztua.

Ekonomia sozialaren arloari dagokionez, oinarrizko xedea da ekonomia sozialeko erakundeak (batez ere, sozietate kooperatiboak eta lan-sozietateak) sustatzea, suspertzea eta garatzea. Era berean, gizartean bertan, oro har, ekonomia sozialari loturiko balioak zein printzipioak ere zabaldu eta bultzatu behar dira. Esate baterako, enpresen gizarte-erantzukizuna eta langileek enpresetan duten partaidetza; batez ere, pandemiak eragindako krisia dela- eta ixtea pentsatzen ari diren familia-negozio bideragarriak ez ixteko irtenbide gisara.

Ildo horretan, funtsezkoa izan zen aurreko legegintzaldian Kooperatiben Legea aho batez, aurkakotasunik gabe eta sektorearen erabateko parte-hartzearekin onestea. Lege hori legealdi honetan zehar hedatu eta garatuko da juridikoki. Era berean, langileek enpresan parte hartzea sustatzen jarraituko dugu, Lan Sozietateen eta Enpresa partaidetuen Legea garatzeko eskatuz.

2022ko berrikuntzarik handiena Gizarte Ekonomiako Lehen Plan Estrategikoa gauzatzea izan da. Plan horren bidez, sailen arteko zeharkakotasunetik eta sektorearen partehartzearekin, gizarte-ekonomia familia guztietan ikusaraztea sustatzen duten politika publikoak bateratu nahi dira, gai horiei buruzko prestakuntza eman nahi da, eta, batez ere, ekintzaileta kolektiboa sustatu nahi da, batez ere, lan-sozietateak eta kooperatibak handituz, ekonomia eta enpresa-garapenerako baliabide demokratikoak direlako, eta, gainera, erresilientzia

personalizado, adaptado a las circunstancias de cada persona, supone progresar en el desarrollo e implantación de una nueva herramienta de segmentación y perfilado que profundice y mejore el análisis de empleabilidad para la definición y desarrollo de itinerarios individualizados para la inserción laboral, que permitan la máxima adecuación de los recursos disponibles a las necesidades individuales de las personas atendidas, mejorando, al mismo tiempo, la trazabilidad de las actuaciones, así como los procesos y plazos de atención y que incluya la demanda de empleo, es decir, un mayor acercamiento a las necesidades de las empresas para poder ensamblar demanda y oferta de trabajo, mejorando los datos de intermediación del servicio público.

Otra de las principales líneas de desarrollo definidas es la mejora de los sistemas de información de gestión, así como la sistematización de los procesos de evaluación y seguimiento de los procesos de gestión y de los resultados e impacto de las distintas líneas de políticas activas de empleo, y seguirán su proceso de integración a lo largo del 2023, además de continuar un proceso avanzado de digitalización que permita el uso de la inteligencia artificial, disponiendo de las herramientas necesarias para anticiparse a la demanda del mercado laboral y, por ende, tomar las medidas necesarias para mejorar la empleabilidad de las personas en desempleo, especialmente aquellos colectivos con elevada probabilidad de convertirse en parados de larga duración.

La Estrategia Vasca de Empleo 2030 cuenta con su primera plasmación práctica de desarrollo con el Plan Estratégico de Empleo 2024, aprobado el 11 de abril de 2022 por el Consejo de Gobierno y presentado en el Parlamento vasco.

En cuanto al área de Economía Social, supone un objetivo esencial la promoción, estímulo y desarrollo de las entidades de economía social, fundamentalmente sociedades cooperativas y sociedades laborales. Además de la difusión y promoción en la sociedad en general de los valores y principios vinculados a la economía social, responsabilidad social empresarial y participación de los y las trabajadoras en las empresas, especialmente como solución alternativa al cierre de proyectos de negocio viables, por efecto de la crisis generada por la pandemia, pudieran estar valorando su cierre.

En este sentido es especialmente relevante la aprobación por práctica unanimidad, sin oposición y con plena participación del sector, de la Ley de Cooperativas en la pasada legislatura, ley que se desplegará y desarrollará jurídicamente a lo largo de la presente legislatura. Del mismo modo, seguiremos fomentando la participación de las personas trabajadoras en la empresa instando el desarrollo de la Ley de Sociedades Laborales y Empresas participadas.

La mayor novedad del año 2022 ha sido la ejecución del Primer Plan Estratégico de Economía Social con el que se pretende, desde la transversalidad interdepartamental y con la participación del sector, aunar las políticas públicas que fomenten la visibilización de la economía social en todas sus familias, la formación en estas materias, y sobre todo, la promoción del emprendimiento colectivo a través del aumento, principalmente, de las sociedades laborales y cooperativas, como formas democráticas de desarrollo económico y empresarial que, además, muestran mayor

handiagoa dutelako krisi ekonomikoen aurrean, eta pertsonak eta, beraz, kalitatezko lana dituztelako erdigune. Plan hori Idoia Menda lehendakariordearen ekimenez aurkeztu da Legebiltzarrean, eta saio monografiko baten ondoren, Legebiltzarreko ia talde guztiak ekarpenak batzea lortu du.

Gazteria politikara 10,9 milioi euro bideratzen dira., Euskal Autonomia Erkidegoko gazte-politikei eskumen-esparru bat ematen dien martxoaren 10eko 10/2022 Gazteriaren Euskal Legea onartuta, gazteriaren arloak funtsezko 3 gako ezarri ditu gazte-politikak berritzeko, eta horien irismenean jauzi kuantitatiboa eta kualitatiboa egiteko. Hona hemen gakoak:

1. Emantxipazio-politikak bultzatzea, gazteek eskubideak benetan balia ditzaten, eskubide horiek arautzen dituen araudí sektorialean aurreikusitakoarekin bat etorri, eta aukera-berdintasuna bultzatzea, beren bizitza-proiektuak, banakakoak zein familiakoak, garatzeko.
2. Urteetan zehar hedatuz joan den gazte-sistema edo -sarea indartzea, eta lege-proiektuak bizi-zikloaren etapa honetan arreta etengabetzat hartzea eta bultzatzea.
3. Gazteek parte hartzeko kultura, prozesuak, sistemak eta tresnak indartzea eta eraldatzea, gazteei, sektore publikoari eta gizarteari eragiten dien eraldaketa sakonetara egokituta: gizarte-testuinguruan eta gazte-baloetan eta -kulturuan izandako aldaketak, eraldaketa digitala, hizkuntza berriak, sozializazio-eragileak eta -prozesuak, gazteek erakundeekiko eta politikarekiko duten distantzia.

Era berean, Gazteen Euskal Behatokiak gazteen egoera eta bilakaera edozein unetan eta ikuspegi guztietatik aztertzen jarraituko du. Horrela, Euskadin gazte gaien eskumena duten herri-administrazioen jardunen inpaktu eta eragina ebaluatu ahal izango da, bereziki Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioarena. Gazteen Euskal Behatokiak prestakuntza eta aholkularitza ere emango die gaztekin edo gazteentzat lan egiten duten eragileei.

Emakumeentzako aukera berdintasuna sustatzeko alorretik, 2023an, Emakundek Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legearen aldaketaren aplikazioan aurrerapausoak emango ditu, dauden egituren indartzea eta planifikazioa eta gobernantzaren hobekuntza bultzatuz. Hori helburu nagusi gisa hartuko du eta EAEn berdintasunaren inguru politika publikoak ebalutzera bideratutako eginkizunez lagundua izango da, baita autonomia mailako berdintasun politiken koordinazioaz ere. Guzti hori, politika publiko guztieta berdintasun helburuak garatzeko botere publikoen jarduerak ahaztu gabe.

Aurtengo jarduerak, berariaz planifikatutako jardueretatik harago, emakumeen eta gizonen arteko soldatberdintasunaren alde lan egiteko jarduerak egitea jasotzen du, justizia-gai gisa eta gizarte osoaren onurarako gai gisa, ekonomiaren hazkundeari, produktibitatearen hazkundeari eta familia, bizitza pertsonal eta lanaren kontziliazio

resilencia ante las crisis económicas y tienen como centro a las personas y por tanto, al trabajo de calidad. Este Plan ha sido elevado al Parlamento por iniciativa de la Vicelehendakari Idoia Menda, y tras una sesión monográfica consiguió sumar aportaciones de la práctica totalidad de los grupos parlamentarios.

A la política de Juventud se destina una cantidad estimada en 10,9 millones de euros. Aprobada la Ley Vasca de Juventud 10/2022 de 10 de marzo que dota de un marco competencial a las políticas de juventud de la Comunidad Autónoma del País Vasco, desde la Dirección de Juventud se establecen 3 claves fundamentales para renovar las políticas de juventud, propiciando un salto cuantitativo y cualitativo en su alcance. Estas claves son:

1. Impulsar políticas de emancipación que propicien el ejercicio efectivo de los derechos por las personas jóvenes, de acuerdo con lo previsto en la normativa sectorial que los regula, y la igualdad de oportunidades para el desarrollo de sus proyectos de vida, individuales y familiares.
2. Fortalecer el sistema, o red, de juventud, que se ha ido desplegando a lo largo de los años y el proyecto de ley consolida, concibiéndolo e impulsándolo como un continuo de atención a lo largo de esta etapa del ciclo vital.
3. Reforzar, y transformar, la cultura, procesos, sistemas y herramientas de participación juvenil adaptándolos a las profundas transformaciones que afectan a las personas jóvenes, al sector público y a la sociedad: cambios en el contexto social y los valores y cultura juvenil, transformación digital, nuevos lenguajes, agentes y procesos de socialización, distancia de las personas jóvenes respecto a las instituciones y la política.

Asimismo, el Observatorio Vasco de la Juventud continuará proporcionando una visión global y permanente de la situación y evolución del mundo juvenil, que permita evaluar el impacto y efecto de las actuaciones llevadas a cabo en Euskadi, en general por las Administraciones Públicas con competencias en materia de juventud y en particular por la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi. El Observatorio Vasco de la Juventud también proveerá de formación y asesoramiento a agentes que trabajan con o para la juventud.

Desde el área de Promoción de igualdad de oportunidades para las mujeres, en 2023 Emakunde avanzará en la aplicación de la modificación de la Ley 4/2005 de 18 de febrero, para la igualdad de mujeres y hombres, impulsando la planificación y el fortalecimiento de las estructuras existentes y la mejora de la gobernanza, como un gran objetivo que se acompañará de las tareas encaminadas a la evaluación de las políticas públicas de igualdad en la Comunidad Autónoma de Euskadi, así como de la coordinación de estas políticas de igualdad a nivel autonómico. Todo ello, sin olvidar las actuaciones de colaboración con los poderes públicos para el desarrollo de los objetivos de igualdad en todas las políticas públicas.

La actividad de este año contempla más allá de las actuaciones expresamente planificadas, la realización de actuaciones dirigidas a trabajar por la igualdad salarial entre mujeres y hombres como asunto de justicia y de beneficio para toda la sociedad, una vez que contribuye al crecimiento económico, al aumento de la productividad y a

erantzukideari laguntzen baitio. 2023an politika horretara bideratutako aurrekontua 7,5 milioi eurokoa izango da.

Osasuna

Osasuna oinarrizko elementua da bizi-kalitatean, eta lehentasuneko EAeko herritarrentzat; horregatik, osasun-arloko inbertsioa Euskadiko gizarte-politikaren oinarietako bat izan da eta izaten jarraituko du. Osasuna presente egon behar da politika guzietan; beraz, 2023. urtean ere printzipio horren arabera garatuko dira, oro har, Eusko Jaurlaritzako ekintza guztiak, eta, bereziki, Osasun Sailekoak.

Gogorarazi behar da zer ikuspegi defendatzen duen Eusko Jaurlaritzak osasunaren kontzeptuari buruz: ikuspegi zabal bat, barnean hartzetako osasun-maila, eta, ondorioz, haien ongizate-maila baldintzatzen duen guztia. Osasunaren kontzeptu horrek, beraz, eskatzen du sektoreen arteko lanean sakontzen jarraitzea. Ildo horretan, osasunaren gobernantza onaren aldeko apustua egiten jarraituko dugu, bizitzako esparru guzietan osasunaren ikuspegia txertatzu.

Covid-19aren pandemiaren egoerari dagokionez, Euskadik egoera epidemiologiko ona du, eta pandemiaren adierazleak maila minimoetan daude. Datorren urteran begira, eta desberdintasunik gabeko, hurbilagoko eta pertsonen zerbitzura egongo den osasuna lortzeko, ahalegin pertsonal eta ekonomikoari eutsiko zaio, batez ere honako hauek indartuz: Euskal Osasun Sistema, Lehen Mailako Arreta, Osasun Publikoa eta Arreta Sozirosanitarioa, Eusko Jaurlaritzaren eta foru-aldundien artean adostutako estrategia berriaren hedapenarekin, zeinak pertsona kalteberen kolektiboari arreta hobea eta handiagoa emango baitio; berrikuntza eta osasun-arloko ikerketa ahaztu gabe gardentasuna, herritarren parte-hartzea eta gobernu ona oinarri hartuta.

Euskadiko Osasun Sisteman ekitateak eta indartzeak isla dute aurrekontu berri honetan, Sistemaren printzipio gidarien baldintzak bultzatzuz, sendotuz eta hobetuz. Ahalegin handia egin beharko da Covid-19aren ondorioak gainditzeko eta, horretarako, koordinazioa eta gobernantza ona hobetu beharko ditu, osasunaren ikuspegitik, bizitzaren esparru guzietan.

Lehen Mailako Arretaren esparruan, hura indartzeko eta espazio propioa emateko konpromisoari eusten diogu, eta apustu sendoa egiten dugu Euskadiko Lehen Mailako Arretaren Estrategian jasotako neurriak hedatzen jarraitzeko. Ildo horretan, Lehen Mailako Arretako zentroen berrantolaketa dinamikoa sustatuko da, eta Lehen Mailako Arretako plantilla handituko da, fakultatiboen plaza berriekin eta erizaintzakoak handituz, baita administrazio-arloak indartuz ere. Lehen Mailako Arreta indartzeko, eskariaren kudeaketa-eredua bultzatzen da. Eredu horretan, profesional bakoitzak erantzuna ematen die herritarrek helarazten dituzten premiei eta, horren ondorioz, beharrezko da laguntza-eremu horretan profil profesional jakin batzuk indartzea, osasun-arloko eta osasun-zerbitzuen antolamenduko erronka nagusiei erantzuteko. Lehen Mailako Arretaren errefortzu hori arlo guzietan planteatzen da, Estrategiaren arabera, hau da: Biztanleriaren Osasuna: biztanleriaren zahartzeari aurre egiten dio, patología kronikoa areagotuz, Haurren Osasuna: haurren Osasun programa, administrazio-arloak,

la conciliación corresponsable de la vida familiar, personal y laboral. El presupuesto destinado a esta política en 2023 se eleva a 7,5 millones de euros.

Sanidad

La salud es un elemento básico en la calidad de vida y una prioridad para la ciudadanía vasca, por este motivo la inversión en salud ha sido y será uno de los pilares de la política social en el País Vasco. La Salud debe estar presente en todas las políticas, y ese principio seguirá rigiendo las acciones del conjunto del Gobierno Vasco, en general, y del Departamento de Salud en particular durante el año 2023.

Hay que recordar que la actual visión del concepto de salud que defiende el Gobierno Vasco es una visión amplia de todo aquello que determina el nivel de salud de las personas y, por lo tanto, su nivel de bienestar. Este concepto de salud requiere, por tanto, que se siga profundizando en el trabajo intersectorial. En este sentido, seguiremos apostando por una buena gobernanza de la salud desde un enfoque de salud en todos los ámbitos de la vida.

En relación con la situación de la pandemia del Covid-19, Euskadi afronta una buena situación epidemiológica con indicadores de la pandemia en niveles mínimos. De cara al próximo año y con el fin de lograr una salud sin desigualdades, más cercana y al servicio de las personas, se mantendrá el esfuerzo, tanto personal como económico, reforzando principalmente: el Sistema Vasco de Salud, la Atención Primaria, la Salud Pública y la Atención sociosanitaria con el despliegue de la nueva estrategia acordada entre el Gobierno Vasco y las diputaciones forales que redundará en una mejor y mayor atención al colectivo de personas vulnerables; sin olvidar la innovación y la investigación sanitaria, desde la transparencia, la participación ciudadana y el buen gobierno.

La equidad y el fortalecimiento del Sistema Sanitario de Euskadi tienen su reflejo en este nuevo presupuesto, favoreciendo, consolidando y mejorando las condiciones de los principios rectores del Sistema. Va a ser necesario realizar un esfuerzo importante en superar las secuelas de la Covid-19 y para ello deberá mejorar la coordinación y una buena gobernanza desde el enfoque de la salud en todos los ámbitos de la vida.

En el ámbito de la Atención Primaria, mantenemos el compromiso de fortalecerla y dotarla de espacio propio, apostando firmemente por seguir desplegando las medidas contempladas en la Estrategia de Atención Primaria de Euskadi. En este sentido, se promoverá una reorganización dinámica de los centros de Atención Primaria y se incrementará la plantilla de Atención Primaria con nuevas plazas de personal facultativo y ampliando las de enfermería, así como reforzando las áreas administrativas. El fortalecimiento de la Atención Primaria se enfoca mediante el impulso del modelo de gestión de la demanda, en el que cada profesional da respuesta a aquellas necesidades que traslada la ciudadanía y ello hace necesario reforzar determinados perfiles profesionales en este ámbito asistencial que den respuesta a los principales retos para la salud y la organización de los servicios sanitarios. Este refuerzo de la Atención Primaria se plantea en todas las áreas de conformidad a la Estrategia, a saber: Salud Poblacional: afronta el envejecimiento poblacional, con el incremento de la

Fisioterapia, Farmazia eta Aho-hortzen Osasuna hedatuz.

Bestalde, goi-teknologiako berrikuntzarekin jarraituko da, Osakidetza osoko parke teknologiko sanitarioaren etengabeko hobekuntzaren barruan. 2023an laguntzaguneak sortzeko, handitzeko eta eraberritzeko hainbat proiektu definitu edo gauzatuko dira, garapen-mailaren arabera.

EAeko herritarren osasunean intzidentzia handiena duten gaixotasunei dagokienez, datorren urtean sail honek 2018-2023 aldirako Euskadiko Plan Onkologikoa hedatzen jarraituko du. Euskadiko Plan Onkologikoaren oinarriak dira minbizien morbitudinalitate handia -EAeko lehenengo heriotza-kausa-, tratamenduaren konplexutasuna, procedura terapeutikoaren ondoriozkoak, eta terapia eta teknologia berrien inpaktu. Plan horretan, arreta onkologikoa berrantolatzeko oinarriak jaso, eta tumore mota desberdinaren arretarako estandarrak eta irizpideak definitzen dira, besteak beste.

Era berean, datorren urtean Osasun Sailaren agendan toki berezia izango du gaixotasun neurodegenerativoi eta neuromuscularrei arreta emateko estrategiari ekiteak; horien barruan, patologia ezberdinak sartzen dira, baina komunean dute nerbio-sistema zentralaren disfunción progresiva gertatzen dela eta familiengän inpaktu funtzional izugarria dutela. Prebentzioan, detekzio goiztiarrean, osasun-arretan, errehabilitazioan eta gizarte-laguntzan oinarritutako estrategia da, pazienteak autonomia izatea duena xede.

Erreferentziako unitateetako especializazio handiko politikarekin jarraituko da, osasuneko emaitzarik onenak lortzeko tratatutako kasuen kopuruaren eta lortutako emaitzen arteko erlazioa dagoen kasuetan. Era berean, Zentro, Zerbitzu eta Erreferentzia-Unitateetarako hautagai izateko aukerak dituzten lan-ildoak sustatuko dira.

Datorren ekitaldian, Euskadiko Osasun Behatokiak, Osasun Saileko ikerketa- eta analisi-organoa den aldetik, EAeko herritarren osasuna monitorizatu eta evaluatuko du, osasun-egoerari eta haren baldintzatzaleei buruzko informazioaren eskuragarritasuna eta erabilera hobetuz, plangintza eta erabaki-hartzeak hobeak izateko.

Era berean, Osakidetza-Euskal Osasun Zerbitzuak aurrera egingo du arreta doitasun-medikuntzaren bidez personalizatzen eta, horrela, gaixotasunak diagnostikatzen eta pazienteei tratamendua fokalizatzen lagunduko du, datuak denbora errealean erabiliz. Pazienteentzako balioetan oinarritutako medikuntza.

Gainera, datorren urtean, Osasun Publikoaren eta Adikzioen Zuzendaritzak XII. legegintzaldirako Eusko Jaurlaritzaren Plan Estratégikoaren egutegia betetzera gidatuko haren ekinbidea, eta 2021-2028 aldirako Osasun Plan Estratégiko berriari edukia emango dio. Plan horrek gidatuko ditu herrialdeak datozen urteetan egingo dituen osasun-jarduerak, egungo eta etorkizuneko erronkei aurre egiteko.

Era berean, zerbait alderdi indartuko dira, hala nola alerta eta erantzun azkarreko sistemak, EAeko herritarren osasunerako mehatxu izan daitezkeen arriskuak

patología crónica, Salud Infantil: con el despliegue del programa de Salud Infantil, áreas administrativas, Fisioterapia, Farmacia y Salud bucodental.

Por otra parte, se continuará con la renovación de alta tecnología dentro de la mejora permanente del parque tecnológico sanitario en el conjunto de Osakidetza. En el año 2023 se definirán o ejecutarán, según su grado de desarrollo, varios proyectos de creación, ampliación y reforma de espacios asistenciales.

En lo que a las enfermedades que mayor incidencia tienen en la salud de la sociedad vasca, durante el próximo año este Departamento continuará con el despliegue del Plan Oncológico de Euskadi 2018-2023. La elevada morbitudinalidad del cáncer, primera causa de mortalidad en Euskadi, y la complejidad de su tratamiento derivada de los procedimientos terapéuticos, además del impacto de las nuevas terapias y tecnologías, definen los fundamentos del Plan Oncológico de Euskadi, en el que se sientan las bases sobre las que se reorganiza la atención oncológica definiendo, entre otros, estándares y criterios de atención de los diferentes tipos de tumores.

También ocuparán el próximo año un lugar destacado en la agenda del Departamento de Salud el despliegue de la Estrategia de atención a las enfermedades neurodegenerativas y neuromusculares, que agrupan un conjunto de patologías que tienen en común la disfunción progresiva del sistema nervioso central y el enorme impacto funcional que causan en las personas que las padecen y en sus familias. Una estrategia basada en la prevención, la detección precoz, la atención sanitaria, la rehabilitación y el apoyo social para buscar la autonomía del paciente.

Se continuará con la política de alta especialización en Unidades de Referencia, para conseguir los mejores resultados en salud allí donde existe una relación entre número de casos tratados y resultados obtenidos. Así mismo se potenciarán las líneas de trabajo con posibilidades de optar a Centros, Servicios y Unidades de Referencia (CESUR).

En el próximo ejercicio, el Observatorio de la Salud, como órgano de investigación y análisis del Departamento de Salud, trabajará para monitorizar y evaluar la salud de la población vasca, mejorando la disponibilidad y uso de la información y la evidencia sobre el estado de salud y sus determinantes, para contribuir a una mejor planificación y toma de decisiones.

Osakidetza-Servicio Vasco de Salud también va a avanzar en personalizar la atención a través de la medicina de precisión y ayudar así en el diagnóstico de enfermedades y la focalización de tratamiento a pacientes mediante el uso de datos en tiempo real. Una medicina basada en resultados en valor para los pacientes.

Además, el próximo año, la Dirección de Salud Pública y Adicciones continuará dirigiendo sus acciones con el objetivo de dar cumplimiento al calendario establecido de Planes Estratégicos del Gobierno Vasco para la XII Legislatura y dará contenido al desarrollo de un nuevo Plan Estratégico de Salud 2021-2028 que guíe las actuaciones en salud del país durante los próximos años para hacer frente a los retos actuales y futuros.

También se reforzarán aspectos como los sistemas de alerta y respuesta rápida para la detección de riesgos que puedan suponer una amenaza para la salud de la

detektatzeko. Bizitza-jarrera eta estilo osasuntsuei dagokienez, jarduera fisikoaren aldeko eta sedentarismoaren aurkako ekimenak bultzatzen jarraituko da. Era berean, adinekoek sare lokal eta komunitarioetan jarduera fisika egitea bultzatuko da. Horrez gain, elikadura osasuntsuaren aldeko ekintzak sustatuko dira.

Ildo horretan, eta azken hamarkadetan Euskadin gehiegizko pisua duten haurren eta nerabeen kopuruak gora egin duela kontuan hartuta, SANO haurren obesitatea prebenitzeko plan espezifiko garatzen jarraitza proposatzen dugu. Plan horren helburu nagusiak gizartea arazoaz kontzentziatzea eta gida bat ezartzea dira, profesional, haur, senide eta eragile komunitarioentzako jarduera-jarraibideekin.

Beste lehentasunetako bat izango da aurre egitea gizartea zahartzeak dakarren erronkari; izan ere, biztanleria gero eta zaharragoa da, eta gaixotasun kroniko eta, batzuetan, itzulezinak gora egin dute eta horrek hairbat ekintza egitea eskatzen du. Horrela, bi plan garatuko dira: adinekoen hauskortasunari arreta emateko plana eta adikzioak dituzten edo izateko arriskuan dauden adinekoei zuzendutako plana.

Era berean, lanean jarraituko da kronikotasunari, zahartzeari eta mendekotasunari erantzun integratu bat emateko. Arreta-maila desberdinen arteko laguntza-integrazioa sendotzeaz gain (dagoeneko osatuta), informazio klinikoko sistemak partekatzea sustatuko da. Informazio kliniko eta farmazeutiko bakarra bultzatuko da, eta koordinazio soziosanitarioan aurrera egiten jarraituko da, osasunaren beharrei arreta integrala eskainiz.

Era berean, 2023an sendagaien erabileraren kalitatea hobetuko da, eta preskriptoreen, banatzaileen eta erabiltzaileen artean erabilera arrazionala sustatuko da. Farmazia-arretako programak garatzen jarraituko da, Farmazia-elkargoekin eta farmazia-bulegoekin lankidetzan. Testuinguru horretan, farmaziako langileak sartuko dira Lehen Mailako Arretan, medikuei sendagaiak agintzen laguntzeko.

Helburua da ekitatea eta desberdintasunik gabeo gizarte bat lortzea, eta hori gure aurrekontuetan islatzen da, bultzaten eta mantentzen ditugun ekintzek erakusten dutenez: laguntzak emango zaizkie gizarte-egoera ahuleko pertsonei tratamendu medikoei atxikitze, eta, osasun-aseguru publikoari dagokienez, arreta sanitarioa ematen jarraitza Osasun Sistema Nazionalean aseguratu gabe dauden eta aseguru publiko edo pribatu bat egiteko baliabide nahikorik ez dutenei.

Gainera, datorren urtean, Euskadiko Suicidioaren Aurkako Planean aurrekuskaitako ekintza nagusiak garatuko ditugu, pertsonei ematen zaien lagunza eta asistentzia hobeto koordinatzeko eta beren buruaz beste eginez hiltzen direnen kopurua murrizteko.

Eusko Jaurlartzak eutsi egingo dio ikerketa eta berrikuntza sanitarioaren aldeko apustuari, bi alderdi horiek osasunaren eta bizi-kalitatearen eta, orobat, aurrerapen sozial eta ekonomikoaren bultzatzaile direnez.

Osasun-ikerkuntzaren aldeko apustua Eusko Jaurlartzaren

población vasca. En lo relativo a la promoción de conductas y estilos de vida saludables, continuaremos impulsando iniciativas para promover la práctica de la actividad física y lucha contra el sedentarismo e incorporar, asimismo, a las personas mayores a la práctica de la actividad física en el entorno de las redes locales y comunitarias de salud. Además, se promoverán acciones para una alimentación saludable.

En esta línea y teniendo en cuenta el incremento en las últimas décadas del número de niños y niñas y adolescentes con sobrepeso en Euskadi, nos proponemos seguir desarrollando el Plan específico de prevención de la obesidad infantil, SANO, cuyos principales objetivos son los de concienciar a la sociedad sobre el problema y establecer una guía con pautas de actuación para profesionales, niños y niñas, familiares y agentes comunitarios.

Afrontar el reto del envejecimiento de la sociedad vasca es otra de las prioridades marcadas dado que el envejecimiento poblacional y el incremento de enfermedades crónicas e irreversibles, en algunos casos, requiere del desarrollo de una pluralidad de acciones. Así, se va a desarrollar un Plan de atención a la fragilidad de la persona mayor y otro dirigido a personas mayores con adicciones o en riesgo de tenerlas.

Asimismo, se continuará avanzando en una respuesta integrada a la cronicidad, vejez y dependencia. Además de la consolidación de la integración asistencial entre los diferentes niveles de atención, ya completada, se impulsará compartir sistemas de información clínica. Se fomentará una información clínica y farmacéutica única y se continuará avanzando en la coordinación socio sanitaria, desde una visión de atención integral a las necesidades de salud.

También se incidirá en el año 2023 en mejorar la calidad del uso de los medicamentos y el fomento entre prescriptores, dispensadores y personas usuarias en su uso racional. Se continuará con el desarrollo de los programas de Atención Farmacéutica en colaboración con los Colegios Farmacéuticos y con las oficinas de farmacia. En este contexto, se incorporarán a la Atención primaria personal de farmacia para colaborar con los facultativos en la prescripción de medicamentos.

La equidad y el fin de lograr una sociedad sin desigualdades tienen su reflejo en este nuevo presupuesto favoreciendo y manteniendo acciones como la concesión de ayudas a la adherencia a los tratamientos médicos, en el caso de personas socialmente desfavorecidas, o en lo que a aseguramiento sanitario público se refiere, seguir proporcionando atención sanitaria a personas no aseguradas por el Sistema Nacional de Salud y que carezcan de recursos suficientes para suscribir un seguro público o privado.

Además, durante el próximo año, desarrollaremos las principales acciones previstas en el Plan contra el suicidio de Euskadi con el objetivo de mejorar la coordinación en la ayuda y asistencia a las personas y reducir el número de fallecimientos por esta causa.

Se mantiene la apuesta del Gobierno Vasco por la investigación y la innovación sanitaria como motores de una mejor salud y calidad de vida, y de progreso social y económico.

La apuesta por la investigación en salud es una de las

lehentasunetako bat da, eta datozen belaunaldien ongizateari eusten dion zutabea. Horretan oinarrituta, 2022-2025 aldirako Euskadiko Osasun Ikerketa eta Berrikuntza Estrategia landu da, datozen urteetan arlo horretan jarraitu beharreko bidea ezartzen duena. Estrategia hori bat dator Eusko Jaurlaritzaren 2030erako Zientzia, Teknología eta Berrikuntza Planarekin, eta bere egiten ditu Osasun Personalizatuaaren RIS3 lehentasun estrategikoan identifikatutako erronak eta helburuak.

Euskadin Osakidetzako profesionales daude, osasun-arloko ikerketa garatzeko giza kapital garrantzitsuena direnak, bai eta osasun-arloko ikerketa-sare entzutetsua ere, BIOEF Ikerketa eta Berrikuntza Sanitario Euskal Fundazioak koordinatutako Bioaraba, Biocruces, Biodonostia eta Kronikgune ikerketa-institutuen garapenari esker. Hori ezartzean, kontuan hartuko dira Euskadin Osasun arloan espezializazioan identifikatutako arloak, hala nola, Medikuntza Personalizada eta Terapia Aurreratuak, Gailu eta Teknología Medikoak, Osasun Digitala eta Big Data, Neurocientziak eta Osasun Mentala eta Zahartze Osasungarria.

Osasun-sistema publikoaren kalitatea eta gizarte-kohesioa hobetzen laguntzen duten bi gai euskara eta berdintasuna dira. Euskararen eremuan, 2023an, Osakidetza-Euskal Osasun Zerbitzuaren barruan, III. Euskara Plana hedatzea dago. 1. He duten familiako mediku eta pediatren euskalduntzeko plan espezifikoak garatzea dakar, historia kliniko elebiduna sortzen aurrera egitea, osasun-laguntzan euskararen ebaluazioan adierazleak sartzea programakontratuaren bidez, eta hizkuntza aukeratzea, besteak beste.

Era berean, euskal osasun-sisteman emakumeen eta gizonen arteko ekitatea bermatzeko, hausnarketa eta konpromiso estrategikoa behar da, eta, aldi berean, Osakidetzaren 2021-2023 aldirako Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako I. Planean du abiapuntua. Bertan jasotako ekintzak programatzen eta ezartzen jarraituko da. Besteak beste, soldatu-arراكala murrizteko eta zuzendaritza- eta erabaki-postuetan dauden emakumeen kopurua handitzeko ekintzak nabarmendu behar dira, buruzagitzan ehunekoa emakumeen ehuneko osoarekin parekatuz.

Ekintza horiek guztiak isla dute aurrekontu hauetan, hasieran adierazi den bezala, Covid-19aren ondorio sanitario guztiei aurre egiten jarraitzeaz gain, azken finean, desberdintasunek gabeko osasuna lortu nahi dute, hurbilagoa eta pertsonen zerbitzura dagoena, osasunak politika guztietai presente egon behar duela ulertuta.

Horretarako, honako aurrekontu hau aurreikusi dugu 2023ko osasun-politikak garatzeko: 4.633,3 milioi euro.

Hezkuntza

Aurrekontu hauetan, 3.252,0 milioi euro erabiliko dira hezkuntza-politikarako, berdintasunean eta bikaintasuneranzko euskal hezkuntza-sistemaren kalitatean aurrera egiteko, hezkuntza eskuratu egiten dela bermatzeko, irakasleak hezkuntza-hobekuntzako eragile nagusi moduan sustatzeko, prestakuntza-profesional bikainaren bitartez eskaera berriak garatzeko eta haien

prioridades del Gobierno Vasco y el pilar en el que se sustenta el bienestar de las generaciones venideras. En base a ello, se ha elaborado la Estrategia de Investigación e Innovación en Salud de Euskadi 2022-2025 que establece el camino a seguir en este ámbito en los próximos años. Esta Estrategia está alineada con el Plan de Ciencia, Tecnología e Innovación 2030 del Gobierno vasco y hace suyos los retos y objetivos identificados en la prioridad estratégica RIS3 de Salud Personalizada.

Euskadi cuenta con profesionales de Osakidetza que son el capital humano más importante para desarrollar investigación en salud y una red de investigación en salud de reconocido prestigio gracias al desarrollo de los institutos de investigación Bioaraba, Biocruces, Biodonostia y Kronikgune coordinados por la Fundación Vasca de Investigación e Innovación Sanitaria BIOEF. En su implantación se tendrán en cuenta aquellas áreas identificadas en la especialización de Euskadi en Salud como, por ejemplo: Medicina Personalizada y Terapias Avanzadas, Dispositivos y Tecnologías Médicas, Salud Digital y Big Data, Neurociencias y Salud mental y Envejecimiento Saludable.

Dos materias que contribuyen también a mejorar la calidad del sistema sanitario público y la cohesión social son el euskera y la igualdad. En el ámbito del euskera en el año 2023 dentro de Osakidetza-Servicio Vasco de Salud, se encuentra el despliegue del III Plan de Euskera. Implica el desarrollo de planes específicos de euskaldunización de médicos y médicas de familia y pediatras con PL1, el avance en la creación de la historia clínica bilingüe, la inclusión de indicadores en la evaluación del euskera en la asistencia sanitaria a través del contrato programa y la elección de idioma, entre otras.

Asimismo, garantizar la equidad entre mujeres y hombres en el sistema vasco de salud requiere de una reflexión y compromiso estratégico y a la par tiene su punto de partida en el I Plan para la igualdad de mujeres y hombres 2021-2023 de Osakidetza. Se continuará con la programación e implantación de las acciones contenidas en el mismo. Entre otras, destacar las acciones que permitan reducir la brecha salarial, aumentar el número de mujeres en puestos de dirección y decisión, equiparando el porcentaje de jefaturas al porcentaje total de mujeres.

Todas estas acciones tienen su reflejo en estos presupuestos que, como se ha señalado al inicio, además de continuar haciendo frente a todas las consecuencias sanitarias derivadas de la Covid-19 pretenden, en definitiva, lograr una salud sin desigualdades, más cercana y al servicio de las personas entendiendo que la salud debe estar presente en todas las políticas.

Para todo ello, el presupuesto previsto para el desarrollo de la política de salud en 2023 asciende a 4.633,3 millones de euros.

Educación

Estos presupuestos destinan a política educativa 3.252,0 millones de euros para avanzar en la equidad y en la calidad del sistema educativo vasco hacia la excelencia, garantizando el acceso a la educación, potenciando al profesorado como principal agente de la mejora educativa, e impulsando el desarrollo y adaptación a las nuevas demandas a través de una formación profesional de

arabera egokitzeko eta goi-mailako hezkuntzaren zein ikerketaren aldeko estrategia indartzeko.

Aurrera egiteko orduan, honako hauxe sustatu beharra dago: berdintasuna, kohesio soziala, balioetan oinarritutako hezkuntza, aniztasunaren errespetua, pentsatzeko askatasuna, sinesmenen errespetua, giza eskubideak eta aniztasunaren defentsa. Horretarako, kultura zientifikoa eta humanitateak bateratzen dituen eredu bultzatu beharra dago, bizitza osorako ikaskuntza izan behar du osagari eta, bertan, errealtitatearen ikuspegi kritiko bezain eraldatzailea eskaini behar zaie ikasleei.

Inklusioaren sustapena funtsezko elementua izan da —eta izaten jarraitzen du—, eta, EAEko hezkuntza-sistema identifikatzeaz gain, haren ildo estrategikoetako bat da. Urte hauetan, neurri asko hartu dira hezkuntza inklusiboa sustatzeko eta aniztasunari erantzun egokia emateko. Alabaina, kontuan hartuta etengabe aldatzen ari den gizarte konplexu batean bizi garela, modernizatzeko eta hobetzeko ahaleginak egiten jarraitu behar du eskolak, bere indar eraldatzailea garatzeko eta gaur egungo erronkei erantzuteko.

Haur Hezkuntzan, Lehen Hezkuntzan, Bigarren Hezkuntzan, Batxilergoan eta Lanbide Heziketan egindako gastua hezkuntzako gasto guztiaren % 76,1eko da. Etapa horietan, honako hauexek dira modu kuantitatiboan adierazgarrienak diren gasto-sailak: batetik, sare publikoko jardueraren oinarrizko premiak estaltzeko 1.542,4 milioi euro (langile-gastuak, jarduera-gastuak, hezkuntza-zentroetako obrak, altzariak eta informazio-prozesuetarako ekipamenduak); eta, bestetik, itunpeko zentroekin sinatutako hezkuntza-kontzertuak eta irakaskuntza doakoa izateko laguntzak ordaintzeko 807,1 milioi euro. Ildo horretan, hezkuntza hobetzeko bultzada gehigarri bat aurreikusten da, hezkuntza-itunen hedapenaren eta azpiegiturako inbertsioen bitarbez.

2022-2023ko ikasturtean, Haur Hezkuntzako lehenengo zikloaren ezarpena (0-2 urte) bultzatzen jarraituko dugu, eta familia-errenta estandarizatuaren araberako hobariak ezarriko ditugu kuotetan. Arlo horretan, Haurreskolak Partzuergoak 61,0 milioi euro jasotzen ditu guztira (2023-2024 ikasturteetik aurrerako doakutasuna ezartzeko programa barne) eta, aldi berean, eskaintza pribatua eta ikaslekuen udal-eskaintza ere diruz lagunduko dira.

Araubide bereziko irakaskuntzak bultzatzen jarraituko dugu honako hauexen bidez: Gasteizko Arte eta Diseinuko Goi Eskola, "Dantzerti" Euskadiko arte Dramatiko eta Dantzako Eskola eta Musikene Fundazioa Musikako Goi Eskola. Era berean, Kirolene Euskadiko Kirol Irakaskuntzako Goi Eskola Publikoa bultzatuko da.

EAEko Lanbide Heziketan, lanean jarraituko dugu haien gaitasunak hobetzeko, eta bultzada berria emango diogu beren ikastetxeetan errrendimendu handiko prestakuntza ezartzeari eta etengabeko ikaskuntzari, eskaintza malguagoa, integratuagoa eta pertsona guztiengat eskuragarriagoa izango den eta gure ingurune produktibo eta sozialaren benetako beharrei erantzongo dien eskaintza baten bidez. Lanbide-heziketa duala, gaitasuna aitortzeko gailua, espezializazio-ikastaroak, nahierako espezializazio-programak, modulu-eskaintza eta urrutiko eta erdi-presentziazko prestakuntza zabaldu eta indartuko

excelencia y reforzando la estrategia a favor de la educación superior y la investigación.

El objetivo es avanzar promoviendo la equidad, la cohesión social, la educación en valores, el respeto a la pluralidad y libertad de pensamiento y creencias, así como los derechos humanos y la defensa de la diversidad. Impulsando un modelo en el que se combine la cultura científica y las humanidades, que se complete con un aprendizaje a lo largo de la vida, y en el que se dote al alumnado de una visión crítica y transformadora de la realidad.

El impulso a la inclusión ha sido y es un elemento clave que identifica al sistema educativo vasco, además de ser una de sus líneas estratégicas. Han sido muchas las medidas adoptadas a lo largo de estos años para impulsar una escuela inclusiva y ofrecer una respuesta adecuada a la diversidad. Sin embargo, teniendo en cuenta que vivimos en una sociedad compleja y en continua evolución, la escuela debe continuar realizando el esfuerzo de modernización y mejora que desarrolle su potencial transformador y dé respuesta a los retos actuales.

El gasto dedicado a las etapas de educación infantil, primaria, secundaria, bachillerato y formación profesional supone el 76,1% del total del gasto en educación. Las partidas de gasto cuantitativamente más significativas en estas etapas son, por un lado, las correspondientes a las necesidades básicas de funcionamiento de la red pública con un total de 1.542,4 millones de euros (gastos de personal, gastos de funcionamiento, obras en centros educativos y mobiliario y equipos para procesos de información) y, por otro, los 807,1 millones que se destinan al pago de los conciertos educativos con centros concertados y las ayudas a la gratuidad de la enseñanza. En este sentido, se contempla un impulso adicional a la mejora de la educación a través de la expansión de los conciertos educativos y de las inversiones en infraestructuras.

En el curso 2022-2023 se continuará impulsando la implantación del primer ciclo de educación infantil (0 a 2 años), con la aplicación de bonificaciones a las cuotas en función de la renta familiar estandarizada. En este ámbito, el Consorcio Haurreskolak recibe un total de 61,0 millones de euros (incluido el programa para la gratuidad del Consorcio Haurreskolak a partir del curso 2023-2024), a la vez que se subvenciona la oferta privada y la oferta municipal de plazas.

Se mantendrá el impulso a las enseñanzas de régimen especial a través de la Escuela Superior de Arte y Diseño de Gasteiz, la Escuela de Arte Dramático y Danza de Euskadi "Dantzerti" y la Escuela Superior de Música Fundación Musikene. Igualmente, se impulsará las enseñanzas deportivas en la Escuela Superior de Enseñanzas Deportivas Kirolene.

En la formación profesional vasca, seguiremos trabajando para mejorar sus capacidades, dando un nuevo impulso a la implantación en sus centros de una formación de alto rendimiento y al aprendizaje permanente mediante una oferta más flexible, integrada y accesible a todas las personas y que dé respuesta a las necesidades reales de nuestro entorno productivo y social. Ampliaremos y reforzaremos la formación profesional Dual, el dispositivo de reconocimiento de la competencia, los cursos de especialización, los programas de especialización a la carta, la oferta modular y la formación semipresencial y a

ditugu. Garapen jasangarri eta inklusiboaren helburuekin bat datorren lanbide-heziketa sustatuko dugu, talentua eta emakumearen laneratzea sustatuko dugu, eta lanbide-heziketaren ingurunean empresa berriak sortzeko beste bultzada bat emango dugu. Era berean, aurrera egingo dugu lanbide-heziketa adimentsu baterantz, etorkizunari aurrea hartzeko eta 4. industria-iraultzaren aurrerapen azkarrari eraginkortasunez erantzuteko. Gainera, loturak estutuko ditugu eta lankidetzan arituko gara unibertsitatearekin, eta euskal lanbide-heziketaren nazioarteko proiekzioa bultzatzen jarraituko dugu.

Lanbide Heziketako V. Planaren garapena lantzen ari gara.

Plan horren esparruan, lanbide-heziketa berriz eraldatzeko beharra planteatzen da, eta horrek esan nahi du, besteak beste, gure ikastetxeak lanbide-heziketako ikastetxe mota berri bat bihurtu behar direla, etorkizunean begirada izango duena, erakunde adimendun gisa antolatu eta kudeatuko dena, egiteko eta lan egiteko beste modu batekin, ezagutzaz sortuz eta partekatuz. Ikastetxe horiei 5.0 LHko ikastetxe adimendunak deituko zaie.

Bestalde, Euskal Hezkuntza Sistemaren Eraldaketa Digitalerako Plana (II. Orientazioa, Lanbide Heziketari buruzkoa) garatzen, hedatzen eta ezartzen jarraituko dugu. Garapen horretarako, Heldutasun Digitalaren Eredu bat diseinatu da. Eredu horretan, LHko ikastetxe integratu guztiak egungo egoera islatu dute digitalizazioari dagokionez, eraldaketa hori gauzatzeko.

Plan hori LHko sisteman hedatzeko, transformazio digitaleko taldeak ditugu zentro integratuetan, 4 rol berrik osatuak.

Kasu honetan, jarduera-esparru berri honetan argi eta garbi protagonismoa izango duten hiru egitura eraldatuko dira.

Lehenik eta behin, Lanbide Heziketari Aplikatutako Ikerketa eta Berrikuntzako Zentroa (Tknika) dugu, azken urteotan nazioartean garrantzi handia hartu duena bere lanaren garapenean. Horren ondorioz, zentroaren funtziak eta jarduerak handitu behar izan dira, eta, horretarako, Bizkaiko lurralderra zabaldu behar izan da.

Laugarren industria-iraultzaren ondorioz pertsonak prestatzeko premia berriak daudenez, eta euskal produkzio-sarearen lehiakortasuna mantendu eta hobetu behar denez, hezkuntza-sistemako lanbide-heziketak erantzun arin eta eraginkorra eman behar du.

Horregatik, aipatutako aldaketei erantzuteko, Tknika Zentroa osatzen duten arloen egitura, izenak eta funtziak aldatu eta zabaldu behar dira.

Bigarrenik, Etorkizuneko Ikaskuntzen Euskal Institutua Ezagutzaren Euskal Institutua eraldatzearen ondorioz sortu da. Etorkizuneko Ikaskuntzen Euskal Institutuak ikerketa sustatzen du etorkizuneko konpetenzien, espezializazioen eta kualifikazio altuen eremuetan; konpetenzien, espezializazioen eta kualifikazio altuen mapa bat ezartzen du, gure gizarte eta produkzio sarearen egungo eta etorkizuneko beharrei erantzuteko; ikerketa sustatzen du

distancia. Promoveremos una formación profesional alineada con los objetivos de desarrollo sostenible e inclusiva, fomentaremos el talento y la incorporación de la mujer y daremos un nuevo impulso para la creación de nuevas empresas en el entorno de la formación profesional. También avanzaremos hacia una formación profesional inteligente que se anticepe al futuro y responda con efectividad al rápido avance de la 4^a revolución industrial. Además estrecharemos vínculos y colaboraremos con la universidad y seguiremos impulsando la proyección internacional de la formación profesional vasca.

En esta línea, se está trabajando el desarrollo del V Plan Vasco de Formación Profesional.

En el marco de dicho Plan, se plantea la necesidad de transformar nuevamente la formación profesional y ello implica, entre otras cuestiones, la necesidad de transformar nuestros centros en un nuevo tipo de centro de formación profesional que tenga la mirada puesta en el futuro, se organice y gestione como una organización inteligente, con otra forma de hacer y trabajar, creando y compartiendo conocimiento. Estos centros se denominarán Centros de FP 5.0 Inteligentes.

Por otro lado, continuaremos con el desarrollo, despliegue e implantación del "Plan De Transformación Digital del Sistema Educativo Vasco", en su Orientación II, dedicada a la formación Profesional. Para dicho desarrollo, se ha diseñado un "Modelo de Madurez Digital" en el que todos los centros integrados de FP han plasmado su situación actual en cuanto a digitalización, para materializar dicha transformación.

Para el despliegue de este plan en el sistema de FP, contamos con equipos de transformación digital en los centros integrados, compuestos por 4 nuevos roles.

En este presupuesto se aborda la transformación de tres estructuras que tendrán un protagonismo indudable en este nuevo marco de actuación.

En primer lugar, el Centro de Investigación e Innovación Aplicada de la Formación Profesional (Tknika) que ha adquirido a lo largo de los últimos años una gran relevancia internacional en el desarrollo de su trabajo. Esto ha supuesto la necesidad de ampliar sus funciones y actividades, siendo necesario ampliar sus lugares de ubicación al territorio de Bizkaia.

Las nuevas necesidades de preparación de las personas como consecuencia de la cuarta revolución industrial, así como la respuesta necesaria para mantener y mejorar la competitividad del tejido productivo vasco, hacen necesaria una respuesta ágil y eficaz desde la Formación Profesional del sistema educativo.

Por ello, con la finalidad de poder responder a los cambios señalados, se han modificado y ampliado la estructura, las denominaciones y las funciones de las áreas que forman parte del Centro Tknika.

En segundo lugar, se ha creado por transformación del Instituto Vasco del Conocimiento, el Instituto Vasco de Aprendizajes Futuros. El Instituto Vasco de Aprendizajes Futuros promueve la investigación en los ámbitos de las competencias futuras, las especializaciones y las altas cualificaciones; establece un mapa de competencias, especializaciones y altas cualificaciones que den respuesta a las necesidades presentes y futuras de nuestro tejido

gorabidean dauden sektoreetako lanbide-profilen esparruan; ikaskuntza aurreratuen eredu berriak definitzen ditu, eta horien ezarpena sustatzen du; unean-unean eskatzen diren lanbide-profilei erantzuten dieten prestakuntza-edukiak definitzen ditu, gaitasunak egiaztatzeko sistema berriak eta profil berriak talentuaren esparruan ikertzen ditu. Horretarako, Euskadin abian jarritako espezializazio adimenduneko RIS3 Estrategia ere hartuko da erreferentziatzat.

Helburua da pertsonak prest izatea une bakotzean gure produkzio-sarearen benetako beharrianetarako. Horrek esan nahi du aldez aurretik landu behar dela helburu hori lortzeko behar den prestakuntzaren diseinua.

Etorkizuneko Ikaskuntzen Euskal Institutuak gaitasun berriak ikertu eta diseinatuko ditu, eta procedura bat ezarriko du talentuari buruzko gaitasunak aitzortzeko. Tutoreta-sistema berrien erabilera ikertuko du, ikasleak banaka eta taldean aurreratzen eta prestatzen lagunduko duten sistema adimendunen bidez, teknologia aurreratuen bidez, hala nola big data, errealitate areagotua eta adimen artifiziala.

Hirugarrenik, Talentuaren Euskal Institutu dago. Lanbide-heziketaren lehentasunezko helburuetako bat giza garapen jasangarri baterantz aurrera egitea da. Horretarako, beharrezkoa izango da ikaskuntza-kontzeptuetan eboluzionatzea; hau da, konpetenzian oinarritutako prestakuntza talentuan oinarritutako prestakuntza bilakatzea. Ikaskuntzaz bestelako eremu batean sartzen gaitu talentuaren kontzeptuak.

Testuinguru horretan, Talentuaren Euskal Institutuak, zeina Lanbide Heziketako Sormen Aplikatuko Euskal Institutu eraaldatzearen ondorioz sortu baita, beharrezko ikaskuntza-metodologiak ezarriko ditu, pertsonek ezagutza teknikoetan, baliabideetan, xedean eta lanaren antolamenduan izango diren aldaketei aurre egin ahal izateko. Era berean, langileek gero eta konplexuagoak diren lan-testuinguruetan parte-hartze aktiboa eta gogoetatsua izateko aukera eman beharko du, horietan sartuko baitira on-line eta off-line jarduerak. Gainera, ikuspegi eta ikuspegi berriestatik, zeharkako gaitasun desberdinak garatzea ahalbidetu behar du, hala nola diziplina anitzeko taldeetan lan egitea, aldaketa azkar egokitzea eta arazo konplexuak konpontzea, bai eta gaitasun estrategikoak ere. 4.0 balioak ere landuko dira eta sormena sustatuko da, ziurgabetasun-testuinguruetan egoera berriei aurre egiteko eta ekintzaileta sustatzeko.

Era berean, Lanbide Heziketari buruzko ekainaren 28ko 4/2018 Legeak lege-estaldura ematen dio LH oso moderno eta aurreratuari, diseinuari eta garapenari dagokienez. Lanbide Heziketako Eruo Konbinatu berri baten esparrua ezartzen du. Eruo horrek barnean hartzen ditu prestakuntza integratua, berrikuntza aplikatua eta ekintzaileta aktiboa, eta LHko ikastetxeen zeregina indartzen du, lanbide-heziketaren arloan eskumena duen sailaren mendeko lanbide-heziketako ikastetxeetan antolamendu-egitura desberdinak eta espezifikoak egon daitezten ahalbidetuz, zentro horien estrategiari, berrikuntzari eta operativitateari buruzko eremuak sortzea ahalbidetzeko. Espezializazio-programak eta LH duala ere garatzen ditu, nazioartekotzea bultzatzen du, LHko

socio-productivo; promueve la investigación en el ámbito de los perfiles profesionales en sectores emergentes; define nuevos modelos de aprendizajes avanzados y promueve su implantación; define contenidos formativos que respondan a los perfiles profesionales demandados en cada momento e investiga sobre nuevos sistemas para la acreditación de competencias y sobre nuevos perfiles en el ámbito del talento. Para ello, también se tendrá como referencia la "Estrategia de especialización inteligente RIS3" puesta en marcha en el País Vasco.

El objetivo es tener a las personas preparadas para las necesidades reales de nuestro tejido productivo en cada momento. Eso supone trabajar con anticipación el diseño de la formación necesaria para alcanzar este objetivo.

El Instituto Vasco de Aprendizajes Futuros investigará y diseñará nuevas competencias, además de establecer un procedimiento que permita reconocer las competencias referidas al talento. Investigará el uso de nuevos sistemas de tutoría apoyada a través de sistemas inteligentes que favorezcan el avance y la preparación del alumnado de forma individual y colectiva, a través de tecnologías avanzadas como el big data, la realidad aumentada y la inteligencia artificial.

En tercer lugar, está el Instituto Vasco del Talento. Uno de los objetivos prioritarios de la formación profesional es avanzar hacia un desarrollo humano sostenible. Para ello, será necesario evolucionar en los conceptos de aprendizaje, transformando una preparación basada en la competencia a otra basada en el talento. Un concepto, el del talento, que nos introduce en un ámbito diferente del aprendizaje.

En este contexto, el Instituto Vasco del Talento, que se crea por transformación del Instituto Vasco de Creatividad Aplicada de la Formación Profesional, establecerá las metodologías de aprendizaje necesarias, que permitan a las personas poder hacer frente a los cambios que se van a producir en los conocimientos técnicos, los medios, el objeto y la organización del trabajo. También deberá posibilitar la participación activa y reflexiva de las personas trabajadoras en contextos laborales cada vez más complejos, en los que se integren las actividades on-line y off-line. Además, debe permitir desde los nuevos enfoques y miradas, el desarrollo tanto de diferentes competencias transversales, tales como el trabajo en equipos multidisciplinares, la rápida adaptación al cambio y la resolución de problemas complejos, como las competencias estratégicas. Se trabajarán también los valores 4.0 y se impulsará la creatividad, para hacer frente a nuevas situaciones en contextos de incertidumbre y fomentará el emprendimiento.

Asimismo, la Ley 4/2018, de 28 de junio, de Formación Profesional da cobertura legal a una FP muy moderna y avanzada en cuanto a su diseño y desarrollo. Establece el marco de un nuevo Modelo Combinado de Formación Profesional, un modelo que incluye la formación integrada, la innovación aplicada y el emprendimiento activo, refuerza el papel de los centros de FP permitiendo la existencia de estructuras organizativas diferentes y específicas en los centros de formación profesional dependientes del departamento competente en materia de formación profesional, que permitan crear ámbitos referidos a la estrategia, la innovación y la operatividad de dichos centros. También desarrolla los Programas de Especialización y la FP Dual, impulsa la

Nazioarteko Euskal Campusa sortzen du, eta euskarazko ikaskuntza eta hirueletasuna sustatzen ditu.

LHko zentroek ere kultura sustatzailea ikasleen artean suspetzen jarraituko dute, eta zentroek eurek enpresen sorrera sustatu eta dinamizatu egingo dute interesa edukita horretarako prestatuta dauden ikasleekin.

Modu berean, ikaskuntzarako ibilbide integratuen plangintza egiten jarraituko dugu lanbide-heziketako mailen artean, ikasleen oinarrizko trebetasunen arloko jakintzamaila areagotu ahal izateko. Halaber, STEAM esparrua ere indartuko dugu (Science, Technology, Engineering, Arts and Maths) LHko ikasleen artean.

Lanbide-heziketan inklusibotasuna sustatzen jarraituko da, etorkinak eta desgaitasuna duten pertsonak prestakuntzan sar daitezen sustatzuz, haien laneratzea errazteko.

Horrez gain, oso prestakuntza-ikastaro malguak ere bultzatuko dira prestakuntza handiagoa eduki edo euren jakintzak lanpostuko eskakizun berrietara egokitu behar dituztenentzat. Horretarako, lanbide-heziketako tituluen edukia zati txikietan banatzen duen katalogo modularra garatzen jarraituko dugu, pertsonek prestakuntza eskuragarri bezain erabilgarria eduki dezaten eta, horren bidez, lanpostuari eutsi eta hobetu egin dezaten edo laneratzeko aukera hobeak izan ditzaten.

Goi-mailako irakaskuntzaren kapituluan, martxan dago 2023-2026 aldirako Euskal Unibertsitate Sistemaren Plana. Plan horrek EAeko unibertsitate-sistemak bikaintasunerantz aurrera egin dezan bultzatuko du, bikaintasuneko eta transferentziako ikerkuntza-polítikak indartuz, unibertsitate-sistemaren eta enpresen nahiz, oro har, gizartearen arteko harremanak bereziki nabarmenduz, nazioarteko orientazioa sendotuz eta, Euskal Unibertsitate Sistemaren (EUS) hezkuntza-ereduan, berrikuntzan sakonduz, gure sistema berez ezaugarritzen dituzten zeharkako politikak garatzeaz gain, hala nola, euskara, ekitatea, berdintasuna eta enplegagarritasuna.

Plan berriaren planteamiento estratégico lau gako ditu: Gaitzea, Lankidetza, Nazioartekotzea eta Inpaktatzea, zazpi helburu estrategikotan hedatuta: (1) Lehen mailako baliabideak eta azpiegiturak; (2) Hezkuntzako eta STEAMeko metodologíak; (3) LH enpresekiko eta ikastetxeekiko harremana; (4) ZTBESko eragileekiko lankidetza-formulak; (5) Campusak, Sareak eta Nazioarteko Itun Sozialak; (6) Digitalizazioaren formula eta kontzeptu berriak; eta (7) Eragin soziala.

Planak aginte-koadro bat izango du, ZTBPrekin eta nazioarteko rankingekin koherenteak diren hainbat adierazle kontrastatzuz osaturikoa. Adierazleok EUSren bilakaeraren jarraipena egiteko balioko dute, eta sistema indartzeko zein nazioartean posizionamendua lortzeko neurriak ekartzeko moduko politika publikoak proposatzeko.

2023. urtean, unibertsitatean egiten den inbertsio publikoak gora egiten jarraituko du, iturri osagarrien funtsak – Europako proiektuenak.

internacionalización, crea el Campus Internacional Vasco de FP, y promueve el aprendizaje en euskera y el trilingüismo.

Desde los centros de FP se continuará también impulsando la cultura emprendedora en el alumnado, y se promoverá y dinamizará desde dichos centros la creación de empresas con el alumnado que tenga interés y esté preparado para ello.

De igual manera, se seguirán planificando los itinerarios integrados de aprendizaje entre los diferentes niveles de la formación profesional, de forma que podamos aumentar el nivel de conocimiento en competencias básicas del alumnado. Así mismo, reforzaremos el ámbito STEAM (Science, Technology, Engineering, Arts and Maths) en las personas que cursen la FP.

Se seguirá promoviendo la inclusividad en la formación profesional incentivando la incorporación de personas migrantes y personas con discapacidad a la formación con el objetivo de facilitar su inserción laboral.

Además, se van a impulsar cursos de formación muy flexibles para aquellas personas que precisan de una mayor cualificación o que necesitan adaptar sus conocimientos a los nuevos requerimientos exigidos en su puesto de trabajo. Para ello, seguiremos desarrollando un catálogo modular que desglosa en pequeñas partes el contenido de los diferentes títulos de formación profesional, de manera que las personas puedan optar a una formación asequible y muy útil para mantener y mejorar en su puesto de trabajo, o para mejorar sus posibilidades de inserción laboral.

En el capítulo de la enseñanza superior, está en marcha el Plan del Sistema Universitario Vasco 2023-2026. Este plan impulsará el avance hacia la excelencia del sistema universitario vasco, reforzando las políticas de investigación de excelencia y transferencia, haciendo un especial énfasis en las relaciones entre el sistema universitario y las empresas y la sociedad en general, incidiendo en la orientación internacional y profundizando en la innovación en el modelo educativo del Sistema Universitario Vasco -SUV-, además de desarrollar las políticas transversales que caracterizan de manera específica a nuestro sistema, como son el euskera, la igualdad y la empleabilidad.

El planteamiento estratégico del nuevo plan gira en torno a cuatro claves: Capacitar, Cooperar, Internacionalizar e Impactar, desplegadas en siete objetivos estratégicos: (1) Recursos e infraestructuras de primer nivel; (2) Metodologías de Educación y STEAM; (3) Relación con empresas y centros FP; (4) Fórmulas de cooperación con agentes de la RVCTI; (5) Campus, Redes y Programas internacionales; (6) Nuevas fórmulas y conceptos de digitalización; e (7) Impacto Social.

El Plan cuenta con un cuadro de mando formado por indicadores contrastados y coherentes con el PCTI y rankings internacionales, que servirán para seguir la evolución del SUV y proponer políticas públicas que redunden en medidas para el fortalecimiento del sistema y su posicionamiento internacional.

En 2023 seguirá creciendo la inversión en la universidad pública, a la vez que se fomentan políticas de fortalecimiento que apoyen la captación de fondos de fuentes complementarias.

Unibertsitatearen eta Enpresaren arteko 2022-2026ko II Estrategia berria sendotuko da 2023ko aurrekontuetan, 2023-2026 Unibertsitate Sistemaren Plan berriko programa-kontratueta, hain zuzen. Unibertsitatearen eta enpresaren arteko nahiz unibertsitatearen eta gizartearren arteko harremanak sustatzeko jarduerak bultzatuko dira 4Gune eta KSIgune klusterren bidez.

2023. urtean, enpresaren eta unibertsitatearen arteko AICko eta KSIko ikasgela euskal unibertsitate-sistemaren jardueratzat finkatuko dira II. Unibertsitatearen+Enpresaren arteko Estrategiaren barruan; han, enpresek proposaturiko erronkak ebazten arituko dira unibertsitate guztiak elkarlanean, ikasleek ebatzita, hain zuzen, irakasleen eta enpresaren laguntzarekin.

Graduko eta graduondoko titulu dualak diseinatzea sustatuko da, bai eta doktorego industrialak ere, horiek guztiak Euskal Unibertsitate Sistemaren barruan.

Halaber, Enpresa + Unibertsitateko gela berriak beste eremuetai sortzeko prozesua sustatuko da RIS 3 Euskadi 2030 Estrategiaren beste esparrutan. Bai lehentasuneko hiru esparrutan (Fabrikazio adimenduna, Energia garbiagoak eta Osasun pertsonalizatua), bai kultur ondasunak sortzeaz eta hedatzeaz arduratzen diren kultur industria esparruan. Era berean, Unibertsitatea + Lanbide Heziketa harremana indartuko da.

Unibertsitate-tituluen irakaste metodo eta metodologia berritzale erabileraaren aipamena aitortzeko arauzko neurriak garatuko dira, eta aitormen horiek Tituluaren Gehigarri Europarretan (TGE) sartzeko aukera gaituko da. Hala, bultzada emango zaio goi-mailako irakaskuntzako euskal ereduari, unibertsitate-ikasketa ofizialen ikastetxikastearen orientazioari dagokionez.

Erasmus+ programaren parte-hartza bultzatzen jarraituko da, bai eta Euskal Unibertsitate Sistemaren unibertsitateen Europako Unibertsitateen ENLIGHT, UNIC Y EU4DUAL Partzuergotan.

Horrez gain, unibertsitate-maila guztietako ikasleak, beren unibertsitate-prestakuntzan zehar, enpresetan eta lan-inguruneetan integratzeko jarduerak sustatuko dira, arreta berezia jarriz graduaren eta masterraren amaierako lanetan nahiz doktore-tesi industrialetan.

Musikene-Euskal Herriko Goi Mailako Musika Ikastegian, bi programa sortuko dira I+G+B eta ikasleen eta irakasleen nazioarteko mugikortasuna sustatzeko.

Unibertsitate-Eskola arteko lankidetza oinarritutako Euskal Unibertsitate Sistemaren irakaslegoaren hasierako formakuntza indartzen duen bikaintasuneko Ikerkuntza programa diseinatuko da.

Urrutiko hezkuntzaren eskaintza indartuko da, bai eta urrutiko hezkuntzako euskarazko programen eskaintza ere, online prestakuntzan espezializatutako zentroei zuzendua: Euskadin kokatutako hiru UNED zentroek (Bergara, Portugalete eta Gasteiz).

Euskal unibertsitate-sistemaren nazioartekotza sustatuko da, unibertsitateei ezagutza barneratzen laguntzeko plan bat diseinatz eta garatuz, Estrategia Basque Country delakoaren esparruan, 2023-2026 Unibertsitate Sistemaren

La nueva II Estrategia Universidad+Empresa 2022-2026 se consolidará en los presupuestos de 2023 en los contratos-programa del nuevo Plan del Sistema Universitario 2023-2026. Se impulsarán acciones conducentes a fomentar las relaciones universidad-empresa y universidad-sociedad a través de los Clústeres 4Gune y KSIgune.

En 2023 las aulas empresa+universidad AIC e ICC se consolidarán como acciones del sistema universitario vasco dentro de la II Estrategia Universidad+Empresa, en la que todas las universidades colaborarán en la resolución de retos propuestos por las empresas que serán resueltos por el alumnado en colaboración con el profesorado y la empresa.

Se fomentará el diseño de titulaciones de grado y postgrado duales, así como doctorados industriales, todo ello dentro del Sistema Universitario Vasco.

Asimismo, se promoverá la creación de nuevas aulas Empresa+Universidad en otros ámbitos relacionados con la RIS3 Euskadi. Tanto en el marco de las tres áreas de especialización prioritarias de la Estrategia RIS3 Euskadi 2030 (Fabricación inteligente, Energías más limpias y Salud personalizada), como en el ámbito de las industrias culturales y creativas. A su vez, se fortalecerá la relación Universidad + Formación Profesional.

Se desarrollarán las medidas normativas para el reconocimiento de la mención en métodos y metodologías innovadoras de las titulaciones universitarias y se habilitará la posibilidad de incluir estos reconocimientos en los Suplementos Europeos al Título (SET). Así, se dará un impulso al modelo vasco de educación superior, en relación a la orientación metodológica de los estudios universitarios oficiales.

Se continuará apoyando la participación de las universidades del Sistema Universitario Vasco en el programa Erasmus+, así como en la participación de los Consorcios de Universidades Europeas ENLIGHT, UNIC Y EU4DUAL.

Adicionalmente, se promoverán acciones de integración del alumnado de los diferentes niveles universitarios en empresas y entornos laborales a lo largo de su formación universitaria, prestando especial atención a los trabajos de fin de grado y máster, así como a las tesis doctorales industriales.

En Musikene-Centro Superior de Música del País Vasco, se crearán sendos programas para promover la I+D+i y la movilidad internacional de su alumnado y profesorado.

Se diseñará un programa de investigación de excelencia que, a través de la colaboración centro universitario-centro escolar, fortalezca la formación inicial del profesorado impartida en las universidades del Sistema Universitario Vasco.

Se fortalecerá la oferta de educación a distancia, así como la oferta de programas de educación a distancia en euskera, dirigido a los centros especializados en formación online: los tres centros UNED ubicados en Euskadi (Bergara, Portugalete y Vitoria-Gasteiz).

Se promoverá la Internacionalización del Sistema Universitario Vasco mediante el diseño y desarrollo de un plan de apoyo de las universidades a la internalización del conocimiento, en el marco de la Estrategia Basque Country

Planean barne.

Egresatuen enplegarritasunari dagokionez, 2023an lankidetzari eutsiko zaio unibertsitateekin eta Enplegu eta Gizarte Politiketako Sailarekin, unibertsitate-ikasle egresatuen kolektiboak parte har dezan gobernu honen gazte-enplegurako programan.

Ekitate-politikari dagokionez, tasa akademikoen atalean, familien testuinguru ekonomikoari loturiko egoerez arduratzeko politikak jarraipena izango du.

Era berean, espetxetan prestakuntza sustatuko da, baita STEM titulazioetan matrikulatzea ere, graduoko unibertsitate-ikasketen prezio publikoetan hobariak jarrita.

EUSen digitalizazioa sustatuko da Euskal Hezkuntza Sistemaren Eraldaketa Digitalerako Planaren bidez, unibertsitateei eraldaketa digitalaren erronkei eta aukerei aurre egiten lagunduz.

Irakasleen eta familien hasierako eta etengabeko prestakuntzaren ildo estrategikoari eta, oro har, heztaileen prestakuntzari dagokionez, dohaintza esanguratsuak bideratu dira. Horren barnean daude, irakasleen eta ikastetxeen hezkuntza-berrikuntzako ekintzak. Prest Gara plana baliatuko da horretarako, ikastetxeek hautemandako beharrei erantzuten baitie, ikastetxeko prestakuntza-modalitatea lehenesten baitu.

STEAM estrategiarekin lotutako prestakuntzak garrantzi berezia izango du, argitaratutako deialdi berriaren, prestakuntzaren eta materialen eta esperientzien trukearen bidez. Era berean, Steamgunea tresna digitalaren erabilera indartuko da ikastetxe guztietai, ikastetxeek Steam Plana, baliabide didaktikoen bankuak eta jardunbide egokiak egin ditzaten.

Halaber, STEAM Euskadi Hezkuntza Estrategiaren hedapenean, ekintza desberdinak ezarriko dira, STEAM lanbideekin ikastetxeen eta enpresen edo agenteen arteko aldebioko lankidetza garapena bultzatzeko, STEAM Euskadi behatokia, gaiaren adierazle nagusiak biltzeko, baita STEAM Euskadi saria ere, STEAM Education proiektu baten inguruan egindako ahalegina aitzortzeko.

Hezkuntza “eleanitzun” bateko elebitasunaren ildo estrategiakoan, euskara ardatz hartuta, hizkuntza-normalizazioko proiektuak ikastetxeko Hizkuntza Proietuetan txertatzen jarraitzen da, eremu horretako esku-hartzearen koherentzia bermatzeko.

Covid-19ak eraginda, IRALEren eta Euskal Girotze Barnetegien beharra inoiz baino premiazkoa zela agerian geratu da, ikasle askorentzat euskaraz bizitzeko tankera honetako arnasguneak sustatu eta indartu egingo dira.

Unibertsitatez kanpoko hezkuntzaren eremuan gure ikasleen euskaraz komunikatzeko konpetenzia hobetzea eta ikastetxeetan euskararen erabilera areagotzea lehentasunezko lan-ildoetako bat izango da.

Hezkuntza Sailburuordearentzat gure ikasleek euskaraz komunikatzeko duten konpetenzia hobetzeak eta ikastetxeetan euskararen erabilera areagotzeak lehentasunezko lan-ildoak jarraituko dute izaten.

incluida en el Plan de Sistema Universitario 2023-2026.

En lo que respecta a la empleabilidad de los egresados, en 2023, se mantendrá la colaboración con las universidades y con el Departamento de Empleo y Políticas Sociales, para que el colectivo de egresados universitarios participe en el programa de empleo juvenil de este Gobierno.

En lo que respecta a la política de equidad, en el apartado de tasas académicas, se continuará con la política de atención a las situaciones relacionadas con el contexto económico de las familias.

Asimismo, se promoverá la formación en centros penitenciarios, y la matrícula en titulaciones STEM, mediante una bonificación a los precios públicos de las enseñanzas universitarias de grado.

Se promoverá la digitalización del SUV a través del Plan de Transformación Digital del Sistema Educativo Vasco, apoyando a las universidades a hacer frente a los desafíos y oportunidades de la transformación digital.

Respecto a la formación permanente del profesorado, de las familias y, en general, formación de la Comunidad Educadora, se destinan significativas dotaciones, que incluyen acciones de innovación educativa dirigidas al profesorado y centros escolares. Para ello, el plan Prest Gara responde a las necesidades detectadas por los centros.

Tendrá una relevancia especial la formación en torno a la estrategia STEAM tanto a través de la convocatoria publicada como a través de la formación e intercambio de materiales y experiencias. Además, se fomentará en todos los centros la herramienta digital Steamgunea con un modelo para que los centros desarrollen su Plan Steam, bancos de recursos didácticos y buenas prácticas.

Asimismo, en el despliegue de la Estrategia de Educación STEAM Euskadi, se reforzarán los programas que fomentan el desarrollo de colaboraciones bilaterales entre escuelas y empresas o agentes con profesiones STEAM, el observatorio STEAM Euskadi para recoger los principales indicadores en la materia, así como el Premio STEAM Euskadi para reconocer el esfuerzo realizado en torno a un proyecto de Educación STEAM.

En la línea estratégica del Bilingüismo en el marco de una educación “plurilingüe”, con el euskera como eje central, se continúa incluyendo la inclusión de los proyectos de normalización lingüística en sus Proyectos Lingüísticos para garantizar la coherencia de la intervención en este ámbito.

Debido a la Covid-19, se ha evidenciado aún más la necesidad de impulsar la actividad de IRALE y los Centros de Afianzamiento Idiomático Vasco, dado que los barnetegis son para muchos alumnos y alumnas, los únicos espacios vitales para convivir en euskera.

En el ámbito de la educación no universitaria, la mejora de la competencia comunicativa en euskera de nuestro alumnado y el incremento del uso del euskera en los centros escolares será una de las líneas de trabajo prioritarias.

Para la Viceconsejería de Educación, la mejora de la competencia comunicativa en euskera de nuestro alumnado y el incremento del uso del euskera en los centros escolares seguirá siendo una de las líneas de

Euskararen erabilera sendotuko da, baldin eta hezkuntza-komunitate osoa ahalduntzen badugu, eta hartara, ikerketa-lerroak eta eskuhartze berriak beharrezkoak ditugu. Hori horrela, pasa den ikasturtean abian jarritako proiektu pilotuekin jarraituko da, geletan praktika eraldatzaileak bultzatzeko, ikasleen gaitasun komunikatiboa hobetze aldera, bai Lehen Hezkuntzan (Berbalapiko) bai Bigarren Hezkuntzan (Elkarhitzu). Ikastetxeen parte hartzea areagotu egingo da proiektu horietan; hezkuntza-ikerketan eta proiektu berritzalde hauetan, unibertsitateetako adituen aholkularitzarako lankidetza-bideak jorratuk ditugu.

Mundu global honetan, ikasleek bi hizkuntza ofizialetan eta gutxienez atzerriko hizkuntza batean ahozko eta idatzizko ulermen- eta adierazpen-gaitasun erreala izatea lortu behar da. Hizkuntzen trataera integratua eta integralaren esparrua landu beharra dute ikastetxeek beraien Hizkuntza Proiekutan.

Euskara ardatz duen hezkuntza eleanitzuna sustatu beharra dago derrigorrezko hezkuntzan etapan guztietan. Ikasleen irteera profila egokia lor dezaten atzerriko hizkuntzan, ezinbestekoa da irakasle espezialistei eta jakintza arlo jakina ingeleset ematen duten irakasleei prestakuntza berezitua eskaintza. Hori dela eta, atzerriko hizkuntzan murgilduta dauden irakasleak metodologia berriean eta baliabide didaktikoetan trebatzea bultzatzuko da prestakuntza eta egonaldi berezietan.

Era berean, ikasturte honetarako, elkarriketa-laguntzaileen programa indartuko da, ikasleek atzerriko hizkuntzan dituzten ahozko trebetasunak indartzeko.

Irakurketa Plana Hezkuntza Sailaren plan estrategikoetako bat da, irakurmenak ikasleen eskola-errendimenduan duen garrantziagatik. Irakurtzeko ohitura sendotza funtsezko faktorea da ikasleen prestakuntzan, eta, beraz, horixe da eskolaren helburuetako bat. Helburu horrekin, irakurzaletasuna sustatzeko, Hezkuntza Sailak, Kultura eta Hizkuntza Politika Sailarekin batera, irakurketa-plataforma digital bat bultzatu eta dinamizatuko du. Gainera, ikasleek irakurketaren trebetasuna eta ulermena neurteko tresna martxan jarriko da ikasturte berrian.

Aniztasunari eskola inklusiboaren esparruan erantzutea da sailak duen beste erronka handietako bat. Hezkuntza inklusiboa da ikasle guztiak kalitateko hezkuntzarako sarbidea izatea bermatzen duen hezkuntza eta, horrez gain, ikasle guztiak bizitzarako konpetentziak ahalik eta gehien garatzea nahi duen hezkuntza.

2019-2022 aldian eskola inklusiboa garatzeko esparru planean jasota dauden hezkuntza-laguntzako berariazko premiei emango zaien erantzuna sartu da ekitatea bermatu eta bikaintasuna sustatzeko urteko aurrekontuan, neurri eta laguntzen bidez aniztasunari erantzun egokia bermatzen dutenak, hala nola:

- a. Hezkuntza-laguntzaren berariazko premia duten ikasleekiko identifikazioa, detekzioa eta esku-hartze goiztiarra.
- b. Aniztasunarekiko erantzuna: eskola inklusiboaren

trabajo prioritarias. Se reforzará el uso del euskera si empoderamos a toda la comunidad educativa, y para ello, necesitamos líneas de investigación y nuevas intervenciones. Así, seguirán en marcha los proyectos piloto que comenzaron en el curso anterior para impulsar prácticas transformadoras en las aulas que mejoren la competencia comunicativa del alumnado, tanto en Educación Primaria (Berbalapiko) como en Educación Secundaria (Elkarhitzu). Se aumenta el número de centros participantes en estos proyectos que están siendo monitorizados por expertos/as de diferentes universidades para el asesoramiento en investigación educativa y proyectos innovadores.

En este mundo global se debe propiciar que los alumnos y alumnas tengan capacidades reales de comprensión y expresión oral y escrita en las dos lenguas oficiales y en al menos en una lengua extranjera. Los centros educativos deben trabajar en su Proyecto Lingüístico como marco de tratamiento integrado e integral de las lenguas.

Hay que promover una educación plurilingüe centrada en el euskera en todas las etapas de la educación obligatoria. Para que los alumnos y alumnas alcancen un perfil de salida adecuado en lengua extranjera, es imprescindible ofrecer una formación especializada al profesorado especialista y a los profesores y profesoras que imparten un área específica de conocimiento en inglés. Por ello, se impulsará la formación del profesorado vinculado a la enseñanza de una lengua extranjera o en lengua extranjera en nuevas metodologías y recursos didácticos en formaciones y estancias especiales.

Así mismo, se reforzará el programa de auxiliares de conversación para este curso con el fin de reforzar las destrezas orales del alumnado en lengua extranjera.

El Plan Lector es uno de los planes estratégicos del Departamento de Educación debido a la importancia de la comprensión lectora en el rendimiento escolar del alumnado. Fomentar la consolidación del hábito lector es un factor fundamental en la formación del alumnado y, por consiguiente, es uno de los objetivos de la escuela. Con este objetivo, fomentar la afición a la lectura, el Departamento de Educación, junto con el Departamento de Cultura y Política Lingüística, impulsará y dinamizará una plataforma digital de lectura. Igualmente, se pondrá en marcha una herramienta para evaluar la destreza y comprensión lectora del alumnado.

Dar respuesta a la diversidad en el marco de una escuela inclusiva es otro de los grandes retos al que se enfrenta el departamento. La escuela inclusiva es aquella que garantiza no solo que todo el alumnado tenga acceso a una educación de calidad, sino que además pretende que la totalidad del alumnado alcance el mayor nivel de desarrollo de las competencias para la vida.

La respuesta a las necesidades específicas de apoyo educativo contempladas en el Plan marco para el desarrollo de una escuela inclusiva 2019-2022 está prevista en el presupuesto anual para garantizar la equidad y fomentar la excelencia a través de medidas y apoyos que posibiliten una adecuada respuesta a la diversidad, tales como:

- a. Identificación, detección e intervención temprana con el alumnado de necesidad específica de apoyo educativo.
- b. Respuesta a la diversidad: actuaciones educativas

esparruan ikasleen aniztasuna aitortu, errespetatu eta baloratzen duten ikaskuntzarako eta partaidetzarako oztipoak gainditzeko hezkuntza-jarduerak, oinarrizko gaitasunak eskuratzeko haien garapena erraztuz.

c. Ikasle hasi berriak hartzeko hizkuntza erreformatzuak. Eusle programa.

d. Lagunza eta erreformatzu programak, eta eskola uzte goiztiarra murrizteko aniztasunari arreta emateko neurriak bultzatzea.

e. Ikasleak eskolatzea, Ospitaleko eta Etxeko Hezkuntza-Arretarako eta Arreta Terapeutiko-hezgarirako Lurralde-ikastetxeetan.

f. Eraldatzen proiektuak: Eraldatzen programaren helburu orokorra hezkuntza-arraasta sustatzea da, ikasleen garapen pertsonal eta soziala ahalik eta handiena izan dadin. Horretarako, proiektu estrategiko bat ezarri eta gauzatuko da, ikastetxe bakoitzak Hezkuntza Sailarekin duen erantzunkidetasun-kontratuaren (KONTRATU PROGRAMA) islatuko dena.

Era berean, Bizikasi ekimena ezartzen jarraituko da, ikastetxeak ikaskuntza-gune izan daitezen eskola-komunitateko kide guztiengarapen pertsonal eta sozialerako, espazio hori bizikidetza positiboko eta jazarpen-, indarkeria- edo abusu-egoerakiko zero tolerantziako testuinguru seguru bihurtzeko.

Horretarako, beharrezkoa da bizikidetzan eta bizikidetzan heztea. Atmosfera positiboa sortea, ingurune seguruak eta giro abegikorrik sortuz, guztiengarapen pertsonal eta beren ahalmen guztiak ahalik eta gehien garatuz ikas dezaten. Hau da, gaitasun emozionala, pertenentzia-sentimendua eta lotura landuz, eskola inklusiboa eraikitzeko aliatu handienak, ikasleen ongizate emozionala zaintzen eta sustatzen duen eskola segura.

Bizikasi ekimenaren esparruko beste helburuetako bat hezkuntzaren eremuan jokabide suizida prebenitzeko, esku hartzeko eta bertan behera uzteko estrategia lantzea da. Adingabeek denbora asko ematen dute ikastetxeetan; horregatik, ikasgelak ingurune ezin hobea dira osasun mentala sustatzeko, jokabide suizidaren prebentzio-estrategiak ikasteko: arrisku-faktoreez jabetzea, ohiko alarma-seinaleak detektatzen jakitea eta laguntza bilatzea. Irakasleek arlo horretan duten rola funtsezko da, eta, horregatik, haien prestakuntza eta implikazio aktiboa funtsezkoak dira ikasleen artean suizidioa prebenitzeko.

Testuinguru horretan planteatu da, halaber, EAEko hezkuntza-sistemarako hezkidetzaren II. Plana, 2019-2023, berdintasuna eta tratu ona lortzeko bidean.

Hezkidetzako eskola bat, berdintasunean eta berdintasunerako hezteam, errespetuan, bizikidetzan, gatazkak eta indarkeriarik eza eraldatzen eta emakumeen aukako indarkeria prebenitzen hezten ari da.

Eskola inklusiboa kulturartekotasunarekin eta, oro har, aniztasunaren bidez indartzen da.

Bestalde, irakaskuntzaren modernizazio teknologikoari begira material didaktikoak eta informazioaren eta komunikazioaren teknologiak bultzatzearen ildotik, gaitasun digitalaren eremuan, digitalizazioaren hezkuntza-erronkei

destinadas a superar las barreras de acceso al aprendizaje y la participación que, en el marco de la escuela inclusiva, reconocen, respetan y valoran la diversidad del alumnado facilitando su desarrollo para la adquisición de las competencias básicas.

c. Refuerzos lingüísticos de acogida al alumnado de reciente incorporación. Programa Eusle.

d. Programas de apoyo y refuerzo, e impulso de medidas de atención a la diversidad destinadas a reducir el abandono escolar prematuro.

e. La escolarización en los Centros Territoriales para la Atención Educativa Hospitalaria, Domiciliaria y Terapéutico-Educativa.

f. Proyecto Eraldatzen: el objetivo general del programa Eraldatzen es promover el éxito educativo para maximizar el desarrollo personal y social del alumnado. Para ello, se establecerá y ejecutará un proyecto estratégico que se reflejará en el contrato de corresponsabilidad de cada centro con el Departamento de Educación (CONTRATO PROGRAMA).

Asimismo, se continuará con la implementación de la Iniciativa Bizikasi con el objetivo de hacer de los centros un espacio de aprendizaje para el desarrollo personal y social, de todos los miembros de la comunidad escolar, para convertir ese espacio en un contexto seguro de convivencia positiva y tolerancia cero hacia las situaciones de acoso, violencia o abuso.

Para ello, es necesario educar en convivencia y para la convivencia. Crear una atmósfera positiva generando entornos seguros y ambientes acogedores en los que todos y todas sean partícipes y puedan aprender desarrollando al máximo todas sus potencialidades. Es decir, trabajando la competencia emocional, el sentimiento de pertenencia y el vínculo, los mayores aliados para construir la escuela inclusiva, la escuela segura que cuida y promueve el bienestar emocional del alumnado.

Otro de los objetivos en el marco de la Iniciativa Bizikasi es la elaboración de la Estrategia de prevención intervención y posvención de la conducta suicida en el ámbito educativo. Los y las menores pasan gran parte de su tiempo en centros educativos, por eso las aulas son un entorno ideal para la promoción de la salud mental donde aprender estrategias preventivas de la conducta suicida: tomar conciencia de los factores de riesgo, saber detectar las señales de alarma habituales y buscar ayuda. El rol del profesorado en este ámbito es esencial y, por ello, su formación así como su implicación activa es clave en la prevención del suicidio entre el alumnado.

En este contexto se plantea también el II Plan de coeducación para el sistema educativo vasco en el camino hacia la igualdad y el buen trato 2019-2023.

Una escuela coeducativa al educar «en» y «para» la igualdad, está educando en el respeto, en la convivencia, en la transformación de conflictos y en la no-violencia, y en la prevención de la violencia contra las mujeres.

La escuela inclusiva se refuerza asimismo con la interculturalidad y la diversidad en general.

Por otro lado, en línea con el impulso de materiales didácticos y tecnologías de la información y la comunicación de cara a la modernización tecnológica de la enseñanza, en el ámbito de la competencia digital, para

erantzuteko, Hezkuntza Sailak Euskal Hezkuntza Sistemaren Eraldaketa Digitalaren Plana hedatzea bultzatuko du.

Konpetenzia digitalaren esparruan, digitalizazioaren hezkuntza-erronkei erantzuteko, honako arlo hauetan jarri da arreta: irakasleei gaikuntza integral digitalean, ikasleen erabateko gaitasun digitalean, ikastetxeetako lidergo digitalean, azpiegitura eta euskarri digitaletan eta eraldaketa digitalerako esperientzia aurreratuetan.

Lehenik eta behin, irakasleak irakaskuntzako gaitasun digitaletan prestatu behar dira, praktika pedagogikoen hobekuntza sustatzeko eta bizkortzeko. Gaikuntzarekin batera, ezinbestekoa da jarduera eta baliabide pedagogiko digitalak sortzea, bereziki euskaraz, eskumen-ikuspegi inklusibo eta irekiarekin.

Unibertsitatez kanpoko hezkuntzaren eremuan lan-ildoa ireki du prestakuntza digitalaren definizio teknopedagogikoa egiteko, Digi_Prest izenekoa, irakasleen banakako prestakuntzaren osagarri: Prest_Gara.

Helburua da ikaskuntza-esperientzia esanguratsuak sustatzea, ikasleak esperientzien hartzalea izateaz gain, beren ikaskuntza-prozesuaren sortzaile ere izan daitezen. Horretarako, irakasleak dira hezkuntza hobetzeko ardatz nagusia; haien jardunak zuzenean eragiten dio ikasleen errendimenduari. Horregatik, funtsezkoa da metodologia berritzaile eta aktiboei buruzko prestakuntza ematea.

Irakasleen konpetenzia digitala hobetzeko prestakuntza ibilbidea bultzatuko da, haien maila akreditatze aldera. Prestakuntza hau ikastetxeetako digitalizazio proiektuarekin lotuko da, beti ere, ikastetxeko hezkuntza proiektuarekin bat eginik.

Irakasleentzako prestakuntza horrekin batera, beharrezkoa da ikastetxeak ahalduntzea lidergo digital baten bidez, eraldaketaren palanka gisa. Lehenik eta behin, lidergo digitalean jarri dugu arreta, ikastetxe bakoitzak digitalizazio-plana garatzeko tresnak ezagutu ditzan. Ikastetxe publiko eta itunpeko guztiek ikastetxearen proiektu digitala diseinatu eta onar dezaten bultzatuko da.

Zuzendaritzen prestakuntzan, hezkuntza-lidergoaren esparruan, digitalizazioa landuko da, ikaskuntza-prozesuak eraldatzeko palanka gisa.

Aldi berean, Amarauna eta Eima Katalogoa bezalako ingurune birtualak sustatzen jarraituko da, material digitalak eta jardunbide egokiak partekatzeko eta trukatzeko.

Zientzia eta teknologietan ez ezik, gure ikasleak jasangarritasunerako hezkuntza eta kontzientziazioa bultzatzeko ekimenak bultzatzea ezinbestekoa da, 2030 Helburu Jasangarrien Agendarekin lerrokatuta.

Jasangarritasuna bultzatzeko eta jasangarritasunean hezteko programetan gure gazteen parte-hartzea sustatzen jarraituko da Hezkuntza Saileko ohiko programen bidez.

Bestalde, irakaskuntzaren modernizazio teknologikoari

dar respuesta a los retos educativos de la digitalización, el Departamento de Educación impulsará el despliegue del Plan de Transformación Digital del Sistema Educativo Vasco.

En dicho Plan se ha puesto el foco en las siguientes áreas de intervención: el acompañamiento al profesorado en su capacitación integral digital, la adquisición plena de la competencia digital del alumnado, centros altamente preparados para ejercer una gobernanza digital sólida, consolidación de infraestructuras y soportes digitales y la adopción de experiencias avanzadas para la transformación digital.

En primer lugar, es necesario preparar al profesorado en las competencias digitales docentes para fomentar y acelerar la mejora de las prácticas pedagógicas. Junto con la capacitación es imprescindible la creación de actividades y recursos pedagógicos digitales, especialmente en euskera, con un enfoque competencial inclusivo y abierto.

En el ámbito de la educación no universitaria se ha abierto una línea de trabajo para la definición tecno-pedagógica de la formación digital, denominada Digi_Prest, que viene a complementar la formación individual del profesorado, Prest_Gara.

El objetivo no es otro que promover experiencias de aprendizaje significativas de manera que el alumnado no solo sea receptor de experiencias sino, además, creador de su propio proceso de aprendizaje. Para ello, el profesorado es el principal eje en la mejora de la educación; su actuación afecta directamente al rendimiento del alumnado. Por ello, es crucial proveerle de formación en metodologías innovadoras y activas.

Se impulsará la formación del profesorado en competencias digitales, con el fin de acredecir su conocimiento. Esta formación responderá al proyecto digital de centro, que deberá responder a la estrategia definida en el proyecto educativo de centro.

Junto con esta formación dirigida al profesorado, es necesario empoderar a los centros mediante un liderazgo digital como palanca de la transformación. En primer lugar, hemos puesto el foco en el liderazgo digital para que cada centro conozca las herramientas para desarrollar el plan de digitalización. Se impulsará que todos los centros educativos, públicos y concertados, diseñen y aprueben su Proyecto Digital de Centro.

En la formación a las direcciones, en el ámbito del liderazgo educativo, se trabajará la digitalización como palanca para la transformación de los procesos de aprendizaje.

En paralelo, se seguirá impulsando entornos virtuales como Amarauna y Eima Katalogoa, para compartir e intercambiar materiales digitales y buenas prácticas.

Además de formación en ciencias y tecnología, es necesario el fomento de una conciencia y educación para la sostenibilidad, alineados con la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible.

Se continuará promoviendo la participación de nuestra juventud en programas para el impulso y educación en Sostenibilidad, a través de los programas que para ello forman parte de la oferta formativa del Departamento de Educación.

Por otro lado, en línea con el impulso de materiales

begira material didaktikoak eta informazioaren eta komunikazioaren teknologiak bultzatzearen ildotik, gaitasun digitalaren eremuan, digitalizazioaren hezkuntza-erronkei erantzuteko, Hezkuntza Sailak Euskal Hezkuntza Sistemaren Eraldaketa Digitalaren Plana hedaten jarraituko du.

Ikasleen, irakasleen eta hezkuntza-sistemaren ebaluazioaren lerro estrategikoari begira, diagnostikoaren ebaluazioa eta PISA hobetzeko helburuen garapena bultzatuko da ikastetxeetan, baita zeharkako eta diziplanazko trebetasun guztiengabe ebaluazioa ere.

Etxebitzitza eta Hirigintza

2021-2023 aldirako Etxebitzitzaren Gida Plana testuinguru sozial eta ekonomiko disruptivo bat aurre egiten ari da neurri handi batean, pandemiaren eta Europako gerraren efektuen ondorioz, baina 2023ko etxebitzitza-politika publikoaren erreferentzia estrategikoa da, eta ekitaldi horretan hasi beharko da Gida Plan berria eztabaideatzan.

Sortzen ari diren erronka eta aukerek lankidetza- eta iraunkortasun-esparru jarraitua behar dute, lan-ibilbide eta helburu partekatuak bermatuko dituena. Horregatik, etxebitzitza-politika epe luzera adosteko lanean ari gara, Euskadiko Etxebitzitzaren aldeko 2022-2036 Itun Sozialaren bidez.

Aurreikus daiteke 2022a amaitu baino lehen argitaratuko dela ekonomia-, ingurumen-, korporazio-, politika- eta gizarte-arloko akordio handi hori. Horrela, EAEko 15 urterako etxebitzitza-politikari jasangarritasun-izaera emango litzaiok.

Etxebitzitza eskuratzea eta haren jasangarritasuna gizarte-sektore kalteberenentzat gizartean lehentasunezkoak diren gaietako bat dira oraindik ere, baina baita, gero eta gehiago, merkatu libreaen irtenbiderik aurkitzen ez duten edo beren etxeetako jasangarritasuna, eraginkortasuna eta bizitgegi-kalitatea hobetu behar dituzten gure gizartearren maila zabala batzuentzat ere.

Etxebitzitzarako Eskubide Subjektiboan lagunduko duen alokairua ordaintzeko prestazioen sistema ezartzen eta sakon berrantolatzen ari da. Gainera, alokairu sozial eta eskuragarri rako etxebitzitzen parkearen hazkunde eta kohesio soziala azpimarratzen jarraitzen da, baita bizitgegi-parke publiko eta pribatua birgaitzeari bultzada ematen ere, birgaitze-politiketan aldaketa estrategiko bat eginez. Horretarako, politika horiek eraikinen kalitatera eta bizigarritasunera, birgaitze integralera, irisgarritasunera, energia-efizientziara, klima-impaktu murriztara, digitalizaziora eta berrikuntzara bideratzen dira.

2023an eraikuntzaren sektoreak Euskadin sektore dinamikoa izaten jarraituko du enplegua sortzeari dagokionez, eta lanpostu berriak sortuko ditu, batez ere birgaitzearekin eta trantsizio ekologikoaren eta itun berdearen ondoriozko betebeharrekin lotuta. Impaktu horiek Next Generation laguntzen bidez indartuko dira.

Horrela, sektorea une erabakigarrian dago EAEko gizartea epe ertain eta luzera dituen erronken eta aukera irekien aurrean.

didácticos y tecnologías de la información y la comunicación de cara a la modernización tecnológica de la enseñanza, en el ámbito de la competencia digital, para dar respuesta a los retos educativos de la digitalización, el Departamento de Educación seguirá impulsando el despliegue del Plan de Transformación Digital del Sistema Educativo Vasco.

En la línea estratégica relativa a la Evaluación del alumnado, del profesorado y del sistema educativo, se impulsará el desarrollo de los objetivos de mejora relativos a la evaluación de diagnóstico y a PISA en los centros, así como la evaluación de todas las competencias, tanto transversales como disciplinares.

Vivienda y Urbanismo

El Plan Director de Vivienda 2021-2023 está teniendo que afrontar un contexto social y económico en gran parte disruptivo como consecuencia de la pandemia y los efectos de la guerra en Europa, pero se constituye como la referencia estratégica de la política pública de vivienda en 2023, ejercicio en que deberá empezar a debatirse el nuevo Plan Director.

Los retos y oportunidades que están surgiendo necesitan de un marco sostenido de colaboración y permanencia que garantice una ruta de trabajo y objetivos compartidos. Por ello, se está trabajando en acordar la política de vivienda en el largo plazo a través del Pacto Social por la Vivienda en Euskadi 2022-2036.

Es previsible que ese gran acuerdo económico, medioambiental, corporativo, político y social vea la luz antes de finalizar 2022, con lo que se dotaría del carácter de sostenibilidad a la política de vivienda vasca a 15 años.

El acceso a la vivienda y su sostenibilidad siguen siendo una de las cuestiones socialmente prioritarias para los sectores sociales más vulnerables, pero también, cada vez más, para amplias capas medias de nuestra sociedad que no encuentran soluciones en el mercado libre o necesitan mejorar la sostenibilidad, eficiencia y calidad habitacional de sus hogares.

Se está implementando y reorganizando en profundidad el sistema de prestaciones al pago del alquiler que coadyuvarán en el Derecho Subjetivo a la Vivienda; se sigue insistiendo a la vez en el crecimiento y cohesión social del parque de viviendas destinadas a alquiler social y asequible, y en el impulso a la rehabilitación del parque residencial público y privado a través de un cambio estratégico en las políticas de rehabilitación, centrándolas en torno a la calidad y habitabilidad de las edificaciones, la rehabilitación integral, la accesibilidad, la eficiencia energética, la reducción del impacto climático, la digitalización y la innovación.

En 2023 el sector de la construcción en Euskadi seguirá siendo un sector dinámico en la creación de empleo, generando nuevos puestos de trabajo, vinculados, sobre todo, a la rehabilitación y las obligaciones derivadas de la transición ecológica y el pacto verde. Estos impactos se verán fuertemente potenciados por las ayudas Next Generation.

El sector se encuentra así en un momento decisivo ante los retos que plantea la sociedad vasca a medio y largo plazo y las oportunidades abiertas.

Euskadik oso ondo kokatuta jarraitzen du Estatuan etxebizitzaren konparazio-adierazleetan: 2021ean birgaitu ditugun etxebizitza gehienen artean gaude. 2005etik 2019ra bitarteko aldian, 46.000 etxebizitza babestu baino gehiago sustatu dira; bigarrenak gara alokairu sozialeko parke publikoan, termino absolutuetan 26.000 etxebizitza baino gehiagorekin (2021eko datua); bigarrenak gara zuzeneko gasto publikoan; lehenengoak gara zuzeneko gasto publikoan, gehi gasto fiskala; eta bigarrenak gara eskaintako etxebizitza babestuen zifra absolutu eta erlatibotan, eta, bereziki, alokairu sozial eta eskuragarrian, azken hamarkadan.

Hala ere, eraikuntza-kostuetan tentsio inflacionista handiak ditugu, hornidura-katean izandako arazoengatik. Arazo horiei erantzuteko, 2022ko uztalean etxebizitza babestuaren prezioak eguneratu ziren, hamarkada batean gehieneko prezioetan aldaketarik izan gabe, eta sektorearen industrializazioaren aldeko apustuak bizkortu egin ziren.

Etxebizitza libre berrien eskaintza urria da, eta horrek gehiegi baldintzatzen du erabilitako etxebizitza erabilgarriaren eskaintza, eta tentsioak sortzen ditu merkatu libreatan, batez besteko prezioetan hirugarren autonomia-erkidego garestiena baikara.

Alokairurako merkatu librea oraindik ere murritzegia da, eta ez da oso profesionalizatua, jabe pribatu txikitán oinarritzen baita eskaintza.

Alokairu-eskaria oso handia da, eta gora egiten ari da. Horren ondorioz, kasu askotan, alokairuaren gastua gehiegizkoa da. Europako Banku Zentralaren arabera, gastu hori familien guztizko diru-sarreren % 35 gaineritzen duen gastua da.

Zaitasun handienak dituzten biztanleek Euskadin alokairuaren merkatuan sartzea zaila da, batez ere EAeko hiriburuetan eta metropoli-areetan dauden zona tensiónatuenetan; izan ere, eremu horien ezaugarria da arrazoizko prezioan eskaintza-eskasia handiagoa izatea eta etxebizitza-eskari handia izatea.

Etxebizitza babestua eskuragarri dago klase langile eta ertainentzat, salmentan zein alokairuan, baina garapen, volumen, jarraitutasun eta inpaktu-ahalmen handiagoak behar ditu. Bide horretan jarraitzen dugu, baina hornidura horretan esku hartzen duten operadore publiko eta pribatu gehiago behar ditugu.

Erronka horiei aurre egiteko eta aukera berriak balatzeko, Etxebizitzaren aldeko Itun Sozialaren bidez, 15 urteko horizontearekin, helburua da alokairu sozial eta eskuragarriaren eskaintza publikoa aldi horren amaieran Euskadiko etxebizitza nagusien % 5ean kokatzea. Bestela esanda, egungo ehunekoa (% 2,5) bikoiztea.

Horrek esan nahi du hamarkada eta erdi horretan alokairuko etxebizitza eskuragarrien egungo parke publikoa bikoiztu behar dela (26.000 etxebizitza).

Era berean, epe hori amaitzean, babes publiko iraunkorri atxikitako etxebizitzen parkea Euskadin dauden etxebizitza nagusien % 10era iristea planteatuko dugu. Hau da, 102.000 etxebizitza inguru.

Birgaitze integralaren esparruan, 2021ean eta 2022an laguntzak arautzen dituen araudi bateratu berri bat

Euskadi sigue estando muy bien posicionada a nivel estatal en los indicadores comparativos de vivienda: somos de los que más viviendas hemos rehabilitado en 2021. En el periodo que va desde 2005 a 2019 se han promovido más de 46.000 viviendas protegidas, somos los segundos en parque público en alquiler social en términos absolutos con más de 26.000 viviendas (dato 2021), los segundos en gasto publico directo ejecutado, los primeros en gasto publico directo más gasto fiscal, y los segundos en cifras absolutas y relativas de viviendas protegidas puestas en oferta y, específicamente en alquiler social y asequible, en la última década.

No obstante, tenemos tensiones inflacionistas importantes en costes de edificación por problemas en la cadena de suministros, que han originado como respuesta una actualización de precios en la vivienda protegida en julio 2022 tras una década sin variaciones en precios máximos, y una aceleración de las apuestas por la industrialización del sector.

Contamos con una escasa oferta de vivienda libre nueva lo que hace descansar en exceso la oferta en la vivienda usada disponible, generando tensiones en el mercado libre con unos niveles en precios medios que nos sitúan como la tercera comunidad autónoma más cara.

El mercado libre de alquiler es demasiado reducido todavía y escasamente profesionalizado al basarse su oferta de una manera apabullante en pequeños propietarios privados.

Ante una demanda de alquiler muy fuerte y en aumento, el resultado es en bastantes casos un gasto excesivo en el alquiler, definido por el Banco Central Europeo como aquel que supera el 35% de los ingresos totales de los hogares.

El acceso al mercado de alquiler en Euskadi por la población con mayores dificultades es complicado, especialmente en las zonas más tensionadas localizadas en las capitales vascas y sus áreas metropolitanas, caracterizadas por una mayor escasez de oferta a un precio asequible y por la gran demanda de vivienda.

La vivienda protegida sí es accesible para las clases trabajadoras y medias, tanto en venta como en alquiler, pero requiere más desarrollos, volumen, continuidad y capacidad de impacto. Seguimos en ello, pero necesitamos ampliar el conjunto de operadores públicos y privados que intervienen en su provisión.

Para hacer frente a estos retos y aprovechar las nuevas oportunidades, a través del Pacto Social para la Vivienda, con un horizonte de 15 años, nos trazamos el objetivo de que la oferta pública de alquiler social y asequible se sitúe al final de ese período en el 5% de las viviendas principales existentes en Euskadi. En otras palabras, duplicar el actual porcentaje que es del 2,5%.

Ello implica duplicar en esa década y media el actual parque público de vivienda asequible en alquiler (integrado por 26.000 viviendas).

Plantearemos asimismo que el parque de viviendas sujetas a protección pública permanente alcance al cabo de ese plazo el 10% de las viviendas principales existentes en Euskadi. Es decir, en torno a las 102.000 viviendas.

En el ámbito de la rehabilitación integral hemos ya publicado en 2021 y 2022 una nueva normativa reguladora

argitaratu dugu, benetako premetara hobeto egokitzen dena eta Europar Batasuneko Next Generation Berreraikuntza Planean jasotako energia-efizientziaren eta irisgarritasunaren eskakizunekin bat datorrena.

Gure Sailak ahalik eta diru gehien erakarri nahi du Europaren finantzazio horretatik, birgaitze-eragiketa berritzaleetarako. Eragiketa horiek guk geuk egiten ditugu zuzenean, edo sektore pribatuarekin eta beste erakunde batzuekin lankidetzan.

Izan ere, eta etorkizunean modu iraunkorrean eta jasangarrian, egungo birgaitze-indizea EAEko eraikin guztiak % 1,5etik urteko % 3ra aldatu behar dugu, Europako zuzentarauek eta politikek 2030erako eta 2050erako ezarritako asmo handiko helburuak betetzeko.

Horrek esan nahi du, besterik gabe, eta berriro ere, gure jarduteko gaitasuna bikoitzu behar dugula, eta gaitasun horri denboran eutsi behar diogula.

Era berean, EBtik salbuespenez gaitutako aparteko baliabideak desagertu ondoren (2026an gertatuko da) asmo handiko helburu horiek beteko direla bermatzea eskatzen digu.

Alokabidek kudeatzen duen alokairuko parke publikoa birgaitzeko eta deskarbonizatzeko Zero Plana gauzatzen hasi gara, Jaurlartzaren Zientzia, Teknologia eta Berrikuntza Planaren nZeb Ekimen Estrategikoaren barruan.

Jarduketa hori, hemendik 2050era 200 milioi euro baino gehiagoko aurrekontua duena, guztiz bat dator berreraikitzeko eta klima-aldaketaren aurka borrokatzeko Europako planen eskakizunekin (Green Deal eta Next Generation-UE).

Euskadiko etxebizitza-politika hori Administrazio Orokorraren eta Visesa eta Alokabide sozietate publikoen jarduketen bidez gauzatzen da.

2023an, 4312 etxebizitza-programak 186,2 milioi euroko aurrekontua du. Visesaren administrazio-aurrekontua 130,8 milioi eurokoa da, eta Alokabiderena, berriz, 100,7 milioi eurokoa.

Alokabide SA sozietate publikoak alokairuko etxebizitzaren arloko ekintza publikoa du lehentasuntzat, Eusko Jaurlartzaren parke publikoaren kudeaketa integrala bere gain hartuz, jenderik gabeko etxebizitzak alokairura mobilizatzeko Bizigune programa nagusiaren kudeaketa eta araubide horretan gazteen emantzipazioa bultzatzeko Gaztelagun programaren kudeaketa barne.

Bestalde, Visesa SA sozietate publikoak protagonismoa hartzen du etxebizitzen sustapen eta birgaitzean eta lurzorua erostean, 2020tik aurrera soilik babes publikoko etxebizitzak eraikitzeko eta ondoren arrazoizko prezioan alokatzeko.

Lurralde-antolamenduaren arloak 32,7 milioi euroko aurrekontua du 2023an, EAEko honako arlo hauetako politikak bideratzeko: Iurralde-plangintza, hirigintza, hiri-birgaitza, -berroneratza eta -berrikuntza eta datu espazialen azpiegiturak. Programa hori Iurralde-plangintzako eta plangintza estrategikoko tresnen bidez zehazten da, ikuspegi soziala, ingurumenekoa eta

unificada de ayudas, más acorde con las necesidades reales y alineada con los requerimientos de eficiencia energética y accesibilidad contemplados en el Plan de Reconstrucción-Next Generation de la Unión Europea.

Nuestro Departamento pretende captar la mayor cantidad posible de esta financiación europea para operaciones innovadoras de rehabilitación, desarrolladas, bien directamente por nosotros, o en colaboración con el sector privado y otras instituciones.

De hecho, y de una manera sostenida y sostenible en los tiempos futuros, debemos pasar de nuestro actual índice anual de rehabilitación del 1,5% del total de edificios vascos al 3% anual, para cumplir con los ambiciosos objetivos trazados para 2030 y 2050 por las directivas y políticas europeas.

Esto implica, sencillamente, y de nuevo, duplicar nuestra capacidad de actuación y mantenerla en el tiempo.

Y también nos exige que aseguremos en el tiempo el cumplimiento de esos ambiciosos objetivos una vez desaparezcan (que lo harán en 2026) los recursos extraordinarios habilitados excepcionalmente desde la UE.

Ya hemos empezado también a ejecutar el Zero plana de rehabilitación y descarbonización del parque público de alquiler, que gestiona Alokabide, dentro de la Iniciativa Estratégica nZeb del Plan de Ciencia Tecnología e Innovación del Gobierno.

Esta actuación, que tiene una estimación presupuestaria de más de 200 millones de aquí a 2050, se alinea perfectamente con los requisitos de los planes europeos de reconstrucción y de lucha contra el cambio climático (Green Deal y Next Generation-UE).

Esa política de vivienda de Euskadi se lleva a cabo mediante actuaciones de la propia Administración General y las actividades de las sociedades públicas Visesa y Alokabide.

En 2023, el programa de Vivienda 4312 cuenta con un presupuesto de 186,2 millones de euros. El presupuesto administrativo de Visesa alcanza los 130,8 millones de euros y el de Alokabide 100,7 millones de euros.

La sociedad pública Alokabide S.A. tiene como prioridad la acción pública en materia de vivienda en alquiler, asumiendo la gestión integral del parque público del Gobierno Vasco, incluyendo la gestión del principal programa de movilización de viviendas deshabitadas hacia el alquiler, Bizigune, y del programa para favorecer la emancipación en dicho régimen de las personas jóvenes, Gaztelagun.

Por su parte, la sociedad pública Visesa S.A. asume un papel protagonista en la promoción y rehabilitación de viviendas y en la adquisición de suelo, con destino ya exclusivo, desde 2020, en la edificación de viviendas de protección pública para su posterior arrendamiento a precios asequibles.

El área de Ordenación Territorial cuenta en 2023 con un presupuesto de 32,7 millones de euros para las políticas de planificación territorial, urbanismo, rehabilitación, regeneración y renovación urbana e infraestructura de datos espaciales de la CAPV. Este programa se concreta a través de la elaboración de instrumentos de planificación territorial y estratégicos, que integren la perspectiva social,

ekonomikoa integratuko dutenak, Garapen Jasangarriaren Helburuak (GJH) kontuan hartuta, Iurrealde kohesionarioa, oreaktu, erresiliente eta jasangarria lortzeko, inor eta leku bat ere atzean gera ez dadin.

Ildo horretatik, Lurrealde Antolamenduauren Gidalerroak (LAG) berrikusteko prozesua amaituta, Lurrealde Plan Partzialak (LPP) eta Lurrealde Plan Sektorialak (LPS) berrikusteko prozesuarekin jarraituko da, LAGen zehaztapen berrietara egokitzen.

Arabako Foru Aldundiarekin Araba Erdialdeko Lurrealde Plan Partzialari eta Laguardiako Eremu Funtzionalari buruz sinatutako hitzarmenean aurrera egingo da.

Bilbo Metropolitarreko LPPa abian da, eta, Gipuzkoako Foru Aldundiarekin lankidetzan, Debagoieneko, Debabarreneko, Urola Kostako eta Goierriko LPPak berrikusteari ekingo zaio.

Turismoaren Lurrealde Plan Sektorialaren formulazioa bultzatuko da, arlo horretan gertatzen ari diren lurrealde-arrazoak eta -gatazkak identifikatu eta horiei aurrea hartzeko gai izango den tresna bat aztertu eta garatzeko. Era berean, Itsasertzaren Lurrealde Plan Sektorialaren berrikuspenen hasierako onespina aurreikusten da, klima-aldaketaren ondoriozko arriskuetara egokitzen (itsas mailaren igoera, muturreko olatuak eta/edo ur-eteorbiade handiak), baita Energia Berritzagarien Lurrealde Plan Sektoriala ere.

Paisaiaren arloan hartutako konpromisoak aintzat hartuta, konpromiso horiek arautzen dituen araudiaaren garapena bultzatzen jarraituko da, paisaiaren ekintza-planak gauzatzea sustatuz eta prestakuntza-, ikerketa- eta sentsibilizazio-jarduerak garatuz, EHUn Kultur Paisaiak eta Ondarea UNESCO Katedrarekin sinatutako hitzarmena berritu ondoren.

Esparru tekniko eta legal egokiarri eusteko, berme eta segurtasun juridikoa emanez bai administrazio publikoei bai herritarrei oro har, beharrezkoa da hiri-ingurune finkatuetan lurzoruan, hirigintzaren eta esku-hartzearen arloko araudia berrikusteko, egokitzen eta osatzeko lanekin jarraitzea, genero-ikuspegia alde batera utzi gabe.

Bultzatu 2050 - Euskadiko Hiri Agendaren ezarpena bultzatuko da. 2030erako Agendaren barruan, lankidetzaren eremuan nola txertatu zehaztuko da, baita haren gobernantza-sistema onartu eta ezarri ere.

Covid-19 pandemiaren ondorioz hartutako neurriek agerian utzi dituzte Bultzatu 2050 - Euskadiko Hiri Agenda identifikatutako erronken gaurkotasuna eta irismena (ingurumen-erronak, erronka sozialak, erronka ekonomikoak eta erronka teknologikoak). Agenda hori aurreko legegintzaldian onartu zen, eta bat dator Europako Hiri Agendarekin eta NBE-Habitaten III Hiri Agenda Berriarekin.

Erronka horiei aurre egin behar zaie lurrealde inklusibo, seguro, erresiliente eta jasangarri gisa eta Europako referente gisa kokatzeko, honako konpromiso hauen bidez

1.- BULTZATU 2050 - Euskadiko Hiri Agenda ezartzea, maila anitzeko gobernantza-sistema garatuz.

ambiental y económica, considerando los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) para lograr un territorio cohesionado, equilibrado, resiliente y sostenible, en el que nadie, ni ningún lugar, se quede atrás.

En este sentido, concluido el proceso de revisión de las Directrices de Ordenación del Territorio (DOT), se continuará el proceso de revisión de los Planes Territoriales Parciales (PTP) y de los Planes Territoriales Sectoriales (PTS) para su adecuación a las nuevas determinaciones de las DOT.

Se avanzará en el convenio ya firmado con la Diputación Foral de Álava para del Plan Territorial Parcial de Álava Central, así como del correspondiente al Área Funcional de Laguardia.

Está en marcha el PTP de Bilbao Metropolitano y se comenzará, en colaboración con la Diputación Foral de Gipuzkoa, la revisión de los PTP de Alto Deba, Bajo Deba, Urola Costa y Goierri.

Se impulsará la formulación del Plan Territorial Sectorial de Turismo, con el fin de analizar y desarrollar un instrumento que sea capaz de identificar y anticiparse a los problemas y conflictos territoriales que se están produciendo en esta materia. Asimismo, se prevé la Aprobación Inicial de la revisión del Plan Territorial Sectorial del Litoral, con el objetivo de adecuarlo a los riesgos derivados del cambio climático (elevación del nivel del mar, olas extremas y/o grandes avenidas de agua), así como el Plan Territorial Sectorial de Energías Renovables.

Atendiendo a los compromisos ya adquiridos en materia de paisaje, se continuará impulsando el desarrollo de la normativa que los regula mediante el fomento de la ejecución de planes de acción del paisaje y el desarrollo de actividades de formación, investigación y sensibilización, una vez renovado el convenio con la Cátedra UNESCO de Paisajes Culturales y Patrimonio de la EHU/UPV.

Con el objetivo de mantener un adecuado marco técnico y legal, dotando de garantías y seguridad jurídica, tanto a las administraciones públicas como a la ciudadanía en general, es preciso continuar con los trabajos de revisión, adecuación y complemento de la normativa en materia de suelo, urbanismo e intervención en los entornos urbanos consolidados, sin perder de vista la perspectiva de género.

Se impulsará la implementación de la Agenda Urbana de Euskadi - Bultzatu 2050. Se concretará el encaje en el ámbito colaborativo dentro de la Agenda 2030 así como la Aprobación e implementación de su sistema de Gobernanza.

Las medidas adoptadas como consecuencia de la pandemia de la Covid-19 han puesto de manifiesto la actualidad y alcance de los retos identificados en la Agenda Urbana de Euskadi Bultzatu 2050 (retos ambientales, retos sociales, retos económicos y retos tecnológicos), aprobada en la pasada legislatura y alineada con la Agenda Urbana Europea y con la Nueva Agenda Urbana de ONU –Habitat III.

Retos que deben afrontarse para posicionarse como territorio inclusivo, seguro, resiliente y sostenible y como referente europeo, mediante los siguientes compromisos:

1.- Implementar la Agenda Urbana de Euskadi Bultzatu 2050, desarrollando un sistema de gobernanza

Jakinda Eusko Jaurlaritzak hiri-eremuan dituen jardun-arlo estrategikoetako bakoitzak bere gobernantza-sistema duela, Eusko Jaurlaritzako sailen, foru-aldundien eta udalen arteko lankidetza erraztu behar da.

Ondorioz, kontuan hartuta BULTZATU 2050 - Euskadiko Hiri Agenda ezartzeko prozesuaren gobernanza parte-hartzaileak udalerri bakoitzaren berezitasunei eta hiri-errealitate bakoitzari erantzun behar diela, beharrezkoa da esparru bateratu bat ezartzea, Bultzatu 2050 Foroa sortzearen inguruan egituratua, gobernanza-mekanismo espezifiko gisa.

2.- Genero-ikuspegiaren ikuspuntua hiri-garapenaren eremuan txertatzea.

Euskadiko Hiri Agenda abiapuntu sendoa da jauzi kuantitatibo eta kualitatibo baterako oinarriak ezartzeko, hiri-garapenaren eremuan genero-berdintasun eraginkorrerako politiken belaunaldi berri batia atea irekitzeko.

Ikuspegia hori programetan eta estrategietan sartu behar da, eta, horretarako, arreta jarri behar da jarduten den tokian dauden gizarte-taldeen arteko desberdintasunetan eta haien behar, arazo eta itxaropenetan.

Tradizioz, emakumeak ez dira kontuan hartu hiri-plangintzako prozesuetan. Emakumeen errealitateari jaramonik ez egitearen ondorioz, genero-desberdintasuna errepikatzen duten hiri-garapeneko prozesuak sortu dira.

Horregatik, pertsonak eta hurbileko zerbitzuak zaintzeko ekipamenduen analisia eta definizioa bultzatuko da, lurzoruaren erabileraren dibertsifikazioa lehenetsiz, hurbiltasuna eta oinezko mugikortasuna bultzatzu.

3.- Hiri-izaera edo -dimentsioa duten politika publikoen osagarritasuna eta integraltasuna aztertzea eta sustatzea.

Gobernanza-sisteman, sailetako estrategien berrikuspenek eta estrategia berrieik Hiri Agendaran ezarritako printzipioekiko koherentzia aztertzen dutela egiaztatuko da, bereziki tokiko dimentsioari dagokionez, esplizitua denean.

4.- Ebaluazio- eta jarraipen-sistema.

Hiri-behatoki bat sortzea proposatzen da, Euskadiko hiri-egoerari buruzko aldizkako txostenak egindo dituena. Bost urtean behin, hartutako politiken ondorioak ebaluatuko dira, baita aurreikusitako helburuak betetzean izandako eragina eta aurrerapena ere.

Jarraipena eta ebaluazioa egiteko mekanismo kuantitatibo eta kualitatibo bat antolatuko da, haren sistemaren bidez.

5.- Berrikuntza hiri jasangarrien eremuan.

ZTBren RISS3 estrategiako ekoberrikuntzarekin eta hiri jasangarriekin lotutako I+G+bko prozesuak bultzatuko dira, eraikinen eta auzoen energia-

multinivel.

Sabiendo que cada una de las áreas estratégicas de actuación del Gobierno Vasco en el ámbito urbano tiene su propio sistema de gobernanza, se debe facilitar la colaboración entre los departamentos del Gobierno Vasco, las diputaciones forales y los ayuntamientos.

En consecuencia, teniendo en cuenta que la gobernanza participativa del proceso de implementación de la Agenda Urbana de Euskadi Bultzatu 2050 debe responder a las particularidades de cada municipio y a cada realidad urbana, es necesario establecer un marco unificado, estructurado en torno a la creación del Foro Bultzatu 2050, como mecanismo de gobernanza específico.

2.- Integrar la perspectiva del enfoque de género en el ámbito del desarrollo urbano.

La Agenda Urbana de Euskadi supone un punto de partida sólido desde el que sentar las bases para un salto cuantitativo y cualitativo, que abra la puerta a una nueva generación de políticas para la igualdad efectiva de género en el ámbito del desarrollo urbano.

Es preciso introducir esta visión en los programas y estrategias, lo que conlleva poner atención en las diferencias entre los distintos grupos sociales presentes allí donde se actúa y en sus distintas necesidades, problemáticas y expectativas.

Las mujeres tradicionalmente no han sido tenidas en cuenta en los procesos de planificación urbana. La falta de atención a la realidad de las mujeres ha derivado en procesos de desarrollo urbano que han reproducido la desigualdad de género.

Por ello, se impulsará el análisis y la definición de los equipamientos para el cuidado de las personas y servicios de proximidad, priorizando la diversificación del uso del suelo, favoreciendo la proximidad y la movilidad a pie.

3.- Analizar y potenciar la complementariedad e integralidad de las políticas públicas con carácter o dimensión urbana.

En el sistema de gobernanza se comprobará que las revisiones de las estrategias departamentales, así como las nuevas estrategias, examinen su coherencia con los principios establecidos en la Agenda Urbana, particularmente en lo relativo a su dimensión local cuando esta sea explícita.

4.- Sistema de evaluación y seguimiento.

Se propone la creación de un observatorio urbano, que elaborará informes periódicos sobre la situación urbana de Euskadi. Cada cinco años se evaluarán los efectos de las políticas adoptadas, así como su impacto y avance en el cumplimiento de los objetivos previstos.

Se articulará un mecanismo de seguimiento y evaluación, tanto cuantitativo como cualitativo, a través de su sistema.

5.-Innovación en el ámbito de ciudades sostenibles.

Se impulsarán procesos de I+D+i ligados a la ecoinnovación y a las ciudades sostenibles de la estrategia RISS3 del PCTI, a través de la eficiencia

efizientziaren bidez, hurbileko zaintzarako ekipamenduen bidez, digitalizazioaren arloko soluzio teknologikoak integratuz eta azpiegitura berdeez hornituz.

Azken hiru urteetan Bultzatu 2050 ezarteko oinarrak ezarteko lan egin da, auzo kalteberenetan esku hartuz, energia-efizientzia eta etxebizitzen irisgarritasuna hobetzeko ez ezik, ingurumen-, gizarte-, ekonomia-, hiri- eta gobernantza-alderdiak ere hobetzeko.

Pandemiak eta horietatik erorritako murrizketek, batez ere mugikortasunari eta biltzeako aukerei buruzkoek, eragin dute lantzen ari garen hiri-berroneratze proiektuak inork nahi ez duen moteltzea jasan izana. Ziur gaude 2023an, normaltasunera itzultzen garenean, eta Next Generation Europako Funtsak iristen direnean (hiri-berroneratzea indartzen bideratuak, gure ingurunea berroneratzeko eta ekonomia eraldatzeko estrategia gisa), dagoeneko lanean ari garen 12 proiektuak sendotu ahal izango ditugula, eta proposamen berriak izango ditugula, eta proposamen horiek ere kontuan hartu beharko dira haien gainean aurrera egiteko.

Ekintza-ildo horiek guztiak garatzeko, ezinbesteko da informazio geografiko egokia eta fidagarria izatea; horregatik, GEO-Euskadi plataforma ezartzen eta hobetzen jarraituko dugu, oinarrizko kartografiarekin lotutako zereginak garatuz eta udalei informazio geografikoa formulatzen lagunduz.

Jarduketa horiek abian jartzeko euskarri eta jarraipen gisa, hiri-garapenaren eta jasangarritasunaren adierazleen sistema garatzen eta mantentzen jarraituko da. Globalizazioa eta bizi dugun ingurunea kontuan hartuta, garrantzitsua da ezagutzza eta esperientzia trukatzeko bideak ezarri ahal izatea; beraz, Euskal Hiria urteko kongresua antolatzeaz gain, nazioarteko sare eta ekitaldien parte hartzea sustatu eta bultzatuko da.

Gizarte Ongizatea

Ongizate komunitarioaren funtziora, 2023an aurrekontu bat bideratzen da bere bi jarduera-eremu nagusiei erantzuteko, Ingrumenaren Babesa eta Kontsumoa.

2023an, Ingrumen-politikak 44 milioi euro baino gehixeagoko aurrekontua izango du, eta 2030erako EAEko Ingrumen Esparru Programan ezarritako jarduerak koordinatuko dira, bai eta XII. legegintzaldiko 2020-2024 gobernu-programan eta garapen jasangarri justurako Basque Green Deal agenda berrian jasotako klima eta Ingrumen-konpromisoak ere.

2021aren amaieran, Eusko Legebiltzarrak Euskadiko Natura Ondarea Kontserbatzeko Legea eta Euskadiko Ingrumen Administrazioari buruzko Legea onartu zituen. Lege horiek inflexio-puntu bat dira euskal ingurumenaren lege-esparruan, eta ingurumen-arloko administrazio-izapideztea sinplifikatzen eta arintzen lagunduko dute, bai eta Euskal Autonomia Erkidegoko natura-ondarea gehiago

energética de edificios y de barrios, de equipamientos del cuidado de proximidad, de la integración de soluciones tecnológicas en materia de digitalización y de dotación de infraestructuras verdes.

Durante los tres últimos años se ha trabajado para sentar las bases de la implementación de Bultzatu 2050 a través de la intervención en los barrios más vulnerables, con el objetivo de mejorar no solo la eficiencia energética y la accesibilidad de las viviendas, sino también aspectos ambientales, sociales, económicos, urbanos y de gobernanza.

La pandemia y las restricciones derivadas de ellas, básicamente las referidas a la movilidad y posibilidades de reunión, han hecho que los proyectos de regeneración urbana en los que venimos trabajando hayan sufrido una ralentización no deseada por nadie. Estamos convencidos que este año 2023, con la vuelta a la normalidad, y la llegada de los Fondos Europeos Next Generation destinados a potenciar la regeneración urbana como estrategia de regeneración y transformación económica de nuestro entorno, permitirá la consolidación de los 12 proyectos en los que ya trabajamos, teniendo en cartera nuevas propuestas que también deberán ser tenidas en cuenta para avanzar sobre ellas.

Para el desarrollo de todas estas líneas de acción, es imprescindible disponer de una adecuada y solvente información geográfica y es por lo que se continuará profundizando en la implantación y mejora de la plataforma GEO-Euskadi, mediante el desarrollo de tareas relacionadas con la cartografía de base y el apoyo a los ayuntamientos en la formulación de su información geográfica.

Como soporte y seguimiento de la puesta en práctica de estas actuaciones, se continuará con el desarrollo y mantenimiento del sistema de indicadores de desarrollo urbano y sostenibilidad. Teniendo en cuenta la globalización y el entorno en el que nos encontramos, es importante poder establecer los cauces de intercambio de conocimiento y experiencia, por lo que, además de la organización del congreso anual Euskal Hiria, se fomentará y potenciará la participación en redes y eventos internacionales.

Bienestar Comunitario

A la función de bienestar comunitario, en 2023 se destina un presupuesto para atender sus dos principales ámbitos de actuación, Protección del Medio Ambiente y Consumo.

La política ambiental cuenta en 2023 con un presupuesto de algo más de 44 millones de euros y se llevará a cabo en el marco de coordinación de las actuaciones fijado en el Programa Marco Ambiental de la CAPV 2030, y de los compromisos climáticos y medioambientales recogidos en el programa de Gobierno 2020-2024 de la XII Legislatura y en la nueva agenda Basque Green Deal para un desarrollo sostenible justo.

A finales de 2021 el Parlamento Vasco aprobó la Ley de Conservación del Patrimonio Natural de Euskadi y la Ley de Administración Ambiental de Euskadi. Estas leyes son un punto de inflexión en el marco legislativo medioambiental vasco y van a contribuir a una simplificación y agilización de la tramitación administrativa ambiental, así como a una mayor y mejor protección del

eta hobeto babesten ere. 2023. urtean, arau horiek garatzen jarraitu beharko da.

Era berean, Trantsizio Energetikoari eta Klima Aldaketari buruzko Euskal Legea 2023an izapidezko da Legebiltzarrean. Lege hori izango da berotegi-efektuko gasen emisioak murritzera, kontsumoa handitzen eta energia berriztagarria sortzen eta euskal lurradeak klima-aldaketaren aurrean duen erresilientzia hobetzen bideratutako estrategia eta ekintza-planen lege-esparrua.

INGURUNET Euskal Autonomia Erkidegoko Ingurumena Kudeatzeko Sistema berria garatzeko eta ezartzeko prozesua 2023. ekitaldian ezartzen jarraituko da. Tresna horren bidez, herritarrek, kolektiboek, erakundeek, enpresek eta erakundeen ingurumen-arloko administrazio-procedura guztiak bete ahal izango dituzte teletramitazioaren bidez, eta kudeaketaren jarraipena egin ahal izango dute, prozedurak eta baimenak ahalik eta gehien sinplifikatuz. Garapen hori Estatuko administrazio-guztientzat tresna hori edukitzeko betebeharra indarrean sartu aurretik egin da.

Funtsezko intereseko esparruetan proiektuak eta jarduerak hedatzen jarraituko da, 2030erako Ingurumeneko V. Esparru Programaren, 2030erako Hondakinak Prebenitzeko eta Kudeatzeko Planaren, 2024rako Trantsizio Energetikoaren eta Klima Aldaketaren Planaren, 2030erako Lurzorua Babesteko Estrategiaren, 2030erako Erosketa eta Kontratacio Berdearen Programaren, 2030erako Biodibertsitate Estrategiaren eta 2030erako ZTBPreñ helburuekin Ierrokatuta, baita Gobernuaren eta Ingurumen, Ekonomiaren Garapen eta Jasangarritasun Sailaren plangintza estrategikoekin ere.

Eusko Jaurlaritzak 2019ko uztalean egindako Larrialdi Klimatikoaren Adierazpenak politika guztiengatik ardatzean jarri du klima-aldaketaren aukako borroka. Trantsizio Energetikoaren eta Klima Aldaketaren Planaren ekintzen hedapenak, bere tresnen bidez, berotegi-efektuko gasen isuriak xehetasunez kontabilizatzea eta klima-aldaketak lurradean dituen ondorioak monitorizatzea ahalbidetuko du, eragile sozioekonomikoentzako zerbitzu klimatiko gisa eskuragarri dagoen informazio guztia integratuz.

Horrez gain, Euskadik Klima Aldaketaren 2050erako Estrategia du 2015az gerotik. Estrategia hori ibilbide-orriaren bidez zehaztuko da hamarkadakako jarduketetan, eta, horri esker, garatzen ari diren aurrerapen zientifiko eta teknologikoekin eguneratu ahal izango dira.

Ildo horretan, oso garrantzitsua izango da Eusko Jaurlaritzak enpresei eta udalei zuzendutako diru-lagunten bidez klima-ekintzaren implementazioan aurrera egiteko eta lurradeko jarduera ekonomikoan eta instituzionalean zirkulatzeko egingo duen lagunza-ahalegina.

Halaber, 2023an, oso garrantzitsua izango da unibertsitatearekin, ikerketa-zentroekin eta teknologia-zentroekin lankidetza-hitzarmenekin bidez ezartzen ari diren sinergiak indartzea, klima-aldaketaren aukako borrokan, naturaren babesean eta ingurumen-iraunkortasunaren sustapenean.

Ildo beretik, Zientzia, Teknologia eta Berrikuntza Planari – ZTB – Euskadi 2030 – Lotutako ekoberrikuntzarako

patrimonio natural del País Vasco. Durante el año 2023 se deberá continuar con el desarrollo normativo de las mismas.

Asimismo, la Ley Vasca de Transición Energética y Cambio Climático, se tramitará en el Parlamento a lo largo de 2023. Esta ley ha de ser el marco legislativo de las estrategias y planes de acción dirigidos a la reducción de emisiones de gases de efecto invernadero, al incremento del consumo y generación de energía renovable, así como a la mejora de la resiliencia del territorio vasco al cambio climático.

El proceso de desarrollo e implementación del nuevo Sistema de Gestión Ambiental Vasco INGURUNET continuará con su implantación en el ejercicio 2023. Esta herramienta va a facilitar que la ciudadanía, colectivos, organizaciones, empresas e instituciones puedan cumplimentar la totalidad de los procedimientos administrativos medioambientales mediante teletramitación y hacer seguimiento de su gestión, al tiempo que se logra la máxima simplificación de los procedimientos y autorizaciones. Este desarrollo se ha realizado de forma anticipada a la entrada en vigor de la obligación de disponer de la citada herramienta para todas las administraciones del Estado.

Se continuará con despliegue de proyectos y actuaciones en ámbitos de interés clave, alineados con los objetivos del V Programa Marco Ambiental 2030, el Plan de Prevención y Gestión de Residuos 2030, el Plan de Transición Energética y Cambio Climático 2024, la Estrategia de Protección del Suelo 2030, el Programa de Compra y Contratación Verde 2030, la Estrategia de Biodiversidad 2030 y el PCTI 2030, así como con las diferentes planificaciones estratégicas del Gobierno y del Departamento de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente.

La Declaración de Emergencia Climática realizada en julio de 2019 por el Gobierno Vasco ha puesto la lucha contra el cambio climático en el eje de todas las políticas. El despliegue de acciones del Plan de Transición Energética y Cambio Climático mediante sus instrumentos, posibilitará contabilizar detalladamente las emisiones de GEI y monitorizar los efectos del cambio climático en el territorio, integrando toda la información disponible en forma de servicios climáticos para los diferentes agentes socioeconómicos.

Adicionalmente, Euskadi cuenta desde 2015 con la Estrategia de Cambio Climático 2050, que se irá concretando mediante la hoja de ruta en actuaciones por décadas, lo que permite que sean actualizadas con los avances científicos y tecnológicos en desarrollo.

En este sentido va a ser muy importante el esfuerzo de apoyo que, mediante subvenciones dirigidas tanto a las empresas como a los ayuntamientos, se va a realizar desde el Gobierno Vasco para avanzar en la implementación de la acción climática y circular en la actividad económica e institucional del territorio.

Asimismo, durante 2023 será muy importante el reforzamiento de las sinergias que mediante convenios de colaboración se están estableciendo con la universidad, centros de investigación y tecnológicos en la lucha contra el cambio climático, la protección de la naturaleza y el fomento de la sostenibilidad ambiental.

En este mismo sentido, en el área de oportunidad de ecoinnovación, vinculada al Plan de Ciencia, Tecnología e

aukeraren arloan, klima-aldaaketak lurraldean duen eraginari buruzko ezagutza sortzen jarraituko da, Climatek linea berrikuntza-proiektuen bidez, ezagutza plan eta programa publikoetara eta sektore pribatura transferitzeko, bai eta sektore pribatuko ekoberrikuntza-proiektuei ere, ingurumen-erronkak betetzeko berariazko lagunten bidez.

Jasangarritasunerako udalerrien euskal sareak, Udalsarea 2030ek, bere ekintza 2025era arte gidatu behar duen ibilbide-orria garatuko du. 205 toki-erakunderekin sinatutako akordio berriak Garapen Iraunkorrerako Helburuak Euskadin tokiko ekintzako esperientzia praktikoan zehaztea bultzatu eta koordinatzen du; maila anitzeko gobernanza eta erakundeen arteko lankidetza eraginkorra eskaintzen du; eta Udalsarea 2030 plataforma tekniko eta lan-foro bihurtzen du.

2024ko Ekonomia Zirkularreko eta Bioekonomiako Plana nabarmen hedatuko da 2023ko ekitaldian. Horretarako, Basque Ecodesign Centerren bidez gauzatzen diren ekintzak areagotuko dira, sektore pribatuko 16 enpresaren eta Eusko Jaurlaritzaren arteko lankidetza-esparru gisa, ekonomia zirkularreko proiektu berritzaileak kontzeptualizatzeko eta gauzatzeko eta, ondoren, euskal industria-sareraren transferitzeko, eta Basque Circular Hub, Euskadiko ekonomia zirkularreko zerbitzu aurreratuen zentroa, Europa hegoaldean dagoen horrelako zentro bakarra, merkatu-prospektibako eta prestakuntza aurreratuko zerbitzuekin, bai eta joeren analisiarekin eta ekonomia zirkularren esparruan ezagutza aditua sortzearekin ere.

Bestalde, 2030erako Hondakinak Prebenitzeko eta Kudeatzeko Plana hedatzen jarraituko da, jarduera nabarmenekin, hala nola Euskadiko plastikoaren plataforma definitzeko lanekin eta hondakin ez-arriskutsuak kudeatzeko etorkizuneko zentrarako lanekin.

Programa honen helburu nagusia airearen kalitate-baldintzen kontrola eta giza osasunean duen isla da. Horregatik, 2019an Airearen Kalitatea Zaindu eta Kontrolatzeko Sarea hobetzeko eta optimizatzeko hasitako bultzadak, unitate mugikorretan azken belaunaldiko ekipoak erosita eta estazio finkoetan ekipoak berrituta, 2023ko ekitaldian zehar jarraituko du. Halaber, detektatzen diren egoera puntuales zehatz-mehatz kontrolatzentzat jarraituko da, identifikatu, kontrolatu eta ezabatu arte. Era berean, instalazioak eta langileak homologatuko dira Europako arau zorrotzenen arabera, eta 2030erako Airearen Kalitateko Lehen Plana abiaraziko da Euskadin.

Bestalde, 2022ko ekainean, Eusko Jaurlaritzak 2030erako Euskadi Lurzorua Babesteko lehen Estrategia onartu zuen, lurzoruaren kudeaketari modu integralean heltzen diona, lurzoru kutsatuen ohiko lan-ikuspegia gaindituz. Euskadi erreferentzia da Europaren gai honetan, eta estrategia aitzindaria da, bai Euskadin, bai Estatuan. 2023an, hutsik dauden lurzoruak berrerabilzeari, kutsatuta egon daitezkeen lurzoruen inventarioari, ezagutza-mapari edo lurzorua babesteko tresna publikoetarik buruzko ekintzak jarriko dira abian, eta, horrez gain, lurralte-plangintza, natura-ingurunea, nekazaritza-sektorea, industria-jatorriko lurzoru kutsatuak, industrikatutako lurzoruak, ekonomia zirkularra eta klima-aldaaketara egokitzea eta arintzea

Innovación – PCTI - Euskadi 2030, se va a continuar impulsando la generación de conocimiento sobre el impacto del cambio climático en el territorio, mediante proyectos de innovación de la línea Climatek para la transferencia del conocimiento a los planes y programas públicos y al sector privado, así como el apoyo a los proyectos de ecoinnovación del sector privado que contribuyan de modo relevante al cumplimiento de los retos de la planificación ambiental a través de una línea de ayudas específica.

La red vasca de municipios hacia la sostenibilidad, Udalsarea 2030, desarrollará la hoja de ruta que debe guiar su acción hasta el año 2025. El nuevo acuerdo firmado con 205 entidades locales impulsa y coordina la concreción de los Objetivos de Desarrollo Sostenible en experiencias prácticas de acción local en Euskadi; ofrece gobernanza multinivel y colaboración interinstitucional eficaz; y convierte a Udalsarea 2030 en plataforma de carácter técnico y foro de trabajo.

El Plan de Economía Circular y Bioeconomía 2024, será desplegado de manera relevante durante el ejercicio 2023. Para ello, se redoblarán las acciones que se llevan a cabo a través del Basque Ecodesign Center como marco de colaboración entre 16 empresas del sector privado y el Gobierno Vasco, para la conceptualización y ejecución de proyectos innovadores de economía circular y su posterior transferencia al tejido industrial vasco, y el Basque Circular Hub, que es el centro de servicios avanzados de economía circular de Euskadi, único centro de estas características que existe en el sur de Europa con servicios de prospectiva de mercado, de formación avanzada, así como de análisis de tendencias y generación de conocimiento experto en el ámbito de la economía circular.

Por otra parte, se continuará con el despliegue del Plan de Prevención y Gestión de Residuos 2030, con actuaciones destacadas como los trabajos de definición de la plataforma del plástico en Euskadi y los trabajos para el futuro Centro de gestión de residuos no peligrosos.

El control de las condiciones de calidad del aire y su reflejo en la salud humana es un objetivo central de este programa. Por ello, el impulso ya iniciado en el año 2019 de mejora y optimización de la Red de Vigilancia y Control de la Calidad del Aire, con la adquisición de equipos de última generación en unidades móviles y la renovación de equipos en las estaciones fijas, va a continuar durante el ejercicio 2023. Asimismo, se va a continuar con el control exhaustivo de las situaciones puntuales que se detecten hasta su identificación, control y eliminación. Así como con la homologación de instalaciones y personal según las normas europeas más rigurosas y se va a iniciar el Primer Plan de Calidad del Aire a 2030 en Euskadi.

Por otro lado, en junio de 2022, el Gobierno Vasco aprobó la primera Estrategia de Protección del Suelo de Euskadi 2030 que aborda de forma integral la gestión del suelo, superando la tradicional visión de trabajo en suelos contaminados. Euskadi es una referencia en el ámbito europeo en esta temática, y esta es una estrategia pionera por su enfoque, tanto en Euskadi como en el Estado. En 2023 se pondrán en marcha acciones sobre reutilización de suelos vacantes, inventario de suelos potencialmente contaminados, el mapa de conocimiento o los instrumentos públicos para la protección del suelo, además se coordinarán las acciones de los ámbitos temáticos de planificación territorial, medio natural, sector agrario, suelos

arloetako ekintzak koordinatuko dira.

Natura babesteko helburu estrategikoari dagokionez, amaitu egingo dira parke naturalek, KBE zonek (Kontserbazio Bereziko Eremuak) eta HBBEk (Hegaztientzako Babes Bereziko Eremuak) bat egiten duten guneei antolamendu-tresna bakarra emateko lanak.

Urdaibaiko Erreserbaren eremuan, bultzada berezia emango zaio PADAS programaren garapenari (Jarduera Sozioekonomikoaren Harmonizazio eta Garapen Programa), eskuadako jarduera ekonomikoko sektoreak bultzatzeko motor gisa, bereziki turismo-sektorean azpimarratuz, bertan Turismo Iraunkorraren Europako Gutuna (CETS) abian jarri baita, garapen turistiko jasangarri eta kontserbazio-helburuekin bateragarri baten bermea, zeinaren lehen faserako ziurtagiria lortu baita, 2021aren hasieran.

Era berean, oinezkoentzako bidezidorrek hobetzeko lanarekin jarraituko da goiko estuarioaren inguruan eta ezkerraldeko itsasertzetan, urte honen amaieran.

2019an hasi zen eta 2023an jarraituko duen ildo estrategiko gehigarri bat, Urdaibain Europako funtsekin indartua, lurraldea zaintzeko proiektuekin eta hazkunde azkarreko espezien ordez baso-espezie autoktonoak ezartzearagatiko konpentsazio-politiken hedapenarekin lotuta dago. Hori guztia jabeekin eta produkzio-sektorearekin berarekin lankidetzan.

2018. urtearen erdialdean onartutako 2030erako Jasangarritasunerako Hezkuntzaren Euskal Estrategiaren hedapenari jarraipena emanet, Ingurugetako hezkuntza-erakundeen lankidetzan jarraituko da Eusko Jaurlaritzaren berezko programekin: aztertu, Aztertu+, eta Eskolako Agenda 21. Europako estrategiaren ildotik, 2030 Agendarako lanekin jarraitzen da. Era berean, ingurumen-hezkuntza landuko da Lanbide Heziketaren, funtzionario publikoen eta Unibertsitatearen eremuan.

Ekoetxeak Ingurumen Hezkuntzako Ikastetxeen sarea sendotu da, Ekoetxea Ingurumen Zentroen Sarearen Estrategia berria landuz, sare-eredu berria diseinatu nahi duena. Herritarra sensibilizatzeko 2023rako aurreikusitako jarduerek adin digitalean sartzeko beharra ikusi dute, jasangarritasuneranzko portaera-aldaketaren gakoak ezagutzeko beharrezkoak diren datuak emango dizkiguten ikuspegia bezero-zentrikoarekin. Ekoetxea Urdaibai, Txingudi eta Azpeitia bultzatzen jarraitzen den aldi berean, Meatzaldeko Ekoetxeak Meatzaldean Meatzaldeko Mendietan eta Gesalta Añanako Ekoetxeen egingo dituen inbertsio berriak, sarea handitzeko akordioak itxiko dira zentro propioekin, laguntzaileekin eta elkartuekin.

Azkenik, Euskadien nazioarteko proiekzioa ingurumen-politikaren helburu estrategikoa da, eta 2023an jarraipena izango du, nazioarteko hainbat forotan parte-hartze aktiboa izanik, hala nola Nazio Batuen Klima-aldaketaren arloko aldeen Konferentzian, Europako eskualdeen ingurumen-konferentzian (ENCORE), Jasangarritasunerako Tokiko Gobernuen Sarean (ICLEI) eta The Climate Groupen

contaminados de origen industrial, suelos excavados y economía circular y mitigación y adaptación al cambio climático.

Respecto al objetivo estratégico de Protección de la Naturaleza, se finalizarán los trabajos para dotar de un único instrumento de ordenación a los espacios donde confluyan los parques naturales y zonas ZEC (Zonas de Especial Conservación) y ZEPA (Zonas de Especial Protección para las Aves).

En el ámbito de la Reserva de Urdaibai se dará un impulso especial al desarrollo del PADAS (Programa de Armonización y Desarrollo de las Actividades Socioeconómicas) como motor de impulso de los diferentes sectores de actividad económica de la comarca, enfatizando especialmente en el sector turístico, en el que se ha puesto en marcha la Carta Europea de Turismo Sostenible (CETS), garantía de un desarrollo turístico sostenible y compatible con los objetivos de conservación, cuya certificación para la Fase primera se ha conseguido a principios de 2021.

Asimismo, se va a continuar con la labor de mejora de senderos peatonales en el entorno del estuario superior y zonas litorales de la margen izquierda, al finalizar este año el otro margen.

Una línea estratégica adicional que se comenzó en el año 2019 y que continuará en 2023, reforzada con fondos europeos, en Urdaibai, es la relacionada con los proyectos de custodia del territorio y el despliegue de políticas de compensación por la implantación de especies forestales autóctonas en sustitución de especies de crecimiento rápido. Todo ello en colaboración con los propietarios y el propio sector productivo.

Dando continuidad al despliegue de la Estrategia Vasca de Educación para la sostenibilidad 2030 aprobada a mediados de 2018, continuará la colaboración con las instituciones educativas en las Ingurugelak con los programas propios del Gobierno Vasco: Aztertu, Aztertu+ y la Agenda Escolar 21. Continúan los trabajos hacia una Agenda 2030 en línea con la estrategia europea. Asimismo, se abordará la educación medioambiental en el ámbito de la Formación Profesional, el funcionariado público y la Universidad.

Se consolida la red de Centros de Educación Ambiental Ekoetxeak, con la elaboración de la nueva Estrategia de la Red de centros ambientales Ekoetxea que pretende diseñar el nuevo modelo de red. Las actuaciones previstas para 2023 para sensibilizar a la ciudadanía se ha visto la necesidad de entrar en la era digital con una visión cliente-céntrica que nos aporten los datos necesarios para conocer las claves del cambio de comportamientos hacia la sostenibilidad. Al mismo tiempo que se continúa impulsando a Ekoetxea Urdaibai, Txingudi y Azpeitia y las nuevas inversiones de la Ekoetxea Meatzaldea en los Montes Mineros y la Ekoetxea de Salinas de Añana, se cerraran acuerdos para la ampliación de la red con centros propios, colaboradores y asociados.

Finalmente, la proyección internacional de Euskadi es un objetivo estratégico de la política medioambiental que tendrá continuidad durante 2023 con la participación activa en diferentes foros internacionales, como la Conferencia de las partes en materia de cambio climático de Naciones Unidas, la Conferencia medioambiental de las regiones de Europa (ENCORE), la Red de Gobiernos Locales para la

Under2 koalizioan.

Gainera, Euskadik bere gain hartu du Eskualde Garapen Iraunkorren aldeko Eskualde Gobernuen Sarearen Iparraldeko Lehendakaritza (Regions4); plan estrategiko berri baten bidez, eskualdeei ahotsa eman nahi zaie klima-aldaaketaren aurkako borrokaren eta iraunkortasunaren aldeko ekintzen nazioarteko testuinguruan.

Konsumoaren arloan, Kontsumobide-Kontsumoko Euskal Instituutuaren eginkizuna da Euskadiko kontsumitzaleen eta erabiltzaileen eskubideak defendatzea eta beharrezko tresnak ematea beren babesaren protagonista izan daitezen.

Azken urteotan euskal gizarteak kontsumo-ohituretan izan den funtsezko aldaketa, digitalizazioa, omnicanaltasuna, erosteko eta ordaintzeko modu berriak eta kontsumitzeko orduan belaunaldien artean dagoen arrakala, bestea beste, Kontsumobideren egokitzapena eta erantzun arina eskatzen duten faktoreak dira. Produktuak erosteak edo kontratatzeko modu berriek egoera berriak planteatzen dituzte kontsumitzale eta erabiltzaileak babesteko eta instituutuak jorratzen dituen kontsumo-gatazkak konpontzeko.

Era berean, gizarteak gero eta gehiago eskatzen du kontsumo arduratsua aintzat hartza eta sustatzea, 2030 Agendaren 12. helburuaren ildotik. Ohitura eta jarrera berriak sustatu nahi dira, kontsumo-harreman bidezkoagoak eta arrazionaltasun- eta jasangarritasun-irizpideetara egokituak erraztuko dituztenak, kontsumo informatua, prestatua, kontzientea eta arduratsua bultzatuz. Helburu hori Kontsumobidek partekeatzen eta identifikatzen du, eta bereziki ezartzen du informazio- eta prestakuntza-alderdia, edo institutua garatzen du.

Kontsumobidek etengabe lan egiten du merkatuaren egoeraren eta dauden arazoaren ikuspegia eguneratua izateko, etengabeko ikerketa- eta ikuskapen-lanaren bitartez. Instituutuaren helburuak dira, halaber, kontsumo-ekintzakin lotutako gatazkak prebenitzeko baliabide erabilgarria izatea, eta kontsumitzaleengana eta erabiltzaileengana konfiantza sortzea.

Gainera, 2023an, kontsumitzale eta erabiltzaileen estatutu berria indarrean jartzeak egoera berri bat sortuko du, eta instituutuak egoera horretara egokitu beharko du, baita legearen ondorengo arau-garapenean lan egin ere.

Horretarako, jarduera-planak honako jardun-ildo hauek ditu zehaztuta:

- Erakundea errealitate berrietara egokitzea.
- Herritarrei informazio eta prestakuntza arina eta eraginkorra ematea, bereziki kolektibo babesgabe eta kalteberenei.
- Enpresek kontsumo-ekintzetan kontsumitzaleen eta erabiltzaileen eskubideekiko errespetu handiagoa izan dezaten sustatzea, eta enpresak kontzientziatza babes hori beren enpresa-estrategiaren beste lehiakortasun-faktoretzat har dadin.
- Bikaintasunerantz lan egitea kontsumo-gatazkak konpontzeko, izapidezten-denbora murriztuz eta baliabide ekonomikoak eta giza baliabideak minimizatzuz.
- Lankidetza- eta kooperazio-sare hobeak garatzea

Sostenibilidad (ICLEI) y The Climate Group con su coalición Under2.

Además, Euskadi ha asumido la Presidencia Norte de la Red de Gobiernos Regionales por el Desarrollo Sostenible (Regions4), que con un nuevo plan estratégico, se pretende dar voz a las regiones en el contexto internacional de lucha contra el cambio climático y acciones por la sostenibilidad.

En el ámbito de Consumo, Kontsumobide-Instituto Vasco de Consumo tiene como misión defender los derechos de las personas consumidoras y usuarias de Euskadi y proporcionar las herramientas necesarias para que puedan ser protagonistas de su propia protección.

El cambio sustancial en los hábitos de consumo que se ha producido en los últimos años en la sociedad vasca, la digitalización, la omnicanalidad, las nuevas formas de compra y pago y la creciente brecha generacional a la hora de consumir, entre otros, son factores que exigen una adaptación y respuesta ágil desde Kontsumobide. La compra de productos o las nuevas formas de contratación plantean nuevos escenarios en la protección de la persona consumidora y usuaria y en la resolución de los conflictos de consumo que aborda el instituto.

A su vez, la sociedad reclama, cada vez más, la consideración y fomento de un consumo responsable, en línea con el objetivo 12 de la Agenda 2030. Se busca potenciar nuevos hábitos y actitudes que faciliten relaciones de consumo más justas y adaptadas a criterios de racionalidad y sostenibilidad, propiciando un consumo informado, formado, consciente y responsable. Este es un objetivo, compartido e identificado por Kontsumobide, y que marca especialmente la vertiente informativa y formativa que desarrolla el instituto.

Kontsumobide trabaja de forma continua en tener una visión actualizada de la situación de mercado y las problemáticas existentes a través de una permanente labor de investigación e inspección. El instituto tiene también como objetivos ser un recurso útil en la prevención de conflictos derivados de actos de consumo y generar confianza en las personas consumidoras y usuarias.

Además, en 2023, la entrada en vigor del nuevo estatuto de la persona consumidora y usuaria creará un nuevo escenario al que el instituto debe adaptarse, así como trabajar en el desarrollo normativo posterior de la ley.

Para todo ello, el plan de actuación tiene definidas las siguientes líneas de actuación:

- Adaptar la organización a las nuevas realidades.
- Informar y formar de manera ágil y eficaz, especialmente a los colectivos más desprotegidos y vulnerables.
- Promover una conducta empresarial respetuosa con los derechos de las personas consumidoras, y concienciar a las empresas para que esta protección sea concebida como un factor de competitividad más de su estrategia empresarial.
- Trabajar hacia la excelencia en la resolución de conflictos de consumo, reduciendo el tiempo de tramitación y minimizando los recursos económicos y humanos.
- Desarrollar mejores redes de colaboración y

beste administrazio batzuekin, Eusko Jaurlaritzako beste sail batzuekin, kontsumitzaleen eta erabiltzaileen elkarteekin eta abarrekin.

- Kontsumobide-Kontsumoko Euskal Institutua ikusgarriago egitea.

Kontsumobidek etengabe lan egiten du jarduera-ildo horietan, lortutakoaren etengabeko jarraipena eginez, eta kontsumitzalea eta erabiltzailea babesteko lanak indartzea zein arlotan den beharrezkoa detektatuz.

Oro har, 2023ko kontsumo-politikara bideratutako aurrekontua 6,6 milioi eurokoa da, eta Kontsumoko Jarduketa-Planak ezarritako premiak betetzea du helburu.

Kultura

2023ko aurrekontuek Kultura eginkizunari 274,4 milioi euro bideratzen dituzte. Kultura eta Ondare-Kulturalaren Sustapen arloan, Gizarte-hedabideen arloan (EiTB euskal erakundea barnean hartzen duena) eta Jarduera Fisikoa eta Kirol arloan ekintzak garatzeko da zenbateko hori.

Kultura eta kultura-ondarea sustatzeari dagokionez, aurrekontua Gobernu Planaren oinarri diren lau ardatz betetzera zuzenduta egongo da.

Enplegu eta suspertze ekonomikoa, lehenengoa, kultur sektorea profesionalizatzeko eta egituratzeko landu beharreko baldintzetako bat izango da.

Pertsonek, gobernu honen politiken erdigune izanik, kultura eskubidearen garapenaren ardatz nagusi izaten jarraituko dute.

Planeta eta ingurumen-trantsizioa, sektorearen eraldaketa digitalarekin batera, sektoreko profesionalek aurre egin beharko dieten erronka eraldatzailateko batzuk dira.

Eta azkenik, autogobernuari esker, talde-konpromiso gisa, Basque Country marka kultura eta sormen politiketan aurreratutako eskualde gisa kokatu ahal izango dugu.

Lehen konpromisoari dagokionez, kultur sortzaile eta ekoizleen sustapena landuko da. Horretarako, ekoizpenari eta hedapenari laguntzeko politikei eutsiko diegu, talentuaren bultzadarekin zerikusia duen guztia indartuz. Artistaren Estatutua egituratzten jarraituko dugu. Enpresen eta merkatuaren lehiakortasun-esparrua Kultura eta Sormen Industrien (KSI) politiken bitartez garatuko da.

KSI bultzatzeko, RIS3 dinamika sustatzen jarraituko da, bai eta BDCC (Basque District of Culture and Creativity) ere. Azkenik, berrikuntza eta azelerazio politikak indartuko ditugu.

Pertsonek kultura-politiketan duten nagusitasuna hainbat programatan agerikoa da, hala nola audiencias eta bitartekaritza garatzeko laguntzetan, irakurketa programan edo liburutegiak edo museoak bezalako zerbitzu publikoen garapenean.

Museoetako politiketan, Eusko Jaurlaritzaren politiketan lau

cooperación, ya sea con otras administraciones, otros departamentos del Gobierno Vasco, asociaciones de personas consumidoras y usuarias, etc.

- Reforzar la visibilidad de Kontsumobide-Instituto Vasco de Consumo.

Kontsumobide trabaja de forma continua en estas líneas de actuación, haciendo un seguimiento continuo de los logros alcanzados y trabajando en detectar las áreas en las que es necesario reforzar las labores de protección de la persona consumidora y usuaria.

En conjunto el presupuesto destinado a la política de consumo en el año 2023 asciende a 6,6 millones de euros y busca cubrir las necesidades establecidas por el Plan de actuación.

Cultura

El presupuesto de 2023 destina a la actividad de Cultura un total de 274,4 millones de euros, destinados a desarrollar acciones en las áreas de Promoción de la Cultura y Patrimonio Cultural, Medios de Comunicación Social (que incluye al ente vasco EiTB) y Actividad Física y Deporte.

En el ámbito de la Promoción de la Cultura y Patrimonio Cultural, el presupuesto estará orientado a cumplir los cuatro ejes sobre los que se asienta el Plan de Gobierno.

El empleo y la reactivación económica, el primero, será una de las condiciones a trabajar para la profesionalización y estructuración del sector cultural.

Las personas, centro de las políticas de este gobierno, seguirán siendo el eje central del desarrollo del derecho al acceso a la cultura.

El planeta, y la transición medioambiental, junto con la transformación digital del sector, son algunos de los retos transformadores a los que se enfrentarán los profesionales del sector.

Y, por último, el autogobierno como compromiso de equipo permitirá que podamos posicionar la marca Basque Country como una región avanzada en políticas culturales y creativas.

En cuanto al primer compromiso, se trabajará especialmente el impulso de creadores y productores culturales. Para ello, mantendremos nuestras políticas de apoyo a la producción y difusión, reforzándolas en todo aquello que tenga que ver con el impulso del talento. Además, seguiremos con la tarea de estructuración del Estatuto del Artista. El marco de competitividad e innovación empresarial y de mercado se desarrollará a través de las políticas de las Industrias Culturales y Creativas (ICC).

Con el fin de impulsar las ICC, se seguirá impulsando la dinámica RIS3, así como el BDCC (Basque District of Culture and Creativity). Finalmente, se incidirá en políticas de innovación y aceleración.

La centralidad de las personas en las políticas culturales se hace evidente en programas como las ayudas al desarrollo de audiencias, mediación, el programa de lectura o el desarrollo de servicios públicos como son las bibliotecas o los museos.

En cuanto a los museos, las políticas del Gobierno Vasco

norabide garrantzitsu izango ditu. Alde batetik, nazioarteko proiekzioa duten museoak babesten jarraituko du, euskal artearen sistemaren erreferentzia direlako, sormen espazioekin batera. Bestetik Euskadiko museoen sarea indartuko dugu, modu koordinatu eta eraginkorrean aritu dадin eta horretarako erabilitzen duen lagunza-deialdia kontsolidatuko du. Hirugarrenik, bilduma pribatuen erregistroa sustatuko dugu, Euskadiko ondarearen eta artearen mapa zehatzago ezagutzea. Azkenik, MUSEOTIK martxan jarriko dugu, EMSIME ordezkatuko duen kudeaketarako tresna komuna, museoetako edukiak hobeto zabaltzeko aukera emango duena.

Liburutegien esparruan hiru izango dira gure lanaren ardatzak. Euskadiko Liburutegien Sistema indartzen jarraituko dugu, erakunde berriak erakariz bertara, hitzarmenen bitarte. Euskadiko Irakurketa Publikoko Sarearen katalogoa aberasten jarraituko dugu. Horretarako liburu funtsen erosketa eta teknologia berrien eskurapena errazten duten deialdiak mantenduko ditugu Hirugarren ardatzak Euskadiko Irakurketa Plana du helburu. 2022ko ekitaldian, erakundeen arteko lankidetzan eta hezkuntza-eta gizarte-eragileekin lankidetzan, Euskadiko Irakurketa Plana implementatzeari ekin zitzzion. Plan horrek jarraipena eta erreforzua izango du hurrengo ekitaldian.

Ikuskizunen zirkuituari dagokionez, SAREAren presentzia nabarmendugo dugu eta zine areto independientekin elkarlanean jarraituko dugu publikoen garapenean.

Audientzien garapenerako programarekin jarraituko dugu, eragile profesionalen formakuntzan eta informazioarekin indartuz. Audientzien indarterako plangintza exekutibo baten gainean lan egingo dugu.

114. konpromisoak Euskadiko ondare kulturala babestea eta nabarmentzea du xede. Eusko Legebiltzarra Euskadiko Dokumentu Kudeaketa Integralari eta Dokumentu Ondareari buruzko Legea onartu ondoren, lege hori garatu eta indarrean jarri behar da. Horrek esan nahi du, alde batetik, arau-corpus berri bat egin behar dela. Bestetik, behar adinako antzinatasuna duten Eusko Jaurlaritzaren administrazio-funtsak Euskadiko Artxibo Historikora transferitzeko protokoloak ezarri behar dira. Bestalde, artxibo publikoen antolaketa eta digitalizazioa bultzatzeko deialdia indartuko da, eta artxibo pribatuetarako deialdia mantenduko da.

2019an onartu zen Ondareari buruzko Legeak ondare ukiezina babestea eta balioestea ekarriz zuen, eta legegintzaldi honetan garatu zen, bereziki emakumeen ondarea ikusatzeko eta nabarmentzeko. Horretarako bideetako bat Kultura Ondarearen Zentroak kudeatzen dituen lau deialdiak dira: ondare immateriala babestea, ondarearen balioa nabarmentzea, ondarea babestera bideratutako ikerketak bultzatzea eta itsas ondarea, bereziki, babestera bideratutakoa.

Lege horrek berak arreta berezia eskaini zion Euskadiko industria-ondarearen babesari eta sozializazioari, eta, ildorretan, gure ekimen garrantzitsuena La Orconerako (Barakaldo) Euskadiko Industria Ondarearen Zentroa sendotzea izango da, herrialdeko beste eragile batzuekin lankidetza-ildoak ezarri.

Xedapen berak ondare arkitektonikoa babesteko kategoria

tendrán cuatro direcciones importantes. Por un lado, seguiremos apoyando a los museos con proyección internacional, porque son la referencia del sistema del arte vasco, junto con los espacios creativos. Por otro lado, reforzaremos la red de museos de Euskadi para que actúe de forma coordinada y eficiente, consolidando la convocatoria de ayudas que utiliza para ello. En tercer lugar, fomentaremos el registro de colecciones privadas para tener un conocimiento más exacto del mapa artístico-patrimonial de Euskadi. Por último, pondremos en marcha MUSEOTIK, la herramienta de gestión conjunta que sustituirá a EMSIME y que permitirá difundir mejor los contenidos de los museos.

En el ámbito de las bibliotecas tres serán los ejes de nuestro trabajo. Vamos a seguir reforzando el Sistema Bibliotecario de Euskadi, atrayendo a nuevas instituciones a través de convenios. Seguiremos enriqueciendo el catálogo de la Red de Lectura Pública de Euskadi y para ello mantendremos las convocatorias que faciliten la adquisición de fondos de libros y la adquisición de nuevas tecnologías. El tercer eje tiene como objetivo el Plan Lector de Euskadi. En el ejercicio 2022, en colaboración interinstitucional y en colaboración con agentes educativos y sociales, se inició la implementación del Plan Lector de Euskadi, que tendrá continuidad y refuerzo en el próximo ejercicio.

En cuanto a los circuitos de exhibición, reforzaremos la presencia de SAREA, y seguiremos trabajando con las salas de cine independiente en el desarrollo de públicos.

Continuaremos con el programa de desarrollo de audiencias, reforzándolo con la formación e información a los agentes profesionales. Trabajaremos sobre un plan ejecutivo de acciones de refuerzo de audiencias.

El compromiso 114 tiene por objeto la protección y puesta en valor del patrimonio cultural de Euskadi. Tras la aprobación por el Parlamento Vasco de la Ley de Gestión Documental Integral y Patrimonio Documental de Euskadi toca su desarrollo y entrada en vigor. Esto implica, por una parte, elaborar un nuevo corpus normativo. Por otro, establecer los protocolos para que los fondos administrativos del Gobierno Vasco que cuenten con la antigüedad suficiente se transfieran al Archivo Histórico de Euskadi. Por otra parte, se reforzará la convocatoria para impulsar la organización y digitalización de los archivos públicos y se mantendrá la destinada a los archivos privados.

La Ley de Patrimonio que se aprobó en 2019 supuso la protección y puesta en valor del patrimonio intangible y su desarrollo es el de esta legislatura, con especial énfasis en visibilizar y destacar el legado de las mujeres. Una de las vías para ello son las cuatro convocatorias que gestiona el Centro de Patrimonio Cultural: la salvaguarda del patrimonio inmaterial, la puesta en valor del patrimonio, el impulso de las investigaciones dirigidas a la protección del patrimonio y la destinada específicamente a la protección del patrimonio marítimo.

La misma Ley prestó especial atención a la protección y socialización del patrimonio industrial de Euskadi y en este sentido nuestra iniciativa más importante será la consolidación del Centro de Patrimonio Industrial de Euskadi de La Orconera (Barakaldo), estableciendo líneas de colaboración con otros agentes del país.

La misma disposición estableció nuevas categorías de

berriak ezarri zituen. 2023. urteko presupuestoak partida garrantzitsu bat barne harten du kategoriarik baxuenaren, baina, era berean, ugariena den, Oinarrizko Babesaren inventarioa egunerezko.

Trantsizio digitala sustatuko dugu politika kulturaletako lehentasunezko lan-ilgo gisa. Oraingoan, digitalizazioa datuaren kudeaketarako testuinguruan zentratuko gara.

Bi trantsizio horiek, ingurumenekoak eta digitalak, zeharkako presentzia izango dute kultura eta ondare programako hainbat ekintzetan. Horrela, sailburuordetza mailako ekonomia zirkularreko programa bat landuko da, eta Euskariana eraldaketa digitalaren paradigmetako bat izango da, zerbitzu publiko argi bat izanik.

Kultura-ondarearen ikuspegitik, digitalizazioa bi modutara deitzen da nagusiki: "Euskariana" k egile-eskubiderik gabeko eduki digitalizatuak ere eskaintzen dituzten beste kultura-erakunde batzuekin lankidetza aritzeko aukera emango digu, eta eLiburutegian, Mailegu Digitalaren Liburutegian ikus-entzunezko, soinuzko eta hezkuntzako edukien eskaintza handitzen jarraituko dugu.

Erakunde publikoen arteko elkarritzeta-bideak hobetzeko, HAKOBA erakundearteko foroan sakonduko dugu eta Kultura Auzolanean ekimenarekin jarraituko dugu. Era berean, Kulturaren Euskal Behatokia indartzen da, erakundeen eta kultur eragileen arteko lan partekatua euskarri izaten jarraituko duena.

Era berean, lankidetza-esparru horretan, beste politika sektorial batzuekiko zeharkako lankidetza ere azpimarratuko da.

Azkenik, sektorea nazioartekotzeko politikei eta erakundeek hainbat forotan duten presentziari esker, Euskadi kultura-sektorean egindako lana nabarmendu ahal izango du.

Gizarte hedabideen arloan, EiTBre finantzaketak 182,5 milioi euroko zuzkidura izango du 2023an, Euskadin irratia, telebista eta interneteko zerbitzu publikoak sostengatzera zuzendua. EiT BK eskaini behar duen zerbitzu publikoaren filosofia, printzipoak, edukiak eta betebeharrak Eusko Jaurlaritzak eta euskal erakundeak 2022-2025 aldirako adostutako zuten programa-kontratuaren finkatuta daude, zeina 2022ko martxoaren 8an sinatu zena. Akordio horrek urte anitzeko finantzaketa-horizonte bat ere finkatzen du EiT BK egonkortasuna emateko, baina urteko ekarpenean zehatzat aurrekontuen bidez definitzen da.

Jarduera Fisikoari eta Kirolari dagokionez, aurrekontuek 12,7 milioi euro bideratzen dituzte.

Aurrekontuak lau ardatz nagusi izango ditu, lehentasunak, helburuak eta ekintzak antolatzeko.

Lehen ardatza Jarduera fisikoaren eta kirolaren sektorea berpiztea da, Euskadiko kirol-sistema ere etorkizuneko erronketarako egokituz. Covid-19ak aldatu ditu gure gizartearen arlo eta sektore guztiak, eta jarduera fisiko eta kirolarena ez da salbuespena izan. Sektoreko eragile guztiak jasan dituzte pandemiaren ondorio sozial eta ekonomikoak. Legegintzaldi honetan, egoera hori lehengoratzeko lanean ari da, jarduera fisikoaren eta kirolaren sektorea babestuz, berraktibatz eta sendotuz. Era berean, premiazkoa da euskal kirol-sistema

protección del patrimonio arquitectónico. El presupuesto del año 2023 incluye una importante partida para actualizar el inventario de la categoría más baja, pero también más numerosa, la Protección Básica.

Promoveremos la transición digital como línea de trabajo prioritaria en las políticas culturales. En esta ocasión nos centraremos en el contexto de la gestión del dato digital.

Ambas transiciones, medioambiental y digital, tendrán una presencia transversal en diferentes acciones del programa de cultura y patrimonio. Así, se trabajará sobre un programa de economía circular a nivel de Viceconsejería y Euskariana será uno de los paradigmas de la transformación digital con un claro servicio público.

Desde el punto de vista del Patrimonio Cultural, la digitalización se denomina principalmente de dos maneras: "Euskariana" nos permitirá la colaboración con otras instituciones culturales que también ofrecen contenidos digitalizados libres de derechos de autor, y eLiburutegia, la Biblioteca de Préstamo Digital, en la que seguiremos aumentando la oferta de contenidos audiovisuales, sonoros y educativos.

Con el objetivo de mejorar los canales de interlocución entre las instituciones públicas, profundizaremos en el foro interinstitucional HAKOBA y continuaremos con Kultura Auzolanean. De la misma manera, se refuerza el Observatorio Vasco de la Cultura, que seguirá siendo el soporte del trabajo compartido entre las instituciones y los agentes culturales.

Asimismo, en este marco de cooperación, también se incidirá en la colaboración transversal con otras políticas sectoriales.

Por último, las políticas de internacionalización del sector y la presencia institucional en diferentes foros, nos permitirá destacar la labor realizada desde Euskadi en sector cultural.

En el ámbito de Medios de comunicación social, la financiación de EiT BK en 2023 supondrá una dotación de 182,5 millones de euros dirigidos al sostenimiento de los servicios públicos de radio, televisión e internet en Euskadi. La filosofía, los principios, los contenidos y las obligaciones del servicio público que EiT BK debe prestar están fijados en el contrato programa que el Gobierno Vasco y el ente firmaron el 8 de marzo de 2022 para el periodo 2022-2025. Este acuerdo también fijó un horizonte de financiación plurianual para dotar de estabilidad a EiT BK, si bien la aportación concreta anual se define a través de los presupuestos.

Los presupuestos destinan un total de 12,7 millones de euros al área de Actividad física y deportes.

El presupuesto irá dirigido a cuatro grandes ejes donde se han articulado las prioridades, objetivos y acciones.

El primer eje será la Reactivación del sector de la actividad física y el deporte, adecuando el sistema deportivo de Euskadi a los retos del futuro. La Covid-19 ha alterado todos los ámbitos y sectores de nuestra sociedad, y el de la actividad física y el deporte no ha sido una excepción. Todos los agentes del sector han sufrido las consecuencias sociales y económicas de la pandemia. En esta legislatura se está trabajando para revertir esta situación, preservando, reactivando y consolidando el sector de la actividad física y el deporte. Asimismo, urge

etorkizuneko erronketarako egokitzea eta haren antolaketa hobetzea.

Bigarren ardatza Euskadi aktiboa sustatzea da. Euskal herriaren artean jarduera fisikoa eta bizi-ohitura osasuntsuak hedatuko ditugu, Euskadi Europako gizarte aktiboenen artean kokatuz. Mugiment projektua indartuz, horren baitako deribazio sistema Euskadiko anbulategi guztietaez ezarriz. Mugiment kirol txartela hedatuz Euskadien kiroldegi txartel sistema duten udalerri guztietaera. Mundu mailan jarduera fisikoaren inguruko dinamika eta erakundeetan parte hartuz, erreferentzia positiboak geurera ekartzeko helburuz. Eta haurren eta nerabeen artean jarduera fisikoa indartuz. Eusfit Mugiment euskal ume-nerabeentzako proposatutako jarduera fisikoaren zaintza sistema indartuz.

Hirugarren ardatza euskal kirola berdintasunez bizitzea da. Berdintasun erreala sustatu nahi dugu generoaren ikuspuntutik, diberisitate funtzional bat duten pertsonen aukeren ikuspegitik eta hizkuntza-berdintasunari dagokionean. Programak indartuz emakumeen presentzia areagotzeko, partehartzea indartzeko eta ikusarazteko kirolaren maila guztieta eta haien erabaki- eta ordezkaritza-guneetan. Kirol inklusiboa eta egokitua babesteko neurriak garatuz diberisitate funtzionala duten pertsonei aukera guztiek erraztuz jarduera fisikoaren eta kirolaren arlo guztieta parte hartu ahal izan dezaten. Kirol eta jarduera fisikoarekin lotutako guneetan euskaren presentzia eta erabilera indartzeko ekimenak bultzatz, arlo hau euskaren erabilera arinkaraka ingurune egokia bilakatz.

Laugarren eta azken ardatza Kirola Euskadien ikur izatea da. Kirola eta kirol-jardunarekin lotutako balioak Euskadien identifikazio-ezaugarria izango dira, gure herrian bertan eta Euskadi-Basque Country estrategiaren baitan. Basque Team Fundazioaren erreferentzialtasuna goi-mailako kirolaren arloan sendotuz. Euskadi erreferentzia bilakatz dopinaren kontrako borrokan. Euskal Selekzioen babesia indartuz, Euskadi-Basque Country markaren kanpo-proiekioko elementu gisa. Euskadira nazioarteko lehen mailako kirol ekitaldiak ekarriz, beste instituzioekin elkarlanean, Frantziako Touraren irteera adibidez.

Euskara sustatzea

2023ko aurrekontuko 73,5 milioi euro bideratuko dira Hizkuntza Politikara. Kalitateko bizikidetza batean oinarritutako gizarte-kohesioak euskaren ezagutzaren eta erabilera eta etengabeko sustapena behar du, euskal herriaren hizkuntza-eskubideak babesteaz gain. Horregatik, ahalik eta elebitasun orekatuena helburu duen hizkuntza politika batek etengabe bilatu behar du akordio sozial eta politiko mailarik handiena. Gainera, zeharkakotasunez eratu behar da administrazioan zein euskal gizartean, jarduera politikoan zein gizarte-bizitzako beste espazio batuetan.

Euskaren Agenda Estrategikoak gobernu honen hizkuntza politikaren oinarri den ardatza izaten jarraituko du. Dokumentu horrek Eusko Jaurlaritzaren arlo horretako lehentasunak biltzen ditu eta, beraz, bere urteko kudeaketa-planean jorratuko dira Hizkuntza Politikarako

adaptar el sistema deportivo vasco para los retos de futuro y mejorar su organización.

El segundo eje será promover una Euskadi Activa. Vamos a difundir la actividad física y los hábitos de vida saludables entre la ciudadanía vasca, situando a Euskadi entre las sociedades más activas de Europa. Reforzando el proyecto Mugiment, implantando su sistema de derivación en todos los ambulatorios de Euskadi. Extendiendo la kirol txartela Mugiment en Euskadi a todos los municipios que dispongan de un sistema de tarjetas polideportivas. Participando en dinámicas y organizaciones de actividad física a nivel mundial, con el objetivo de incorporar referencias positivas. Y potenciando la actividad física entre niños, niñas y adolescentes. Potenciando Eusfit Mugiment, el sistema de vigilancia de la actividad física para niños y niñas y adolescentes de Euskadi.

El tercer eje será disfrutar de un deporte vasco en igualdad. Queremos promover la igualdad real desde el punto de vista del género, de las oportunidades de las personas con discapacidad y diversidad funcional y de la igualdad lingüística. Potenciando los programas para incrementar la presencia de las mujeres, reforzar su participación y visibilizarla en todos los niveles del deporte y en sus ámbitos de decisión y representación. Desarrollando medidas de apoyo al deporte inclusivo y adaptado, facilitando a las personas con diversidad funcional todas las oportunidades para que puedan participar en todos los ámbitos de la actividad física y el deporte. Impulsando iniciativas para reforzar la presencia y el uso del euskera en los espacios relacionados con el deporte y la actividad física, haciendo de este ámbito un entorno adecuado para el uso del euskera.

El cuarto y último eje será el deporte como símbolo de Euskadi. El deporte y los valores relacionados con la práctica deportiva serán la seña de identidad de Euskadi, en nuestro propio país y dentro de la estrategia Euskadi-Basque Country. Consolidando la referencialidad de la Fundación Basque Team en el ámbito del deporte de alto nivel. Haciendo de Euskadi un referente en la lucha contra el dopaje. Reforzando el apoyo de las selecciones vascas como elemento de proyección exterior de la marca Euskadi-Basque Country. Atrayendo a Euskadi eventos deportivos de primer nivel internacional en colaboración con otras instituciones, como es el caso de la salida del Tour de Francia.

Promoción del Euskera

Los presupuestos 2023 destinan 73,5 millones de euros al área de Política Lingüística. La cohesión social basada en una convivencia de calidad requiere la promoción continua del conocimiento y del uso del euskera, además de preservar los derechos lingüísticos de la ciudadanía vasca. Por ello, una política lingüística que tenga como objetivo un bilingüismo lo más equilibrado posible debe buscar de manera constante el mayor grado posible de acuerdo social y político. Además, debe constituirse en línea transversal tanto en las administraciones como en la sociedad vasca, tanto en la actividad política como en otros espacios de la vida social.

La Agenda Estratégica del Euskera continuará siendo el eje sobre el que se asienta la política lingüística de este gobierno. Este documento recoge las prioridades en esta materia del Gobierno Vasco, por lo que en su plan de gestión anual se abordarán, además de las funciones de la

Sailburuordetzaren egitekoez gain, berarekin bat lankidetza jardungo diren gainerako erakundeekiko harreman zein ekimenak ere: HAKOBA (Herri Aginteak Koordinatzeko Batzordea) dinamizatzea, Eusko Jaurlaritzako sail bakoitzaren jarraipena egitea, Euskara Sustatzeko Ekintza Plana (ESEP) ebaluatzea nahiz berritzea eta hizkuntza-eskubideak babesteko zerbitzu publikoa (ELEBIDE) finkatzea, besteak beste.

Horrela, aurrekontua, batik bat, Eusko Jaurlaritzak hizkuntza politika arloan dituen lau helburu nagusiak lortzen zuzenduko da. Lehenik, euskaldunen kopurua handitzen jarraitzea. Hezkuntza sistemak horretan egiten duen ekarpenarekin jarraitzeko eta hora hobetzeko, beharrezkoa da euskararen ezagutza bultzatzen segitzea, pertsona helduen euskalduntzearen bidez. HABERen zeregina funtsezkoa izango da hori lortzeko. HABEK euskaltegien jarduera didaktikoa finantzatzen jarraituko du eta esparru honetan jauzi kualitatibo nabarmena emango du euskaltegi pribatuen finantzazioan diru-baliabideak nabarmen igoz irakasleen lan-baldintzak hobetzeko eta helduen euskalduntzea egonkortzeko. Bestalde, horretarako ezarritako baldintzak betetzen dituzten ikasleei dirulaguntzak ematen jarraituko du B2ra arteko matrikularen doakotasuna sustatzu. Berritasun bat abian jarriko da 2023an: C1 egiazatzen duten 16 eta 30 urte arteko gaztek matrikularen doakotasuna eskura izango dute, orain arte ez bezala. Helburua da euskararen ezagutzan sakondu nahi duten herritarrei gero eta erraztasun gehiago ematea. Bestalde, abian jarriko da autoikaskuntzarako sistema berria, INGURA deiturikoa, A1 mailan.

Funtsezko bigarren helburua da arlo honetan euskararen gizarte-erabilera bultzatzea. Familia transmisión, aislaldia eta kirola, ingurune digitala eta hizkuntza teknologikak, hedabideak eta eremu sozioeconómico pribatua izango dira hizkuntza politikarako lehentasunezko esparruak. Kirola izanik EAeko gazteen sozializazio-eremu funtsezkoenatarikoa, Kirolean Euskara Sustatzeko Plana 2021-2024 gauzatzen jarraituko da. Horrez gain, familia bidezko euskararen transmisiónarekin lotutako proiektua garatuko da.

2018an sortu zen EUSKARALDIA programak jarraipena izango du. 2023an ekimenaren ebaluazioa egingo da eta hobekuntza arloak landuko dira.

Gainera, dirulaguntzen deialdiak izango dira aipatu ditugun esparruetan euskara sustatzeko jarduerak garatzeko.

Horrez gain, euskararen presentzia hedabideetan sustatzen jarraituko da, foru aldundiekin elkarlanean.

Aurreko urteetan bultzatutako lanaren ildotik eta Euskararen Aholku Batzordeak emandako gomendioak kontuan izanik, ingurune digitalean euskarazko edukiak sustatzeko egitasmoak bultzatuko dira "Euskararen ingurune digitala: gomendioak 2021-2024" dokumentuari jarraituz, eta horrez gain, "GAITU Hizkuntza-teknologien Ekintza-plana 2021-2024" garatu eta eguneratuko da, administrazioko sail guztiekin lankidetzan.

Viceconsejería de Política Lingüística, las relaciones e iniciativas con el resto de instituciones que colaborarán con ella: dinamizar HAKOBA (Comisión de Coordinación de las Administraciones Públicas), realizar el seguimiento de cada departamento del Gobierno Vasco, evaluar y actualizar el Plan de Acción para la Promoción del Euskera (ESEP) y consolidar el servicio público para la protección de los derechos lingüísticos (ELEBIDE), entre otros.

Así, el presupuesto irá dirigido, fundamentalmente, a la consecución de los cuatro objetivos principales del Gobierno Vasco en materia de política lingüística. En primer lugar, seguir incrementando el número de vascohablantes. Además de continuar y mejorar la aportación a tal fin del sistema educativo, es necesario seguir impulsando el conocimiento del euskera a través de la euskaldunización de personas adultas. El papel de HABE será esencial para lograrlo. HABE continuará financiando la actividad didáctica de los euskaltegis y en este ámbito dará un salto cualitativo significativo en la financiación de los euskaltegis privados incrementando los créditos con el objetivo de mejorar las condiciones laborales del profesorado y consolidar su actividad en la euskaldunización de personas adultas. Por otro lado, continuará concediendo subvenciones al alumnado que cumpla los requisitos establecidos a tal fin, promoviendo la gratuidad de la matrícula de los cursos hasta el nivel B2. Como novedad también se ampliará la gratuidad de la matrícula de los cursos a los jóvenes de entre 16-30 años que certifiquen el C1. El objetivo es ofrecer cada vez más facilidades a la población interesada en profundizar en el conocimiento del euskera. Por otro lado, se comenzará a implantar el nuevo sistema de autoaprendizaje denominado INGURA en los niveles iniciales (A1) de euskera.

El segundo objetivo fundamental es impulsar el uso social del euskera en esta materia. La transmisión familiar, el ocio y el deporte, el entorno digital y las tecnologías lingüísticas, los medios de comunicación y el ámbito socioeconómico privado serán los ámbitos prioritarios para la política lingüística. Siendo el deporte uno de los ámbitos de socialización fundamentales para la juventud de la CAV, se seguirá desarrollando el Plan de Promoción del Euskera en el Deporte 2021-2024. Asimismo se desarrollará el proyecto relacionado con la transmisión familiar del euskera.

El programa EUSKARALDIA, creado en 2018, tendrá continuidad. En 2023 se llevará a cabo la evaluación de la iniciativa y se trabajarán campos de mejora.

Además, habrá convocatorias de subvenciones para el desarrollo de actividades de promoción del euskera en los ámbitos mencionados.

Asimismo, se seguirá fomentando la presencia del euskera en los medios de comunicación en colaboración con las diputaciones forales.

En la línea de la labor impulsada en años anteriores y teniendo en cuenta las recomendaciones del Consejo Asesor del Euskera, se impulsarán proyectos de promoción de contenidos en euskera en el entorno digital siguiendo el documento "Entorno digital del euskera: recomendaciones 2021-2024", y se desarrollará y actualizará "GAITU, el Plan de Acción de las Tecnologías del Lenguaje 2021-2024", en colaboración con todos los departamentos de la administración.

Esparru sozioekonomikoari dagokionez, LanHitz programa berritua bultzatzen jarraituko da, enpresetan euskararen erabilera sustatzeko helburua duena. Bikain ziurtagiriaren Dekretu berria aterako da eremu sozioekonomiko pribatu nahiz publikoan hizkuntzaren kalitatea neurtu eta aitortuko duen ziurtagiri sistema berriaren zer-nolakoak zehaztuko dituena. Ebaluazio prozesuaren zabalkundea ere egingo da. Horrez gain, esparru sozioekonomikorako planak agintzen dituen programa eta ekimenak garatuko dira hiru lurralteetan eta jarduera sozioekonomiko ezberdinetan.

Herritarren hizkuntza-eskubideak bermatzea da Eusko Jaurlaritzaren hirugarren helburu handia hizkuntza politika arloan. Eusko Jaurlaritzaren Euskararen Erabilera Normalizatzeko VII Plana (2023-2027) abian jarriko da, Normalizazio Dekretu berriaren aterkipean. Hizkuntza-eskubideak babesteko zerbitzu publikoa (Elebide) ere izango da horretarako tresnetako bat: jarraipena eta ebaluazioa egingo da. Eta bide horretan, baita EUDEL eta UEMArekiko (Udalerri Euskaldunen Mankomunitatea) lankidetzan jarraitzea ere.

Laugarren helburu estrategikoa da euskaren gainerako lurraldekin harremanak eta euskaren aldeko lan komuna sakontzea. Eusko Jaurlaritzak, Nafarroako Gobernuak eta Euskararen Erakunde Publikoa-Office Public de la Langue Basque 2017ko uztailean sinatutako lankidetza-hitzarmena izango da ardatza, eta 2023an berritu eta urterako adostutako ekintza-planari egingo zaio jarraipena.

Helburu horri lotuta, euskaren erabilera sustatu eta hiztunak aktibatzeko Euskara barra-barra marka bateratu berria zabalduko da Euskal Herri osoan. Xeedea da hiztunen estres linguistiko gutxitu eta erabilera aktibatzea. Bestetik, AriGara proiektua sortu dugu, Euskal Autonomia Erkidegoko, Nafarroako eta Iparraldeko euskara teknikariei prestakuntza eskaini eta Hizkuntza Politika Sailburuordetzako egitasmo nagusiak jakinarazteko.

Lankidetzarekin jarraituz, SEASKArekin lankidetza sustatuko da gelaz kanpoko hizkuntza politiken ereduak jorratuz. Euskara lurraldean bertan bultzatzeaz gain, hizkuntza kanpoan hedatzeko ekintzak sustatuko dira. Helburu horri helduko zaio Etxepare Institutiurekin edo UNESCO katedra nahiz Garabide elkartearrekin lankidetzan. Gainera, estatuko erakunde batzuekin (Xunta de Galicia, Generalitat de Catalunya, Govern de las Illes Balears...) dagoen lankidetza-akordioan sakonduko da, baita NPLD (Network to Promote Linguistic Diversity) Europako sarearekin ere. Oro har, hizkuntza-aniztasuna hizkuntza gutxituen ikuspegitik European eta munduan sustatzeko lanean jarraituko da.

Hizkuntza politika arloan, lankidetza eta akordioa izango dira Eusko Jaurlaritzaren funtzeko premisa. Filosofia horrekin egiten dira hitzarmenak, besteak beste, Euskaltzaindiarekin, Topagunearekin, Labayru Fundazioarekin, UEUrekin Euskararen Gizarte Erakundeen Kontseiluarekin edo UEMArekin.

Aipatutako Hizkuntza Politikaren 73,5 milioi euroei herri-administrazioaren hizkuntza normalizaziorako beste 10,8 milioi gehitu behar zaizkie eta hezkuntza sistema euskalduntzeko bideratutako beste 64,2 milioi. Guztira, zenbateko horien baturak euskara sustatzeko politikari

En lo relativo al ámbito socioeconómico, se seguirá impulsando el renovado programa LanHitz, cuya finalidad es la promoción del uso del euskera en las empresas. Se publicará el nuevo Decreto del certificado Bikain, que definirá las características del nuevo sistema que mida y reconozca la calidad lingüística en el ámbito socioeconómico privado y público. Se realizará la difusión del proceso de Evaluación. Además, se desarrollarán los programas e iniciativas que dicte el plan para el ámbito socioeconómico en los tres territorios y en las diferentes actividades socioeconómicas.

Garantizar los derechos lingüísticos de la ciudadanía es el tercer gran objetivo del Gobierno Vasco en materia de política lingüística. Se pondrá en marcha el VII Plan de Normalización del Uso del Euskera (2023-2027) del Gobierno Vasco, al amparo del nuevo Decreto de Normalización. El servicio público para la protección de los derechos lingüísticos (Elebide) será también uno de los instrumentos para ello: se realizará el seguimiento y la evaluación. Y en ese sentido, también seguir colaborando con EUDEL y UEMA (Mancomunidad de Municipios vascos).

El cuarto objetivo estratégico es profundizar en las relaciones y el trabajo común a favor del euskera con el resto de territorios del euskera. El eje será el convenio de colaboración suscrito entre el Gobierno Vasco, el Gobierno de Navarra y Euskararen Erakunde Publikoa-Office Public de la Langue Basque en julio de 2017, y se seguirá con el plan de acción renovado y acordado para 2023.

Ligado a este objetivo, a fin de fomentar el uso del euskera y activar a los hablantes, se difundirá en toda Euskal Herria la nueva marca unificada Euskara barra-barra. El objetivo es reducir el estrés lingüístico de las y los hablantes y activar el uso del euskera. Además, hemos creado el proyecto AriGara para formar al personal técnico de euskera de la Comunidad Autónoma Vasca, Navarra e Iparralde y dar a conocer los principales proyectos de la Viceconsejería de Política Lingüística.

Continuando con la colaboración, se promoverá la colaboración con SEASKA, trabajando en modelos de políticas lingüísticas fuera del aula. Además de impulsar el euskera en el propio territorio, se promoverán acciones para la difusión de la lengua en el exterior. Este objetivo se abordará en colaboración con el Instituto Etxepare o la Cátedra UNESCO y Garabide. Además, se profundizará en el acuerdo de colaboración con algunas instituciones estatales (Xunta de Galicia, Generalitat de Catalunya, Govern de las Illes Balears...) y con la red europea NPLD (Network to Promote Linguistic Diversity). En general, se continuará trabajando en la promoción de la diversidad lingüística en Europa y en el mundo desde la perspectiva de las lenguas minoritarias.

En materia de política lingüística, la cooperación y el acuerdo serán la premisa fundamental del Gobierno Vasco. Con esta filosofía se hacen convenios con Euskaltzaindia, Topagunea, la Fundación Labayru, UEU, Euskararen Gizarte Erakundeen Kontseilua o UEMA.

A los 73,5 millones de euros de la citada Política Lingüística, hay que sumar los 10,8 millones destinados a la normalización lingüística de la administración pública y los 64,2 millones destinados a la euskaldunización del sistema educativo. En su conjunto, conforman los 148,6

dagozkion 148,6 milioi euroak osatzen ditu.

Oinarrizko Azpiegiturak eta Garraioa

Politika horretarako 2023ko aurrekontua 557,2 milioi eurokoa da guztira. Alde horretatik, 135,4 milioi euroko aurrekontu-kreditua aurreikusten da Euskal Autonomia Erkidegoko trenbide-sare berria (Euskal Y-a) eta Bilboko hegoaldeko trenbide-saihesbidea egiteko.

Garraio Plangintzaren Zuzendaritzak garraioaren arloko eskumenak jasotzen ditu lurreko, trenbideko, kable bidezko eta aireko garraioaren plangintzari dagokionez, esleituta dituen eskumenen esparruan, baita Euskotren tren-operadorearen administrazio-tutoretza eta bide-azpiegituren plangintzaren koordinazioa ere, errepideen araudí teknikoarekin batera.

2030erako Garraio Jasangarriaren Gida Planetik abiatuta, eta beste plan estrategiko eta sektorial batzuekin osatuta, 2023ko ekitaldirako aurreikusitako ekintza garrantzitsuenak, alde batetik, mugikortasun jasangarria hobetzena bideratuta daude, Eusko Legebiltzarrean Euskadiko Mugikortasun Jasangarriaren Lege-proiektua onartuta, eta, bestetik, garraioaren sektorera laguntzak kudeatzera. Era berean, lege-proiektu horrek ezarritakoarekin bat, Mugikortasun Jasangarriaren Plan berri bat egingo da, beharrezkoak diren jarduketak modu zehatzagoan azaldu ahal izateko. Esparru juridikoa osatzeko, Euskadiko kable bidezko garraioaren lege-proiektua onartzea aurreikusten da.

Bestalde, pertsonen eta salgaien garraio-politika kudeatzen da, besteak beste, OTEUSen Panoramika Txostenarekin eta Garraioaren Informazio Sistemaren informazioaren eguneraketarekin bat. Ildo horretatik, 2023an, OTEUS berria eta Garraioaren Informazio Sistema berritu ondoren, egokitzen jotzen diren hobekuntza teknikoak egingo dira, hala badagokio, eta lehendik dauden datuak eta sartuko diren beste batzuk eskuragarri egongo dira. Horrela, jakintza modu intuitiboagoan zabaldu ahal izango zaie administrazio publikoei, garraioaren sektoreari eta, oro har, herritarrei. Horrez gain, Mugikortasunari eta Eskariaren Irudiari buruzko Azterlan berri bat argitaratuko da, informazioaren teknologietan oinarritutako tresna berriak erabiltzen ari dena, beste iturri batzuen artean. Era berean, teknologia berriean oinarritutako mugikortasun-datuak lortzeko proiektu berri bat jarriko da abian. Horrez gain, Mobility as a Service (Moveuskadi izenekoa) sistema berria martxan jartzea aurreikusten da, mugikorren eta webgunearen bidez garraio publikoaren erabilera sustatzeko, erabiltzaile bakoitzarentzako ibilbideak planifikatzea ahalbidetuko duten denbora errealeko garraio-datuvekin.

Garraio Azpiegituren Zuzendaritzari dagokionez, haren jarduketa-ildo nagusiak honako hauek dira: EAEko trenbide-azpiegitura hobetza; hiri-garraioko trenbide-eskaintza hobetza; Bilboko metro-sarea eraiki eta zerbitzatzea; Europako Sarean sartzea Euskal Trenbide Sare Berriaren (finantzaketa propia) eta Bilboko hegoaldeko trenbide-saihesbidearen bidez (finantzaketa propia); eta EAEko garraio-sistema arrazionalizatza, Euskal Trenbide Sarearen bidez, proiekturen zuzendaritza teknikoaren buru.

millones de euros correspondientes a esta política de promoción del euskera.

Infraestructuras Básicas y Transportes

El presupuesto de 2023 para esta política asciende a un total de 557,2 millones de euros, contemplando un crédito presupuestario para la ejecución de la Nueva Red Ferroviaria del País Vasco (Y Vasca) y la Variante Sur Ferroviaria de Bilbao de 135,4 millones de euros.

La Dirección de Planificación del Transporte recoge las competencias del área de Transportes en lo referente a planificación del transporte terrestre, por ferrocarril, cable y aéreo, en el marco de las competencias que tiene atribuidas, así como la tutela administrativa del operador ferroviario Euskotren y la coordinación de la planificación de infraestructuras viarias junto con la normativa técnica de carreteras.

Partiendo del Plan Director de Transporte Sostenible 2030 y complementado con otros planes estratégicos y sectoriales, las acciones más relevantes previstas para el ejercicio 2023 se centran, por una parte, en la mejora de la movilidad sostenible a través de la aprobación en el Parlamento Vasco del proyecto de Ley de Movilidad Sostenible de Euskadi y en la gestión de las ayudas al sector del transporte. Asimismo, en cumplimiento del citado proyecto de ley, se elaborará un nuevo Plan de Movilidad Sostenible que permita trasladar de forma más concreta las distintas actuaciones que resulten necesarias. Para completar el marco jurídico se prevé, a su vez, la aprobación del proyecto de Ley del Transporte por Cable en Euskadi.

Por otra parte, se gestiona la política de transportes de personas y mercancías, de acuerdo, entre otros, con el Informe Panorámica del OTEUS y actualización de la información del Sistema de Información del Transporte (SIT). En este sentido, durante el año 2023, una vez reformado el nuevo OTEUS y el SIT, se realizarán, en su caso, las mejoras técnicas que se estimen oportunas, implementando la accesibilidad a los datos ya existentes y otros nuevos que se incorporarán, permitiendo la difusión del conocimiento de una forma más intuitiva a las administraciones públicas, al sector del transporte y a la ciudadanía en general. Adicionalmente, se publicará un nuevo Estudio de Movilidad e Imagen de la Demanda cuya elaboración, entre otras fuentes, está utilizando de forma novedosa nuevas herramientas basadas en las tecnologías de la información. Asimismo, se pondrá en marcha un nuevo proyecto de obtención de datos de movilidad basado en nuevas tecnologías. Adicionalmente, se prevé la puesta en marcha del nuevo sistema de Mobility as a Service, denominado Moveuskadi, para fomentar el uso del transporte público a través de una aplicación móvil y web con datos del transporte en tiempo real que permitan planificar las rutas a cada usuario/a.

En lo que respecta a la Dirección de Infraestructuras del Transporte, sus principales líneas de actuación se centran en la mejora de la infraestructura ferroviaria en la CAPV; la mejora de la oferta ferroviaria en el transporte urbano; la construcción y servicio de la red de metro de Bilbao; la incorporación a la Red Europea mediante la Nueva Red Ferroviaria Vasca (financiación propia) y la Variante Sur Ferroviaria de Bilbao (financiación propia) y la racionalización del sistema de transporte en la CAPV, a través de Euskal Trenbide Sarea/Red Ferroviaria Vasca, al

Ildo horretatik, 2023an zehar, Topoaren pasabidean hasitako obrekin jarraituko da Donostia aldiriko lineetan, Altza-Galtzaraborda bide-tartearekin batera. Tarte horrek Herrera eta Galtzaraborda arteko linea berria osatuko du, eta Amarako salgaien saihestidearen proiekta amaituko da.

Aginagako mozketa litzazioari ekingo zaio. Horri esker, Zumaia eta Donostia arteko zerbitzua hobetu ahal izango da, bai maiztasunak handituz, bai bidaia-denborak murriztuz. Gainera, Zarautzen geltoki berria eraikitzeko obrekin jarraituko da, sarbideak, funtzionaltasuna eta hiri-integrazioa hobetuz, eta Eibar-Azitain bide-tartearen trenbidea estaliko da, Eibarko Udalarekin lankidetzen.

Ingurumenaren aldetik errentagarrienetako bat den garraio publiko baterantz bidaia gehiago eramatea helburu duten jarduketa horiek guztiak Red Ferroviaria Vasca – Euskal Trenbide Sareari (ETS) egindako finantza-ekarpenaren bidez gauzatuko dira, batez ere, eta Eusko Trenbideak, SA zerbitzuaren operadorea dela baieztago beharko da.

Era berean, lehendik dauden azpiegiturak berritzeko eta hobetzeko zenbait jarduketa egingo dira, hala nola trenbidea berritza hainbat bide-tartean eta azpiestazio elektriko berriak eraikitzea. Pasaiako porturako trenbide-sarbidearen obrak hasiko dira eta Altzolako saihestideko obrak ere. Horiek trenbidea bikoitztuko dute Arriaga industrialdearen eta Altzola auzoaren (Elgoibar) arteko bide-tartearen.

Trenbide-zirkulazioaren segurtasun- eta erosotasun-mailen hazkunde globala hobetzeko, beste hobekuntza batzuen aranean, ERTMS seinaleztapen-sistema berri bat ezartzeko lan egingo da.

Era berean, etorkizuneko jarduketetarako azterlanak aurreikusten dira, zerbitzuaren maiztasuna eta herritarrei eskaintzen zaien eskaintza hobetzeko helburuarekin, segurtasun-, fidagarritasun-, efizientzia- eta irisgarritasun-balidintza ezin hobeetan. Loiolako Eriberetako aldageltokiaren proiekta nabarmendu behar da, eskaintza intermodala hobetuz.

Tranbia-sistema bultzatzen jarraitzen da, hiriko eta metropoliko garraioaren beste eskaintza bat bezala, garraioaren sistema integralean integratu behar dena, eskaintza eskarira egokitzeo. Vitoria-Gasteizko tranbiari dagokionez, Salburuarako zabalkuntza abiaraziko da, eta Zabalganara zabaltzeko eraikuntza-proiektuak eta kotxetegi berriak lizitatu dira, informazio-azterlana onartu ondoren.

Bilboko tranbia Bolueta-Atxuri bide-tartearen dago, eta Etxebarriaino zabaltzea aurreikusten da, Los Cañosen geltoki berri bat eginez. Horretarako, eraikuntza-proiektua idazten ari dira. Zorrotzaurrea zabaltzeko, informazio-azterlana hasieran onartu eta jendaurrean jarri ondoren hasiko da ingurumen-tramitazioa.

Vitoria-Gasteizen Bus Elektriko Adimenduna (BEI) ezarri ondoren, Donostian autobus elektrikoak ezartzen jarraituko da.

Bilboko metro-sarearen eraikuntzari eta zerbitzuarri dagokionez, 2023an, Urbinagako aldageltokiaren proiekta lanak bultzatzen jarraituko da (Estatuko

frente de la dirección técnica de los distintos proyectos.

En este sentido, durante el año 2023 continuarán las obras iniciadas de la pasante del Topo en las líneas de cercanías de Donostia junto con el tramo Altza-Galtzaraborda, que completará la nueva línea entre Herrera y Galtzaraborda y se concluirá el proyecto de la variante de mercancías de Amara.

Se procederá a la licitación Corta de Aginaga, que permitirá mejorar el servicio entre Zumaia y Donostia, tanto ampliando frecuencias como reduciendo los tiempos de viaje, se continuará con la ejecución de las obras de construcción de la nueva estación en Zarautz, mejorando sus accesos y la funcionalidad e integración urbana, y la cubrición del ferrocarril en el tramo Eibar-Azitain, en colaboración con el Ayuntamiento de Eibar.

Todas estas actuaciones que pretenden un aumento relevante de viajeros y viajeras hacia un transporte público, que medioambientalmente es uno de los más rentables, son obras que se llevarán a cabo fundamentalmente mediante la aportación financiera a Red Ferroviaria Vasca – Euskal Trenbide Sarea (ETS), confirmando a Eusko Trenbideak, S.A. como operador del servicio.

Asimismo, se ejecutarán diversas actuaciones de reposición y mejora de las infraestructuras existentes, como la renovación de vía en diversos tramos y la construcción de nuevas subestaciones eléctricas. Se iniciarán las obras del acceso ferroviario al Puerto de Pasaia y las obras de la Variante de Altzola, desdoblando la línea ferroviaria en el tramo entre el Polígono Industrial Arriaga y el barrio de Altzola (Elgoibar).

Para mejorar el incremento global de los niveles de seguridad y confort de la circulación ferroviaria, entre otras mejoras, se trabajará en la implantación de un nuevo sistema de señalización ERTMS.

Igualmente, se contemplan estudios para futuras actuaciones, todo ello con el objetivo de mejorar la frecuencia del servicio y la oferta a la ciudadanía en óptimas condiciones de seguridad, fiabilidad, eficiencia y accesibilidad. Cabe destacar el proyecto del intercambiador de Ribera de Loiola con mejora de la oferta intermodal.

Se sigue impulsando el sistema tranviario como una oferta más del transporte urbano y metropolitano que debe integrarse en el sistema integral del transporte de manera que la oferta se adecúe a la demanda. En referencia al tranvía de Vitoria-Gasteiz, se pondrá en marcha la ampliación a Salburua y se licitarán los proyectos constructivos de la ampliación a Zabalgana y las nuevas cocheras, una vez aprobado el estudio informativo.

El tranvía de Bilbao, que ya opera en el tramo Bolueta-Atxuri, se prevé ampliar hasta Etxebarri con nueva parada en Los Caños, para lo que el proyecto constructivo está en redacción. Para la ampliación a Zorrozaurre, la tramitación ambiental se iniciará tras la aprobación inicial del estudio informativo y su exposición pública.

Finalizada la implantación del Bus Eléctrico Inteligente (BEI) en Vitoria-Gasteiz, se continuará con la implantación de autobuses eléctricos en San Sebastián.

Respecto a la construcción y servicio de la red de metro de Bilbao, en 2023 se continuarán impulsando los trabajos del proyecto del intercambiador de Urbinaga (en colaboración

Administrazio Orokorrarekin lankidetzan), eta Bilboko metropolialdeko 4. linea eta hegoaldeko azterlanak eta proiektuak lantzen jarraituko da. 2023ko ekitaldian, Bilboko Hiri Trenbidearen 5. linea eraikitzeo obrei ekingo zaie.

Euskal Autonomia Erkidegoko trenbide-sare berriaren eraikuntzan aurrera egitea ezinbesteko helburua da Sailarentzat. Eusko Jaurlaritzak, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorraren eta Estatuko Administrazio Orokorraren artean 2006ko apirilaren 24an sinatutako eta 2017ko abenduaren 27an aldatutako lankidetza-hitzarmenaren arabera, enkargu bidez egingo ditu Euskal Y-aren Gipuzkoako adarreko plataforma eraikitzeko proiektuak, hasi Bergaran 9+000 KP-tik eta Irunera (Donostian sartzeko bide-tartea eta/edo geltoki eta geralekuak eraiki edo birmoldatzeko bide-tartea barne), eta larrialdietako galeriak Europako segurtasun-arauetara eta jarduketa gehigarrietara egokitzea (iturburuak berreskuratzea eta ezpondak egonkortzea).

2021eko abenduaren 23an sinatutako erreferentziako hitzarmenaren bigarren aldaketarekin eta luzapenarekin, Astigarraga-Oiartzun-Lezo bide-tarteko obren egikaritzae baztertzen da. Alde horretatik, aldeek konpromisoa hartzen dute berariazko hitzarmen bat izapidezko, obra horiek egiteko. 2023an, Hernani-Astigarraga bide-tarteko obrekin jarraituko da, Donostian Atotxako geltoki berriaren obrekin jarraituko da eta Astigarragako geralekuaren obrak lizitatu dira. Vitoria-Gasteizen eta Bilbon trenbidea sartzeari dagokionez, modu koordinatuan lan egingo da haren definizioan aurrera egiteko.

Economia Itunaren laugarren xedapen gehigarriak xedatzen duenez, Estatuak eta Euskal Autonomia Erkidegoak Euskal Autonomia Erkidegoan egin beharreko inbertsioen baterako finantzaketa adostu ahal izango dute, baldin eta inbertsio horien zenbatekoak, balio estrategikoak, interes orokorak, Euskal Autonomia Erkidegoaz bestelako lurrardeetan duten eraginak edo bestelako inguruabar bereziek finantzaketa-mota hori gomendagarri egiten badute. Kasu horretan, ekarpenek kasu bakoitzean adosten den kupoan izango dute eragina.

2017ko uztailaren 12an (2021eko uztailaren 8an luzatua eta aldatua), lankidetza-hitzarmena sinatu zen Sustapen Ministerioarekin, Ogasuneko eta Funtzio Publikoko Ministerioarekin eta Trenbide Azpiegituren Administratzialearekin (ADIF), Bilboko hegoaldeko trenbide-saihesbidea eraikitzeo. Trenbide-azpiegitura horrek Bilboko portua trenbide-zabalera desberdinak trenbide-sareekin lotuko du. Helburua Bilboko portuko salgaien joan-etorria erraztea da, portuaren eta Euskadiaren lehiakortasuna hobetuz.

Hitzarmen horretan oinarrituta, 2023an, I. Faseko Serantes–Olabeaga Tunelaren eraikuntza-proiektuekin lotutako lanak amaituko dira, eta II. Faseko Barakaldo–Basauri informazio-azterlana idazteko lanak egiten jarraituko da.

Portu eta Itsas Gaietako Zuzendaritzaren jarduera garrantzisuenek portuko gure babes-azpiegiturak indartzeko jarduerak jasotzen dituzte, azken urteotan denborale marítimoek izan duten inpaktu eta olatuen altueraren aparteko energiari aurre egiteko. Horrela, Hondarribiko eta Getariako portuetako kanpoko babes-

con la Administración General del Estado) y se seguirá trabajando en los estudios y proyectos de la Línea 4 y zona sur del Área Metropolitana de Bilbao. En el ejercicio 2023 se iniciarán las obras de construcción de la Línea 5 del Ferrocarril Metropolitano de Bilbao.

El avance en la construcción de la Nueva Red Ferroviaria del País Vasco se mantiene como un objeto imprescindible para el Departamento. El Gobierno Vasco, de acuerdo al convenio de colaboración suscrito el 24 de abril de 2006 y modificado el 27 de diciembre de 2017, entre la Administración General de la Comunidad Autónoma del País Vasco y la Administración General del Estado, realizará por encargo los proyectos constructivos de plataforma de la "Y" Vasca en el ramal guipuzcoano desde el P.K. 9+000 en Bergara hasta Irún (incluido el tramo que acomete la inserción en San Sebastián y/o la construcción o remodelación de estaciones y apeaderos), así como la adecuación de las galerías de emergencia a las normas de seguridad europeas y actuaciones adicionales (recuperación de manantiales y estabilización de taludes).

Con la segunda modificación y prórroga del Convenio de referencia firmada a 23 de diciembre de 2021, se excluye la ejecución de las obras del tramo Astigarraga-Oiartzun-Lezo, comprometiéndose las partes a la tramitación de un convenio específico que de cobertura a la ejecución de dichas obras. Durante el año 2023 se continuará con la ejecución de las obras del tramo Hernani-Astigarraga, las obras de la nueva estación de Atotxa en San Sebastián y se licitarán las obras del apeadero de Astigarraga. Respecto a la inserción ferroviaria en las ciudades de Vitoria-Gasteiz y Bilbao, se trabajará coordinadamente para el avance en su definición.

La disposición adicional cuarta del Concierto Económico estipula que el Estado y la Comunidad Autónoma del País Vasco podrán acordar la financiación conjunta de inversiones a realizar en el País Vasco que, por su cuantía, valor estratégico, interés general, incidencia en territorios distintos del la Comunidad Autónoma del País Vasco o por otras circunstancias especiales hagan recomendable ese tipo de financiación; disponiendo asimismo, que en tal supuesto, las aportaciones tendrán la incidencia en el cupo que se convenga en cada caso.

Con fecha 12 de julio de 2017, prorrogado y modificado con fecha 8 de julio de 2021, se suscribió Convenio de Colaboración con el Ministerio de Fomento, el Ministerio de Hacienda y Función Pública y el Administrador de Infraestructuras Ferroviarias (ADIF), para la construcción de la Variante Sur Ferroviaria de Bilbao, infraestructura ferroviaria que conectará el Puerto de Bilbao con las redes ferroviarias existentes de diferentes anchos de vía y cuya finalidad es la de facilitar el tránsito de mercancías del Puerto de Bilbao, mejorando la competitividad del Puerto y de Euskadi.

En base a dicho Convenio, durante 2023 finalizarán los trabajos relacionados con los proyectos constructivos de la Fase I, Túnel de Serantes – Olabeaga, se seguirán desarrollando los trabajos de redacción del estudio informativo de la Fase II, Barakaldo – Basauri.

Las actuaciones más importantes de la Dirección de Puertos y Asuntos Marítimos recogen actuaciones consistentes en reforzar nuestras infraestructuras de abrigo portuario frente a la extraordinaria energía de impacto y altura de oleaje de los temporales que vienen observándose en los últimos años. Así, una vez finalizadas

dikeak sendotzeko lanak amaitu ondoren, Mutrikuko portuaren kanpoko dikea luzatzeko lanak 2022ko hirugarren hiruhilekoan hasi ziren, eta, aurreikuspenen arabera, batez ere 2023ko ekitaldian gauzatuko da, 2024ko lehen hiruhilekoan amaitzea aurreikusiz. Halaber, 2023. ekitaldirako Ondarroako portuko babes-dikea sendotzeko obrak esleitza eta hasta aurreikusita dago, eta obra hori hurrengo aurrekontu-ekitaldira arte luzatuko da. Bi jarduketa horiek burututa, 2014ko denborale maritimoen ondoren EAeko portuetako babes-dikeak indartzeko eta egokitzeko Zuzendaritzar honek programatutako jarduketa nagusiak amaituko lirateke.

Garrantzi txikiagoko beste jarduketa batzuk, baina, aldi berean, funtsezkoak EAeko portuen eraginkortasunerako eta funtzionaltasunerako, honako hauek izango dira: Ondarroako portuan Artibai itsasadarra bideratzeko kaia konpontzea, Getariako portuan Txoritonpe eraikinaren estalki laua birgaitzea, Donostiako portuan Jaranako kaia konpontzea, gure portu nagusietan ibilgailu elektrikoak kargatzeko puntu-sistema bat ezartzen hasta eta eguzki-instalazio fotovoltaikoak ezartzea Hondarribia, Getaria eta Bermeoko portuetako eraikinetan.

Uraren Euskal Agentziak garatutako plangintza eta administrazio hidraulikoko politikari dagokionez, plan hidrologiko berriak indarrean sartzea espero da, eta ibaien ibilguak mantentzeko eta lehengoratzeko lanekin, uholdeen aurkako defentsa eta prebentzio obrekin, hornidura eta saneamendu lanekin eta uraren kalitatea hobetzeko jarduketekin jarraituko da.

Ikerketa Zientifiko, Teknikoa eta Aplikatua

2023ko aurrekontuak 431,2 milioi euroko zuzkidura du, guztira, ikerketa zientifiko, tekniko eta aplikaturako 54. funtziorako (2022ko aurrekontua baino % 5,5 handiagoa), eta Eusko Jaurlaritzak I+G+Bren alde egindako apustua egiaztatzen du, bai eta legegintzaldian eta 2030era arte aurrekontu-zuzkidurak gutxienez % 6 handitzeko konpromisoa ere. Konpromiso hori Berpiztu programan jasotzen da (2020-2024), Euskadiko Ekonomia eta Enplegua Susertzeko Programan; zehazki, 2. politikan (Ikerketa, Berrikuntza eta Eraldaketa Digitala) eta Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzako Planean (ZTBP Euskadi 2030), zeina Gobernu Kontseiluak onartu baitzuen 2021eko otsailaren 23an.

Euskadi 2030 ZTBPn helburua da Euskadi 2030ean berrikuntzan aurreratuen dauden Europako eskualdeen aranean kokatzea, bizi-maila handiarekin eta kalitezko enpleguarekin. Era berean, sailen beste politika batzuekiko koordinazio-maila handiagoa dakar, 2030erako Gobernuaren estrategia global baten esparruan. Era berean, Nazio Batuen Garapen Iraunkorreko 2030erako Helburuekin lotutako bost erronka sozial betetzen lagunten du bereziki: Energia eta klima-aldaera, Osasuna, Enplegua, Eraldaketa digitala eta Genero-berdintasuna.

Euskadi 2030 ZTBP bat dator Europa Ortzimuga Esparru

las obras de refuerzo de los diques exteriores de abrigo de los puertos de Hondarribia y Getaria, dieron comienzo las obras de prolongación del dique exterior del puerto de Mutriku durante el tercer trimestre de 2022, estando prevista su ejecución mayoritariamente durante el ejercicio 2023, y estimando su finalización en el primer trimestre de 2024. Asimismo, para el ejercicio 2023 está prevista la adjudicación e inicio de las obras de refuerzo del dique de abrigo del puerto de Ondarroa, obra que se prolongará hasta el siguiente ejercicio presupuestario. Con la culminación de estas dos actuaciones, finalizarían las principales actuaciones programadas por esta Dirección de refuerzo y adaptación de los diques de abrigo de los puertos de la CAPV puestos en marcha tras los temporales de 2014.

Otras actuaciones de menor entidad, pero fundamentales al mismo tiempo para la operatividad y funcionalidad de los puertos de la CAPV, serán la reparación del muelle de encauzamiento de la ría del Artibai en el puerto de Ondarroa, la rehabilitación de la cubierta plana del edificio Txoritonpe en el puerto de Getaria, la reparación del muelle de la Jarana en el puerto de Donostia/San Sebastián, así como el inicio de la implantación de un sistema de puntos de recarga de vehículo eléctrico en nuestros principales puertos y de instalaciones solares fotovoltaicas en los edificios portuarios de los puertos de Hondarribia, Getaria y Bermeo.

Por lo que respecta a la política de planificación y administración hidráulica desarrollada por la Agencia Vasca del Agua - URA, se espera que entren en vigor los nuevos Planes Hidrológicos y se va a continuar con las actuaciones relacionadas con trabajos de mantenimiento y restauración de cauces, obras de defensa y prevención frente a inundaciones, obras de abastecimiento, saneamiento y actuaciones para la mejora de la calidad del agua.

Investigación Científica, Técnica y Aplicada

El presupuesto de 2023, con una dotación total de 431,2 millones de euros a la función 54 de investigación científica, técnica y aplicada (un 5,5% superior al presupuesto del año 2022), acredita la apuesta del Gobierno Vasco por la I+D+i, así como el compromiso de mantener un incremento anual sostenido de las dotaciones presupuestarias de al menos un 6% en la legislatura y hasta el año 2030. Este compromiso se recoge en Berpiztu, el "Programa para la Reactivación Económica y el Empleo de Euskadi (2020-2024)", concretamente en la política n. 2: "Investigación, Innovación y transformación digital" y en el Plan de Ciencia, Tecnología e Innovación, el 'PCTI Euskadi 2030', aprobado en Consejo de Gobierno el 23 de febrero de 2021.

El "PCTI Euskadi 2030" tiene una visión orientada a situar Euskadi entre las regiones europeas más avanzadas en innovación en 2030, y con un elevado nivel de vida y calidad del empleo. Asimismo, entraña un mayor nivel de coordinación con otras políticas departamentales, en el marco de una estrategia global de Gobierno hacia 2030. También contribuye especialmente al cumplimiento de cinco retos sociales vinculados a los Objetivos de Desarrollo Sostenible de Naciones Unidas para 2030: Energía y cambio climático, Salud, Empleo, Transformación digital e Igualdad de género.

El "PCTI Euskadi 2030" se alinea con el Programa Marco

Programarekin, eta hiru zutabe estrategiko planteatzen ditu: 1) Bikaintasun zientifiko; 2) Lidergo teknologiko industriala eta 3) Berrikuntza irekia. Gainera, talentua ikerketa- eta berrikuntza-estrategiaren erdigune gisa definitzen du.

Planak RIS3 Euskadi estrategiaren bilakaera jasotzen du, trantsizio teknologiko-digital, energetiko-ekologiko eta sanitario-sozial hirukoitzari erantzuteko. Bertan, hiru lehentasun ezartzen dira: Industria adimenduna, Energia garbiagoak eta Osasun pertsonalizatua eta lau aukera-eremu: Elikadura osasungarria, Ekoberrikuntza; Hiri jasangarriak eta Euskadi sortzailea.

Gizarte-erronken eta RIS3 Euskadi estrategiaren artean integracio handiagoa lortzeko, elkarlaneko hiru trakzio-ekimen sartu dira zahartzetik osasungarriaren, mugikortasun elektrikoaren eta ekonomia zirkularren eremuetan, Europa Ortzimuga programa berriaren misioekin lerrokatuta.

Halaber, Oinarrizko Teknologien Mapa bat definitzen da, RIS3 espezializazio-arlo guztiatarako zeharkakoagoa, eta, ondoren, estrategia hedatzea bultzatzen ari diren Pilotaje taldeek aplikazio zientifiko eta teknologikoetan zehaztuko dituzte.

Gobernantza-eredua ezarri eta elkarlaneko trakzio ekimenen irismen tematikoa zehaztu ondoren, 2023an Lehendakaritzak kudeatutako lagunza-programa berri baten lehen deialdia abiaraziko da, lankidetzako zeharkako proiektu traktoreak identifikatzen laguntzeko.

Plana eta RIS3 Euskadi estrategia hedatzeko eremuek Jaurlaritzako hainbat saili eragiten diente, eta, bereziki, honako hauei: Ekonomiaren Garapena, Iraunkortasuna eta Ingrumena, Hezkuntza, Osasuna, Lurralde Plangintza, Etxebizitza eta Garraioak, Kultura eta Hizkuntza Politika, Gobernantza Publikoa eta Autogobernua eta Lehendakaritza.

Teknologiako programaren bidez, aurrekontu-zuzkidura 211,2 milioi eurokoa, adimendunerako estrategia sustatuko da, Europako RIS3 eredu eta ZTBP 2030 berriaren arabera. Helburua enpresen lehiakortasuna hobetzea eta ongizate eta aberastasun ekonomiko eta soziala sortzea da.

Europako eta munduko ekonomia une zaila igarotzen ari dira. Covid-19 pandemiak eragindako krisitik suspertzeko ia denborarik izan gabe, Errusiak Ukraina inbaditu izanak ikerketa ere kaltetzen ari den egoera bati egin behar dio aurre.

ZTBP 2030en arreta hiru trantsizio handiei heltzean oinarritzen da: energia- eta ingurumen-trantsizioari, teknologia-digitalari eta demografia-sozialari, baina, horrez gain, egungo egoera zaila dela eta, ahalegin handiagoa egin behar dugu pandemiari, gerrari eta orain energia-krisiari eta horren ondoriozko inflazioari aurre egiteko.

Hala ere, euskal erakundeek enpresen lehiakortasuna hobetzeko eta ongizate eta aberastasun ekonomiko eta soziala sortzeko garatu duten Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzako estrategia jarraituak Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzako Euskal Sistema sendo bat eraikitzea lortu du. Sistema horren nukleo nagusia ZTBESko eragileak dira.

Horizonte Europa y plantea tres pilares estratégicos: 1) Excelencia científica; 2) Liderazgo tecnológico industrial y 3) Innovación abierta. Además, define el talento como el elemento central de la estrategia de investigación e innovación.

El Plan incorpora una evolución de la estrategia RIS3 Euskadi para responder a la triple transición tecnológico-digital, energético-ecológica y sanitaria y social, donde se establecen tres prioridades: Industria Inteligente, Energías más Limpias y Salud Personalizada y cuatro territorios de oportunidad: Alimentación Saludable, Ecoinnovación, Ciudades Sostenibles y Euskadi Creativa.

Con el objetivo de lograr una mayor integración entre los retos sociales y la estrategia RIS3 Euskadi, se introducen tres Iniciativas Tractores Transversales (ITT) en los ámbitos del envejecimiento saludable, la movilidad eléctrica y la economía circular, alineadas con las misiones del programa Horizonte Europa.

Se define también un Mapa de Tecnologías Base de carácter más transversal a todas las áreas de especialización RIS3, que posteriormente se concretarán en aplicaciones científicas y tecnológicas por los grupos de pilotaje que están impulsando el despliegue de la estrategia.

Una vez establecido el modelo de gobernanza y definido el alcance temático de las ITT, en 2023 se va a lanzar la primera convocatoria de un nuevo programa de ayudas gestionado por Lehendakaritza, que apoyará la identificación de proyectos tractores transversales colaborativos.

Los ámbitos de despliegue del Plan y de la estrategia RIS3 Euskadi afectan a varios departamentos del Gobierno y, más en particular, a Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente, Educación, Salud, Planificación Territorial, Vivienda y Transportes, Cultura y Política Lingüística, Gobernanza Pública y Autogobierno y Lehendakaritza.

Mediante el programa de Tecnología, con una dotación presupuestaria de 211,2 millones de euros se impulsará la estrategia de especialización inteligente, de acuerdo con el modelo europeo RIS3 y el nuevo PCTI 2030, con el objetivo de mejorar la competitividad de las empresas y la creación de bienestar y riqueza económica y social.

La economía europea y mundial están atravesando un momento delicado. Sin apenas haber tenido tiempo de recuperarnos de la crisis causada por la pandemia del Covid-19, la invasión de Ucrania por parte de Rusia nos enfrenta a un escenario complicado en el que la investigación también se está viendo afectada.

El PCTI 2030 tiene puesta su atención en abordar las tres grandes transiciones, la energético-medioambiental, la tecnológico-digital y la demográfica-social, pero, además, la difícil coyuntura actual hace que tengamos también que intensificar esfuerzos en enfrentar los retos que, primero la pandemia, después la guerra y ahora la crisis energética y la consecuente inflación, nos están planteando.

No obstante, la estrategia continuada de Ciencia, Tecnología e Innovación desarrollada por las instituciones vascas para la mejora competitiva de las empresas y la creación de bienestar y riqueza económica y social, ha logrado construir un Sistema Vasco de Ciencia, Tecnología e Innovación sólido, cuyo núcleo principal lo constituyen los

Beraien eraginkortasun handiagoari eta emaitzetara bideratzeari esker, lankidetzaren eta osagarritasunaren bidez Euskadi ekoizpen- eta gizarte-sareari balioa emateko beharrezkoa den ikerketa- eta ezagutza aurreratuen eskaintza osatzen dute.

Horri guztiari esker, Euskadi goi-mailako berrikuntzako Europako eskualdeen taldean kokatu da, Europako Batzordeak argitaratu duen "Regional Innovation Scoreboard 2021" txostenean jasotzen den bezala, gure eskualdearen errendimendu berritzalea % 14,7 hazi ondoren 2014tik. Txosten hau egiten denetik lehen aldiz, Euskadiren berrikuntza-jarduna Europar Batasuneko batez bestekoa baino handiagoa da (+% 3,6), eta, era berean, Estatuko batez bestekoaren oso gainetik dago (+% 22,4), aurreneko tokietan gainerako autonomia-erkidegoekin alderatuta.

Testuinguru horretan, are nabarmenago geratu da I+Garen garrantzia, lankidetza eta berrikuntza-sistema indartua izateko beharra, Zientzia, Teknologia eta Berrikuntza Plana-ZTBP Euskadi2030 programan hedatutako tresnez gain, Europako Berreskurapen eta Erresilenteziako finantzamekanismoa dugu. Horri guztiari esker, jasandako kalte ekonomiko eta sozialak konpontzeaz gain, susperraldi eta eraldaketa ekonomiko iraunkorra, uniformea, inklusiboa eta bidezkoa bultzatuko dugu.

Planteatutako erronkei erantzuteko, Teknologia eta Berrikuntzako Zuzendaritzak laguntza-programa pilotu bat jarri zuen abian 2020an, azpiegitura zientifiko-teknologikoak eskuratu eta hobetzeko (AZPITEK programa). Kalitatezko AZ-T bat izateko helburua funtsezkoa da gure empresa-sarearentzat, enpresei aukera ematen baitiete I+G+b arloko eragileekin lankidetzan aritzeko balio erantsi handiko teknologia eta konponbideak garatzen. Horregatik, 2023an programa honen beste deialdi bat egindo da.

Era berean, Zuzendaritzak I+Gko projektuei laguntzeko programak indartzen jarraituko du 2023an, bai enpresasektorerako (HAZITEK programa), bai ZTBESko eragileentzako (ELKARTEK programa).

Horrela, enpresen ikerketa-zentroen ezarpena sustatzeko, hau da, enpresetako I+G Unitateen ezarpena, pasa den ekitaldian aldaketak egin ziren ELKARTEK programaren araudian, industria-potenzial handiko ikerketa-proiektuak sustatz. HAZITEK programan ere aldaketak egin ziren ebaluazio-irizpideetan eta laguntza-intentsitateetan, eta ahalegin handiagoa egiten da garapen esperimentalako proiektuei laguntza emateko, baldin eta teknologia-heldutasun handia badute eta produktuak eta prozesuak frogatzeko, probatzeko eta baliozkotzeko jarduerak behar badituzte.

EMAITEK Plus programa ere mantentzen da. Programa horrek jarduera ez-ekonomikoa finanzatzen du, Zentro Teknologiko eta Ikerketa Kooperatiboko zentroen azpiegitura teknologiko finanzaketari buruzkoa barne, beraien jarduera orokorraren emaitzetan oinarrituta.

Aurreko hiru ekitaldietan metatutako esperientziarekin eta

agentes de la Red Vasca de Ciencia, Tecnología e Innovación. Gracias al aumento de su eficiencia y orientación a resultados, configuran la oferta de investigación y conocimiento avanzado necesaria para aportar valor al tejido productivo y social de Euskadi a través de la colaboración y la complementariedad.

Todo ello ha permitido situar a Euskadi en el grupo de regiones europeas de alta innovación, según se recoge en el informe "Regional Innovation Scoreboard 2021" publicado por la Comisión Europea, tras haber crecido su rendimiento innovador un 14,7% desde 2014. El desempeño innovador de Euskadi, por primera vez desde que se elabora este informe, supera a la media de la Unión Europea (+3,6%) y también se sitúa muy por encima de la media del Estado (+22,4%), en una posición de liderazgo frente al resto de comunidades autónomas.

En este contexto, donde se ha puesto aún más de relieve la importancia de la I+D, la colaboración y la necesidad de contar con un sistema de innovación reforzado, contamos, además de con los instrumentos desplegados en el Plan de Ciencia, Tecnología e Innovación-PCTI Euskadi2030, con el mecanismo financiero de Recuperación y Resiliencia europeo. Todo ello nos va a permitir enfrentarnos a una etapa, no sólo de reparación de los daños económicos y sociales sufridos, sino de impulso a una recuperación y transformación económica sostenible, uniforme, inclusiva y justa.

Para dar respuesta a los retos planteados, la Dirección de Tecnología e Innovación puso en marcha en 2020 un programa piloto de ayudas para la adquisición y mejora de las infraestructuras científico-tecnológicas (Programa AZPITEK). El objetivo de contar con unas IC-T de calidad es esencial para nuestro tejido empresarial ya que permiten a las empresas colaborar con los agentes de I+D+i en el desarrollo de tecnología y soluciones de alto valor añadido. Por ello, en 2023 se lanzará una nueva convocatoria de este programa.

Igualmente, la Dirección seguirá reforzando en el ejercicio 2023 los programas de apoyo a Proyectos de I+D, tanto para el sector empresarial (Programa HAZITEK) como para los agentes de la RVCTI (Programa ELKARTEK).

Así con el objetivo de potenciar la implantación de centros de investigación de empresas, es decir, de Unidades de I+D empresariales, en el pasado ejercicio se realizaron modificaciones en la normativa del programa ELKARTEK fomentando los proyectos de investigación con alto potencial industrial. El programa HAZITEK también incorporó modificaciones tanto en los criterios de evaluación como en las intensidades de ayuda, tratando de apoyar con mayor intensidad los proyectos de desarrollo experimental en los que el grado de madurez tecnológica es elevado y requieren del desarrollo de actividades de demostración, ensayo y validación de productos y procesos.

También se mantiene el programa EMAITEK Plus que financia la actividad no económica, incluida la relativa a la financiación de infraestructuras tecnológicas, de los Centros Tecnológicos y los Centros de Investigación Cooperativa, en base a los resultados de su actividad global.

Con la experiencia acumulada en los ejercicios anteriores,

eskaera areagotzeko helburuarekin, BIKAINTEK programak aldaketak planteatzen ditu bere garapen-araudian, lagunza ekonomikoa eta, bereziki, ETEentzako laguntzaren intentsitatea areagotuz. Aldaketa horiek bere filosofiarri leial jarraitzen diote. Giza kapital ikertzailea gaitzeko programa bat da, eta doktore-titulua duten pertsonak kontratatzeaz gain, industria-doktoretzak egiten laguntzen du. Bi ekimenek enpresen lidergo teknologikoa indartzen dute, industria-sektorearen lehiakortasunerako giltzarriak diren arloetan ezagutza sortzeko proiektuak sustatzen dituzten profil oso kualifikatuak eta espezializatuak txertatuz.

Aurretik aipatutakoaz gain, jarduera nagusien artean daude Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzaren Euskal Sareko Eragileen Erregistro Publikoa kudeatzea eta BRTA Partzuergoa sendotzea.

Hezkuntza Sailak 86,1 milioi euroko ikerketa sustatu du euskal unibertsitate-sisteman bikaintasunerantz aurrera egiten laguntzeko, planifikatutako espezializazio-, nazioartekotz- eta ikerketa-polítikak indartuz, elkarlaneko ikerketa-proiektu estrategikoak sustatzat eta bikaintasuneko ikerketa-azpiegitura handiak sortuz. Hori guztia sailaren programa propioen, BERc bikaintasuneko oinarrizko ikerketa-zentroen sarearen plan estrategiko eta Ikerbasque Fundazioaren bidez, Next Generation Europe funtsen aparteko ekarpenaz gain.

Bereziki, 2023. urtean zientzia, teknologia eta berrikuntzaren garapena bultzatzen jarraituko da unibertsitateen esparruan eta bikaintasunaren oinarrizko ikerketako zentroetan; era berean, talentua erakarri, sustatu eta mantenzeko politikak ere babestuko dira, urtero gehituz zientzia-politikara eta unibertsitate-ikerketara eta bikaintasuneko oinarrizko ikerketara bideratutako baliabideak, gutxieneko %6ko igoeraren konpromisoarekin bat etorri.

Eusko Jaurlaritzako Bikaintasun Taldeen deialdiak eutsi zaien, eta Eusko Jaurlaritzako doktoretza ondoko ikertzaileentzako mugikortasun-deialdiak ere, atzerrian kokatutako ikerketa-zentroetan egonaldiak egiteko mugikortasun-lagunza bat barneratuz.

Arlo estrategikoetan mugaz bestaldeko eta nazioarteko erreferente diren zentroekin lankidetza sustatzeko Euskampus Fundazioarekin lankidetza jarraitzen da, baita STEAM Euskadi programa UPV/EHUko Kultur Zientzia Katedrarekin bokazio teknologikoak sustatzeko programa baten bidez, eta Jakiunderekin. Unibertsitate arloan ezagutza poloak garatzeko Erronkampus proiektuaren finkatzea sustatuko da ere.

Era berean, EHUko Euskara Institutuak eta Udako Euskal Unibertsitatea K(UEU) euskarazko ikerketa, transferentzia eta dibulgazio zientifiko bultzatzeko ekintza espezifikoak finantzatuko dira.

Ikerbasque Fundazioari dagokionez, 17,9 milioi euroko diru-lagunza emango zaio ikertzaileak erakarri, atxiki eta aberriratzeko, bikaintasuneko ikerketa sustatzeko politikei

y el objetivo de incrementar su demanda, el programa BIKAINTEK plantea modificaciones en su normativa de desarrollo, aumentando el apoyo económico y en especial la intensidad de ayuda a las PYMEs. Estas modificaciones siguen siguiendo fiel a su filosofía. Se trata de un programa de capacitación del capital humano investigador que incorpora, además de la contratación de personas con el título de doctor o doctora, el apoyo a la realización de doctorados industriales. Iniciativas, ambas, tendentes a reforzar el liderazgo tecnológico de las empresas, incorporando perfiles altamente cualificados y especializados que promuevan proyectos de generación de conocimiento en áreas claves para la competitividad del sector industrial.

Además de lo anteriormente citado, entre las principales actuaciones se encuentran también la gestión del Registro Público de Agentes de la Red Vasca de Ciencia, Tecnología e Innovación y la consolidación del Consorcio BRTA.

La investigación promovida por el Departamento de Educación, con 86,1 millones de euros, está dirigida a apoyar el avance hacia la excelencia del sistema universitario vasco, reforzando las políticas de especialización, internacionalización e investigación planificadas, promoviendo proyectos estratégicos de investigación colaborativa y la creación de grandes infraestructuras de investigación de excelencia. Todo ello a través de los programas propios del Departamento, de los planes estratégicos de la Red de centros de investigación básica de excelencia BERc, de la Fundación Ikerbasque, además de la aportación extraordinaria de los fondos Next Generation Europe.

Especificamente, a lo largo de 2023 se seguirá apoyando el desarrollo de la ciencia, la tecnología y la innovación en el ámbito universitario y en los centros de investigación básica de excelencia, así como las políticas de captación, promoción y retención de talento, incrementando anualmente los recursos destinados a la política científica y a la investigación universitaria y a la investigación básica de excelencia, en línea con el compromiso de incremento mínimo del 6%.

Se mantienen las convocatorias de Grupos de Excelencia del Gobierno Vasco, y de movilidad dirigida al personal investigador postdoctoral del Gobierno Vasco, que incluye una ayuda de movilidad para la realización de estancias en centros de investigación ubicados en el extranjero.

Se continúa la colaboración con la Fundación Euskampus para el impulso de la colaboración transfronteriza e internacional con centros de referencia mundial en áreas estratégicas, el impulso del programa STEAM Euskadi con la Cátedra de Cultura científica de la UPV/EHU mediante un programa de fomento de las vocaciones tecnológicas, y Jakiunde, así como la consolidación del proyecto Erronkampus de desarrollo de polos de conocimiento en el ámbito universitario.

Se financiarán, asimismo, acciones específicas para el impulso de la investigación y transferencia y divulgación científica en euskera realizadas por el Instituto de Euskera de la UPV/EHU y por la Udako Euskal Unibertsitatea (UEU).

En lo que respecta a la Fundación Ikerbasque, se le concede una subvención de 17,9 millones de euros para la atracción, retención y repatriación de personal investigador

ekiteko, Ikerbasque Basque Research Fellows programarako ekarpenean espezifiko batekin, ikertzaile gazteak aberriratzeko.

Bestalde, Eusko Jaurlaritza epe luzerako azpiegitura estrategiko handiak garatzeko programa bat bultzatzen ari da, bikaintasuneko ikerketa zientifikoarekin lotutakoa, LINKER programa izenekoa (Large Infrastructures for Key Excellence Research), Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzaren Euskal Sareari azpiegitura zientifiko estrategiko handiak emango dizkiona, epe luzerako ikuspegi estrategiko batetik, 6,1 milioi euroko zuzkidurarekin. Programa honek Ikerbasque Korta 2 bikaintasuneko ikerketarako laborategiak kokatzeko eraikin bat eraikitzeko berariazko zuzkidura jasotzen du.

3,7 milioi euroko zuzkidura izango duen IKUR programaren bidez ekimen emblematicoan bikaintasuneko oinarrizko ikerketa sustatuko da. Era berean, eta ekimen emblematico horien barruan, finantzaketa emango da Teknologia Kuantikoen Poloa eraikitzeko, adimen artifizialeko superkonputazioa eta bikaintasun-ikerketa sustatzeko, bai eta Neutroetako Fisikako Laborategia (NEUSS) bultzatzeko ere.

IKUR eta LINKER estrategiak, gainera, 5,5 milioi euroko finantzaketa gehigarriarekin indartuko dira, Next Generation Europe funtsen bidez, Neuronanoteknologien bikaintasuna ikertzeko, Basque NanoNeuroNetwork (Basque3N) delakoaren bidez, eta Basque Quantum Ecosystem sortzeko.

Ildo beretik, Plan Osagarietako Next Generation Europe funtsen bidez, bikaintasun-ikerketa bultzatuko da Komunikazio Kuantikoen, Material Aurreratuen eta Biodibertsitatearen programetan, 2023rako 5,6 milioi eurorekin.

Bestalde, modelizazio matematikoaren eta hau osasun-sistemara eramatearen arteko elkarlaneko ikerketak bikaintasuneko ikerketa-programa baten bidez finantzatzen jarraituko du, Basque Modelling Task Force ekimena sendotu eta indartuko duena.

Halaber, Ikerketa Azpiegituretarako Europako Partzuergoei (ERICs) emandako laguntena zabaltzen da. ESS Bilbao Partzuergoari babes mantenduko da Europako azpiegituraren eraikuntzan dagokigun ekarpenea bideratzeko, Europako zentroarekin hartutako konpromisoak betetze aldera. Horren xedea da ESS Lund neutroi bidezko espalazio-iturri europarra eraikitzea. Bestalde, esparru horretan talentua sortzeko eta erakartzeko programekin jarraituko da, etorkizuneko Europako espalazio-iturria erabiltzeko gaitasun zientifikoa bermatzeko helburuarekin. Ildo honetan, UPV/EHUko PIE Plentziak parte hartzen duen ERICa (EMBRC-ERIC) eta ERIC EuroBioImaging, BERc FBBaren bidez, bultzatuko dira.

Nekazaritzako eta arrantzako ikerketaren eta garapenaren esparruan, guztira, 30,3 milioi euro daude, batez ere eskumen-eremu horretako teknologia-zentroen sarera transferitzeko, nekazaritzako I+G+b ekimenak laguntzeko, digitalizazioa hobetzen bideratutako inbertsioetan laguntzeko eta sektoreko teknologo eta doktoregoen beka-programa finantzatzeko.

para abordar las políticas de fomento de la investigación de excelencia, con una dotación específica para el programa de repatriación de investigadores jóvenes Ikerbasque Basque Research Fellows.

Por otra parte, el Gobierno Vasco está impulsando un programa de desarrollo de grandes infraestructuras estratégicas a largo plazo, ligadas a la investigación científica de excelencia, denominado programa LINKER (Large Infrastructures for Key Excellence Research), que dotará de grandes infraestructuras científicas estratégicas a la Red Vasca de Ciencia, Tecnología e Innovación, desde una perspectiva estratégica a largo plazo, con una dotación de 6,1 millones de euros. Este programa incluye una dotación específica para la construcción de un edificio para la ubicación de laboratorios para la investigación de excelencia Ikerbasque Korta 2.

La investigación básica de excelencia en iniciativas emblemáticas se seguirá potenciando mediante el programa IKUR, dotado con 3,7 millones de euros. Asimismo, y dentro de estas iniciativas emblemáticas, se aportará financiación para la construcción del Polo de Tecnologías Cuánticas, para la potenciación de la Supercomputación y la investigación de excelencia en inteligencia artificial, así como para el impulso del Laboratorio de Física de Neutrinos NEUSS.

Las estrategias IKUR y LINKER, se reforzarán, además, con una financiación adicional de 5,5 millones de euros, a través de fondos Next Generation Europe, para la investigación de excelencia en Neuronanotecnologías, a través de la Basque NanoNeuroNetwork (Basque3N), y para la generación del Basque Quantum Ecosystem.

En esta misma línea, y a través de fondos Next Generation Europe de los Planes Complementarios, se potenciará la investigación de excelencia en los programas de Comunicaciones Cuánticas, de Materiales Avanzados y de Biodiversidad, con 5,6 millones de euros para 2023.

Por otro lado, la investigación colaborativa en el ámbito de la modelización matemática y su traslación al sistema sanitario seguirá financiada a través de un programa de investigación de excelencia que consolida y refuerza la iniciativa Basque Modelling Task Force.

Asimismo, se amplía el apoyo a Consorcios Europeos de Infraestructuras de Investigación (ERICs), con el apoyo al Consorcio ESS Bilbao para la contribución a la construcción de la infraestructura europea, de cara a cumplir con los compromisos adquiridos con el centro europeo, que tiene como misión la construcción de la fuente de espalación por neutrones europea ESS Lund. Por otro lado, se continuará con los programas de generación y atracción de talento en este ámbito con el objetivo de garantizar capacitación científica para el uso de la futura fuente de espalación europea. En este sentido, se impulsarán los ERICs EMBRC-ERIC en el que participa PIE Plentzia de la UPV/EHU y el ERIC EuroBioImaging a través del BERc FBB.

El ámbito de la investigación y desarrollo agro pesquero cuenta con un total de 30,3 millones de euros, destinados principalmente a la transferencia a la Red de centros tecnológicos de este ámbito competencial, al apoyo de iniciativas de I+D+i agrario, al apoyo en inversiones enfocadas a la mejora de la digitalización y a la financiación del programa de becas de tecnólogos y doctorados del ámbito sectorial.

Nekazaritzako elikagaien sektorean proiektu berritzaileak garatzea sustatuko da, bereziki elikadura-ekosistema seguru, iraukor eta osasungarrien garapenarekin lotutakoak, ekonomia zirkularra, ekonomia urdina, elikadura osasungarra eta gizarte-ekonomia barne. Elikagaien eta zuraren balio-katean transferentzia teknologikoa eta 4.0 soluzioen garapena bultzatuko da, IKTak balio-katearen maila guztietan integratuz, ekoizpen primariotik kontsumitzailarenganaino, trazabilitate digitala bereziki garatuz.

Ekintzaileta sustatuko da BIND 4.0. programa indartuz eta EIT Food (European Innovation Technology) euskal egoitzan sortutako start - up-ak, Euskadin ezartzea sustatuz.

Proiektu berritzaileak lankidetzen sustatuko dira, batez ere elikagaien enpresa txiki eta ertainei eta mikroenpresei begira, sektoreko enpresa berritzaileen kopurua handitzeko. Enpresa horiek nekazaritzako elikagaien berrikuntzako brokerren eta bitarteko eragileen laguntza izango dute. Klimaren agindua elikaduraren eta egurraren balio-katean ezarri beharreko estrategia eta politika guztietan txertatzea planteatuko da.

"Bioekonomiaren Euskal Estrategia" bultzatuko da, Euskadi Europako hegoaldean bioekonomía gune bihurtzeko. Ekintzaileta eta enpresa-jarduera berrien sorrera bultzatuko dira esparru horretan, lehen sektorean eta elikagaien industriaren jarduera eraldatzailleetan ardaztuta.

XII. Legegintzaldi honetan, Eusko Jaurlaritzaren asmoa da Euskadi bestea baino lehenago egokitzea hiru trantsizio global handietara eta arrakastaz gainditzea horiek: energia- eta ingurumen-trantsizioa, gizarte- eta osasun-trantsizioa eta trantsizio teknologiko-digitala.

Trantsizio teknologiko-digitalari aurre egin behar diogu, itxaropen-klabea, pentsatzen baitugu eraldaketa digitala parekorik gabeko aukera dela gure lehiakortasuna indartzeko une delikatu honetan.

Gizarte guztiz digital batek izan behar du lurralde osoaren, enpresen eta herritarren eraldaketa digitalerako motorra izango den Administrazio Publikoa. Administrazioak beharrezko lidergo-konpromisoa hartu, berrikuntza sustatu eta experimentatu beharko du irtenbide propioak edo pribatuak aurkitzeko.

Digitalizazioa lehentasuneko eta presazko ikuspegitik sustatzeko politika publikoak, beraz, estrategia berri batekin jartzen dira abian. 2021eko martxoan onartu zen Euskadiko Eraldaketa Digitalerako Estrategia 2025. Estrategia horrek bosturtekoan sustatzeko politika publikoak gidatuko ditu, eta oso estrategia fokalizatua da, eragin handikoa eta Euskadiren dimentsioari eta ezaugarriei egokitua.

Estrategiak aplikaziora eta palanka teknologikoen ezarprena Euskadiko sektore estrategikoentzat balio erantsi bihurtzen dela ziurtatzera bideratzen du argi eta garbi.

Enpresak digitalizazioaren aldeko apustu garbia egiten ari dira, eta horren erakusgarri dira laguntzak eskatzen dituzten projektuen gorakada nabarmena eta hornitzaleen

Se incentivará el desarrollo de proyectos innovadores en el sector agroalimentario, en particular aquellos vinculados con el desarrollo de ecosistemas alimentarios seguros, sostenibles y saludables, que incluye la economía circular, la economía azul, la alimentación saludable y la economía social. Se impulsará la transferencia tecnológica y el desarrollo de soluciones 4.0 en la cadena de valor alimentaria y de la madera con la integración de las TICS en todos los eslabones de la cadena de valor, desde la producción primaria hasta el consumidor, con especial desarrollo de la trazabilidad digital.

Se fomentará el emprendimiento a través del refuerzo del programa BIND 4.0. y la promoción de la implantación en Euskadi de las start-ups generadas en la sede vasca del EIT Food (European Innovation Technology).

Se impulsarán los proyectos innovadores en colaboración, con especial enfoque en las pymes y micropymes alimentarias para aumentar el número de empresas innovadoras en el sector, que contarán con el apoyo de agentes intermedios y brokers de innovación agroalimentaria. Se planteará la integración del imperativo climático en todas las estrategias y políticas a establecer en la cadena de valor de la alimentación y de la madera.

Se impulsará la "Estrategia Vasca de Bioeconomía", con el objetivo de hacer de Euskadi un polo de bioeconomía en el sur de Europa. Se impulsará el emprendimiento y la creación de nuevas actividades empresariales en este ámbito, focalizándose en el sector primario y en las actividades transformadoras de la industria alimentaria.

En esta XII Legislatura en la que nos encontramos, el Gobierno Vasco pretende que Euskadi supere con éxito y se adapte antes que los demás a las tres grandes transiciones globales, como son la transición energética-medioambiental, la transición social y sanitaria y la transición tecnológica-digital.

Una transición tecnológica-digital que afrontamos, en clave de esperanza, porque pensamos que la transformación digital es una oportunidad sin parangón para fortalecer nuestra competitividad en un momento tan delicado como el actual.

Una sociedad plenamente digital debe disponer de una Administración Pública que sea motor para la transformación digital de todo el territorio, las empresas y la ciudadanía. Asumir un necesario compromiso de liderazgo, promover la innovación y experimentar para encontrar soluciones propias o privadas.

Las políticas públicas de promoción de la digitalización desde un prisma prioritario y urgente se ponen, en consecuencia, con una novedosa estrategia. En el mes de marzo de 2021 se aprobó la Estrategia para la Transformación Digital de Euskadi 2025, que va a guiar las políticas públicas de promoción en el quinquenio y es una estrategia muy focalizada, de gran impacto y adaptada a la dimensión y características de Euskadi.

La estrategia tiene una clara orientación a la aplicación y a asegurar que la implantación de las palancas tecnológicas se traduzca en valor añadido para los sectores estratégicos de Euskadi.

Las empresas están haciendo una apuesta clara por la digitalización como demuestra el aumento considerable de proyectos que solicitan ayudas y la positiva evolución de la

eskaintzaren bilakaera positiboa. 2023an, eskariaren bizkorze horren tentsioa mantenduko da, lehiakortasuna hobetzeko bideak bilatzeko, oraindik ere nahasia dagoen mundu honetan.

Arreta berezia jarriko da enpresa txiki eta ertainetan, funtsezko zereginan baitute digitalizazioa hartzeara orokorra izan dadin.

Beste aldetik, Gizarte baten gaitasun ekintzailea herrialde baten lehiakortasunaren funtsezko faktoreetako bat da. Ildo horretan, Ekonomiaren Garapen, Jasangarritasun eta Ingrumen Sailaren Ekintzailetzari Laguntzeko Erakundearteko 2021–2024 Planean ekintzaileta bultzatzearen aldeko apustu irmoa egiten da.

Gure ekosistekoa, gaur egun, diziplina anitzeko gaitasun sorta bat dauka ekintzailearen zerbitzura. Arau-, zerga- eta erakunde-esparru sendo eta fidagarrian oinarritutako hainbat profesional, zerbitzu, finantzaketa, sare, azpiegitura, lagunza- eta hedapen-programa, eta abar. Ezin ahaztu, ekimen ekintzaile berri askoren jatorri eta helmuga gisa, enpresa-, industria- eta teknologia-sare bat eta prestakuntza eta kohesio maila handiko gizarte bat izateak duen garrantzia.

Oinarri teknologikoko ekintzailea berritzalea (NEIBT) apustu sendo eta etengabekoa da Euskadin 90eko hamarkadaz geroztik. Gure ekonomiako sektore askotan gauzatzen da eta etorkizunerako potenzialtasun handikoa aukerak eskaintzen ditu, bereziki, RIS3 espezializazio-estrategiari lotutakoak: Industria adimenduna, energia garbiak, osasun pertsonalizatua, elikadura osasungarria, etab. Gainera, nazioartean aitzortzen den bezala, proiektu berritzaleek, bereziki disruptiboenek, ekoizpenaren eta jardueren eraldaketa eragiten dute.

Enpresek eta pertsona ekintzaileek, aberastasuna eta ongizatea sortzeko funtsezko eragile gisa, duten eginkizunaren balorizazio soziala erabakigarría da jarduera ekintzailea suspertzeko. Ondorioz, beharrezkoa izan da ekintzailezarenkiko eta barne-ekintzailezarenkiko konpromisoa berritzea, azken hori joz enpresen egituretan, baliabideetan eta indarguneetan palanka-efektuko ekimen ekintzaileen garapentzat.

2023an, ekintzaileta hainbat ekintzaren bidez bultzatuko da eta ekintzailearen balio-kate osoa inplikatzen duten eta baliabideak ematen dituzten hainbat programa izango dira. Programa horiek lagunza integrala osatzen dute eta erakundeen eta sailen arteko esparruetatik antolatzen dira.

Euskadiko Espezializazio adimendunaren Estrategian (RIS 3) ardaztutako apustu horrek, digitalizazioaren aldeko lehentasuneko orientazioarekin, bai proiektu berrietan, bai dagoeneko eratuta dauden enpresetan, ingurune global lehiakor batean lehiatzeko gai diren euskal enpresak lortzea ekarriko du.

Berrikuntza Funtsa, 52,9 milioi euro dituena, ZTBPrentzna bat da, Eusko Jaurlaritzako sailek I+G+b bultzatzeko erabiltzen dituzten partiden osagarria, eta Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzaren Euskal Sistema dinamizatzea du helburu nagusi, RIS3 Euskadi espezializazio adimenduneko estrategiaren hedapena

oferta de los proveedores. En 2023 se mantendrá la tensión de esa aceleración de la demanda en la búsqueda de vías de mejora de la competitividad en un entorno mundial todavía convulso.

Se hará un especial énfasis en las pymes, que tienen un papel esencial para que la adopción sea generalizada.

Por otro lado, la capacidad emprendedora de una sociedad es identificada como uno de los factores clave de competitividad de un país. En este sentido en el Plan Interinstitucional de Apoyo a la Actividad Emprendedora 2021–2024 del Departamento de Desarrollo Económico Sostenibilidad y Medio Ambiente, se apuesta de forma decidida por impulsar el emprendimiento.

Nuestro ecosistema presenta a día de hoy una batería de capacidades multidisciplinares al servicio del emprendimiento. Un conjunto de profesionales, servicios, financiación, redes, infraestructuras, programas de apoyo y difusión, etc. que se articulan sobre un marco normativo, fiscal e institucional robusto y confiable. Sin olvidar la importancia de contar con un tejido empresarial, industrial y tecnológico y una sociedad con altos niveles de formación y cohesión, como origen y destino de múltiples nuevas iniciativas emprendedoras.

El emprendimiento innovador de base tecnológica (NEIBT) es una apuesta firme y continuada en el País Vasco desde los 90, que se materializa en múltiples sectores de nuestra economía, y ofrece a futuro oportunidades con alto potencial, especialmente ligados a la estrategia de especialización RIS3: industria inteligente, energías limpias, salud personalizada, alimentación saludable, etc. Además, como se reconoce internacionalmente, los proyectos innovadores, especialmente los más disruptivos, generan una transformación productiva y de las actividades.

La valorización social del papel de la empresa y las personas emprendedoras, como actores fundamentales de la generación de riqueza y bienestar, es crítica para revitalizar la actividad emprendedora. En consecuencia, se ha hecho necesario renovar el compromiso con el emprendimiento y el intraemprendimiento, entendido este último como el desarrollo de iniciativas emprendedoras apalancadas en las estructuras, recursos y fortalezas de las empresas.

Durante el año 2023 el impulso al emprendimiento se realizará a través de diferentes acciones, y contando con diferentes programas que se dotan de recursos e involucran toda la cadena de valor del emprendimiento. Programas que conforman un apoyo integral, que se articulan desde los diferentes ámbitos institucionales e interdepartamentales.

Esta apuesta focalizada en la Estrategia de Especialización Inteligente del País Vasco (RIS 3), y con una orientación prioritaria por la digitalización, tanto en los nuevos proyectos como en las empresas ya constituidas, redundará en lograr empresas vascas capaces de competir en un entorno global competitivo.

El Fondo de Innovación, dotado con 52,9 millones de euros, es un instrumento complementario a las partidas que los departamentos del Gobierno Vasco dedican a apoyar la I+D+i, y tiene como objetivo principal dinamizar el Sistema Vasco de Ciencia, Tecnología e Innovación, impulsando el despliegue del PCTI Euskadi 2030 y de la

sustatuz.

Jaurlaritzaren sailak dira ZTBP Euskadi 2030en espezializazio-eremuak bultzatzearen arduradun nagusiak. Horregatik, Berrikuntza Funtsaren zati bat sailek berek kudeatuko dute, I+G+B laguntzeko programak indartzeko eta plan berriaren erronka eta helburu komunetara bideratzeko.

Lehendakaritzak 2023an kudeatutako Berrikuntza Funtsaren aurrekontuak honako hauetarako erabiliko dira: Plana sozializatzeko eta komunikatzeko; Innobasque Berrikuntzaren Euskal Agentziaren ohiko jarduera finantzatzeko; RIS3 pilotaje taldeen zeharkako ekimen estrategikoak eta zeharkako ekimen traktoreak bultzatzeko; Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzaren Euskal Sistema nazioartekotzeko; Orkestrak, Lehiakortasunerako Euskal Instittuak, ZTBP 2030en gainean ikerketa-ekintzak garatzeko; eta azpiegitura zientifiko eta teknologikoak babesteko.

Nekazaritza, Abeltzaintza eta Arrantza

Eusko Jaurlaritzaren 2023ko aurrekontuetatik 181,9 milioi euro lehen sektorera eta nekazaritzako elikagaien sektorera zuzenduko dira, bai eta landa eta itsasertzaren garapenera ere. Diru kopuru horretatik, 75,3 milioi euro Europar Batasunaren funtsetatik datoz eta, zehazki, 46,8 milioi euro Nekazaritza Bermatzeko Europako Funtsetik (FEAGA), 13,2 milioi Eskualde Garapenerako Europako Funtsetik (FEADER), 4,7 milioi euro Itsasoaren eta Arrantzaren Europako Funtsetik (FEMP) eta 10,6 milioi euro Arrantza eta Akuikulturako Europako Itsas Funtsetik (FEMPA).

Helburua da nekazaritzako elikagaien eta zuraren kate osoa bultzatu, sustatu eta garatzea, lehiakortasunaren eta iraunkortasunaren, lurralte orekaren eta ondare natural, kultural eta gastronomikoaren kontserbazioaren ikuspuntutik, Euskadiko Gastronomía eta Elikaduraren 2024ko Plan Estratégicoaren (PEGA Berria) esparruan. Sektorearen modernizazioa eta digitalizazioa bultzatuko da, ekintzaitza babestuta eta bere eskumeneko eremuetan genero ikuspegian aurrera eginda, Euskal Autonomía Erkidegoko Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Planean ezarritakoarekin bat etorri.

Helburu horiek ardatz hauetan gauzatzen dira: Elikagaien Sustapena eta Kalitatea 60,4 milioi euro, Nekazaritza eta Landa eta Itsasertzaren Garapena 93,9 milioi euro eta Arrantza 27,5 milioi euro.

Eusko Jaurlaritzak bultzatutako plan eta estrategia publiko orokor nagusien barruan sartzen dira ezarriko diren jarduketa eta neurriak, bai eta Ekonomiaren Garapen, Jasangarritasun eta Ingrumen Sailak bultzatutakoak, Euskadiko Gastronomía eta Elikaduraren 2020ko Plan Estratégico, 2023-2027 Nekazaritza Politika Bateratuaren Plan Estratégico (PEPAC) eta 2014-2020 aldirako Euskadiko FEMPren Programa Operativoan jasotakoenean ere eta Europako Arrantza eta Akuikulturako Europako Funts berria (FEMPA).

Elikagaien sustapenaren eta kalitatearen ardatza euskal elikagaien industriaren lehiakortasuna areagotzera

estrategia RIS3 Euskadi.

Los departamentos del Gobierno son responsables de impulsar los ámbitos de especialización del PCTI Euskadi 2030. Por ello, la parte más importante del Fondo de Innovación se gestionará desde los propios departamentos, con el fin de reforzar sus programas de apoyo a la I+D+i y orientarlos hacia los retos y objetivos comunes del nuevo Plan.

Los presupuestos del Fondo de Innovación gestionados por Lehendakaritza en 2023 se destinarán a la socialización y comunicación del Plan, la financiación de la actividad ordinaria de Innobasque, la Agencia Vasca de la Innovación, el impulso de iniciativas estratégicas transversales de los grupos de pilotaje RIS3 e Iniciativas Tractoras Transversales, la internacionalización del Sistema Vasco de Ciencia, Tecnología e Innovación, el desarrollo de acciones de investigación-acción sobre el PCTI 2030 por parte de Orkestra, el Instituto Vasco de Competitividad y el apoyo a las infraestructuras científicas y tecnológicas.

Agricultura, Ganadería y Pesca

Los presupuestos de 2023 del Gobierno Vasco destinan al sector primario y agroalimentario y al desarrollo rural y litoral un total aproximado de 181,9 millones de euros, de los cuales aproximadamente 75,3 millones de euros corresponden a los fondos comunitarios de la Unión Europea, y de éstos, aproximadamente 46,8 millones provienen del Fondo Europeo Agrícola de Garantía (FEAGA), 13,2 millones del Fondo Europeo Agrícola de Desarrollo Rural (FEADER), 4,7 millones del Fondo Europeo Marítimo y de la Pesca (FEMP) y 10,6 millones del Fondo Europeo Marítimo de Pesca y Acuicultura (FEMPA).

El objetivo es impulsar, promover y desarrollar el conjunto de la cadena agroalimentaria y de la madera, en claves de competitividad y sostenibilidad, equilibrio territorial, y conservación del patrimonio natural, cultural y gastronómico, en el marco del Plan Estratégico de la Gastronomía y Alimentación de Euskadi 2024 (PEGA Berria). Se potenciará la modernización y digitalización del sector, apoyando el emprendimiento y avanzando en la perspectiva de género en los ámbitos de su competencia, de conformidad con lo establecido en el Plan para la Igualdad de Mujeres y Hombres de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

Estos objetivos se sustancian en los siguientes ejes: Promoción y Calidad Alimentaria, dotado con 60,4 millones de euros, Agricultura y Desarrollo Rural y Litoral 93,9 millones de euros y Pesca con 27,5 millones de euros.

Las diferentes actuaciones y medidas a establecer se enmarcan dentro de los principales planes y estrategias públicas globales impulsadas por el Gobierno Vasco, así como aquellas impulsadas desde el Departamento de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente, del Plan Estratégico de la Gastronomía y Alimentación de Euskadi 2020, del Plan Estratégico de la Política Agraria Común 2023-2027 (PEPAC), del Programa Operativo del FEMP de Euskadi 2014-2020 y del nuevo Fondo Europeo Marítimo de Pesca y Acuicultura (FEMPA).

El eje de la promoción y la calidad alimentaria se orientará a incrementar la competitividad de la industria alimentaria

bideratuko da, eraldaketa eta merkaturatzearren kate mailetan balio erantsia sortuko duten hobekuntzen bidez, herritarren joera eta eskaera berriei erantzuteko: kalitatezko elikagaiak, balio erantsia sortzen dutenak eta ingurumenaren aldetik jasangarriak direnak. Hori guztia elikadura ekologiko, lokal, iraunkorra eta osasungarria sustatzeko.

Ardatz honetan Euskal Elikagaien Industriarako definitutako estrategia honetan zehazten da: Errusiak Ukrainian egindako inbasioak gehien kaltetutako sektoreen industriari laguntea eta elikagaien industriaren hazkunde ekonomikoa bultzatzea, ekintzaileta sustatuz eta elikagaien sektorearen transferentzia teknologikoa eta digitalizazioa bultzatuz, Ekintzaileari Laguntzeko Erakunde arteko 2021-2024 Plana eta Euskadiko Gastronomiaren eta Elikaduraren Balio Katean Digitalizazio Adimenduna Garatzeko Esparru Estrategikoan ezarritakoaren arabera. Horrez gain, proiektu berritzaleen garapena sustatuko da, bereziki ekonomia zirkularrari, ekonomia urdinari eta gizarte ekonomiari lotutakoena.

Ardatz honen bitartez eta Ekonomia Zirkulararen eta Bioekonomiaren 2024ko Planean ezarritakoarekin bat eginez, zenbait ekintza proposatzen dira hura ezartzeko: bioekonomiarekin lotura duten enpresa berriak sortzea, enpresetan bioekonomiarekin bat datozen negozio-eredu berrietarako trantsizioa sustatzea eta lehentasunezko eremuetañ (eraikuntza, bilgariak eta biomaterialak) balio erantsi handiagoa duten produktu eta soluzio berriak bultzatzea.

Zentzu horretan, zuraren estrategian bioekonomiarekin lotutako produktu berriak garatzea, merkatu berriak bilatzea eta, oro har, industria osoaren lehiakortasuna hobetzea sustatzen da.

Elikagaien kalitateari dagokionez, kalitate bereiziko marken programak indartzen jarraituko da, egungo prozesuak hobetuz eta produktu eta familia berriak gehituz.

Nekazaritzari eta landa eta itsasertzaren garapenari dagokienez, Europako estrategietan sartzen dira, besteak beste, Europako Itun Berdeko estrategiak ("Baserritik mahaira" eta "2030erako Biodibertsitate Estrategia"). Azken hori Basque Green Deal izeneko ekimenaren bidez gauzatu da Euskadin, eta nekazaritzan eta abeltzaintzan aritzen diren pertsonek modernizazioaren, profesionalizazioaren eta dibertsifikazio lehiakorraren bidea garatu dezatela bilatzen du, baita landa paisaia tradizionalaren kontserbazioa eta natura ingurunearen babesea eta hobekuntza sustatu dezatela ere. Horrez gain, nekazaritzako ekoizpena bertako biodibertsitatearen eta faunaren babesarekin eta garapenarekin harmonizatzea bultzatzen du, kontsumitzaleei balio handiko eta kalitateko produktuak eskaintzeko.

Ardatz hau lau programari buruz ari da: nekazaritza, landa eta itsasertzaren garapena eta Europako politikak. Lehenengo programaren helburua da nekazaritza sektore jasangarri baterantz aurrera egitea, hau da, ekonomikoki errentagarria den eta ingurumena errespetuz tratatu eta ingurumenari lagunten dion nekazaritzarantz jotzea, bere protagonistei bizi kalitatea eta aitorta soziala emanda. Horrela, ingurumena eta animalien ongizatea errespetatzen duten ekoizpen sistemak sustatuko dira, bai eta

vasca mediante mejoras que generen valor añadido en los eslabones de transformación y comercialización para atender nuevas tendencias y demandas de la ciudadanía: productos alimentarios de calidad, generadores de valor añadido y sostenibles medioambientalmente. Todo ello promoviendo una alimentación ecológica, local, sostenible y saludable.

La estrategia definida en este eje para la Industria Alimentaria Vasca se concreta en apoyar a la industria en los sectores más afectados por la invasión de Rusia en Ucrania y su impacto en el mercado de materias primas y en los costes energéticos, en impulsar el crecimiento económico de la Industria Alimentaria, fomentando el emprendimiento e impulsando la transferencia tecnológica y la digitalización del sector alimentario, conforme a lo establecido en el Plan Interinstitucional de apoyo a la actividad emprendedora 2021-2024 y en el Marco Estratégico de Desarrollo de la Digitalización Inteligente en la Cadena de Valor de Gastronomía y Alimentación de Euskadi. Además, se incentivará el desarrollo de proyectos innovadores, en particular aquellos vinculados a la economía circular, la economía azul y la economía social.

A través de este eje, y alineada con el Plan de Economía Circular y Bioeconomía 2024, se incluyen una serie de acciones encaminadas a su implementación, fomentando el lanzamiento de nuevas empresas vinculadas a la bioeconomía, impulsando la transición de las empresas hacia nuevos modelos de negocio alineados a la bioeconomía y promoviendo el desarrollo de nuevos productos y soluciones de mayor valor añadido en los campos prioritarios (construcción, packaging y biomateriales).

En este sentido, la estrategia definida para la madera se concreta en el desarrollo de nuevos productos ligados a la bioeconomía, la búsqueda de mercados emergentes y la mejora de la competitividad de la industria en su conjunto.

En cuanto a la calidad alimentaria se seguirán reforzando los programas de marcas de calidad diferenciada, a través de la mejora de los procesos actuales y la incorporación de nuevos productos y familias.

Por lo que se refiere a agricultura y desarrollo rural y litoral, se inscribe dentro de las estrategias comunitarias, entre otras las incluidas en el Pacto Verde Europeo ("De la granja a la mesa" y "La Biodiversidad en el horizonte 2030"), articulado en Euskadi a través de la iniciativa Basque Green Deal, y busca que las personas dedicadas a la agricultura y la ganadería desarrollen el camino de la modernización, la profesionalización y la diversificación competitiva, y que fomente la conservación del paisaje rural tradicional y la protección y mejora del medio natural, impulsando además la armonización de la producción agraria con la protección y el desarrollo de la biodiversidad y fauna autóctona, ofreciendo a los y las consumidoras productos de alto valor y calidad.

Este eje pivota sobre cuatro programas: agricultura, desarrollo rural, desarrollo litoral y políticas europeas. El primero tiene como meta avanzar hacia un sector agrario sostenible, entendiendo este concepto como rentable económicamente, respetuoso y colaborador con el medio ambiente y que aporta calidad de vida y reconocimiento social a sus protagonistas. Así, se fomentarán los sistemas de producción respetuosos con el medio ambiente y el bienestar animal y el desarrollo de técnicas y procesos que

hondakinen kudeaketa egokia ahalbidetzen duten teknikak eta prozesuak garatzea ere; baliabide naturalen kontserbazioarekin sinergiak dituzten nekazaritzaren kudeaketa sistemak bultzatuko dira, eta berrikuntzaren alde egingo da, barneko eta kanpoko produkzio prozesuak hobetzeari dagokionez.

Landa eta itsasertzaren garapenari dagokionez, gizarteak euskal landa eta itsasertz ingurunaren balioez eta potentzialtasunez kontzentziatzea da helburua, ingurumen erreserba den aldetik, balio handiko natura- eta kulturaondarearen kontserbazioa bermatzen baitu, eta, era berean, lagundu egiten baitu nekazaritzak eta abeltzaintzak gure ingurunearekiko eta sortzen dituzten ondasun eta zerbitzuekiko betetzen duten kudeaketa-funtzioa gizartean aitortua izan dadila lortzen, bai eta turismorako eta aisiarako aukeratzat eta kalitate handiko elikagaien iturritzat onartzan ere.

Hona hemen helburuetako batzuk: landa eta itsasertz eremuetai bizi kalitate handia mantentzea, zerbitzuei eta ekipamenduei dagokienez; enplegu mantentzea edo areagotzen eta jarduera ekonomikoa sortzen lagunduko duten jarduera ez sektorialak sortzeko eta garatzeko inbertsioa sustatzea; eta landa eta itsasertz ingurunea dinamizatzea, berrikuntzako eta kohesio sozialeko proiektuak lagunduz.

Ardatz horren barruan sartzen dira, halaber, Emakume Nekazariaren Estatutuaren esparruan garatzen diren jarduerak. Emakumeen ekintzaileta sustatuko da batez ere, eta emakumeei lehentasuna emango zaie lagunten eta dirulaguntzen arauetan. Halaber, laguntha-ildo espezifiko bat sortuko da landa-eremuko emakumeentzat.

Gainera, talentua landa-eremuetara erakartzeko programa bat jarriko da abian, landa-eremuetan jarduera ekonomiko berriak sortzeko.

Ez hori bakarrik, tokiko merkatuetan inbertsioak egiteko laguntha-ildo bat ere sortuko da; izan ere, tokiko merkatuak dira landa-eremuan ematen diren zerbitzuen ardatza, udalerri eta eskualdeen dinamizazio komertzial eta sozialerako zentroak eta gure nekazarien tokiko produktuen zuzeneko salmentarako ezinbesteko babesle diren neurrian.

Programa hau ondorengo politika, merkatu eta zuzentarauei jarraikiz ezarri da: Arrantza Politika Bateratuak, Merkatu Antolakunde Bateratuak, EBren Itsas Politika Integratuak eta Europako Itsas Estrategiaren Esparru Zuzentaraauak, eta programa honen helburua da, pixkanaka aplikatzea 2021-2027rako Europako Itsas, Arrantza eta Akuikultura Funtsaren (EIAAF) Programa Operatiboa, itsasoko eta arrantzako politika europarrak finantzatzeko tresna dena, eta 2020ko Euskadiko Arrantzarako Plan Estrategikoa arrantza-sektorearen parte-hartzearekin landu da eta hurrengo Plan estrategikoa onartzan ez den bitartean EAEn arrantza- eta akuikultura-politikak praktikan jartzeko erreferentziako dokumentua da oraindik ere.

2023. urte honetan zehar, eta Europako funtsen programazioaldi berriari begira, gure kasuan, EIAAF (2021-2027) Europako erakundeek adierazitako gidalerro eta ildoen arabera bideratuko du gure lana, gure arrantza-jardueraren tokiko errealitatara egokituz.

permitan la adecuada gestión de los residuos. Se impulsarán sistemas de gestión agraria sinérgicos con la conservación de recursos naturales y se apoyará la innovación en cuanto a mejora de los procesos internos y externos de producción.

En cuanto al desarrollo rural y litoral, se busca concienciar a la sociedad de los valores y potencialidades del espacio rural y litoral vasco como reserva ambiental, garante de la conservación de un patrimonio natural y cultural de alto valor, ayudando asimismo al reconocimiento social de la función gestora que la actividad agraria y ganadera realiza respecto a nuestro entorno y bienes y servicios que genera, y ayudar a conocerlo como alternativa turística, de ocio y fuente de recursos alimentarios de alta calidad.

Algunos de los objetivos son: mantener en las zonas rurales y litorales una alta calidad de vida en cuanto a servicios y equipamientos, fomentar la inversión en la creación y desarrollo de actividades no sectoriales que contribuyan al mantenimiento o incremento del empleo y a la generación de actividad económica, y dinamizar el medio rural y litoral apoyando proyectos de innovación y cohesión social.

Dentro de este eje se incluye diferentes actuaciones que se desarrollean en el ámbito del Estatuto de la Mujer Agricultora, y, en particular, se promoverá el emprendimiento femenino y se priorizará la titularidad de las mujeres en las normas reguladoras de ayudas y subvenciones, así como una línea de ayudas específica para mujeres rurales.

Además, se impulsará el programa dirigido a la atracción de talento hacia las zonas rurales, con el objetivo de crear nuevas actividades económicas en las mismas.

Se introduce también una línea de ayudas a inversiones a mercados locales, considerándose un importante eje vertebrador de los servicios ofrecidos en el medio rural, ya que son centros de dinamización comercial y social de cada municipio y comarca y apoyo imprescindible para la venta directa de los productos locales de nuestros agricultores y agricultoras.

El programa de Pesca se enmarca en los parámetros establecidos por la Política Pesquera Común, la Organización Común de Mercados, la Política Marítima Integrada de la U.E., y la Directiva marco de la Estrategia Marina Europea, y tiene como objetivo final la aplicación progresiva del Programa Operativo del Fondo Europeo Marítimo, de Pesca y de Acuicultura (FEMPA) 2021-2027, que es el instrumento para la financiación de las políticas europeas marítimas y pesqueras, y el Plan estratégico de la Pesca del País Vasco 2020 que ha sido elaborado con la participación del sector pesquero, y que mientras no se apruebe el próximo plan estratégico sigue siendo el documento de referencia para la puesta en práctica de las políticas pesqueras y de acuicultura en la C. A. del País Vasco.

A lo largo de este año 2023, y con vistas al nuevo periodo de programación de los fondos europeos, en nuestro caso el FEMPA (2021-2027), procederemos a orientar nuestra labor en función de las directrices y líneas señaladas desde las instituciones europeas, adaptando las mismas a la realidad local de nuestra actividad pesquera.

Bestalde, Errusiak Ukraina inbaditzearen ondorioz arrantzaren eta akuikulturaren sektorean izandako ondorio negatiboak arintzeko Europako erakundeek adierazitako gidalerro eta ildoei ere jarraituko diegu.

Esparru horretan, programa zenbait jarduketa-ardatzen inguruau egituratzentz da. Ardatz horiek honako hauek dira: arrantza-baliabideen kudeaketa eta kontserbazioa hobetzea eta itsas ekosistemen egoera ona hobetzea; arrantza-flota egokitzea eta bere jarduera kudeatzea, iraunkortasun sozialera, ekonomikora eta ingurumenarekiko errespetura bideratuta; arrantza-sektorearen lehiakortasuna handitzea; arrantza-udalerrien garapena, partaidetzazko toki-garapenak ematen digun goranzko ikuspegien bidez, enplegua sortzeko helburuarekin, arrantza-produktuen balioa handituz eta tokiko ekonomia dibertsifikatuz "hazkunde urdinak" eskaintzen dituen jarduera ekonomiko berrietara; arrantzarekin zerikusia duten sektoreetako pertsonen gaikuntza eta prestakuntza; eta, azkenik, akuikultura espezializatua eta kalitatezkoa sustatzea, Euskal Akuikultura 2030 Plan berrian ezarritako jarduera-ildoekin bat etorri.

Industria eta Energia

Euskal industriak erronka handiak hartzen jarraitzen du, ez bakarrik Covid-19aren pandemiatik eratorritakoak (zorionez, pandemia kontrolatuagoa dago, baina oraindik ere gurean da, eta ondorio garrantzitsuekin ekonomian), baita Errusiak Ukraina inbaditu izanetik eratorritakoak ere, baita trantsizio digital-teknologikotik, energetikoko ingurumenekotik eta demografiko-sozialetik eratorritako erronka handietatik ere.

Covid-19ak hornidura-katean izan zituen ondorioak eta hiru trantsizioekin lotutako zenbait joeren azelerazioak areagotu egin dira Ukrainako gerrarekin. Gerra horrek lehengaien prezioei, logistikari eta, batez ere, energiaren prezioari eragiten die, aurreikusteko zailak diren mailetaraino; gainera, 2022ko azken zatian gas-hornidurak ez izateko arriskua dago.

Hala, pandemiaren eta horrek enpresetan dituen ondorioengatik esparru publikotik abiarazitako premiazko eta berehalako ekintzak, kasu batzuetan, luzatu egin dira (Europako Batzordeak gaitutako esparruaren denboraluzapenaren bidez), eta beste kasu batzuetan, berriz, indartu egin dira, Europatik baimendutako Aldi Baterako Esparru berri batean babestutako tresna berrieikin.

Euskal empresa-ehunaren lehiakortasunaren hazkundearren aldeko apustuak 2021-2024 aldirako Industria Garatzeko eta Nazioartekotzko Planean ezarritako ibilbide-orriari jarraitzen dio. Plan horren xedea da suspertze ekonomikoa bizkortzea izaera industrial nabarmenarekin, enplegua sortu eraldaketa digitala bere gain hartuz, energetikoko-klimatikoa eta demografiko-soziala onartuz, produkzio-egituraren lehiakortasuna indartzeko aukera gisa, eta ingurumen-irizpideak politika sektorial guztietan txertatzea, ez baldintzatzale gisa, baizik eta balioa sortzeko lehiakortasun- eta aukera-faktore gisa.

Horrela, epe laburrean, planaren neurriek zaitasunak dituzten enpresei eta eremu ahlunei laguntzen lagunduko diente, epe ertainean produkzio-egituraren lehiakortasuna

Por otra parte, seguiremos también las directrices y líneas señaladas desde las instituciones europeas para paliar los efectos negativos en el sector de la pesca y de la acuicultura consecuencia de la invasión de Ucrania por parte de Rusia.

En este marco, el programa se articula en torno a una serie de ejes de actuación, y que son los siguientes: la mejora de la gestión y conservación de los recursos pesqueros y del buen estado de los eco-sistemas marinos; la adaptación de la flota pesquera y la gestión de su actividad orientada a su sostenibilidad social, económica, y respetuosa con el medio ambiente; el aumento de la competitividad del sector pesquero; el desarrollo de los municipios pesquero, mediante el enfoque ascendente que nos da el desarrollo local participativo, con el objeto de crear empleo aumentando el valor de los productos de la pesca y diversificando la economía local hacia las nuevas actividades económicas que ofrece el "crecimiento azul"; la capacitación y formación de las personas de los diferentes sectores relacionados con la pesca; y, por último, el fomento de la acuicultura especializada y de calidad en sintonía con las líneas de actuación establecidas en el nuevo Plan Euskal Akuikultura 2030.

Industria y Energía

La industria vasca sigue encarando importantes desafíos derivados no solo de la pandemia Covid-19, afortunadamente más controlada pero aún presente y con consecuencias importantes en la economía, sino también de la invasión de Ucrania por parte de Rusia, así como de los grandes retos derivados de las transiciones, digital-tecnológica, energética-medioambiental y la demográfica-social.

Los efectos que la Covid-19 tuvieron sobre la cadena de suministro, y la aceleración de ciertas tendencias relacionadas con las tres transiciones, se han visto acrecentados con la guerra en Ucrania, que afecta a los precios de materias primas, logística y, sobre todo, al precio de la energía a niveles difíciles de prever, a lo que se suma la amenaza de un posible desabastecimiento de gas en la última parte del año 2022.

Así, las acciones urgentes e inmediatas puestas en marcha desde el ámbito público a consecuencia de la pandemia y sus efectos sobre las empresas han sido en algunos casos prorrogadas (a través de la extensión temporal del Marco habilitado por la Comisión Europea), y en otros casos reforzadas con nuevos instrumentos amparados en un nuevo Marco Temporal autorizado desde Europa.

La apuesta por el crecimiento en competitividad del tejido empresarial vasco sigue la hoja de ruta trazada en el Plan de Desarrollo Industrial e Internacionalización 2021-2024 con la misión de acelerar la reactivación económica con marcado carácter industrial, generadora de empleo asumiendo las transformaciones digitales, energético-climática y demográfico-social como oportunidad para fortalecer la competitividad de la estructura productiva e integrar los criterios medioambientales en todas las políticas sectoriales, no como un condicionante, sino como un factor competitivo y de oportunidad para crear valor.

Así, en el corto plazo las medidas del plan contribuirán a apoyar a las empresas en dificultades y áreas más desfavorecidas, en el medio plazo a renovar y transformar

berritzen eta eraldatzen eta epe luzean hiru trantsizio handien inguruan aukera berriak sortzen.

Gainditze eta eraldaketa egoera hori aukera une gisa ulertu behar da, Euskadi erreferente industrial eta teknologiko bihurtzeko, eta erronka energetiko-ingurumeneko eta digital-teknologikoei aukera-nitxo gisa heltzeko (aurrera egitea adimen artifizialean, big-dataan, gauzen interneten, 5G sisteman, sistema ziberfisikoetan eta zibersegurtasunean, bestea bestea), gure industria eta ekonomia-sarearen eresilientzia indartzeko, empresas-kultura berri inklusiboagoan eta parte-hartzaileagoan lan egitea, enpresen berrikuntza-faktore gisa, eta trantsizio energetikoan sakontzea, ekonomiaren deskarbonizazioan aurrera egin ahal izateko.

Helburu horiek lortzen laguntzeko, Industriaren eta Energia Trantsizioaren Zuzendaritzak honako esparru hauetan lan egingo du 2023an:

- Euskal enpresen lehiakortasuna hobetzen bultzatzen laguntzea, emplegu sortzen duen inbertsioa babestuz.
- Eremu behartsuen lehiakortasuna eta garapen ekonomikoa hobetza ekarriko duen inbertsio produktiboa babestea.
- Zaitasunak dituzten enpresei ematen zaien laguntza sendotzea, bai modu ordenatuan desagertzeko, bai berriro bultzatzeko edo berregituratzeko.
- Industriaren eta industriari lotutako zerbitzu aurreratuen gainean trakzio-gaitasuna duten proiektu estrategikoak sustatzea.
- Hazteko ahalmen handia duten merkatuetan trakzio-proiektuak babestea eta atzerriko industria-inbertsioa sustatzea.
- Industria-proiektuen garapen lehiakorra ahalbidetzeko azpiegitura fisiko eta ingurune teknologiko egokiak sustatzea.

Testuinguru horretan, aurreratutakoaren ildotik, trantsizio energetikoa inoiz baino gehiago da, Euskadirentzat eta Europa osoarentzat, bestea beste, garapen industrialaren esparruan, etorkizuneko gako eta aukeretako bat, eta, gainera, susperraldia ez ezik, gure herrialdea deskarbonizazioaren eta jasangarritasun energetikoaren bidean kokatzea ere bultzatzen duen palanketakoa bat da.

Euskadik urteak daramatza lan-ildo horretan, efizientziari, energia berritzagarrin hedapenari eta hain kutsagarririk ez diren energien aldaketari lagunduz, eta lan-ildo hori garatzen ari da garatutako estrategia eta planetan, hala nola 2021ean onartutako 2021-2024 aldirako Trantsizio Energetikoaren eta Klima Aldaketaren Planean, onartzeko procesuan dagoen Trantsizio Energetikoaren eta Klima Aldaketaren Legean edo 2050eko Ibilbide Orrian eta Euskadiko Trantsizio Energetikoaren eta Klima Aldaketaren 2030 Estrategian, zeinak definitzen ari baitira.

Estrategia horren gakoetako bat da eta izango da eredu ekonomiko eta energetiko berri bateranzko bilakaera bultzatzea, gehien kutsatzen duten erregaiak pixkanaka bereiztearen eta berotegi-efektuko gasen emisionen neutraltasunaren aldeko apustua egingo duena, ekonomia zirkularrean sakonduz. Hori guztia trantsizio energetikotik eratorritako aukerak aprobetxatz, bestea beste, emisioak

la competitividad de la estructura productiva y en el largo plazo a generar nuevas oportunidades en torno a las tres grandes transiciones.

Se debe concebir esta coyuntura de superación y transformación como un momento de oportunidad para convertir a Euskadi en un referente industrial y tecnológico y abordar los retos energético-medioambientales y digital-tecnológicos como nicho de oportunidad (avanzar en inteligencia artificial, big data, internet de las cosas, 5G, sistemas ciberfísicos, ciberseguridad, entre otras), reforzar la resiliencia de nuestro tejido industrial y económico, trabajar en la nueva cultura de empresa más inclusiva y participativa como factor de innovación de las empresas y profundizar en la transición energética que nos permita avanzar en la descarbonización de la economía.

Para contribuir a la consecución de estos objetivos la Dirección de Industria y Transición Energética trabajará en 2023 en los siguientes ámbitos:

- Apoyar, impulsar y contribuir a la mejora competitiva de las empresas vascas, apoyando la inversión generadora de empleo.
- Apoyar la inversión productiva que conlleve mejora competitiva y desarrollo económico de zonas desfavorecidas.
- Consolidar el apoyo a empresas en dificultades, ya sea para su desaparición ordenada como para su relanzamiento o reestructuración.
- Promocionar proyectos estratégicos con capacidad de tracción sobre la industria y los servicios avanzados conexos a la industria.
- Apoyar proyectos tractores en mercados de alto potencial de crecimiento y promover la inversión industrial extranjera.
- Promover infraestructuras físicas y entornos tecnológicos adecuados para posibilitar el desarrollo competitivo de proyectos industriales.

En este contexto, en línea con lo avanzado, la transición energética es más que nunca, una de las claves y oportunidades de futuro para Euskadi y toda Europa, entre otros en el ámbito del desarrollo industrial, erigiéndose, además, como una de las palancas que impulse no sólo la recuperación sino también el posicionamiento de nuestro país en la senda de la descarbonización y la sostenibilidad energética.

Esta línea de trabajo en la que Euskadi lleva años inmersa, con su apoyo a la eficiencia, al despliegue de las energías renovables y al cambio hacia energías menos contaminantes, se va materializando en las Estrategias y Planes desarrollados, como el Plan de Transición Energética y Cambio Climático 2021-2024 aprobado en 2021, la Ley de Transición energética y Cambio climático, en proceso de aprobación o la Hoja de Ruta 2050 y la Estrategia 2030 de Transición Energética y Cambio Climático de Euskadi, en proceso de definición.

Una de las claves de esta Estrategia es y será impulsar la evolución hacia un nuevo modelo económico y energético que apueste por la desvinculación progresiva de aquellos combustibles más contaminantes y la neutralidad de las emisiones de gases de efecto invernadero, ahondando en la economía circular. Todo ello aprovechando las oportunidades que derivan de la transición energética,

murrizteari, jarduera ekonomiko berria sortzeari eta emplegu sortzeari dagokienez.

Horrela, Garapen Industrialaren programaren barruan, 2023an 137 milioi euroko aurrekontuarekin,, krisiari aurre egiteko enpresei laguntzeko eta enpresei laguntzeko hainbat ekimen jasotzen dira, finantzaketa-lerroak indartuz eta eskura dauden finantzaketa-iturriak handituz eta hobetuz.

Era berean, honako hauxe ere biziagotuko da: atzerriko inbertsioaren erakarpena (Invest, Sprilur); enpresen dimentsioa eta lankidetza (arrisku-kapitaleko fondoak, Finkatuz eta Ekarpen), lurzoru kutsatuen egokitzapena eta birziklapena; logistikako jarduketak, empresa-proyekturako parte-hartzale berriak bilatzeko lagunza eta langileen balioespena, enpresarekin implikatutako oinarrizko elementua direlako.

Gainera, jarduera industrialaren aldeko ekosistema sortzen laguntea izango da xedea, eta, bertan, ezinbestekoak izango dira erakunde arteko lankidetza eta lankidetza publiko pribatua. Ildo horretan, klusterrak dinamizatzen dituzten erakundeei laguntzeko kluster politika babestuko da, RIS3ren espezializazio-lehentasunekin eta/edo aukeranitxoekin bat datozen ekintzetarako.

Programa horiek guztiak administratzeko eta gauzatzeko, parte hartzen dute SPRIk, Energiaren Euskal Erakundeak (EEE) eta Ekonomiaren Garapen, Iraunkortasun eta Ingurumen Sailak berak.

Industriaren funtzoaren politika publiko horren beste jarduera bat enpresa-berrikuntza sustatzeko politika da. Berrikuntzako eta lehiakortasun estrategiako programaren bidez (Eguneratu kantitatea) milioi gauzatzen da, eta euskal enpresek berrikuntzan (teknologikoa, diseño, mercaturatzea eta negocio-ereduetan eta kudeaketa-sistemetan) oinarritutako lehiakortasun-ereduak ezar ditzaten lortzea du helburu.

Berrikuntza, hau da, ezagutza epe luzera aberastasun bihurtzeko gaitasuna, negozioko produktuak, zerbitzuak eta prozesuak garatuz edo nabarmen hobetuz, ezinbesteko erronka bihurtu da euskal enpresa-sarearentzat eta, batez ere, ETEentzat.

Europako eskualdeek berrikuntzan duten jarduna azterzeko Europako Batzordeak erabiltzen duen adierazleak, Regional Innovation Scoreboard 2021 (RIS 2021), Euskadi berrikuntza handiko eskualdea dela erakusten du. Lehen aldiz, Euskadiren errendimendua EBko batez bestekoa baino handiagoa da* (103,6 Euskadi vs. 100 UE). Horregatik, Europako Batzordeak "bikaintasun-polotzat" jotzen du Euskadi (Pocket of excellence), hau da, berrikuntza ertaineko herrialde batean berrikuntza handiko eskualdea delako.

Hala ere, ez dugu gure ingurune hurbilean bikaintasun-polo izatearekin konformatu behar. Gure industria-ehuna oso globalizatuta dagoen ekonomia batean lehiakorra izan dadin, berrikuntza bultzatzeko ahaleginari eutsi eta hobetu behar diogu, eta, horrela, gure lehiakortasun-posizioa hobetu.

Zientzia, Teknologia eta Berrikuntza Plana-ZTBP Euskadi 2030 planaren helburu operativoen artean dago

entre otras, en materia de reducción de emisiones, de creación de nueva actividad económica y generación de empleo.

Así, dentro del programa Desarrollo Industrial, con un presupuesto de 137 millones de euros en 2023, se recogen diversas iniciativas de apoyo a las empresas para hacer frente a la crisis, reforzando las líneas de financiación y ampliando y mejorando las fuentes de financiación disponibles.

Asimismo, se intensificará la atracción de inversión extranjera (Invest, Sprilur), la dimensión y cooperación empresarial (fondos de capital riesgo, Finkatuz y Ekarpen), la adecuación y reciclaje de suelos contaminados, las actuaciones en logística, el apoyo en la búsqueda de nuevos participantes para un proyecto empresarial y colaboraciones en la puesta en valor de los trabajadores como parte básica e implicada con la empresa.

Además, se pretende contribuir a la generación de un ecosistema favorable a la actividad industrial en la que la colaboración interinstitucional y la colaboración público privada resultan imprescindibles. En este sentido, se apoyará la política cluster de apoyo a las organizaciones dinamizadoras de Clúster para acciones alineadas con las prioridades de especialización y/o nichos de oportunidad de la RIS3.

Para la administración y ejecución de todos estos programas intervienen la Sociedad para la transformación competitiva- SPRi y el propio Departamento de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medioambiente.

Otra actuación en esta función de Industria es la política de promoción de la innovación empresarial, que se instrumenta mediante el programa de Innovación y Estrategia de Competitividad con (Actualizar Cantidad) millones de euros, cuyo objetivo es lograr que las empresas vascas implementen modelos de competitividad basados en la innovación: tecnológica, de diseño, comercialización y de modelos de negocio y sistemas de gestión.

La innovación, entendida como la capacidad de transformar el conocimiento en riqueza a largo plazo, mediante el desarrollo o la mejora significativa de productos, servicios y procesos del negocio, se ha convertido en un reto ineludible para el tejido empresarial vasco y principalmente para sus pymes.

El indicador que utiliza la Comisión Europea para analizar el desempeño en innovación de las regiones europeas, Regional Innovation Scoreboard 2021 (RIS 2021), muestra que Euskadi es una región de alta innovación. Por primera vez, el rendimiento de Euskadi es superior a la media de la UE* (103,6 Euskadi vs. 100 UE). Por ello, la Comisión Europea considera a Euskadi un "polo de excelencia" (pocket of excellence), es decir, por ser una región de alta innovación en un país de innovación moderada.

Si bien no debemos conformarnos con ser un polo de excelencia en nuestro entorno cercano. Para que nuestro tejido industrial sea competitivo en una economía altamente globalizada, debemos mantener y mejorar nuestro esfuerzo por impulsar la innovación, y así aspirar a mejorar nuestra posición competitiva.

El Plan de Ciencia, Tecnología e Innovación-PCTI Euskadi 2030, recoge entre sus objetivos operativos el impulsar la

enpresetan I+G eta Berrikuntza jarduerak bultzatzea, bereziki ETEetan, eta ikuspegi sistemiko eta holistiko batetik egitea. Izen ere, berrikuntza, enpresako jarduera puntualeatik harago, prozesu jarraitu eta denboran iraun duen prozesu gisa ulertu behar da. Horrela sendotzen dira berrikuntzak hari ekiten dioten erakundeetan sortzen dituen abantailak eta aukerak, eta, hala, merkatu globalean, etengabe aldatzen ari den egoera batean, posizionatu ahal izatea, modu nabarmenean.

Hori dela eta, enpresa-berrikuntza sustatzeko euskal politikaren helburua ez da soili Euskadiko ETE berritzaileen kopurua handitzea eta Berrikuntzaren Europako ekosisteman txertatzea, baizik eta bide horiek hasi dituzten enpresak sendotzea ere.

Era berean, Horizonte Europa deialdietan euskal I+G+Bren parte-hartzea indartzeko, ETEei laguntza emango zaien nazioarteko lankidetzako I+G proiektuetan parte har dezaten.

Horretarako, honako tresna eta ekintza hauek proposatzen dira:

- Diru-laguntzen programak, berrikuntzaren esparruan hautemandako merkatu-aktsak arintzeko eta, era berean, berrikuntzan etengabe aktiboak diren enpresak erakartzeko, horietan "berrikuntzaren kudeaketa" sustatuz, berrikuntzari modu sistematiko eta errepikagarrian heltzeko. Honako prozesu hauetan babestuko dira: berrikuntza irekia, hornitzaleak eta/edo bezeroak barne hartzen dituena; Berrikuntza disruptiboa, baldin eta horiek ezartzeak enpresan aldaketa esanguratsuak eragiten baditu; Berrikuntza, produktua eta zerbitzua dertsifikatzeko, enpresei lehen eskuragarri ez zeuden merkatuetara eta/edo bezeroetara sartzeko aukera emango diena; Prozesu-berrikuntza, enpresei aukera emango diena I+G+Bri laguntzeko nazioarteko programetan sartzeko; Berrikuntza balio-katean eragina duten prozesuetan, erreferentziako euskal enpresen trakzio-efektua aprobetxatuz; eta Berrikuntza I+Gko emaitzen balorizazio-prozesuetan.

- Hurbileko eragileen sare bati laguntzeko ekintzak, enpresa txikian berrikuntza sustatzeko laguntza-programetarako eskaria jasotzea. Bereziki enpresa txikiari bereziki zuzendutako Hazinnova programarako, Innobasquek kudeatzen duen Hazinnova Eragileen Sarean sektoreko erakundeekin batera parte hartzen duten hurbileko eragileekin lankidetzen gauzatzen dena.

- Berrikuntzaren Erosketa Publikoa (BEP) sustatzeko plan bat, sektore publikotik berrikuntza eta enpresen lehiakortasuna sustatzeko tresna gisa, tresna tradizionalen osagarri (adibidez, diru-laguntzak eta zerga-pizgarriak). Plan horren helburua da BEPren erabilera sendotzea, gobernuaren kontratazio publikoaren ohiko tresna gisa, eskaintzan zein eskarian duen eragina maximizatzu.

- Berrikuntzaren kudeaketa sustatzeko ekintzak, kudeaketa aurreratua sustatuz, kudeaketan dauden enpresen gaikuntza lortzeko, lankidetza sustatzeko eta enpresa horiei proiektu berritzaleak ezartzen

actividad de I+D e Innovación en las empresas, especialmente en las Pymes y hacerlo desde un punto de vista sistémico y holístico. Porque la Innovación, más allá de actuaciones puntuales en la empresa, debe ser entendida como un proceso continuado y sostenido en el tiempo. De esta manera se consolidan las ventajas y oportunidades que la Innovación genera en las organizaciones que la acometen, y, así, pueden posicionarse de manera destacada ante un mercado global y en permanente situación de cambio.

Es por ello que la política vasca de promoción de la Innovación empresarial busca no solo el incremento del número de Pymes innovadoras en Euskadi y su inserción en el ecosistema europeo de Innovación, sino también la consolidación de aquellas empresas que ya han iniciado dichas sendas.

Así mismo, con el objetivo de potenciar la participación de la I+D+i vasca en las convocatorias de Horizonte Europa, se apoyará a las PYMEs para que participen en proyectos de I+D de colaboración internacional.

Para ello se proponen los siguientes instrumentos y acciones:

- Programas subvencionables que permitan, por un lado, mitigar los fallos de mercado detectados en el marco de la innovación. Programas que, asimismo, atraigan a empresas activas de forma continua en innovación, fomentando en ellas la "Gestión de la Innovación" para abordar la innovación de forma sistemática y replicable. Se apoyarán procesos de: Innovación abierta, que incorporen empresas proveedoras y/o clientes; así como de Innovación disruptiva, cuya implementación provoque cambios significativos en la empresa; y de Innovación para diversificar en producto y servicio que permita a las empresas acceder a mercados y/o clientes a los que antes no tenía acceso; e Innovación en procesos, que permitan a la empresa acceder a programas internacionales de apoyo a la I+D+i e Innovación en procesos con impacto en la cadena de valor que aprovechen el efecto tractor de las empresas vascas de referencia; y en procesos de valorización de resultados de I+D.

- Acciones de apoyo a una red de agentes de proximidad para la captación de demanda para los programas de ayuda para el impulso de la innovación en la pequeña empresa. En particular para el programa Hazinnova dirigido especialmente a la pequeña empresa, y que se ejecuta en colaboración con agentes de proximidad que participan junto a entidades sectoriales en la Red de Agentes Hazinnova que gestiona Innobasque.

- Un plan de impulso de la Compra Pública de Innovación (CPI) como herramienta para fomentar la innovación y la competitividad empresarial desde el sector público, complementaria a los instrumentos tradicionales (como las subvenciones y los incentivos fiscales), que tiene por objetivo consolidar el uso de la CPI como una herramienta ordinaria en la contratación pública del gobierno maximizando el impacto tanto en la oferta como en la demanda.

- Acciones para impulsar la gestión de la innovación, mediante la promoción de la gestión avanzada, a fin de lograr la capacitación de las empresas en gestión, fomentar la cooperación y dotar a las mismas de los

laguntzeko beharrezkoak diren gaitasun-maila emateko. Ildo horretan, Euskalit – Kalitatea Sustatzeko Euskal Fundazioari diru-laguntza izendun bat ematen zaio, EAeko industria-sarea osatzen duten enpresetan kudeaketa aurreratuko sistemak ezartzeko.

- Hedapen-ekintzak, eskuragarri dauden bide eta tresnak baliatuta, euskal empresa-sektoreari joera eta errealityate berriak transmititzea ahalbidetuko dutenak. Sektore horri, bere posizioaz eta irekitzen zaizkion aukerez jabetzen laguntzeko eta hartu behar dituen erabakien ziurgabetasunak murrizteko.
- Prestakuntza-tresnak, erakundeetako pertsonengana berrikuntzaren kultura eta proiektu partekatu bateko kide izatearen sentimendua finkatzen dutenak, haien ezagutzak, trebetasunak eta abileziak zabalduz. Eta, ondorioz, ahaldundu egindo ditu erantzukizunak beren gain hartzeko, erabaki eraginkorrik hartzeko eta arazoak konpontzeko; beren gogobetetzea, motibazioa eta parte-hartzea areagotu, lan egiteko modua hobetu eta teknologia digital berrien erabilera areagotu eta empleguen segurtasuna handitu.
- Berrikuntzaren aldeko konpromisoko empresa-kultura berri bat laguntzeko ekintzak, talentua kudeatzeko ekimenei lagunduz eta haiekin elkarlanean arituz, proiektu berritzaile berriak egiten laguntzeko.
- Jarduera berritzaleari pizgarri fiskalak aplikatzea bideratzeko ekintzak, 2018ko Osloko Eskuliburuan jasotako berrikuntzaren definizio berriari jarraiki.

Hauek dira definitutako proiektu estrategikoak:

- BasqueVolt: Mugikortasun Iraunkorreko Programaren barruan, CIC EnergiGUNEren spin-off gisa sortu zen. Ambicio handiko proiektua da, egoera solidoko gelaxken ekoizpenean ardaztutakoa, eta European referentziazko gigafaktoria izan nahi du bateria-mota horretan, 2026an 10GWh-ko ekoizpena zenbatetsita.
- Ezkerraldea/Meatzaldea parke teknologikoan eraikina eraikitzea: Ezkerraldea/Meatzaldeko Parke Teknologikoaren, EM1en, osagarri gisa, udal-hitzarmen bat landuko da, parke teknologikoaren eraikinak eraiki ahal izateko, EIC barne, eta eskualde behartsuak/lehentasunezko jarduketa-eremuak berrabiaraztea lortzeko.

Energia berritzagarien arloan, honako obra eta proiektu esanguratsu hauek adierazi behar dira:

- Parke eolikoak: 7, 301,6 MW guztira.
- Parke fotovoltaiko esanguratsuak: 102,2 MW Araban, 3an.
- Biomasaren errekuntza produkzio elektrikorako: 20 MW, Araban.

2023ko ekitaldian aurreikusitako ekimenak hedatzeko, alde batetik, Industriaren funtzoan sartutako aurrekontu programek 170,7 milioi euro izango dituzte. Bestalde, energia-politikaren aurrekontua, Energiaren Euskal

niveles de competencia necesarios para facilitar la implementación de proyectos innovadores. En esta línea, apoyamos con una subvención nominativa a la Fundación Vasca para el Fomento de la Calidad – Euskalit, con el fin de que se implanten sistemas de gestión avanzada en las empresas que forman el tejido industrial de la CAPV.

- Acciones de difusión que, aprovechando los diferentes canales e instrumentos disponibles, permitan transmitir al sector empresarial vasco las nuevas tendencias y realidades, a fin de ayudarle a tomar conciencia de la posición que ocupa, las oportunidades que se le abren y reducir la incertidumbre para la toma de decisiones a adoptar.
- Instrumentos formativos que asienten en las personas de las organizaciones una cultura de la Innovación y el sentimiento de pertenencia a un proyecto compartido, ampliando sus conocimientos, habilidades y destrezas. Y, en consecuencia, les empodere para asumir responsabilidades, tomar decisiones eficientes y resolver problemas, aumente su satisfacción, motivación y participación, mejore la forma de trabajar y el uso de nuevas tecnologías digitales e incremente la seguridad de sus empleos.
- Acciones de apoyo a una nueva cultura empresarial de compromiso por la innovación, mediante el apoyo y colaboración con iniciativas de gestión del talento y que contribuyan a la realización de nuevos proyectos innovadores.
- Acciones para viabilizar la aplicación de incentivos fiscales a la actividad innovadora, atendiendo a la nueva definición de innovación recogida en el Manual de Oslo 2018.

Como proyectos estratégicos definidos señalar:

- BasqueVolt: Dentro del Programa Movilidad Sostenible, surge como spin-off de CIC EnergiGUNE, al objeto de desarrollar un ambicioso proyecto focalizado en la producción de celdas de estado sólido, que aspira a ser una gigafactoría, referente en Europa en este tipo de baterías con una producción estimada de 10 GWh en 2026.
- Construcción edificio en el parque tecnológico Ezkerraldea / Meatzaldea: Como complemento al EM1, Parque Tecnológico de Ezkerraldea / Meatzaldea se desarrollará un convenio municipal que permita la construcción de las edificaciones correspondientes al Parque, incluido el EIC, y conseguir el relanzamiento de Comarcas desfavorecidas / zonas de Actuación preferente.

En el ámbito de las energías renovables, cabe indicar las obras y proyectos significativos siguientes:

- Parques eólicos: 7 con un total 301,6 MW.
- Parques fotovoltaicos significativos: 102,9 MW en Álava, en 3 parques.
- Combustión de biomasa para producción eléctrica: 20 MW en Álava.

Para el despliegue de las iniciativas previstas durante el ejercicio 2023, por un lado, los programas presupuestarios incluidos en la función de Industria contarán con 170,7 millones de euros. Por su parte, el presupuesto de la

Erakundea (EEE) protagonista duena, 158,6 milioi eurokoa da.

Turismoa

Euskadiko turismoak 2019aren amaieran lortu zuen serie historikoaren urterik onena ixtea ia adierazle guztietan (bidaiarien sarrerak, gaualdiak eta batez besteko egonaldia). EAEko BPGan % 6,4ko pisua izanik, 103.644 langilek osatzen zuten batez besteko afiliazioa gizarte-segurantzan eta 3,8 milioi bidaiarik, sektore garrantzitsua bihurtu zen euskal ekonomian. Euskal turismo-industriaren perspektibak, beraz, aurreko urteetako antzekoak ziren, etengabeko hazkundekoak.

Jakina, Covid-19ak eragindako krisiak geldiarazi egin zuen turismoaren hazkunde hori mundu osoan, eta Euskadin ere izan zuen eragina.

Eustaten azken datuen arabera, 2022ko lehen 7 hilabeteetan 1,2 milioi bidaiari berreskuratu dira 2020koaren aldean, eta horrek % 83ko hazkundea ekarri du. Horrela, euskal turismoa pandemia aurreko zifretara hurbiltzen ari da. Gainera, nazioarteko turismoaren beherakada arintzea eta turista nazionalen % 32 gehiago erakartza lortu da.

Enpleguari dagokionez, ikusi da Euskadiko turismo-sektorean afiliatutako pertsonen aldakuntza negatiboa izan dela 2020-2022 aldean, turismo-empresa eta establecimientos turísticos que han perdido empleo. Así, el turismo vasco se acerca a las cifras prepandemia. Además, se ha conseguido paliar la caída del turismo internacional y atraer un 32% más de turistas nacionales.

Laburbilduz, esparru guztiak gobernuak Covid 19aren hedapena geldiarazteko pertsonen jarduera eta zirkulazioa murrizteko hartutako neurriek gogor eragin zieten sektore ekonomiko gehienei, baina batez ere merkataritzari, turismoari eta ostalaritzari.

Era berean, testuinguru global aldakorra dela eta, 2022ko lehen hilabeteetan oso baldintzatuta egon zen Europaren gerra hasi zenean, Errusiak Ukrainian egindako inbasioak eraginda, eta oraindik ere irauten duenez, hurrengo urrats guztiak zuhurtziaz planifikatu behar dira.

Borroka horren ondorioz, Europa osoari eragin dion energia-krisia sortu da, eta horren ondorio nagusia Europar Batasun osoan prezioak igotzea izan da. Zerbitzu eta produktu guztiei eragiten dien inflazio altuak, zalantzarik gabe, turismo-sektorean izango ditu ondorioak. Prezioen gorakadari eusteko estatuek eta erakunde arautzaileek hartzent dituzten neurriek kontsumoa moteltzea ekar dezakete, eta, ondorioz, baita turismo-ondasunen eta -zerbitzuen kontsumoa ere.

Sektorearen erronka eta joera nagusiak kontuan hartuta, epe ertain eta luzerako agertokian, euskal turismo-estrategiak iraunkortasunean eta gure helmuga, produktu eta baliabide turistikoen kalitatean oinarritu behar du.

XII. legegintzaldiak, euskal turismoari dagokionez, bat egiten du ziurgabetasun-aldi batekin, eta horri aurre egin behar zaio politika publikoetatik, bi fase bereizitan –erresistentzia eta suspertzea –. Fase horiek, gutxienez,

política energética, protagonizada por el Ente Vasco de la Energía – EVE, asciende a 158,6 millones de euros.

Turismo

El turismo en Euskadi había conseguido a finales de 2019 cerrar el mejor año de la serie histórica en prácticamente todos los indicadores (entradas de personas viajeras, pernoctaciones y estancia media). Con un peso en el PIB vasco del 6,4%, una afiliación media a la seguridad social de 103.644 trabajadores y trabajadoras y 3,8 millones de entradas de personas viajeras, había pasado a ser un importante sector en la economía vasca. Las perspectivas de la industria turística vasca eran, por tanto, semejantes a las de los años previos, de incremento continuado.

Obviamente, la crisis originada por el Covid-19 detuvo este crecimiento del turismo en el ámbito mundial y Euskadi también se vió afectada.

Según los últimos datos del Eustat, en los 7 primeros meses de 2022 se han recuperado 1,2 millones de viajeros respecto a 2020, lo que ha supuesto un crecimiento del 83%. Así, el turismo vasco se acerca a las cifras prepandemia. Además, se ha conseguido paliar la caída del turismo internacional y atraer un 32% más de turistas nacionales.

En cuanto al empleo, se ha detectado que la variación de las personas afiliadas en el sector turístico en Euskadi ha sido negativa en el periodo 2020-2022, tal y como sucede en el caso de las empresas y establecimientos turísticos. Así, se apreciaba que, en el año 2022, la afiliación descendía un 2,3%.

En conclusión, las medidas tomadas por los diferentes gobiernos de todos los ámbitos para reducir la actividad y la circulación de las personas para frenar la expansión del Covid 19, afectaron con dureza a la mayoría de sectores económicos, pero especialmente al comercio, turismo y hostelería.

De igual forma, el cambiante contexto global, que en los primeros meses de 2022 se vio gravemente condicionado con el inicio de una confrontación bélica en Europa, causada por la invasión rusa en Ucrania y que todavía perdura, obliga a planificar con cautela todos los próximos pasos.

Esta confrontación ha derivado en una crisis energética que afecta a toda Europa y cuya principal consecuencia es el incremento de los precios en toda la Unión Europea. La alta inflación que afecta ya a todos los servicios y productos tendrá, sin duda, sus efectos en el sector turístico. Las medidas que para contener el alza de los precios van tomando los diferentes estados y los organismos reguladores, pueden suponer una ralentización del consumo y, como consecuencia, también en el consumo de bienes y servicios turísticos.

Teniendo en cuenta los principales retos y tendencias del sector, en el escenario a medio y largo plazo, la estrategia turística vasca debe basarse en la sostenibilidad y en la calidad de nuestros destinos, productos y recursos turísticos.

La XII legislatura, en lo que afecta al turismo vasco, coincide con un periodo de incertidumbre que debe afrontarse desde las políticas públicas en dos fases diferenciadas –resistencia y reactivación– que, al menos

elkarrekin bizi behar dute denbora batez, ahalik eta enplegu eta establezimendu gehienei eusteko eta sektorea indartzeko.

Turismo-politikan hartutako konpromisoen helburua da Euskadi-Basque Country helmuga turistiko seguroa, jasangarria, arduratsua, adimentsua, bikaintasuneko eta lehiakorra bihurtzea.

Horiek betetzeko, hainbat ekimen garatu behar dira, sektorean eskutik lurralte osoan turismoaren garapen orekatua sustatuko dutenak. Ezinbesteko da turismoaren onurak bertako biztanleengana eta turistak jasotzen dituzten herritarrengana zuzenean iristeko neurriak martxan jartzea, eta Euskadiko Turismoaren Kode Etikoa ezartzea, Garapen Jasangarriaren helburuak betetzeko eta turismo-sektorean aplikatzeko funtsezko tresna gisa.

Euskadik, gero eta lehiakorragoa den mundu honetan, bikaintasunean eta kalitatean nabarmendu daiteke; hau da, gero eta helduagoa den sektorearen ezaugarri nagusi horietan, eta, gaur egun, krisia gorabehera, sektorea egoera onean aurkitzen da digitalizazio osorantz igarotzeko eta ekonomia zirkular eta berdean oinarritutako turismo-eredua eraldatzeko.

Turismo-arloko jardunbide egokiak sustatzea, helmugak dibertsifikatzea eta eskaintza gastronomico, enologiko, landatar, kirol- eta kultura-eskaintzarekin lotzea, ekoturismoa, industria turismoa, familia turismoa, erosketa arduratsuko turismoa, ongizatearekin lotutakoa edo negozioen turismoa sustatzea, turismoaren adimen lehiakorreko sistema bat garatzea eta turismo-arloko lanbideak profesionalizatzea ezinbesteko ekimenak dira hartutako konpromisoak betetzeko.

Aurreikuspenen arabera, 2023an hainbat estrategia garatuko dira helburu horiek lortzeko, eta horretarako, Next Generation funts europarrek eskaintzen duten aparteko aukera izango da.

Ekimen guzti horiek, 2023ko ekitaldian, 26 milioi euro aurrekontua behar dute.

BASQUETOUR Turismoaren Euskal Agentziak eta Turismo, Merkataritza eta Kontsumo Sailak Euskal Turismoaren Estrategia 2030 planetik eratorritako ekintzak sustatu eta gauzatuko dituzte.

Merkataritza

Merkataritzako politika publikoa bi eremutan banatzen da: barne-merkataritza eta nazioartekotze-arloa. 2023an, hurrenez hurren, 21,5 eta 27,4 milioi euro bideratuko dira horietara.

EAEko merkataritza-sektoreak pisu sozioeconómico du EAEko ekonomian, eta horren erakusgarri dira bai Barne Produktu Gordinean duen pisu espezifiko (% 10,7) (7.353 milioi euro), bai enplegua sortzeko duen gaitasuna (enplegu osoaren %15,6); guztira 135.386 afiliatu zeuden 2021. urtearen amaieran merkataritza eta komponketaren sektorean, eta horietatik 83.746 afiliazio txikizkako merkataritza-sektoreari lotuta zeuden. Beraz, bai enpleguagatik, bai BPGri egiten dion ekarpenagatik, oinarritzko sektorea da euskal ekonomiarentzat.

durante un tiempo, deben convivir para el sostenimiento del mayor número posible de empleos y establecimientos y para el fortalecimiento del sector.

Los compromisos asumidos en la política de Turismo persiguen convertir Euskadi-Basque Country en un destino turístico seguro, sostenible, responsable, inteligente, de excelencia y competitivo.

Para cumplirlos, es preciso desarrollar toda una batería de iniciativas que, de la mano del sector, promuevan un desarrollo turístico equilibrado por todo el territorio. Es imprescindible poner en marcha medidas para que los beneficios del turismo reviertan directamente en las poblaciones locales y receptoras de ese turismo, e implantar el Código Ético del Turismo de Euskadi como herramienta fundamental para el cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo Sostenible y su aplicación en el sector turístico.

Euskadi, en un mundo cada vez más competitivo, puede destacar en excelencia y calidad, principales atributos de un sector que ha ido madurando y, hoy por hoy y a pesar de la crisis, se encuentra en una buena situación para transitar hacia la digitalización completa y hacia una transformación del modelo turístico basado en la economía circular y verde.

La promoción de un sistema de buenas prácticas turísticas, la diversificación de destinos y su asociación con la oferta gastronómica, enológica, rural, deportiva y cultural, la promoción del ecoturismo, el turismo industrial, familiar, de compra responsable, de bienestar o de negocios, el desarrollo de un sistema de inteligencia competitiva del turismo y la profesionalización del sector, junto a la protección de las profesiones turísticas, son iniciativas imprescindibles para el cumplimiento de los compromisos adquiridos.

Durante 2023 es previsible que se desarrolle diferentes estrategias en la búsqueda del logro de estos objetivos, contando para ello con la oportunidad extraordinaria que ofrecen los fondos europeos Next Generation.

La implementación de todas estas iniciativas y acciones en el ejercicio 2023 requiere un presupuesto de 26 millones de euros.

La Agencia Vasca de Turismo BASQUETOUR y el Departamento de Turismo, Comercio y Consumo, promoverán y ejecutarán las acciones derivadas de la estrategia vasca de turismo 2030.

Comercio

La política pública de Comercio se desglosa en dos ámbitos, el comercio interior y el área de internacionalización, a los que en 2023 se destinan 21,5 y 27,4 millones de euros respectivamente.

El sector comercial vasco tiene un peso socioeconómico en la economía vasca que se evidencia en cifras tanto a través de su peso específico sobre el Producto Interior Bruto (10,7%) con 7.353 millones de euros, como por su capacidad de generación de empleo, un 15,6% del empleo total; con un total de 135.386 afiliados y afiliadas registradas a finales del año 2021 en el sector comercial y de reparación, de los que 83.746 afiliaciones estaban vinculadas al sector comercial minorista. Por lo que, tanto por empleo como por su contribución al PIB, es un sector

Kontuan izan behar da empresa-egiturek mikro-ehun bat eta empresa txiki bat dituztela euskari (merkataritzaren % 72,2 inguruk 2 langile baino gutxiago dituzte, eta % 90,9 inguruk 5 langile baino gutxiago), bai eta autonomoen kolektibo garrantzitsu bat ere (txikizkako merkataritza-sektorean sortutako enpleguaren %34 osatzen duen kolektiboa).

36.679 establecimientos daude: 23.103 txikizkariak (%63), 10.349 handizkakoak (%28) eta 3.227 automobilgintza-sektorekoak (%9). 2008 eta 2021 artean, merkataritzaparkeak % 27,9 egin du behera, eta 2019 eta 2021 artean soiliak izan da %6,3. Hala ere, EAEko retailaren enplego-egitura aldatzen ari da, enplegu osoa % 2 handituz 2014-2021 aldean, soldatapeko enplegu % 9,2 handituz eta enplegu autonoma %10,4 jaitsiz.

Covid-19aren osasun-krisiak bereziki eragin zuen merkataritza-sektorean, baina inpaktu desberdinak izan zituen merkataritza-azpisektoreen arabera. EUSTATek argitaratutako datuen arabera, txikizkako merkataritzaren salmenta-indizeak %4,9ko jaitsiera metatua izan zuen 2020an, aurreko urtearekin alderatuta, lan-egutegi homogeneoan eta prezio konstanteetan. 2021eko balantzean, txikizkako merkataritzaren salmentak %3,6 hazi ziren aurreko urtearekin alderatuta, eta nolabaiteko susperraldia izan zuten; 2022ko lehen datuak itxaropentsuak ziren, baina datu pre pandemikoei buruzko ikuspegia ez da ona.

Gaur egun Errusia Ukraina inbaditzearen ondorioz gertatzen ari den egoera belikoak salmenta-bolumena eta/edo eskaerak eta hornidura-katearen etenak murrizten ari dira, eta horrek likidezia-arazoak eta galerak eragiten ditu, kasu askotan txikizkako merkataritza-sektorearen bideragarritasuna arriskuan jarri.

Horrek guztiak merkataritza-sektorearen agertoki bat utzi du, eta laguntza eta bultzada behar du merkataritza-sektorea suspertzeko eta suspertzeko.

2021eko ekitaldia sektorearen Erresistentzia Plan batean oinarritu zen, eta establezimenduei pandemiaren impaktuari eusteko laguntza eman zitzaien, bai eta merkataritzaren %72,2 inguruk 2 langile baino gutxiago neurriak ere, enplegu ez suntsitzeko, eta kontsumitailearen konfianza eta tokiko kontsumoaren pizgarria sustatzeko neurriak. 2022ko ekitaldian, merkataritza-sektorea suspertzeko fase bat ikusi zenean, berriz ere abian jarri behar izan ziren sektoreari laguntzeko eta kontsumoa sustatzeko neurriak tokiko merkataritzarantz.

Eusko Jaurlaritzak Estatu osoan hartutako premiazko neurrien neurri osagarri batzuk onartu zituen. Neurri horiek «Erreskate sozialerako funts» batean eta «Erreskate ekonomikorako funts» batean egituratu ziren, ekonomia, enplegu, industria-sarea, familiak, pertsonak eta sektore kalteberenak babesteko, besteak beste merkataritza-sektorea.

Baina merkataritza-sektorearen nahitaezko eraldaketa etorkizunera begira egin behar da. Hori dela eta, 2022. urtean, merkataritzari laguntzeko eta kontsumoa bultzatzeko aipatutako politikekin batera, parte-hartze

“base” para la economía vasca.

Hay que tener en cuenta que las estructuras empresariales están soportadas sobre un tejido micro y pequeña empresa (cerca del 72,2% de las empresas comerciales cuenta con menos de 2 trabajadores y trabajadoras, y en torno al 90,9% dispone de plantillas con menos de 5 trabajadores y trabajadoras) y sobre un importante colectivo de autónomos y autónomas (colectivo que representa un 34% del empleo generado en el sector comercial minorista).

El número de establecimientos es de 36.679: 23.103 minoristas (63%), 10.349 mayoristas (28%) y 3.227 del sector de automoción (9%). Entre los años 2008 y 2021 se ha producido un descenso del 27,9% del parque comercial, solamente entre los años 2019 y 2021 ha supuesto un descenso del 6,3%. Sin embargo, la estructura de empleo del retail vasco está cambiando con un incremento del 2% entre 2014-2021 sobre el empleo total, con un incremento del 9,2% del empleo asalariado y un descenso del 10,4% del empleo autónomo.

La crisis sanitaria del Covid-19 impactó especialmente en el sector comercial, aunque con impactos diferenciados según los subsectores comerciales. Según los datos publicados por el EUSTAT, el índice de ventas del comercio minorista arrojó para el año 2020 un descenso acumulado con respecto al año anterior del 4,9% en términos homogéneos de calendario laboral y a precios constantes. Si bien, en el balance del año 2021, las ventas del comercio minorista habían aumentado un 3,6% con respecto al año anterior apuntando una cierta recuperación y los primeros datos del año 2022 eran esperanzadores, la visión respecto a los datos prepandémicos no es buena.

La situación bélica que se está produciendo en estos momentos por la invasión de Ucrania por parte de Rusia está produciendo una reducción en el volumen de ventas y/o pedidos e interrupciones en la cadena de suministros que están dando lugar a problemas de liquidez y pérdidas que comprometen en muchos casos la viabilidad del sector comercial minorista.

Todo lo cual ha dejado un escenario del sector comercial necesitado de apoyo e impulso para lograr la reactivación de la actividad y la revitalización del sector comercial.

El ejercicio 2021 estuvo centrado en un Plan de Resistencia del sector, acompañando a los establecimientos en la contención del impacto de la pandemia y las medidas de fomento de la liquidez de las empresas comerciales para evitar la destrucción de empleo, así como medidas para el fomento de la confianza del consumidor y el incentivo del consumo local. El ejercicio 2022 cuando ya se vislumbraba una fase de reactivación del sector comercial nuevamente hubo que poner en marcha medidas de acompañamiento del sector y de incentivo del consumo hacia el comercio local.

El Gobierno Vasco aprobó unas medidas complementarias a las medidas urgentes adoptadas en el conjunto del Estado, que se articularon en un «Fondo de rescate social» y un «Fondo de rescate económico» para proteger la economía, el empleo, el tejido industrial, a las familias, a las personas y a los sectores más vulnerables, entre los que se encuentra el sector comercial.

Pero la obligada transformación del sector comercial debe darse en clave de futuro, por lo que a lo largo del año 2022, junto a las citadas políticas de apoyo al comercio e impulso al consumo, se ha llevado a cabo un amplio

publikoko prozesu zabal bat gauzatu da sektoreko eragile guztiak eta EAeko eragile ekonomiko eta sozial guztiak, 2023. urtearen hasieran 2030erako Merkataritzaren Estrategia bat onartzeko. Estrategia horrek ildo estrategiko partekatuak izango ditu, eta, horren ondorioz, Merkataritza Plan bat sortuko da, programa eta proiektu berriekin islatutako ekimen eta ekintza batzuen inguruan. Ekimen eta ekintza horien ondorioz, beharrezkoa izango da merkataritza berritzea eta ekonomia suspetzea.

Estrategiaren oinarri gisa egindako merkataritzasektorearen egoeraren diagnostikoak bost gako ematen ditu sektore lehiakor bat eraikitzeo. Alde batetik, sektoreari egiten zaion eskariari dagokionez, gizarte mosaiko bat deitu duguna aurkitzen dugu; bertain, gaitasun digital desberdinak dituzten eta tokiko merkataritzara hurbiltzen diren bost belaunaldi bizi dira. Gainera, biztanleria zahartzen ari da argi eta garbi, eta migratzailleei harrera handia egiten zaie. Biztanleria-anitzasun horrek balio berriak eta merkataritza-eskariaren hipersegmentazioa sortzen ditu.

Kontsumitaileen ohitura-aldaketetara berehala egokitzea da modu erabakigarrian aurre egin behar zaion beste funtsezko joeretako bat. Aldaketa estructural hori, jada identifikatuta bazegoen ere, indartu egin zen pandemian, eta horrek sektorearen nahitaezko eraldaketa digitala dakar berekin, bai eta kanal-anitzasunera azkar egokitzea ere, kanal fisikoaren eta online salmentaren arteko biziakidetza eta integrazioa ezartzeko, berrikuntza teknologikorako gaitasun handiarekin oso denbora-tarte laburrean. Argi geratu da gizarte gero eta digitalagoa garela, eta onlineko erosketak gorantz jarraitzen duela.

Horri gehitu behar zaio premiazko beharra dagoela negozioen lehiakortasuna bultatzeko, merkataritzaren enpresa-ikuspegitzak eboluzionatuko duten kudeaketaredu berriein.

Ildo horretan, etengabe eboluzionatzen ari den teknologia baten aurrean gaude, eta garantzi berezia hartzen du datuaren ekonomiak eta erosketa-expertenziak, eta horrek eskakizun argiak erakusten ditu sektoreko profesionalesen gaitasun-mailan.

Baina, gainera, beste gakoetako bat hiri-habitat berriatik dator, hiri berriak eta mugikortasun-modu berriak sortzen ari baitira, merkataritzak horietan duen rola birplanteatzeko. Merkataritza hiri-ekonomiako politiketan integratzea, mugikortasunarekin, jasangarritasunarekin, aisiaaldiarekin eta gure herri eta hirien segurtasunarekin integratutako hiri-diseinua ere funtsezko faktorea da gure etorkizunerako eta gure lurrardearen gizarte-kohesiorako.

Baina ez da ahaztu behar, azken giltzarri gisa, jasangarritasuna, Europako eraldaketa eta berreskuratze politiken digitalizazioarekin batera. Iraunkortasun hori tokiko, etikako eta berdeko kontsumora bideratutako merkataritza-eskaritik bertatik adierazi behar da, baina baita hurbileko kontsumotik eta denda fisiko ekoeraginkorrekin eta ahalik eta online-merkataritza jasangarrienarekin egindako euskal merkataritza-eskaintzatik ere.

Eta hori guztila, sektorearen zahartzearen errealitye argiaren gainean. Izen ere, errealitye horrek berekin ekarriko du gaztetzen eta belaunaldiak berritzen lagunduko duten neurriak hartzea, lehiakortasuna hobetzeko

proceso de participación pública con todos los agentes del sector y agentes económicos y sociales vascos para aprobar a comienzos de 2023 una "Estrategia del Comercio 2030" con unas líneas estratégicas compartidas que den lugar a un "Plan de Comercio", en torno a unas iniciativas y acciones traducidos en programas y nuevos proyectos y cuyo impacto se traduzca en la necesaria renovación comercial y su reactivación económica.

El diagnóstico de la situación del sector comercial realizado como base de la Estrategia ya arroja cinco claves sobre las que construir un sector competitivo. Por un lado, en cuanto a la demanda al sector nos encontramos con lo que hemos llamado una sociedad mosaico, en la que conviven cinco generaciones con diferentes competencias digitales y acercamiento al comercio local. Además de un claro envejecimiento de la población y una importante acogida de población migrante. Esta diversidad poblacional, genera nuevos valores y una hipersegmentación de la demanda comercial.

Otra de las tendencias fundamentales a las que hay que hacer frente de manera decidida es la urgente adaptación a los cambios de hábitos de los consumidores, cambio estructural que aunque venía ya identificado se vio reforzado durante la pandemia, lo que conlleva una obligada transformación digital del sector, una adaptación rápida a la multicanalidad donde se establezca esa convivencia e integración entre el canal físico y la venta online con una alta capacidad de innovación tecnológica en un lapso de tiempo muy breve. Ha quedado claro que somos una sociedad cada vez más digital donde la compra online continúa al alza.

A esto se añade una necesidad urgente de impulsar la competitividad de los negocios con nuevos modelos de gestión que evolucionen hacia una visión empresarial del comercio.

En este sentido nos enfrentamos a una tecnología en constante evolución donde toma especial importancia la economía del dato y la experiencia de compra, lo cual arroja claras exigencias en el nivel de competencias de los profesionales del sector.

Pero además otra de las claves proviene de los nuevos hábitos urbanos, que están dando lugar a nuevas ciudades y nuevas formas de movilidad que replantean el rol del comercio en ellas. La integración del comercio en las políticas de economía urbana, el diseño urbano integrado con la movilidad, la sostenibilidad, el ocio, y hasta la seguridad de nuestros pueblos y ciudades es asimismo un factor clave para nuestro futuro y la cohesión social de nuestro territorio.

Sin olvidar, como última clave la sostenibilidad, pilar junto a la digitalización de las políticas europeas de transformación y recuperación. Sostenibilidad que se tiene que ver expresada desde la propia demanda comercial dirigida hacia el consumo local, ético y verde pero también de proximidad y desde la oferta comercial vasca con tiendas físicas ecoeficientes, con un comercio online lo más sostenible posible.

Y todo ello sobre una realidad clara del envejecimiento del sector que va a requerir de medidas que acompañen hacia un rejuvenecimiento y una renovación generacional como un factor clave de mejora competitiva y que haga de la

funtsezko faktore gisa, eta merkatarien lanbidea erakargarri bihurtzea belaunaldi berrientzat.

2023an, merkataritza-establezimendua modernizatzeko programari bultzada berezia emango zaoi eraldaketa digitaleko, sektoreko prestakuntzako eta gaikuntzako eta zaintza adimenduneko programekin batera, eta, ahal den neurrian, xede izan dezakeen azpisektoreen kopurua handituko da, eta digitalizaziorako eta salmenta-puntuia hobetzeko inbertsioak bultzatuko dira. Programa horiek Next Generation funtsaren kudeaketak indartuko ditu, eta eragin handia izango du gure erkidegoko politika eraldatzaileenetan.

Era berean, hiri-ekonomiaren zeharkako ikuspegi horretan integratutako dinamizazio komertzialeko proiektuetan aurrera egingo dugu, herrien eta hirien jarduera ekonomikoekiko sinergiak bilatze aldera. Eta erakunde arteko lankidetza publikoa eragile pribatuekin integratuko duen gobernantza-ikuspegiarekin.

Era berean, tokiko erakundeekin batera lan egingo da hiri jarduera ekonomikoa sustatzeko proiektuetan, merkataritza-sektorea hiri-bilbearen ardatz nagusi izan dadin eta dinamizazioak turismoarekiko, kulturarekiko eta aisiarekiko sinergiak agerian jar ditzan eta herritarrentzat duen tokiko erakargarritasuna bultzatzen.

2023an, eta Merkataritza Estrategiaren eta Planaren ondorioz, etorkizunera begira birplanteatuko dira merkataritzako politika publico guztia eta horiek garatzen dituzten programak eta proiektuak.

Nazioartekotzearen eremuari dagokionez, 2021/2024 aldirako Industria Garatzeko eta Nazioartekotzko Plan da euskal enpresei kanpo-merkatuetara zabaltzeko ekimenetan laguntzeko Jaurlaritzaren ekintza zehazten duen erreferentzia-esparria.

SPRIri atxikitako Nazioartekotze Euskal Agentzia-Basque Trade and Investment da enpresen nazioartekotze programak gauzatzen dituena.

Nazioartekotzko plangintza estrategikoaren helburu nagusia euskal enpresak merkatu globalean txertatzeko eta lehiakorrak izateko jauzi kualitatiboa erraztea denez, sei ardatz estrategiko zehaztu dira, eta horiek beharko dute:

- Enpresak nazioartekotzerako laguntzeko tresnak.
- Nazioarteko jardueraren digitalizazioa.
- Kanpo-sarea eta nazioarteko posizionamendua.
- Talentua sortzea eta sartzea.
- Enpresen nazioartekotzea bultzatzeko zerbitzuak koordinatzea.
- Enpresak nazioartekotzko politika publicoak adostasuna.

2023rako aurreikusitako ekintzak honako ildo hauetara bideratzen dira:

- Enpresak nazioartekotzko prozesuak sustatzea.
- Nazioarteko lehiaketa eta litzitazio publico zein pribatuetara joatea.

profesión de comerciante atractiva para las nuevas generaciones.

Durante el año 2023 junto a los programas de transformación digital, formación y capacitación del sector, vigilancia inteligente, se va a dar un especial impulso al programa de modernización de establecimientos comerciales ampliando en la medida de lo posible el número de subsectores a que pueda ir dirigido y favoreciendo las inversiones en digitalización y mejora del punto de venta físico. Estos programas se verán reforzados por la gestión del fondo Next Generation con un importante impacto en las políticas más transformadoras de nuestra comunidad.

Igualmente avanzaremos en proyectos de dinamización comercial integrados en esa visión transversal de la economía urbana, en la búsqueda de sinergias con las actividades económicas de pueblos y ciudades. Y con una visión de gobernanza donde se integre la colaboración pública interinstitucional con los agentes privados.

Asimismo, se trabajará junto a los entes locales en proyectos dirigidos a la promoción de la actividad económica urbana donde el sector comercial sea un eje central de la trama urbana y cuya dinamización ponga de relieve las sinergias con el turismo, la cultura y el ocio y potencie su atractivo local hacia la ciudadanía.

A lo largo del 2023 y como consecuencia de la Estrategia y Plan de Comercio se replantearán en clave de futuro el conjunto de las políticas públicas comerciales y los programas y proyectos que las desarrollen.

En cuanto al ámbito de Internacionalización, el Plan de Desarrollo Industrial e Internacionalización para el período 2021/2024 es el marco de referencia que determina la acción de Gobierno para el apoyo a las empresas vascas en sus iniciativas de apertura a los mercados exteriores.

La Agencia Vasca de Internacionalización-Basque Trade and Investment adscrita a la SPRI es el brazo ejecutor de los programas y los servicios para la internacionalización de las empresas.

Siendo el objetivo primario de la planificación estratégica de Internacionalización facilitar un salto cualitativo en la inserción y competitividad de la empresa vasca en el mercado global, se definen seis ejes estratégicos que van a requerir:

- Instrumentos de apoyo a la internacionalización empresarial.
- Digitalización de la actividad internacional.
- Red exterior y posicionamiento internacional.
- Generación e incorporación de talento.
- Coordinación de los servicios de impulso a la internacionalización empresarial.
- Coherencia de las políticas públicas de internacionalización empresarial.

Las acciones contempladas para el año 2023 se orientan hacia las siguientes líneas:

- Impulsar los procesos de internacionalización de las empresas.
- Acudir a concursos y licitaciones internacionales tanto públicos como privados.

- Lanbide eta gizarte-gaitasunak dituzten pertsonak ekonomia irekiaren erronkei aurre egiteko trebatzea.
- Euskal esportazioen helburu geografiko eta sektoriala dibertsifikatzea.
- Enpresak nazioartekotzen laguntzeko tresnen koordinazioa eta antolamendua erraztuko duen gobernantza-eredu bat sortzea.
- Adimen lehiakor plataforma sendotu.

Helburu horiei erantzuteko aurreikusitako laguntza-programa eta tresna nagusiak hauetan dira: Zabaldu programa, Sakondu programa, Pilotu programa, Elkarto programa, Gauzatu Nazioarteko programa, talentu-programak; Beint programa eta Global Training programa, ganberekin egindako hitzarmenak eta BEC hitzarmena. Era berean, programa berriak jarriko dira abian, ekoizpen-sektore jakin batzuen eta empresa-tipologien premia berezietaera egokituta. Aipatutako programak gauzatzen diren finantza-lagunetzez gain, euskal enpresek Basque Trade eta kanpoko aholkularien bulegoen sareko aholkularitza-zerbitzu profesionalak dituzte, sektoreko adituenei talde batek koordinatuta, 3 trantsizioetan definitutako eremuetan.

- Desarrollar personas con capacidades profesionales y sociales para responder a los retos de una economía abierta.
- Diversificar el destino geográfico y sectorial de las exportaciones vascas.
- Generar un modelo de gobernanza que facilite la coordinación y ordenación de las herramientas de apoyo a la internacionalización empresarial.
- Reforzar la plataforma de inteligencia competitiva.

Los principales programas de ayudas y herramientas previstos para atender estos objetivos son el Programa Zabaldu, el programa Sakondu, el programa Pilotu, el programa Elkarto, el programa Gauzatu Internacional, los programas de talento: programa Beint y programa Global Training, los convenios con cámaras y el convenio BEC. Asimismo, se pondrán en marcha nuevos programas adaptados a necesidades singulares de determinados sectores productivos y de tipologías de empresas. Además de los apoyos financieros en los que se materializan los programas referidos, las empresas vascas disponen de los servicios profesionales de consultoría de la Red de Oficinas de Basque Trade y consultores en el exterior coordinados por un equipo de expertos sectoriales en los ámbitos definidos en las 3 transiciones.

Administrazio Orokorra

Administración General

LABURPENA: FUNTZIOA - GASTUAK

RESUMEN: FUNCIÓN - GASTOS

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

FUNT. FUNC.		2023	MILAKA / MILES %GUZTIRA %TOTAL
0	Zor Publikoa <i>Deuda Pública</i>	989.688,8	6,9
01	Zor Publikoa <i>Deuda Pública</i>	989.688,8	6,9
1	Zerbitzu Orokorrak <i>Servicios de Carácter General</i>	843.678,0	5,9
11	Jaurlitzaren eta EAren Goi Mailako Zuzendaritza <i>Alta Dirección de la CAE y del Gobierno</i>	63.461,9	0,4
12	Administrazio Orokorra <i>Administración General</i>	427.148,7	3,0
13	Kanpo Harremanak <i>Relaciones Exteriores</i>	62.322,2	0,4
14	Justizia <i>Justicia</i>	290.745,3	2,0
2	Herri Babesa eta Herritarren Segurtasuna <i>Protección Civil y Seguridad Ciudadana</i>	733.940,7	5,2
22	Herri Segurtasuna eta Babesa <i>Seguridad y Protección Civil</i>	733.940,7	5,2
3	Gizarte Segurtasuna, Babesa eta Sustapena <i>Seguridad, Protección y Promoción Social</i>	1.387.862,0	9,7
31	Gizarte Segurtasuna eta Babesa <i>Seguridad y Protección Social</i>	1.007.440,1	7,1
32	Gizarte Sustapena <i>Promoción Social</i>	380.421,9	2,7
4	Izaera Sozialeko Ondasun Publikoen Ekoizpena <i>Producción de Bienes Públicos de Carácter Social</i>	8.602.968,9	60,4
41	Osasuna <i>Sanidad</i>	4.633.308,4	32,5
42	Hezkuntza <i>Educación</i>	3.251.996,6	22,8
43	Etxebizitza eta Hirigintza <i>Vivienda y Urbanismo</i>	225.527,1	1,6
44	Gizarte Ongizatea <i>Bienestar Comunitario</i>	50.653,1	0,4
45	Kultura <i>Cultura</i>	274.442,0	1,9
46	Komunitate eta Gizarte Zerbitzuak <i>Otros Servicios Comunitarios y Sociales</i>	18.470,3	0,1
47	Euskararen Sustapena <i>Promoción del Euskera</i>	148.571,4	1,0
5	Ekonomiari lotutako Ondasun Publikoen ekoizpena <i>Producción de Bienes Públicos de Carácter Económico</i>	1.006.854,3	7,1
51	Oinarrizko Azpiegiturak eta Garraioa <i>Infraestructuras Básicas y Transportes</i>	557.156,7	3,9
54	Ikerketa Zientifikoa, Teknikoa eta Aplikatua <i>Investigación Científica, Técnica y Aplicada</i>	431.185,5	3,0
55	Oinarrizko Informazioa eta Estatistikoa <i>Información Básica y Estadística</i>	18.512,0	0,1
6	Ekonomia-arauketa Orokorra <i>Regulación Económica de Carácter General</i>	125.098,3	0,9
61	Ekonomia-arauketa <i>Regulación Económica</i>	36.674,0	0,3
63	Finantza-arauketa <i>Regulación Financiera</i>	88.424,3	0,6
7	Ekoizpen-sektoreen Arautze Ekonomikoa <i>Regulación Económica de Sectores Productivos</i>	449.434,3	3,2
71	Nekazaritza, Abeltzaintza eta Arrantza <i>Agricultura, Ganadería y Pesca</i>	181.855,1	1,3
72	Industria <i>Industria</i>	170.741,0	1,2
73	Energia <i>Energía</i>	21.963,8	0,2

		MILAKA / MILES	
FUNT. FUNC.		2023	%GUZTIRA %TOTAL
75	Turismoa <i>Turismo</i>	26.001,6	0,2
76	Merkataritza <i>Comercio</i>	48.872,8	0,3
9	 Beste Administrazio Publiko batzuekiko finantza-harremanak <i>Relaciones Financieras con otras Administraciones Pùblicas</i>	111.196,6	0,8
91	Finantza-harremanak Euskal Sektore Publikoarekin <i>Relaciones Financieras con el Sector Público Vasco</i>	111.196,6	0,8
	GUZTIRA TOTAL	14.250.722,0	100,0

ADMINISTRAZIO OROKORRAREN AURREKONTUEN LABURPENAK
*RESÚMENES DE LOS PRESUPUESTOS DE LA ADMINISTRACIÓN
GENERAL*

Administrazio Orokorra
Administración General

LABURPENA: ATALA - GASTUAK
RESUMEN: SECCIÓN - GASTOS

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

ATAL SEC.		2023	MILAKA / MILES
			%GUZTIRA %TOTAL
00	Legebiltzarra Parlamento	33.420,0	0,2
01	Jaurlaritzaren Lehendakaritza Lehendakaritza-Presidencia del Gobierno	49.083,0	0,3
02	Segurtasuna Seguridad	746.328,0	5,2
03	Lana eta Enplegua Trabajo y Empleo	1.109.288,6	7,8
04	Gobernanza Pública eta Autogobernua Gobernanza Pública y Autogobierno	171.948,0	1,2
05	Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente Ekonomiaren Garapena, Jasangarritasuna eta Ingurumena	849.801,0	6,0
06	Ekonomia eta Ogasuna Economía y Hacienda	138.085,0	1,0
07	Hezkuntza Educación	3.482.730,0	24,4
08	Lurralde Plangintza, Etxebizitza eta Garraioak Planificación Territorial, Vivienda y Transportes	768.404,0	5,4
09	Osasuna Salud	4.650.486,0	32,6
10	Berdintasuna, Justizia eta Gizarte Politikak Igualdad, Justicia y Políticas Sociales	644.860,0	4,5
11	Kultura eta Hizkuntza Politika Cultura y Política Lingüística	353.252,0	2,5
12	Turismoa, Merkataritza eta Kontsumoa Turismo, Comercio y Consumo	63.956,0	0,4
51	Lan Harremanen Kontseilua Consejo de Relaciones Laborales	2.766,0	0,0
52	Euskadiko Ekonomia eta Gizarte Arazoetarako Batzordea Consejo Económico y Social Vasco	1.675,8	0,0
53	Euskadiko Kooperatiben Goren Kontseilua Consejo Superior de Cooperativas de Euskadi	1.129,0	0,0
54	Herri Kontuen Euskal Epaitegia Tribunal Vasco de Cuentas Públicas	8.512,9	0,1
55	Datuak Babesteko Euskal Bulegoa Agencia Vasca de Protección de Datos	2.665,2	0,0
90	Zor Publikoa Deuda Pública	989.688,8	6,9
95	Erakundeen Baliabideak eta Konpromisoak Recursos y Compromisos Institucionales	150.755,2	1,1
99	Hainbat Sail Diversos Departamentos	31.887,6	0,2
		GUZTIRA TOTAL	14.250.722,0
			100,0

Administrazio Orokorra
Administración General

LABURPENA: KAPITULUA - GASTUAK
RESUMEN: CAPÍTULO - GASTOS

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

KAP. CAP.		2023	MILAKA / MILES
			%GUZTIRA %TOTAL
1	Personal-gastuak <i>Gastos de Personal</i>	2.604.983,0	18,3
2	Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de Funcionamiento</i>	4.490.130,9	31,5
3	Gastu finantzarioak <i>Gastos Financieros</i>	211.777,8	1,5
4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak <i>Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes</i>	4.381.423,5	30,7
	ERAGIKETA ARRUNTAK GUZTIZKOA <i>TOTAL OPERACIONES CORRIENTES</i>	11.688.315,2	82,0
6	Inbertsio errealak <i>Inversiones Reales</i>	425.431,1	3,0
7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak <i>Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital</i>	1.205.703,9	8,5
	FINANTZAZKOAK EZ DIREN KAPITAL-ERAGIKETAK GUZTIZKOA <i>TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS</i>	1.631.135,0	11,4
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOAK GUZTIZKOA <i>TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS</i>	13.319.450,2	93,5
8	Aktibo finantzarioen gehikuntza <i>Aumento de Activos Financieros</i>	152.958,0	1,1
9	Pasibo finantzarioen murrizketa <i>Disminución de Pasivos Financieros</i>	778.313,8	5,5
	FINANTZA-KAPITALEKO ERAGIKETAK GUZTIZKOA <i>TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS</i>	931.271,8	6,5
	GUZTIRA <i>TOTAL</i>	14.250.722,0	100,0

Administrazio Orokorra

Administración General

LABURPENA: FUNTZIOA - GASTUAK

RESUMEN: FUNCIÓN - GASTOS

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

FUNT. FUNC.		2023	MILAKA / MILES %GUZTIRA %TOTAL
0	Zor Publikoa <i>Deuda Pública</i>	989.688,8	6,9
01	Zor Publikoa <i>Deuda Pública</i>	989.688,8	6,9
1	Zerbitzu Orokorrak <i>Servicios de Carácter General</i>	843.678,0	5,9
11	Jaurlitzaren eta EAren Goi Mailako Zuzendaritza <i>Alta Dirección de la CAE y del Gobierno</i>	63.461,9	0,4
12	Administrazio Orokorra <i>Administración General</i>	427.148,7	3,0
13	Kanpo Harremanak <i>Relaciones Exteriores</i>	62.322,2	0,4
14	Justizia <i>Justicia</i>	290.745,3	2,0
2	Herri Babesa eta Herritarren Segurtasuna <i>Protección Civil y Seguridad Ciudadana</i>	733.940,7	5,2
22	Herri Segurtasuna eta Babesa <i>Seguridad y Protección Civil</i>	733.940,7	5,2
3	Gizarte Segurtasuna, Babesa eta Sustapena <i>Seguridad, Protección y Promoción Social</i>	1.387.862,0	9,7
31	Gizarte Segurtasuna eta Babesa <i>Seguridad y Protección Social</i>	1.007.440,1	7,1
32	Gizarte Sustapena <i>Promoción Social</i>	380.421,9	2,7
4	Izaera Sozialeko Ondasun Publikoen Ekoizpena <i>Producción de Bienes Públicos de Carácter Social</i>	8.602.968,9	60,4
41	Osasuna <i>Sanidad</i>	4.633.308,4	32,5
42	Hezkuntza <i>Educación</i>	3.251.996,6	22,8
43	Etxebizitza eta Hirigintza <i>Vivienda y Urbanismo</i>	225.527,1	1,6
44	Gizarte Ongizatea <i>Bienestar Comunitario</i>	50.653,1	0,4
45	Kultura <i>Cultura</i>	274.442,0	1,9
46	Komunitate eta Gizarte Zerbitzuak <i>Otros Servicios Comunitarios y Sociales</i>	18.470,3	0,1
47	Euskararen Sustapena <i>Promoción del Euskera</i>	148.571,4	1,0
5	Ekonomiari lotutako Ondasun Publikoen ekoizpena <i>Producción de Bienes Públicos de Carácter Económico</i>	1.006.854,3	7,1
51	Oinarrizko Azpiegiturak eta Garraioa <i>Infraestructuras Básicas y Transportes</i>	557.156,7	3,9
54	Ikerketa Zientifikoa, Teknikoa eta Aplikatua <i>Investigación Científica, Técnica y Aplicada</i>	431.185,5	3,0
55	Oinarrizko Informazioa eta Estatistikoa <i>Información Básica y Estadística</i>	18.512,0	0,1
6	Ekonomia-arauketa Orokorra <i>Regulación Económica de Carácter General</i>	125.098,3	0,9
61	Ekonomia-arauketa <i>Regulación Económica</i>	36.674,0	0,3
63	Finantza-arauketa <i>Regulación Financiera</i>	88.424,3	0,6
7	Ekoizpen-sektoreen Arautze Ekonomikoa <i>Regulación Económica de Sectores Productivos</i>	449.434,3	3,2
71	Nekazaritza, Abeltzaintza eta Arrantza <i>Agricultura, Ganadería y Pesca</i>	181.855,1	1,3
72	Industria <i>Industria</i>	170.741,0	1,2
73	Energia <i>Energía</i>	21.963,8	0,2

FUNT. FUNC.		MILAKA / MILES	%GUZTIRA %TOTAL
		2023	
75	Turismoa <i>Turismo</i>	26.001,6	0,2
76	Merkataritza <i>Comercio</i>	48.872,8	0,3
9	Beste Administrazio Publiko batzuekiko finantza-harremanak <i>Relaciones Financieras con otras Administraciones Pùblicas</i>	111.196,6	0,8
91	Finantza-harremanak Euskal Sektore Publikoarekin <i>Relaciones Financieras con el Sector Público Vasco</i>	111.196,6	0,8
	GUZTIRA TOTAL	14.250.722,0	100,0

ADMINISTRAZIO OROKORRA
ADMINISTRACIÓN GENERAL

KONTU-FINANTZARIOA
CUENTA FINANCIERA

EURO / EUROS

ERAGIKETA ARRUNTAK OPERACIONES CORRIENTES	2023	%GUZTIRA %TOTAL
SARRERAK INGRESOS	12.375.975,128	86,8
Zeharkako zergak Impuestos Indirectos	3.940.000	0,0
Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos	69.609.167	0,5
Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes	12.259.837,821	86,0
Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	42.588.140	0,3
GASTUAK GASTOS	11.688.315,153	82,0
Pertsonal-Gastuak Gastos de Personal	2.604.982,960	18,3
Funtzionamendu gastuak Gastos de Funcionamiento	4.490.130,901	31,5
Gastu finantzarioak Gastos Financieros	211.777,840	1,5
Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes	4.381.423,452	30,7
AURREZPENA AHORRO	687.659,975	4,8

KAPITAL-ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOAK OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS	2023	%GUZTIRA %TOTAL
SARRERAK INGRESOS	154.444.493	1,1
Inbertsio errealen besterentzea Enajenación de Inversiones Reales	0	0,0
Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital	154.444.493	1,1
GASTUAK GASTOS	1.631.135,027	11,4
Inbertsio errealkak Inversiones Reales	425.431.089	3,0
Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital	1.205.703.938	8,5
KAPITAL-ERAKETA FORMACIÓN DE CAPITAL	1.476.690,534	10,4
FINANTZAKETA AHALMENA(+), BEHARRA(-) CAPACIDAD(+), NECESIDAD(-) DE FINANCIACIÓN	-789.030,559	-5,5

KAPITAL-ERAGIKETA FINANTZARIOAK OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS	2023	%GUZTIRA %TOTAL
BALIABIDEAK RECURSOS	1.720.302.379	12,1
Aktibo finantzarioen murizketa Disminución de Activos Financieros	522.829.693	3,7
Pasibo finantzarioen gehikuntza Aumento de Pasivos Financieros	1.197.472.686	8,4
ERABILERAK EMPLEOS	931.271.820	6,5
Aktibo finantzarioen gehikuntza Aumento de Activos Financieros	152.958.041	1,1
Pasibo finantzarioen murizketa Disminución de Pasivos Financieros	778.313.779	5,5
FINANTZAKETA AHALMENA(+), BEHARRA(-) CAPACIDAD(+), NECESIDAD(-) DE FINANCIACIÓN	-789.030.559	-5,5

GASTUA/SARRERA GUZTIRA GASTO//INGRESO TOTAL	14.250.722.000	100,0
--	----------------	-------

ZORPETZE GARBIA ENDEUDAMIENTO NETO	2023	%GUZTIRA %TOTAL
ZORPETZE GORDINA ENDEUDAMIENTO BRUTO	1.197.472.686	8,4
AMORTIZAZIOAK AMORTIZACIONES	778.313.779	5,5
ZORPETZE GARBIA ENDEUDAMIENTO NETO	419.158.907	2,9

ADMINISTRAZIO OROKORRAREN, ORGANISMO AUTONOMOEN ETA
EAE-KO SEKTORE PUBLIKOKO PARTZUERGOEN AURREKONTU
BATERATUEN LABURPENAK
*RESÚMENES DE LOS PRESUPUESTOS CONSOLIDADOS DE LA
ADMINISTRACIÓN GENERAL, DE LOS ORGANISMOS AUTÓNOMOS Y DE
LOS CONSORCIOS DEL SECTOR PÚBLICO DE LA CAE*

29 - ADMINISTRACIÓN GENERAL, OOAA Y CONSORCIOS -
ADMINISTRAZIO OROKORRA, OOAA ETA PARTZUERGOAK

**AURREKONTU BATERATUAK. LABURPENA:
FUNTZIOA ETA ERAKUNDEA - GASTUAK**
**PRESUPUESTOS CONSOLIDADOS. RESUMEN:
FUNCIÓN Y TIPO DE INSTITUCIÓN - GASTOS**

ORGANIKOA / ORGANICA		EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL				
FUNC.		AO A.G.	OA OO.AA.	PARTZ. CONSOR.	ZPEP EPDP	SP SS.PP.	FUNDAZIOAK FUNDACIONES	MILAKA / MILES GUZTIRA TOTAL
0	ZOR PUBLIKOA DEUDA PÚBLICA	989.688,8	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	989.688,8
01	Zor Publikoa Deuda Pública	989.688,8	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	989.688,8
1	ZERBITZU OROKORRAK SERVICIOS DE CARÁCTER GENERAL	823.538,6	25.184,7	0,0	0,0	0,0	0,0	848.723,3
11	Jauritzaren eta EAren Goi Mailako Zuztza. Alta Dirección de la Com. Autónoma y del Gobierno	63.461,9	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	63.461,9
12	Administrazio Orokorra Administración General	407.309,3	25.184,7	0,0	0,0	0,0	0,0	432.494,0
13	Kanpo Harremanak Relaciones Exteriores	62.322,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	62.322,2
14	Justizia Justicia	290.445,3	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	290.445,3
2	HERRI BABESA ETA HERRITARREN PROTECCIÓN CIVIL Y SEGURIDAD CIUDADANA	713.079,2	21.452,0	0,0	0,0	0,0	0,0	734.531,2
22	Herri Segurtasuna eta Babesa Seguridad y Protección Civil	713.079,2	21.452,0	0,0	0,0	0,0	0,0	734.531,2
3	GIZARTE SEGURTASUNA, BABESA ETA SEGURIDAD, PROTECCIÓN Y PROMOCIÓN	328.292,2	1.101.434,7	0,0	0,0	0,0	0,0	1.429.726,9
31	Gizarte Segurtasuna eta Babesa Seguridad y Protección Social	296.960,6	749.920,8	0,0	0,0	0,0	0,0	1.046.881,4
32	Gizarte Sustapena Promoción Social	31.331,5	351.513,9	0,0	0,0	0,0	0,0	382.845,5
4	IZAERA SOZIALEKO ONDASUN PUBLIKOEN PRODUCCIÓN DE BIENES PÚBLICOS DE	8.469.276,8	79.857,0	65.986,0	0,0	0,0	0,0	8.615.119,8
41	Osasuna Sanidad	4.633.308,4	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	4.633.308,4
42	Hezkuntza Educación	3.190.994,2	0,0	65.986,0	0,0	0,0	0,0	3.256.980,2
43	Etxebizitza eta Hirigintza Vivienda y Urbanismo	225.527,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	225.527,1
44	Gizarte Ongizatea Bienestar Comunitario	44.097,1	7.940,0	0,0	0,0	0,0	0,0	52.037,1
45	Kultura Cultura	274.442,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	274.442,0
46	Komunitate eta Gizarte Zerbitzuak Otros Servicios Comunitarios y Sociales	13.279,1	5.247,0	0,0	0,0	0,0	0,0	18.526,1
47	Euskararen Sustapena Promoción del Euskera	87.628,9	66.670,0	0,0	0,0	0,0	0,0	154.298,9
5	EKOIMIAZKO ONDASUN PUBLIKOEN PRODUCCIÓN BIENES PÚBLICOS DE CARÁCTER	991.104,3	16.162,0	1.821,0	0,0	0,0	0,0	1.009.087,3
51	Oinarizko Azpiegiturak eta Garraioa Infraestructuras Básicas y Transportes	557.156,7	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	557.156,7
54	Ikerketa Zientifikoak, Teknikoak eta Aplikatuak Investigación Científica, Técnica y Aplicada	430.685,5	0,0	1.821,0	0,0	0,0	0,0	432.506,5
55	Oinarizko Informazioa eta Estatistikoa Información Básica y Estadística	3.262,0	16.162,0	0,0	0,0	0,0	0,0	19.424,0
6	EKOIZPEN-SEKTOREEN ARAUTZE EKONOMIKOA REGULACIÓN ECONÓMICA DE SECTORES	123.751,4	1.897,0	0,0	0,0	0,0	0,0	125.648,4
61	Ekonomia-arauketa Regulación Económica	35.327,1	1.897,0	0,0	0,0	0,0	0,0	37.224,1
63	Finantza-arauketa Regulación Financiera	88.424,3	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	88.424,3
7	EKOIZPEN-SEKTOREEN ARAUTZE EKONOMIKOA REGULACIÓN ECONÓMICA DE SECTORES	449.434,3	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	449.434,3
71	Nekazaritza, Abeltzaintza eta Arrantza Agricultura, Ganadería y Pesca	181.855,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	181.855,1
72	Industria Industria	170.741,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	170.741,0

FUNT. FUNC.		AO A.G.	OA OO.AA.	PARTZ. CONSOR.	ZPEP EPDP	SP SS.PP.	FUNDAZIOAK FUNDACIONES	MILAKA / MILES GUZTIRA TOTAL
73	Energia <i>Energía</i>	21.963,8	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	21.963,8
75	Turismoa <i>Turismo</i>	26.001,6	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	26.001,6
76	Merkataritza <i>Comercio</i>	48.872,8	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	48.872,8
9	BESTE ADMI. PUBLIKO BATZUEKIKO RELACIONES FINANCIERAS CON OTRAS	111.196,6	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	111.196,6
91	Finantza-harremanak Euskal Sektore Publikoarekin <i>Relaciones Financieras con el Sector Público Vasco</i>	111.196,6	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	111.196,6
	GUZTIRA TOTAL	12.999.362,3	1.245.987,4	67.807,0	0,0	0,0	0,0	14.313.156,6

**EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO ADMINISTRAZIO OROKORRAREN, ORGANISMO AUTONOMOEN
ETA EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO SEKTORE PUBLIKOKO PARTZUERGOEN AURREKO
AURREKONTUAREN GAINEKO HOMOGENEIZAZIOAREN AZALPENA, 2023KOAREN ARABERA**

**EXPLICACIÓN GLOBAL DE LA HOMOGENEIZACIÓN DEL PRESUPUESTO ANTERIOR EN TÉRMINOS
DEL DE 2023, DE LA ADMINISTRACIÓN GENERAL, ORGANISMOS AUTÓNOMOS Y CONSORCIOS DEL
SECTOR PÚBLICO DE LA CAE**

Aurrekontu-proiektuaren konparaziozko txostenetan aurkezten diren aurreko aurrekontuaren gastuen eta dirusarreren laburpenak ez dato bat Legebiltzarrean aurkeztutakoekin eta berak onartutakoekin; hori horrela da bi aurrekontuen azpian dauden egiturak homogeneizatu beharra dagoelako, horien konparaketa egin ahal izateko. Homogeneizazio hau egitura organikoak, funtzionalak edo programen araberakoak eta ekonomikoa batzeko edo banatzeko dagoen aukerak justifikatzen du.

Egitura organikoari dagokionez, irailaren 23ko 18/2022 Dekretua, EAEko Administrazioko sailak sortu, ezabatu eta aldatzen dituen eta horien egitekoak eta jardun-arloak finkatzen dituen Dekretua bigarrenez aldatzen duena, onartzearen ondorioz sortutako aldaketak egin dira. Horren ondorioz, Gazteria Zuzendaritza Berdintasun, Justizia eta Gizarte Politiketako Saietik Lehendakaritzara igaro da.

Bestalde, Lanbiden "Gizarteratzea eta laneratzea" aurrekontu-zerbitzu berria sortu da, eta horri enplegua sustatzeko eta laneratzeko zerbitzuen aurrekontu-partida jakin batzuk esleitu zaizkio.

Egitura funtzionalari dagokionez, sail anitzeko programa berri bat sortu da: 1228. Berreskuratze eta Erresilientzia Mekanismoa.

COVID-19K eragindako krisiaren aurkako neurriak programa 2023an desagertzen da.

Los resúmenes de gastos e ingresos del presupuesto anterior que se presentan en los informes comparativos del Proyecto de Presupuesto, presentan diferencias respecto a los presentados al Parlamento y aprobados por éste; ello es debido a la necesidad de homogeneización entre las estructuras subyacentes en ambos Presupuestos, a efectos de su comparación. Esta homogeneización se justifica por la posibilidad de agregación o desagregación de las estructuras orgánicas, funcionales o por programas y económicas.

En cuanto a la estructura orgánica, se realizan los cambios derivados de la aprobación del Decreto 18/2022, de 23 de septiembre, de segunda modificación del Decreto de creación, supresión y modificación de los Departamentos de la Administración de la CAE y de determinación de funciones y áreas de actuación de los mismos. Como consecuencia de ello, la Dirección de Juventud pasa del Departamento de Igualdad, Justicia y Políticas Sociales a Lehendakaritza.

Por otra parte, se crea en Lanbide un nuevo servicio presupuestario "Inclusión sociolaboral" al que se asignan unas determinadas partidas presupuestarias de los servicios de Fomento del empleo e Inserción laboral.

Respecto a la estructura funcional, se crea un nuevo programa de carácter multidepartamental, 1228-Mecanismo de Recuperación y Resiliencia.

Desaparece en 2023 el programa 1229-Medidas contra la crisis provocada por COVID-19.



EMPRESA ETA FUNDAZIO-SEKTORE PUBLIKOEN (ZUZENBIDE
PRIBATUKO ENTE PUBLIKOAK, SOZIETATE ETA FUNDAZIO PUBLIKOAK)
AURREKONTU BATERATUEN LABURPENAK
*RESÚMENES DE LOS PRESUPUESTOS CONSOLIDADOS DEL SECTOR
PÚBLICO EMPRESARIAL Y FUNDACIONAL (ENTES PÚBLICOS DE
DERECHO PRIVADO, SOCIEDADES Y FUNDACIONES PÚBLICAS)*

01 - GRUPO S.P.EMPR.Y FUND. - ENPR. ETA FUND. TALDEA

AURREKONTU BATERATUAK. ZUZKIDURAK
PRESUPUESTOS CONSOLIDADOS. DOTACIONES

KAK CAC	ZUZKIDURAK DOTACIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	GUZTIZKOAK TOTALES
1	PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL		2.762.929.393
10	Goi-kargudunak Altos Cargos		10.527.799
100	Goi-kargudunen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		10.527.799
10001	Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) <i>Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)</i>	10.527.799	
12	Funtzionarioak Funcionarios		1.862.563.193
120	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.862.563.193
12001	Funtzionarioen eta estatutuko langileen ordainsariak <i>Retribuciones personal funcionario y estatutario</i>	1.862.563.193	
13	Lan-kontratudunak Laborales		159.804.604
130	Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak <i>Retribuciones del personal laboral fijo</i>	145.421.170	
131	Aldi baterako langile lan-kontratadunen ordainsariak <i>Retribuciones del personal laboral temporal</i>	13.793.894	
132	Langile lan-kontratadunak ordezkatzeten dituzten langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal que sustituye a personal laboral</i>	589.540	
14	Bestelako langileak Otro Personal		85.864.735
140	Bestelako langileen ordainsariak <i>Retribuciones de otro personal</i>	85.864.735	
16	Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales		644.169.062
160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	586.578.214	
161	Kalte-ordinak, gizarte-prestazioak <i>Indemnizaciones, Prestaciones Sociales</i>		48.676.731
16100	Kalte-ordinak <i>Indemnizaciones</i>	788.183	
16101	Pentsio-sistema osagarietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones</i>	47.888.548	
162	Bestelako gasto sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		8.914.117
16200	Langileen prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>	818.290	
16201	Gizarte-ekintza <i>Acción social</i>	222.245	
16202	Aseguruak <i>Seguros</i>	1.521.811	
16299	Bestelako gasto sozialak <i>Otros gastos sociales</i>	6.351.771	
2	FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO		1.754.044.157
20	Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones		65.366.643
200	Lurrak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>	143.373	
201	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	1.457.665	
202	Azpiegiturak <i>Infraestructuras</i>	629.531	
204	Makineria, lanabesak, instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Maquinaria, utilaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>	3.761.312	
205	Altzariak <i>Mobiliario</i>	142.738	
206	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazio informatikoak <i>Equipos para procesos de información y Aplicaciones informáticas</i>	23.828.729	
207	Garraio-elementuak eta bestelako ibilgeltu materiala <i>Elementos de transporte y otro inmovilizado material</i>		7.648.575
20700	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	744.000	

EUROAK / EUROS

KAK CAC	ZUZKIDURAK DOTACIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	GUZTIZKOAK TOTALES
20701	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>	6.904.575	
208	Kanonak <i>Cánones</i>	27.754.720	
21	Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa <i>Reparaciones, mantenimiento y conservación</i>		190.237.112
210	Lurra eti ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>	922.637	
211	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	23.045.925	
212	Azpiegiturak <i>Infraestructuras</i>	89.000	
214	Makineria eta lanabesak <i>Maquinaria y utillaje</i>	29.947.856	
215	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>	19.153.229	
216	Altzariak <i>Mobiliario</i>	1.159.040	
217	Informazioa prozesatzeko ekipamendua eta aplikazio informatikoak <i>Equipos para procesos de información y aplicaciones informáticas</i>		15.789.661
21700	Informazioa prozesatzeko ekipamendua <i>Equipos para procesos de información</i>	15.339.916	
21701	Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	449.745	
218	Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Elementos de transporte y otro inmovilizado material</i>		44.921.303
21800	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	13.795.000	
21801	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>	31.126.303	
219	Higiezinetako inbertsioak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	55.208.461	
22	Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak <i>Material de oficina, suministros y comunicaciones</i>		905.779.375
220	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. <i>Material de oficina, prensa, revistas, etc.</i>		1.677.688
22000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	1.163.345	
22001	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	514.343	
221	Hornigaiak <i>Suministros</i>		891.453.992
22100	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>	96.364.305	
22101	Ura <i>Agua</i>	2.888.987	
22102	Gasa <i>Gas</i>	3.619.520	
22103	Erregaiak <i>Combustibles</i>	2.384.176	
22106	Produktu farmazeutikoak eta hemoderibatuak <i>Productos farmacéuticos y hemoderivados</i>	345.440.485	
22108	Material sanitarioa <i>Material sanitario</i>	373.798.757	
22113	Ikus-entzunezko materiala eta emateko eskubideak <i>Material audiovisual y derechos de emisión</i>	12.731.682	
22199	Bestelako hornigaiak <i>Otros suministros</i>	54.226.080	
222	Komunikazioak <i>Comunicaciones</i>		12.647.695
22200	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telematikoak <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemáticas</i>	10.934.890	
22299	Bestelako komunikazioak <i>Otras comunicaciones</i>	1.712.805	
23	Hainbat gasto <i>Gastos diversos</i>		96.366.563
230	Garraioak <i>Transportes</i>	7.729.049	
231	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	6.735.970	

KAK CAC	ZUZKIDURAK DOTACIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	EUROAK / EUROS
			GUZTIZKOAK TOTALES
233	Aseguru-primak <i>Primas de seguros</i>	12.295.622	
234	Tributuak <i>Tributos</i>		7.495.179
23410	Etekinen gaineko zerga <i>Impuesto sobre beneficios</i>	2.702.673	
23499	Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>	4.792.506	
235	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas</i>		19.810.637
23501	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta propaganda <i>Comunicación institucional, publicidad y propaganda</i>	19.810.637	
239	Bestelako hainbat gasto <i>Otros gastos diversos</i>		42.300.106
23903	Ikerketa- eta garapen-gastuak <i>Gastos de investigación y desarrollo</i>	5.705.246	
23909	Salbuespenezko gastuak <i>Gastos excepcionales</i>	603.000	
23999	Bestelako hainbat gasto <i>Otros gastos diversos</i>	35.991.860	
24	Bestelako enpresa eta profesionalen lanak <i>Trabajos realizados por otras empresas y profesionales</i>		496.294.464
240	Garbiketa eta txukunketa <i>Limpieza y aseo</i>	2.779.012	
241	Segurtasuna <i>Seguridad</i>	7.221.000	
243	Banku-zerbitzuak eta antzekoak <i>Servicios bancarios y similares</i>	617.418	
244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak <i>Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes</i>		485.677.034
24401	Auditoreta <i>Auditoría</i>	10.187	
24402	Itzulpenak <i>Traducciones</i>	31.400	
24403	Ikus-entzunezko lanak <i>Trabajos audiovisuales</i>	50.999.782	
24499	Bestelako enpresa eta profesionalen lan teknikoak eta bestelako zerbitzuak <i>Trabajos técnicos y otros servicios prestados por otras empresas y profesionales</i>	434.635.665	
3	GASTU FINANTZARIOAK <i>GASTOS FINANCIEROS</i>		5.058.912
30	Jesapenak eta antzeko beste jaulkipen batzuk <i>De empréstitos y otras emisiones análogas</i>		129.088
300	Obligazio eta bonuetan adierazitako zor publikoaren interesak <i>Intereses de deuda pública representada en obligaciones y bonos</i>	129.088	
31	EAEko sektore publikoko entitateekin dauden zorrak <i>De deudas con entidades del sector público de la CAE</i>		50.000
310	Maileguen interesak <i>Intereses de préstamos</i>	50.000	
33	Bestelako entitateekin dauden zorrak <i>De deudas con otras entidades</i>		1.508.835
330	Maileguen interesak <i>Intereses de préstamos</i>		1.508.835
33000	Kreditu-entitateak <i>Entidades de crédito</i>	1.145.323	
33099	Bestelako sektore eta entitateak <i>Otros sectores y entidades</i>	363.512	
34	Bestelako gasto finantzarioak <i>Otros gastos financieros</i>		3.370.989
340	Bestelako gasto finantzarioak <i>Otros gastos financieros</i>		3.370.989
34099	Bestelako gasto finantzarioak <i>Otros gastos financieros</i>	3.370.989	
4	ERAGIKETA ARRUNTETARAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK <i>TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA OPERACIONES CORRIENTES</i>		97.166.498
40	EAEko sektore publikoarentzat <i>Al sector público de la CAE</i>		54.889
404	EAEko sektore publikoko fundazioentzat <i>A Fundaciones del sector público de la CAE</i>	26.359	
405	EAEko sektore publikoko partzuergoentzat <i>A Consorcios del sector público de la CAE</i>	28.530	

EUROAK / EUROS

KAK CAC	ZUZKIDURAK DOTACIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	GUZTIZKOAK TOTALES
41	EAEko administ. publiko gisa sailkat. dauden bestelako entitateentzat (KSE) <i>A otras entidades clasificadas Administraciones Públicas CAE (SEC)</i>		441.013
410	UPV/EHU Euskal Herriko Unibertsitatearentzat <i>A la Universidad del País Vasco UPV/EHU</i>	125.000	
411	EAEko sektore publiko. partaidezta duten eta EAEko administ. publiko gisa sailkat. enpresentzat (KSE) <i>A empresas participadas por sector público CAE y clasificadas Administraciones Públicas CAE (SEC)</i>	150.000	
412	Bestelako entitateentzat <i>A otras entidades</i>	166.013	
42	Foru-aldundientzat eta Euskal Autonomia Erkidegoko toki-entitateentzat <i>A Diputaciones Forales y a Entidades Locales del País Vasco</i>		859.000
420	Foru-aldundientzat <i>A Diputaciones Forales</i>	765.000	
421	Euskal Autonomia Erkidegoko toki-entitateentzat <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>	94.000	
44	Estatutik kanpokoentzat <i>Al exterior</i>		500.000
440	Kanpo-sektore publikoarentzat <i>Al sector público exterior</i>		500.000
44001	Bestelako entitateentzat <i>A otras entidades</i>	500.000	
45	Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat <i>A empresas, familias e instituciones sin fines de lucro</i>		95.311.596
450	Enpresentzat <i>A empresas</i>		31.169.984
45000	EAEko sektore publikoaren partaidezta duten enpresentzat <i>A empresas participadas por el sector público de la CAE</i>	770.000	
45001	Beste enpresa batzuentzat <i>A otras empresas</i>	30.399.984	
451	Familientzat <i>A familias</i>		6.354.500
45100	Familientzat <i>A familias</i>	6.354.500	
452	Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat <i>A instituciones sin fines de lucro</i>	57.787.112	
6	INBERTSIO ERREALAK <i>INVERSIONES REALES</i>		611.698.155
60	Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		40.245.172
600	Jabetza industrial eta intelektuala <i>Propiedad industrial e intelectual</i>	6.100.000	
601	Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	34.145.172	
61	Inbertsio materialak <i>Inversiones materiales</i>		507.262.215
610	Lurra eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>		27.129.837
61000	Lurra eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>	8.232.080	
61001	Etxebizitzetarako lurra <i>Terrenos para viviendas</i>	18.897.757	
611	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		339.259.828
61100	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	193.392.411	
61102	Etxebizitzak, garajeak, trastelekuak eta eraikunta erantsiak <i>Viviendas, garajes, trasteros y construcciones anexas</i>	70.553.767	
61103	Industrialdeak <i>Polígonos industriales</i>	75.313.650	
614	Makinaria eta lanabesak <i>Maquinaria y utilaje</i>		27.826.751
61400	Makinaria <i>Maquinaria</i>	27.801.751	
61401	Lanabesak <i>Utilaje</i>	25.000	
615	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		73.876.724
61500	Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>	44.064.009	
61501	Bestelako instalazioak <i>Otras instalaciones</i>	29.812.715	

EUROAK / EUROS

KAK CAC	ZUZKIDURAK DOTACIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	GUZTIZKOAK TOTALES
616	Altzariak <i>Mobiliario</i>	496.425	
617	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak <i>Equipos para procesos de información</i>	7.756.450	
618	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	26.721.200	
619	Ibilgetze materialetarako aurrerakinak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Anticipos para inmovilizaciones materiales y otro inmovilizado material</i>		4.195.000
61999	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>	4.195.000	
62	Higiezinetako inbertsioak <i>Inversiones inmobiliarias</i>		46.249.813
620	Lurretako eta ondasun naturaletako inbertsioak <i>Inversiones en terrenos y bienes naturales</i>	4.795.000	
622	Eraikuntzetako inbertsioak <i>Inversiones en construcciones</i>	41.454.813	
623	Higiezinetako inbertsioetarako aurrerakinak <i>Anticipos para inversiones inmobiliarias</i>		
63	Bestelako entitateentzat eraikitako edo eskuratutako aktiboak <i>Activos construidos o adquiridos para otras entidades</i>		17.940.955
630	Bestelako entitateentzat eraikitako edo eskuratutako aktiboak <i>Activos construidos o adquiridos para otras entidades</i>	17.940.955	
7	KAPITAL-ERAGIKETETARAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK <i>TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA OPERACIONES DE CAPITAL</i>		119.244.265
72	Foru-aldundientzat eta Euskal Autonomia Erkidegoko toki-entitateentzat <i>A Diputaciones Forales y a Entidades Locales del País Vasco</i>		4.018.523
721	Euskal Autonomia Erkidegoko toki-entitateentzat <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>	4.018.523	
75	Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat <i>A empresas, familias e instituciones sin fines de lucro</i>		115.225.742
750	EAEko sektore publikoaren partaidezta duten enpresentzat <i>A empresas participadas por el sector público de la CAE</i>		280.000
75000	EAEko sektore publikoaren partaidezta duten enpresentzat, inbertsioetarako <i>A empresas participadas por el sector público de la CAE, para inversiones</i>	280.000	
751	Beste enpresa batzuentzat <i>A otras empresas</i>		45.293.277
75100	Beste enpresa batzuentzat, inbertsioetarako <i>A otras empresas, para inversiones</i>	45.293.277	
752	Familientzat <i>A familias</i>		69.322.465
75200	Familientzat, inbertsioetarako <i>A familias, para inversiones</i>	69.322.465	
753	Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		330.000
75300	Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat, inbertsioetarako <i>A instituciones sin fines de lucro, para inversiones</i>	330.000	
8	AKTIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA <i>AUMENTO DE ACTIVOS FINANCIEROS</i>		374.154.917
81	EAEko administ. publiko gisa sailkat. dauden bestelako entitateetako inbertsio finantz.(KSE) <i>Inversiones financieras en otras entidades clasificadas Administraciones Públicas CAE (SEC)</i>		8.765.812
810	Akzioak, partaidezak eta ondare-ekarpenak <i>Acciones, participaciones y aportaciones patrimoniales</i>	8.765.812	
82	Bestelako inbertsio finantzarioak <i>Otras inversiones financieras</i>		365.389.105
820	Akzioak eta partaidezak <i>Acciones y participaciones</i>	222.868.278	
822	Maileguak <i>Préstamos</i>		139.336.335
82205	Bestelako enpresentzako maileguak <i>Préstamos a otras empresas</i>	139.336.335	
823	Langileentzako maileguak <i>Préstamos al personal</i>	3.184.492	
9	PASIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA <i>DISMINUCIÓN DE PASIVOS FINANCIEROS</i>		45.719.185
93	Bestelako entitateekin dauden zorrak <i>Deudas con otras entidades</i>		45.719.185
930	Kreditu-entitateekin dauden zorrak, maileguengatik <i>Deudas con entidades de crédito por préstamos</i>	26.066.597	
931	Bestelako entitateekin dauden zorrak, maileguengatik <i>Deudas con otras entidades por préstamos</i>		19.652.588

EUROAK / EUROS			
KAK CAC	ZUZKIDURAK DOTACIONES	AURREKONTUA PRESUPUESTO	GUZTIZKOAK TOTALES
93199	Bestelako sektore eta entitateekin dauden zorak <i>Deudas con otros sectores y entidades</i>	19.652.588	
	ZUZKIDURAK, GUZTIRA <i>TOTAL DOTACIONES</i>	5.770.015.482	5.770.015.482

01 - GRUPO S.P.EMPR.Y FUND. - ENPR. ETA FUND. TALDEA

AURREKONTU BATERATUAK. BALIABIDEAK
PRESUPUESTOS CONSOLIDADOS. RECURSOS

KAK CAC	BALIABIDEAK RECURSOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	GUZTIZKOAK TOTALES
2	ZEHARKAKO ZERGAK IMPUESTOS INDIRECTOS		6.089.768
28	Bestelako zeharkako zergak Otros impuestos indirectos		6.089.768
280	Bestelako zeharkako zergak Otros impuestos indirectos		6.089.768
28099	Bestelako zeharkako zergak Otros impuestos indirectos	6.089.768	
3	TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO SARRERAK TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS		4.010.493.725
30	Tasak Tasas		8.048.332
300	Tasa orokorrak Tasas de carácter general		6.067.000
30002	Obra publikoen zuzendaritza eta ikuskaritza Dirección e Inspección de Obras Públicas	6.067.000	
301	Ezagutzei edo inguruabar pertsonalei buruzko ziurtagiriarak Certificación de conocimientos o relativas a circunstancias personales		96.873
30107	UNIBASQU-Euskal Unibertsitate Sistemaren Kalitate Agentziaren ebaluazio-eskaerak izapideztea Tramitación de las solicitudes de evaluación por UNIBASQ-Agencia de Calidad del Sistema Universitario Vasco	96.873	
309	EAERena ez den araudian jasota dauden tasak Tasas de normativa no propia de la CAE		1.884.459
30900	Ur publikoetan isurketak egiteko kanona Canon de vertidos en aguas públicas	1.368.596	
30901	Jabari publiko hidraulikoa okupatzeko kanona Canon de ocupación de dominio público hidráulico	515.863	
31	Prezio publikoak Precios públicos		4.664.004
310	Prezio publikoak Precios públicos		4.664.004
31002	Mintegi, biltzar, jardunaldi eta ikastaroen matrikulak Matrículas de seminarios, congresos, jornadas y cursos	865.000	
31099	Bestelako prezio publikoak Otros precios públicos	3.799.004	
33	Zuzenbide publikoko bestelako sarrerak Otros ingresos de derecho público		445.000
330	Errekargua eta isunak Recargos y multas		50.000
33009	Bestelako isunak eta zehapenak Otras multas y sanciones	50.000	
339	Zuzenbide publikoko bestelako sarrerak Otros ingresos de derecho público		395.000
33900	Administrazio-kanonak eta -emakidak Cánones y concesiones de carácter administrativo	395.000	
34	Salmentak eta zerbitzu-prestazioak Ventas y prestaciones de servicios		3.992.124.391
340	Salmentak Ventas	56.824.715	
341	Zerbitzu-prestazioak Prestaciones de servicios	3.935.299.676	
36	Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak Otros ingresos de derecho privado		5.211.998
360	Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak Otros ingresos de derecho privado		5.211.998
36099	Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak Otros ingresos de derecho privado	5.211.998	
4	ERAGIKETA ARRUNTETARAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA OPERACIONES CORRIENTES		659.852.590
40	EEko sektore publikotik Del sector público de la CAE		631.209.895
400	Administrazio Orokoretik De la Administración General	630.432.334	
401	Organismo autonoetatik De Organismos Autónomos	777.561	
41	EEko administrazio publiko gisa sailkat. dauden bestelako entitateetatik (KSE) De otras entidades clasificadas Administraciones Públicas CAE (SEC)		379.133

EUROAK / EUROS

KAK CAC	BALIABIDEAK RECURSOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	GUZTIZKOAK TOTALES
412	Bestelako entitateetatik <i>De otras entidades</i>	379.133	
42	Foru-aldundietatik eta Euskal Autonomia Erkidegoko toki-entitateetatik <i>De Diputaciones Forales y de Entidades Locales del País Vasco</i>		17.888.000
420	Arabako Foru Aldunditik <i>De la Diputación Foral de Álava</i>	100.000	
421	Gipuzkoako Foru Aldunditik <i>De la Diputación Foral de Gipuzkoa</i>	8.040.000	
422	Bizkaiko Foru Aldunditik <i>De la Diputación Foral de Bizkaia</i>	9.748.000	
43	Estatuko sektore publikoko entitateetatik <i>De Entidades del sector público del Estado</i>		2.868.323
430	Estatuko Administrazio Zentralaletik <i>De la Administración Central del Estado</i>	2.815.823	
431	Gizarte Segurantzako entitate kudeatzaleetatik <i>De Entidades Gestoras de la Seguridad Social</i>	52.500	
44	Estatuaren kanpotik <i>Del exterior</i>		7.206.239
443	Europar Batasunetik - Landa Garapenerako Europako Nekazaritza Funtsa (LGENF) <i>De la Unión Europea - Fondo Europeo Agrícola de Desarrollo Rural (FEADER)</i>	1.078.900	
448	Europar Batasunetik - Bestelako transferentziak eta dirulaguntzak <i>De la Unión Europea - Otras transferencias y subvenciones</i>	6.127.339	
45	Enpresetatik, familietatik eta irabazi-asmorik gabeko erakundeetatik <i>De empresas, familias e instituciones sin fines de lucro</i>		301.000
450	Enpresetatik <i>De empresas</i>	125.000	
45001	Beste enpresa batzuetatik <i>De otras empresas</i>	125.000	
452	Irabazi-asmorik gabeko erakundeetatik <i>De instituciones sin fines de lucro</i>	176.000	
5	ONDARE-SARRERAK INGRESOS PATRIMONIALES		35.447.109
52	Bestelako entitateetako inbertsio finantzarioak <i>De inversiones financieras en otras entidades</i>		20.147.971
520	Dibidenduak eta etekinetako partaidetzak <i>Dividendos y participaciones en beneficios</i>	20.090.000	
522	Maileguen interesak <i>Intereses de préstamos</i>	57.971	
52205	Bestelako enpresak <i>Otras empresas</i>	57.971	
53	Bestelako sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros		12.064.977
532	Bestelako sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>	12.064.977	
54	Lurren eta ondasun higiezinen errentak Rentas de terrenos y de bienes inmuebles		2.984.161
541	Ondasun higiezinen errentak <i>Rentas de bienes inmuebles</i>	2.984.161	
55	Emakiden eta aprobetxamendu berezien produktuak Productos de concesiones y aprovechamientos especiales		250.000
550	Emakiden eta aprobetxamendu berezien produktuak <i>Productos de concesiones y aprovechamientos especiales</i>	250.000	
6	INBERTSIO ERREALEN BESTERENTZEA ENAJENACION DE INVERSIONES REALES		88.745.737
61	Inbertsio materialak Inversiones materiales		18.058.351
610	Lurrik eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>	11.425.151	
611	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	6.633.200	
62	Higiezinetako inbertsioak Inversiones inmobiliarias		70.687.386
620	Lurretako eta ondasun naturaletako inbertsioak <i>Inversiones en terrenos y bienes naturales</i>	52.269.605	
621	Eraikuntzetako inbertsioak <i>Inversiones en construcciones</i>	18.417.781	
7	KAPITAL-ERAGIKETETARAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA OPERACIONES DE CAPITAL		400.557.960
70	EEko sektore publikotik <i>Del sector público de la CAE</i>		371.958.283

EUROAK / EUROS

KAK CAC	BALIABIDEAK RECURSOS	AURREKONTUA PRESUPUESTO	GUZTIZKOAK TOTALES
700	Administrazio Orokoretik <i>De la Administración General</i>	371.958.283	
72	Foru-aldundietatik eta Euskal Autonomia Erkidegoko toki-entitateetatik De Diputaciones Forales y de Entidades Locales del País Vasco		25.482.242
720	Arabako Foru Aldunditik <i>De la Diputación Foral de Álava</i>	748.000	
721	Gipuzkoako Foru Aldunditik <i>De la Diputación Foral de Gipuzkoa</i>	253.500	
722	Bizkaiko Foru Aldunditik <i>De la Diputación Foral de Bizkaia</i>	19.200.000	
723	Euskal Autonomia Erkidegoko toki-entitateetatik <i>De Entidades Locales del País Vasco</i>	5.280.742	
73	Estatuko sektore publikoko entitateetatik De Entidades del sector público del Estado		320.500
730	Estatuko Administrazio Zentraletik <i>De la Administración Central del Estado</i>	253.500	
739	Bestelako entitateetatik <i>De otras entidades</i>	67.000	
75	Enpresetatik, familietatik eta irabazi-asmorik gabeko erakundeetatik De empresas, familias e instituciones sin fines de lucro		2.796.935
751	Beste enpresa batzuetatik <i>De otras empresas</i>	2.796.935	
8	AKTIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS		356.720.878
82	Bestelako inbertsio finantzarioak Otras inversiones financieras		60.802.176
820	Akzioak eta partaidetzak <i>Acciones y participaciones</i>	2.533.775	
822	Maileguak <i>Préstamos</i>		55.266.901
82205	Bestelako enpresentzako maileguak <i>Préstamos a otras empresas</i>	55.266.901	
823	Langileentzako maileguak <i>Préstamos al personal</i>	3.001.500	
87	Gerakinak Remanentes		295.918.702
870	Gerakinak <i>Remanentes</i>	295.918.702	
9	PASIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE PASIVOS FINANCIEROS		212.107.715
91	EEAko sektore publikoko entitateekin dauden zorrak Deudas con entidades del sector público de la CAE		4.474.000
910	Maileguak <i>Préstamos</i>	4.020.000	
912	Fidantzak eta gordailuak <i>Fianzas y depósitos</i>		454.000
91201	Gordailuak <i>Depósitos</i>	454.000	
93	Bestelako entitateekin dauden zorrak Deudas con otras entidades		82.395.146
930	Kreditu-entitateekin dauden zorrak, maileguengatik <i>Deudas con entidades de crédito por préstamos</i>	81.516.436	
931	Bestelako entitateekin dauden zorrak, maileguengatik <i>Deudas con otras entidades por préstamos</i>		878.710
93199	Bestelako sektore eta entitateekin dauden zorrak <i>Deudas con otros sectores y entidades</i>	878.710	
94	Ondare garbiaren gehikuntza, EEAko sektore publikoko entitateen ekarpenengatik Aumento del patrimonio neto por aportaciones de entidades del sector público de la CAE		123.479.431
940	Gizarte-funtsa <i>Fondo Social</i>	120.260.732	
941	Kapital soziala <i>Capital Social</i>	3.218.699	
96	Ondare garbiaren gehikuntza, bestelako entitateen ekarpenengatik Aumento de patrimonio neto por aportaciones de otras entidades		1.759.138
961	Kapital soziala <i>Capital Social</i>	1.610.216	
969	Ondare garbiko bestelako tresnak <i>Otros instrumentos de patrimonio neto</i>	148.922	
	BALIABIDEAK, GUZTIRA TOTAL RECURSOS	5.770.015.482	5.770.015.482

III, ADMINISTRAZIO OROKORRAREN AURREKONTU-SALDOAREN
ETA KONTABILITATE NAZIONALAREN SALDOAREN ARTEKO
BALIOKIDETASUNA,, EGONKORTASUN-HELBURUAK

*EQUIVALENCIA ENTRE EL SALDO DE PRESUPUESTO DE LA
ADMINISTRACIÓN GENERAL Y EL SALDO DE CONTABILIDAD NACIONAL.
OBJETIVOS DE ESTABILIDAD*

**ADMINISTRAZIO OROKORRAREN AURREKONTU
SALDOAREN ETA KONTABILITATE
NAZIONALAREN SALDOAREN ARTEKO
BALIOKIDETASUNA. AURREKONTU OREKARI
ETA ZOR PUBLIKOARI DAGOZKION
HELBURUAK.**

**AURREKONTU EGONKORTASUNERAKO
HELBURUA**

Euskal Autonomía Erkidegoak 2023rako proposatutako helburua da BPGren % 0,6ko defizita izatea. Defizit hori kontabilitate nazionalaren terminoetan dago adierazita, hau da, Kontuen Europako Sistemaren (KES) irizpide metodologikoak aplikatuta. Horri esker, Europako herrialdeen artean alderatze homogeneoa egin daiteke.

KESren irizpide horiek ez dato bat aurrekontu-metodologiarekin, gastuen eta diru-sarrera ez-finantzarioen balorazioari eragiten dieten hainbat alderditan. Ezberdintasun esanguratsuenak gastuen erregistroan daude; izan ere, kontabilitate nazionalaren arabera, horiek sortzapen-irizpidearen arabera egozten dira oro har, eta Administrazio Orokorraren, organismo autonomoen eta partzuergoen aurrekontuan, berriz, kutxa-irizpidea jarraitzen da; beraz, gastua ordainketa egiten den ekitaldian kontabilizatzen da oro har. Gainera, zenbait kontu-sailek ez dute eraginik aurrekontu-defizitean, eragiketa finantzariotzat jotzen baitira. Kontabilitate nazionalean, ordea, defizit publikoari eragiten diote, eragiketa ez-finantzariotzat jotzen dituelako.

Hori dela eta, Euskal Autonomía Erkidegoaren 2023rako defizita/superabita zehazteko, ezinbesteko da baliokidetasuna ezartzea Administrazio Orokorraren eragiketa ez-finantzarioen ondoriozko aurrekontuen saldoan eta kontabilitate nazionalaren saldoan, jarraian adierazten den eran.

**EQUIVALENCIA ENTRE EL SALDO DEL
PRESUPUESTO DE LA ADMINISTRACIÓN
GENERAL Y EL SALDO DE CONTABILIDAD
NACIONAL. OBJETIVOS DE ESTABILIDAD
PRESUPUESTARIA Y DEUDA PÚBLICA**

OBJETIVO DE ESTABILIDAD PRESUPUESTARIA

El objetivo propuesto para la Comunidad Autónoma de Euskadi para 2023 es el de un déficit del 0,6% del PIB. Este déficit está expresado en términos de contabilidad nacional, es decir, aplicando los criterios metodológicos del Sistema Europeo de Cuentas (SEC), que es el que permite la comparación homogénea entre los distintos países europeos.

Estos criterios del SEC difieren de la metodología presupuestaria en diversos aspectos, que afectan a la valoración de los gastos y de los ingresos no financieros. Las diferencias más significativas se encuentran en el registro de los gastos, debido a que en contabilidad nacional éstos se imputan, con carácter general, de acuerdo con el criterio de devengo, mientras que en el presupuesto de la Administración General, organismos autónomos y consorcios rige el criterio de caja y, por tanto, con carácter general el gasto se contabiliza en el ejercicio en que se realiza el pago. Hay además determinadas partidas que no tienen incidencia en el déficit presupuestario, por considerarse operaciones financieras, pero sí afectan al déficit público en términos de contabilidad nacional que las considera operaciones no financieras.

Por ello, para determinar el déficit/superavit de la Comunidad Autónoma de Euskadi para 2023 es necesario establecer la equivalencia entre el saldo del presupuesto por operaciones no financieras de la Administración General y el saldo de contabilidad nacional, tal como se indica a continuación.

ADMINISTRAZIO OROKORRA
ADMINISTRACIÓN GENERAL

KONTU-FINANTZARIOA
CUENTA FINANCIERA

EURO / EUROS

ERAGIKETA ARRUNTAK OPERACIONES CORRIENTES	2023	%GUZTIRA %TOTAL
SARRERAK INGRESOS	12.375.975,128	86,8
Zeharkako zergak Impuestos Indirectos	3.940.000	0,0
Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos	69.609.167	0,5
Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes	12.259.837,821	86,0
Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	42.588.140	0,3
GASTUAK GASTOS	11.688.315,153	82,0
Pertsonal-Gastuak Gastos de Personal	2.604.982,960	18,3
Funtzionamendu gastuak Gastos de Funcionamiento	4.490.130,901	31,5
Gastu finantzarioak Gastos Financieros	211.777,840	1,5
Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes	4.381.423,452	30,7
AURREZPENA AHORRO	687.659,975	4,8

KAPITAL-ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOAK OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS	2023	%GUZTIRA %TOTAL
SARRERAK INGRESOS	154.444,493	1,1
Inbertsio errealen besterentzea Enajenación de Inversiones Reales	0	0,0
Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital	154.444,493	1,1
GASTUAK GASTOS	1.631.135,027	11,4
Inbertsio errealak Inversiones Reales	425.431,089	3,0
Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital	1.205.703,938	8,5
KAPITAL-ERAKETA FORMACIÓN DE CAPITAL	1.476.690,534	10,4
FINANTZAKETA AHALMENA(+), BEHARRA(-) CAPACIDAD(+), NECESIDAD(-) DE FINANCIACIÓN	-789.030,559	-5,5

KAPITAL-ERAGIKETA FINANTZARIOAK OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS	2023	%GUZTIRA %TOTAL
BALIABIDEAK RECURSOS	1.720.302.379	12,1
Aktibo finantzarioen murizketa Disminución de Activos Financieros	522.829.693	3,7
Pasibo finantzarioen gehikuntza Aumento de Pasivos Financieros	1.197.472.686	8,4
ERABILERAK EMPLEOS	931.271.820	6,5
Aktibo finantzarioen gehikuntza Aumento de Activos Financieros	152.958.041	1,1
Pasibo finantzarioen murizketa Disminución de Pasivos Financieros	778.313.779	5,5
FINANTZAKETA AHALMENA(+), BEHARRA(-) CAPACIDAD(+), NECESIDAD(-) DE FINANCIACIÓN	-789.030.559	-5,5

GASTUA/SARRERA GUZTIRA GASTO//INGRESO TOTAL	14.250.722.000	100,0
--	----------------	-------

ZORPETZE GARBIA ENDEUDAMIENTO NETO	2023	%GUZTIRA %TOTAL
ZORPETZE GORDINA ENDEUDAMIENTO BRUTO	1.197.472.686	8,4
AMORTIZAZIOAK AMORTIZACIONES	778.313.779	5,5
ZORPETZE GARBIA ENDEUDAMIENTO NETO	419.158.907	2,9

ADMINISTRAZIO OROKORRAREN AURREKONTU-SALDOAREN ETA KONTABILITATE NAZIONALAREN SALDOAREN ARTEKO BALIOKIDETASUNA

EQUIVALENCIA ENTRE EL SALDO DEL PRESUPUESTO DE LA ADMINISTRACIÓN GENERAL Y EL SALDO DE CONTABILIDAD NACIONAL

(Milioi eurotan)

(en millones de euros)

KONTZEPTUAK CONCEPTOS	2023
1. Sarrera ez-finanzarioak 1. Ingresos no financieros	12.530,4
2. Gasto ez-finanzarioak 2. Gastos no financieros	13.319,4
3. Administrazio Orokorraren aurrekontuko aurrekontu-saldo ez-finanzarioa (1-2) 3. Saldo presupuestario no financiero del Presupuesto de la AG (1-2)	-789,0
4. Aurrekontu-saldoaren doikuntzak (KES arauak) 4. Ajustes al saldo presupuestario (Normas SEC) <ul style="list-style-type: none"> - EAEko AP-KES sailkatutako erakundeen araberako doikuntzak (EAEko SPkoak direnenak) - Ajustes por entidades clasificadas AP-SEC de la CAE (pertenecientes al SP CAE) - EAEko AP-KES sailkatutako erakundeen araberako doikuntzak (EAEko SPkoak direnenak) - Ajustes por entidades clasificadas AP-SEC de la CAE (no pertenecientes al SP CAE) - Administración publikotzat hartzen ez diren erakundeei egindako kapital-ekarpenak - Aportaciones de capital a entidades no consideradas AAPP - Ez-gauzatzea - Injeción - Zor publikoaren interesak - Intereses de deuda pública - Beste doikuntza batzuk (EBMren gerakinen kontura finantzatzea) - Otros ajustes (financiación con cargo a remanentes del MRR) 	279,7 -147,3 32,4 -4,9 220,0 0,0 179,5 -509,3 -0,6%
5. Earen finantzaketa-gaitasuna (+) - beharrizana (-) (3+4) 5. Capacidad (+) Necesidad (-) de financiación de la CAE (3+4)	
BPGd-aren ehunekoa En porcentaje del PIB	

Aurrekontu-saldoaren doikuntzak (KES arauak)

Administrazio Orokorraren aurrekontuaren aurrekontu-saldo ez-finanzarioari hainbat doikuntza egin behar zaizkio.

EAEko AP-KES sailkatutako erakundeen araberako doikuntzek (EAEko SPkoak direnenak) eta EAEko AP-KES sailkatutako erakundeen araberako doikuntzek (EAEko SPkoak ez direnenak) jasotzen dituzte aurrekontu-kontuen

Ajustes al saldo presupuestario (Normas SEC)

Al saldo presupuestario no financiero del Presupuesto de la Administración General procede realizar diversos ajustes.

Los Ajustes por entidades clasificadas AP-SEC de la CAE (pertenecientes al SP CAE) y Ajustes por entidades clasificadas AP-SEC de la CAE (no pertenecientes al SP CAE) contienen los importes correspondientes al resultado

emaitzari dagozkion zenbatekoak. Ez dituzte jasotzen aurrekontu-kontuetan zorrotz jasotzen ez diren beste doikuntza batzuk; esate baterako, exekutatzen ez dena edo bilketa zehaztugabea.

EAEko AP-KES sailkatutako erakundeen araberako doikuntzak (EAEko SPkoak direnenak)

Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Publiko gisa sailkatuta dauden eta, gainera, Euskal Autonomia Erkidegoko sektore publikokoak diren erakundeen araberako doikuntzak, Europako Kontuen Sistemaren baldintzetan.

Finantziazo gaitasunaren (+) beharrizanen (-) doikuntza, erakunde hauei dagokiena: organismo autonomoak, EAEko sektore publikoaren partzuergoak. Oro har, doikuntzak defizit handiagoa dakar, haien diruzaintza-soberakinem kargura egindako finantziazoaren eraginez.

Finantziazo gaitasunaren (+) beharrizanen (-) doikuntza, EAEko sektore publikokoak diren eta kontabilitate nazionalean administrazio publikotzat jotzen diren erakunde hauei dagokiena: sozietate publikoak, zuzenbide pribatuko erakunde publikoak eta EAEko sektore publikoko fundazioak. Oro har, doikuntzak erakundearen beraren finantzlatziotik datozen; kasuaren arabera doikuntzak defizit handiagoa edo txikiagoa eragin dezake.

EAEko AP-KES sailkatutako erakundeen araberako doikuntzak (EAEko SPkoak ez direnenak)

Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Publiko gisa sailkatuta dauden baina Euskal Autonomia Erkidegoko sektore publikokoak ez diren erakundeen araberako doikuntzak, Europako Kontuen Sistemaren baldintzetan.

Finantziazo gaitasunaren (+) beharrizanen (-) doikuntza, kontabilitate nazionalean Euskal Autonomia Erkidegotzat hartzen diren eta EAEko Sektore Publikokoak ez diren erakunde edo unitateei dagokiena (horien aurrekontuak EAEko Aurrekontu Orokoretan sartzen dira): DBEB, Legebiltzarra, HKEE.

Finantziazo gaitasunaren (+) beharrizanen (-) doikuntza, kontabilitate nazionalean Euskal Autonomia Erkidegotzat hartzen diren erakunde edo unitateei dagokiena (Eusko Legebiltzarrak haien aurrekontuak onartzan ez dituen arren): EHU/UPV, Bizkaiko Garraioen Partzuergoa, etab.

Administrazio publikotzat hartzen ez diren erakundeei egindako kapital-ekarpenak

Nazio-kontabilitatean merkatukotzat hartzen diren baina errentagarriak ez diren erakundeei egindako ekarpenak; alegia, erakunde horiek, negozioaren bilakaera arruntean, ondasunak edo zerbitzuak saltzen dizkiete bete erakunde batzuei, baina ez dute mozkinik lortzen, ezta zerbitzuen kostua erreuperatzene ere.

Aurrekontu-kontabilitatean erakunde horien kapital-ekarpenak finantza-eragiketa gisa kontabilizatzen dira, defizit publikoan eragina baduten eragiketa ez-finantzariotzat hartzen dira, eta dagokion doikuntza sortzen dute, gastu handiagoa eta defizit handiagoa eragiten baitute.

de las cuentas presupuestarias. No contienen otros ajustes que corresponden a ajustes no contemplados estrictamente en las cuentas presupuestarias; como por ejemplo, la inejecución o la recaudación incierta.

Ajustes por entidades clasificadas AP-SEC de la CAE (pertenecientes al SP CAE)

Ajustes por entidades clasificadas como administraciones públicas de la Comunidad Autónoma de Euskadi en términos del Sistema Europeo de Cuentas y que además pertenecen al sector público de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

Ajuste en la Capacidad (+) Necesidad (-) de financiación por las siguientes entidades: organismos autónomos, consorcios del sector público de la CAE. En general, el ajuste supone un mayor déficit originado por la financiación con cargo a Remanentes de Tesorería de ellas.

Ajuste en la Capacidad (+) Necesidad (-) de financiación de por las siguientes entidades pertenecientes al sector público de la CAE, consideradas administraciones públicas en términos de contabilidad nacional: sociedades públicas, entes públicos de derecho privado y fundaciones del sector público de la CAE. En general los ajustes proceden de la propia financiación de la entidad, según cada caso el ajuste supone un mayor o menor déficit.

Ajustes por entidades clasificadas AP-SEC de la CAE (no pertenecientes al SP CAE)

Ajustes por entidades clasificadas como administraciones públicas de la Comunidad Autónoma de Euskadi en términos del Sistema Europeo de Cuentas, pero que no pertenecen al sector público de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

Ajuste en la Capacidad (+) Necesidad (-) de financiación de las entidades o unidades que son consideradas Comunidad Autónoma de Euskadi en contabilidad nacional, que no pertenecen al SP CAE y cuyos presupuestos se integran en los Presupuestos Generales de la CAE: AVPD, Parlamento, TVCP.

Ajuste en la Capacidad (+) Necesidad (-) de financiación por las entidades o unidades que son consideradas Comunidad Autónoma de Euskadi en contabilidad nacional, si bien el Parlamento vasco no aprueba sus Presupuestos: EHU/UPV, Consorcio de Transportes de Bizkaia, etc.

Aportaciones de capital a entidades no consideradas administraciones públicas

Aportaciones de capital a entidades consideradas como de mercado en contabilidad nacional, pero no rentables, es decir, en el normal curso de su negocio venden bienes o servicios a otras entidades no obteniendo beneficio ni recuperando el costo de los mismos.

En contabilidad presupuestaria las aportaciones de capital a estas entidades se contabilizan como operaciones financieras, mientras que en contabilidad nacional, tienen el tratamiento de operaciones no financieras que sí afectan al déficit público, generando el ajuste correspondiente que supone un mayor gasto y un mayor déficit.

Ez-gauzatzea

Oro har amaierako aurrekontu-gauzatzearen gradua onartutako kredituen ehuneko 100aren azpitik geratzen denez, beharrezko da gasto txikiagoa eta defizit txikiagoa eragingo dituen doikuntza egitea.

Zor publikoaren interesak

Aurrekontuetan, interesak epe-muga duten ekitaldian erregistratzen dira; kontabilitate nazionalean, berriz, interesak sortzen diren ekitaldian egozten dira. Beraz, beharrezko da doikuntza egitea epe-mugaren irizpidearen eta sortzaparen irizpidearen artean dagoen aldeagatik.

Beste doikuntza batzuk

Zalantzazko bilketa.

Europako funtsak.

Beste doikuntza batzuk

Inejecución

Dado que, con carácter general, el grado de ejecución presupuestaria final se sitúa por debajo del 100 por ciento de los créditos aprobados es necesario realizar un ajuste que supone un menor gasto y un menor déficit.

Intereses de deuda pública

En el Presupuesto los intereses se registran en el ejercicio en que se produce su vencimiento, mientras que en contabilidad nacional, los intereses se imputan al ejercicio en que se devengan. Por tanto es necesario realizar un ajuste por la diferencia entre el criterio de vencimiento y el criterio de devengo.

Otros ajustes

Recaudación incierta.

Fondos Europeos.

Otros ajustes

Euskadi egonkortasun-esparru berrian

Aurrekontu-egonkortasunari buruzko lejeria horrek europar diru bakarraren sorreraren esperientzian du jatorria, Egonkortasun eta Hazkunderako Egiune (EHE) delakoaren bidez, baina mutua handiko aldaketa jasan du horrek Europan zein Estatuan, EHEaren berritzagatik eta gobernu arteko izaera duen zerga-itun berri bat abian jartzeagatik. Horrek guztiak, lehenik eta behin, Espainiako Konstituzioaren erreforma eragin zuen, eta, geroago, Aurrekontu Egonkortasunari eta Finantza Iraunkortasunari buruzko Lege Organiko berria onartzea; erreforma horiek, hain zuzen ere, aldaketa handiak eragiten ari dira administrazio publikoen multzoaren aurrekontu-politiketan.

Aurrekontu Egonkortasunaren eta Finantza Iraunkortasunaren arloko legediak ezartzen du legedi hori Euskadin ere aplikatuko dela, baina horrek ez dio kalterik egingo Ekonomia Itunaren Legean xedatutakoari. Lege horrek zerga- eta finantza-autonomía duen euskal sektore publiko bat egituratzentzu du, Estatuarekiko alde biko harremanak dituena, aurrekontu-egonkortasunari dagokionez ere bai, eta ezartzen du Ekonomia Itunaren Batzorde Mistoari dagokiola "lankidetza- eta koordinazio-konpromisoak erabakitzea aurrekontu-egonkortasunaren arloan".

Xedapen horien aplikazioaren ondorioz, eskarmentu luzea dugu, jada, egonkortasun-helburuak adostasunaren bidez zehazten.

2023. urterako defizit-helburua

Estatuarekin 2023rako adostutako defizit-helburua BPGdren %0,6 da.

Euskadi en el nuevo marco de estabilidad

La legislación en materia de estabilidad presupuestaria tuvo su origen en la experiencia de la creación de la unión monetaria europea con el llamado Pacto de Estabilidad y Crecimiento (PEC), el cual ha experimentado un cambio de enjundia tanto en Europa como en el Estado, por la renovación del PEC, por el lanzamiento de un nuevo Pacto Fiscal de carácter intergubernamental, que ha conducido a una reforma de la Constitución española y luego por la aprobación de una nueva Ley Orgánica de Estabilidad Presupuestaria y Sostenibilidad Financiera; reformas todas ellas que están ocasionando cambios importantes en las políticas presupuestarias del conjunto de las Administraciones Públicas.

La legislación en materia de Estabilidad Presupuestaria y Sostenibilidad Financiera establece que su aplicación al País Vasco se entenderá sin perjuicio de lo dispuesto en la Ley del Concierto Económico. Esta Ley configura un sector público vasco con autonomía fiscal y financiera y relaciones bilaterales con el Estado, que también alcanzan a la estabilidad presupuestaria, estableciendo que corresponde a la Comisión Mixta de Concierto Económico "el acordar los compromisos de colaboración y coordinación en materia de estabilidad presupuestaria".

En aplicación de tales previsiones existe ya una larga experiencia de determinación mediante acuerdo de los objetivos de estabilidad.

Objetivo de déficit para 2023

El objetivo de déficit acordado con el Estado para 2023 es del 0,6% del PIB.

ZORRAREN HELBURUA

Estatuarekin 2023rako adostutako zorraren helburua BPGd-ren %13,5 da. Horretarako, kontuan hartu dira 2021eko itxierako datu errealkak, 2022ko itxierako estimazioak eta Aurrekontu Orokor hauetan jasotako zorpetze aurreikuspenak.

OBJETIVO DE DEUDA

El objetivo de deuda acordado con el Estado para 2023 es del 13,5% del PIB. Para ello, se han teniendo en cuenta los datos reales del cierre 2021, las estimaciones para el cierre 2022 y las previsiones de endeudamiento recogidas en estos Presupuestos Generales.

IV. LEGE-PROIEKTUAREN TESTU ARTIKULATUARI BURUZKO IRUZKINAK
COMENTARIOS AL TEXTO ARTICULADO DEL PROYECTO DE LEY

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEOAREN 2023KO EKITALDIKO AURREKONTU OROKORREN LEGEARI BURUZKO MEMORIA

Euskadiko Autonomia Erkidegoko Aurrekontu Orokorrak, Euskadiko Ogasun Nagusiaren zatia diren aldetik, Autonomi Estatutuaren 44. artikulan honakoa aipatzen dira: “Eusko Jaurlaritzak prestatuta, orotariko herriekintzako diru-eskuraketak eta gastuak jaso behar dituzte, eta Eusko Legebiltzarrek ontzat eman behar ditu, berak ezarritako arauen arabera”.

Aurrekontuak landu eta kudeatzeko prozedura, nolanahi ere, Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiaren berezko gaietako bat da, horrela xedatzen baita Euskal Autonomi Elkarteko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legearen Bateratutako testuak, azaroaren 11ko 1/1997 Legegintzako Dekretuak 1. artikulan onarturikoak.

Hain zuzen, Euskal Autonomia Erkidegoko Aurrekontu Orokorrak, edo Euskadiko Aurrekontu Orokorrak, honela taxutzen dira Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiaren Antolarauen Legean: “Euskal Autonomia Erkidegoak ekonomiako edo aurrekontuetako ekitaldi bakoitzean egin behar duen ekonomi jarduera programa baten bidez zuzenduta dago, eta programa hori osatzen duten erabakiak batu ondoren, adierazpide formalak ematen zaie agiri bidez, bai finantzen aldetik, bai kontabilitatearen aldetik azalduta egoten dena. Adierazpide horiek dira, baina, Euskal Autonomia Erkidegoko Aurrekontu Orokorrak”, eta, era berean, “Euskal Autonomia Erkidegoko baliabideak ondo administratzen diren kontrolatzeko tresna dira”. Horrela, baina, Euskadiko Aurrekontu Orokorrekin izaera eta autonomia berezkoak dituzte, diru-sarrera eta irteeren esparru meharra alde batera utzita betiko.

Ikusmolde horren arabera, Euskal Autonomia Erkidegoa osatzen duten entitateen aurrekontuak, hau da, diru-sarrerak eta irteerak jasotzen dituztenak, Euskadiko Aurrekontu Orokorraren barruan daude denak ere, baina horrek ez du esan nahi izaera bera dutenik. Euskadiko Aurrekontu Orokorra ez da, beraz, diru-sarreren edo irteeren azalpen hutsa, horrez gain, bermeak eskaintzeko eta zorpetzeko mugak ere biltzen ditu, kontu horiek Euskal Autonomia Erkidegoko ekonomi jardueraren parte dirlakoa berez, Euskadiko Ogasun Orokorraren Antolarauei buruzko Legeak halako izaera eman baitie.

Aurrekontu Orokoren osaera zehaztu ondoren, baina, Zuzenbidearen arabera taxutzea egokitzan da, eta horretara dator, hasiera batean behintzat, Aurrekontu Orokoren Legea. Lege horren lehenengo zeregina, beraz, aurrekontu orokorrak onestea da, hain zuzen ere.

Baina herrialdearen ekonomi egoera bera ikusirik, eta gizarte barruko ekonomi harremanak nolakoak diren kontuan hartuta, herri-agintek, batzuetan, bestelako neurriak hartu behar izaten dituzte, nahiz aurrekontu orokoren edukien gainean oraintsu zehaztu dugunarekin bat ez etorri. Badira, gainera, beste xedapen batzuk zenbait gai atzera aurrekontu orokoren legeetara bidaltzen

MEMORIA EN RELACIÓN CON LA LEY DE PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DE EUSKADI PARA EL EJERCICIO 2023

Los Presupuestos Generales de Euskadi, como parte integrante de la Hacienda General del País Vasco, son enunciados en el Estatuto de Autonomía al disponer en su artículo 44 que “contendrán los ingresos y gastos de la actividad pública general, y serán elaborados por el Gobierno Vasco y aprobados por el Parlamento Vasco de acuerdo con las normas que éste establezca”.

El procedimiento de elaboración y gestión presupuestaria, no obstante, tal y como dispone el artículo 1 del Texto Refundido de la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco, aprobado por el Decreto Legislativo 1/1997, de 11 de noviembre, constituye una de las materias propias de la Hacienda General del País Vasco.

En efecto, los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi, o Presupuestos Generales de Euskadi, son configurados por dicha norma como “la expresión formal documental, en términos financieros y contables, del conjunto integrado de decisiones que constituyen el programa directivo de la actividad económica a realizar por la Comunidad Autónoma de Euskadi en cada ejercicio económico o presupuestario” y, a su vez, como “el instrumento de control de la correcta administración de los recursos de la Comunidad Autónoma de Euskadi”. De esta manera, los Presupuestos Generales de Euskadi adquieren dimensión y autonomía propia, desligándose definitivamente del estrecho marco de los estados de ingresos y de gastos.

De acuerdo con esta concepción, los presupuestos de las entidades que componen la Comunidad Autónoma de Euskadi, constitutivos de los correspondientes estados de ingresos y gastos, forman parte del contenido de los Presupuestos Generales de Euskadi pero sin que ello suponga una identidad de naturaleza entre éstos y aquéllos. Los Presupuestos Generales de Euskadi, como algo cualitativamente distinto de los meros estados de ingresos y gastos, integran en su seno, también, los límites de prestación de garantías y de endeudamiento, por constituir aspectos propios de la actividad económica de la Comunidad Autónoma de Euskadi, en congruencia con la naturaleza que les atribuye a aquéllos la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco.

Determinada así la configuración de los Presupuestos Generales, surge la necesidad de articularla con el mundo del Derecho, a cuya finalidad responde, en principio, la existencia de la Ley de Presupuestos Generales. Por tanto, el primer cometido de esta Ley es, precisamente, el de aprobar los Presupuestos Generales.

Sin embargo, la propia situación económica del país y la naturaleza de las relaciones económicas existentes en la sociedad, requieren a veces de la adopción de una serie de medidas por parte de los poderes públicos, que no encajan en el contenido de los Presupuestos Generales delimitado anteriormente. Además, existen multitud de disposiciones que reenvían a las Leyes de Presupuestos Generales la

dituztenak, edukiaren aldetik aurrekontu horietan egokitu ez arren; lege horiek, aldi baterako direla eta, eguneratze etenik gabea lortzeko tresna egokiak direlakoan, agian. Horregatik guztiagatik, Euskadiko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legeak beste eduki-mota bat eman die Euskadiko aurrekontu orokoren legeei, aurrekontu horien onespen hutsa baino haragokoa, eta, horrela, "berez Euskadiko Ogasun Nagusiari dagozkion edo ogasun horrekin zerikusia daukaten beste gai batzuk ere arau ditzakete haraino zabalduta, esate baterako: langileen ordainsarien araubidea eta aurrekontu orokoren barruko kredituei dagozkien alokairu pasiboen araubidea; aurrekontu-arauabidea eta aurrekontu horietako gastu publikoa exekutatzeko arauabidea; berez autonomia-erkidegoarenak diren tributuen arauabidea; eta zorpetzeko baldintzen arauabidea". Eta aurreikuspen hori zabalik utzi beharra dago, beste xedapen batzuetatik zerigorriko kontuan izanda eta, batez ere, gizarte eta ekonomiaren esparruan ageri diren gorabehera guztiak -asko baitira-kontuan izanda. Era berean, aurrekontu orokoren legeen ezaugarri horiek kontuan izanda, arlo horiei buruzko arauak, haien barruan datozenek, eta Euskadiko aurrekontu orokorretako legeen barrukoak aldatzeko edo osatzeko legegintzazko arauak, denek ere, izaera eta arauabide berbera edukiko dute, horien indarraldia, arrunta nahiz luzatua, edozein izanda ere.

Finean, Euskadiko Aurrekontu Orokorrerako Euskadiko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legeak eta Euskadiko Aurrekontu Orokorreir buruzko Legeek eratzen duten sistemak ez duka izaera estatiko edo zurruna. Ostera, malgutasuna eta dinamikotasuna ditu bereizgarri, bere funtzionalitatearen ondorioz. Tresna konbinatu honek Euskal Autonomia Erkidegoko administrazio publikoaren barne-eremua gainditzen du eta politika ekonomikoko tresna ezin hobea da.

Printzipio horietatik abiatuta, maiatzaren 24ko 1/2011 Legegintza Dekretuak onetsi zuen Euskadiko aurrekontu-arauabidearen arloan indarrean diren lege xedapenen testu bateginak aurrekontu orokorrak eta aurrekontu orokorreir buruzko legeak arautzea du xede, eta bereziki horien edukia, egitura, egiteko era, kudeaketa eta betearazpena, kitapena eta, hala badagokio, luzapen-arauabidea. Eta dekretu honen xede izan daitezkeen beste arlo batzuk alde batera utzita, berezko eta espezializazio handiko aurrekontu-antolaketa bat lortzera jo da, kontuan izanik sistema demokratiko eta parlamentario baten oinarrizko printzipioak eta Ekonomia Ituna izateak dakartzan finantza eta aurrekontuen berezitasunak oinarri dituen Euskal Autonomia Erkidegoaren egitura berezira egokituta, Autonomi Estatutuan agintzen denaren ondorioz Erkidegoaren aginpide edo zerbitzuen mailan Estatuarekiko eta Lurralde Historikoekiko izan daitezkeen aldakuntzak aurreikusiz.

Esparru horretan kokatzen da Euskal Autonomia Erkidegoko 2023. ekitaldirako Aurrekontu Orokoren Legea, bere testu artikulatuan, funtsean, Euskal Autonomia Erkidegoaren aurreko aurrekontu orokoren legeek ezarri zuten egite-era berari eusten diola. Testuaren egiturari

regulación de una serie de materias no comprendidas en el contenido de éstos, en la idea, quizá, de que dada la temporalidad de dichas Leyes, constituyen un instrumento adecuado para una actualización permanente. Por todo ello, la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco atribuye a las Leyes de Presupuestos Generales de Euskadi otro contenido, diferente al de la mera aprobación de los mismos, de manera que puedan "extender su objeto a la regulación de otra serie de cuestiones propias de la Hacienda General del País Vasco o relacionadas con ésta, tales como el régimen de las retribuciones del personal y de los haberes pasivos correspondientes a los créditos pertenecientes a los Presupuestos Generales, el régimen presupuestario y de ejecución del gasto público de los mismos, el régimen de los tributos propios de la Comunidad Autónoma, y el de las condiciones de endeudamiento", lo que constituye una previsión abierta en consonancia con las remisiones de otras disposiciones y, sobre todo, con las múltiples circunstancias concurrentes en el campo socio-económico. Asimismo, en consonancia con tal configuración de las Leyes de Presupuestos Generales, las normas referentes a dichas materias, contenidas en aquéllas, así como las normas legislativas de modificación o complemento de las contenidas en las Leyes de Presupuestos Generales de Euskadi, con independencia de cuál sea el período de vigencia, ordinario o prorrogado, en que incidan, tienen la misma naturaleza y régimen que éstas.

En definitiva, el sistema configurado por la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco para los Presupuestos Generales de Euskadi y las Leyes de Presupuestos Generales de Euskadi escapa a cualquier configuración encorsetada y estática, para disponer de la flexibilidad y dinamicidad como características propias determinadas de su funcionalidad, constituyendo un instrumento combinado que trasciende el ámbito interno de la Administración Pública de la Comunidad Autónoma de Euskadi para convertirse en una herramienta idónea de política económica.

Partiendo de tales principios, el texto refundido de las disposiciones legales vigentes en materia de Régimen Presupuestario de Euskadi, aprobado por el Decreto Legislativo 1/2011, de 24 de mayo, tiene por objeto establecer una regulación propia de los Presupuestos Generales y de las Leyes de Presupuestos Generales, del contenido, estructura, procedimiento de elaboración, gestión y ejecución, liquidación y, en su caso, régimen de prórroga, de los mismos, una regulación que, al margen de la de otras materias que pueden constituir su objeto, persigue la consecución de un aparato presupuestario propio y altamente especializado, teniendo en cuenta los principios informantes de un sistema democrático y parlamentario, y que se ajusta tanto a la especial configuración de la Comunidad Autónoma de Euskadi, basada en las peculiaridades de carácter financiero y presupuestario que supone la existencia del Concierto Económico, como a la previsión de modificaciones en el nivel de competencias o servicios de la Comunidad en relación con el Estado y con los Territorios Históricos como consecuencia de lo dispuesto en el Estatuto de Autonomía.

En este marco se encuadra la Ley de Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2023, cuyo texto articulado sigue básicamente la sistemática, instaurada por las anteriores Leyes de Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma y

dagokionez, bost tituluk, 41 artikuluk, hamalau xedapen gehigarrik, xedapen iragankor batek, zazpi azken xedapenek eta lau eranskinek osatzen dute legearen testua.

I. titulua hamar artikuluk osatzen dute, eta Euskal Herriko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legearen testu bategina onartzeko azaroaren 11ko 1/1997 Legegintzako Dekretuak, Jaurlaritzaren politika ekonomikoa taxutzen duen "erabaki bateratuen multzoaren" eskemaren barrutik, aurrekontu-baterakuntza zehazteko ezartzen duen irizpidearen gauzatze zehatza izan nahi du. Laburbilduta, maiatzaren 24ko 1/2011 Legegintza Dekretuak onetsi zuen Euskadiko aurrekontu-araubidearen arloan indarrean diren lege xedapenen testu bategina onartzen duen eta Euskal Autonomia Erkidegoko sektore publikoko fundazio eta partzuergoei aplikatzeko aurrekontu-araubidea arautzen duenak) agintzen duenaren indarren, Euskadiko aurrekontu orokorrak, hain zuzen ere, Autonomia Erkidegoko sektore publikoa osatzen duten entitate bakoitzaren aurrekontuen multzoa dira. Horrela, testu artikulatuak 2023rako Euskal Autonomia Erkidegoko Aurrekontu Orokorrak onestea xedatzen du (legearen 1. artikulua). Hau da, honako hauen diru-sarreren eta gastuen egoerak onesten dira: administracio orokorrarenak (2. artikulua), organismo autonomoenak (3. artikulua), zuzenbide pribatuko ente publikoen zuzkidurenak (4. artikulua), sozietate publikoenak (5. artikulua), fundazioenak (6. artikulua) eta partzuergoenak (7. kapitulua), hau da, Euskal Autonomia Erkidegoko sektore publikoko entitateenak. Fundazioetarako aurreikusi den araubidea berdin-berdina da gaur egun sozietate publikoetarako aurreikusten den araubidearekin, eta partzueroetarako araubidea ere, organismo autonomoei aplikatzen zaien bera da. Titulu hori I. eranskinak emandako informazioarekin osatzen da (2023tik aurrerakoak izango direnentzako konpromiso-kredituak), baita II. eranskinak emandakoarekin ere (sozietate publikoen aurrekontuetan balioetsitako diruhornidura eta baliabideak).

Ekitaldi honetan irizpide bati eutsi zaio, hau da, entitate mota beraren aurrekontuak artikulu bakar batean taldekatzea, argitasun eta zehaztasun handiagoa lortze aldera.

Halaber, Euskal Autonomia Erkidegoak Euskal Herriko Unibertsitateari esleitutako aurrekontu-zuzkidura ere sartu da (2.3 artikuluan), otsailaren 25eko Euskal Unibertsitate Sistemaren 3/2004 Legearen arabera osatuta.

Bermeak ematearen eta birkinkatzearen alorrean, 9.1 artikuluak 400.000.000 eurotan ezartzen du Euskal Autonomia Erkidegoko administrazioak edo, hala badagokio, Finantzen Euskal Institutuak, bermeak emateko muga.

Halaber, Jaurlaritzak euskal enpresen alde aurrera daraman politikaren barruan, aurreikusten da gaikuntza ematea bai Administrazioari, bai Finantzen Euskal Institutuari, elkarren bermerako sozietateek emandako abalak indartzeko eta Luzaro KFE sozietateak emandako maileguak bermatzeko; euskal enpresak finantzatzen edo funts propioak lortzen laguntze aldera entitate horiekin izenpetuko ditugun lankidetza-hitzarmenen barruan (9.2 artikulua). Ekitaldi honetan ere, birkidantzamendu-eragiketen bitartez enpresaburu indibidualei, autonomoei eta ETEei zuzendutako urte anitzeko finantzaketa-lerroak

consta de cinco títulos, 41 artículos, catorce disposiciones adicionales, siete disposiciones finales y cuatro anexos que lo complementan.

El Título I, integrado por diez artículos, pretende ser el fiel reflejo de lo que el Texto Refundido de la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco, aprobado por el Decreto Legislativo 1/1997, de 11 de noviembre, establece como criterio definitorio de la integración presupuestaria, en su esquema de "conjunto integrado de decisiones" que configura la política económica del Gobierno. En resumen, en virtud del Decreto Legislativo 1/2011, de 24 de mayo, por la que se aprueba el Texto Refundido de las disposiciones legales vigentes en materia de régimen presupuestario de Euskadi y se regula el régimen presupuestario aplicable a las Fundaciones y Consorcios del sector público de la Comunidad Autónoma de Euskadi, los presupuestos generales de Euskadi están integrados por los correspondientes a cada una de las entidades que componen el sector público de la Comunidad Autónoma. Así, el texto articulado dispone la aprobación de los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2023 (artículo 1 de la Ley), es decir, de los estados de ingresos y gastos de la Administración General (artículo 2), de los organismos autónomos (artículo 3), de las dotaciones de los entes públicos de derecho privado (artículo 4), de las sociedades públicas (artículo 5), de las fundaciones (artículo 6) y de los consorcios (artículo 7), es decir, de las entidades del sector público de la Comunidad Autónoma de Euskadi. La regulación prevista para las fundaciones es idéntica a la vigente para las sociedades públicas y la correspondiente a los consorcios es la misma que la aplicable a los organismos autónomos. Este Título se completa con la información facilitada por el anexo I (créditos de compromiso para ejercicios posteriores al 2023) y el anexo II (dotaciones y recursos estimados en los presupuestos de las sociedades públicas).

En el presente ejercicio se mantiene el criterio de agrupar en un único artículo los presupuestos de un mismo tipo de entidad, a efectos de una mayor claridad y concisión.

Asimismo, se incluye la dotación presupuestaria de la Comunidad Autónoma de Euskadi a la Universidad del País Vasco (artículo 2.3), conformada de acuerdo con la Ley 3/2004, de 25 de febrero, del Sistema Universitario Vasco.

En materia de prestación de garantías y reafianzamiento, el artículo 9.1 fija en un importe de 400.000.000 euros el límite para la prestación de garantías por parte de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi o, en su caso, del Instituto Vasco de Finanzas.

Asimismo, en el contexto de la política del Gobierno de apoyo a las empresas vascas, se contempla la habilitación tanto a la Administración como al Instituto Vasco de Finanzas para el reafianzamiento de los avales otorgados por sociedades de garantía recíproca, así como para garantizar los préstamos concedidos por Luzaro E.F.C., en el marco de los convenios de colaboración que se suscriban con las referidas entidades, al objeto de facilitar la consecución de fondos propios o la financiación de las empresas vascas (artículo 9.2). En el presente ejercicio también se posibilita que las operaciones de

estaltzeko aukera izango da, betiere zirkulatzaile-premetarako, epe motzera zorra berritzeko, zorra egokitze eta bestelako jardunetarako baldin bada, eta gehienez ere 600.000.000 euro bideratu dira 9.2 artikuluaren aurreikusitako bividantzamendu horretarako.

10. artikuluak, bere aldetik, epe luzean zorpetzeko mugak zehazten ditu: bai Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioarenak, bai zuzenbide pribatua arau duten entitateenak ere. Horri dagokionez, adierazi behar da 2023ko ekitaldian zorpetze-aukera ezartzeko, kontuan hartu da Europako Batzordeak Egonkortasun eta Hazkunderako Itunaren babes-klausula orokorra aplikatu duela, aurrekontu-gaietan estatu kide guztientzat ohikoak diren baldintzak aldi baterako desbideratu ahal izateko. Testuinguru horretan kokatzen da Estatuko Administrazio Orokorrarekin lortutako akordioa, zeinak aukera ematen baitu BPGaren % 0,6ko defizita izateko 2023ko ekitaldirako, erreferentzia-tasatzat hartuta.

II. tituluak, "Gastuen egoera-orria" izeneko titulu honek 24 artikulu ditu, bost kapitulutan banatuta ("Kreditu-motak. Berezitasunak", "Kredituen araubidea. Aldaketak", "Lansarien eta hartzeko pasiboen araubidea", "Itunpeko ikastetxeen gastuei aurre egiteko ekonomia-modulua" eta "Berreskurapen, Eraldaketa eta Erresilientzia Planari lotutako funtsak kudeatzea".

Lehenengo kapituluak (11.etik 13.erainoko artikuluak) ordainketa-kredituei buruzko zenbait berezitasun jasotzen du Horrela, bada, 11. artikuluak, Euskadiko Aurrekontu Erregimenari buruzko indarreko lege-xedapenen testu bategineko 24.1.b) artikularekin bat (maiatzaren 24ko 1/2011 Legegintza Dekretuak onetsi zuenak) kreditu zabalgarriztat jotzen ditu legearen III. eranskinean zehazten diren kredituak, eta hor adierazten da kreditu horiek zabaldu ahal izango direla, aurreko ekitaldietako eskema berbera erabiliz, betiere nahitaez aitortu beharreko obligazioen zenbatekoraino. Kapitulu honetan ezartzen da zein diren zabalkuntza hori egiteko behar diren finantzabaliabideak.

Horrez gain, aurreikusita dago Herri Dirubideen Euskal Kontseiluak onetsitako finantza-laguntza emateko planak eta programak betetzetik eratorritako finantzazio-beharrak diruzaintzako gerakinen kontura gauzatu ahal izango direla.

12. artikuluak, konpromiso-kredituen gaian, gaitasuna ematen dio Ekonomia eta Ogasun Sailari, aurreko urteetan sorturiko hainbat konpromiso-kredituren zenbatekoan egokitze, eta hauexek dira, hain zuen ere, aipatutako konpromiso-kredituak: lankidetza-hitzarmenaren ondorioz sorturikoak; edo finantza-eragiketen eraketarekin zerikusia duten kontratuaren ondoriozkoak; edo urteko zenbatekoan korritu-tasen edo antzeko adierazleen gorabeheren mende duten arriskuak estaltzearekin zerikusia dutenak.

Halaber, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioko eta bertako organismo autonomoetako behin-behineko langileen, funtzionarioen eta lan-kontratuko langileen aurrekontu-plantillak onartzen dira (13.1 artikulua), aurrekontuetako "Langileei buruzko eranskinean" jasota, Euskal Funtzio Publikoaren uztailaren 6ko 6/1989 Legean aurreikusitakoaren arabera.

reafianzamiento puedan dar también cobertura financiera a líneas plurianuales de financiación a personas empresarias individuales y profesionales autónomas y PYMES para atender necesidades de circulante, renovación de deuda a corto plazo, adecuación de la deuda, así como otras actuaciones, y se establece una dotación máxima de 600.000.000 euros para el reafianzamiento previsto en este artículo 9.2.

El artículo 10, por su parte, determina los límites de endeudamiento a largo plazo tanto de la Administración de la Comunidad Autónoma como de las entidades que se rigen por el derecho privado. A este respecto, hay que señalar que para determinar el recurso al endeudamiento durante el ejercicio 2023 se ha tenido en cuenta que la Comisión Europea ha aplicado la cláusula general de salvaguardia del Pacto de Estabilidad y Crecimiento para permitir una desviación temporal de los requisitos normales para todos los Estados miembros en materia presupuestaria. En este contexto se sitúa el acuerdo alcanzado con la Administración General del Estado, que posibilita un déficit del 0,6% del PIB para el ejercicio 2023, considerado como tasa de referencia.

El Título II, denominado genéricamente "El Estado de Gastos", agrupa 24 artículos en cinco Capítulos bajo los epígrafes de "Tipos de créditos. Especialidades", "Régimen de los créditos. Modificaciones", "Régimen de Retribuciones y Haberes Pasivos", "Módulo económico de sostenimiento de los centros educativos concertados" y "Gestión de los fondos vinculados al Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia".

El Capítulo Primero (artículos 11 a 13) contiene ciertas especialidades relativas a diferentes créditos de pago. Así, el artículo 11, de conformidad con el artículo 24.1.b) del texto refundido de las disposiciones legales vigentes Régimen Presupuestario de Euskadi, aprobado por el Decreto Legislativo 1/2011, de 24 de mayo, procede a la calificación de ampliables, hasta una suma igual a las obligaciones cuyo reconocimiento sea preceptivo, a los créditos que se detallan en el anexo III de la Ley, siguiendo el esquema de los ejercicios anteriores, y a establecer los medios de financiación para llevar a cabo dicha ampliación.

Asimismo, se incluye la previsión de que las necesidades de financiación derivadas de la ejecución de planes y programas de apoyo financiero, aprobados por el Consejo Vasco de Finanzas Públicas, podrán llevarse a cabo por el Consejo de Gobierno con cargo a remanentes de tesorería.

El artículo 12, en relación con los créditos de compromiso, faculta al Departamento de Economía y Hacienda para adecuar el importe de los créditos de compromiso generados en ejercicios anteriores en virtud de los convenios de colaboración o contratos relacionados con la instrumentación de operaciones financieras o de cobertura de riesgos cuyo importe anual esté en función de la evolución de los tipos de interés o de otros indicadores similares.

Asimismo, se procede a la aprobación de las plantillas presupuestarias del personal eventual, funcionario y laboral de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi y sus organismos autónomos (artículo 13.1), que se relacionan en el "Anexo de personal" a los presupuestos, de conformidad con lo previsto en la Ley 6/1989, de 6 de julio, de la Función Pública Vasca.

Ildo horretan, aipatzeko da Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren eta bere organismo autonomoen aurrekontu-plantillak duen izaera mugatzailea, halako izaera ematen baitio Euskadiko Aurrekontu Errregimenari buruzko indarreko lege-xedapenen testu bateginaren (maiatzaren 24ko 1/2011 Legegintza Dekretuak onetsi zuen) 22. artikuluak. Eta mugakizun hori, hain zuzen ere, aipatutako entitateen funtzionario, behin betiko eta aldi baterako lan-kontratuko langileen lanpostuen kopuru osoari dagokio (13.2 artikulua).

Nolanahi ere, langileria-gastuetako zuzkidurek hazkunderik izan behar ez dutelako irizpide nagusia baztertu gabe, 13.4 artikuluan hortxe diraute eskumenak transferitzearen, organo eta zerbitzu berriak sortzearen, kanporatutako eta azpikontrataturiko zerbitzuen kudeaketa zuzena egitearen, egiturazko lanpostuak finkatzearen, lege-mailako arauak aldarrikatzearen edo Jaurlaritzak koianturakoak ez diren plan, programa eta jarduera esanguratsuak onartzearren ondorioz lanpostu zerrendetan eratortzen diren aldaketek.

Era berean, Osakidetako administrazio kontseiluak lanpostu funtzional berriak onartu ahal izango ditu langileen plantilletan zerbitzuak irekitzearen edo berrantolaketaren ondorioz (13.5 artikulua). Horretarako, finantzazio egokia beharko da beti. Gobernu Kontseiluak erabakiko du plantilla horien gehienezko langile-kopurua.

13. artikuluak azken aurreikuspen bat aurreikusten du 7. paragrafoan, eta aipatzen du zuzenbide pribatuko ente publikoen, sozietaete publikoen, fundazioen eta partzuergoen inguruan ere irizpide berak aplikatuko direla eta langile-zuzkiduretan 2023ko urtarrilaren 1ean indarrean dauden zuzkiduren gainetik egiten den edozein aldaketa irizpide horiek bat etorriz baimendu beharko da.

Titulu honetako bigarren kapituluak (14. etik 18. erainoko artikuluak) kredituen araubidearen aldaketa eta horien 2023. urteko berezitasunak artikulatzen ditu. Kredituen transferentzien arloan, 14. artikuluak maiatzaren 24ko 1/2011 Legegintza Dekretuak ezarritako araudi orokorrera igortzen gaitu, hori bai, ondorengo artikuluetan adierazten diren berezitasunen kalterik gabe.

Aurreko ekitaldian bezala, 14. artikuluak aurreikusten du programa jakin batzuei dagozkien kredituen 2022ko ekitaldiko geldikinak Euskal Autonomia Erkidegoko aurrekontuan sartzea, baldin eta finantzen aldetik posible bada. Programa horiek hainbat ekitalditan zehar gauzatuko dira, eta, programa horien izaera dela eta, ezin izango dira dagozkien ordainketa- eta konpromiso-kredituak aldiakotu. Ildo horretan, kreditu erantsiak gehienez ere beste bi ekitalditan egin ahal izango direla aurreikusten da.

Horrela, 15. eta 16. artikuluak, berriz, honi buruzkoak dira: izaera mugatzaile eta loteslea kapituluaren mailan, sekzio eta programa bakoitzerako, I. kapituluari dagozkion aurrekontuko gastu-egoeretan sartutako ordainketa-kredituetan, eta loteslea, kapituluaren, sekzioaren eta programaren mailan, II. kapituluaren (funtzionamendu-gastuak). Ez dira beharrezkoak izango, beraz, kapitulukoak baino maila baxuagoko kreditu-transferentziak.

Destaca, en este sentido, la consideración del carácter limitativo de la plantilla presupuestaria de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi y de los organismos autónomos, dispuesto por el artículo 22 del texto refundido de las disposiciones legales vigentes sobre Régimen Presupuestario de Euskadi, aprobado por el Decreto Legislativo 1/2011, de 24 de mayo, como referido al total agregado de plazas de personal funcionario, personal laboral fijo y personal eventual y para el conjunto de dichas entidades (artículo 13.2).

No obstante, sin perjuicio de mantener como criterio general el crecimiento cero de las dotaciones para gastos de personal, el artículo 13.4 contempla, como excepción, aquellas modificaciones en las relaciones de puestos de trabajo derivadas de la efectiva realización de traspasos de competencias, la creación de nuevos órganos y servicios, la asunción de la gestión directa de servicios externalizados o subcontratados, la consolidación de puestos o plazas de carácter estructural, la promulgación de normas con rango de ley o la aprobación por el Gobierno de planes, programas y actuaciones significativas de carácter no coyuntural.

Del mismo modo, el consejo de administración del ente público Osakidetza-Servicio Vasco de Salud podrá aprobar nuevos puestos funcionales en las plantillas de personal del ente público como consecuencia de la apertura o reorganización de servicios (artículo 13.5), siempre que cuenten con la adecuada financiación y que dichas plantillas se ajusten al número máximo de efectivos que determine el Consejo de Gobierno.

El artículo 13 incluye una previsión final en su párrafo 7 para señalar que, en relación a los entes públicos de derecho privado, sociedades públicas, fundaciones y consorcios, se aplicarán los mismos criterios y que cualquier modificación de las dotaciones de personal por encima de las existentes a 1 de enero de 2023 deberá ser autorizada de conformidad con dichos criterios.

El Capítulo Segundo (artículos 14 a 18) de este título articula el régimen de modificaciones de crédito y sus especialidades para el año 2023. En relación con el régimen de transferencias, el artículo 14 se remite a la regulación genérica del Decreto Legislativo 1/2011, de 24 de mayo, sin perjuicio de las particularidades que se indican en los artículos siguientes.

Al igual que en el ejercicio anterior, el artículo 14 contempla la incorporación al Presupuesto de la Comunidad Autónoma, siempre que sea financieramente posible, de los remanentes correspondientes al ejercicio 2022 de los créditos relativos a determinados programas cuya ejecución se prolonga a lo largo de varios ejercicios sin que se pueda periodificar, dada la naturaleza de dichos programas, los respectivos créditos de pago y compromiso. En tal sentido, también se prevé que los créditos incorporados puedan realizarse en un período máximo de dos ejercicios adicionales.

Así, los artículos 15 y 16 se refieren al carácter limitativo y vinculante a nivel de capítulo para cada sección y concepto de los créditos de pago incluidos en los estados de gastos de los Presupuestos correspondientes al Capítulo I y vinculante a nivel de capítulo, para cada sección y programa, al Capítulo II, gastos de funcionamiento. No serán necesarias, por tanto, transferencias de créditos a nivel inferior a capítulo.

Aurreko ekitaldian bezala, kapital-eragiketetarako eta eragiketa arruntetarako diru-lagunzei eta transferentziei (17. artikulua) dagokienez, handitu edo murriztu egiten dira, ekitaldi honetarako bakarrik, Euskadiko Aurrekontu Erregimenari buruzko indarreko lege-xedapenen testu bateginaren (maiatzaren 24ko 1/2011 Legegintza Dekretuak onetsi zuen) 66.3 artikulan ezartzen diren mugak, eta hantze edo murrizte hori, oro har zein programa jakin batzuetarako egingo da. Jokabide hori aurrekontu-kudeaketa errazteko hartu da.

Era berean, aurrekontua aldatzeko malgutasunak bere horretan iraungo du, betiere Euskal Autonomia Erkidegoko sektore publikoko zuzenbide pribatuko ente publikoen, soziitate publikoen eta fundazioen aurrekontuen aldaketak badira (18. artikulua).

Aurreko ekitaldian bezala (18.2 artikulua), Gobernu Kontseiluak, Ekonomia eta Ogasun Sailak proposatuta, zuzenbide pribatuko erakunde publikoen, soziitate publikoen eta sektore publikoko fundazioen aurrekontuetan aldaketak egiteko baimena eman ahal izango du, baldin eta aldaketa horien jatorria beste erakunde publiko batzuetatik funtsak jasotzean badago eta haren xedea Euskal Autonomia Erkidegoari dagozkion betearazpen-eskumeneko arloetako jarduerak modu baldintzatuan finantzatzea bada. Era berean, gerorako konpromisoen egoera handitu ahal izango du, jarduera horiek ondorioak hurrengo ekitaldietara hedatuko balitzute.

Gobernu Kontseiluak ere ahal izango du Finantzen Euskal Instituutuaren aurrekontuetan aldaketak baimentzea; betiere, aldaketa horiek Europako Inbertsio Bankuak emandako finantzaziotik eratorritakoak badira Euskal Autonomia Erkidegoko ekonomia sustatzeko finantzazio-lerroak ezartzeko asmoz; baita Euskal Autonomia Erkidegoko sektore publikoko beste entitate batzuetatik datorren finantzaketaren ondoriozko aldaketak ere, Euskal Autonomia Erkidegoko Jasangarritasun Energetikoari buruzko otsailaren 21eko 4/2019 Legearen bosgarren xedapen gehigarriaren aurreikusitako finaniza-tresnan edo jasangarritasun energetikoko ekintzak eta proiektuak sustatzeko neurrien finantzaketen aplikatzeko (18.3 artikulua).

Hirugarren kapitula (19.etik 24.erainoko artikuluak) lansarien eta hartzeko pasiboen araubideari buruzkoa da. Hala ere, ez dira jasotzen lan-arauabideari atxikita ez dauden langileek jaso beharreko oinarrizko lansariak. Lansari horiek Estatuko Aurrekontu Orokorrein buruzko Legean finkatzen dira baina oraindik ez da onartu 2023rako Legea.

19. artikuluak, ordea, aukera ematen du, sektore publikoaren zerbitzura dauden langileen gastuen inguruan eman litekeen oinarrizko xedapenen kalterik gabe, ehuneko 2,5eraino igotzeako Euskal Autonomia Erkidegoko sektore publikoaren zerbitzura dauden langileen ordainsariak, 2022eko ekitaldirako ezarri ziren kopuruen aldean.

Halaber, ahalmena ematen dio Gobernu Kontseiluari lanpostu-osagarriaren urteko zenbatekoa zehazteko eta gainerako oinarrizko ordainsarien zenbatekoa zehazteko

Al igual que en anteriores ejercicios, en lo que respecta a los créditos para transferencias y subvenciones para operaciones corrientes y de capital (artículo 17), se aumentan o restringen, con vigencia exclusiva para este ejercicio, las limitaciones que se establecen en el artículo 66.3 del texto refundido de las disposiciones legales vigentes en materia de Régimen Presupuestario de Euskadi, aprobado por el Decreto Legislativo 1/2011, de 24 de mayo, ya sea de manera genérica o para determinados programas, todo ello con el ánimo de facilitar la gestión presupuestaria.

Asimismo, se conserva la flexibilización presupuestaria cuando se trate de variaciones de presupuestos de los entes públicos de derecho privado, de las sociedades públicas y de las fundaciones del sector público de la Comunidad Autónoma (artículo 18).

Como en el pasado ejercicio (artículo 18.2), se ha incluido la previsión de que el Consejo de Gobierno pueda autorizar, a propuesta del Departamento de Economía y Hacienda, las modificaciones en los presupuestos de entes públicos de derecho privado, sociedades públicas y fundaciones del sector público cuando tengan su origen en la percepción de fondos de otros entes públicos y su destino sea la financiación condicionada de actuaciones en materias cuya competencia de ejecución corresponda a la Comunidad Autónoma, así como incrementar el estado de compromisos futuros en el supuesto de que dichas actuaciones extendieran sus efectos a ejercicios posteriores.

También se faculta al Consejo de Gobierno para autorizar las modificaciones en los presupuestos del Instituto Vasco de Finanzas derivadas de la financiación otorgada por el Banco Europeo de Inversiones para su aplicación al establecimiento de líneas de financiación destinadas a la promoción de la actividad económica de la Comunidad Autónoma de Euskadi, así como las modificaciones derivadas de la financiación procedente de otras entidades del sector público de la Comunidad Autónoma para su aplicación a la herramienta financiera prevista en la disposición adicional quinta de la Ley 4/2019, de 21 de febrero, de Sostenibilidad Energética de la Comunidad Autónoma Vasca, o a la financiación de medidas de fomento de acciones y proyectos de sostenibilidad energética (artículo 18.3).

El Capítulo Tercero (artículos 19 a 24) se ocupa del régimen de retribuciones y haberes pasivos. Sin embargo, no incorpora la cuantía de las retribuciones básicas del personal no sujeto a régimen laboral, que debe ser fijada en la Ley de Presupuestos Generales del Estado, dado que todavía no ha sido aprobada la correspondiente Ley para 2023.

No obstante, el artículo 19 prevé la posibilidad de que, sin perjuicio de las disposiciones que con carácter básico se puedan dictar en relación con los gastos del personal al servicio del sector público de la Comunidad Autónoma de Euskadi, se puedan incrementar las retribuciones del personal no sujeto a régimen laboral, así como la masa salarial del personal laboral, hasta un porcentaje del 2,5 por ciento con respecto a las establecidas en el ejercicio 2022.

Además, se habilita al Consejo de Gobierno para que, una vez se produzca la adecuación de dichas retribuciones básicas, pueda proceder a la determinación de la cuantía

ere, oinarrizko ordainsari horien egokitu ondoren. Funtzionarioen lanpostu-osagarría Euskal Funtzio Publikoari buruzko uztailaren 6ko 6/1989 Legearren 79.1.a) artikuluak arautzen du, eta Ertzaintzakoa uztailaren 22ko 1/2020 Legegintzako Dekretuak onartu zuen Euskal Autonomia Erkidegoko Poliziaren Legearren testu bateginaren 115.1.a) artikuluak.

Halere, zenbait salbuespen ezartzen zaizkio ordainsariai eguneratzeko mugari, hala nola lanpostuaren edukia aldatzearen ondoriozko ordainsarien egokitzapenak, programa bakoitzari esleitutako langile-kopurua aldatzeagatik edo programak betetzeko ezarritako helburuen lorpen-mailagatik (19.4 artikulua).

Azkenik, 19.12 artikuluak ezartzen du etenda geratzen dela 2023ko ekitaldirako lansari-gehikuntza handiagorik dakaren zernahi akordio, hitzarmen edo itunen aplikagarritasuna, hau da, haien aplikazioitik lansari-gehikuntza handiagoak ondorioztatzen dituenik. Zehaztu que etendura horrek Euskal Autonomia Erkidegoko sektore publikoari dagozkion entitate guztietako enplegatu guztiei eragiten diela, eta, era berean, aplikazioan etenda geratuko direla, honako gai hauek: borondatez erretiratzearekiko sariak, primak, kalte-ordinak eta era guztietako edozein diru-prestazio arautzen dituzten artikuluak eta klausulak.

Bestalde, lehendakarien, gobernuko kideen, goikargudunen, behin behineko langileen, eta Euskal Autonomia Erkidegoko zuzenbide pribatuko erakunde publikoetako, sozietae publikoetako eta fundazioetako zuzendaritza-langileen lansariekin ere ehuneko 2,5erainoko igoera izan ahal izango dute, 2022an indarrean dauden lansarien aldean, (19.13, 19.14 eta 22.1 artikuluak, hurrenez hurren). Hori dena, sektore publikoaren zerbitzuko langileen gastuei buruz eman daitezkeen oinarrizko xedapenei kalterik egin gabe.

21. artikula, berriz, honetara mugatzen da: lan-baldintzen akordioak eta hitzarmen kolektiboak izenpetzeko eskakizun jakin batzuk ezartzera, eta, bereziki, horiek izenpetu aurretik, Ekonomia eta Ogasun Sailaren, eta Gobernanzta Publiko eta Autogobernu Sailaren aldeko txostenaren nahitaezkotasuna ezartzera. Eta Euskal Autonomia Erkidegoko sektore publikoko sozietae publikoen, fundazioen edo zuzenbide pribatuko ente publikoen mendeko langileen kasuan, erakunde bakoitzeko gobernu-eta administrazio-organoek sinatu aurretik, nahitaezkoa izango da, era berean, aipatutako sailen aldeko txosten. Horren ondorioz, erabat deusezak dira txostenaren izapidea egin gabe edo aurkako txosten baten kontra hartzen diren akordioak, bai eta hurrengo ekitalditarako soldatu-gehikuntzak dakartzaten itunak ere, baldin eta Euskal Autonomia Erkidegoko aurrekontu orokoren etorkizuneko legeek finkatzen dutenaren kontrakoak badira.

III. kapituluan jasotzen den lansari-araubideari buruzko araudiaren aplikazioa ahalbidetze aldera, Administrazio Orokorrak, organismo autonomoak, zuzenbide pribatuko ente publikoek eta Euskal Autonomia Erkidegoko sozietae publikoek, fundazioek eta partzuergoek sindikatu-antolakundeenkin izenpetu dituzten akordio guztiak

anual del complemento de destino del personal funcionario, regulado en el artículo 79.1.a) de la Ley 6/1989, de 6 de julio, de la Función Pública Vasca, y de la Ertzaintza, regulado en el artículo 115.1.a) del texto refundido de la Ley de Policía del País Vasco, aprobado por el Decreto Legislativo 1/2020, de 22 de julio, así como a la determinación de la cuantía del resto de retribuciones complementarias.

No obstante lo anterior, también se arbitran una serie de excepciones al límite en la actualización de las retribuciones, tales como las adecuaciones en las retribuciones derivadas de la modificación en el contenido del puesto de trabajo, por variación del número de efectivos asignados a cada programa o por el grado de consecución de los objetivos fijados al cumplimiento de programas (artículo 19.4).

Por último, el artículo 19.12 establece la suspensión de la aplicabilidad de cualesquiera acuerdos, convenios o pactos de los empleados públicos de los que puedan derivarse incrementos retributivos superiores para el ejercicio 2023. Se precisa que tal suspensión afectará a los empleados públicos de todas las entidades pertenecientes al sector público de la Comunidad Autónoma de Euskadi y que, asimismo, quedarán suspendidos en su aplicación los artículos y cláusulas en los que se regulen premios, primas, indemnizaciones y cualquier tipo de prestación económica que se perciba con la jubilación voluntaria, cualquiera que fuera su denominación.

Por su parte, las retribuciones del Lehendakari, los miembros del gobierno, altos cargos, personal eventual y personal directivo de los entes públicos de derecho privado, sociedades públicas y fundaciones del sector público de la Comunidad Autónoma también podrán experimentar un incremento hasta el 2,5 por ciento en relación con las vigentes en 2022 (artículos 19.13, 19.14 y 22.1, respectivamente). Todo ello, sin perjuicio de las disposiciones que con carácter básico se puedan dictar en relación con los gastos del personal al servicio del sector público.

El artículo 21, por su parte, se limita a establecer determinados requisitos para la firma de acuerdos de condiciones de trabajo y convenios colectivos; en particular, la preceptividad, con carácter previo a su firma, del informe favorable de los Departamentos de Economía y Hacienda, y de Gobernanza Pública y Autogobierno, y cuando se refieran al personal dependiente de entes públicos de derecho privado, sociedades públicas o fundaciones del sector público de la Comunidad Autónoma de Euskadi, requerirán, con carácter previo a su firma por parte de los órganos de gobierno y administración competentes de cada entidad, el informe favorable de los citados departamentos. Se considerarán nulos de pleno derecho los acuerdos adoptados en esta materia con omisión del trámite de informe o en contra de un informe desfavorable, así como los pactos que impliquen crecimientos salariales para ejercicios sucesivos contrarios a los que determinen las futuras Leyes de Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

En aras a posibilitar la aplicación de la normativa referente al régimen de retribuciones contemplado en el Capítulo III, el artículo 24 determina la suspensión parcial de todos los acuerdos firmados entre la Administración General, organismos autónomos, entes públicos de derecho privado, sociedades públicas, fundaciones y consorcios del sector

ahalgabetze partziala zehazten du 24. artikuluak, legean lansariei buruz ezarritako neurriak behar bezala aplikatzeko behar den eran.

Titulu honen laugarren kapitulua (25. artikulua) IV. eranskinak osatzen du, eta, Heziketari buruzko maiatzaren 3ko 2/2006 Lege Organikoak ezarritakoarekin bat, itunpeko ikastetxeen ekonomia-modulua ezartzen du; izan ere, lege organiko horrek Aurrekontu Orokoren urteko legeetara igortzen gaitu.

Aurreko ekitaldian bezala, gastuen egoera-orriari buruzko titulu horren barruan, V. kapitulua sartu da (26. artikulutik 34. artikulura), "Next Generation EU" ekimenari lotutako funtsen kudeaketari buruzkoa, eta, zehazkiago, Espainiako Gobernuak 2021eko apirilean onartutako Berreskurapen, Eraldaketa eta Erresilientzia Planari buruzkoa, Berreskuratze eta Erresilientzia Mekanismoa ezartzen duen 2021eko otsailaren 12ko Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2021/241 (EB) Erregelamenduaren esparruan.

Ildo horretan, Europako erakundeek ezohiko finantzaketa-mekanismo hori abian jarri ondoren, Berreskurapen, Eraldaketa eta Erresilientzia Plana onartu zen, eta funtsak kudeatzeko betekizun eta baldintzak eta autonomia-erkidegoek kudeaketa horretan duten zereginia zehaztu zituen Estatuak (36/2020 Errege Lege Dekretua, abenduaren 30ekoa, Administrazio Publikoa modernizatzeko eta Berreskurapen, Eraldaketa eta Erresilientzia Plana gauzatzeko premiazko neurriak onartzen dituena; HFP/1030/2021 Agindua, irailaren 29koa, Berreskurapen, Eraldaketa eta Erresilientzia Planaren kudeaketa-sistema konfiguratzzen duena; eta HFP/1031/2021 Agindua, irailaren 29koa, Estatuko, Autonomia Erkidegoko eta Tokiko Sektore Publikoko Erakundeek mugarrien eta helburuen betetze-mailaren jarraipena egiteko eta Berreskurapen, Eraldaketa eta Erresilientzia Planeko osagaien neurrien aurrekontua eta kontabilitatea betearazteko eman beharreko informazioaren prozedura eta formatua ezartzen dituena). Beraz, egokia da 2023ko ekitaldirako aurrekontuen legearen testu artikulatuan xedapen batzuk aurreikustea, funts horiek Euskadiko Aurrekontu Orokoretan sartzea eta haien aurrekontu-betearazpena errazteko, bai eta funts horiek finantzatzen dituzten jardueren eta proiektuen administrazio-izapidetza errazteko ere.

Horrela, lehenik eta behin, funts horiek aurrekontuan sartzea aurreikusten da, Ekonomia eta Ogasun Sailak gaituta, Berreskurapen, Eraldaketa eta Erresilientzia Planari lotutako jarduerak eta proiektuak berariaz finantzatzeko, eta berehala aplikatzeko, baldin eta ekarpen-konpromiso irmoak kasu bakoitzean egiazatzeko tresna juridikoak sinatzen edo behin betiko onartzen badira.

Bigarrenik, Ekonomia eta Ogasun Sailak kreditu horiek sail anitzeko programa batean gaitza aurreikusten da (1228 Programa, "Berreskuratzeko eta Erresilientziarako Mekanismoa"), zehazten duen sailkapen organiko, ekonomiko eta funtzionalarekin, ordainketa-kreditu berriak eta, hala badagokio, konpromiso-kredituak barne hartuko dituena, betiere Estatuko Administrazioaren edo Europar

público de la Comunidad Autónoma de Euskadi con las organizaciones sindicales, en los términos necesarios para la correcta aplicación de las medidas de carácter retributivo recogidas en la ley.

El Capítulo Cuarto de este Título (artículo 25), completado por el anexo IV, establece el módulo económico de los centros educativos concertados, de conformidad con lo dispuesto en la Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, de Educación, por cuanto la misma remite a las leyes anuales de Presupuestos Generales.

Al igual que en el ejercicio anterior, se incluye, dentro de este título dedicado al estado de gastos, un capítulo V (artículos 26 a 34) relativo a la gestión de los fondos vinculados a la iniciativa "Next Generation EU" y, más específicamente, al Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia, aprobado por el Gobierno de España en el mes de abril de 2021, en el marco del Reglamento (UE) 2021/241 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 12 de febrero de 2021, por el que se establece el Mecanismo de Recuperación y Resiliencia.

En tal sentido, tras la puesta en marcha por las instituciones europeas de este mecanismo extraordinario de financiación, la aprobación del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia y la especificación por el Estado de los requisitos y condiciones para la gestión de los fondos y el papel de las Comunidades Autónomas en dicha gestión (Real Decreto-ley 36/2020, de 30 de diciembre, por el que se aprueban medidas urgentes para la modernización de la Administración Pública y para la ejecución del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia, Orden HFP/1030/2021, de 29 de septiembre, por la que se configura el sistema de gestión del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia, y Orden HFP/1031/2021, de 29 de septiembre, por la que se establece el procedimiento y formato de la información a proporcionar por las Entidades del Sector Público Estatal, Autonómico y Local para el seguimiento del cumplimiento de hitos y objetivos y de ejecución presupuestaria y contable de las medidas de los componentes del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia), resulta oportuno prever en el texto articulado de la ley de presupuestos para el ejercicio 2023 un conjunto de disposiciones que faciliten la incorporación de dichos fondos a los Presupuestos Generales de Euskadi y su ejecución presupuestaria, así como la tramitación administrativa de las actuaciones y proyectos que financien dichos fondos.

Así, en primer lugar, se prevé la incorporación al presupuesto de dichos fondos mediante su habilitación por el Departamento de Economía y Hacienda, afectos a la financiación específica de actuaciones y proyectos vinculados al Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia, y su inmediata aplicación presupuestaria condicionada a la suscripción o la aprobación definitiva de los instrumentos jurídicos por medio de los cuales se verifiquen en cada caso los compromisos firmes de aportación.

En segundo lugar, se contempla que el Departamento de Economía y Hacienda habilite dichos créditos en un programa multidepartamental (Programa 1228 "Mecanismo de Recuperación y Resiliencia"), con la clasificación orgánica, económica y funcional que determine, que incorpore los nuevos créditos de pago y, en su caso, de compromiso, financiados con cargo a las transferencias y

Batasunaren transferentziak eta ekarpenen kargura finantzatuak, Berreskurapen, Eraldaketa eta Erresilientzia Planari lotutako funtsen ondorio direnak.

Hala ere, aurreikusten da, halaber, kreditu horiek lurralte historikoetako foru-organoei dagozkien proiektuak edo ekintza-lerroak finantzatzeko badira, foru-aldundie transferituko zaizkiela, Gobernu Kontseiluak erabakitzeten duen lurralte-banaketaren arabera, aldez aurretik banaketa hori foru-aldundiekin edo kasuan kasuko erakunde arteko organo-en barruan adostu ondoren.

Hirugarrenik, Berreskurapen, Eraldaketa eta Erresilientzia Planari lotutako ordainketa- eta konpromiso-kredituak handitu ahal izango dira, eta Ekonomia eta Ogasun Sailak konpromiso-kreditu egoera-orria handitu ahal izango du, kreditu berriak onartuz edo horien zenbatekoa handitzet, bai eta etorkizuneko konpromisoen egoera-orria handitu ere, Berreskurapen, Eraldaketa eta Erresilientzia Planari lotutako jarduerak eta proiektuak finantzatzeko. Berritasun gisa, bai kreditu globalaren gehikuntzak, bai konpromiso-kredituen egoera-orriaren gehikuntzak ez dira egongo maiatzaren 24ko 1/2011 Legegintzako Dekretuak onartutako Euskadiko aurrekontu-araubidearen arloan indarrean diren lege-xedapenen testu bateginaren 20.2, 31.1 eta 97.3 artikuluetan ezarritako mugen mende.

Laugarrenik, kreditu horiei eragiten dieten aurrekontu-aldaketei aplikatu beharreko araibidea malgutzen da. Gainera, aurreikusten da 2022eko ekitaldia amaitzean 1228 Programan (Berreskuratzeko eta Erresilientziarako Mekanismoa) sartutako aurrekontu-kredituak aurkezten dituzten eta hasierako aurrekontuan kontsignatu ez diren gerakinak 2023ko ekitaldiko Aurrekontu Orokoretan sartuko direla, gastu berberetan aplikatzeko. Halaber, 2023ko ekitaldian zein aurreko aurrekontuetan Berreskurapen, Eraldaketa eta Erresilientzia Planari lotutako aurrekontu-kredituen kargura egindako ordainketa-itzulkeen ondoriozko diru-sarrerek kreditu horiek birjartzea ekarriko dute, ordainketa egiteko unean zituzten baldintza berberetan, betiere dagokion araudi erregulatzaileak ahalbidetzen badu eta Ekonomia eta Ogasun Sailak baimentzen badu.

Bosgarrenik, aurrekontu-betearazpenari eta jarduketa eta proiektu horiei lotutako gastuen justifikazioari buruzko zenbait xedapen sartu dira, eta, era berean, administrazio-izapidezaren berezitasunak aurreikusi dira, bai Berreskurapen, Eraldaketa eta Erresilientzia Planari lotutako transferentziak eta ekarpenak gauzatzeko tresna juridikoak formalizatzeko, bai laguntza eta diru-laguntza publikoak kudeatzeko.

Azkenik, aurreikusten da Jaurlaritzak hiru hilean behin jakinaraziko diola Eusko Legebiltzarri Berreskurapen, Eraldaketa eta Erresilientzia Planari lotutako funtsen gauzatze-maila eta xede espezifika, legearen 40. artikuluan ezarritakoaren arabera, Legebiltzarri aldian behin eman beharreko informazioari dagokionez.

III. tituluak diru-sarreren egoerarekin zerikusia duten xedapenak biltzen ditu. Horrela, azaroaren 25eko 27/1983

aportaciones de la Administración del Estado o de la Unión Europea derivadas de los fondos vinculados al Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia.

No obstante, también se prevé que, en el supuesto de que dichos créditos estén destinados a financiar proyectos o líneas de acción cuya ejecución corresponda a los Órganos Forales de los Territorios Históricos, serán transferidos a las Diputaciones Forales de acuerdo con la distribución territorial que determine el Consejo de Gobierno, tras acordar con carácter previo dicha distribución con las Diputaciones Forales o en el seno de los órganos interinstitucionales correspondientes.

En tercer lugar, se dispone que los créditos de pago y de compromiso vinculados al Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia puedan ser ampliables, así como que el Departamento de Economía y Hacienda pueda incrementar el estado de créditos de compromiso, aprobando nuevos créditos o aumentando su importe, así como el incremento del estado de compromisos futuros, para financiar las actuaciones y proyectos vinculados al Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia. Como novedad, tanto los incrementos del crédito global destinados a financiar dichas ampliaciones como los incrementos del estado de créditos de compromiso no se sujetarán a los límites establecidos por los artículo 20.2, 31.1 y 97.3 del Texto Refundido de las disposiciones legales vigentes en materia de régimen presupuestario de Euskadi, aprobado por el Decreto Legislativo 1/2011, de 24 de mayo

En cuarto lugar, se flexibiliza el régimen aplicable a las modificaciones presupuestarias que afecten a estos créditos, previéndose, además, que los remanentes que al finalizar el ejercicio 2022 presenten los créditos presupuestarios incluidos en el Programa 1228 "Mecanismo de Recuperación y Resiliencia" que no se hayan consignado en el presupuesto inicial, se incorporarán a los Presupuestos Generales del ejercicio 2023 para su aplicación a los mismos gastos, así como que los ingresos derivados de reintegros de pagos realizados con cargo a créditos presupuestarios vinculados al Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia, tanto en el ejercicio 2023 como en presupuestos anteriores, darán lugar a la reposición de dichos créditos en iguales condiciones a las que tenían en el momento de realizarse el pago, siempre que así lo permita la correspondiente normativa reguladora y lo autorice el Departamento de Economía y Hacienda.

En quinto lugar, se incluyen varias disposiciones relativas a la ejecución presupuestaria y justificación de los gastos vinculados a estas actuaciones y proyectos, previendo asimismo especialidades en su tramitación administrativa, tanto para la formalización de los instrumentos jurídicos por medio de los cuales se instrumenten las transferencias y aportaciones vinculadas al Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia como para la gestión de las ayudas y subvenciones públicas.

Por último, también se prevé que el Gobierno informe, con carácter trimestral, al Parlamento Vasco del grado de ejecución y destino específico de los fondos vinculados al Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia, de conformidad con lo establecido en el artículo 40 de la ley, relativo a las informaciones periódicas al Parlamento.

El Título III integra las disposiciones relacionadas con el estado de ingresos. Así, en concordancia con la Ley

Legearekin bat etorri (Autonomia Elkarteko osorako erakundeen eta bertako Iurrarde historikoetako foruzko ihardutze-erakundeen arteko harremanei buruzko legea), urriaren 7ko 4/2021 Legearekin bat etorri (Baliabideen banaketarako eta foru-aldundiek Euskal Autonomia Erkidegoaren aurrekontuak finantzatzeko egin beharreko ekarpenak zehazteko 2022-2026 aldean aplikatuko den metodologiari buruzkoa), eta Herri Dirubideen Euskal Kontseiluak erabakitakoarekin bat etorri, organo horrek 2021eko urriaren 15ean egindako bilkuraren onetsitako ekarpen orokoren zenbatekoa azaltzen da 35. artikuluan. 36. artikuluak, bestalde, Iurrarde historiko bakoitzaren ekarpen-koefizienteak jasotzen ditu, Herri Dirubideen Euskal Kontseiluak onetsiak azaldutako metodologia aplikatuz.

Beste alde batetik, II. kapituluan, zerga-izaerako arauetan buruzkoan, egokitzat jo da finkoak diren tasen eta izaera publico ez-tributarioko ondare-prestazioen (tarifak) zenbatekoa ez handitza (37. artikulua), arauaren azken xedapenatik lehenengoan berariaz eguneratzen diren tasak izan ezik.

Aurreko urteetako antzeko egite-moduari segida emanez, diru-sarrera eta gastuen egoerak baino jorratzen ez dituen kapituluen ondotik, 2023. urteko Aurrekontu Orokoren Legearen IV. tituluak, 38. eta 39. artikuluetan, kontratazioa eta gastua baimentzeko arauak erregulatzen ditu eta baimena zein zenbatekotarako behar den zehazten du.

Amaitzeke, V. tituluak (40. eta 41. artikuluek, alegia) Jaurlaritzak Eusko Legebiltzarri bere ekonomia- eta aurrekontu-kudeaketari buruz zein informazio igori behar dizkion zehazten du.

Amaiera aldean, legeak hamalau xedapen gehigarri dazketa. Xedapen horiek, egituratu gabe, zenbait espezialitate ezartzen dituzte aurrekontua betearazteko araubide orokorrari buruz; beste arau batzuek Aurrekontu Orokorrei buruzko Legearen gain utzitakoak osatzen dituzte, jarduketa jakin batzuk baimentzen dituzte edo bazterreko kontuak arautzen dituzte.

Lehenengo xedapen gehigarriak, aurreko ekitaldietan egindako antzera, alde batetik, etxebizitza-arloko finantz-eragiketen zenbatekorik handiena ezartzen du, 2023ko ekitaldian formaliza litzakeen deskontu-lineez baliatuz.

Bigarren xedapen gehigarriak ikus-entzunezko produkzio-sektoreak sustatzeko, jasangarritasun energetikoaren alorreko ekintzak eta proiektuak sustatzeko, bai eta ikerketa, garapen eta berrikuntza sustatzeko hainbat neurri jasotzen ditu. Hainbat mailegu eta aurrerakin itzulgarri dira neurri lagungarri horiek, eta dagozkion programak erregulatzeko arauetan jartzen duena aintzat hartuta, finantzaketa izango dute, baina dakarten kostuari eta aurreikusitako arriskuari dagokienez baino ez. Bi xedapenotan kontuan izan dira Finantzen Euskal Institutuari agindutako eginkizunak.

Hirugarren xedapen gehigarrian biltzen denez, Jaurlaritzari baimena ematen zaio aurreikusi gabe zituen eta helburu estrategikoa jada beteta duten industria-arloko sozietaetean dituen partaidezen besterentzearen bidez lortu dituen diru-sarrerak eta finaniza-baliabideak eragiketa-

27/1983, de 25 de noviembre, de Relaciones entre las Instituciones Comunes de la Comunidad Autónoma y los Órganos Forales de sus Territorios Históricos, y la Ley 4/2021, de 7 de octubre, de Metodología de Distribución de Recursos y de Determinación de las Aportaciones de las Diputaciones Forales a la Financiación de los Presupuestos de la Comunidad Autónoma del País Vasco aplicable al período 2022-2026, en el artículo 35 se consigna la cuantía de las aportaciones generales aprobadas por el Consejo Vasco de Finanzas Públicas en la sesión celebrada el día 14 de octubre de 2021. El artículo 36, por su parte, recoge los coeficientes de aportación de cada territorio histórico, también aprobados por el Consejo Vasco de Finanzas Públicas de acuerdo con la referida metodología.

Por su parte, en su Capítulo II, relativo a normas de carácter tributario, se ha considerado oportuno no incrementar la cuantía de las tasas y prestaciones patrimoniales de carácter público no tributarias (tarifas) de cuantía fija (artículo 37), con excepción de aquéllas que son objeto de actualización específica en la Disposición Final Primera de la norma.

Siguiendo una sistemática similar a años anteriores, tras los capítulos de índole netamente presupuestaria referentes a los estados de ingresos y de gastos, el Título IV de la Ley de Presupuestos Generales para el ejercicio 2023 regula en sus artículos 38 y 39 las normas de autorización del gasto y de contratación, determinando los importes para los que se precisa autorización.

El Título V (artículos 40 y 41), por último, engloba las informaciones que el Gobierno deberá ir enviando al Parlamento Vasco como consecuencia de su gestión económico-presupuestaria.

En su parte final, la Ley contempla catorce Disposiciones Adicionales que, de una manera no estructurada, establecen determinadas especialidades respecto al régimen general de ejecución presupuestaria, cumplimentan la remisión que a la Ley de Presupuestos Generales efectúan otras normas, autorizan determinadas actuaciones o regulan aspectos marginales.

La disposición adicional primera, en términos similares a ejercicios anteriores, establece, por un lado, el importe máximo de las operaciones financieras a través de líneas de descuento que, durante el ejercicio 2023, se puedan formalizar.

La disposición adicional segunda establece medidas de fomento para la financiación de proyectos de promoción económica, fomento de sectores productivos audiovisuales, fomento de acciones y proyectos de sostenibilidad energética, así como de investigación, desarrollo e innovación; ayudas consistentes en préstamos y anticipos reintegrables que, en el marco de lo que establezcan las correspondientes normas reguladoras de los respectivos programas se verán soportadas desde el punto de vista financiero, únicamente en lo que al coste asociado y estimación de riesgo se prevea. En ambas disposiciones se ha tenido en cuenta las funciones encomendadas al Instituto Vasco de Finanzas.

La disposición adicional tercera contempla la autorización al Gobierno para destinar los ingresos y recursos financieros no previstos y obtenidos en virtud de la enajenación de participaciones en sociedades de carácter industrial que ya han cumplido su finalidad estratégica, a la

finanzetara bideratzeko; eragiketa horiek Finantzen Euskal Institituaren bitartez gauza daitezke.

Laugarren xedapen gehigarriak honako hau aurreikusten du: herri-onurako aitorzea Euskal Autonomia Erkidegoak, inbertsioetarako kredituen kontura finantzatuta, irriataren, telebistaren eta, oro har, gizarte-komunikabideen arloan eta babes zibileko eta segurtasun zibileko zerbitzuen arloan dituen eskumenez baliatzeko onartzen diren azpiegituretako proiektuak.

Bosgarren xedapen gehigarrian administrazio-kontratuak aldatzeko aukera aurreikusten da, interes publikoko arrazoientzat eta aipatzen da interes hori egongo dela aldaketak aurrekontu-egonkortasuna lortzeko asmoz egiten direnean. Aukera hori Sektore Publikoko Kontratuai buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 203. artikuluan ezarritako ahalaen babesean sartu da eta, horren arabera, Administrazioak ez du egiaztu beharrik interes publikoaren legezko betekizuna betetzen duela, baina horrek ez du esan nahi aplikatzeko garaien lege horren 203. artikuluan eta hurrengoan xedatutakoa bete behar ez denik.

Seigarren xedapen gehigarria Diru Sarrerak Bermatzeko Errentari buruzko maiatzaren 25eko 147/2010 Dekretuan aurrekuisitako prestazioei buruzkoa da, 2023ko ekitaldian izango duten zenbatekoa ebatteko. Gai horri dagokionez, kontuan izan behar da prestazio horien zenbatekoa unean uneko indarreko lanbidearteko gutxieneko soldataren arabera zehazten dela. Zentzu horretan, prestazio horiei 2023ko ekitaldirako ezarri den lanbidearteko gutxieneko soldataren zenbatekoa aplikatuko balitzaire gastuaren igoera larria eragingo litzateke eta, ondorioz, desoreka sortuko litzateke prestazio horiek ordaintzera bideratutako zuzkiduretan eta horrek, hortaz, inpaktu izango luke 2023ko Euskadiko Aurrekontu Orokoren gastuen egoeran.

Era beran, kontuan hartu behar da, halaber, gaur egun Diru-sarrerak Bermatzeko eta Gizarteratzeko Euskal Sistemaren Lege-proiektua izapidetzen ari dela Eusko Legebiltzarrean, eta hori onartzeak sistema horren araudia berrikustea ekarriko duela. Beraz, gaur egun indarrean dagoen araubidea behin-behinekooa denez, 2023ko ekitaldian eta Diru Sarrerak Bermatzeko eta Gizarteratzeko Euskal Sistemaren Legea indarrean jarri arte, komenigarria da 2023ko ekitaldian ere aurrekontuen legean Diru-sarrerak Bermatzeko Errentaren zenbatekoa ezartzea, edozein modalitatetan, bai eta guraso bakarreko biziunitateentzako hileko subsidio osagarrian ere, % 8,5eko igoera aurrekusiz 2022ko ekitaldian aplikatutako zenbatekoarekiko, bat etorri 2023ko Estatuko Aurrekontu Orokoretarako eta gutxieneko bizi-sarrerarako zenbatekoetarako aurrekusitako hazkundearekin.

Bestalde, zazpigaren xedapen gehigarriak etxebizitzarako prestazio osagarrirako gehieneko zenbateko finkoa ezartzen du, alde batera utzita prestazioaren zenbatekoa familiako eta laneko zenbait egoeraren arabera handitzeko aukera, arau erregeulatzalean aurrekusia. Zenbateko hori, 2023ko ekitaldirako, 300 euroraino igo da, iaz 275 eurotan finkatuta egon ondoren. Hala ere, prestazio horretarako indarraaldi iragankorra aurrekusi da, Etxebizitzari buruzko ekainaren 18ko 3/2015 Legea garatzen duten arautegi-

realización de operaciones financieras que podrán llevarse a cabo a través del Instituto Vasco de Finanzas.

La disposición adicional cuarta prevé la declaración de utilidad pública de aquellos proyectos de infraestructuras, financiados con cargo a los créditos para inversiones, que sean aprobados para la ejecución de competencias de la Comunidad Autónoma de Euskadi en materia de radio, televisión y, en general, de medios de comunicación social, así como de servicios de protección civil y seguridad pública.

La disposición adicional quinta posibilita la modificación de los contratos administrativos por motivos de interés público, declarando que existe tal interés cuando las modificaciones se realicen teniendo como objetivo el logro de la estabilidad presupuestaria. Esta posibilidad se introduce al amparo de la potestad prevista en el artículo 203 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, y supone eximir a la Administración de la necesidad de acreditar la exigencia legal del interés público, si bien no evita que en su aplicación haya que ajustarse a lo dispuesto en los artículos 203 y siguientes de la citada Ley.

La disposición adicional sexta se refiere a la cuantía de las prestaciones previstas en el Decreto 147/2010, de 25 de mayo, de la Renta de Garantía de Ingresos, con el fin de determinar su importe durante el ejercicio 2023. A este respecto, hay que tener en cuenta que la cuantía de dichas prestaciones se determina en función del salario mínimo interprofesional anual vigente en cada momento. En tal sentido, la traslación a la cuantía de dichas prestaciones de la cuantía del salario mínimo interprofesional establecida para el ejercicio 2023 implicaría un considerable incremento del gasto y, en consecuencia, un importante desajuste en las dotaciones destinadas a dichas prestaciones, con el consiguiente impacto en el estado de gastos de los Presupuestos Generales de Euskadi para 2023.

Asimismo, también hay que tener en cuenta que, actualmente, se encuentra en tramitación en el Parlamento Vasco el Proyecto de Ley del sistema vasco de garantía de ingresos y para la inclusión, cuya aprobación supondrá una revisión de la normativa reguladora de dicho sistema. La provisionalidad del régimen actualmente vigente, por tanto, aconseja, durante el ejercicio 2023 y hasta la entrada en vigor de la Ley del sistema vasco de garantía de ingresos y para la inclusión, el establecimiento en la ley de presupuestos de la cuantía de la Renta de Garantía de Ingresos, en cualquiera de sus modalidades, así como del subsidio mensual complementario para unidades de convivencia monoparentales, previendo un incremento del 8,5% con respecto a la cuantía aplicada durante el ejercicio 2022, en concordancia con el incremento previsto para las cuantías del ingreso mínimo vital y de las pensiones no contributivas en el Proyecto de Presupuestos Generales del Estado para 2023.

Por su parte, la disposición adicional séptima establece una cuantía fija máxima para la prestación complementaria de vivienda, eliminando la posibilidad, prevista en su norma reguladora, de incrementar la misma en función de determinadas circunstancias familiares y laborales. Dicha cuantía, para el ejercicio 2023, se ha incrementado hasta los 300 euros tras haber permanecido fijada en 275 euros durante el año pasado. No obstante, se ha previsto un régimen transitorio de vigencia de dicha prestación hasta la

xedapenak, modu subsidiarioan etxebizitza duin eta egokia izateko eskubidea bermatzeko prestazio ekonomikoen sistema ezartzeari buruzkoak, indarrean sartu arte. Nolanahi ere, araubide iragankor hori 2023ko ekitaldian soilik egongo da indarrean, Diru Sarrerak Bermatzeko eta Gizarteratzeko Euskal Sistemaren Legea indarrean sartu arte, lege horrek araubide iragankor propioa aurreikusten baiutu etxebizitzako gastuetarako prestazio osagarriak.

Era berean, aurreikusten da etxebizitza-gaietan eskumena duen sailak eta Lanbide-Euskal Enplegu Zerbitzua organismo autonomoak alokairurako prestazio-sistema bien artean antolatutako eskualdaketa bat artikulatzea, sistema bien alokairu-prestazioen onuradunen eskubideak bermatzeko, berme juridiko osoarekin eta lotutako prestazioen eskubideak eta betebeharrak bateratuz.

Zortzigan xedapen gehigarria funtzionarioen nahitaezko erretiroari buruzkoa da; lehenengo paragrafoan, Enplegatu Publikoaren Oinarrizko Estatutuari buruzko Legearen testu bateginaren 67.4 artikuluko aurreikuspena sartzen da ordenamendu juridiko autonomikorako. Testu bategina urriaren 30eko 5/2015 Legegintzako Errege Dekretuaren bidez onetsi zen, eta oinarrizko legeria izanik, ezartzen du Gizarte Segurantzaren araubide orokorrean sartutako funtzionarioen nahitaezko erretirorako adina araubide hori arautzen duten arauak ezartzen dutena izango dela adinagatiko koeficiente murritzalerik ez duen kotizaziopeko modalitatean erretiro-pentsiorako irispldea izateko. Era berean, Euskal Funtzio Publikoari buruzko uztailaren 6ko 6/1989 Legearen 38.1 artikuluaren bigarren paragrafoan jasotako aurreikuspenarekin bat etorri (artikulu hori aldatu da Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioko Kidego eta Eskalen azaroaren 11ko 7/2021 Legearen azken xedapenetako hirugarrenaren bidez), 2023ko ekitaldian funtzionarioek ezin izango dute eskatu zerbitzu aktiboan jarraitzeko luzapena. Salbuespen izango dira kasu bakoitzean egokitzen den pentsioaren ehuneko ehuna jasotzeko behar diren urteak bete gabe dituzten enplegatu publikoak. Dena den, ezingo da inolaz ere zerbitzu aktiboa lutzatu 70 urtetik aurrera, baldin eta, zerbitzua betetzeko gai dela onartua izan bada. Horrez gain, Funtzio Publikoko Zuzendaritzaren aurretiazko, nahitaezko eta lotesle izaerako txostena beharko du zerbitzu aktiboan egoteko luzapen baimen bereziak.

Bederatzigaran xedapen gehigarria HAEEl euskal administrazio publikoetako enplegatuen enplegurako prestakuntzara bideratutako kredituak kudeatzeari buruzkoa da, eta, HAEEl proposatuta, aurreko ekitaldiak idazkeran aldaketa bat egiten du. Ildo horretan, HAEEl uste du beharrezkoa dela kreditu horiek banatzeko deialdien printzipio eta parametro jakin batzuk gehiago zehaztea. Alde batetik, argi eta garbi ezartzeko ez direla foru- eta toki-administrazioei zuzendutako prestakuntza-ekintzitarako deialdiak egitera bideratutako kredituak, baizik eta foru- eta toki-administrazioei funtsak bideratzea, beren estrategien eta planen arabera beren prestakuntza-ekintza areagotu dezaten. Bestetik, berdintasunaren printzipioa eta segurtasun juridikoa zaintzeko eskuragarri dauden funtsak banatzean eta banatzean, dirulaguntza publikoen arloko printzipio eta

entrada en vigor de las disposiciones reglamentarias que desarrollen la Ley 3/2015, de 18 de junio, de Vivienda, en relación con el establecimiento, con carácter subsidiario, de un sistema de prestaciones económicas para garantizar el derecho subjetivo a una vivienda digna y adecuada. En cualquier caso, este régimen transitorio sólo estará vigente, durante el ejercicio 2023, hasta la entrada en vigor de la Ley del sistema vasco de garantía de ingresos y para la inclusión, que ya prevé un régimen transitorio propio para la prestación complementaria de vivienda.

Asimismo, también se contempla que el departamento competente en materia de vivienda y el organismo autónomo Lanbide-Servicio Vasco de Empleo articulen un traspaso ordenado entre ambos sistemas de prestaciones al alquiler que garantice los derechos de las personas beneficiarias de prestaciones al alquiler de ambos sistemas, con plenas garantías jurídicas y conciliando los derechos y obligaciones de las prestaciones vinculadas.

La disposición adicional octava, referida a la jubilación forzosa del personal funcionario, en su párrafo primero, introduce para el ordenamiento jurídico autonómico la previsión del artículo 67.4 del texto refundido de la Ley del Estatuto Básico del Empleado Público, aprobado por el Real Decreto Legislativo 5/2015, de 30 de octubre, que, siendo legislación básica, dispone que la edad de jubilación forzosa del personal funcionario incluido en el Régimen General de la Seguridad Social será, en todo caso, la que prevean las normas reguladoras de dicho régimen para el acceso a la pensión de jubilación en su modalidad contributiva sin coeficiente reductor por razón de la edad. Asimismo, de conformidad con la previsión contenida en el párrafo segundo del artículo 38.1 de la Ley 6/1989, de 6 de julio, de la Función Pública Vasca, artículo que ha sido modificado por la Disposición Final Tercera de la Ley 7/2021, de 11 de noviembre, de los cuerpos y de las escalas de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi, durante el ejercicio 2023, el personal funcionario no podrá solicitar la prolongación de la permanencia en el servicio activo, con la excepción de aquéllos que no hubiesen completado los años exigidos para causar derecho a percibir el cien por cien de la pensión que corresponda en cada supuesto. No obstante, dicha permanencia en el servicio activo no podrá prorrogarse más allá de los setenta años de edad, estando condicionada a que la persona interesada fuere considerada apta para el servicio. Además, la autorización excepcional de prórroga de la permanencia en el servicio activo precisará en todo caso de un informe previo, preceptivo y vinculante de la Dirección de Función Pública.

La disposición adicional novena, relativa a la gestión por el IVAP de los créditos destinados a la formación para el empleo de las personas empleadas en las administraciones públicas vascas, incorpora, a propuesta del IVAP, una modificación en su redacción con respecto a ejercicios anteriores. En tal sentido, el IVAP considera preciso concretar, en mayor medida, ciertos principios y parámetros de las convocatorias de reparto y distribución de dichos créditos. Por un lado, para establecer con claridad que no se trata de créditos destinados a convocar acciones formativas destinadas a las administraciones forales y locales, sino de derivar fondos a las administraciones forales y locales para que incrementen su acción formativa de acuerdo con sus estrategias y planes propios. Por otro lado, para preservar el principio de igualdad y la seguridad jurídica en el reparto y distribución

arauekin bat etorri.

Hamargarren xedapen gehigarriaren bidez, Jaurlartzak, administrazio-berrantolaketak direnean, erregulatu eta xedatu ahal izango du subrogazioei buruzko guztia, kontratu-erlazioei dagokienez eta sektore publikoko edozein entitateren sorerra, azkentze edo eraldatzetik ondorioztatzen diren eskubide eta betebeharrei dagokienez, bereziki, bertako langileak sektore publikoko beste entitate bati adskribatzeari dagokionez, aplikatzeko den lan-arloko legeriaren edo funtziopublikoko legeriaren arabera.

Hamaikagarren xedapen gehigarriak Hezkuntza Saila gaitzen du ikerketarako eta irakaskuntzaren laguntza-zerbitzuetako lanpostuak betetzeko lekualdatze-lehiakaren ezohiko deialdi bat egiteko; izan ere, Euskal Autonomia Erkidegoko Unibertsitatekoez kanpoko Irakaskuntzako Irakasleen Kidegoei buruzko otsailaren 19ko 2/1993 Legearen 33. artikuluaren egungo erregulazioak oso epe luzeak aurreikusten ditu lanpostu horiek behin betiko betetzeko.

Hamabigarren xedapen gehigarrian, abenduaren 23ko 466/2013 Dekretuak araututako "Bizigune" etxebizitzak Hutsen Programako etxebizitzak lagatzeagatiko kontraprestazioaren gehieneko zenbatekoa ezartzen da, 2023ko urtarrilaren 1etik aurrerako ondorioekin, eta hileko 675 eurotan finkatzen da, alokairuko etxebizitzaren merkatuaren egungo baldintzeta hobeto egokitzen den zenbatekoa. Hori guztia, alde batera utzi gabe, gainera, dekretu horren azken xedapenetatik hirugarrenak ezartzen duen bezala, etxebizitzagaian eskumena duen sailburuak gehieneko zenbateko hori agindu bidez aldatzeko ahalmena izatea.

Hamahirugarren xedapen gehigarriak, Funtzio Publikoaren Sailburuordetzak proposatuta, Next Generation EU ekimenetik eratorritako funtsak kudeatzeko eta gauzatzeko giza baliabideak arrazionalizatzeko zenbait neurri jasotzen ditu. Horretarako, plantillak indartzeko aukera aurreikusten da, baita behin-behineko unitateak eratzeko aukera ere, funts horiekin finantzak daitezkeen jarduerak eta proiektuak kudeatu eta gauzatzeko, betiere finantzaketa egokia eta nahikoa badute. Hala ere, jarduketa eta proiektu horiek amaitutakoan, neurri horiek automatikoki itzuliko dira, inolako izapiderik egin beharrik gabe. Era berean, enplegatu publikoak funts horien kargura finantza daitezkeen jarduerak eta proiektuak kudeatu eta gauzatzeko garantzi berezia duten arloetan prestatzeko beharrezkoak diren neurriak artikulatzea aurreikusten da.

Azkenik, Justizia Sailburuordetzak proposatuta eta Euskal Autonomia Erkidegoko Espetxe Administratzioko kidego eta eskala bereziak sortzearekin bat etorri, hamalaugarren xedapen gehigarriak, arau orokor gisa, xedatzen du Euskal Autonomia Erkidegoko espelxetean lan egiten duten langileek uniformea eta bereizgarria erabili behar dituztela nahitaez. Hala ere, espelxetako langileak planifikatzeko eta kudeatzeko eskumenak dituen organoak aukera izango du Euskal Autonomia Erkidegoko espelxetako zerbitzuetako langileek izan beharko duten uniformea osatuko duten elementuak, bereizgarria diseinatuko duten

de los fondos disponibles, de acuerdo con los principios y normas del ámbito de las subvenciones públicas.

Mediante la disposición adicional décima, se autoriza al Gobierno a que, en el supuesto de reorganizaciones administrativas, pueda regular y disponer cuanto sea necesario en relación con la subrogación en las relaciones contractuales y en cuantos derechos y obligaciones de cualquier género se deriven de la creación, extinción o transformación de cualquier entidad del sector público y, en particular, sobre la adscripción e integración del personal a su servicio en otra entidad del sector público, de conformidad con la legislación laboral o de función pública que le sea aplicable.

La disposición adicional undécima habilita al Departamento de Educación para la realización de una convocatoria extraordinaria de concurso de traslados para la provisión de los puestos de trabajo de los servicios de Investigación y de Apoyo a la Docencia, dado que la actual regulación del artículo 33 de la Ley 2/1993, de 19 de febrero, de Cuerpos Docentes de la Enseñanza no Universitaria de la Comunidad Autónoma del País Vasco, prevé unos plazos muy largos para la cobertura definitiva de dichos puestos de trabajo.

En la disposición adicional duodécima, se establece, con efectos 1 de enero de 2023, el importe máximo de la contraprestación por la cesión de la vivienda del Programa de Vivienda Vacía "Bizigune", regulado por el Decreto 466/2013, de 23 de diciembre, fijándolo en 675 euros mensuales, un importe más adecuado a las condiciones actuales del mercado de vivienda de alquiler. Todo ello sin perjuicio de que también se prevea, tal y como así hace la disposición final tercera de dicho Decreto, que el Consejero o Consejera del Departamento competente en materia de vivienda esté facultado para modificar mediante orden dicho importe máximo.

La disposición adicional decimotercera contiene, a propuesta de la Viceconsejería de Función Pública, una serie de medidas para racionalizar los recursos humanos dedicados a la gestión y ejecución de los fondos derivados de la iniciativa Next Generation EU. A tales efectos, se prevé la posibilidad de reforzar las plantillas e, incluso, la constitución de unidades de carácter provisional para la gestión y ejecución de las actuaciones y proyectos financiables con dichos fondos, siempre que cuenten con la financiación adecuada y suficiente. No obstante, una vez concluidas las referidas actuaciones y proyectos, dichas medidas serán revertidas de forma automática sin necesidad de trámite alguno. Asimismo, también se prevé la articulación de las medidas necesarias para la formación del personal empleado público en aquellas materias de especial relevancia para la gestión y ejecución de las actuaciones y proyectos financierables con cargo a dichos fondos.

Por último, a propuesta de la Viceconsejería de Justicia y en concordancia con la creación de los cuerpos y escalas especiales de la Administración penitenciaria de Euskadi, la disposición adicional decimocuarta dispone, como norma general, la obligatoriedad del uso del uniforme y del distintivo correspondiente por el personal que desempeñe sus funciones en los centros penitenciarios de Euskadi, sin perjuicio de que el órgano que tenga atribuidas las facultades de planificación y gestión del personal penitenciario se pueda regular los diferentes elementos que conformarán el uniforme y el diseño y las

elementuak eta bereizgarri horren ezaugarriak arautzeko, bai eta haren erabilera arautuko duten arauak arautzeko ere.

Legea osatzeko zazpi azken xedapen daude.

Azken xedapenetatik lehenengoak aldatu egiten du Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren Tasei eta Prezio Publikoek buruzko Legearen testu bategina, irailaren 11ko 1/2007 Legegintzako Dekretuaren bidez onartua.

Lehenik eta behin, langileak hautatzeko deialdietan izena emateagatiko tasaren erregulazioa aldatzen da, urriaren 30eko 5/2015 Legegintzako Errege Dekretuaren bidez onartutako Enplegatu Publikoaren Estatutuaren testu bateginean egindako aldaketetara egokitzeo, ondorio ekonomikorik gabe. Testu bategin horren 76. artikulan eta hirugarren xedapen iragankorrean administrazio publikoen zerbitzura funtzionario gisa sartzeko titulazio-betekizunak arautzen dira, bai eta eskaera-inprimakiak ez erabiltzeko eskakizunak ere.

Bigarrenik, Euskal Autonomia Erkidegoko jabari publikoko ondasunen erabilera pribatiboagatiko edo aprobetxamendu bereziagatiko tasaren elementu kuantitatiboak eta salbuespenak aldatzen dira.

Hirugarrenik, jokoa baimentzeko tasaren eta ikuskizunen tasaren kuota jakin batzuen zenbatekoak egokitutu eta eguneratu dira. Era berean, Ertzaintzaren zerbitzu bereziengatiko tasa kirol-lehiaketen kasuan hobeto aplikatzeko araudian azalpen bat gehitzen da.

Halaber, aldatu egiten da animaliak eta haien produktuak ikuskatzeko eta kontrolatzeko tasaren erregulazioa, Europar Batasuneko araudi aplikagarria egokitzeo. Hain zuzen ere, 2017/625 (EB) Erregelamenduak, elikagaiei eta pentsuei buruzko lejeria eta animalien osasunari eta ongizateari, landare-osasunari eta producto fitosanitarioei buruzko arauak (urrerantzean, RCO) aplikatzen direla bermatzeko egiten diren kontrolei eta beste jarduera ofizial batzuei buruzkoak, 79. artikulan ezartzen du agintaritza eskudunek tasak jasoko dituztela erregelamendu horretan jasotako jarduera jakin batzuekin lotuta egiten diren kontrol ofizialengatik.

Portuko tases eta tarifen zenbait aldaketa ere sartzen dira. Alde batetik, aparkatzeagatiko tasaren zenbatekoak berrikusi dira. Zerbitzu hori denboran zehar emateak hasieran aurreikusitakoa baino zenbateko handiagoko kostu zuzenak (sarbide zaindua, azaleren mugaketa eta mantentzea, txartel bidezko baimen-sistema, etab.) erakutsi ditu. Horregatik, aparkaleku-zerbitzuaren arrazoizko garapena eta mantentzea bermatzen jarraitu ahal izateko, adierazitako zenbatekoak handitza gomendatzen da, kirol-portuetan aurreikusitako zenbatekoekin berdinduz.

Era berean, ekitaldian elektrizitate-konsumoagatik tarifak handitu direnez, energia elektrikoaren hornidurari dagozkion zenbatekoak eguneratu dira T-8 tasan, bai eta Euskadiko Kirol Portuak zuzenbide pribatuko erakunde publikoaren tarifetan ere.

Bestalde, kasu berriak sartu dira, bai tasan, bai portuko jabari publikoaren okupazio pribatiboagatiko eta

características del distintivo que deberá llevar el personal adscrito a los servicios penitenciarios de Euskadi, así como las normas que regirán su uso.

La Ley se completa con siete disposiciones finales.

La disposición final primera contiene diferentes modificaciones del Texto Refundido de la Ley de Tasas y Precios Públicos de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco, aprobado por Decreto Legislativo 1/2007, de 11 de septiembre.

En primer lugar, se modifica la regulación de la tasa por la inscripción en las convocatorias para la selección de personal, con el fin de proceder a su adaptación, sin repercusión económica, a los cambios en el Texto Refundido del Estatuto del Empleado Público, aprobado mediante el Real Decreto Legislativo 5/2015, de 30 de octubre, en cuyo artículo 76 y disposición transitoria tercera se regulan los requisitos de titulación para el ingreso como personal funcionario al servicio de las Administraciones Públicas, así como al no uso de impresos de solicitud.

En segundo lugar, se modifican los elementos cuantitativos y exenciones de la tasa por la utilización privativa o aprovechamiento especial de bienes de dominio público de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

En tercer lugar, se procede a la adecuación y actualización de los importes de determinadas cuotas de la tasa por autorizaciones de juego y de la tasa de espectáculos. Asimismo, se incorpora una aclaración en la regulación para una mejor aplicación de la tasa por servicios especiales de la Ertzaintza, en el caso de competiciones deportivas.

También se modifica la regulación de la tasa por inspección y control de animales y sus productos, con el fin de proceder a su adaptación a la normativa comunitaria de aplicación. En efecto, el Reglamento (UE) 2017/625 relativo a los controles y otras actividades oficiales realizados para garantizar la aplicación de la legislación sobre alimentos y piensos, y de las normas sobre salud y bienestar de los animales, sanidad vegetal y productos fitosanitarios (en adelante RCO), establece en su artículo 79, que las autoridades competentes percibirán tasas por los controles oficiales que se efectúen en relación con determinadas actividades contempladas en el citado Reglamento.

También se incluyen diferentes modificaciones de las tasas y tarifas portuarias. Por un lado, se revisan los importes de la tasa por aparcamiento. La prestación de este servicio a lo largo del tiempo ha evidenciado unos costes directos (acceso vigilado, delimitación y mantenimiento de las superficies, sistema de autorización mediante tarjetas, etc.) de una cuantía superior a la prevista inicialmente. Por ello, con el objetivo de poder seguir garantizando el mantenimiento y un desarrollo razonable del servicio de aparcamiento se aconseja el incremento en los importes señalados, igualando los importes a los previstos en los puertos deportivos.

Asimismo, debido al incremento de las tarifas por consumo eléctrico habidas en el ejercicio, se han actualizado los importes correspondientes al suministro de energía eléctrica en la tasa T-8, así como en las tarifas del ente público de derecho privado Euskadiko Kirol Portuak.

Por otro lado, se han incluido nuevos supuestos, tanto en la tasa como en la tarifa por ocupación privativa y

erabiltzeagatiko tarifan, portu-instalazioak edo horien elementuak kendu, desmontatu eta montatzeko kostuak jasanarazteko, ematen diren emakida eta baimenetako batzuek karga ekonomikoa dakartelako.

Azkenik, Tasa eta Prezio Publikoei buruzko Legearen Testu Bateginean sartzen dira Euskadiko Kirol Portuak zuzenbide pribatuko erakunde publikoaren izaera publico ez-tributarioko ondare-prestazioak (tarifak), jada ordaintzen ziren ontziei emandako zerbitzuekin lotutakoak. Tarifa honen xedea da ontziek portuan hainbat zerbitzu erabiltzea.

Azken xedapenetako bigarrenak, nekazaritza eta abeltzaintzako erabilergatiko uraren kanonaren konpentsazioari buruzkoak, zazpigarren xedapen gehigarri berri bat eransten dio Urei buruzko ekainaren 23ko 1/2006 Legeari. Xedapen horren helburua da sareko horniduraren bidez nekazaritza eta abeltzaintzako erabilera tarako ura jasotzen duten erabiltzaileak konpentsatzea, nekazaritza eta abeltzaintzako erabilera tarako uraren kanonaren inpaktuagatik, eta, aldi berean, erabiltzaileak Nekazaritzako Jardunbide Egokien Kodea edo antzeko beste egiaztagiri bat betetzeko baldintzei eustea, bai eta uraren xede gisa abeltzaintza-erabilera edo ureztatzea jasotzen duen kontratako xedatzeko baldintzei ere. Konpentsazio horrek ondorioak izango ditu 2022ko urtarrilaren 1etik aurrera hasitako ekitaldietan.

Azken xedapenetako hirugarrenak, bestalde, azaroaren 11ko 1/1997 Legegintzako Dekretuaren bidez onartutako Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legearen testu bateginaren aldaketa bat jasotzen du, Euskal Autonomia Erkidegoko Dirulaguntzen Erregistro Orokorra sortzeko, Euskal Autonomia Erkidegoko sektore publikoko erakundeek diru-laguntzak kudeatzean publikotasun- eta gardentasun-tresna gisa, hargatik eragotzi gabe argi eta garbi sartzea Euskal Autonomia Erkidegoaren lurradean dauden beste administrazio publiko batzuen eta haien sektore publikoen diru-laguntzak ematen dituzten organoak.

Gainera, erregistro horretako datuak Diru-laguntzen Database Nazionalaren eskura jarriko dira, Ekonomia Itunaren Batzorde Mistoak erabakitzeko dituen baldintzetan, Estatuko Administrazioak eta Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioak osatutako Aldebioko Lankidetza Batzordearen akordioarekin bat etorriz, Sektore publikoa arrazionalizatu eta administrazioa eraberritzeko beste zenbait neurri buruzko irailaren 16ko 15/2014 Legeari dagokionez (Araubide Juridikoaren sailburuordearen 2015eko ekainaren 19ko Ebazpenaren bidez argitaratua; 2015eko uztailaren 9ko EHAA, 128. zk.).

Azken xedapenetako laugarrenak Herri Kontuen Euskal Epaitegiari buruzko otsailaren 5eko 1/1988 Legearen 9.4 artikularen aldaketa jasotzen du. Aldaketa hori Herri Kontuen Euskal Epaitegiaren Osoko Bilkurak proposatuta egin da, organo horrek hartutako erabakiarekin bat etorriz.

Azken xedapenetako bosgarrenak, bestalde, Goi Kargudunen Lansariei buruzko urriaren 28ko 14/1988 Legea aldatzen du, orain arte arau horretan aurrekuisitako aldi baterako prestazio ekonomikoa kentzeko, goikargudunak Gizarte Segurantzaren Lege Orokorrean

utilización del dominio público portuario, con el fin de repercutir los costes de retirada, desmontaje y montaje de instalaciones portuarias o elementos de éstas que conllevan algunas de las concesiones y autorizaciones que se otorgan y que suponen una carga económica.

Por último, se procede a la inclusión en el Texto Refundido de la Ley de Tasas y Precios Públicos de las prestaciones patrimoniales de carácter público no tributarias (tarifas) del ente público de derecho privado Euskadiko Kirol Portuak, relacionadas con los servicios a embarcaciones, que ya se venían abonando. Constituye el objeto de esta tarifa la utilización por las embarcaciones de distintos servicios en el puerto.

La disposición final segunda, relativa a la compensación por el canon del agua por uso agropecuario, añade un nueva disposición adicional séptima a la Ley 1/2006, de 23 de junio, de Aguas, con el fin de compensar por el impacto del canon del agua por usos agropecuarios a aquellos usuarios que reciban el agua para usos agropecuarios a través de suministro de red, manteniéndose, al mismo tiempo, los requisitos de cumplimiento por el usuario del Código de Buenas Prácticas Agrarias u otra acreditación similar, y de disposición del correspondiente contrato en la cual figure como destino del agua el uso ganadero o el riego. Esta compensación tendrá efectos para los ejercicios iniciados a partir del día 1 de enero de 2022.

La disposición final tercera, por su parte, incluye una modificación del texto refundido de la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco, aprobado por Decreto Legislativo 1/1997, de 11 de noviembre, con el fin de proceder a la creación del Registro General de Subvenciones de la Comunidad Autónoma de Euskadi como instrumento de publicidad y transparencia en la gestión de las subvenciones por las entidades del sector público de la Comunidad Autónoma de Euskadi, sin perjuicio de tener una inequívoca vocación de incorporar a los órganos concedentes de subvenciones de otras administraciones públicas y sus sectores públicos, radicados en el territorio de esta Comunidad Autónoma.

Además, los datos de este registro serán puestos a disposición de la Base de Datos Nacional de Subvenciones en los términos que sean acordados en la Comisión Mixta del Concierto Económico, de conformidad con el acuerdo adoptado por la Comisión Bilateral de Cooperación Administración del Estado-Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco en relación con la Ley 15/2014, de 16 de septiembre, de Racionalización del Sector Público y otras Medidas de Reforma Administrativa, publicado mediante Resolución de 19 de junio de 2015, del Viceconsejero de Régimen Jurídico (B.O.P.V. n. 128, de 9 de julio de 2015).

La disposición final cuarta incluye la modificación del artículo 9.4 de la Ley 1/1988, de 5 de febrero, del Tribunal Vasco de Cuentas Públicas. Esta modificación se incluye a propuesta del Pleno del Tribunal Vasco de Cuentas Públicas, de conformidad con el acuerdo adoptado por dicho órgano.

La disposición final quinta, por otro lado, procede a modificar la Ley 14/1988, de 28 de octubre, de Retribuciones de Altos Cargos, con el fin de suprimir la prestación económica temporal prevista hasta ahora por dicha norma, de manera que el personal alto cargo pueda

ezarritako langabezia-prestazioaren barruan egon daitezen. Era berean, beharrezko da xedapen iragankor bat ezartzea, langabezia-estaldurari berdintasun- eta proportzionaltasun-baldintzetan eusteko orain arte indarrean zegoen prestazioa kentzeak eragiten dietenetzat. Ondorio horietarako, aurreikusten da langabezia-prestazio gisa legokiekeenaren zenbateko baliokidea jasoko dutela, baldin eta kontingentzia horrentzat karguan egon diren aldi osoan kotizatu izan balute.

Azken xedapenetatik seigarrenaren bitartez jardun-agindu edo arau-osagarri bat gauzatzen da eta lehen paragrafoan Jaurlaritzari baimena ematen zaio legea garatu eta egikaritzeko beharrezkoak diren xedapenak emateko betiere Ekonomia eta Ogasuneko sailburuak proposatuta. Horretaz gain, araua onartu ondoren, gerta litekeenez 2023ko ekitaldian oinarrizko xedapenak ematea sektore publikoko langileen gastuei buruz, Gobernu Kontseiluari baimena ematen zaio Euskal Autonomia Erkidegoko sektore publikoko langileen ordainsarien araubidea eta baldintzak arau horietara egokitzeo (2. paragrafoa). Segidan, hirugarren paragrafoan, Jaurlaritzari baimena ematen zaio organismo autonomoetako, zuzenbide pribatuko ente publikoetako eta Euskal Autonomia Erkidegoko sektore publikoko sozietate publikoetako, fundazioetako eta partzuergoetako gobernu-organoei dagokien betebeharra (Aurrekontuen Legean bildutako lansari-araubideari buruzko xedapenak betearazteko betebeharra) adierazteko.

Azken xedapenetako zazpigarrena Legea 2023ko urtarrilaren 1ean indarrean jartzeari buruzkoa da. Hala ere, azken xedapenetako bigarrenean aurreikusitako nekazaritza eta abeltzaintzako erabilera-gatik kanonaren konpentsazioak 2022ko urtarrilaren 1etik aurrera izango ditu ondorioak, data horretan jarri baitzen indarrean uraren kanonaren erregulazio berria.

Gorago esan dugun bezala, legearen artikulu hauetako guztiek 4 eranskin osagarri dituzte. Horietariko bakoitzaren gaia hauxe da, hurrenez hurren: 2023. urtean hartuko diren konpromiso-kredituak, sozietate edo baltzu publikoen aurrekontuak, kreditu zabalarriak eta hezkuntza-itunengatik ekonomia-moduluen osaera.

III. eranskinari dagokionez, aipatzeko da ekitaldi honetan, nobedade gisa, bizitzeko gutxieneko diru-sarreraren prestazio ekonomikoak ordaintzeko kredituak sartu direla kreditu zabalarrien zerrendaren barruan.

estar encuadrado en la prestación por desempleo establecida por la Ley General de la Seguridad Social. Asimismo, es necesario establecer una disposición transitoria que permita mantener la cobertura de desempleo en términos de igualdad y proporcionalidad para quienes se vieren afectados por la supresión de la prestación vigente hasta ahora. A tales efectos, se prevé la percepción de una cantidad equivalente a la que les hubiere correspondido como prestación de desempleo de haber cotizado durante el periodo completo del ejercicio del cargo por tal contingencia.

La disposición final sexta procede a realizar un mandato de actuación o complemento normativo, autorizando en su primer párrafo al Gobierno para dictar, a propuesta del Consejero de Economía y Hacienda, las disposiciones necesarias para el desarrollo y ejecución de la ley. Además, ante la eventualidad de que durante el ejercicio 2023, tras la aprobación de esta norma, pudieran dictarse disposiciones con carácter básico en relación con los gastos del personal al servicio del sector público, se autoriza al Consejo de Gobierno para proceder a la adecuación a dichas normas del régimen y condiciones retributivas del personal al servicio del sector público de la Comunidad Autónoma de Euskadi (párrafo 2). A continuación, en el tercer párrafo, se señala la obligación que corresponde a los órganos de gobierno de los organismos autónomos, entes públicos de derecho privado, así como de sociedades públicas, fundaciones y consorcios del sector público de la Comunidad Autónoma de Euskadi, de ejecutar las disposiciones referentes al régimen retributivo contemplado en la Ley de presupuestos.

La disposición final séptima se refiere a la entrada en vigor de la Ley el día 1 de enero de 2023. No obstante, se prevé que la compensación por el canon del agua por uso agropecuario, prevista en la disposición final segunda, surta efectos a partir del 1 de enero de 2022, dado que en dicha fecha entró en vigor la nueva regulación del canon del agua.

Como se ha dicho anteriormente, el articulado de la Ley se completa con 4 anexos cada uno de los cuales se refiere, respectivamente, a los créditos de compromiso que se crean en el año 2023, los presupuestos de las sociedades públicas, los créditos ampliables y la composición de los módulos económicos para conciertos educativos.

En lo que se refiere al anexo III, cabe señalar que en este ejercicio, como novedad, se han incluido, dentro de la relación de créditos ampliables, los créditos destinados a satisfacer las prestaciones económicas del ingreso mínimo vital.

V. EAE-KO SEKTORE PUBLIKOKO ENTITATEEN ZERRENDA
RELACIÓN DE ENTIDADES DEL SECTOR PÚBLICO DE LA CAE

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PÚBLICO DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DE EUSKADI

ADMINISTRAZIO OROKORRA ADMINISTRACIÓN GENERAL	ADMINISTRAZIO INSTITUZIONALA ADMINISTRACIÓN INSTITUCIONAL	ENTITATE INSTRUMENTALAK ENTIDADES INSTRUMENTALES	
ATALAK SECCIONES	ORGANISMO AUTONOMOAK ORGANISMOS AUTÓNOMOS	ENTE PUBLIKOAK ENTES PÚBLICOS	SOZIETATEAK, FUNDAZIOAK ETA PARTZUERGOAK SOCIEDADES, FUNDACIONES Y CONSORCIOS
100 00 Parlamento - Legebiltzarra			
100 01 Lehendakaritza			
100 02 Seguridad - Segurtasuna	207 Academia		
100 03 Trabajo y Empleo - Lana eta Enpleguia	208 OSALAN 210 Lanbide - SVE		
100 04 Gobernanza P. y Autog. - Gobernanza P. eta Autog.	203 I.V.A.P.		501 E.J.E., S.A. 502 Itelazpi, S.A.
100 05 Desarrollo Ec. Sost. MA- Ekonomiaren Garap. J. I.			301 C. Científico-Tecnológico Vasco – E. P. Zientifiko-Teknologikoa 490 SPRI - E.G. Euskal Agentzia-Agencia Vasca de D.E.
			521 Parque Tecnológico -Teknologi Elkartegia, S.A. 522 Parque T. de Alava - Arabako T. Elkartegia, S.A. 523 P. Científico y Tecnológico de Gipuzkoa, S.A. 524 Gestión Capital Riesgo del País Vasco, S.A. 525 Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, S.A. 526 Agencia Vasca de Internacionalización, S.A. 527 USA Basque Trade and Investment 528 Singapore Basque Trade and Investment 529 Basque Trade e Investimento do Brasil 535 SPRILUR, S.A. 536 Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea, S.A. 537 BusturiaLdeko Industrialdea, S.A. 538 Beterri-Kostako Industrialdea, S.A. 539 Deba Bailarako Industrialdea, S.A. 540 Arabako Industrialdea, S.A. 541 Arratiako Industrialdea, S.A. 542 Bidasa Oarsoko Industrialdea, S.A. 543 Bizkaia Soraldeko Industrialdea, S.A. 545 Goierri Beheko Industrialdea, S.A. 546 Urolako Industrialdea, S.A. 547 Tolosaldeko Apattaerreka Industria Lurra, S.A.
			430 Ente Vasco de la Energía-Energiaren E. Erakundea 495 Euskadiko Kirol Portuak 450 Agencia Vasca del Agua - Uraren Euskal Agentzia
			510 CADEM, S.A. 511 Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A. 512 BIMEP 513 Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A. 565 IHUBE, S.A. 555 Neiker, S.A. 601 Fundación HAZI Fundazioa 602 Fundación ELIKA Fundazioa
100 06 Economía y Hacienda - Ekonomia eta Ogasuna	204 EUSTAT 211 Autoridad V. C.		
			460 Instituto Vasco de Finanzas - Finantzen Euskal I.
100 07 Educación - Hezkuntza			505 Finkatze Kapitala Finkatz, S.A. 300 Consorcio Haurreskolak Partzergoa 470 Unibasq
			620 Fundación MUSIKENE Fundazioa
100 08 Planificación T. V. Trans. - Lurralde Pl. Etx. G.			440 Red Ferroviaria Vasca - Euskal Trenbide Sarea 550 Eusko Trenbideak, S.A. 551 Euskotren Participaciones, S.A. 560 VISESA 561 Alokabide, S.A.
100 09 Salud - Osasuna		40 Osakidetza-Servicio Vasco de Salud	570 OSATEK, S. A. 630 Fundación Vasca BIO Euskal Fundazioa

ADMINISTRAZIO OROKORRA ADMINISTRACIÓN GENERAL	ADMINISTRAZIO INSTITUCIONALA ADMINISTRACIÓN INSTITUCIONAL	ENTITATE INSTRUMENTALAK ENTIDADES INSTRUMENTALES	
ATALAK SECCIONES	ORGANISMO AUTONOMOAK ORGANISMOS AUTÓNOMOS	ENTE PUBLIKOAK ENTES PÚBLICOS	SOZIETATEAK, FUNDAZIOAK ETA PARTZUERGOAK SOCIEDADES, FUNDACIONES Y CONSORCIOS
100 10 Igualdad, Just. y P.S. - Berdintasuna, J. eta G.P.	205 EMAKUNDE		
	212 Inst. Memoria		
		420 Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo	
		425 AUKERAK – Agencia Vasca de Reinserción Social	
100 11 Cultura y P. L. - Kultura eta Hizk. Politika	202 H.A.B.E.		
		480 Euskal Irrati Telebista	580 EITB Media, S.A.U.
		485 Exepare Euskal Institutua	
			590 Orquesta de Euskadi - Euskadiko Orkestra, S.A.
			640 Fundación EHKO GAZTE ORKESTRA Fundazioa
			641 Fundación BASQUE TEAM Fundazioa
100 12 Turismo, Comercio y Cons. - T., Merk. eta Kontsum.	209 Kontsumobide		
			575 Basquetour, S.A.
100 51 Consejo Relaciones Laborales - Lan Harr. K.			
100 52 Consejo Económico y Social - Ekonomi ta Gizarte K.			
100 53 Consejo Superior de Cooperativas - Kooperatiben K.			
100 54 Tribunal Vasco de Cuentas Públicas - Herri Kont.E			
100 55 Ag. Vasca Prot. datos - Dat. babesteko Euskal Bul.			
100 90 Deuda Pública - Zor Publikoa			
100 95 Recursos Institucionales - Erakunde Baliabideak			
100 99 Diversos Departamentos - Hairbat Sail			

Instituzio mota: Tipo Institución:	1 Administrazio orokorra Administración general	2 Erakunde autonoma Organismo autónomo	3 Ente publicoa Ente público	4 Partzuegoa 3 Consorcio	5 Sozietate publicoa 5 Sociedad pública	6 Fundazioa Fundación
---------------------------------------	--	---	---------------------------------	-----------------------------	--	--------------------------

VI. EAEKO SEKTORE PUBLIKORAKO AURREKONTU-EGITURAK
*ESTRUCTURAS PRESUPUESTARIAS PARA EL SECTOR PÚBLICO DE LA
CAE*

EGITURA ORGANIKOEN ZERRENDA
RELACIÓN DE ESTRUTURAS ORGÁNICAS

Administrazio Orokorra

Administración General

EGITURA ORGANIKOEN ZERRENDA
RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ORGÁNICAS

ORGANIKOA / ORGANICA**EKONOMIKOA / ECONOMICA****FUNTZIONALA / FUNCIONAL**

100 Administrazio Orokorra

100 Administración General

EGITURA ORGANIKOEN ZERRENDA RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ORGÁNICAS	
100	Administrazio Orokorra <i>Administración General</i>
10000	Legebiltzarra <i>Parlamento</i>
1000001	Legebiltzarra <i>Parlamento</i>
10001	Jauralitzaren Lehendakaritza <i>Lehendakaritza-Presidencia del Gobierno</i>
1000100	Jauralitzaren Lehendakaritza <i>Lehendakaritza-Presidencia del Gobierno</i>
1000101	Idazkaritzaren eta Erakundeekiko Harremanen Zuzendaritza <i>Dirección de Secretaría y Relaciones Institucionales</i>
1000110	Lehendakaritzaren Idazkaritza Nagusia <i>Secretaría General de la Presidencia</i>
1000111	Azterlan Kabinetearen Zuzendaritza <i>Dirección de Gabinete de Estudios</i>
1000112	Araubide Juridikoaren Zuzendaritza <i>Dirección de Régimen Jurídico</i>
1000113	Koordinazio Zuzendaritza <i>Dirección de Coordinación</i>
1000114	Zerbitzu Zuzendaritza <i>Dirección de Servicios</i>
1000115	Komunikazio Zuzendaritza <i>Dirección de Comunicación</i>
1000120	Kanpo Harremanen Idazkaritza Nagusia <i>Secretaría General de Acción Exterior</i>
1000121	Kanpo Harremanen Zuzendaritza <i>Dirección de Relaciones Exteriores</i>
1000122	Europako Gaietarako Zuzendaritza <i>Dirección de Asuntos Europeos</i>
1000123	Kanpoan den Euskal Komunitatearentzako Zuzendaritza <i>Dirección para la Comunidad Vasca en Exterior</i>
1000124	Euskadien Europar Batasuneko Ordezkaritza <i>Delegación de Euskadi para la Unión Europea</i>
1000125	Euskadien Argentinako Ordezkaritza-Mercosur <i>Delegación de Euskadi en Argentina-Mercosur</i>
1000126	Euskadien Txile, Peru eta Kolonbiako Ordezkaritza <i>Delegación de Euskadi en Chile, Perú y Colombia</i>
1000127	Euskadien Estatu Batuetako Ordezkaritza <i>Delegación de Euskadi en Estados Unidos</i>
1000128	Euskadien Mexikoko Ordezkaritza <i>Delegación de Euskadi en México</i>
1000129	Euskadien Frantziako Ordezkaritza <i>Delegación de Euskadi en Francia</i>
1000130	Trantsizio Sozialaren eta 2030 Agendaren Idazkaritza Nagusia <i>Secretaría General de Transición Social y Agenda 2030</i>
1000131	Berrikuntza Sozialaren Zuzendaritza <i>Dirección de Innovación Social</i>
1000132	Gazteria Zuzendaritza <i>Dirección de Juventud</i>
1000140	Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzarako Komisionatua <i>Persona Comisionada para la Ciencia, la Tecnología y la Innovación</i>
10002	Segurtasuna <i>Seguridad</i>
1000200	Saila <i>Consejería</i>
1000201	Jauralitzako lehenengo lehendakariorde eta Segurtasuneko sailburuaren Kabinete Zuzendaritza <i>Dirección del Gabinete del Vicelehendakari primero y Consejero de Seguridad</i>
1000202	Jauralitzako lehenengo lehendakariorde eta Segurtasuneko sailburuaren Komunikazio Zuzendaritza <i>Dirección de Comunicación del Vicelehendakari primero y Consejero de Seguridad</i>
1000210	Administrazio eta Zerbitzuen Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Administración y Servicios</i>
1000211	Kudeaketa Ekonomikoaren eta Baliaibide Orokoren Zuzendaritza <i>Dirección Gestión Económica y Recursos Generales</i>

EGITURA ORGANIKOEN ZERRENDA RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ORGÁNICAS	
1000212	Araubide Juridikoaren, Zerbitzuen eta Hauteskunde Prozesuen Zuzendaritza <i>Dirección de Régimen Jurídico, Servicios y Procesos Electorales</i>
1000213	Giza Balibabideen Zuzendaritza <i>Dirección de Recursos Humanos</i>
1000214	Telekomunikazioak eta Sistema Informatikoak Kudeatzeko Zuzendaritza <i>Dirección de Gestión de Telecomunicaciones y Sistemas Informáticos</i>
1000220	Segurtasun Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Seguridad</i>
1000221	Larrialdiei Aurre Egiteko eta Meteorologiako Zuzendaritza <i>Dirección de Atención de Emergencias y Meteorología</i>
1000222	Joko eta Ikuksizun Zuzendaritza <i>Dirección de Juego y Espectáculos</i>
1000223	Trafiko Zuzendaritza <i>Dirección de Tráfico</i>
1000224	Ertzaintzaren Zuzendaritza <i>Dirección de la Ertzaintza</i>
1000225	Segurtasuna Koordinatzeko Zuzendaritza <i>Dirección de Coordinación de Seguridad</i>
10003	Lana eta Enplegua <i>Trabajo y Empleo</i>
1000300	Saila <i>Consejería</i>
1000301	Zerbitzu Zuzendaritza <i>Dirección de Servicios</i>
1000302	Kabinete Zuzendaritza <i>Dirección de Gabinete</i>
1000303	Komunikazio Zuzendaritza <i>Dirección de Comunicación</i>
1000310	Laneko eta Gizarte Segurantzako Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Trabajo y Seguridad Social</i>
1000311	Laneko eta Gizarte Segurantzako Zuzendaritza <i>Dirección de Trabajo y Seguridad Social</i>
1000312	Gizarte Ekonomiaren Zuzendaritza <i>Dirección de Economía Social</i>
1000320	Enplegu eta Gizarteratze Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Empleo e Inclusión</i>
1000321	Enplegu eta Gizarteratze Zuzendaritza <i>Dirección de Empleo e Inclusión</i>
10004	Gobernanzta Publikoa eta Autogobernua <i>Gobernanza Pública y Autogobierno</i>
1000400	Saila <i>Consejería</i>
1000401	Zerbitzu Zuzendaritza <i>Dirección de Servicios</i>
1000402	Kabinete Zuzendaritza <i>Dirección de Gabinete</i>
1000403	Autogobernu Zuzendaritza <i>Dirección de Autogobierno</i>
1000410	Erakunde Harremanetarako Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Relaciones Institucionales</i>
1000411	Jaurialtzaren Idazkaritzako eta Legebitzarrarekiko Harremanetarako Zuzendaritza <i>Dirección de la Secretaría de Gobierno y de Relaciones con el Parlamento</i>
1000412	Toki Administrazioekiko Harremanetarako eta Administrazio Erregistroetako Zuzendaritza <i>Dirección de Relaciones con las Administraciones Locales y Registros Administrativos</i>
1000413	Herritarrok Hartzeko eta Zerbitzu Digitalako Zuzendaritza <i>Dirección de Atención a la Ciudadanía y Servicios Digitales</i>
1000414	Gobernu Irekiaren Zuzendaritza <i>Dirección de Gobierno Abierto</i>
1000420	Araubide Juridikoaren Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Régimen Jurídico</i>
1000421	Lege Garapen eta Arau Kontrolerako Zuzendaritza <i>Dirección de Desarrollo Legislativo y Control Normativo</i>
1000422	Auzibide Zuzendaritza <i>Dirección de lo Contencioso</i>
1000428	EAeko Administrazio Publikoko datuak babesteko Ordezkaritza <i>Delegación para Protección de Datos de la Administración Pública de la CAE</i>
1000429	Euskadiko Aholku Batzorde Juridikoa <i>Comisión Jurídica Asesora de Euskadi</i>
1000430	Funtzio Publikoko Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Función Pública</i>
1000431	Funtzio Publikoko Zuzendaritza <i>Dirección de Función Pública</i>
1000432	Lan Harremanen Zuzendaritza <i>Dirección de Relaciones Laborales</i>
1000440	Administrazioko eta Zerbitzu Orokoretako Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Administración y Servicios Generales</i>

EGITURA ORGANIKOEN ZERRENDA RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ORGÁNICAS	
1000441	Informazioaren eta Komunikazioaren Teknologien Zuzendaritza <i>Dirección de Tecnologías de la Información y la Comunicación</i>
1000442	Baliabide Orokoren Zuzendaritza <i>Dirección de Recursos Generales</i>
10005	Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente <i>Ekonomiaren Garapena, Jasangarritasuna et Ingrumena</i>
1000500	Sailburutz <i>Consejería</i>
1000501	Kabinete eta Komunikazio Zuzendaritza <i>Dirección de Gabinete y Comunicación</i>
1000502	Zerbitzu Zuzendaritza <i>Dirección de Servicios</i>
1000510	Teknologia, Berrikuntza eta Eraldaketa Digitala Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Tecnología, Innovación y Transformación Digital</i>
1000511	Teknologia eta Berrikuntza Zuzendaritza <i>Dirección de Tecnología e Innovación</i>
1000512	Eraldaketa Digitala eta Ekintzaileta Zuzendaritza <i>Dirección de Transformación Digital y Emprendimiento</i>
1000520	Industria Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Industria</i>
1000521	Industria eta Trantsizio Energetikoaren Zuzendaritza <i>Dirección de Industria y Transición Energética</i>
1000522	Proiektu Estrategikoen eta Industria Administrazioaren Zuzendaritza <i>Dirección de Proyectos Estratégicos y Administración Industrial</i>
1000523	Portu eta Itsas Gaietako Zuzendaritza <i>Dirección de Puertos y Asuntos Marítimos</i>
1000530	Nekazaritzako, Arrantzako eta Elikagai Politikako Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Agricultura, Pesca y Política Alimentaria</i>
1000531	Landaren eta Itsasertzaren Garapeneko eta Europar Politiketako Zuzendaritza <i>Dirección Desarrollo Rural y Litoral y Políticas Europeas</i>
1000532	Nekazaritzako eta Abeltzaintza Zuzendaritza <i>Dirección de Agricultura y Ganadería</i>
1000533	Arrantza eta Akuikultura Zuzendaritza <i>Dirección de Pesca y Acuicultura</i>
1000534	Elikagaien Kalitate eta Industriako Zuzendaritza <i>Dirección de Calidad e Industrias Alimentarias</i>
1000540	Ingrumen Jasangarritasuneko Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Sostenibilidad Ambiental</i>
1000541	Ingrumen Kalitatearen eta Ekonomia Zirkulararen Zuzendaritza <i>Dirección de Calidad Ambiental y Economía Circular</i>
1000542	Natura Ondare eta Klima Aldaketa Zuzendaritza <i>Dirección Patrimonio Natural y Cambio Climático</i>
1000595	EAeko Erakunde Ordaintzailea <i>Organismo Pagador de la CAPV</i>
10006	Ekonomia eta Ogasuna <i>Economía y Hacienda</i>
1000600	Saila <i>Consejería</i>
1000601	Kontrol Ekonomikoko Bulegoa <i>Oficina de Control Económico</i>
1000602	Kabinete eta Komunikazio Zuzendaritza <i>Dirección de Gabinete y Comunicación</i>
1000603	Zerbitzu Zuzendaritza <i>Dirección de Servicios</i>
1000609	EAeko Kontratuaren inguruko Errekurtoen Administrazio Organoa <i>Organo Administrativo de Recursos Contractuales de la CAE</i>
1000610	Ekonomia eta Europako Funtsetako Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Economía y Fondos Europeos</i>
1000611	Ekonomia eta Plangintza Zuzendaritza <i>Dirección de Economía y Planificación</i>
1000612	Kohesio Politikaren eta Europako Funtsen Zuzendaritza <i>Dirección de Política de Cohesión y Fondos Europeos</i>
1000620	Finantza eta Aurrekontu Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Finanzas y Presupuestos</i>
1000621	Finantza Politika Zuzendaritza <i>Dirección de Política Financiera</i>
1000622	Aurrekontu Zuzendaritza <i>Dirección de Presupuestos</i>
1000630	Ogasuneko Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Hacienda</i>
1000631	Zerga Administratziko Zuzendaritza <i>Dirección de Administración Tributaria</i>
1000632	Ondare eta Kontratazio Zuzendaritza <i>Dirección de Patrimonio y Contratación</i>
1000633	Erakunde Baliabideen Zuzendaritza <i>Dirección de Recursos Institucionales</i>

EGITURA ORGANIKOEN ZERRENDA RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ORGÁNICAS	
10007	Hezkuntza <i>Educación</i>
1000700	Saila <i>Consejería</i>
1000701	Kabinete eta Komunikazio Zuzendaritza <i>Dirección del Gabinete y Comunicación</i>
1000710	Administrazio eta Zerbitzuen Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Administración y Servicios</i>
1000711	Kudeaketa Ekonomikoaren Zuzendaritza <i>Dirección de Gestión Económica</i>
1000712	Langileak Kudeatzeko Zuzendaritza <i>Dirección de Gestión de Personal</i>
1000713	Azpiegitura, Baliaibide eta Teknologia Zuzendaritza <i>Dirección de Infraestructuras, Recursos y Tecnologías</i>
1000714	Araubide Juridikoaren eta Zerbitzuen Zuzendaritza <i>Dirección de Régimen Jurídico y Servicios</i>
1000720	Hezkuntza Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Educación</i>
1000721	Ikaskuntzaren eta Hezkuntza Berrikuntzaren Zuzendaritza <i>Dirección de Aprendizaje e Innovación Educativa</i>
1000722	Ikastetxe eta Plangintza Zuzendaritza <i>Dirección de Centros y Planificación</i>
1000723	Anitzasunerako eta Hezkuntza Inklusiorako Zuzendaritza <i>Dirección para la Diversidad e Inclusión Educativa</i>
1000730	Lanbide Heziketako Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Formación Profesional</i>
1000731	Plangintza eta Antolaketa Zuzendaritza <i>Dirección de Planificación y Organización</i>
1000732	Teknologiaren eta Ikaskuntza Aurreratuen Zuzendaritza <i>Dirección de Tecnología y Aprendizajes Avanzados</i>
1000740	Unibertsitate eta Ikerketa Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Universidades e Investigación</i>
1000741	Unibertsitate Politika eta Koordinazioko Zuzendaritza <i>Dirección de Política y Coordinación Universitaria</i>
1000742	Ikerketa Zuzendaritza <i>Dirección de Investigación</i>
10008	Lurralde Plangintza, Etxebizitza eta Garraioak <i>Planificación Territorial, Vivienda y Transportes</i>
1000800	Saila <i>Consejería</i>
1000801	Kabineteko Zuzendaritza <i>Dirección de Gabinete</i>
1000802	Zerbitzu Zuzendaritza <i>Dirección de Servicios</i>
1000810	Lurralde Plangintza eta Hiri Agenda Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Planificación Territorial y Agenda Urbana</i>
1000811	Lurralde Plangintza eta Hiri Agenda Zuzendaritza <i>Dirección de Planificación Territorial y Agenda Urbana</i>
1000820	Etxebizitza Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Vivienda</i>
1000821	Etxebizitza, Lurzorua eta Arkitektura Zuzendaritza <i>Dirección Vivienda, Suelo y Arquitectura</i>
1000822	Etxebizitzako Plangintzaren Prozesu Eragileen Zuzendaritza <i>Dirección de Planificación y Procesos Operativos de Vivienda</i>
1000830	Azpiegitura eta Garraio Sailburuordetza <i>Viceconsejería Infraestructuras y Transportes</i>
1000831	Garraio Plangintzaren Zuzendaritza <i>Dirección de Planificación del Transporte</i>
1000832	Garraio Azpiegituren Zuzendaritza <i>Dirección de Infraestructuras del Transporte</i>
10009	Osasuna <i>Salud</i>
1000900	Saila <i>Consejería</i>
1000901	Sailburuaren Kabineteko Zuzendaritza <i>Dirección del Gabinete de la Consejería</i>
1000910	Osasun Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Salud</i>
1000911	Osasun Publikoaren eta Adikzioen Zuzendaritza <i>Dirección de Salud Pública y Adicciones</i>
1000912	Plangintza, Antolamendu eta Ebaluazio Sanitarioko Zuzendaritza <i>Dirección de Planificación, Ordenación y Evaluación Sanitarias</i>
1000913	Ikerketa eta Berrikuntza Sanitarioko Zuzendaritza <i>Dirección de Investigación e Innovación Sanitarias</i>
1000914	Arreta Soziосanitarioko Zuzendaritza <i>Dirección de Atención Sociosanitaria</i>

EGITURA ORGANIKOEN ZERRENDA RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ORGÁNICAS	
1000920	Administrazio eta Finantzaketa Sanitarioko Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Administración y Financiación Sanitarias</i>
1000921	Araubide Juridiko, Ekonomiko eta Zerbitzu Orokretako Zuzendaritzar <i>Dirección de Régimen Jurídico, Económico y Servicios Generales</i>
1000922	Aseguramendu eta Kontratazio Sanitarioko Zuzendaritzar <i>Dirección de Aseguramiento y Contratación Sanitarias</i>
1000923	Farmazia Zuzendaritzar <i>Dirección de Farmacia</i>
10010	Berdintasuna, Justizia eta Gizarte Politikak <i>Igualdad, Justicia y Políticas Sociales</i>
1001000	Saila <i>Consejería</i>
1001001	Kabineteko Zuzendaritzar <i>Dirección de Gabinete</i>
1001002	Komunikazio Zuzendaritzar <i>Dirección de Comunicación</i>
1001003	Zerbitzu Zuzendaritzar <i>Dirección de Servicios</i>
1001010	Justizia Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Justicia</i>
1001011	Justizia Administrazioko Zuzendaritzar <i>Dirección de la Administración de Justicia</i>
1001012	Justizia Digitalaren eta Azpiegituren Zuzendaritzar <i>Dirección de Justicia Digital e Infraestructuras</i>
1001013	Justizia Zuzendaritzar <i>Dirección de Justicia</i>
1001020	Gizarte Politiketako Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Políticas Sociales</i>
1001021	Gizarte Zerbitzuen Zuzendaritzar <i>Dirección de Servicios Sociales</i>
1001022	Familia eta Haurren Zuzendaritzar <i>Dirección de Familias e Infancia</i>
1001023	Migrazio eta Asilo Zuzendaritzar <i>Dirección de Migración y Asilo</i>
1001030	Giza Eskubide, Memoria eta Landetza Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Derechos Humanos, Memoria y Cooperación</i>
1001031	Giza Eskubide, Biktima eta Aniztasun Zuzendaritzar <i>Dirección de Derechos Humanos, Víctimas y Diversidad</i>
10011	Kultura eta Hizkuntza Politika <i>Cultura y Política Lingüística</i>
1001100	Saila <i>Consejería</i>
1001101	Kabinetearen eta Gizarte Hedabideen Zuzendaritzar <i>Dirección de Gabinete y Medios de Comunicación Social</i>
1001102	Zerbitzu Zuzendaritzar <i>Dirección de Servicios</i>
1001103	Jarduera Fisikoaren eta Kirolaren Zuzendaritzar <i>Dirección de Actividad Física y Deporte</i>
1001110	Kultura Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Cultura</i>
1001111	Kultura Ondarearen Zuzendaritzar <i>Dirección de Patrimonio Cultural</i>
1001112	Kultura Sustatzeko Zuzendaritzar <i>Dirección de Promoción de la Cultura</i>
1001120	Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Política Lingüística</i>
1001121	Herri Administrazioetan Hizkuntza Normalizatzeko Zuzendakaritzar <i>Dirección de Normalización Lingüística de las Administraciones Públicas</i>
1001122	Euskara Sustatzeko Zuzendaritzar <i>Dirección de Promoción del Euskera</i>
1001123	Hizkuntza Ikerketa eta Koordinaziorako Zuzendaritzar <i>Dirección de Investigación Lingüística y Coordinación</i>
10012	Turismoa, Merkatariarita eta Kontsumoa <i>Turismo, Comercio y Consumo</i>
1001200	Saila <i>Consejería</i>
1001201	Kabineteko Komunikazio Zuzendaritzar <i>Dirección de Gabinete y Comunicación</i>
1001202	Zerbitzu Zuzendaritzar <i>Dirección de Servicios</i>
1001210	Turismo eta Merkatariarita Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Turismo y Comercio</i>
1001211	Turismo eta Ostalaritzar Zuzendaritzar <i>Dirección de Turismo y Hostelería</i>
1001212	Merkataritzar Zuzendaritzar <i>Dirección de Comercio</i>

EGITURA ORGANIKOEN ZERRENDA RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ORGÁNICAS	
10051	Lan Harremanen Kontseilua <i>Consejo de Relaciones Laborales</i>
1005101	Lan Harremanen Kontseilua <i>Consejo de Relaciones Laborales</i>
10052	Euskadiko Ekonomia eta Gizarte Arazoetarako Batzordea <i>Consejo Económico y Social Vasco</i>
1005201	Euskadiko Ekonomia eta Gizarte Arazoetarako Batzordea <i>Consejo Económico y Social Vasco</i>
10053	Euskadiko Kooperatiben Goren Kontseilua <i>Consejo Superior de Cooperativas de Euskadi</i>
1005310	Euskadiko Kooperatiben Goren Kontseilua <i>Consejo Superior de Cooperativas de Euskadi</i>
10054	Herri Kontuen Euskal Epaitegia <i>Tribunal Vasco de Cuentas Públicas</i>
1005401	Herri Kontuen Euskal Epaitegia <i>Tribunal Vasco de Cuentas Públicas</i>
10055	Datuak Babesteko Euskal Bulegoa <i>Agencia Vasca de Protección de Datos</i>
1005501	Datuak Babesteko Euskal Bulegoa <i>Agencia Vasca de Protección de Datos</i>
10090	Zor Publikoa <i>Deuda Pública</i>
1009001	Epe luzeko zorpetza <i>Endeudamiento a Largo Plazo</i>
10095	Erakundeen Balibideak eta Konpromisoak <i>Recursos y Compromisos Institucionales</i>
1009501	Foru Aldundien Ekarpnak <i>Aportaciones de las Diputaciones Forales</i>
1009502	Foru Aldundien Bestelako Transferentziak <i>Otras Transferencias de Diputaciones Forales</i>
1009503	Estatuaren/Gizarte Segurantzaren Fondoen Transferentziak <i>Transferencias de Fondos del Estado y de la Seguridad Social</i>
1009504	Europako Batasunaren Ekarpnak <i>Aportaciones de la Unión Europea</i>
1009509	Erakunde Kompromisoak <i>Compromisos Institucionales</i>
10099	Hainbat Sail <i>Diversos Departamentos</i>
1009909	Zerbitzu Orokorrak <i>Servicios Generales</i>

Organismo Autonomoak

Organismos Autónomos

EGITURA ORGANIKOEN ZERRENDA

RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ORGÁNICAS

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

2 Organismo Autonomoak

2 Organismos Autónomos

EGITURA ORGANIKOEN ZERRENDA RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ORGÁNICAS	
2	Organismo Autonomoak <i>Organismos Autónomos</i>
202	Helduen Alfabetatze Berreuskalduntzerako Erakundea <i>Instituto de Alfabetización y Reeuskaladunización de Adultos</i>
20244	Helduen Alfabetatze eta Berreuskalduntzerako Erakundea <i>Instituto de Alfabetización y Reeuskaladunización de Adultos</i>
2024401	Zuzendaritza <i>Dirección</i>
203	Herri Arduralitzaren Euskal Erakundea-IVAP <i>Instituto Vasco de Administración Pública-IVAP</i>
20343	Herri Arduralitzaren Euskal Erakundea-IVAP <i>Instituto Vasco de Administración Pública-IVAP</i>
2034301	Koordinazio eta Kudeaketako Idazkaritza <i>Secretaría de Coordinación y Gestión</i>
2034302	Hautaketa Prestakuntzako Zuzendariorde. <i>Subdirección de Selección y Formación</i>
2034303	Euskarako Zuzendariordeza <i>Subdirección de Euskera</i>
204	Euskal Estatistika Erakundea - EUSTAT <i>Instituto Vasco de Estadística - EUSTAT</i>
20446	Euskal Estatistika Erakundea - EUSTAT <i>Instituto Vasco de Estadística - EUSTAT</i>
2044600	Euskal Estatistika Erakundea - EUSTAT <i>Instituto Vasco de Estadística - EUSTAT</i>
205	Emakunde-Emakumearen Euskal Erakundea <i>Emakunde-Instituto Vasco de la Mujer</i>
20547	Emakunde-Emakumearen Euskal Erakundea <i>Emakunde-Instituto Vasco de la Mujer</i>
2054701	Emakunde-Emakumearen Euskal Erakundea <i>Emakunde-Instituto Vasco de la Mujer</i>
207	Polizia eta Larrialdietako Euskal Akademia <i>Academia Vasca de Policía y Emergencias</i>
20745	Polizia eta Larrialdietako Euskal Akademia <i>Academia Vasca de Policía y Emergencias</i>
2074501	Polizia eta Larrialdietako Euskal Akademia <i>Academia Vasca de Policía y Emergencias</i>
208	OSALAN - Laneko Segurtasun eta Osasun Euskal Erakundea <i>OSALAN - Instituto Vasco de Seguridad y Salud Laborales</i>
20848	OSALAN - Laneko Segurtasun eta Osasun Euskal Erakundea <i>OSALAN - Instituto Vasco de Seguridad y Salud Laborales</i>
2084801	Zuzendaritza Nagusia <i>Dirección General</i>
209	Kontsumobide-Kontsumoko Euskal Institut. <i>Kontsumobide-Instituto Vasco de Consumo</i>
20949	Kontsumobide-Kontsumoko Euskal Institut. <i>Kontsumobide-Instituto Vasco de Consumo</i>
2094901	Kontsumobide-Kontsumoko Euskal Institut. <i>Kontsumobide-Instituto Vasco de Consumo</i>
210	Lanbide-Euskal Enplegu Zerbitzua <i>Lanbide-Servicio Vasco de Empleo</i>
21041	Lanbide-Euskal Enplegu Zerbitzua <i>Lanbide-Servicio Vasco de Empleo</i>
2104101	Lanbide. Zerbitzu Orokorrak <i>Servicios Generales de Lanbide</i>
2104102	Enpleguaren sustapena <i>Fomento del Empleo</i>
2104103	Laneratzea <i>Inserción Laboral</i>
2104104	Zerbitzuak Enpresari <i>Servicios a la Empresa</i>
2104105	Enpleguntzako Prestakuntza <i>Formación para el Empleo</i>
2104106	Prestazio sozialak <i>Prestaciones Sociales</i>

EGITURA ORGANIKOEN ZERRENDA RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ORGÁNICAS	
2104107	Gizarteratzea eta laneratzea <i>Inclusión socio-laboral</i>
211	Lehiaren Euskal Agintaritza <i>Autoridad Vasca de la Competencia</i>
21140	Lehiaren Euskal Agintaritza <i>Autoridad Vasca de la Competencia</i>
2114001	Lehiaren Euskal Agintaritza <i>Autoridad Vasca de la Competencia</i>
212	Memoria, Bizikidetza eta Giza Eskubideen Institutura <i>Instituto de la Memoria, la Convivencia y los Derechos Humanos</i>
21242	Memoria, Bizikidetza eta Giza Eskubideen Institutura <i>Instituto de la Memoria, la Convivencia y los Derechos Humanos</i>
2124200	Memoria, Bizikidetza eta Giza Eskubideen Institutura <i>Instituto de la Memoria, la Convivencia y los Derechos Humanos</i>

EAEko sektore publikoko Partzuergoak

Consorcios del sector público de la CAE

EGITURA ORGANIKOEN ZERRENDA

RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ORGÁNICAS

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

3 EAEko sektore publikoko Partzuergoak

3 Consorcios del sector público de la CAE

EGITURA ORGANIKOEN ZERRENDA <i>RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ORGÁNICAS</i>	
3	EAEko sektore publikoko Partzuergoak <i>Consorcios del sector público de la CAE</i>
300	Haurreskolak Partzuergoa <i>Consorcio Haurreskolak</i>
30030	Haurreskolak Partzuergoa <i>Consorcio Haurreskolak</i>
3003001	Haurreskolak Partzuergoa <i>Consorcio Haurreskolak</i>
301	Euskal Partzuergo Zientifiko-Teknologikoa <i>Consorcio Científico-Tecnológico Vasco</i>
30131	Euskal Partzuergo Zientifiko-Teknologikoa <i>Consorcio Científico-Tecnológico Vasco</i>
3013101	Euskal Partzuergo Zientifiko-Teknologikoa <i>Consorcio Científico-Tecnológico Vasco</i>

Zuzenbide pribatuko ente publikoak

Entes públicos de derecho privado

ENTITATEEN ZERRENDA

LISTADO DE ENTIDADES

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

4 Zuzenbide pribatuko ente publikoak

4 Entes públicos de derecho privado

		ENTITATEEN ZERRENDA <i>LISTADO DE ENTIDADES</i>
4	Zuzenbide pribatuko ente publikoak <i>Entes públicos de derecho privado</i>	
400	OSAKIDETZA-Euskal Osasun Zerbitzua OSAKIDETZA-Servicio Vasco de Salud	
420	Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentz. Agencia Vasca Cooperación Desarrollo	
425	AUKERAK-Gizarteraztearen Euskal Agentzia AUKERAK-Agencia Vasca Reinserción Social	
430	Energiaren Euskal Erakundea Ente Vasco de la Energía	
440	Euskal Trenbide Sarea Red Ferroviaria Vasca	
450	Uraren Euskal Agentzia Agencia Vasca del Agua	
460	Finantzen Euskal Institutua Instituto Vasco de Finanzas	
470	Unibasq-Euskal Unib. Sist. Kalitate Ag. Unibasq-Ag. Calidad Sist. Univ. Vasco	
480	Euskal Irrati Telebista Radio Televisión Vasca	
485	Etxepare Euskal Institutua Instituto Vasco Etxepare	
490	Spri-Enpresen Garapenerako Euskal Ag. Spri-Agencia Vasca Desarrollo Empr.	
495	Euskadiko Kirol Portuak Euskadiko Kirol Portuak	

Sozietate publikoak

Sociedades Pùblicas

ENTITATEEN ZERRENDA

LISTADO DE ENTIDADES

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

5 Sozietate publikoak

5 Sociedades Pùblicas

		ENTITATEEN ZERRENDA LISTADO DE ENTIDADES
5	Sozietate publikoak <i>Sociedades Pùblicas</i>	
501	EJIE SA- E.J. Informatika Elkartea <i>EJIE, S.A.- Sociedad Informática G.V.</i>	
502	Itelazpi SA <i>Itelazpi, S.A.</i>	
505	Finkatze Kapitala Finkatuz SA <i>Finkatze Kapitala Finkatuz, S.A.</i>	
510	CADEM SA <i>CADEM, S.A.</i>	
511	Euskadiko Hidrokarburoen Sozietatea SA <i>Sociedad Hidrocarburos de Euskadi, S.A.</i>	
512	BIMEP - Biscay Marine Energy Platform SA <i>BIMEP - B. Marine Energy Platform, S.A.</i>	
513	Hidroeléctrica Harana-Kontrasta SA <i>Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.</i>	
521	Teknologi Elkartegia SA <i>Parque Tecnológico, S.A.</i>	
522	Arabako Teknologi Elkartegia SA <i>Parque Tecnológico de Alava, S.A.</i>	
523	Gipuzkoako Zientzia eta Tekno. Parkea SA <i>P. Científico y Tecnológico. Gipuzkoa, S.A.</i>	
524	Gestión Capital Riesgo País Vasco SA <i>Gestión Capital Riesgo País Vasco, S.A.</i>	
525	Arabako Eraberrikuntza Industrialdea SA <i>Centro Empresas Innovación Alava, S.A.</i>	
526	Euskadiko Nazioartekotze Agentzia SA <i>Agencia Vasca Internacionalización, S.A.</i>	
527	USA Basque Trade and Investment <i>USA Basque Trade and Investment</i>	
528	Singapore Basque Trade and Investment <i>Singapore Basque Trade and Investment</i>	
529	Basque Trade e Investimento do Brasil <i>Basque Trade e Investimento do Brasil</i>	
535	Spirilur SA <i>Spirilur, S.A.</i>	
536	Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea SA <i>Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea, S.A.</i>	
537	Busturiako Industrialdea SA <i>Busturiako Industrialdea, S.A.</i>	
538	Beterri-Kostako Industrialdea SA <i>Beterri-Kostako Industrialdea, S.A.</i>	
539	Deba Bailarako Industrialdea SA <i>Deba Bailarako Industrialdea, S.A.</i>	
540	Arabako Industrialdea SA <i>Arabako Industrialdea, S.A.</i>	
541	Arratiako Industrialdea SA <i>Arratiako Industrialdea, S.A.</i>	
542	Bidasoa Oarsoko Industrialdea SA <i>Bidasoa Oarsoko Industrialdea, S.A.</i>	
543	Bizkaia Sortaldeko Industrialdea SA <i>Bizkaia Sortaldeko Industrialdea, S.A.</i>	
545	Goierrri Beheko Industrialdea SA <i>Goierrri Beheko Industrialdea, S.A.</i>	
546	Urolako Industrialdea SA <i>Urolako Industrialdea, S.A.</i>	
547	Tolosaldeko Apattaerreka Ind. Lurra SA <i>Tolosaldeko Apattaerreka Ind. Lurra, S.A.</i>	
550	Eusko Trenbideak SA <i>Ferrocarriles Vascos, S.A.</i>	
551	Euskotren Participaciones SA <i>Euskotren Participaciones, S.A.</i>	
555	Neiker-Nekazal Iker. Garap. Euskal E. SA <i>Neiker-Inst. V. Invest. Des. Agra., S.A.</i>	

ENTITATEEN ZERRENDA LISTADO DE ENTIDADES	
560	VISESA-Euskadiko Etxeb. eta Lurra SA <i>VISESA-Vivienda y Suelo de Euskadi, S.A.</i>
561	Alokabide SA <i>Alokabide, S.A.</i>
565	IHOBE SA <i>IHOBE, S.A.</i>
570	Osatek SA <i>Osatek, S.A.</i>
575	Basquetour, Turismoaren Eus. Agentzia SA <i>Basquetour, Agencia Vasca TuriSmó, S.A.</i>
580	EiTB Media, S.A.U. <i>EiTB Media, S.A.U.</i>
590	Euskadiko Orkestra SA <i>Orquesta de Euskadi, S.A.</i>

Fundazio publikoak

Fundaciones públicas

ENTITATEEN ZERRENDA

LISTADO DE ENTIDADES

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

6 Fundazio publikoak

6 Fundaciones públicas

ENTITATEEN ZERRENDA <i>LISTADO DE ENTIDADES</i>	
6	Fundazio publikoak <i>Fundaciones públicas</i>
601	HAZI Fundazioa <i>Fundación HAZI</i>
602	ELIKA Fundazioa <i>Fundación ELIKA</i>
620	Musikene Fundazioa <i>Fundación Musikene</i>
630	BIOEF Fundazioa <i>Fundación BIOEF</i>
640	Euskal Herriko Gazte Orkestra Fundazioa <i>Fundación Joven Orquesta Euskal Herria</i>
641	Basque Team Fundazioa <i>Fundación Basque Team</i>

EGITURA EKONOMIKOEN ZERRENDA: GASTUA
RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ECONÓMICAS-GASTO

EGITURA EKONOMIKOEN ZERRENDA - GASTUAK
RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ECONÓMICAS - GASTOS

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

EGITURA EKONOMIKOEN ZERRENDA RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ECONÓMICAS	
1	Pertsonal-gastuak <i>Gastos de Personal</i>
10	Goi-kargudunak <i>Altos Cargos</i>
100	Goi-kargudunen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>
11	Behin-behineko langileak <i>Personal Eventual</i>
110	Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>
12	Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>
120	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>
121	Ertzaintzako ordainsariak <i>Retribuciones Ertzaintza</i>
122	Funtzionarioak ordezkatzenten dituzten langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal que sustituye a funcionarios</i>
123	Zeregin-pilaketetako bitarteko funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones del personal funcionario interino por acumulación de tareas</i>
13	Lan-kontratadunak <i>Laborales</i>
130	Langile lan-kontratadun finkoen ordainsariak <i>Retribuciones del personal laboral fijo</i>
131	Aldi baterako langile lan-kontratadunen ordainsariak <i>Retribuciones del personal laboral temporal</i>
132	Langile lan-kontratadunak ordezkatzenten dituzten langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal que sustituye a personal laboral</i>
14	Bestelako langileak <i>Otro Personal</i>
140	Bestelako langileen ordainsariak <i>Retribuciones de otro personal</i>
16	Kuotak, prestazioak eta gasto sozialak <i>Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales</i>
160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>
161	Kalte-ordinak, gizarte-prestazioak <i>Indemnizaciones, Prestaciones Sociales</i>
162	Bestelako gasto sozialak <i>Otros gastos sociales</i>
2	Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de Funcionamiento</i>
20	Errentamenduak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>
200	Lurrik eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>
201	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>
202	Azpiegiturak <i>Infraestructuras</i>
203	Ondare historikoko ondasunak <i>Bienes del patrimonio histórico</i>
204	Makineria, lanabesak, instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Maquinaria, utensilios, instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>
205	Altzariak <i>Mobiliario</i>
206	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazio informatikoak <i>Equipos para procesos de información y Aplicaciones informáticas</i>
207	Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Elementos de transporte y otro inmovilizado material</i>
208	Kanonak <i>Cáñones</i>
209	Jabetza intelektuala <i>Propiedad intelectual</i>

EGITURA EKONOMIKOEN ZERRENDA RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ECONÓMICAS	
21	Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa <i>Reparaciones, mantenimiento y conservación</i>
210	Lurra eto ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>
211	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>
212	Azpiegiturak <i>Infraestructuras</i>
213	Ondare historikoko ondasunak <i>Bienes del patrimonio histórico</i>
214	Makineria eta lanabesak <i>Maquinaria y utillaje</i>
215	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>
216	Altzariak <i>Mobiliario</i>
217	Informazioa prozesatzeko ekipamendua eta aplikazio informatikoak <i>Equipos para procesos de información y aplicaciones informáticas</i>
218	Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Elementos de transporte y otro inmovilizado material</i>
219	Higiezinetako inbertsioak <i>Inversiones inmobiliarias</i>
22	Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak <i>Material de oficina, suministros y comunicaciones</i>
220	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. <i>Material de oficina, prensa, revistas, etc.</i>
221	Hornigaiak <i>Suministros</i>
222	Komunikazioak <i>Comunicaciones</i>
23	Hainbat gastu <i>Gastos diversos</i>
230	Garraioak <i>Transportes</i>
231	Lokomoziola eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>
232	Zerbitzuaren ondoriozko kalte-ordainak <i>Indemnizaciones por razón del servicio</i>
233	Aseguru-primak <i>Primas de seguros</i>
234	Tributuak <i>Tributos</i>
235	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas</i>
236	Juridikoak eta auzietakoak, eta epai eta akordio estrajudicialean ondoriozko kalte-ordainak <i>Jurídicos y contenciosos e indemnizaciones por sentencias y acuerdos extrajudiciales</i>
237	Bilerak, konferentziak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>
238	Gastu erreservatuak <i>Gastos reservados</i>
239	Bestelako hainbat gastu <i>Otros gastos diversos</i>
24	Bestelako enpresa eta profesionalen lanak <i>Trabajos realizados por otras empresas y profesionales</i>
240	Garbiketa eta txukunketa <i>Limpieza y aseo</i>
241	Segurtasuna <i>Seguridad</i>
242	Argitalpenen edizioa eta banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>
243	Banku-zerbitzuak eta antzekoak <i>Servicios bancarios y similares</i>
244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak <i>Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes</i>
245	Kontabilitate nazionalean gizarte-prestaziotzat hartzen diren bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios considerados prestaciones sociales en contabilidad nacional</i>
25	Kanpoko zerbitzu sanitarioak <i>Servicios exteriores de carácter sanitario</i>
250	Programa-kontrata: Osakidetza eta Osatek SA <i>Contrato Programa Osakidetza y Osatek, SA</i>
251	Itun sanitarioak <i>Conciertos Sanitarios</i>
252	Kanpoko bestelako zerbitzu sanitarioak <i>Otros servicios exteriores de carácter sanitario</i>
3	Gastu finantzarioak <i>Gastos Financieros</i>

EGITURA EKONOMIKOEN ZERRENDA RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ECONÓMICAS	
30	Jesapenak eta antzeko beste jaulkipen batzuk <i>De empréstitos y otras emisiones análogas</i>
300	Obligazio eta bonuetan adierazitako zor publikoaren interesak <i>Intereses de deuda pública representada en obligaciones y bonos</i>
301	Bestelako balore negoziagarrietan adierazitako zor publikoaren interesak <i>Intereses de deuda pública representada en otros valores negociables</i>
302	Jaulkipen-, aldaketa-, ezerezte- eta prima-gastuak <i>Gastos de emisión, modificación, cancelación y primas</i>
31	EAeko sektore publikoko entitateekin dauden zorrak <i>De deudas con entidades del sector público de la CAE</i>
310	Maileguen interesak <i>Intereses de préstamos</i>
32	EAeko administrazio publiko gisa sailkatuta dauden bestelako entitateekin dauden zorrak (KSE) <i>De deudas con otras entidades clasificadas Administraciones Públicas CAE (SEC)</i>
320	Maileguen interesak <i>Intereses de préstamos</i>
33	Bestelako entitateekin dauden zorrak <i>De deudas con otras entidades</i>
330	Maileguen interesak <i>Intereses de préstamos</i>
34	Bestelako gastu finantzarioak <i>Otros gastos financieros</i>
340	Bestelako gastu finantzarioak <i>Otros gastos financieros</i>
35	Ondare garbiaren dibidenduak eta bestelako ordainsariak <i>Dividendos y otras remuneraciones del patrimonio neto</i>
350	Ondare garbiaren dibidenduak eta bestelako ordainsariak EAeko sektore publikoko entitateentzat <i>Dividendos y otras remuneraciones del patrimonio neto a entidades del sector público de la CAE</i>
351	Ondare garbiaren dibidenduak eta bestelako ordainsariak EAeko administrazio publiko gisa sailkatuta dauden bestelako entitateentzat (KSE) <i>Dividendos y otras remuneraciones del patrimonio neto a otras entidades clasificadas Administraciones Públicas CAE (SEC)</i>
352	Ondare garbiaren dibidenduak eta bestelako ordainsariak bestelako entitateentzat <i>Dividendos y otras remuneraciones del patrimonio neto a otras entidades</i>
4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak <i>Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes</i>
40	EAeko sektore publikoarentzat <i>Al sector público de la CAE</i>
400	Administrazio Orokorrarentzat <i>A la Administración General</i>
401	Organismo autonoarentzat <i>A Organismos Autónomos</i>
402	Zuzenbide pribatuko ente publikoentzat <i>A Entes Públicos de derecho privado</i>
403	Sozietate publikoentzat <i>A Sociedades Públicas</i>
404	EAeko sektore publikoko fundazioentzat <i>A Fundaciones del sector público de la CAE</i>
405	EAeko sektore publikoko partzergoentzat <i>A Consorcios del sector público de la CAE</i>
41	EAeko administ. publiko gisa sailkat. dauden bestelako entitateentzat (KSE) <i>A otras entidades clasificadas Administraciones Públicas CAE (SEC)</i>
410	UPV/EHU Euskoal Herriko Unibertsitatearentzat <i>A la Universidad del País Vasco UPV/EHU</i>
411	EAeko sektore publiko, partaidezta duten eta EAeko administ. publiko gisa sailkat. empresentzat (KSE) <i>A empresas participadas por sector público CAE y clasificadas Administraciones Públicas CAE (SEC)</i>
412	Bestelako entitateentzat <i>A otras entidades</i>
42	Foru-aldundientzat eta Euskal Autonomia Erkidegoko toki-entitateentzat <i>A Diputaciones Forales y a Entidades Locales del País Vasco</i>
420	Foru-aldundientzat <i>A Diputaciones Forales</i>
421	Euskal Autonomia Erkidegoko toki-entitateentzat <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>
43	Estatuko sektore publikoko entitateentzat <i>A Entidades del sector público del Estado</i>
430	Estatuko Administrazio Zentralarentzat <i>A la Administración Central del Estado</i>
431	Gizarte Segurantzako entitate kudeatzaileentzat <i>A Entidades Gestoras de la Seguridad Social</i>
432	Autonomia-erkidegoentzat <i>A Comunidades Autónomas</i>
433	Estatuko sektore publikoko toki-entitateentzat <i>A Entidades Locales del Estado</i>
439	Bestelako entitateentzat <i>A otras entidades</i>
44	Estatutik kanpokoentzat <i>Al exterior</i>

EGITURA EKONOMIKOEN ZERRENDA RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ECONÓMICAS	
440	Kanpo-sektore publikoarentzat <i>Al sector público exterior</i>
441	Kanpo-sektore pribatarentzat <i>Al sector privado exterior</i>
45	Enpresentzat, familiertzat eta irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat <i>A empresas, familias e instituciones sin fines de lucro</i>
450	Enpresentzat <i>A empresas</i>
451	Familiertzat <i>A familias</i>
452	Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat <i>A instituciones sin fines de lucro</i>
453	Hezkuntza-itunak eta irakaskuntza doakoa izateko bestelako laguntzak <i>Conciertos educativos y otras ayudas para la gratuidad de la enseñanza</i>
454	Gauzazko bestelako gizarte-transferentziak <i>Otras transferencias sociales en especie</i>
6	Inbertsio errealaik <i>Inversiones Reales</i>
60	Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>
600	Jabetza industriala eta intelektuala <i>Propiedad industrial e intelectual</i>
601	Aplicazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>
602	Lagatako aktiboen edo errantamendu-erregimenean erabilitako aktiboen gaineko inbertsioak <i>Inversiones sobre activos utilizados en régimen de arrendamiento o cedidos</i>
603	Ibilgetze ukiezinetarako aurrerakinak <i>Anticipos para inmovilizaciones intangibles</i>
609	Bestelako ibilgetu ukiezina <i>Otro inmovilizado intangible</i>
61	Inbertsio materialak <i>Inversiones materiales</i>
610	Lurraik eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>
611	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>
612	Azpiegiturak <i>Infraestructuras</i>
613	Ondare historikoko ondasunak <i>Bienes del patrimonio histórico</i>
614	Makineria eta lanabesak <i>Maquinaria y utilaje</i>
615	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>
616	Altzariak <i>Mobiliario</i>
617	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak <i>Equipos para procesos de información</i>
618	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>
619	Ibilgetze materialetarako aurrerakinak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Anticipos para inmovilizaciones materiales y otro inmovilizado material</i>
62	Higiezinetako inbertsioak <i>Inversiones inmobiliarias</i>
620	Lurretako eta ondasun naturaletako inbertsioak <i>Inversiones en terrenos y bienes naturales</i>
621	Lurren eta ondasun naturalen egokitzapena. Higiezinetako inbertsioak <i>Adaptación de terrenos y bienes naturales. Inversiones inmobiliarias</i>
622	Eraikuntzetako inbertsioak <i>Inversiones en construcciones</i>
623	Higiezinetako inbertsioetarako aurrerakinak <i>Anticipos para inversiones inmobiliarias</i>
63	Bestelako entitateentzat eraikitako edo eskuratutako aktiboak <i>Activos construidos o adquiridos para otras entidades</i>
630	Bestelako entitateentzat eraikitako edo eskuratutako aktiboak <i>Activos construidos o adquiridos para otras entidades</i>
7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak <i>Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital</i>
70	EAeko sektore publikoarentzat <i>Al sector público de la CAE</i>
700	Administrazio Orokorrarentzat <i>A la Administración General</i>
701	Organismo autonomoentzat <i>A Organismos Autónomos</i>
702	Zuzenbide pribatuko ente publikoentzat <i>A Entes Públicos de derecho privado</i>

EGITURA EKONOMIKOEN ZERRENDA RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ECONÓMICAS	
703	Sozietate publikoentzat <i>A Sociedades Públicas</i>
704	EAeko sektore publikoko fundazioentzat <i>A Fundaciones del sector público de la CAE</i>
705	EAeko sektore publikoko partzergoentzat <i>A Consorcios del sector público de la CAE</i>
71	EAeko administ. publiko gisa sailkat. dauden bestelako entitateentzat (KSE) <i>A otras entidades clasificadas Administraciones Públicas CAE (SEC)</i>
710	UPV/EHU Eusko Herriko Unibertsitatearentzat <i>A la Universidad del País Vasco UPV/EHU</i>
711	EAeko sektore publiko, partaidezta duten eta EAeko administ. publiko gisa sailka, dauden enpresentzat (KSE) <i>A empresas participadas por sector público CAE y clasificadas Administraciones Públicas CAE (SEC)</i>
712	Bestelako entitateentzat <i>A otras entidades</i>
72	Foru-aldundientzat eta Euskal Autonomia Erkidegoko toki-entitateentzat <i>A Diputaciones Forales y a Entidades Locales del País Vasco</i>
720	Foru-aldundientzat <i>A Diputaciones Forales</i>
721	Euskal Autonomia Erkidegoko toki-entitateentzat <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>
73	Estatuko sektore publikoko entitateentzat <i>A Entidades del sector público del Estado</i>
730	Estatuko Administrazio Zentralarentzat <i>A la Administración Central del Estado</i>
731	Gizarte Segurantzako entitate kudeatzaileentzat <i>A Entidades Gestoras de la Seguridad Social</i>
732	Autonomia-erkidegoentzat <i>A Comunidades Autónomas</i>
733	Estatuko sektore publikoko toki-entitateentzat <i>A Entidades Locales del Estado</i>
739	Bestelako entitateentzat <i>A otras entidades</i>
74	Estatistik kanpokoentzat <i>Al exterior</i>
740	Kanpo-sektore publikoarentzat <i>Al sector público exterior</i>
741	Kanpo-sektore pribatarentzat <i>Al sector privado exterior</i>
75	Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat <i>A empresas, familias e instituciones sin fines de lucro</i>
750	EAeko sektore publikoaren partaidezta duten enpresentzat <i>A empresas participadas por el sector público de la CAE</i>
751	Beste enpresa batzuentzat <i>A otras empresas</i>
752	Familientzat <i>A familias</i>
753	Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat <i>A instituciones sin fines de lucro</i>
8	Akitibo finantzarioen gehikuntza <i>Aumento de Activos Financieros</i>
80	EAeko sektore publikoko inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras en el sector público de la CAE</i>
800	EAeko sektore publikoko entitateetako akzioak, partaidezak eta ondare-ekarpenak <i>Acciones, participaciones y aportaciones patrimoniales en entidades del sector público de la CAE</i>
801	Zorra adierazten duten baloreak <i>Valores representativos de deuda</i>
802	Maileguak <i>Préstamos</i>
805	Fidantzak eta gordailuak <i>Fianzas y depósitos</i>
81	EAeko administ. publiko gisa sailkat. dauden bestelako entitateetako inbertsio finantzari.(KSE) <i>Inversiones financieras en otras entidades clasificadas Administraciones Públicas CAE (SEC)</i>
810	Akzioak, partaidezak eta ondare-ekarpenak <i>Acciones, participaciones y aportaciones patrimoniales</i>
811	Zorra adierazten duten baloreak <i>Valores representativos de deuda</i>
812	Maileguak <i>Préstamos</i>
815	Fidantzak eta gordailuak <i>Fianzas y depósitos</i>
82	Bestelako inbertsio finantzarioak <i>Otras inversiones financieras</i>
820	Akzioak eta partaidezak <i>Acciones y participaciones</i>
821	Zorra adierazten duten baloreak <i>Valores representativos de deuda</i>

EGITURA EKONOMIKOEN ZERRENDA RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ECONÓMICAS	
822	Maileguak <i>Préstamos</i>
823	Langileentzako maileguak <i>Préstamos al personal</i>
825	Ezardenak <i>Imposiciones</i>
827	Fidantzak eta gordailuak <i>Fianzas y depósitos</i>
87	Gerakinaren gehikuntza <i>Aumento de remanentes</i>
870	Gerakinaren gehikuntza <i>Aumento de remanentes</i>
9	Pasiboa finantzarioen murrizketa <i>Disminución de Pasivos Financieros</i>
90	Jesapenak eta antzeko beste jaulkipen batzuk <i>Empréstitos y otras emisiones análogas</i>
900	Obligazioak eta bonuak <i>Obligaciones y bonos</i>
901	Bestelako balore negoziagarriren adierazitako zorrak <i>Deudas representadas en otros valores negociables</i>
91	EAeko sektore publikoko entitateekin dauden zorrak <i>Deudas con entidades del sector público de la CAE</i>
910	Maileguak <i>Préstamos</i>
912	Fidantzak eta gordailuak <i>Fianzas y depósitos</i>
92	EAeko administrazio publiko gisa sailkatutako bestelako entitateekin dauden zorrak (KSE) <i>Deudas con otras entidades clasificadas Administraciones Públicas CAE (SEC)</i>
920	Maileguak <i>Préstamos</i>
922	Fidantzak eta gordailuak <i>Fianzas y depósitos</i>
93	Bestelako entitateekin dauden zorrak <i>Deudas con otras entidades</i>
930	Kreditu-entitateekin dauden zorrak, maileguengatik <i>Deudas con entidades de crédito por préstamos</i>
931	Bestelako entitateekin dauden zorrak, maileguengatik <i>Deudas con otras entidades por préstamos</i>
933	Fidantzak eta gordailuak <i>Fianzas y depósitos</i>
94	Ondare garbiaren gutxitzea, EAeko sektore publikoko entitateei itzulketak egiteagatik <i>Disminución del patrimonio neto por devolución de aportaciones a Entid. Séc. Públ. CAE</i>
940	Gizarte-funtsa <i>Fondo Social</i>
941	Kapital soziala <i>Capital Social</i>
942	Fundazio-zuzkidura <i>Dotación Fundacional</i>
943	Dibidenduen ordainketa <i>Pago por dividendos</i>
949	Ondare garbiko bestelako tresnak <i>Otros instrumentos de patrimonio neto</i>
95	Ondare garbiaren gutxitzea, EAeko administrazio publiko gisa sailkituta dauden bestelako entitateei itzulketak egiteagatik (KSE) <i>Disminución del patrimonio neto por Devol. Aportac. a Otr.Entid.Clasifi.AAPP.CAE (SEC)</i>
950	Gizarte-funtsa <i>Fondo Social</i>
951	Kapital soziala <i>Capital Social</i>
952	Fundazio-zuzkidura <i>Dotación Fundacional</i>
953	Dibidenduen ordainketa <i>Pago por dividendos</i>
959	Ondare garbiko bestelako tresnak <i>Otros instrumentos de patrimonio neto</i>
96	Ondare garbiaren gutxitzea, bestelako entitateei dirua itzultzeagatik <i>Disminución del patrimonio neto por devolución de aportaciones a otras entidades</i>
960	Gizarte-funtsa <i>Fondo Social</i>
961	Kapital soziala <i>Capital Social</i>
962	Fundazio-zuzkidura <i>Dotación Fundacional</i>
963	Dibidenduen ordainketa <i>Pago por dividendos</i>
969	Ondare garbiko bestelako tresnak <i>Otros instrumentos de patrimonio neto</i>

EGITURA EKONOMIKOEN ZERRENDA: DIRU-SARRERA
RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ECONÓMICAS-INGRESO

EGITURA EKONOMIKOEN ZERRENDA - SARRERAK
RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ECONÓMICAS - INGRESOS

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

EGITURA EKONOMIKOEN ZERRENDA RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ECONÓMICAS	
2	Zeharkako zergak <i>Impuestos Indirectos</i>
28	Bestelako zeharkako zergak <i>Otros impuestos indirectos</i>
280	Bestelako zeharkako zergak <i>Otros impuestos indirectos</i>
3	Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak <i>Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos</i>
30	Tasak <i>Tasas</i>
300	Tasa orokorrak <i>Tasas de carácter general</i>
301	Ezagutzei edo inguruabar pertsonalei buruzko ziurtagiriak <i>Certificación de conocimientos o relativas a circunstancias personales</i>
302	Trafikoaren, jokoaren, ikuskizunen, larrialdien eta segurtasunaren arloko tasak <i>Tasas en materia de tráfico, juego, espectáculos, emergencias y seguridad</i>
303	Industria- eta nekazaritza-tasak <i>Tasas de industria, agricultura</i>
304	Osasun-tasak <i>Tasas de sanidad</i>
305	Etxebizitza- eta eraikuntza-arloko tasak <i>Tasas en materias de vivienda y construcción</i>
306	Ingurumen-arloko tasak <i>Tasas en materia de medio ambiente</i>
307	Garraio-, kontsumo- eta merkataritza-arloko tasak <i>Tasas en materias de transporte, consumo y comercio</i>
308	EAren araudi propioan jasota dauden bestelako tasak <i>Otras tasas de normatividad propia de la CAE</i>
309	EArena ez den araudian jasota dauden tasak <i>Tasas de normativa no propia de la CAE</i>
31	Prezio publikoak <i>Precios públicos</i>
310	Prezio publikoak <i>Precios públicos</i>
32	Kontribuzio bereziak <i>Contribuciones especiales</i>
320	Kontribuzio bereziak <i>Contribuciones especiales</i>
33	Zuzenbide publikoko bestelako sarrerak <i>Otros ingresos de derecho público</i>
330	Errekarguak eta isunak <i>Recargos y multas</i>
331	Zuzenbide publikoko interesak <i>Intereses de derecho público</i>
332	Itzulketak <i>Reintegros</i>
339	Zuzenbide publikoko bestelako sarrerak <i>Otros ingresos de derecho público</i>
34	Salmentak eta zerbitzu-prestazioak <i>Ventas y prestaciones de servicios</i>
340	Salmentak <i>Ventas</i>
341	Zerbitzu-prestazioak <i>Prestaciones de servicios</i>
36	Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak <i>Otros ingresos de derecho privado</i>
360	Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak <i>Otros ingresos de derecho privado</i>
4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak <i>Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes</i>
40	EAeko sektore publikotik <i>Del sector público de la CAE</i>
400	Administrazio Orokoretik <i>De la Administración General</i>

EGITURA EKONOMIKOEN ZERRENDA RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ECONÓMICAS	
401	Organismo autonomoetatik <i>De Organismos Autónomos</i>
402	Zuzenbide pribatuko ente publikoetatik <i>De Entes Públicos de derecho privado</i>
403	Sozietate publikoetatik <i>De Sociedades Públicas</i>
404	EAeko sektore publikoko fundazioetatik <i>De Fundaciones del sector público de la CAE</i>
405	EAeko sektore publikoko partzuergoetatik <i>De Consorcios del sector público de la CAE</i>
41	EAeko administracio publiko gisa sailkat. dauden bestelako entitateetatik (KSE) <i>De otras entidades clasificadas Administraciones Públicas CAE (SEC)</i>
410	UPV/EHU Euskal Herriko Unibertsitatik <i>De la Universidad del País Vasco UPV/EHU</i>
411	EAeko sektore publikoaren partaidetza duten eta EAeko administ. publiko gisa sailkat. dauden enpresetatik (KSE) <i>De empresas participadas por el sector público de la CAE y que están clasificadas Administraciones Públicas CAE (SEC)</i>
412	Bestelako entitateetatik <i>De otras entidades</i>
42	Foru-aldundietatik eta Euskal Autonomia Erkidegoko toki-entitateetatik <i>De Diputaciones Forales y de Entidades Locales del País Vasco</i>
420	Arabako Foru Aldunditik <i>De la Diputación Foral de Álava</i>
421	Gipuzkoako Foru Aldunditik <i>De la Diputación Foral de Gipuzkoa</i>
422	Bizkaiko Foru Aldunditik <i>De la Diputación Foral de Bizkaia</i>
423	Euskal Autonomia Erkidegoko toki-entitateetatik <i>De Entidades Locales del País Vasco</i>
43	Estatuko sektore publikoko entitateetatik <i>De Entidades del sector público del Estado</i>
430	Estatuko Administrazio Zentralaletik <i>De la Administración Central del Estado</i>
431	Gizarte Segurantzako entitate kudeatzaleetatik <i>De Entidades Gestoras de la Seguridad Social</i>
432	Autonomia-erkidegoetatik <i>De Comunidades Autónomas</i>
433	Estatuko sektore publikoko toki-entitateetatik <i>De Entidades Locales del Estado</i>
439	Bestelako entitateetatik <i>De otras entidades</i>
44	Estatuaren kanpotik <i>Del exterior</i>
440	Europar Batasunetik - Europako Gizarte Funtsa (EGIF) <i>De la Unión Europea - FSE</i>
441	Europar Batasunetik - Eskualdeko Garapeneko Europako Funtsa (EGEF) <i>De la Unión Europea - Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER)</i>
442	Europar Batasunetik - Nekazaritza Bermatzeko Europako Funtsa (NBEP) <i>De la Unión Europea - Fondo Europeo Agrícola de Garantía (FEAGA)</i>
443	Europar Batasunetik - Landa Garapenerako Europako Nekazaritza Funtsa (LGENF) <i>De la Unión Europea - Fondo Europeo Agrícola de Desarrollo Rural (FEADER)</i>
444	Europar Batasunetik - Europako Itsas eta Arrantza Funtsa (EIAF) <i>De la Unión Europea - Fondo Europeo Marítimo y de Pesca (FEMP)</i>
448	Europar Batasunetik - Bestelako transferentziak eta dirulaguntzak <i>De la Unión Europea - Otras transferencias y subvenciones</i>
449	Estatutik kanpoko bestelako transferentziak eta dirulaguntzak <i>Otras transferencias y subvenciones del exterior</i>
45	Enpresetatik, familietatik eta irabazi-asmorik gabeko erakundeetatik <i>De empresas, familias e instituciones sin fines de lucro</i>
450	Enpresetatik <i>De empresas</i>
451	Familietatik <i>De familias</i>
452	Irabazi-asmorik gabeko erakundeetatik <i>De instituciones sin fines de lucro</i>
5	Ondare-sarrerak <i>Ingresos Patrimoniales</i>
50	EAeko sektore publikoko inbertsio finantzarioak <i>De inversiones financieras en el sector público de la CAE</i>
500	Dibidenuak eta etekinetako partaidetzak <i>Dividendos y participaciones en beneficios</i>
501	Zorra adierazten duten baloreen interesak <i>Intereses de valores representativos de deuda</i>
502	Zorra adierazten duten baloreen interesak <i>Intereses de préstamos</i>
51	EAeko administ. publiko gisa sailkat. dauden bestelako entitateetako inberts. finantz. (KSE) <i>De inversiones financieras en otras entidades clasificadas Administraciones Públicas CAE (SEC)</i>

EGITURA EKONOMIKOEN ZERRENDA RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ECONÓMICAS	
510	Dibidenduak eta etekinetako partaidetzak <i>Dividendos y participaciones en beneficios</i>
511	Zorra adierazten duten baloreen interesak <i>Intereses de valores representativos de deuda</i>
512	Maileguen interesak <i>Intereses de préstamos</i>
52	Bestelako entitateetako inbertsio finantzarioak <i>De inversiones financieras en otras entidades</i>
520	Dibidenduak eta etekinetako partaidetzak <i>Dividendos y participaciones en beneficios</i>
521	Zorra adierazten duten baloreen interesak <i>Intereses de valores representativos de deuda</i>
522	Maileguen interesak <i>Intereses de préstamos</i>
53	Bestelako sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>
530	Bankuko kontu korronteen interesak <i>Intereses de cuentas corrientes bancarias</i>
531	Deribatu finantzarioak <i>Derivados financieros</i>
532	Bestelako sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>
54	Lurren eta ondasun higiezinen errentak <i>Rentas de terrenos y de bienes inmuebles</i>
540	Lurren eta baliabide naturalen errentak <i>Rentas de terrenos o de recursos naturales</i>
541	Ondasun higiezinen errentak <i>Rentas de bienes inmuebles</i>
55	Emakiden eta aprobetxamendu berezien produktuak <i>Productos de concesiones y aprovechamientos especiales</i>
550	Emakiden eta aprobetxamendu berezien produktuak <i>Productos de concesiones y aprovechamientos especiales</i>
6	Inbertsio errealen besterentzea <i>Enajenación de Inversiones Reales</i>
60	Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>
600	Jabetza industrial eta intelektuala <i>Propiedad industrial e intelectual</i>
601	Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>
609	Bestelako ibilgetu ukiezina <i>Otro inmovilizado intangible</i>
61	Inbertsio materialak <i>Inversiones materiales</i>
610	Lurrak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>
611	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>
612	Azpiegiturak <i>Infraestructuras</i>
613	Ondare historikoko ondasunak <i>Bienes del patrimonio histórico</i>
614	Makineria eta lanabesak <i>Maquinaria y utilaje</i>
615	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>
616	Altzariak <i>Mobiliario</i>
617	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak <i>Equipos para procesos de información</i>
618	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>
619	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>
62	Higiezinetako inbertsioak <i>Inversiones inmobiliarias</i>
620	Lurretako eta ondasun naturaletako inbertsioak <i>Inversiones en terrenos y bienes naturales</i>
621	Eraikuntzetako inbertsioak <i>Inversiones en construcciones</i>
7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak <i>Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital</i>
70	EAeko sektore publikotik <i>Del sector público de la CAE</i>
700	Administrazio Orokorretik <i>De la Administración General</i>

EGITURA EKONOMIKOEN ZERRENDA RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ECONÓMICAS	
701	Organismo autonomoetatik <i>De Organismos Autónomos</i>
702	Zuzenbide pribatuko ente publikoetatik <i>De Entes Públicos de derecho privado</i>
703	Sozietate publikoetatik <i>De Sociedades Públicas</i>
704	EAeko sektore publikoko fundazioetatik <i>De Fundaciones del sector público de la CAE</i>
705	EAeko sektore publikoko partzuergoetatik <i>De Consorcios del sector público de la CAE</i>
71	EAeko administrazio publiko gisa sailkatuta dauden bestelako entitateetatik(KSE) <i>De otras entidades clasificadas Administraciones Públicas CAE (SEC)</i>
710	UPV/EHU Euskal Herriko Unibertsitatik <i>De la Universidad del País Vasco UPV/EHU</i>
711	EAeko sektore publikoaren partaidetza duten eta EAeko administrazio publiko gisa sailkatuta dauden enpresetatik (KSE) <i>De empresas participadas por el sector público de la CAE y que están clasificadas Administraciones Públicas CAE (SEC)</i>
712	Bestelako entitateetatik <i>De otras entidades</i>
72	Foru-aldundietatik eta Euskal Autonomia Erkidegoko toki-entitateetatik <i>De Diputaciones Forales y de Entidades Locales del País Vasco</i>
720	Arabako Foru Aldunditik <i>De la Diputación Foral de Álava</i>
721	Gipuzkoako Foru Aldunditik <i>De la Diputación Foral de Gipuzkoa</i>
722	Bizkaiko Foru Aldunditik <i>De la Diputación Foral de Bizkaia</i>
723	Euskal Autonomia Erkidegoko toki-entitateetatik <i>De Entidades Locales del País Vasco</i>
73	Estatuko sektore publikoko entitateetatik <i>De Entidades del sector público del Estado</i>
730	Estatuko Administrazio Zentraletik <i>De la Administración Central del Estado</i>
731	Gizarte Segurantzako entitate kudeatzaleetatik <i>De Entidades Gestoras de la Seguridad Social</i>
732	Autonomia-erkidegoetatik <i>De Comunidades Autónomas</i>
733	Estatuko sektore publikoko toki-entitateetatik <i>De Entidades Locales del Estado</i>
739	Bestelako entitateetatik <i>De otras entidades</i>
74	Estatuaren kanpotik <i>Del exterior</i>
740	Europar Batasunetik - Europako Gizarte Funtsa (EGIF) <i>De la Unión Europea - FSE</i>
741	Europar Batasunetik - Eskualdeko Garapeneko Europako Funtsa (EGEF) <i>De la Unión Europea - Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER)</i>
742	Europar Batasunetik - Nekazaritza Bermatzeko Europako Funtsa (NBEP) <i>De la Unión Europea - Fondo Europeo Agrícola de Garantía (FEAGA)</i>
743	Europar Batasunetik - Landa Garapenerako Europako Nekazaritza Funtsa (LGENF) <i>De la Unión Europea - Fondo Europeo Agrícola de Desarrollo Rural (FEADER)</i>
744	Europar Batasunetik - Europako Itsas eta Arrantza Funtsa (EIAF) <i>De la Unión Europea - Fondo Europeo Marítimo y de Pesca (FEMP)</i>
748	Europar Batasunetik - Bestelako transferentziak eta dirulaguntzak <i>De la Unión Europea - Otras transferencias y subvenciones</i>
749	Estatutik kanpoko bestelako transferentziak eta dirulaguntzak <i>Otras transferencias y subvenciones del exterior</i>
75	Enpresetatik, familietatik eta irabazi-asmorik gabeko erakundeetatik <i>De empresas, familias e instituciones sin fines de lucro</i>
750	EAeko sektore publikoaren partaidetza duten enpresetatik <i>De empresas participadas por el sector público de la CAE</i>
751	Beste enpresa batzuetatik <i>De otras empresas</i>
752	Familietatik <i>De familias</i>
753	Irabazi-asmorik gabeko erakundeetatik <i>De instituciones sin fines de lucro</i>
8	Akitibo finantzarioen murriketa <i>Disminución de Activos Financieros</i>
80	EAeko sektore publikoko inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras en el sector público de la CAE</i>
800	EAeko sektore publikoko entitateetako akzioak, partaidetzak eta ondare-ekarpenak <i>Acciones, participaciones y aportaciones patrimoniales en entidades del sector público de la CAE</i>
801	Zorra adierazten duten baloreak <i>Valores representativos de deuda</i>
802	Maileguak <i>Préstamos</i>

EGITURA EKONOMIKOEN ZERRENDA RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ECONÓMICAS	
805	Fidantzak eta gordailuak <i>Fianzas y depósitos</i>
81	EAeko administ. publiko gisa sailkat. dauden bestelako entitateetako inbertsio finantzaz. (KSE) <i>Inversiones financieras en otras entidades clasificadas Administraciones Públicas CAE (SEC)</i>
810	Akzioak, partaidetzak eta ondare-ekarpenak <i>Acciones, participaciones y aportaciones patrimoniales</i>
811	Zorra adierazten duten baloreak <i>Valores representativos de deuda</i>
812	Maileguak <i>Préstamos</i>
815	Fidantzak eta gordailuak <i>Fianzas y depósitos</i>
82	Bestelako inbertsio finantzarioak <i>Otras inversiones financieras</i>
820	Akzioak eta partaidetzak <i>Acciones y participaciones</i>
821	Zorra adierazten duten baloreak <i>Valores representativos de deuda</i>
822	Maileguak <i>Préstamos</i>
823	Langileentzako maileguak <i>Prestamos al personal</i>
825	Ezardenak <i>Imposiciones</i>
827	Fidantzak eta gordailuak <i>Fianzas y depósitos</i>
87	Gerakinak <i>Remanentes</i>
870	Gerakinak <i>Remanentes</i>
9	Pasibo finantzarioen gehikuntza <i>Aumento de Pasivos Financieros</i>
90	Jesapenak eta antzeko beste jaulkipen batzuk <i>Empréstitos y otras emisiones análogas</i>
900	Obligazioak eta bonuak <i>Obligaciones y bonos</i>
901	Bestelako balore negoziagarrietan adierazitako zorrak <i>Deudas representadas en otros valores negociables</i>
91	EAeko sektore publikoko entitateekin dauden zorrak <i>Deudas con entidades del sector público de la CAE</i>
910	Maileguak <i>Préstamos</i>
912	Fidantzak eta gordailuak <i>Fianzas y depósitos</i>
92	EAeko administrazio publiko gisa sailkatutako bestelako entitateekin dauden zorrak (KSE) <i>Deudas con otras entidades clasificadas Administraciones Públicas CAE (SEC)</i>
920	Maileguak <i>Préstamos</i>
922	Fidantzak eta gordailuak <i>Fianzas y depósitos</i>
93	Bestelako entitateekin dauden zorrak <i>Deudas con otras entidades</i>
930	Kreditu-entitateekin dauden zorrak, maileguengatik <i>Deudas con entidades de crédito por préstamos</i>
931	Bestelako entitateekin dauden zorrak, maileguengatik <i>Deudas con otras entidades por préstamos</i>
933	Fidantzak eta gordailuak <i>Fianzas y depósitos</i>
94	Ondare garbiaren gehikuntza, EAeko sektore publikoko entitateen ekarpenengatik <i>Aumento del patrimonio neto por aportaciones de entidades del sector público de la CAE</i>
940	Gizarte-funtsa <i>Fondo Social</i>
941	Kapital soziala <i>Capital Social</i>
942	Fundazio-zuzkidura <i>Dotación Fundacional</i>
943	Jaulkipen-prima <i>Prima de emisión</i>
949	Ondare garbiko bestelako tresnak <i>Otros instrumentos de patrimonio neto</i>
95	Ondare garbiaren gehikuntza, EAeko administrazio publiko gisa sailkatuta dauden bestelako entitateen ekarpenengatik (KSE) <i>Aumento del patrimonio neto por aportaciones de otras entidades clasificadas Administraciones Públicas CAE (SEC)</i>
950	Gizarte-funtsa <i>Fondo Social</i>
951	Kapital soziala <i>Capital Social</i>

EGITURA EKONOMIKOEN ZERRENDA RELACIÓN DE ESTRUCTURAS ECONÓMICAS	
952	Fundazio-zuzkidura <i>Dotación Fundacional</i>
953	Jaulkipen-prima <i>Prima de emisión</i>
959	Ondare garbiko bestelako tresnak <i>Otros instrumentos de patrimonio neto</i>
96	Ondare garbiaren gehikuntza, bestelako entitateen ekarpenengatik <i>Aumento de patrimonio neto por aportaciones de otras entidades</i>
960	Gizarte-funtsa <i>Fondo Social</i>
961	Kapital soziala <i>Capital Social</i>
962	Fundazio-zuzkidura <i>Dotación Fundacional</i>
963	Jaulkipen-prima <i>Prima de emisión</i>
969	Ondare garbiko bestelako tresnak <i>Otros instrumentos de patrimonio neto</i>

EGITURA FUNZIONALEN ZERRENDA
RELACIÓN DE ESTRUCTURAS FUNCIONALES

EGITURA FUNTZIONALEN ZERRENDA
RELACIÓN DE ESTRUCTURAS FUNCIONALES

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

EGITURA FUNTZIONALEN ZERRENDA RELACIÓN DE ESTRUCTURAS FUNCIONALES	
0	Zor Publikoa <i>Deuda Pública</i>
01	Zor Publikoa <i>Deuda Pública</i>
011	EAEren eta bere EE.AA.en Zor Publikoa <i>Deuda Pública de la CAE y de sus OO-AA.</i>
0111	Zor Publikoa <i>Deuda Pública</i>
1	Zerbitzu Orokorrak <i>Servicios de Carácter General</i>
11	Jauzlitzaren eta EAEren Goi Mailako Zuzendaritza <i>Alta Dirección de la CAE y del Gobierno</i>
111	Erakunde-organoak <i>Órganos Institucionales</i>
1111	Legebiltzarra <i>Parlamento</i>
1112	Herri Kontuen Euskal Epaitegia <i>Tribunal Vasco de Cuentas Públicas</i>
1113	Datuak Babesteko Euskal Bulegoa <i>Agencia Vasca de Protección de Datos</i>
112	Goi Mailako Zuzendaritza <i>Alta Dirección del Gobierno</i>
1121	Lehendakaritza. Egitura eta Laguntza <i>Estructura y Apoyo de Lehendakaritza</i>
1122	Gizarte Trantsizioa eta 2030 Agenda <i>Transición Social y Agenda 2030</i>
1124	Euskadiko Ekonomia eta Gizarte Arazoet. Batzordea <i>Consejo Económico y Social Vasco</i>
1125	Euskadiko Aholku Batzorde Juridikoa <i>Comisión Jurídica Asesora de Euskadi</i>
12	Administrazio Orokorra <i>Administración General</i>
121	Administrazio Orokorra <i>Administración General</i>
1211	Gobernantza Publikoa eta Autogobernua. Egitura eta Laguntza <i>Estructura y Apoyo de Gobernanza Pública y Autogobierno</i>
1212	Zerbitzu Orokorrak <i>Servicios Generales</i>
1213	Funtzio Publikoa, Langileen Hautaketa eta Prestakuntza <i>Función Pública, Selección y Formación del Personal</i>
1214	Informatika eta Telekomunikazioak <i>Informática y Telecomunicaciones</i>
1215	Berrikuntza eta Administrazio Elektronikoa <i>Innovación y Administración Electrónica</i>
1216	Administrazio Publikoko Langileen Hautaketa eta Prestakuntza <i>Selección y Formación del personal de las Administraciones Pùblicas</i>
1217	Erakundeen Harremanak <i>Relaciones Institucionales</i>
1218	Araubide Juridikoa <i>Régimen Jurídico</i>
1219	EAEko Administrazio Publikoko datuen babesa <i>Protección de datos de la Administración Pública de la CAE</i>
122	Hainbat Sail eta Kreditu Orokorra <i>Diversos Departamentos y Crédito Global</i>
1221	Hainbat Sail <i>Diversos Departamentos</i>
1222	Kreditu Orokorra <i>Crédito Global</i>
1228	Berreskuratze eta eresilientzia mekanismoa <i>Mecanismo de recuperación y resiliencia</i>
13	Kanpo Harremanak <i>Relaciones Exteriores</i>
131	Kanpo Harremanak eta Garapen Lankidetza <i>Acción Exterior y Cooperación para el Desarrollo</i>

EGITURA FUNTZIONALEN ZERRENDA RELACIÓN DE ESTRUCTURAS FUNCIONALES	
1311	Kanpo Harremanak <i>Acción Exterior</i>
1312	Garapen Lankidetza <i>Cooperación al Desarrollo</i>
14	Justizia <i>Justicia</i>
141	Justizia <i>Justicia</i>
1411	Justizi Administrazioa <i>Administración de Justicia</i>
1412	Justizia <i>Justicia</i>
1413	Espetxe-erakundeak <i>Instituciones penitenciarias</i>
2	Herri Babesa eta Herritarren Segurtasuna <i>Protección Civil y Seguridad Ciudadana</i>
22	Herri Segurtasuna eta Babesa <i>Seguridad y Protección Civil</i>
221	Segurtasun eta Herri Babeseko Administrazio Orokorra <i>Administración General de Seguridad y Protección Civil</i>
2211	Segurtasuna. Egitura eta Lagunza <i>Estructura y Apoyo de Seguridad</i>
222	Segurtasuna <i>Seguridad</i>
2221	Trafikoa <i>Tráfico</i>
2223	Ertaiztza Zerbitzuan <i>Ertaiztza en Servicio</i>
2224	Polizia eta Larrialdietako Euskal Akademia <i>Academia Vasca de Policía y Emergencias</i>
223	Herri Babesa <i>Protección Civil</i>
2231	Larrialdieie aurre egitea <i>Atención de Emergencias</i>
3	Gizarte Segurtasuna, Babesa eta Sustapena <i>Seguridad, Protección y Promoción Social</i>
31	Gizarte Segurtasuna eta Babesa <i>Seguridad y Protección Social</i>
311	Administrazio Orokorra, Segurtasuna <i>Administración General, Seguridad</i>
3110	Lana eta Enpleguak. Egitura eta Lagunza <i>Estructura y Apoyo de Trabajo y Empleo</i>
3111	Berdintasuna, Justizia eta Gizarte Politikak. Egitura eta Lagunza <i>Estructura y Apoyo de Igualdad, Justicia y Políticas Sociales</i>
3112	Lana <i>Trabajo</i>
3113	Laneko Segurtasuna eta Osasunbidea <i>Seguridad y Salud Laborales</i>
312	Gizarte Ekintza <i>Acción Social</i>
3121	Gizarteratzea <i>Inclusión Social</i>
3122	Inmigrazioa <i>Inmigración</i>
3123	Gizarte Zerbitzuak <i>Servicios Sociales</i>
3124	Familia eta Komunitate Politika <i>Política Familiar y Comunitaria</i>
313	Lan Harremanak <i>Relaciones Laborales</i>
3131	Gizarte Solaskidetzaren Garapena <i>Desarrollo de la Interlocución Social</i>
32	Gizarte Sustapena <i>Promoción Social</i>
321	Enplegu Sustapena <i>Promoción del Empleo</i>
3211	Enplegu <i>Empleo</i>
3212	Gizarte Ekonomia <i>Economía Social</i>
3213	Euskadiko Kooperatiben Goren Kontseilua <i>Consejo Superior de Cooperativas de Euskadi</i>
322	Gizarte eta Kultur Sustapena <i>Promoción Socio-Cultural</i>
3221	Emakumeen Aukera Berdintasuna Sustatzea <i>Promoción de Igualdad de Oportunidades para la Mujer</i>

EGITURA FUNTZIONALEN ZERRENDA RELACIÓN DE ESTRUCTURAS FUNCIONALES	
3222	Gazteria <i>Juventud</i>
3223	Emakunde-Emakumearen Euskal Erakundea <i>Emakunde-Instituto Vasco de la Mujer</i>
323	Arautu Gabeko Lanbide Heziketa <i>Formación Profesional no reglada</i>
3231	Prestakuntza <i>Formación</i>
4	Izaera Sozialako Ondasun Publikoen Ekoizpena <i>Producción de Bienes Públicos de Carácter Social</i>
41	Osasuna <i>Sanidad</i>
411	Osasuna <i>Sanidad</i>
4111	Osasuna. Egitura eta Laguntza <i>Estructura y Apoyo de Salud</i>
4112	Osasun Finantzaketa eta Kontratazioa <i>Financiación y Contratación Sanitaria</i>
4113	Osasun Publikoa <i>Salud Pública</i>
4114	Osasun Ikerketa eta Plangintza <i>Investigación y Planificación Sanitaria</i>
4115	Farmazia <i>Farmacia</i>
4116	Adikzioak <i>Adicciones</i>
42	Hezkuntza <i>Educación</i>
421	Hezkuntzako Administrazio Orokorra <i>Administración General de Educación</i>
4211	Hezkuntza. Egitura eta Laguntza <i>Estructura y Apoyo de Educación</i>
422	Irakaskuntza <i>Enseñanza</i>
4221	Haur eta Lehen Hezkuntza <i>Educación Infantil y Primaria</i>
4222	Bigarren Hezkuntza eta Lanbide Heziketa <i>Educación Secundaria y Formación Profesional</i>
4223	Uibertsitateko Irakaskuntza <i>Enseñanza Universitaria</i>
4224	Araubide Bereziko Irakaskuntzak <i>Enseñanzas de Régimen Especial</i>
4225	Hezkuntza Berritzatzea eta Irakasleen Etengabeko Prestakuntza <i>Innovación Educativa y Formación Permanente del Profesorado</i>
4226	Etengabeko Ikaskuntza eta Helduen Hezkuntza <i>Aprendizaje Permanente y Educación de Personas Adultas EPA</i>
423	Hezkuntza Sustapena <i>Promoción Educativa</i>
4231	Hezkuntza Sustapena <i>Promoción Educativa</i>
424	Kirol Irakaskuntzak <i>Enseñanzas Deportivas</i>
43	Etxebizitza eta Hirigintza <i>Vivienda y Urbanismo</i>
431	Etxebizitza eta Hirigintza <i>Vivienda y urbanismo</i>
4311	Lurralde Plangintza, Etxebizitza eta Garraioak. Egitura eta Laguntza <i>Estructura y Apoyo de Planificación Territorial, Vivienda y Transportes</i>
4312	Etxebizitza <i>Vivienda</i>
4313	Lurralde Antolamendua <i>Ordenación Territorial</i>
44	Gizarte Ongizatea <i>Bienestar Comunitario</i>
442	Ingurumenaren Babesa <i>Protección del Medio Ambiente</i>
4421	Ingurumenaren Babesa <i>Protección del Medio Ambiente</i>
443	Gizarte Ongizateko Beste Zerbitzu Batzuk <i>Otros Servicios de Bienestar Comunitario</i>
4431	Konsumoa <i>Consumo</i>
4432	Konsumobide-Konsumoko Euskal Institutua <i>Konsumobide-Instituto Vasco de Consumo</i>
45	Kultura <i>Cultura</i>

EGITURA FUNTZIONALEN ZERRENDA RELACIÓN DE ESTRUCTURAS FUNCIONALES	
451	Kultura <i>Cultura</i>
4511	Kultura eta Hizkuntza Politika. Egitura eta Lagunza <i>Estructura y Apoyo de Cultura y Política Lingüística</i>
4512	Kirolak <i>Deportes</i>
4513	Kulturaren Sustapena <i>Promoción de la Cultura</i>
4514	Ondare Historiko Artistikoak <i>Patrimonio Histórico Artístico</i>
4515	Gizarte Hedabideak <i>Medios de Comunicación Social</i>
46	Komunitate eta Gizarte Zerbitzuak <i>Otros Servicios Comunitarios y Sociales</i>
461	Herritarren Parte Hartzea <i>Participación Ciudadana</i>
4611	Hauteskundeak <i>Procesos Electorales</i>
462	Bestelako komunitate gaiak <i>Asuntos comunitarios</i>
4621	Biktimak eta Giza Eskubideak <i>Víctimas y Derechos Humanos</i>
4622	Memoria, Bizikidetza eta Giza Eskubideen Institutua <i>Instituto de la Memoria, la Convivencia y los Derechos Humanos</i>
47	Euskararen Sustapena <i>Promoción del Euskera</i>
471	Euskararen Sustapena <i>Promoción del Euskera</i>
4711	Hizkuntza Politika <i>Política Lingüística</i>
4712	Administrazio Publikoaren Hizkuntza Normalkuntza <i>Normalización Lingüística de la Administración Pública</i>
4713	Helduen Alfabetatze eta Berreuskalduntzerako Erakundea <i>Instituto de Alfabetización y Reeuskalduzación de Adultos</i>
4714	Euskalduntzea eta Hizkuntza Normalkuntza <i>Euskaldunización y Normalización Lingüística</i>
4715	Hezkuntza Sistemaren Euskalduntzea <i>Euskaldunización del Sistema Educativo</i>
5	Ekonomiari lotutako Ondasun Publikoen ekoizpena <i>Producción de Bienes Públicos de Carácter Económico</i>
51	Oinarrizko Azpiegiturak eta Garraioa <i>Infraestructuras Básicas y Transportes</i>
511	Herrilan eta Garraioetako Administrazio Orokorra <i>Administración General de Obras Públicas y Transportes</i>
512	Baliabide Hidraulikoak <i>Recursos Hídricos</i>
5121	Uraen Plangintza eta Administrazioa <i>Planificación y Administración Hidráulica</i>
513	Trenbide-garraioaren Azpiegitura <i>Infraestructura del Transporte Ferroviario</i>
5131	Trenbideko garraioaren azpiegitura eta kudeaketa <i>Infraestructura y Gestión del Transporte Ferroviario</i>
5135	EAE-ko Trenbide Sare Berria - Kudeaketa Kredituak <i>Nueva Red Ferroviaria en la CAE - Créditos de Gestión</i>
5136	Bilboko Hegoaldeko Tren Saihesbidea - Kudeaketa Zentroa <i>Variante Sur Ferroviaria de Bilbao - Créditos de Gestión</i>
514	Bide Azpiegitura eta Lurreko Garraioa <i>Infraestructura Vial y Transporte Terrestre</i>
5141	Garraioaren plangintza <i>Planificación del Transporte</i>
515	Portuak eta Itsas Garraioa <i>Puertos y Transporte Marítimo</i>
5151	Portuak <i>Puertos</i>
52	Komunikazioak <i>Comunicaciones</i>
521	Komunikazioak <i>Comunicaciones</i>
54	Ikerketa Zientifikoa, Teknikoa eta Aplikatua <i>Investigación Científica, Técnica y Aplicada</i>
541	Ikerketa Zientifikoa, Teknikoa eta Aplikatua <i>Investigación Científica, Técnica y Aplicada</i>
5411	Nekazaritza eta Arrantza Alorreko Ikerketa eta Garapena <i>Investigación y Desarrollo Agropecuario</i>
5412	Ikerketa <i>Investigación</i>

EGITURA FUNTZIONALEN ZERRENDA RELACIÓN DE ESTRUCTURAS FUNCIONALES	
5413	Teknologia <i>Tecnología</i>
5414	Berrikuntzarako Funtsa <i>Fondo de Innovación</i>
5415	Eraldaketa Digitala eta Ekintzailetza Berritzale <i>Transformación Digital y Emprendimiento Innovador</i>
55	Oinarrizko Informazioa eta Estatistikoa <i>Información Básica y Estadística</i>
551	Oinarrizko Informazioa eta Estatistikoa <i>Información Básica y Estadística</i>
5511	Estatistika <i>Estadística</i>
5512	Meteorologia eta Klimatologia <i>Meteorología y Climatología</i>
5513	Estatistikako Eragiketa eta Argitalpen Ofizialak <i>Operaciones y Publicaciones Estadísticas Oficiales</i>
6	Ekonomia-arauketa Orokorra <i>Regulación Económica de Carácter General</i>
61	Ekonomia-arauketa <i>Regulación Económica</i>
611	Ekonomi Arauketa <i>Regulación Económica</i>
6110	Ekonomia eta Ogasuna. Egitura eta Lagunza <i>Estructura y Apoyo de Economía y Hacienda</i>
6111	Ekonomia eta Gastu Publikoa <i>Economía y Gasto Público</i>
6112	Zerga-politika <i>Política Fiscal</i>
6113	Joko eta Ikuskizunak <i>Juego y Espectáculos</i>
6114	Ondare eta Kontratazioa <i>Patrimonio y Contratación</i>
6115	Lehiaren Euskal Agintaritza <i>Autoridad Vasca de la Competencia</i>
63	Finantza-arauketa <i>Regulación Financiera</i>
631	Finantza-arauketa <i>Regulación Financiera</i>
6311	Finantza-Politika <i>Política Financiera</i>
7	Ekoizpen-sektoreen Arautze Ekonomikoa <i>Regulación Económica de Sectores Productivos</i>
71	Nekazaritza, Abeltzaintza eta Arrantza <i>Agricultura, Ganadería y Pesca</i>
711	Nekazaritza, Abeltzaintza eta Arrantza <i>Agricultura, Ganadería y Pesca</i>
7111	Nekazaritza eta Landaren eta Itsasertzaren garapena <i>Agricultura y Desarrollo Rural y Litoral</i>
7112	Arrantza <i>Pesca</i>
7113	Elkarlanean Sustapena eta Kalitatea <i>Promoción y Calidad Alimentaria</i>
72	Industria <i>Industria</i>
721	Industria <i>Industria</i>
7211	Ekonomiaren Garapena, Jasangarritasuna eta Ingurumena. Egitura eta Lagunza <i>Estructura y Apoyo de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente</i>
7212	Industria Garapena <i>Desarrollo Industrial</i>
7213	Industria Segurtasuna <i>Seguridad Industrial</i>
7214	Berrikuntza eta Lehiakortasun Estrategia <i>Innovación y Estrategia de Competitividad</i>
73	Energia <i>Energía</i>
731	Energia <i>Energía</i>
7311	Energia eta Meatz Politika eta Garapena <i>Política y Desarrollo Energético y Minero</i>
74	Meatzaritza <i>Minería</i>
741	Meatzaritza <i>Minería</i>
75	Turismoa <i>Turismo</i>

EGITURA FUNTZIONALEN ZERRENDA RELACIÓN DE ESTRUCTURAS FUNCIONALES	
751	Turismoa <i>Turismo</i>
7510	Turismo, Merkataritza, Kont. Egitura eta Lagunza <i>Estructura y Apoyo de Turismo, Comercio y Consumo</i>
7511	Turismo eta Ostalaritza <i>Turismo y Hostelería</i>
76	Merkataritza <i>Comercio</i>
761	Merkataritza <i>Comercio</i>
7612	Barne Merkataritza <i>Comercio Interior</i>
7613	Nazioartekotzea <i>Internacionalización</i>
9	Beste Administrazio Publiko batzuekiko finantza-harremanak <i>Relaciones Financieras con otras Administraciones Públicas</i>
91	Finantza-harremanak Euskal Sektore Publikoarekin <i>Relaciones Financieras con el Sector Público Vasco</i>
911	Finantza-harremanak Euskal Sektore Publikoarekin <i>Relaciones Financieras con el Sector Público Vasco</i>
9111	Foru Aldundien Ekarpnak <i>Aportaciones de las Diputaciones Forales</i>
9119	Beste finantza-harreman batzuk, Euskal Sektore Publikoarekin <i>Otras Relaciones Financieras con el Sector Público Vasco</i>
92	Beste finantza-harreman batzuk, Espainiako Sektore Publikoarekin <i>Relaciones Financieras con el Sector Público Español</i>
921	Beste finantza-harreman batzuk, Espainiako Sektore Publikoarekin <i>Relaciones Financieras con el Sector Público Español</i>
9211	Espainiako sektore publikoarekiko finantza-harremanak <i>Relaciones Financieras con el Sector Público Español</i>
93	Atzerriko sektore publikoarekiko finantza-harremanak <i>Relaciones Financieras con el Sector Público Exterior</i>
931	Europako Batasunarekiko finantza-harremanak <i>Relaciones Financieras con la Unión Europea</i>
9311	Europar Batasunarekiko finantza-harremanak <i>Relaciones Financieras con la Unión Europea</i>
939	Atzerriko beste sektore publiko batekiko finantza-harremanak <i>Relaciones Financieras con otro Sector Público Exterior</i>
9399	Atzerriko beste sektore publiko batekiko finantza harremanak <i>Relaciones Financieras con otro Sector Público Exterior</i>